ドット

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF PACIFIC SEA PORTS OF CANADA

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INBOUND PASSENGER MANIFESTS (PRIOR TO 12-1-54)

3. REEL NO

11

4. STARTING DATE

March 25, 1935

5. CARRIER

RMS EMPRESS OF RUSSIA

6. ENDING DATE

AUGUST 12, 1935

7. CARRIER

RMS EMPRESS OF ASIA

8. NUMBER OF DOCUMENTS

616

9. NUMBER OF IMAGES

1,000

10. DATE PHOTOGRAPHED

November 29, 1956

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Helen L. Kennedy

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... A.V.R. Lovegrove .....

..... Commanding *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... August ....., *19* 35

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (*a*).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & [redacted] B.C., AUGUST 18TH, 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid by the same passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, transportation company, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, state which.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See general instruction)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported before some prior time	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether when intends to return to country whence he came, or to some other foreign country, or to the United States	Length of time when intends to remain in the United States	Whether when intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: Mr. Sergei Arkhangelsky, C/O North Negros Sugar Co., Manapla, Occ., Negros, P.I.		Calif.	Berkeley	No	Self	Yes $1250	Yes	Aug. 9, 1935	California	Feb. 22nd 1935	Friend: Mrs. W.W. Osborn, 1094 Euclid Ave., Berkeley, Calif.	No	Peru	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Ruddy	Dk. Br.	Lt. Br.	
2	Mrs. Helen (Yelena) Sokolovsky (aunt) Simferopol, Crimea, Russia																													
3																														
4																														
5																														
6																ELIMINATIONS AND CORRESTIONS CERTIFIED														
7																														
8																														
9																W.D. Taylor														
10																CHIEF PURSER														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

43 8

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. R.M.S. "EMPRESS OF ASIA". *Passengers sailing from* MANILA P. I., JULY 23RD, 1935

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	Non Imm	ARNOLD	IGOR SERGEI	22		M	S	Student	Yes	English	Yes	Russia	Russian	Russia	Simferopol Crimea	Re.Entry Permit No.1001710	Washington	12/10/34		U.S.A.	Berkley ~~Oakland~~ Calif.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ..." as the case may be)

A. N Beattie

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 67

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA JAPAN, AUGUST 3rd, 19 35, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER BC AUGUST 12th 19 35

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BEEMAN	JUVA	41		F	M	November 2nd-1893 Sandusky Michigan	USPP # 195204 Wash. 5/20/35	22586 Nona Avenue Dearborn Michigan
2	HAMILTON	LOIS	41		F	S	April 21st-1894 Detroit Michigan	USPP # 201053 Wash. 5/29/35	11534 Byron Detroit Michigan
3	RODDA	RUTH	48		F	S	October 21st-1886 Detroit Michigan	USPP # 200574 Wash. 5/28/35	11534 Bryon Detroit Michigan
4	ROSS	JEAN	53		F	S	February 27th-1882 Detroit Michigan	USPP # 200638 Wash. 5/28/35	13130 Woodward Detroit Michigan
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

H E Waid
Immigrant Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

W J Taylor
CHIEF PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—214

Form 433 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONG KONG, JULY 26th, 19 35, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] AUGUST 12th 19 35

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	JONES Rev.	LEO	40		M	S	January 25th 1895 Dowagiac Michigan	USPP #242 HongKong 1/16/30	Route 1 Dowagoac Michigan
2	MEYER Rev.	BERNARD	44		M	S	February 16th-1891 Brooklyn Iowa	USPP #71677 Wash. 12/12/33	Mission Seminary Maryknoll Ossining New York.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

H Edwards
Immigrant Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

W. J. Taylor

CHIEF PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—214

40

Form 433 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 64

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from MANILA P.I. JULY 22ND, 1935, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] BC AUGUST 12 1935

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CARLEY H&W.	MAURINE	36		F	S	September 5th-1895 Chaldron Nebraska	USPP # 192 591 Wash. 5/16/35	Father D.M. CARLEY Fort Collins Colorado
2	DOHERTY H&W.	MARY C	51		F	S	March 10th-1884 White Lake Michigan	USPP # 199446 Wash. 5/27/35	5244 Spokane Avenue Detroit Michigan
3	McCAMPBELL H&W	MARIAN GRACE	34		F	S	April 1st-1901 Fontanelle Iowa	USPP # 191629 Wash. 5/15/35	617 ½ North Main Street Pueblo Colorado
4	WILSON H&W.	CLAUDIA V.	54		F	S	June 29th-1881 Detroit Michigan	USPP # 203050 Wash. 6/1/35	524 Greendale Avenue Detroit Michigan
5	WILSON H&W.	ADELAIDE	58		F	S	March 25th-1877 Detroit Michigan	USPP # 203048 Wash. 6/1/35	524 Greendale Avenue Detroit Michigan
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

H E Waid
Immigrant Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

W. F. Tuffill
CHIEF PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—214

Form 510
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

39

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA Sailing from YOKOHA... JAPAN, AUGUST 3rd, 19 35, Arriving at Port of VICTORIA-[redacted] BC AUGUST 12th, 19 35

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	AHLQVIST T.Ew.	HAROLD	59		M	M	October 16.1876 Fredriklhamn Finland	Supreme Court New York State June 1918 Onondaga County. USPP # 172975 Wash. 3/26/35	331 Madison Ave. New York City N.Y.
2	ETTELE T.Ew.	CLAUDE	45		M		October 22nd-1889 Middletown Pennsylvania	USPP #23 Yokohama 11/28/34	Standard Oil Co.,Ltd 26 Broadway New York N.Y.
3	FIGEL T.Ew.	ELIZEBETH COPE	41		F	M	March 24-1894 Philadelphia Penna.	USPP #531414 Wash. 6/28/32	415 West Hortler Street Philadelphia Pennsylvania
4	FIGEL T.Ew.	VIOLET	14		F	S	July 25th-1920 Philadelphia Penna.		415 West Hortler Street Philadelphia Pennsylvania
5	KELLY T.Ew.	BENJAMIN JOSEPH	33		M	S	December 31-1903 Philadelphia Penna.	USPP #531409 Wash. 6/28/32	5100 Walnut Street Philadelphia Pennsylvania
6	ONNOLATER T.Ew.	DONALD MITCHELL	33		M	M	March 7-1902 HarrisBurg Penna.	USPP # 192551 Wash. 5/10/35	240 East 79th Street New York City N.Y.
	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	226 East 61st. Street [redacted]
8	SULLIVAN T.Ew.	ALBERT JOHN	55		M	M	February 4th-1880 Philadelphia Penna.	USPP # 134994 Wash. 7/14/34	1218 Arch Street Philadelphia Pennsylvania
9	SULLIVAN T.Ew.	ALICE WARREN	65		F	M	March 27th 1870 Wilkes Barre Penna.		1218 Arch Street Philadelphia Pennsylvania
10									
11									
12									
13	T.E.Waid								
14	Immigrant Inspector								
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

74

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA *Sailing from* SHANGHAI CHINA , JULY 28th , 1935, *Arriving at Port of* VICTORIA & VANCOUVER AUGUST 12th 1935

No. on List.	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs	Age: Mos	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth city or town and State	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States.
1	BURNETT	LOUIS HOPKINS	38		M	M	August 26th-1896 Mecklenburg Virginia	U2pp # 4005 Shanghai 5/31/35	Pemberton & Penn Inc. Danville North Carolina
2	Marquand	[illegible]	42		M	M	October 11th-1893 Washington D.C.	U2pp # 79640 Wash. 2/24/24	161 East 75th Street New York N.Y.
3	MURPHY	[illegible] SLATER	39		F	M	December 9th-1895 Webster Mass.	U2pp # 12712 Wash. 5/4/36	Seal Harbour Maine U.S.A.
4	[illegible]	[illegible]	37		F	M	October 19th-1897 Omabrook North Dakota		155 Henry Street [illegible]
5	[illegible]	Marguerite	40		F	M	March 15th-1894 Glasgow Scotland	U2pp # 3149 Shanghai 8/4/33 (Married in Shanghai May 17, 1919)	East 74th Place Chicago Illinois
6	[illegible]	[illegible]	14		F	S	December 29th-1921 Shanghai China		East 74th Place Chicago Illinois
7	[illegible]	[illegible]	9		M	S	[illegible] 1925 Shanghai China		East 74th Place Chicago Illinois
8	[illegible]	[illegible]	9		M	S	[illegible] 1926 Shanghai China		East 74th Place Chicago Illinois
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	July [illegible] Piper Ill. Illinois	U2pp # 14639 Wash. 5/10/35	[illegible] Lake Michigan
10									
11									
12									
13									
14									
15		H E Waid							
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-908

Form 619
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

37

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. _____ Sailing from _____, 19__, Arriving at Port of [redacted] Aug. 12, 1955

No. on List.	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth, city or town and state.	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	[redacted]	H.E.W.						W2PP # 4593 68 Wash. 1/14/52	
2	[redacted]	H.E.W.						W2PP # 194 323 Wash. 5/18/55	
3	[redacted]								
4	[redacted]								
5	[redacted]								
6		H.E.W.						W2PP # 4925 Paris 7/8/55	
7		H.E.W.						W2PP # 528670 Wash. 6/22/52	
8									
9									
10									
11									
12		H E Waid							
13		Immigrant Inspector							
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted] O.V.D. Lovegrove

[redacted] *Officer.*

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19* [redacted]

at [redacted]

[redacted]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], 19

14—430

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence.) Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Whether in possession of ability to read (or not)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question 28 for full text of the question)	29 Whether coming by reason of promise, solicitation, offer, or assistance of another	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Eyes	37 Marks of identification
								Born 1892 to 1915																				
								$2500 Scp.																				
1																												
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.....
Owners.....
Local Agents

Form 500
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 96 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . *Passengers sailing from* SHANGHAI CHINA , [illegible] , *19*

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	English	not at he	English		U S A	Kansas City Missouri	# Sec. 3-2 pl. PPV #18	Peiping	Aug 3 1948		Celina	Peiping
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

-/ Ed Laird.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet. 14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A N Beattie, *Surgeon of the* H M S "Empress of Asia" Vickers Yarrowith, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* four *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of Western Ontario London Ont Canada, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

A N Beattie

Sworn to before me this 12th *day of* March, *19*

at Victoria B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—36

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... A. V. R. Surgeon .....

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at .....

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticked) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C., AUGUST 12TH, *19* 35

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can he read?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of the question)	Whether coming for reasons of any other contract, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States (See footnote for full text of the question)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Fatherwife, sister, brother, grandfather, grandmother, husband, wife, son, daughter, uncle, aunt, cousin, nephew, niece, or other relative, or friend (state which) in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. Mr. [illegible] 2/O Mark Reefer Coast Co. Montreal, P.Q.	[illegible]	[illegible]	Berkeley	No	Self	No	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Whether alien intends to be a citizen of the United States (See footnote for full text of the question)	[illegible]	[illegible]	Can he read?	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	[illegible]	Br.	Br.	
2																														
3																														
4																														
5																														
6																EXAMINATION AND CONDITIONS VERIFIED														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—698

Line
Owners
Local Agents

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 35

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. R.M.S. "EMPRESS OF ASIA" . *Passengers sailing from* MANILA P. I , JULY 22ND , 1935

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT VICTORIA,																			
1		ANGELO	IGOR SERGEY	22		M	S	Student	Yes	English	Yes	Russia	Russian	Russia	Crimea	Pa. Entry Permit No.1601910	Seattle-con	12/10/34		U.S.A.	Oakland Calif.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

A N Beattie

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ....

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

34

Form 431
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA JAPAN, AUGUST 3rd, 1935, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER BC AUGUST 12th 1935

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	BERMAN	JUVA	41		F	M	November 2nd-1895 Sandusky Michigan		22586 None [illegible] Dearborn Michigan
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	HAMILTON	LOIS	41		F	S	April 21st-1894 Detroit Michigan		11534 Byron Detroit Michigan
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
3	RODDA	RUTH	48		F	S	October 21st-1886 Detroit Michigan		11534 Bryon Detroit Michigan
4	ROSE	VICTORIAN	53		F	S	February 27th-1882 Detroit Michigan		13130 Woodward Detroit Michigan
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

W. J. Taylor

CHIEF PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—814

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

33

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from SHANGHAI CHINA, JULY 28th, 19 35, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER August 12th, 19 35

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SCHLICHTER	WILLIAM ALFRED	40		M	M	December 27-1894 Sellersville Penna.	USA No 187138	240 West Seymour Street Philadelphia Pennsylvania
2	SCHLICHTER	HELENA OTTENS	38		F	M	March 3-1897 Philadelphia Penna.	" "	240 West Seymour Street Philadelphia Pennsylvania
3	SCHLICHTER	ELIZABETH MARY	14		F	S	July 21-1921 Shanghai China	" " (By Parentage)	240 West Seymour Street Philadelphia Pennsylvania
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

W. H. Beers
U.S. Immigration Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED.

C. J. Fraser

CHIEF PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16 214

FORM 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

132

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONG KONG, JULY 26th, 19 35, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER AUGUST 12th 19 35

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LEFT SHIP AT VICTORIA. [illegible]	LEO	40		M	S	January 28th 1895 Dowagiac Michigan		Route 1 Dowagiac Michigan
2	LEFT SHIP AT VICTORIA. MEYER	BERNARD	44		M	S	February 16th-1891 Brooklyn Iowa		Mission Seminary Maryknoll Ossining New York.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

H. J. Taylor

CHIEF PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—214

31

Form 436 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from MANILA P.I. JULY 22ND, 1935, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER BC AUGUST 12, 1935

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LEFT SHIP AT VICTORIA.] GARLEY	MAURINE	36		F	S	September 5th-1895	Chaldron Nebraska	Father D.M. CARLEY Box 4 Collins Colorado
2	LEFT SHIP AT VICTORIA. DOHERTY	MARY C	51		F	S	March 10th-1884	White Lake Michigan	5244 Spokane Avenue Detroit Michigan
3	LEFT SHIP AT VICTORIA. McCAMPBELL	MARIAN GRACE	34		F	S	April 1st-1901	Fontanelle Iowa	617 ½ North Main Street Pueblo Colorado
4	LEFT SHIP AT VICTORIA. WILSON	CLAUDIA V.	54		F	S	June 29th-1881	Detroit Michigan	524 Greendale Avenue Detroit Michigan
5	LEFT SHIP AT VICTORIA. WILSON	ADELAIDE	58		F	S	March 25th-1877	Detroit Michigan	524 Greendale Avenue Detroit Michigan
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED?

CHIEF PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 15 214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... A. V. R. Longino .....

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia; and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

List 4

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] & VANCOUVER B.C. , AUGUST 12TH. , 1935

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See Footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether also intends to go to some other country, and, if so, which?	Length of time in the United States	Whether also intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Hdl H. Conservancy Comm, Tientsin North China	England via	New York	Yes	Self		Yes	Yes	1932	In Transit		Overseas Club 100 Princes Street Edinburgh Scotland	No	6w 2 days	No	No	No	Sailing	No	No	No	Good	No	5	9½	Med	Fair	Grey	None
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—20

Line

Owners

Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

30 List 44

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from SHANGHAI CHINA, JULY 28th, 19 35

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	IMMIGRANT	CHIVERS	CECIL FRED	42		M	Wd	Master Mariner	Yes	English	Yes	Gt Br	Scottish	England	Kent	TV #43	Shanghai	July 25 1935	3-2 Penn	China	Tientsin
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

John B Beer
U.S. Imm. Inspector.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

A N Beattie

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(Name whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. V. R. Lovegren

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER & [redacted] B C , AUGUST 12TH , 19 35

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34 Height		35	36 Color of		37
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure														Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father Dr H Anjubault 49 Rue Chasseloup-Laubat Saigon French Indo-China	France via		New York	Yes	Self	Yes	No				Grandfather Mr A Auzias Rue Chevaliar Martin Alpes Maritimes Cagnes Sur/Mer France	No	2 wks	No	[illegible]	[illegible]	No	No	No	No	No	No	Good	Limps	5	5	Med	Dark	Blue	None
2	Home Parapatten 44 Batavia Java	England via		Montreal	Yes	Self	Yes	No				Mother Mrs Holtrop Youre (Fr) Holland	No	4 wks	No	No	"	No	No	No	No	No	Good	No	6	Fair	Fair		None
3	Alg Voehsoredetbank Batavia Java N E I	England via		Montreal	Yes	Self	Yes	No				Brother Mr A Hoogendyk Nixon (near Simcoe) Ont	No	2 months	No	No	"	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Med	Fair	Blue	None
4	Alg Voehsoredetbank Batavia Java N E I	England via		Montreal	Yes	Husband	Yes	No				Brother-in-Law Mr A Hoogendyk Nixon (near Simcoe) Ont	No	2 months	No	No	"	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	None
5	London Mission Society Hong Kong	England via		New York	Yes	Mission	Yes	No				Father Mr R D Shilston 2 Leaghurst Terrace Hemsell on Sea Sussex	No	10 days	No	No	"	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Grey	None
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Form 500 A

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

29 List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from HONG KONG, JULY 20TH., 19 35

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	IMMIGRANT	VANJUBAULT	MARCEL MAX JULIAN	26		M	S	Dentist	Yes	French	Yes	France	French	France	Nice	T V #5	Saigon	July 5 1935	3-2 Clear	Indo-China	Saigon
2		HOLTROP	HARMEN	35		M	S	Clergyman	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Domanerstal	T V #16	Batavia	July 15 1935	"	Java	Batavia
3		HOOGENDYK	YOHANNES	47		M	M	Banker	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	T V #15	Batavia	July 15 1935	"	Java	Batavia
4		HOOGENDYK	MARIA CATHRINA	41		F	M	Housewife	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Mappel	T V #15	Batavia	July 15 1935	"	Java	Batavia
5		SHILSTON	DOROTHY MARY	35	7	F	S	Missionary	Yes	English	Yes	Gt Br	English	England	Crayford Kent	T V #19	HongKong	July 19 1935	"	HongKong	Victoria
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

W. W. Brew
U.S. Immi. Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of [illegible], Sailing Therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* Four *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike out words "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be)

A. N. Beattie

Sworn to before me this 14th *day of* August, *19*

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

18—49

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] *Sailing from* [illegible], *19* , *Arriving at Port of* [illegible] AUGUST 18th, *19*

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	AT VICTORIA.					[illegible] October 16 1876 Fredriksharn Finland	Supreme Court New York State June 1912 Onondaga County.	521 Madison Ave. New York City N.Y.
2	[illegible]	AT VICTORIA					[illegible] October 2nd-1879 Middletown Pennsylvania		Standard Oil Co.,Ltd 26 Broadway New York N.Y.
3	[illegible]	AT VI					[illegible] March 24-1884 Philadelphia Penna.		415 West Hortler Street Philadelphia Pennsylvania
4	[illegible]	[illegible]					[illegible] July 25th-1920 Philadelphia Penna.		415 West Hortler Street Philadelphia Pennsylvania
5	[illegible]	AT VICTORIA.					[illegible] Dece br 31-1903 Philadelphia Penna.		1100 Walnut Street Philadelphia Pennsylvania
6	[illegible]	AT VICTORIA.					[illegible] March 7 1902 Harrisburg Penna.		[illegible] East 74th Street New York City
7	[illegible]	[illegible]	✓		✓		July 28th-1897 [illegible]	✓ U.S.P. No. 78773.	[illegible] New York City
8	[illegible]	[illegible]					[illegible] Philadelphia Penna.		[illegible] Philadelphia Pennsylvania
9	[illegible]	[illegible]					[illegible] Philadelphia Penna.		[illegible] Philadelphia Pennsylvania
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

J. W. Peters
U.S. Immi. Inspector.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

27

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA *Sailing from* SHANGHAI CHINA , JULY 28th , 1935 , *Arriving at Port of* VICTORIA & VANCOUVER AUGUST 12th, 1935

No. on List	Family Name	Given Name	Age Years	Age Months	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth city or town and state	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers and date of papers	Address in United States
1	BURNETT	LOUIS HOPKINS	38		M	M	August 26th-1896 Mecklenburg Virginia		Pemberton & Penn Inc. Danville North Carolina
2	Marquand	JOHN PHILLIPS	42		M	M	October 11th-1893 Washington D.C.		161 East 75th Street New York N.Y.
3	MURPHY	RAY SLATER	39		F	M	December 9th-1895 Webster Mass.		Seal Harbour Maine - U.S.A.
4	UTTON ✓	ALICE ✓	37		F	S	October 19th-1897 Osnabrock North Dakota	USPP No 1747755	155 Henry Street Brooklyn New York N.Y.
5	[illegible]	Marguerite	40		F	M	March 15th-1895 Glasgow Scotland	(by Marriage)	East 74th Place Chicago Illinois
6	[illegible]	JUNE	14		F	S	December 28th-1921 Shanghai China	(by Parentage)	East 74th Place Chicago Illinois
7	ABEL	[illegible]	9		M	S	[illegible] 1925 Shanghai China	(by Parentage)	East 74th Place Chicago Illinois
8	[illegible]	[illegible]	6		M	S	November 19th 1934 Shanghai China	(by Parentage)	East 74th Place Chicago Illinois
9	[illegible]	[illegible] BURNETT	46		M	S	July 3rd-1889 Piper city Illinois		Rome Georgia
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Passed
US Immigration

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 520

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 20

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] *Sailing from* [illegible], *19*[illegible], *Arriving at Port of* [illegible] VANCOUVER B.C. Aug. 12, 19[illegible]

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex M.	Sex F.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth city or town and state	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers and date of papers	Address in United States
	LEFT SHIP AT VICTORIA									
1	[illegible]				✓			[illegible]		[illegible]
2	[illegible]				✓			[illegible]		[illegible]
3	✓	✓	✓			✓		[illegible]	✓	USPP No. 17H101
4	✓	✓	✓			✓		[illegible]	✓	" " 193817
5	✓	✓	✓			✓		[illegible]	✓	" " 68934
6	[illegible]				✓			[illegible]		[illegible]
7	[illegible]				✓			[illegible]		[illegible]
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

[illegible] US immigration inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. W. Lovejoy

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 12th *day of* August, *19* 35

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language or, if exemption is claimed, unwritten?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join (if so, a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship).

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors or officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List ____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector**
FIRST CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] , AUGUST 12TH , 1935

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or of some one there whom alien joins	18 Final destination: Foreign countries via port of departure	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only: Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging in temporary business in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of promise, contract or agreement to labor in the United States	30 Whether attached and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Wife Mrs Barrow 46 Heaton Street Christchurch N Z				Yes	Self	Yes	No				Sister-in-Law Mrs Wright 1556 12th Avenue West Vancouver B C	No	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Grey	Blue	None
2	New Grand Hotel Yokohama Japan	England	Via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1934	In Transit		Wife Mrs Jackson Glossop England	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blue	None
3	[illegible]	Holland			Yes	Self	Yes	No				Home 78-80 Kilstraat Healeur Holland	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blue	None
4	[illegible]	Holland			Yes	Father	Yes	No				Home 78-80 Kilstraat Healeur Holland	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Blue	None
5	[illegible]	Holland	Via New	York	Yes	Self	Yes	No				Aunt Mrs A B C Spit Heerlenstraat 2 Den Haag Holland	No	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	None
6	[illegible]	Holland	Via New	York	Yes	Self	Yes	No				C/o Department van Bolam Hague Holland	No	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	None
7	[illegible]	Paris	via New	York	Yes	Self	Yes	No				Wife Mrs C R Waseige 64 Ave Edouard Vaillant Boulogne Seine	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Blue	None
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Wife Mrs Barrow — Sailing for San Franc. 1st wk in Sept — S.S. uncertain.
New Grand Hotel — Wife Mrs Jackson — Montreal about 1st wk in Sept.
[illegible] — Home 78-80 Kilstraat — NYC Sept 3/35 — S.S. Arcadian
[illegible] — Home 78-80 Kilstraat — NYC Aug 31/35 — Brown — Brown — S.S. Arcadian
[illegible] — C/o Department van Bolam — NYC Aug 31/35 — Brown — Brown — Normandie.
Imperial Hotel Tokyo Japan — Wife Mrs C R Waseige — Aug 31/35 — Normandie.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line..
Owners
Local Agents

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

List 25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . *Passengers sailing from* YOKOHAMA JAPAN , AUGUST 3RD , 19 35

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language, or if exemption claimed, on what ground;	Write	Nationality. Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number Prefix number with QIV, NQIV, FV or RF and give section of act involved	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc.	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]ARROW ✓	THOMAS WILLIAM	59	1	M	M	None ✓	Yes	English	Yes	Br	English	England	Swindon Wiltshire	✓ #52	Wellington N Z	June 14 1935	3-3 Trans	New Zealand	Christchurch ✓
2		[illegible]JACKSON ✓	[illegible]ERT	53		M	M	Textile Manufacturer ✓	Yes English		Yes	Br	English	England	Glossop	✓TV #17	Yokohama	July 31 1935	3-2 Pass	England	Glossop
3		[illegible]MULDER ✓	HENDRIK	51		M	M	Merchant ✓	Yes Dutch English		Yes	Holland	Dutch	Java	Batavia	✓TV #211	Batavia	June 1 1935	-"-	Java	Batavia
4		[illegible]MULDER ✓	LOUISE	17		F	S	Student ✓	Yes Dutch English		Yes	Holland	Dutch	Java	Batavia	✓TV #212	Batavia	June 1 1935	-"-	Java	Batavia
5		[illegible] Spit ✓	ALFRED PIET [illegible]HAN	22		M	S	None ✓	Yes Dutch English		Yes	Holland	Dutch	Java	Batavia	✓TV #219	Batavia	June 25 1935	-"-	Java	Batavia
6		[illegible]SPIT-SPEE ✓	PETRONELLA HELENE LOUISE	47		F	M	[illegible]wife ✓	Yes Dutch English		Yes	Holland	Dutch	Holland	Die Bilt	TV #220	Batavia	June 25 1935	-"-	Java	Batavia
7		[illegible]ADELLE ✓	CHARLES RAYMOND	31		M	M	Engineer ✓	Yes French		Yes	France	French	France	Paris	✓TV #2161	Paris	Dec 20 1934	-"-	France	Paris
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

John Reed
US Immi. Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... , *Surgeon of the* ..... , ... , *do*
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

..... A. N. Beattie

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at .....

.....
Signature and title of immigrant inspector administering oath

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—43.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] *Master,* [illegible] *of the* [illegible] *, from* [illegible] *; do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Make whether Master, First, or Second Officer)

[illegible] V. R. Lovegren

[illegible] *Officer.*

Sworn to before me this 1st *day of* August, 19[illegible]

at [illegible]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If aliens unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing over the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race must properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NoIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Not permanent address)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for reasons of sex, chastity, or morality, for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien has come to the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																												
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

224
List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19

16—430

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, IV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		LAST CHILD VICTORIA																		
1		[illegible] NELLIE HANSEN		40	0	F	M	Housewife	English	10	4	Sp	English	U S A	Missouri	IV #1c	Beijing	1936		China	Peiping
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ..... *sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be)

A H Beattie
SURGEON

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19* ....

at .....

(Signature and title of officer administering oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—30

23

Form
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

6 Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "AORANGI" sailing from HONOLULU, T.H., 2nd.AUGUST, 1935., Arriving at Port of VICTORIA B.C. 8 AUG 1935, 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	HELL	Hoyle	26		M	S	Dallas, Texas. September 18th.1909.		Port Sill, Okla.
2	DALZELL	LAURETTA	52		F	M	Blue Run, Ohio. May 8th.1883.		803 So.Willis St.,Independence,Mo.
3	EWING	JESSE WARREN	29		M	S	Exeter, Nebraska, March 31st.1906.		Dalton, Nebraska.
4	GIBSON	ARNOLD ROBINSON	19		M	S	Beachmont, Mass. September 15th.1915.		Trumbine, Conn.
5	HOPPER	JOSEPH OWEN	21		M	S	Fresno, Calif. February 9th.1914		305 Churchill, Palo Alto, Cal.
6	KOMAROFF	PAUL	46		M	M	Saratov, Russia, January 1st.1889	Honolulu, Naturalised USC November 29th. 1924	1722 10th South, Seattle. Wash.
7	KOMAROFF	PASHA	42		F	M	Chita, Siberia, October 14th.1892	Honolulu, Naturalised USC June 26th. 1926	1722 10th South, Seattle. Wash.
8	KOMAROFF	VICTOR	18		M	S	Detroit, Mich. February 21st.1917		1722 10th South, Seattle. Wash.
9	McKINNEY	MARY	70		F	M	Bloomington, Ill. February 5th. 1865		633 Montgomery St., Bremerton.
10	MASCULIN	BRUCE	46		M	M	Pitesti, Roumania, July 4th. 1889	Supreme Court, New York City, April 9th. 1920.	Care Fisher Theatrical Agency, Pantages Theatre Bldg. Seattle. Wash.
11	MASCULIN	LIZA	36		F	M	Pottsville, Pa. March 22nd. 1899		Care Fisher Theatrical Agency, Pantages Theatre Bldg. Seattle. Wash.
12	MASCULIN	MAURICE	11		M	S	New York City, N.Y. September 29th.1923.		Care Fisher Theatrical Agency, Pantages Theatre Bldg. Seattle. Wash.
13	WOLFF	EKWIN E.	50		M	S	Hoboken, N.J. August 9th. 1885		Garden City, 17 Jefferson St., Long Island. N.Y.
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E.E. David
Immigrant Inspector.

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINES LTD
Owners CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LTD.
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—808

Form 509b
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

22 (5)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

5 [illegible]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from AUCKLAND, N.Z., 23rd JULY, 1935, Arriving at Port of VICTORIA B.C. 8 AUG 1935, 1935

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	PEARCE	Julia Catherine	29		F	M	Marshall, Mo. 18th September 1905	U.S. PP #7 Wellington NZ	Butler, Mo.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 508-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 04

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.M.S. "AORANGI" sailing from HONOLULU, T.H., AUGUST 2ND., 1935., Arriving at Port of VICTORIA B.C. 8 AUG 1935, 19

No. on List	NAME IN FULL Family Name	Given Name	AGE Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓ 1	BECK	JEAN C.	58		F	W	Brechin, Scotland. November 11th. 1876	Citizen by marriage at Seattle, 1901.	Brooklyn Av., Seattle, Wash.
[illegible]									
✓ 8	FIELD	HARRY M.	24		M	M	T.H. Wailuku Maui. August 19th. 1911		511 Plymouth Court, Chicago, Ill.
✓ 9	FIELD	NORMA I.	24		F	M	Seattle, Wash. November 2nd. 1911		-ditto-
✓ 10	HARDER	WILLIAM S.	29		M	S	Superior Wisc. June 23rd. 1906		6053 41st St. S.W., Seattle, Wash.
✓ 11	HILL	CLYDE M.	49		M	M	West Plains, Mo. October 2nd. 1885		105 Mill Road, New Haven, Conn.
✓ 12	HILL	DORIS	44		F	M	Springfield, Mo. February 2nd. 1891		-ditto-
✓ 13	HILL	JOSEPH K.	16		M	S	Springfield, Mo. November 6th. 1918		-ditto-
[illegible]									
✓ 15	HALEY	HUGH	31		M	M	Bellingham, Wash. May 24th. 1904		Toutle, Wash.
✓ 16	HALEY	JOSEPHINE	31		F	M	San Diego, Calif. September 17th. 1904		-ditto-
✓ 17	LESLIE	ANNE A.	31		F	S	Harbor Beach, Mich. April 24th. 1904	U.S. P.P. # 193 980 D.C.	17335 Santa Rosa Drive, Detroit, Mich.
✓ 18	LESLIE	ROSE M.	25		F	S	Harbor Beach, Mich. November 2nd. 1910	" " 193 979 D.C.	-ditto-
[illegible]									
✓ 25	MARTIN	CLYDE H.	16		M	S	Springfield, Mo. March 25th. 1919		955 East Elm St., Springfield, Mo.
[illegible]									

E.E. David
Immigrant Inspector.

Line CANADIAN AUSTRALASIAN [illegible] LTD
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

20

(3)

PRINTED IN A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Immigration 03

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from AUCKLAND, New Zealand, 23rd JULY, 1935, Arriving at Port of VICTORIA B.C. 8 AUG 1935, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓ 1	PITTMAN	Tom Lawrence	25	M	S		19th December 1909 : Lewistown, Montana	U.S. P.P. #1973 D.C.	Box 986, Lewistown, Montana
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Owners [illegible] AUSTRALIA [illegible]

Local Agents CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1935 (71)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

2.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.S. "AORANGI" sailing from HONOLULU, T.H., AUGUST 2ND, 1935, Arriving at Port of VICTORIA B.C. 8 AUG 1935, 1935

14—914a

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1936

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓	SMALL	FREDERICK H.G.	67		M	M	British, Gibraltar. November 26th, 1867	Naturalized U.S.C.at U.S.Circuit Court, 1893	3559 South Gramercey Pl., Los Angeles, Calif.
2	~~SWAFFORD~~	~~MILDRED~~	~~26~~		~~F~~	~~S~~	~~Eugene, Oregon. February 3rd. 1910~~		~~1515 9th St., Oregon City, Ore.~~
3	~~SWAFFORD~~	~~WAYNE~~	~~25~~		~~F~~	~~S~~	~~Eugene, Oregon. February 3rd. 1910~~		~~-ditto-~~
✓ 4	SEXTON	RUTH	28		F	S	Pittsburgh, Pa. July 8th. 1907	U.S. P.P. # 101482 D.C.	1328 Virginia Park, Detroit, Mich.
5	~~THAYER~~	~~CHESTER MANOUS~~	~~13~~		~~M~~	~~S~~	~~Chewelah, Wash. December 25th, 1921~~		~~4707 North Washington St., Spokane, Wash.~~
6	~~THOMAS~~	~~HELEN BARBARA~~	~~22~~		~~F~~	~~S~~	~~Hoquiam, Wash. April 21st, 1913.~~		~~1719 West 7th St., Aberdeen, Wash.~~
✓ 7	THOMAS	SUE W.	49		F	M	Lincoln, Logan County, Ill. April 19th. 188[illegible]		1337 Race St., Denver, Col.
✓ 8	WATERBURY	CATHERINE	41		F	S	Nicholson, Pa. July 1st. 1894.	U.S. P.P. #196872 D.C.	1941 W.6th Mule Rd., Detroit, Mich.
✓ 9	WILLS	ALICE H.	47		F	M	Hornell, N.Y. December 3rd. 1888		1529 W.8th Ave., Seattle, Wash.
✓ 10	WILLS	ELIZABETH	14		F	S	Seattle, Wash. August 25th. 1921		-ditto-
✓ 11	WILLS	WAYNE	17		M	S	Seattle, Wash. August 2nd. 1918		-ditto-
12	~~YAGER~~	~~ISABEL~~	~~67~~		~~F~~	~~W~~	~~Dundee, Scotland. March 9th. 1867~~	U.S.C. by father's naturalization, Oakland, Calif. 1882	G.I. Yagen, ~~U.S. P.P. 115589 D.C.~~ 2041 Nahanai St., Honolulu, T.H.
✓ 13	ZIMMERMAN	ADOLPH A.	64		M	M	Helena, Montana. June 13th. 1871	U.S.P.P. 11589 D.C.	1220 Boren Ave., Seattle, Wash.
✓ 14	ZIMMERMAN	FREDA	47		F	M	Brownberg, Germany. February 29th. 1888	U.S.C. by virtue of father's naturalization and also by marriage, June, 1921. U.S.P.P. 11589 D.C.	-ditto-
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E.E. David
Immigrant Inspector.

Line... CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Owners... CANADIAN AUSTRALASIAN LINE
Local Agents... CANADIAN PACIFIC STEAM S.S.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

14 I.

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

I. Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.N.S. "AORANGI" Sailing from HONOLULU, T.H., AUGUST 2ND., 1935, Arriving at Port of VICTORIA B.C. 8 AUG 1935, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
✓ 1	HOWARD	PAUL M.	24		M	M	Seattle, Wash. February 9th. 1911		C/- Bagley Apartments, 16th & Republican Streets, Seattle, Wash.
✓ 2	HOWARD	KATHERINE C.	21		F	S	Seattle, Wash. June 30th. 1914		-ditto-
✓ 3	MEYERS	DOROTHY M.	34		F	S	La Grande, Oregon. September 26th.1900		Wash. 909 Jefferson St., Port Townsend,
✓ 4	NEWMAN	MARGARET E.	43		F	S	Springfield, Mo. May 10th.1892.		Mercer Island, Wash.
5	[redacted]	GRACE	39		F	S	Junction City, Kas. October 28th.1895		Junction City, Kansas.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Exd. David. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. SPRING BROWN MASTER *(Name of Master, First or Second Officer)*, *of the* R.M.M.S. AORANGI, *from* SYDNEY, N. S. W., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 to 6 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. F. Spring Brown

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 8 [illegible] 5 *day of* ..... , *19*

at VICTORIA B.C.

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

7 List

The entries on t[illegible] must be typewritten or

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C., 8 AUG 1935, *19*

14—420

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 In U. S. A., its territories or possessions — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relatives, whether paid for by other person, or by transportation, society, church, party, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether the intends to be a citizen of the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether the alien intends to be a citizen of the United States	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	28 Polygamy	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether ever detained or deported	31 Whether ever refused and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Wife:Mrs.G.Roberts,Middle South, Tatsfield,Kent, England.	England via port unknown	Yes	Self	~~Yes~~	$450	Yes	1892	N.Y.	1892	Son: E.Roberts,1127 North Formosa Avenue,San Francisco, Calif..	30 Yes dys	Sailing open booking	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1½	Fr.Grey	Blue	nil
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line [illegible] AUSTRALIA [illegible]
Owners [illegible] N PACIFIC [illegible]
Local Agents [illegible]

1787.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI". *Passengers sailing from* AUCKLAND, New Zealand, 23rd JULY, 19 35

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non Immig.	ROBERTS	Percival	70	M	M	Migration Officer	Yes	English	Yes	England	English	England	Upminster	Section 3(2) Pleasure 1935 PV. #1	Sydney	1st July		Australia	Sydney
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

E. E. Dorgel.
Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH (Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessels thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 8 AUG 1935 day of ....., 19

at VICTORIA B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 08

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "A O R A N G I" sailing from HONOLULU, T.H., 2nd.AUGUST, , 1935., Arriving at Port of VANCOUVER B.C. Aug 8, , 1935

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible] LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	BELL	HORPLE	26		M	S	Dallas, Texas. September 18th.1909.		Fort Sill, Okla.
3	[illegible] LEFT SHIP AT VICTORIA.								
4	DALZELL	LAURETTA	58		F	M	Blue Run, Ohio. May 5th.1883.		803 36.Willis St.,Independence,Mo.
5	[illegible] VICTORIA.								
6	EWING	JESSE WARREN	29		M	S	Exeter, Nebraska, March 31st.1906.		Dalton, Nebraska.
7	[illegible] VICTORIA.								
8	GIBSON	ARNOLD ROBINSON	19		M	S	Beaulmont, Mass. September 15th.1915.		Trumbine, Conn.
9	[illegible] LEFT SHIP AT VICTORIA.								
10	HOPPER	JOSEPH OWEN	31		M	S	Fresno, Calif. February 9th.1914		305 Churchill, Palo Alto, Cal.
11	KOMAROFF	PAUL	46		M	M	Saratov, Russia, January 1st.1889	Honolulu, Naturalised USC November 28th. 1924	1722 10th South, Seattle. Wash.
12	[illegible] VICTORIA.								
13	KOMAROFF	PASHA	42		F	M	Chita, Siberia, October 14th.1892	Honolulu, Naturalised USC June 26th. 1926	1722 10th South, Seattle. Wash.
14	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
15	KOMAROFF	VICTOR	13		M	S	Detroit, Mich. February 21st.1917		1722 10th South, Seattle. Wash.
16	[illegible] VICTORIA.								
17	MORIARTY	MARY	70		F	M	Bloomington, Ill. February 5th. 1865		833 Montgomery St., Bremerton.
18	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION								
19	MASCULIN	PRILOB	46		M	M	Pitesti, Roumania. July 4th. 1889	Supreme Court, New York City. April 8th. 1920.	Care Fisher Theatrical Agency, Pantages Theatre Bldg. Seattle.Wash.
20	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION								
21	MASCULIN	LILY	38		F	M	Pottsville, Pa. March 22nd. 1899		Care Fisher Theatrical Agency, Pantages Theatre bldg. Seattle.Wash
22	DID NOT APPEAR FOR [illegible]								
23	MASCULIN	MAURICE	11		M	S	New York City, N.Y. September 28th.1923.		Care Fisher Theatrical Agency, Pantages Theatre Bldg. Seattle.Wash
24	[illegible] VICTORIA.								
25	WOLFF	ERWIN H.	50		M	S	Hoboken, N.J. August 9th. 1885		Garden City, 17 Jefferson St., Long Island. N.Y.
26									
27									
28									
29									
30									

Line CANADIAN AUSTRALASIAN [illegible]

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—906

15

Form 630 H
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 07

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MAORAN I" sailing from AUCKLAND, N.Z., 23rd JULY, 1935, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. Aug 8, 1935

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	... SHIP AT VICTORIA.								
1	[illegible]	Julia Catherine	29		F	M	Marshall, Mo.	18th September 1906	Butler, Mo.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

144

Form 6-80
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 06

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ARAWA" sailing from SYDNEY, N.S.W., 18th JULY, 1935, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. Aug 8., 1935

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Names	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓ 1	[illegible]	[illegible]	22	M	S		Everett, Wash. 5th June 1913		4112 N.E. 70th Avenue, Portland, Ore.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:-
H.T. Rowbottom.

7

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. SPRING BROWN MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, N. S. W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 166 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

J. F. Spring Brown

MASTER Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at VANCOUVER B.C.

_____

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, If exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Ireland" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1931

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER BC , Aug 8 1935 , 19

16—4000

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported on any prior	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions					If Yes				Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States												Hair	Eyes	
			State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? Date of last departure												Feet	Inches				
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	BANK STATEMENT ON FILE	Constructing Engineer California Western States Life Insurance Co. Sacramento, California.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 136

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" . *Passengers sailing from* AUCKLAND, New Zealand , 23rd JULY , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to – Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	IMMIGRANT																	QUOTA NEW ZEALAND		
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY:-

H. T. ROWBOTTOM

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this ... day of ..., 19

at VANCOUVER B.C.

(Signature of Officer administering oath, and title of office)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit is to be executed before clearing outwards from the last port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein are to be reported to the Superintendent of Immigration at the port of destination.

If no surgeon sails with the vessel, this affidavit is to be executed at the port of departure before the master clears outwards, if practicable.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. SPRING BROWN MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, N. S. W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Brown

MASTER Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at VANCOUVER B.C.

.....

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., *Aug 8, 1935*, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to the country (temporarily or otherwise) whence he came to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he possess a ticket to the country of his birth or citizenship? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported from any part of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Brother:Daniel Crowley, 45 Windsor Road, Red Hill,Australia.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1903-1905 resided Seattle		Brother:John P.Crowley, 485 Amsterdam Avenue, New York City, N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Brn.	Blue	nil
2	Daughter:Mrs.Rose Hunt,10 William Street,Double Bay, Sydney, N.S.W.,Australia	Wash.	Seattle	No	Husband	10	Yes	1903-1935 resided California		Husband:H.P.Finch,RFD 3, No.356, Seattle, Wash.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Brn.	Grey	Lt Blue mole on either cheek
3	Friend:Mrs.T.Murray,Ipswich Rd.,Redbank,Queensland.	Cal.	San Francisco	No	Self		Yes	Yes 1926-1935		Mom:74 3rd St.,San Francisco Sister:Mary Casey,35 Montrose St.,Springfield,Mass.	No	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr.	Grey	Blue	nil
4	Daughter:Mrs.M.Crawford,24 Mitchell St.,West Preston, Victoria, Australia.	Australia via Honolulu		Yes	Self		Yes	No		Son:James McDougall,Box 1754,Yardley,Spokane, Washington.	Yes	5 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Grey	Blue	nil
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

$350 & AFFIDAVIT

RETURN TICKET. SAILING FROM VANCOUVER "NIAGARA" SEPT. 11TH.

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

175 1st

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI". *Passengers sailing from* SYDNEY, New South Wales, 18th JULY, *19* 35

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	IMMIGRANT	CROWLEY	Hanora	40	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Irish Free State	Irish	Irish Free State	Glenny, Co.Cork	QIV 103	Brisbane, Q'land.	21 March 1935	Australia	Brisbane
2	NON-IMMIGRANT	FINCH	Bergliot	47	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Great Britain	Scandanavian	Norway	Oslo	REP 1013565	Washington,D.C..	24 January 1935	U.S.A.	Seattle
3	NON-IMMIGRANT	HAM	Thomas Paul	69	M	S	Retired Farmer	Yes	English	Yes	Irish Free State	Irish	Irish Free State	Mulligar	REP 1013456	Washington, D.C.	23 January 1935	U.S.A.	San Francisco
4	NON-IMMIGRANT	MC DOUGALL	Mary	70	F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Scotland	Edinburgh	PV 22 Section 3/2	Melbourne, Vic.	12 July 1935 SEC 3-2.	Australia	Melbourne
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

* QUOTA. I.F.S.

EXAMINED BY:-
H.T.ROWBOTTOM

* BOARDED VESSEL AT SYDNEY. N.S.W. JULY 18TH PRIOR EXPIRATION VALIDITY OF VISA.-(LAST PORT OUTSIDE U.S. ON CONTINUOUS VOYAGE).

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—421

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at VANCOUVER B.C.

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 508 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Manifest 05

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. H.M.S. "AORANGI" sailing from HONOLULU, T.H., AUGUST 2ND., 1935, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. Aug 8, 1935

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	SMALL	FREDERICK H.G.	67		M	M	British, Gibralter, November 26th, 1867	Naturalized U.S.C. at U.S.Circuit Ct., 1893.	Los Angeles, Calif.
2	SWAFFORD	MILDRED	25		F	S	Eugene, Oregon. February 3rd. 1910		1315 9th St., Oregon City, Ore.
3	SWAFFORD	MIRIAM	25		F	S	Eugene, Oregon. February 3rd. 1910		-ditto-
4	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	GERSON	RUTH	28		F	S	Pittsburgh, Pa. July 8th. 1907		1384 Virginia Park, Detroit, Mich.
5	THAYER	CHESTER MARCUS	13		M	S	Chewelah, Wash. December 25th. 1921		4707 North Washington St., Spokane, Wash.
6	THOMAS	HELEN BARBARA	22		F	S	Hoquiam, Wash. April 21st. 1913.		1719 West 7th St., Aberdeen, Wash.
7	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	THOMAS	SUE E.	49		F	M	Lincoln, Logan County, Ill. April 19th. 186		1537 Race St., Denver, Col.
8	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	WATERBURY	CATHERINE	41		F	S	Nicholson, Pa. July 1st. 1894.		1941 W.6th Mile Rd., Detroit, Mich.
9	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	WILLO	ALICE M.	47		F	M	Hornell, N.Y. December 3rd. 1888		1529 W.8th Ave., Seattle, Wash.
10	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	WILLS	ELIZABETH	14		F	S	Seattle, Wash. August 25th. 1921		-ditto-
11	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	WILLS	WAYNE	17		M	S	Seattle, Wash. August 2nd. 1918		-ditto-
12	YAGER	ISABEL	67		F	W	Dundee, Scotland. March 9th. 1867	U.S.C. by father's naturalization, Oakland, Calif. 1882	G.L. Yager, 2841 Kahamai St., Honolulu, T.H.
13	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	ZIMMERMAN	ADOLPH A.	64		M	M	Helena, Montana. June 15th. 1871		1220 Boren Ave., Seattle, Wash.
14	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	ZIMMERMAN	FREDA	47		F	M	Bromberg, Germany. February 29th. 1888	U.S.C. by virtue of father's naturalization and also by marriage, June, 1921.	-ditto-
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:-
H.T. ROWBOTTOM.

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—816

10

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 04

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.M.S. "AORANGI" sailing from HONOLULU, T.H., AUGUST 3RD., 1935, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. Aug.8, 1935

16—2144

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	[illegible]	JEAN C.	40		F	S	Dechmont, Scotland, November 11th. 1894	Citizen by marriage, Seattle, 1921.	Brooklyn Ave., Seattle, Wash.
✓ 2	CURRY	OPHELIA	54		F	S	St. Louis, Mo. May 27th. 1879		537 Purdue Av., St.Louis, Mo.
	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION								
3	[illegible]	MILDRED	24		F	S	Seattle, Wash. November 30th. 1909		Toppenish, Wash.
✓ 4	DARRACOTT	WILLIAM C.	39		M	M	Richmond, Va. January 26th. 1896		C/- Mare Isd. Navy Yard, Vallejo, Wash.
✓ 5	DARRACOTT	MADGE V.	36		F	M	Burton, Texas. July 22nd. 1899		-ditto-
✓ 6	DARRACOTT	WILLIAM C.	11		M	S	Los Angeles, Calif. December 22nd.1923		-ditto-
✓ 7	FEWELL	VIRGINIA	20		F	S	Texaskana, Texas. January 29th. 1915		1011 Texas Av., Texaskana, Texas.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
8	[illegible]	HARRY M.	24		M	M	T.H. Wailuku Maui. August 19th. 1911		511 Plymouth Court, Chicago, Ill.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
9	FIELD	NORMA I.	24		F	M	Seattle, Wash. November 2nd. 1911		-ditto-
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
10	HARDER	WILLIAM S.	29		M	M	Superior Wisc. June 23rd. 1906		6053 41st St. S.W., Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
11	HILL	CLYDE H.	49		M	M	West Plains, Mo. October 2nd. 1885		105 Mill Road, New Haven, Conn.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
12	HILL	DORIS	44		F	M	Springfield, Mo. February 2nd. 1891		-ditto-
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
13	HILL	JOSEPH K.	16		M	S	Springfield, Mo. November 6th. 1918		-ditto-
✓ 14	HANNAH	DORIS	30		F	S	Lorain, Ohio. January 19th. 1905		9397 Windermere St., Detroit, Mich.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
15	HALEY	HUGH	31		M	M	Bellingham, Wash. May 24th. 1904		Toutle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
16	HALEY	JOSEPHINE	31		F	M	San Diego, Calif. September 17th. 1904		-ditto-
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
17	[illegible]	ANNE A.	31		F	S	Harbor Beach, Mich. April 24th. 1904.		17335 Santa Rosa Drive, Detroit, Mich.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
18	[illegible]	ROSE M.	25		F	S	Harbor Beach, Mich. November 2nd. 1910		-ditto-
	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION								
19	LUDINGTON	LENA P.	31		F	S	Spokane, Wash. October 19th. 1903		Yakima, Wash.
✓ 20	McDANIEL	JAMES L.	33		M	M	Clarksville, Tenn. March 5th. 1902		504 So Ramport, Blvd., Los Angeles Calif.
✓ 21	McDANIEL	HELEN	32		F	M	Arlington, Tenn. February 17th. 1903		-ditto-
✓ 22	McDANIEL	JAMES M.	11		M	S	Cumberland City, Tenn. December 4th.1924		-ditto-
✓ 23	McDANIEL	LEMUEL	9		M	S	South Union, Ky. December 28th. 1926		-ditto-
✓ 24	McDANIEL	JO ANNE	3		F	S	Nashville, Tenn. February 26th. 1932		-ditto-
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
25	MARTIN	CLYDE H.	16		M	S	Springfield, Mo. March 25th. 1919		955 East Elm St., Springfield, Mo.
✓ 26	NELSON	THEODORE	28		M	M	Spokane, Wash. July 5th. 1907		Route No.2, Spokane, Wash.
✓ 27	NELSON	MARY E.	26		F	M	Orofino, Idaho. November 28th. 1908		-ditto-
	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION								
28	ONSTINE	MERLE	36		F	S	Highland, Minn. April 13th. 1899		2314 William St., Bellingham, Wash.
	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION								
29	ROBINSON	WILLIAM O.	28		M	S	Truckee, Calif. March 23rd. 1907		C/- Navy Yard, Vallejo, Calif.
	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION								
30	RYAN	MARION	27		F	S	Spokane, Wash. October 29th. 1907		1613 Gardner St., Spokane, Wash.

EXAMINED BY :-
H.T. ROWBOTTOM.

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

Form 430 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 03

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from AUCKLAND, New Zealand, 23rd JULY, 1935, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. Aug 8, 1935

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	PITTMAN	Tom Lawrence	25		M	S	19th December 1909 ; Lewistown, Montana		Box 996, Lewistown, Montana
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. SPRING BROWN MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, N. S. W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J F S Brown

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at VANCOUVER B.C.

.....

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in alien's country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country be other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 4

The entries on this list must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., Aug 8 1935, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by some other person, or by any corporation, society, community, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Father:Dr.H.E.Gibbs,240 Willis St.,Wellington,N.Z. Mother:Mrs.A.Deroles, 7		Minn.	St.Paul	No	Common-wealth Fund of New York	Yes	No			LETTER ON FILE.	care University of Minnesota, St.Paul, Minn. or care Commonwealth Fund of 41 E 57th St.,New York.	ONE YEAR. Yes yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fr.	Fr.	Hzl.	nil
2	Carlton Av.,Palmerston N. Son:G.H.M.Lethaby,16 Strand		Minn.	St.Paul	No	Husband	Yes	No				- ditto -	ONE YEAR. (SOUGHT) Yes yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Brn	Grey	nil
3	Arcade,Auckland, N.Z..	via Honolulu	New Zealand		Yes	Self	Yes	No				on tourist trip down Pacific Coast as far as San Diego then returns to Vancouver B.C.& sails for N.Z.by"Niagara"11 Sept.	1 Yes mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Rdy.	Wht.	Hzl.	nil
4	- ditto -	via Honolulu	New Zealand		Yes	Husband	Yes	No					1 Yes mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med.	Fr.	Blue	nil
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—600

Line.... CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Owners.... CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Local Agents

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of another insular possession, will be listed on this form. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI". Passengers sailing from AUCKLAND, New Zealand, 23rd JULY, 1935

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	IMMIGRANT	GIBBS	James Gordon	31	M	M	Plant Pathologist.	Yes	English		Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wellington	Section 4/E NQIV 2	Wellington	1935 11 July	Sec 4-E.	New Zealand	Palmerston North
2	IMMIGRANT	GIBBS	Bruce	34	F	M	Home Duties	Yes	English		Yes	New Zealand	English	New Zealand	Hinau	Non Preference QIV 1	Wellington	1935 11 July	Quota NEW ZEALAND	New Zealand	Palmerston North
3	NON-IMMIGRANT	LETHABY	George Henry	62	M	M	Umbrella Manufacturer	Yes	English		Yes	New Zealand	English	England	Penzance	Section 3/2 PV 4	Auckland	1935 8 July	Sec 3-2.	New Zealand	Auckland
4	NON-IMMIGRANT	LETHABY	Emily Bryden	56	F	M	Home Duties	Yes	English		Yes	New Zealand	English	New Zealand	Canterbury	Section 3/2 PV 4	Auckland	1935 8 July	Sec 3-2.	New Zealand	Auckland
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY :-
H.T. ROWBOTTOM

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—489

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at VANCOUVER B.C.

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. SPRING BROWN MASTER, *of the* R.M.M.S. AORANGI, *from* SYDNEY, N. S. W., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 166 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Whether Master, First, or Second Officer)

J F S Brown

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at VANCOUVER B.C.

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be stated "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which alien is a native, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1895, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on [illegible] must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., Aug 8. 1935, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid for by relatives, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes—: Year or period of years	22 If Yes—: Where?	22 If Yes—: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	24: Length of time alien intends to remain in the United States	24: Whether alien intends to return to the country from which he came	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief (See footnote at foot of this question)	28 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	29 Whether previously deported and, if so, when and why	30 Whether coming for the purpose of performing labor if so, whether he has a ticket or passage paid for with money of his own or by others, if by others, by whom such money has been furnished	31 Whether in possession of money and, if so, how much	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of—: Hair	36 Color of—: Eyes	37 Marks of identification
1	Sister:Mrs.Martha Maughan, "Carinya",88 Claremont Av., Malvern,Vic.,Australia	Australia - last port unknown	Yes	Self		Yes	No					intend to visit friend Miss A.Nicholson,407 Walnut Street,Jenkintown, Philadelphia,Pa.	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Brn	Blue	nil
2	Brother:F.W.Wallace,Myra Park, Private Bag,Violet Town, Vic..Australia	Australia - last port unknown	Yes	Self		Yes	No					on tourist trip:will visit friend Miss May Milligan, 61 Hilton Av.,Garden City, Long Island,New York.	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Drk Brn	Hzl.	nil
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

Line [illegible]CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Owners [illegible]CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Local Agents [illegible]

Form 590 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ARAWAI". Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., Australia, 18th JULY, 1935

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT	BLACK	Annie	40	F	S		Lady's Companion Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Fitzroy	Section 3/2 PV 3	Melbourne	1935 3 July	Sec 3-2	Australia	Mornington
NON-IMMIGRANT	WALLACE	Clara Bella	52	F	S			Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Scotland	Glasgow	Section 3/2 PV 2	Melbourne	1935 3 July	Sec 3-2	Australia	Mornington
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY: H.T. ROWBOTTOM.
(RULED OUT IN ERROR)

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, *Surgeon of the* R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 35 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 156 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Eugene O'Neill

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at VANCOUVER B.C.

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Form 638

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

No. 02

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. H.M.S. "AORANGI" Sailing from HONOLULU, T.H., AUGUST 2ND., 1935, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. Aug 8.1935, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LEFT SHIP AT VICTORIA. [redacted]								C/- Bagley Apartments, 16th & Republican Streets, Seattle, Wash.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA. HOWARD	KATHERINE C.	21		F	S	Seattle, Wash. June 30th. 1914		[illegible] Wash.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA. [redacted]								908 Jefferson St., Port Townsend,
4	LEFT SHIP AT VICTORIA. [redacted]								Mercer Island, Wash.
5	ZIEGLER	GRACE	39		F	S	Junction City, Kas. October 28th.1895		Junction City, Kansas.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:-
H.T. ROWBOTTOM.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—008

5

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 01

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AWATEA" Sailing from SYDNEY, N.S.W., 18th JULY, 1935, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. Aug. 8, 1935, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BURGESS	Lionel James	40		M	S	3rd June 1895 : Brisbane, Australia	Camp Jackson, S.C. 1917	722 West Erie Av., Philadelphia, Pa.
2	JOHNSON	Pauline Dillingham	35		F	S	6th March 1899 : Waterbury, Vermont		1100 Sacramento St., San Francisco, Cal
3									
4									
5									
6									
7							EXAMINED BY:-		
8							H.T. ROWBOTTOM.		
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. SPRING BROWN MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, N. S. W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J F S Brown

MASTER Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at VANCOUVER

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

List 2

The entries on this list must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., *Aug 8 1935*, 19

16—amo. No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid own passage, whether paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, public body, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether the intention is to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time in the United States	Whether the intention is to return to the country from the United States	25 Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Write "yes" or "no")	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in pursuance of any previous engagement or arrangement to perform labor in the United States	30 Whether contracted and assisted to come by any other person or company	31 Whether accepted and assisted by any other person or company	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 — Eyes	37 Marks of identification
1	Wife:Mrs.G.Roberts,Middle South, Tatsfield,Kent, England.	England via port unknown	Yes		Self		Yes	Yes	1892	N.Y.	1892	Son: E.Roberts,1127 North Formosa Avenue,San Francisco, Calif..	Yes	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1½	Fr.Grey	Blue	nil
2																															
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—amo

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" . Passengers sailing from AUCKLAND, New Zealand , 23rd JULY , 19 35

14—490

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT VICTORIA.														Migration			Section 3/2		
1		ROBERTS	Percival	70	M	M		Officer	Yes	English	Yes	England	English	England	Spinster	PV	1 Sydney	1st July 1935		Australia	Sydney
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—490

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, *Surgeon of the* R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH (Here write whether "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 35 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 166 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Eugene O'Neill

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at VANCOUVER B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. SPRING BROWN MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, N. S. W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

J F Spring Brown

MASTER Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at VANCOUVER B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., *Aug 8, 1935*, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid by own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34 Height		35	36 Color of—		37
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	Marks of identification
1	Wife:Mrs.N.F.Cossans,49 Albert Road,Strathfield, N.S.W..	Australia via New York		Yes	W.D.& H.O. Wills Ltd.	Yes	No				Business:care Export Leaf Tobacco Company,Richmond, Virginia.	5 Yes mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Fr.	Blue	nil
2	Husband:Sir Herbert Gepp, 602 St.Kilda Rd.,Melbourne	Australia via New York		Yes	Husband	Yes	Yes	1915	trans	1915	Friend:Mr.Paul Morgan,21 Cedar Street,Worcester, Mass.	2-6 Mos Yes mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fr.	Grey	Grey	nil
3	Father: - ditto -	Australia via New York		Yes	Father	Yes	Yes	1915	trans	1915	- ditto -	2-6 Mos Yes mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Brn	Brn.	nil
4	Daughter:Miss M.C.James,5 Darling Avenue,Brighton, Victoria.	Australia via Los Angeles		Yes	Self	Yes	Yes	March 1929	trans	May 1929	care Hotel Stewart, San Francisco, Cal..	1 Yes mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Fr.	Grey	Blue	nil
5	- ditto -	Australia via Los Angeles		Yes	Husband	Yes	Yes	March 1929	trans	May 1929	- ditto -	1 Yes mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fr.	Brn	Grey	nil
6	Father:F.Duncan,Swallow In-Law St.,Port Melbourne,Vic..	Australia via Vancouver B.C.		Yes	Self	Yes	No				touring Yellowstone National Park.	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Fr.	Grey	nil
7	Father: - ditto -	Australia via Vancouver B.C.		Yes	Husband	Yes	No				- ditto -	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Fr.	Grey	nil
8	Wife:Mrs.K.E.Payne,44 Billesley Lane,Birmingham, England.	England via N.Y. & Quebec		Yes	Self	Yes	No				visiting Chicago & Niagara Falls for 4 days.	6 Yes dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk	Blk	Grey	nil
9	Wife:Mrs.M.I.Silverton, 265 Oxford Street,Leederville, W.A.	Australia via New York		Yes	Self	Yes	No				sailing for UK by"Aquitania" from NY 22nd Aug.1935.	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Drk	Brn	Brn	nil
10	Wife:Mrs.C.A.Stewart,2 Corsom Av.,Mont Albert, Victoria.	Australia via San Francisco		Yes	McPherson Pty.Ltd. West Aust.	Yes	No				Business:Anthony Gibbs, 25 Broadway,New York,N.Y.	2 Yes mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Drk	Brn	Grey Blue	nil
11	Husband:E.Terry,30 Tennyson Street,Elwood, Victoria.	Australia via [illegible]		Yes	Self	Yes	No				touring Yellowstone National Park.	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Brn	Grey	nil
12	Wife:Mrs.W.H.Warner,9 Llandilo Av.,Strathfield, N.S.W., Australia.	Australia via New York		Yes	W.D.& H.O. Wills Ltd.	Yes	Yes	Oct. 1927	N.Y.	Dec. 1927	Business:care Export Leaf Tobacco Company,Richmond, Virginia.	5 Yes mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Drk	Brn	Grey	nil
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Owners [illegible]

Local Agents [illegible]

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

3 List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" . *Passengers sailing from* SYDNEY, N.S.W., Australia , 10th JULY , 1935

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	COZENS	Royston Stuckey	35		M	M	Tobacco Manufacturer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Ashfield	Section 3/2 PV 17	Sydney	1935 10 July	SEC. 3-2	Australia	Sydney
2	NON-IMMIGRANT	GEPP	Lady Jessie	57		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Footscray	Section 3/2 PV 24	Melbourne	1935 15 July	SEC. 3-2	Australia	Melbourne
3		GEPP	Dorothy Marian	26		F	S	Medical Officer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Broken Hill	Section 3/2 PV 25	Melbourne	1935 15 July	SEC. 3-2	Australia	Melbourne
4		WITHDREW APPLICATION JAMES	David	SAILING BY "AORANGI" TO SAN FRANCISCO : AUGUST 12TH		M	M	Investor	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Hamilton	Section 3/2 PV 19	Melbourne	1935 11 July		Australia	Melbourne
5		WITHDREW APPLICATION [illegible]	[illegible]	SAILING BY "AORANGI" TO SAN FRANCISCO. AUGUST. 12TH		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Hallsend	Section 3/2 PV 19	Melbourne	1935 11 July		Australia	Melbourne
6	NON-IMMIGRANT	MEAKES	Charles	53		M	M	Supt. Labour Depot	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Gt. Marlow Bucks..	Section 3/2 PV 608	Melbourne	1935 24 June	SEC. 3-2	Australia	Melbourne
7	NON-IMMIGRANT	MEAKES	Annie Maud	51		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Bendigo	Section 3/2 PV 608	Melbourne	1935 24 June	SEC. 3-2	Australia	Melbourne
8		DID NOT APPEAR FOR EXAMIN[illegible] [illegible]	Harry	51		M	M	Managing Director	Yes	English	Yes	England	English	England	North-ampton	Section 3/2 PV 28	Sydney	1935 13 July		England	Birmingham
9	NON-IMMIGRANT	Angeles Argeropulos, known as SILVERTON		47		M	M	Fish Merchant	Yes	English	Yes	Australia	Greek	Greece	Byzikion	Section 3/2 PV 50	Sydney	1935 18 July	SEC. 3-2	Australia	Perth
10	NON-IMMIGRANT	STEWART	James Alexander	43		M	M	Mech. Engineer	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Rushworth	Section 3/2 PV 5	Melbourne	1935 5 July	SEC. 3-2	Australia	Melbourne
11		WITHDREW APPLICATION THERRY	Alice	SAILING BY "AORANGI" HOME TO SAN FRANCISCO . AUGUST. 12TH 24		F	M	Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Wangaratta	Section 3/2 PV 15	Melbourne	1935 10 July		Australia	Melbourne
12	NON-IMMIGRANT	WARNER	Herold	47		M	M	Tobacco Manufacturer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Section 3/2 PV 16	Sydney	1935 10 July	SEC. 3-2	Australia	Sydney
13		%																			
14																					
15																					
16								EXAMINED BY :- H.T. ROWBOTTOM.													
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, *Surgeon of the* R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 35 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 106 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Eugene O'Neill

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ..

at VANCOUVER B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C., AUGUST 6, 1935

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be temporarily or permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MRS. S. BONNET, MOTHER, AVENUE DE VERSAILLES, PARIS, FRANCE.	FRANCE VIA N.Y.	N.Y. New York		Y	SELF	$500 X	NO				Chicago, Detroit, and New York	TOURIST	NO	3 wks.	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	11	FR	DRK	BRN	NONE
2	MRS. S. BONNET, MOTHER-IN-LAW, AVE. DE VERSAILLES, PARIS, FR.	FRANCE VIA N.Y.	"	"	Y	HUSBAND	X Husb.	NO				do	TOURIST	NO	do	N	N	N	N	N	N	do	GOOD	NO	5	6	FR	DRK	BRN	NONE
3	MRS. S. BONNET, GRANDMOTHER, AVE. DE VERSAILLES, PARIS, FR.	FRANCE VIA N.Y.	"	"	Y	FATHER	X Father	NO				do	TOURIST	NO	do	N	N	N	N	N	N	do	GOOD	NO	5	2	FR	DRK	BRN	NONE
4	MRS. S. BONNET, GRANDMOTHER, AVE. DE VERSAILLES, PARIS, FR.	FRANCE VIA N.Y.	"	"	Y	FATHER	X Father	NO				do	TOURIST	NO	do	N	N	N	N	N	N	do	GOOD	NO	5	3	FR	DRK	BRN	NONE
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Sailing about Aug. 25, 1935 - N.Y. to Paris, Fr. S.S. Normandie

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—630

Line

Owners

Local Agents

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT GRANT, Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, JULY 27, 1935

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix numbers with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	Non Immi	BONNET	PIERRE A. P. J.	47		M	M	CHEMICAL ENGINEER	Y	FRENCH	Y	Fr. I. C. / FRANCE	FRENCH	FRANCE	PARIS	3-2 B.S. / RP.V. / #2, Sec. 3 (2), 1924	FI.C. SAIGON	7/8/35		F. I. C.	SAIGON
2	Non Immi	BONNET	DURAND GENEVIEVE	41		F	M	HOUSEWIFE	Y	FRENCH	Y	do	FRENCH	FRANCE	LYONS	3-2 B.S. RPV. / #3, Sec. 3 (2), 1924	FI.C. SAIGON	7/8/35		F. I. C.	SAIGON
3	Non Immi	BONNET	SIMONE J. M.	17		F	S	STUDENT	Y	FRENCH	Y	do	FRENCH	FRANCE	LE HAVRE	3-2 B.S. RPV. / #5, Sec. 3 (2), 1924	FI.C. SAIGON	7/8/35		F. I. C.	SAIGON
4	Non Immi	BONNET	ROGER H. A.	16		M	S	STUDENT	Y	FRENCH	Y	do	FRENCH	FRANCE	LE HAVRE	3-2 B.S. RPV. / #4, Sec. 3 (2), 1924	FI.C. SAIGON	7/8/35		F. I. C.	SAIGON
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lind J. Medlin
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. R. STUET *, Surgeon of the* SS PRESIDENT GRANT *,* SAILING THEREFROM *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 40 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE STATE OF WASHINGTON *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* FOUR *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

A. R. Stuet MD

Sworn to before me this SIXTH *day of* AUGUST *, 19* 35

at VICTORIA, B. C.

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—65

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C., AUGUST 6, 19 35

14—620

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (Intended future permanent residence)			By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from any part of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination			Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MRS. B. NISSAN, BLIDAH PARK #32, COPENHAGEN, DENMARK.	DENMARK VIA N.Y.		Y	SELF	X 300	NO			TOURIST	Denmark, via New York.	Sailing with	August 14, 1935, ex SS. Bremen.	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	10	FR	DRK	BRN	NONE
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

FORM 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT GRANT . Passengers sailing from YOKOHAMA , JULY 27 , 19 35

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column reserved for Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at —	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		NISSEN	FRANZ	37		M M	MERCHANT	Y	Y	DENMARK	DANISH	DENMARK	TINGLEV	3 2 P.C. P.V. #20, Sec. 3 (2), 1924	KOBE, JAPAN	JULY 17, 1935	DENMARK	Blidahgaark 32 COPENHAGEN
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. E. STUHT ....., *Surgeon of the* SS PRESIDENT GRANT ....., SAILING THEREWITH ....., *do*
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR *that I have had* 40 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE STATE OF WASHINGTON ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

A. E. Stuht M.D.

Sworn to before me this SIXTH *day of* AUGUST ....., *19* 35

at VICTORIA, B. C.

(Signature and official designation of officer authorized to administer oath)

NOTE.—If the vessel sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the lists shall be noted on the manifest before the last page executed.
If the vessel sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

...OF CANADA

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. Douglas, R.N.R. master, of the H.M.S. "Empress of Japan", from Manila & Via Ports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, Purser, or Second Officer)

L. D. Douglas

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at [redacted]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

18

List ~~9~~

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether able to read or not (Every alien may be required to read in the language or dialect of some country in which he has been a resident)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes— Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the U. S.	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien is coming to the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted]	[redacted]	[redacted]			$200			Intransit	C A Johnson, Kettle River, Minn.	yes	11 mos. L.O.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Br.	Blue	Nil
2	[redacted]	[redacted]	[redacted]			sight bill			Intransit	C A Johnson, Kettle River, Minn.	yes	11 mos. L.O.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Br.	Blue	Nil
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15										Eliminations & Corrections Initialed.																	
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line
Owners
Local Agents

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2701

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] . Passengers sailing from Kobe Japan, June 17th, 19 36

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Immi.	[redacted]		[redacted]												[redacted]	Shanghai	Feb 27/35		PPenpires 2-27-40.	
																	Tientsin	July 8/35		China	Shensi
																	→ 3-2 Pleasure				
2	Non-Immi.	[redacted]		[redacted]												[redacted]	Shanghai	Feb 27/35		PPenpires 2-27-40.	
																	Tientsin	July 8/35		China	Shanghai
																	→ 3-2 Pleasure				
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. W. Sanders, M. D., Surgeon of the R.M.S. "Empress of Japan" Sailing therewith (Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ..." as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Diploma granted by McGill University of Montreal, Que., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C.W. Sanders
SURGEON

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at [redacted]

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS, M.R. MASTER, of the R.M.S. EMPRESS OF JAPAN, from MANILA & VIA PORTS, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master or Commanding Officer, First or Second Officer)

L S Douglas.
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (*a*).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and places, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

17

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORI[redacted], JULY 30th, 19 36

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to join relative in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
												coming as student 4-1-36 to April 1-1936															
1	Rev. Peter Petloff 120 Route Vallon, Shanghai	N.C.	Mars Hill	yes	Southern Baptist mission	yes	No	No	-		Mars Hill College Mars Hill, N. Carolina Wallace Butler 33-42nd st N.Y. City	yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brn.	Blue	Nil
2	Mr Squiles 52, Nanking Road, Shanghai	Riga Latvia		yes	Self	yes	no	no	-		53-42nd st. N.Y.	Intransit 1 month	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Brn.	Brn.	Blue	Nil
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Eliminations & Corrections Certified

Purser.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line...

Owners

Local Agents

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List

ENCLOSED THIRD CLASS

275

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN *Passengers sailing from* SHANGHAI, CHINA, JULY 15th, *19* 35

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
												PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA								
1	IMM.	KOROTUNE / TANYA	21	10	F	S	Student	yes	Russian & English	yes	Former Russia	Russian	Russia	Kiev	Imm. visa #4-E issued #4 China 8345	Shanghai	July 5/35	P.P. Philippines 6-21-36	China	Shanghai
2	NON IMM	KARP / JACQUES	47		M	M	Mfgr. Rep.	yes	English	yes	Latvia	Latvian	Latvia	Riga, Latvia	Sec. 13 3-(2) [redacted]	Shanghai	July 12/35		China	Shanghai
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. W. Sanders, M.D., Surgeon of the R.M.S." Empress of Japan, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by or upon thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Diploma granted by McGill University of Montreal, Que., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C.W. Sanders
SURGEON

Sworn to before me this day of , 19

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *of the* ..., *from* ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L S Douglas

Officer.

Sworn to before me this ... *day of* ..., *19*

at [redacted]

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1931

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

16

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], *19*

16	17	18	19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
						Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted] Chihen Kwangsi, China Seat	M.Y. New York yes		Self	yes no					Brother: Mr. J Brown, Denim Cumberchire Scotland	no	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	med	br	br	nil
2	[redacted] Chihen Kwangsi, China Seat	M.Y. New York yes		Husband	yes no					Brother-in-Law Mr T Brown, Denim Cumberchire Scotland	no	0 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	med	br	grey	nil
3	[redacted] Chihen Kwangsi China Seat	M.Y. New York yes		Father	no					Uncle: Mr J Brown, Denim Cumberchire Scotland	no	0 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fairy	fair	blue	nil
4	[redacted] Chihen Kwangsi, China Seat	M.Y. New York yes		Father	no					Uncle: Mr J. Brown, Denim Cumberchire Scotland	no	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	med	br	br	nil
5	[redacted] Christ's College	England via New York yes		Self	yes yes	1904 intransit				Church Missionary Society, 9 Salisbury Sq. London, Eng.	no	10 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	med	br	blue	nil
6	[redacted] Christ's College	England via New York yes		Self	yes no					Father: Dr. J.L. Phibbs M.D. Adelaide House Dining Middlesex	no	1wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brn	blue	nil
7	[redacted] Hotel Noble Manie	Mass Boston yes		Self	yes no					Sons: c/o Gere Products 34 Blumpton St Boston, Mass	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good		5	8	fair	br	blue	nil
8	[redacted] Hotel Noble Manie	Mass Boston yes		Self	yes no					Sons: c/o Gere Products 34 Blumpton St Boston, Mass	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	br	blue	nil
9	[redacted] Souraboya, Java, D.E.I	Holland via New York yes		Self	yes no	1928 / 1500			sept 3 1935	Friend: Mr A.F Brauke, 254 Nassau St New York, N.Y	no	1 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	3	ruddy	blk	blue	nil
10	[redacted] Souraboya Java, D.E.I	Holland via New York yes		Husband	yes no	1928				Friend: Mr. A.F Brauke, 254 Narrau St New York, N.Y	no	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	med	blk	blue	nil
11	[redacted] Souraboya, Java, D.E.I.	Holland via New York yes		Father	no no					Friend: Mr A F Brauke, 254 Nassau St New York, N.Y.	no	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	7	dk	blk	blue	nil
12	[redacted] Souraboya, Java, D.E.I.	Holland via New York yes		Father	no no					Friend; Mr A F Brauke, 254 Narrau St New York N.Y.	no	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	7	fair	blde	blue	nil
13	Firm B P M. Malikmaman, D.E.I	Holland via NewYork yes		Self	yes no					Father: Mr. A. Van der Lely, Maasdyk D&O. Maasland, Holland	no	intr	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	med	br	blue	nil
14	Firm B P M. Malikmaman, D.E.I.	Holland via New York yes		Self	no no					Mother: Mrs A Vellekoop, Heut, The Hague, Holland	no	intr	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	med	br	blue	nil
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Ed J Vruder Hoek, Boden, Iowa $650.00 Lt. Vander Hoek Uncle

Sailing 8-23-35- N.Y. Normandie

Sailing 8-23-35- N.Y. Normandie

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line...

Owners

Local Agents

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

274 List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from _____, _____, 19__

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9		[illegible]													Sect 3-5 TRANSIT					
10		[illegible]													Sect 3 (3) TRANSIT					
11		[illegible]													SECT 3-(3)-TRANSIT					
12		[illegible]													Sect 3 (3) TRANSIT					
13		[illegible]													3-2 Pl. P.V.					
14		[illegible]													3-2 Pl. P.V.					
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Asia 5/29/30

[illegible]
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

[illegible]
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L J Daigle

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at [redacted]

_____

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of each alien.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*National (or race)*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Several number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "NIV," "NqIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Vessel's name and flag, date of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country [illegible] that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

15 List F

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], ..., 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination *Intended future permanent residence		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote) (for Full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence came, or intends to become a citizen of the United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1		Trans to Eng via N.Y.	Sail from Quebec																							
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

1 — 5 Bedford Newport R.I. Sailing from Quebec. Aug. 17, 1935 Emp. of Britain.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 273

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from _____, _____, 19__

54—430

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Immigration Service or Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FY, or RP, and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . . ____
U. S. citizens . . . . . ____
Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible] *express of* [illegible], *sailing from* [illegible] *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)* *..., do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

E W Landas

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19*

at [redacted]

[illegible]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification will be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England [illegible])

272

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], 19 , Arriving at Port of [illegible], 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]								
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 426 B

271

Enclosed Third Class

(Printed [illegible] 16-219)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

13 Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Japan sailing from Manila P. I. , July 6th , 1935, Arriving at Port of [redacted] July 30, , 1935

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[redacted]						[redacted]		mother in-law Mrs Anna Jonsen [redacted]
2	[redacted]						[redacted]		c/o Mrs Anna Jonsen [redacted]
3	[redacted]						[redacted]		c/o Mrs Anna Jonsen [redacted]
4	[redacted]						[redacted]		c/o Mrs Anna Jonsen [redacted]
5	[redacted]						[redacted]		c/o Mrs Anna Jonsen [redacted]
6	[redacted]						[redacted]		[redacted]
7	[redacted]						[redacted]		[redacted]
8	[redacted]						[redacted] New Cumberstown Ohio	US 88 # 13778 Wm DC.	Mother, Mrs Meryn Mowey c/o S Lincoln, Alliance, Ohio
9	[redacted]						[redacted]	US 88 469250 " "	Mrs [redacted] Irwin; 930 Memorycon [redacted] Alliance Ohio
10	[redacted]						[redacted]		Rev Thos [redacted] Nugent
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 436 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England 14—14)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

270

12 Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. sailing from , , 19 , Arriving at Port of , 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Yoon						Kalgan, China Father USC time of birth	USSD #387 Trenton, China	
2	Yoon						Taiku, Shansi, China	" "	
3									
4									
5	Yoon							USSD 436634	
6									
7									
8							U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.		
9									
10									
11							U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.		
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

269

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11 Number [redacted]

S. S. [redacted] sailing from SHANGHAI, CHINA, JULY 18th, 19 36, Arriving at Port of VICTORIA, B. C. [redacted] JULY [redacted], 19 36

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Years	AGE: Months	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							AS A CHILD REMAINED AT SHANGHAI, CHINA		
1	[redacted]	[redacted]	34	11	F	S	AUGUST [redacted], 1901	U.S.P.P. #73 - Wm. D.C.	MRS [redacted] C/O 3rd Ave So WAUSAU WIS U S A
2	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	F	[redacted]	[redacted]	[redacted]	MISS [redacted] PRIOR CHIC U S A
3	[redacted]	[redacted]	5	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted], 1895	U.S.P.P. 485956 - Wm. D.C.	[redacted] [redacted] MINN U S A
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

268

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

10 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of [redacted], 19[redacted]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2	✓					S		U.S.D.C. #156	
3	✓					M		U.S.D.C. # 20 – Surabaya, Java.	
4	✓					S		" " "	
5	✓					S		BY MARRIAGE " "	
6	✓					S		BY PARENTAGE " "	
7	✓					S	Mahassar, Celebes, N.E.I. Father U.S.	BY PARENTAGE	
8									
9	✓					S		U.S.D.C. # 283 – Canton, China.	
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—216

Form 6M-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

267

S. S.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

9 Number ~~[illegible]~~

sailing from , , 19 , *Arriving at Port of* [redacted] , 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]								[illegible]
2									
3									
4									
5									
6							U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.		
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23							[illegible]		
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form No. 4
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

264

S. S.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

8 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from [redacted], [redacted], 19[redacted], *Arriving at Port of* [redacted], 19[redacted]

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	✓								
2	✓								
3	✓								
4									
5									
6	✓								
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

USgpo. 161486-Wn. D C.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

FORM A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

265

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 7

S. S. ... sailing from ..., 19 , Arriving at Port of —, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2									Honolulu - 265 Hotel.
3	✓	do				M			
4	✓	do				M			
5									
6	✓	do				M	Auckland, New Zealand. Father U.S.C.		
7									
8	✓	do				M			
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18	✓						London, Eng. Father USC Time birth		
19									
20	✓	do				M			
21	✓	do				M			
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30	✓	do				M			

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Line .
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

Form 590 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

264

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

6 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[redacted]" sailing from MANILA, P.I., JULY 8th., 19 35, Arriving at Port of [redacted], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
								Passport No. [redacted] Issued at MANILA, P.I., JULY 17th, 1935.	
1	[redacted]	[redacted]	26		F	S	August 18th 1909, Cresco, Iowa	[redacted]	Home, Forest Grove, Oregon.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE. – 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

FORM 610 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

263

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession:

5 Number ~~25~~

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from [illegible], P.I., JULY 8th, 19[illegible], Arriving at Port of [illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							P.I. [illegible] Manila, P.I. JUL. 8th. 1935.		
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	W	[illegible] 1[illegible], Cashton, Wis.	USPP 186245 - Wm D.C.	641 N. Kenmore St. Alhambra, Calif
2	[illegible]	[illegible]	31	7	M	M	October 16th 1[illegible], [illegible]		[illegible] Fairview Blvd Portland, Ore.,
3	[illegible]	[illegible]	28	8	F	S	[illegible] November 30th 1906	Portland, Ore.	[illegible] Fairview Blvd. Portland, Ore.,
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	D	[illegible] 13th [illegible]	Portland, Ore.	[illegible] Fairview Blvd Portland, Ore..
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	[illegible]	USPP 12759 - Wm. D.C.	[illegible] 17th. Ave [illegible]
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	S	[illegible]	USPP 508897 - Wm D.C.	[illegible]
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	S	[illegible]	USPP 34969 - PI	[illegible]
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	S	[illegible]	USPP 201148 - Wm. D.C.	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	S	[illegible]	USPP 492207 - Wm. D.C.	[illegible]
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	S	[illegible]	USPP 35053 - Philippines	[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	[illegible]	USPP 203236 - Wm. D.C.	[illegible]
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	S	[illegible]	USPP 35074 - P.I.	[illegible]
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	S	July 1[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	S	[illegible]	USPP 166602 - Wm. D.C.	[illegible]

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

Form 530
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

262

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Sailing from* ....., ..., 19..., *Arriving at Port of* ..... , 19..

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

261

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

3 *Number*

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[redacted] OF JAPAN" *Sailing from* MANILA, P.I. JULY 8th, 1938, *Arriving at Port of* VICTORIA & [redacted] B.C. JULY 30th, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							Pas[redacted] [redacted] AS Honolulu, T.H., July 25th, 1938 (CON. [illegible])		
1	[redacted]	[redacted]	16		M	S	March 15th, 1922		Mother: Mrs J M Howell.
2	[redacted]	FAUSTO [redacted]	[redacted]		M	[redacted]	[redacted]		c/o Mrs. T. H. Howell
3	[redacted]	KATHERINE	38		F	M	November 2nd, 1900	Guthrie, Okla.	Brother: Mr J. T. Hyland,
4	[redacted]	[redacted]	41		F	M	December 20th, 1896	St Louis, Mo.	
5	[redacted]	[redacted]	[redacted]		M	M		U. S. District Court [redacted]	[redacted]
6	[redacted]	[redacted]	45		M	M		By Father's naturalization	[redacted]
7	[redacted] ✓	[redacted]	41		F	M	Febru[redacted] 5th, 1897	[redacted]	202 Piedmont Road, Columbus, Ohio
8	✓	[redacted]	38	F	M		July [redacted] 1897	Oregon [redacted]	202 Piedmont Road, Columbus, Ohio
9	[redacted]	ROSE	38	F	M		April 27th, 1900	Sutherville Ind	701 No Michigan Ave., Chicago, Ill.
10	[redacted]	[redacted]	30	M	M		May 4th, 1908	Empire, Ariz.	Father: Mr J A Lunz Empire, Ariz.
11	[redacted]	[redacted]	30	F	M		October 15th, 1904	Kansas City, Mo.	Father-in-law: Mr J A Lunz Empire, Ariz.
12	MAHONY	[redacted]	[redacted]	F	S		April 11th, 1916	Manchester, N.H.	Brother Mr. C.C.Magoon 4557 - 26th S.W., Seattle Wash
13	[redacted]	THERESA	[redacted]	F	S		January [redacted] 1901	Hartwell, Ga.	Mother Mrs. A Masters Benjamin Franklin Hotel Seattle Wash
14	[redacted]	[redacted]	41	M	S		August 10th, 1897	[redacted]dale Iowa	St Paul Athletic Club St Paul Minn.
15	[redacted]	ALFRED	35	M	S		December 15th, 1902	New York, N.Y.	130 E.84th St., New York, N.Y.
16	[redacted]	ARMAIN ARNELL	[redacted]	F	D		August 10th, 1908	Salt Lake City, Utah	Mother Mrs. H Blackman, [redacted]
17	✓	[redacted]	[redacted]	F	M		[redacted]	Ammon, Idaho	c/o York Hotel Detroit Mich
18	[redacted]	[redacted]	[redacted]	M	M		[redacted]	Jacksonville [redacted]	Miami Florida
19	[redacted]	[redacted]	[redacted]	F	M		December 1[redacted] 1916	[redacted] Chicago, Ill.	Miami Florida
20	[redacted]	[redacted]	[redacted]	M	M		October 24th, 1897	Trenton, Del.	[redacted] Criterion Ave., Philadelphia, Pa.
21	[redacted]	[redacted]	[redacted]	F	S		September 4th, 1878	St Louis, Mo.	[redacted] Indiana Blvd. St Louis, Mo.
22	[redacted]	[redacted]	[redacted]	M	M		January 1st, 1900	New York, N.Y.	Son-in-law Mr Alexander, Jr. [redacted]
23	[redacted]	[redacted]	46	F	M		January [redacted] 1892	Carpenterville, Ill.	[redacted]
24	[redacted]	[redacted]	40	M	M		September 21st, 1898	Spokane, Wash.	[redacted]
25	[redacted]	[redacted]	[redacted]	F	M		August [redacted] 1907	Philadelphia, Pa.	[redacted] Criterion Ave., Philadelphia, Pa.
26	[redacted]	[redacted]	[redacted]	F	M		December 26th, 1906	Reported Calgary, Alta.	Agent [redacted] F Koch [redacted]
27	[redacted]	[redacted]	[redacted]	F	S		January [redacted] 1908	[redacted]	[redacted]
28	✓	[redacted]	[redacted]	M	M		May 13th, 1906	Wilkes Barre, Penn.	[redacted]
29	✓	[redacted]	[redacted]	F	M		October 21st, 1908	Dallas, Texas	[redacted]
30	[redacted]	[redacted]	[redacted]	F	M		August [redacted] 1895	Denver, Colo.	1733 Sunset Ave., Seattle, Wash.

ELIMINATING 2 DUPLICATES CERTIFIED

U. S. Immigrant Inspector

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 616
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

260

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

2 Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Sailing from , 19 , Arriving at Port of , 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR. U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Jan 11 1921

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 511
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

259

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

(1) Number ~~[illegible]~~

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] *Sailing from* [illegible], JULY [illegible], 192[illegible], *Arriving at Port of* [illegible], 192[illegible]

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]	[illegible]				S	[illegible] JULY [illegible]	US pp 26972-P.I	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]					[illegible]	US P.P. 20108 Wn. D.C.	[illegible]
3	[illegible]	[illegible]					[illegible]	Do. Do.	[illegible]
4	[illegible]	[illegible]					[illegible]		[illegible]
5	[illegible]	[illegible]					[illegible]		[illegible]
6	[illegible]	[illegible]					[illegible]		[illegible]
7	[illegible]	[illegible]					[illegible]	US pp #157880 Wn. D.C.	[illegible]
8	[illegible]	[illegible]					[illegible]	US pp 2864 Shanghai China	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]					[illegible]	US pp 553978 Wn D.C	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]					[illegible]	Am. Consul	[illegible]
11	[illegible]	[illegible]					[illegible]	Wife of American Consul	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]					[illegible]		[illegible]
13	[illegible]	[illegible]					[illegible]		[illegible]
14	[illegible]	[illegible]					[illegible]		[illegible]
15	[illegible]	[illegible]							
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

[illegible]
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—9[illegible]

2258

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Revised in England 14–210)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 114

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from H A P I, JULY 8th, 19 35, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C. JULY 30, 19 35
W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1							[illegible] JULY 25 1935		Parent: Mr & Mrs. Roberts [illegible] Wash.
2									Sister: Mrs. C. Roberts [illegible] Wash.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LEFT SHIP AT V[illegible]

LEFT SHIP AT V[illegible]

[illegible] & Certificate [illegible]

Pa. 11/02/3

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

257

Number 113

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Passenger's Third Class

S. S. Empress of Japan sailing from Manila P I, July 8th, 1935, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C. July 30, 1935

W. S. S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS LANDED AT YOKOHAMA, JULY 19 1935		
1	DICK	JOHN S	40	6	M	M	January 25 1896 Mt Lake, Minn.		mother in-law:Mrs.Anna Jonsen Reedley, California, U.S.A.
2	DICK	KATRINA	43	6	F	M	January 15 1892 Henderson, Minn.		c/o Mrs.Anna Jonzon Reedley, California,U.S.A.
3	DICK	VERNE	12	10	M			By Parentage	c/o Mrs Anna Jonzon Reedley, California U.S.A.
4	DICK	VERNA	15	11	F	S			c/o Mrs. Anna Jonsen Reedley, California, U.S.A.
5	DICK	WILMA	9	2	F	S		By Parentage	c/o Mrs. Anna Jonzon Reedley California,U.S.A.
6	HANSON	PERRY OLIVER	19		M	S		By Parentage	University of Minnesota,Minn.
7	HANSON	HOWART	17		M	S		By Parentage	University of Minnesota,Minn.
LEFT SHIP AT VIC	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]		Mother,Mrs Maryya Howey 820 S. Lincoln, Alliance, Ohio.
LEFT SHIP AT VIC	[illegible]	RICHARD CLYDE	25	6	M	S	December 8, 1909 [illegible]		Mrs. Mabel S. Irwin; 820 Glenmeryon St Alliance,Ohio
10	NUGENT	ROBERT	22	9	M	S	October 7 1912	Kewanee Illinois	Rev Thos E. Nugent Valley City, N. Dak.
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

C M Dillman
MONTFORT

[illegible] Corrections certified
7a 7/30/35

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 436 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

256

(Not to be used for ports in England or Ireland)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 112

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. sailing from , , 19 , Arriving at Port of , 19

W. & S. Line

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	SEX. MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	LEFT SHIP AT VICTORIA							
1								
2	LEFT SHIP AT VI							
3	LEFT SHIP AT VI							
4								
5	LEFT SHIP AT VI							
6								
7								
8								
9	A M Dillman MONTFORT							
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 431-B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

255

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 111

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... sailing from [illegible], [illegible], 19.., Arriving at Port of [illegible] VANCOUVER, B. C. JULY [illegible], 19..

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	[illegible] SHIP AT VICT[illegible]								
1									
2	✓								
	LEFT SHIP AT VI[illegible]								
3									
4									
5									
6	C Williamson MONTFORT								
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

FORM 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

2254

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 110

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] *sailing from* HONG KONG, JULY 15TH, 19[illegible], *Arriving at Port of* VICTORIA & VANCOUVER, B.C. JULY [illegible], 1930

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSED [illegible] DEPARTED AT HONG KONG		
1	✓		40	7	F	[illegible]	NORTH DAKOTA		HOME 515 N. NORMANDIE BLVD. LOS ANGELES SISTER, MRS J. L. STONEMAN [illegible]
2	LEFT SHIP AT VICTORIA								
3					M	M	JANUARY 14, 1904	READING PA	9200 KEPTON AVE CLEVELAND OHIO
4									9200 KEPTON AVE CLEVELAND OHIO
5					M	S		BY MARRIAGE	9200 KEPTON AVE CLEVELAND OHIO
6								BY MARRIAGE	9200 KEPTON AVE CLEVELAND OHIO
7	LEFT SHIP AT VICTORIA							BY MARRIAGE	[illegible]
8	✓								[illegible]
9	LEFT SHIP AT VICTORIA								
10									
11									
12									
13	Middleman MONTFORT								
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Jan 11 02

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. S. Douglas.
_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____
Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B C, JULY 30th, *19* 36

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by railroad, corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Persons who intend to be naturalized citizens of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.) (For full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in pursuance of contract, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to be a resident or to return to the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]		Los Angeles								Friend Mr Phil Cohn 27 Palm Ave Los Angeles	no	perm yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Yel	Blk	Brn	mole on on left neck
2	[illegible]		Los Angeles								Friend Mr Phil Cohn 27 Palm Ave Los Angeles	no	perm yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Yel	Blk	Brn	scar above right eyebrow
3	[illegible]		Los Angeles								Friend Mr Phil Cohn 27 Palm Ave Los Angeles	no	perm yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Yel	Blk	Brn	pit scar on each temple
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—69

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 253

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from HONOLULU, T. H., JULY 25th, 19 35

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	✓	CHANG	CHIN																T. H.	Honolulu
2	✓		U											✓					T. H.	Honolulu
3	✓													✓					T. H.	Honolulu
4																				
5		MONTFORT																		
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

_____ E. W. Landis _____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS, R.N.R. Master, of the R.M.S. "Empress of Japan", from Manila & Via Ports, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas

Commanding Officer.

Sworn to before me this 30th day of July, 19 35

at Victoria & Vancouver, B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 34, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C, JULY 30TH, 19 35

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or for any purpose	Whether excluded and deported	Whether arrested and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether able to read or write, or both, the language or dialect of the country whence he comes	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Central Y.M.C.A Honolulu		Calif	Los Angeles	no	Self	yes	yes		Born there		Friend Mr Phil Cohn 39, Park Ave Los Angeles	no	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Yel	Blk	Brn.	mole above left eyebrow.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14												Eliminations & Corrections certified,																		
15																														
16												Purser																		
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—650

Line

Owners

Local Agents

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

2576
List

ENCLOSED THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. *Passengers sailing from* HONOLULU, T. H., JULY 25th, 19 35

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS LANDED AT HONOLULU, T. H.																		
1	US	Yoshikawa	Kenji	29	M	S	Clerk	yes	English	yes	U.S.A.	Japanese	T. H.	Honolulu	C. G. 9440 4333/8957	Honolulu	Oct-3/32		T. H.	Honolulu
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

MUIRPORT

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. V. Sanders M.D. *, Surgeon of the* R.M.S."Empress of Japan" *, sailing therewith* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* thirty *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Diploma granted by McGill University of Montreal, Can. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* . . . . . *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

C.V. Sanders
SURGEON

Sworn to before me this 30th *day of* July *, 19* 36

at Victoria & Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. Douglas, R.N.R. master, of the R.M.S. "Empress of Japan", from Manila & Via Ports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

L. D. Douglas

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904–1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property (See question 28)	Whether polygamist, or person coming to practice polygamy, expressly or contract, to follow or to cohabit in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent immigrant or a temporary visitor only	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Independant Swedish Baptist Missions Institution, Shensi, China		Minot	Kettle River		at Mission	Yes	yes	1931	Intransit		C.A. Johnson; Kettle River, Minn.		6	no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	6	Fair	Br.	Blue	Nil
2	c/o Independant Swedish Baptists Missions Institution, Shensi, China		Minot	Kettle River		at Mission	Yes	yes	1905	Intransit		C.A. Johnson; Kettle River, Minn.		6	no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	6	Fair	Br.	Blue	Nil
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Eliminations & Corrections Certified.

Insp.-1

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

Form 590 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

251

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

EXCEPTED U.S. Laws

S. S. EMPRESS OF JAPAN. *Passengers sailing from* Kobe Japan, July 17th, 19 35

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		JOHN SIGFRID														Shanghai	Feb 27/35			
2																Victoria	July 6/35		Japan	Kobe
																Shanghai	Feb 27/35			
																Steamship	July 6/35		China	Shanghai
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. W. Sanders, M. D. , Surgeon of the R.M.S."Empress of Japan" , Sailing therewith (State whether Surgeon, "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be) , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Diploma granted by McGill University of Montreal, Que., , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C.W. Sanders
SURGEON

Sworn to before me this day of , 19

at

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bo[illegible]ian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. Douglas (Master) *of the* S.S. EMPRESS OF JAPAN *from* MANILA & VIA PORTS *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C., JULY 30th, *19* 36

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether ship paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States			25 Ever in prison or almshouse or institution for the insane, or supported by charity?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States or merely to remain temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien is going to join a relative in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Rev Peter Petloff 120 North Yates, Shanghai		W.C.	Mars Hill	yes	Southern Baptist	yes	No	No			Mars Hill College Mars Hill, North Carolina	Permanently	7 years	yes																
2	Mr Squiles Sic, Hamming Road, Shanghai		Riga	Latvia	yes	Self	yes	No	No			Mr. K. Kary 9, Barons St., Riga Latvia	Interpreter																		
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

Eliminations & Corrections Certified

Purser.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.

Owners

Local Agents

250
List

Form 509-B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

ENCLOSE THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN Passengers sailing from SHANGHAI, CHINA, JULY 15th, 19 35

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA																			
1	SHIP AT VICTORIA	KONDYUK	TANYA	21	10	F	S	Student	yes	Russian & English	yes	Former Russia	Russian	Russia	Kiev	6545	Shanghai	July 5/30		China	Shanghai
2	SHIP AT VICTORIA	[illegible]	[illegible]	47		M	M	Mfgr. Rep.	yes	English	yes	Latvia	Latvian	Latvia	Riga, Latvia	05H03	Paris	Jan 23/29		China	Shanghai
																	Shanghai	July 12,35			
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. W. Sanders, M.D., Surgeon of the R.M.S.S. Empress of Japan, sailing therewith (Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Diploma granted by McGill University of Montreal, Que., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C.W. Sanders
SURGEON

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—43

249

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of [illegible], [illegible] 30[illegible], 19[illegible]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	c/o U.S.S.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

248

Form 6426
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from MANILA, P.I., JULY 6th, 1935, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. JULY 20th, 1935

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA						PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. JULY 25th. 1935. (CONT'D)		
1									Mother-in-law
2			13	M	S	June 3rd. 1922	Sacramento, Calif.,		Mother: 4625 Pillsbury, Minneapolis
3			9	M	S	September 14th. 1925	Honolulu, T.H.		Grandmother: 4625 Pillsbury, Minneapolis
4			37	M	S	January 13th. 1898	N.Y. City, N.Y.		Mother: 70 E. 7th St. Brooklyn, N.Y
5			[illegible]	F	M		by Parentage		Mother-in-law
6	LEFT SHIP AT VICTORIA								Mother 102 Lee St. Seattle Wash
7	✓		[illegible]	F	M				Home 1908 Spring St. Seattle, Wash.
8	✓		[illegible]	F	M	April 4th. 1900.	Kearney Neb.	Distr. Court Honolulu Terr.	Home 44 Dowsett Ave. Honolulu, T.H.
9	✓		[illegible]	F	M	[illegible] 1901	[illegible] Mass.		Home 44 Dowsett Ave. Honolulu, T.H.
10									Mother-in-law Granite Falls, Wash.
11									
12	A M Dellman								
13	MONTFORT								
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—816

Form 630 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

247

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... sailing from ....., 19.., Arriving at Port of ....., 19..

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	✓								
2	✓								
3	LEFT SHIP AT VICTORIA								
4	LEFT SHIP AT VICTORIA								
5	✓								
6	LEFT SHIP AT VICTORIA								
7	✓								
8	LEFT SHIP AT VICTORIA								
9	✓								
10	✓								
11	✓								
12	✓								
13	LEFT SHIP AT VICTORIA								
14									
15									
16									
17	LEFT SHIP AT VICTORIA								
18									
19									
20									
21									
22	LEFT SHIP AT VICTORIA								
23	✓								
24	✓								
25	✓								
26	✓								
27	LEFT SHIP AT VICTORIA								
28	LEFT SHIP AT VICTORIA								
29	✓								
30	LEFT SHIP AT VICTORIA								

A Mellmain
MONTFORT

J. W. Tibbot

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

2246

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from MANILA, P.I., JULY 6th., 19 35, Arriving at Port of , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN. JULY 17th. 1935.		
LEFT SHIP AT VICTORIA									
1	[illegible]	[illegible]	34		M	S	August 18th. 1900	Otsuka, Japan	[illegible] Forest Grove, Oregon
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

245

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from MANILA, P.I., JULY 8th, 1935, Arriving at Port of , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. JULY 8th. 1935.		
LEFT SHIP AT VICTORIA		AIMA	59		F	W	July 17th. 1875,	Oshkosh, Wisc.	641 N. Kenwood St. Glendale, Calif.
1		SANFORD	51		M	M	October 16th 1883,	Savanah, Ga.	2910 Fairview Blvd. Portland, Ore.,
2		LILLIAN	46		F	M	December 20th 1888.	Portland, Ore.	2910 Fairview Blvd. Portland, Ore.,
3		[illegible]	13		F	S	July 13th. 1921.	Portland, Ore.	2910 Fairview Blvd. Portland, Ore.,
4		[illegible]	33		F	S	December 27th 1901.	Seattle, Wash.	7352 17th. Ave., N.E. Seattle, Wash.
5		[illegible]	26		M	S	Aug. 14th. 1907,	Perry Township, Pa.	501 E Fordham Rd. New York, N.Y.
6		[illegible]	29		M	S	May 16th 1906,	New York, N.Y.	501 E Fordham Rd. New York, N.Y.
7		[illegible]	28		M	S	August 22nd. 1907,	Philadelphia, Pa.	501 E Fordham Rd. New York, N.Y.
8		[illegible]	61		F	W		By Marriage	1000 Chemeketa, Salem, Ore.
9		[illegible]	29		M	S	March 13th. 1906,	Milville, N.J.	501 E Fordham Rd. New York, N.Y.
10		[illegible]	34		F	S	February 5th. 1901,	Arlington, Kansas	6027 8th. N.E. Seattle, Wash.
11		[illegible]	3		F	S	August 11th. 1929,	Arlington, Kansas	6027 8th. N.E. Seattle, Wash.
12		[illegible]	3		M	S	November 21st. 1905,	Washington, D. C.	501 E Fordham Rd. New York, N.Y.
13		[illegible]	26		M	S	April 17th. 1909,	New York, N.Y.	501 E Fordham Rd. New York, N.Y.
14		[illegible]	27		M	S	February 3rd 1908.	New York, N.Y.	4005 11th. N.E. Seattle, Wash.
15		[illegible]	30		M	S	[illegible] 1908,	Sioux City, Iowa	501 E Fordham Rd. New York, N.Y.
16		[illegible]	27		M	S	November 26th 1908,	Jersey City, N.J.	Hotel Frye, Seattle, Wash.
17		[illegible]	36		F	S	May 12th 1899.	Omah, Nebr.	Oroville, Washington.
18		[illegible]	28		F	S	September 19th 1906,	Oroville, Wash	1323 Statesman St. Salem, Ore.
19		[illegible]	45		F	M	October 27th. 1889,	New Orleans, La.	2915 Fairmount Ave., Seattle, Wash.
20		[illegible]	33		F	S	April 26th 1902,	Vinton, Iowa	Brother-in-Law: Mr. E. E. Cash 3542 S.E. Oak St. Portland Ore.
21		[illegible]	58		M	M	December 23rd. 1876,	Iowa County, Wisc.	Brother: Mr. E. E. Cash, 3542 S.E. Oak St Portland, Ore.
22		[illegible]	46		F	M	February 25th. 1888,	Valparaiso, Ind.	Uncle: Mr. E.E. Cash, 3542 S.E. Oak St. Portland, Ore.,
23		[illegible]	15		M	S	October 1st. 1919,	Fairbury, Neb.	Aunt: Miss M. Chase, Melbon, Mass.
LEFT SHIP AT VICTORIA		[illegible]	17		F	S	November 3rd. 1917,	Worcester, Mass.	501 E. Fordham Rd. New York, N.Y.
25		[illegible]	28		M	S	August 3rd. 1907,	Jersey City, N.J.	
LEFT SHIP AT VICTORIA		[illegible]					PASSENGERS EMBARKED AT SAN GRAI, CEBU, JULY 15th. 1935.		
26		[illegible]	43		M	M	May 17th. 1892,	Moundridge, Kansas	Home: Moundridge, Kansas
27		[illegible]	38		F	M	June 3rd. 1896,	Maryland, S. D.	Home: Moundridge, Kansas.
28		[illegible]	7		M	S	July 18th. 1928,	Chicago, Ill.	Home: Moundridge, Kansas.
29		[illegible]	40		M	M	March 17th. 1895,	New York, N.Y.	450 West 194th. St. N.Y. City, N.Y.
LEFT SHIP AT VICTORIA		[illegible]							
30		[illegible]							

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

A. M. Belmont
MONTFORT

J. Allord
PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS, R.N.R. master *(Name whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* R.M.S. "Empress of Japan", *from* Manila & Via ports, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas.

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote on reverse of this sheet for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether previously excluded and deported	Whether ever arrested and deported or ever ordered deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to foreign country whence he came, or to go to some other foreign country, or to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife Mrs J Andr					Self															good	no	5	1	yel	gray	br	mil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25													PURSER															
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

2446

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" Passengers sailing from MANILA P.I, JULY 8th, 19 35

	1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
	No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
			Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
										PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN JULY 19th. 1935												
DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.	1		ENDO	KUZO	48		M	M	Exporter & Importer	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Toyohashi T.K.Jap.		Yokohama	June 12,'28		Japan	Yokohama
	2																					
	3																					
	4																					
	5																					
	6																					
	7																					
	8																					
	9																					
	10																					
	11																					
	12																					
	13																					
	14																					
	15																					
	16																					
	17																					
	18																					
	19																					
	20																					
	21																					
	22																					
	23																					
	24																					
	25																					
	26																					
	27																					
	28																					
	29																					
	30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. W. Sanders, M. D. *, Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN"; sailing therewith *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* thirty *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Diploma granted by McGill University of Montreal, Que., *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

C.W. Sanders
SURGEON

Sworn to before me this *day of* *, 19*

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—600

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1931

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether class paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist		Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after accomplishing purpose for which he came to the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State / City or town																								
1											days															
2											days															
3											days															
4											days															
5																										
6											2 weeks															
7																										
8																					2					
9																					4					
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....

Owners.....

Local Agents

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 243

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" . *Passengers sailing from* MANILA, P.I. , JULY 8th , 1935

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
													PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, JULY 12th. 1935.							
	NON-IMMIGRANT	BROWN	JOHN REDWICK	37		M M	Aviator	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Blantyre	Tr. #1	Hong Kong	Jul 5/35	3-3	China	Kwangsi
	NON-IMMIGRANT	BROWN	MARY JANE CALDER	43		F M	Housewife	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Blantyre	Tr. #2	Hong Kong	Jul 5/35	3 3	China	Kwangsi
	NON-IMMIGRANT	BROWN	HEATHER RENWICK	5		F S	Child	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	England	Kent	Tr. #2	Hong Kong	Jul 5/35	3 3	China	Kwangsi
	NON-IMMIGRANT	BROWN	MARIE CAMPBELL	3		F S	Child	no	--	no	Gt. Br.	Scotch	England	Kents	Tr #2	HongKong	Jul 5/35	3 3	China	Kwangsi
	NON-IMMIGRANT	GAUNT	JOHN ARTHUR	30		M S	Missionary	yes	English	yes	Gt. Br.	English	China	Kwangchow	Tr.#5	Hong Kong	Jul 11/35	3 3	Hong Kong	Victoria
								PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA. JULY 15th 1935												
6		PHIBBS	KARL HENRY JOHN	24		M S	Navy Off	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Pinner	T V, #1(1935-36)	Hankow	Jul 6/35	3 2	China	Shanghai
								PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN. JULY 19th 1935												
7	IMMIGRANT	ROISEN	SEMEYER ZELMAN	59		M M	Merchant	yes	English Russian	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kherson	T I V #2444	Harbin	Apr. 25/31	6A(1) 820175	Manchuria	Harbin
8	IMMIGRANT	ROISEN	SHIFRA IAIROVNA	55		F M	Housewife	yes	English Russian	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kherson	T I V #2445	Harbin	Apr 25/31	6 A(1) 820176	Manchuria	Harbin
LEFT SHIP AT VICTORIA		TIMMERMAN	HESTER	38		M M	Electrician Engineer	yes	Dutch English	yes	Holland	Dutch	Holland	Hyderas	T.V. #95	Sourabaya	June 4/35		D.E.I.	Sourabaya
LEFT SHIP AT VICTORIA		TIMMERMAN	LENA HILDA	37		F M	Housewife	yes	Dutch English	yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	T.V. #96	Sourabaya	June 4/35		D.E.I.	Sourabaya
LEFT SHIP AT VICTORIA		TIMMERMAN	HELIA	10		F S	Student	yes	Dutch	yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	T.V. #97	Sourabaya	June 4/35		D.E.I.	Sourabaya
LEFT SHIP AT VICTORIA		TIMMERMAN	WILLEM	8		M S	Student	yes	Dutch	yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	T.V. #97	Sourabaya	June 4/35		D.E.I.	Sourabaya
LEFT SHIP AT VICTORIA		VAN DER LELY	JACOB	61		M S	Engineer	yes	English Dutch	yes	Holland	Dutch	Holland	Maasland	T.V #332	Hong Kong	June 28/35		D.E.I.	Sourabaya
LEFT SHIP AT VICTORIA		[illegible]	ADRIANS	28		M S	Bookkeeper	yes	English Dutch	yes	Holland	Dutch	Holland	The Hague	T.V. #331	Hong Kong	June 28/35		D.E.I.	Sourabaya
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Mollman
NOV 1 1935

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

C C Sanders

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

242

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 1 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Sailing from* ....., ..., 19...., *Arriving at Port of* ....., 19....

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1									
	T SHIP AT VI								
3									
4									
5									
6									
	SHIP AT VI T								
9									
10									
11									
12	Clifford Allman								MONTFORT
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

241

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] *Sailing from* [illegible], 19[illegible], *Arriving at Port of* VICTORIA & VANCOUVER, 19[illegible]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs	Mos	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7	LEFT SHIP AT VICTORIA								
8	LEFT SHIP AT VICTOR								
9									
10									
11									
12	LEFT SHIP AT VICT								
13	[illegible]								
14	[illegible]								
15									
16									
17	[illegible]								
18	[illegible]								
19	[illegible]								
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28	LEFT SHIP AT VICTORIA								
29	LEFT SHIP AT VICTOR								
30									

W. H. Pelham
MONTFORT

[illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16 608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

240

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Sailing from* ....., ..., 19..., *Arriving at Port of* ....., 19...

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]								
2									
3									
4									
5									
6	[illegible]								
7									
8									
9	[illegible]								
10									
11									
12									
13	[illegible]								
14	[illegible]								
15	[illegible]								
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
LEFT SHIP AT VICTO									
26	HEAMEK		34						
LEFT SHIP AT [illegible]									
LEFT SHIP [illegible]									
29									
30									

C M Kellman
MONTFORT

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 656
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

239

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 181

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. _____ *Sailing from* _____, _____, 19__, *Arriving at Port of* _____, 19__

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX: Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LEFT SHIP AT VICTORIA							
2	LEFT SHIP AT VICTORIA							
3	LEFT SHIP AT VICTORIA							
4								
5								
6								
7	LEFT SHIP AT VICTOR							
8	SHIP AT VICTOR							
9	SHIP							
10	SHIP							
11	SHIP							
12								
13								
14								
15	LEFT SHIP AT VICTORIA							
16								
17								
18	CHILDREN							
19	MONTFORT							
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Douglas R.C.V. master (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. "Empress of Japan", from Manila, P.I., do solemnly, sincerely, and truly depose that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas.
Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of June, 19 35

at [redacted]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" as race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Special number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Occupations of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) to the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, _____, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only:				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See reverse for full text of this question)	Whether coming by reason of any order, exclusion, premise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				If Yes: Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																														
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 238

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____ . Passengers sailing from _____, _____, 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (To be filled in by Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1																			3-2
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . . _____

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. W. BARNES, , Surgeon of the U. S. S. "ARIZONA" OF N. Y., SAILING TRANSPORT, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. W. Barnes
Surgeon.

Sworn to before me this [illegible] day of July, 19 25

at [illegible]

[illegible]
Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. Douglas, R.N.R. master *(State whether Master, First, or Second Officer)* *of the* R.M.S. "Empress of Japan" *, from* Manila & Via Ports *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year [illegible] constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., *, 19*

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for reason of any offer, solicitation, promise or agreement express or implied to labor in the United States	Whether excluded and deported on any prior occasion, and if so, when and why	Whether ever arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to become a citizen of the United States	For or in pursuance of contract or agreement to perform labor in the United States, or otherwise, and if so, what?													
			State	City or town						Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1												2															
2												2											4				
3												2															
4												2															
5																							3				
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 237

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. . Passengers sailing from , , 19

16—420

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Exempt from head tax (non-immigrant or other—specify))	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT																			
2	NON-IMMIGRANT																			
3	NON-IMMIGR																			
4	NON-IMMIG																			
5																				
6																				
7		(Illiterate MOVIE-OR																		
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. W. Sanders, M D, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Japan", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Diploma granted by McGill University of Montreal, Que., , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C C Sanders
SURGEON

Sworn to before me this day of , 19

at

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (State whether Master, First, or Second Officer), of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 .

at _____

_____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

(Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "SQIV," "NIV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport, Visa or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Exceptions of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—A visit or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entry in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend. If no such relative or friend in country of which citizen or subject, state complete address of that where alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall be the intended future permanent residence. An intended residence of one year or more constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (not merely the State) intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show the person by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as "1901, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address. If a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of , , *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Canadian Pacific Railway Yokohama Japan	London	Eng	yes	Self	yes	yes	1933	New York	Son - Mr G Mayhew 2 Conduit St London Eng	no	four	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brn	blue	Mil
2	c/o Canadian Pacific Railway Yokohama Japan	London	Eng	yes	Self	yes	yes	1933	New York	Son Mr G Mayhew 2 Conduit St London Eng	no	four	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn	brn	Mil
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 236

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . *Passengers sailing from* [illegible], [illegible], *19*[illegible]

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, IV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, JULY 19TH 1935																
NON 1		[illegible]	38		M	M	Director	yes	English	yes	Br	English	England	London	T V 104	Johannesburg	3/5/35	3 2	England	London
NON 2		TAYLOR [illegible]	49		F	S	Wife	yes	English	yes	Br	English	New Zealand	Russell	T V 110	Johannesburg	3/5/35	3 2	England	London
3																				
4																				
5		(Included in NON 1)																		
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, , Surgeon of the , , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... to ... as the case may be")

E. E. Sanders

Sworn to before me this day of , 19

at

(1) If a vessel sails with the vessel the affidavit of surgeon may be executed before an immigrant ... at the port of arrival, and any changes that may have ... prior to ... sailing ... may be noted ... and initialed by the surgeon.

(2) If ... sails with the vessel, the affidavit of surgeon shall be executed at the port of departure ... by an authorized ... alien ... oath.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Duglas

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19*

at [redacted]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (males) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies separate, show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If none, give name and address in that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; otherwise, if going to the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer shall be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money in possession. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in their examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only.			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled: Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years / Where? / Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 235

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from _____, _____, 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name / Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA																	
2		LEFT SHIP AT VICTORIA																	
3		NON-IMMIGRANT															3 2		
4		NON-IMMIGRANT															3 —		
5		NON-IMMIGRANT															3 2		
6		NON-IMMIGRANT															3 2		
7		NON-IMMIGRANT															3 2		
8																			
9		NON-IMMIGRANT															3 2		
10		NON-IMMIGRANT															3 2		
11																	3 2		
12																	— —		
13		NON-IMMIGRANT															3 3		
14		NON-IMMIGRANT															—		
15		USC												U.S. Citizen			— —		
16		NON-IMMIGRANT															3 2		
17		NON-IMMIGRANT															— —		
18		NON-IMMIGRANT															3 — 1		
19		NON-IMMIGRANT															— — 2		
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit, if verified as required, shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens must be stated on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit, if verified as required, shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

234

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102(VAN.)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M.S."HIKAWA MARU" sailing from YOKOHAMA, JAPAN, JULY 18TH, 19 35, Arriving at Port of VANCOUVER,B.C.,CANADA JULY 29TH, 19 35

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
DID NOT APPEAR 1	Lake	Leo. C.	49		M	M	Sept. 8, 1886, Sharon, Kansas		Mother, Elan Lake 919 West 9th Ave., Emporia, Kansas
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—808

J

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.Kaneko Master *, of the* M.S."HIKAWA MARU" *, from* Yokohama, Japan *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

B. Kaneko

MASTER Officer.

Sworn to before me this 29th *day of* July *, 19* 35

at Vancouver, B.C., Canada.

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

List VAN. 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., JULY 29TH, *19* 35

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See note below for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				If Yes — Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Keisuke Omori 200 Tonotsuji, Omachi Kamakura, Kanagawa-Ken, Japan	---	Wash.	Pullman	No	Tokyo $180.00 Y.W.C.A.	Yes	No	No	No	---	Dean of Women, Mrs. A.M. Fertig Washington ~~Union~~ STATE COLLEGE, PULLMAN ~~city, Seattle~~, Wash., U.S.A. To study at the State College of Pullman, Wash.	No	2 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Brown	Black	Black	Short-sighted
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

233

List VIII-1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M.S."HIKAWA MARU" . Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, JULY 18TH, 19 35

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	IMMIGRANT	Imori	Matsuyo	26	-	F	S	Student	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	8 4(6)	Tokyo	Jul.17 1935		Japan	Tokyo
2																					
3																					
4		M.T.Bellman																			
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S.Takagi *, Surgeon of the* M.S."HIKAWA MARU" *, sailing therewith* *(Here whether "sailing therewith" or "employed by vessel thereof" as the case may be)*, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 11 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Japanese Government *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Takagi
SURGEON

Sworn to before me this 29th *day of* July *, 19* 35

at Vancouver, B.C., Canada.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

232

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101(VAN.)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M.S. "HIKAWA MARU" Sailing from YOKOHAMA, JAPAN, JULY 18TH, 1935, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., CANADA JULY 29TH, 1935

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Espy	Arthur	66	-	M	M	July 1, 1869: Cincinnati, Ohio		Own residence, 3798 Clifton Ave., Cincinati, Ohio
2	Espy	Elizabeth D.	60	-	F	M	Sep.10, 1874: Cincinati, Ohio		Same as above.
3	Minkus	Herman	41	-	M	M		District Court of Illinois, Northern District. June 29,1925 D. PP #2 13344 Wash DC 6/15/35	Wife, Goldie Minkus 6112 N. Talman Ave., Chicago, Ill.
4									
5	C Hill/Herman								
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-936

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

231

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Russia sailing from Manila, P.I. June 24th., 19 35, Arriving at Port of Victoria, B.C. July 15th, 19 35

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. June 24th. 1935.		
2	[redacted]								C/o Colorado School of Mines Golden, Colorado, U.S.A.
3							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG JUNE 28th. 1935.		
4							N I L		
5							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI JUNE 30th. 1935.		
6	[redacted]								418 Hamilton Street
7	Hampton	Irene F.	Eu.St.M.	16	F	S	U.S. PP 294 Wash. D.C. 7-10-30.	Parents U.S.Citizens	425 4th.South Street Minneapolis, Minn., U.S.A.
8	[redacted]								
9	Powell	George [illegible]	Eu.St.M.	54	M	M	U.S. PP 40 Issued Foochow, China. Sept.18th.1878 Uxbridge, Mass.		Uxbridge, Mass., U.S.A.
10	Powell	Mary P.	Eu.St.M.	57	F	M	U.S. PP 40 Issued Foochow, China. Aug. 21st.1877 Sibley, Iowa.		Uxbridge, Mass., U.S.A.
11	Rowland	Harry T.	Eu.St.M.	43	M	S	U.S. PP 514855 Issued Wash. D.C. May 11th. 1929 Middleburg, N.C.		Middleburg, N.C., U.S.A.
12	Sovik	Edward A.	Eu.St.M.	21	M	S	U.S. PP 12 Issued Hankow, China.	Dist.Court Minneapolis 27th.Jany.1912	425 4th.South Street Minneapolis, Minn., U.S.A.
13	Sovik	Anna M.	Eu.St.M.	18	F	S	Do.	Do. Superior Court Tacoma 14th.Feby. 1911	425 4th. South Street Minneapolis, Minn., U.S.A.
14	Sovik	Gudrun M.	Eu.St.M.	19	F	S	Do.	Do. Parents U.S.Citizens	425 4th. South Street Minneapolis, Minn., U.S.A.
15	Sovik	Edward A.	Eu.St.M.	17	M	S	Do.	Do. Parents U.S.Citizens	425 4th. South Street Minneapolis, Minn., U.S.A.
16	Sovik	Arne B.	Eu.St.M.	17	M	S	Do.	Do. Parents U.S.Citizens	
17	[redacted]								
18	Williams	Kathryn E.	Eu.St.M.	26	F	M	U.S. PP 347 Peiping, China. 1-14-35. Aug.4th. 1908 Nome, Alaska		Route 2 Bothwell Wash: U.S.A.
19							PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI JULY 2nd. 1935.		
20							N I L		
21							PASSENGERS EMBARKED At KOBE JULY 4th. 1935.		
22	Berlin	Isaac	Eu.St.M.	54	M	M	U.S. PP 88765 Wash. D.C. 4-6-34	Southern Dist. Court May 1907	[illegible] Brooklyn, N.Y., U.S.A.
23	[redacted]								922 Spring Street
24	[redacted]								922 Spring Street
25	[redacted]								922 Spring Street
26	[redacted]								922 Spring Street
27	[redacted]								
28	[redacted]								2 Divinity Ave.,
29	[redacted]							Superior Court Superior Wis. Feb. 17th. 1932.	233 Kent Road
30	[redacted]								Locust Hill Farm

E. L. St. Martin.
Emigrant Agent.

Eliminations and Corrections Certified,
Purser,

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Commander, of the R.M.S. "Empress of Russia", from Manila, P.I., do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First, or Second Officer) that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W E Ineley
Commander
Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA and [redacted]., JULY 15TH, 19 35.

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Even if primary or dominant, is another fact for care and treatment of the alien as a criminal, or especially for classification?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, & whether to the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes—Where?	If Yes—Date of last departure		Whether alien intends to be naturalized in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																														
2																														
3																														
4	Employers:-c/o Nestle's Milk	England via										Mother, Mrs. F. Hutchison,	No	3	No															
5	Firm, c/o M.E. Politi,	Hong Kong via										c/o Consulate Gen. of Cuba,		5																
6	Friend, Comm. R.S. Lovett,	England via										Father, H.B. Sanderson,		10															Dragon Tattoo	
7	Employers, Fraser & Neave,	England via										Mother, Mrs. Vincent,		3																
8																														
9	Employer, Norwegian Mission Society, Changsha.	Norway via New York										Aunt, Mrs. Vie Taunet, Trondheim, Norway.		3																
10	c/o British Embassy, Nanking, China.	ENG-LONDON				Self	Yes	No	-			Father-in-law, Mr. J.Tesack, Bothell, Wash., U.S.A.	No	3 Mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fr.	Br.	Gr.	Nil
11	Employers, English Methodists Mission, Nanking, China.	England via New York				Yes	Employer	Yes	No			Mother, Mrs. Good, Parsonage, Dorset, England.	No	3 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Br.	Bl.	Nil
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17	Employers, Jardine Matheson & Co.,	England via New York				Yes	Self	Yes	Yes	Returned		Father, M. Anthony, Blackpool, Lancashire, Eng.	No	2 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fresh	Bl.	Gy.	Nil
18	Home, 20 Nozzaredori, 5-	Switzerland										Employers, Brown Boveri,		5																
19	Employers, London Mission Hospital, Hankow, China.	England via New York				Yes	Employer	Yes	No			Father, A.W.Dorling,		2																
20	Son, W.M. House, /Sydney.	England via							San	1928		c/o R. Besley & Co.,		2																
21	Son, W.M. House, /Sydney.	England via							San			c/o R. Besley & Co., /London	No	2 Wks																
22	Brother, W.M.House, /Sydney.	England via										c/o R. [illegible] Bucklersbury, London, E.C.4		2																
23	Employers, N.V. de Baatsafsche	Holland				Yes						Aunt, Mrs. J. Eikema,		1																
24	Husband's Employers, N.V. de Baatsafsche Petroleum,	Holland via										Aunt, Mrs. J. Eikema,		1																
25	Father's Employers, N.V. de Baatsafsche Petroleum,	Holland via										Great Aunt, Mrs. J. Eikema,		1																
26	Father's Employers, N.V. de Baatsafsche Petroleum,	Holland via										Great Aunt, Mrs. J. Eikema,		1																
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line
Owners
Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4
230

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA". *Passengers sailing from* MANILA, P. I., JUNE 4TH, 1935.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - JUNE 24TH 1935.																		
2		N I L																		
3		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - JUNE 28 TH 1935.																		
4		[redacted]		27		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Transit Certificate 123	Singapore 13/6/35			Straits Settlements	Singapore
5		[redacted]	Menache E.	39		M	M	Stock Broker	Yes	English	Yes	France	Syrian	Egypt	Cairo	Temporary Visitor 536	Hongkong 24/6/35			Hongkong	Victoria
6		[redacted]				M	S	Royal Navy	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	[illegible]	Temporary Visitor	Hongkong 26/6/35			Hongkong	Victoria
7		[redacted]		21		M	S	Accountant	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Wales	Penarth	Transit Certificate	Singapore 29/6/35			Straits Settlements	Singapore
8		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - JUNE 30TH 1935.																		
9		[redacted]		31		M	S	[illegible]	Yes	English	Yes	Norway	Norwegian	Norway	Undenry	Temporary Visitor 541	Shanghai 25/6/35			China	Kiyang
10	Non-Immigrant	William	Walter E. St.M.	33		M	M	British Pro-Consular Civil Servant	Yes	English	Yes	England	English	England	Plumstead	Temporary Visitor 3-2 67	Nanking 20/5/35		expires 6-12-40	China	Nanking
11		[redacted]				M	S	Nurse	Yes	English	Yes	Ireland	English	England	Dorset	[illegible]	Hankow 25/6/35			China	Honan
12		PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - JULY 2ND 1935.																		
13		N I L																		
14		PASSENGERS EMBARKED AT K. E, JAPAN - JULY 4TH 1935.																		
15		N I L																		
16		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - JULY 6TH 1935.																		
17		[redacted]				M	M	Master	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	[illegible]	Temporary Visitor					
18		[redacted]				M	M	Civil	Yes	English	Yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	[illegible]	Transit Certificate	Kobe 26/6/35				
19		[redacted]				M	M	[illegible]	Yes	English	Yes	England	English	England	Black Mount	Transit Certificate	[illegible]				
20		[redacted]				M	M	[illegible]	Yes	English	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Temporary Visitor					
21		[redacted]				M	M	[illegible]	Yes	English	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Temporary Visitor					
22		[redacted]				M	M	[illegible]	Yes	English	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Temporary Visitor					
23		[redacted]				M	M	[illegible]	Yes	English	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Temporary Visitor					
24		[redacted]				M	M	[illegible]	Yes	Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	[illegible]	Temporary Visitor					
25		[redacted]				M	M	[illegible]	Yes	English	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Temporary Visitor					
26		[redacted]				M	M	[illegible]	Yes	English	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Temporary Visitor					
27																					
28		E. L. St. Martin.														Eliminations and Corrections Certified,					
29		Immigrant Insp'r.														Purser.					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jack McGillivray Telford, Surgeon of the S.S. "Empress of Russia", Sailing thereon Sunday, (State whether Steamer, "Sailing thereon" or "employed by" persons likewise.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J M Telford
Surgeon

Sworn to before me this fourth day of July, 1919

at Quebec

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

229

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Russia sailing from Manila, P.I. June 24th., 19 35, Arriving at Port of Victoria, B.C. July 15th., 19 35

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. June 24th, 1935							
2		N I L							
3		PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG JUNE 29th. 1935.							
4	Church	Samuel S. E&M	40		M	M	10th. July 1895 Bellevue, Pa.	U.S. P.P. 95 Mukden China 3-1334	C/o National City Bank of N.Y. New York, N.Y. C/o American Museum of Natural [illegible] New York, N.Y.
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
6		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, JUNE 30th. 1935							
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	C/o Universal Optical Corp. Providence R.I.
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	Ross	William C. E&M	31		M	S	Embarked at Shanghai 6-30-35. 28th. September 1903 Knoxville, Tenn.	U.S. PP 92321 Wash. D.C. 4-25-34.	4155 Lyons View Pike, Knoxville, Tenn.
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	Supreme Court Philadelphia, Pa. May 1917	[illegible] Chestnut Hill, Pa.
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible] Norwich, Conn.	[illegible]	[illegible]
15		PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI JULY 2nd. 1935.							
16		N I L							
17		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE JULY 4th. 1935.							
18	Vetsburg	[illegible] E&M	[illegible]		M	M	U.S. P.P. 55390 - 10-10-32 Wash. D.C.	Federal Court Southern Dist. New York June 1914	1627 E.27th.St.Brooklyn, N.Y.
19	Vetsburg	Regina B. E&M	[illegible]		F	M	Do.	Do. Parents U.S. Citizens	1627 E.27th.St. Brooklyn, N.Y.
20	Vetsburg	Sylvia A. E&M	[illegible]		F	S	Do. 30th. November 1924 Brooklyn, N.Y.	Do.	1627 E.27th. St. Brooklyn, N.Y.
21		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE JULY 5th. 1935.							
22	Brand	Jesse E&M	47		M	S	16th.May 1888 New York, N.Y.	U.S. P.P. 62173 Wash. D.C.	161 E.50th.St. New York, N.Y.
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	20th. April 1878 Lexington, Mass.		134 South Street Auburn, N.Y.
24								Eliminations and Corrections Certified	
25									
26								Purser.	
27									
28									
29									
30									

E. L. St. Martin
Immigrant Insp.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Commander, of the R.M.S. "Empress of Russia" from Manila, P.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Grinley
Commander Officer.

Sworn to before me this Fifteenth day of July, 19 35
at Victoria, and Vancouver, B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List [illegible]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] S. , , JULY 15TH , *19* 35.

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming for purpose of prostitution or for any other immoral purpose	Whether ever before refused admission to or deported from the United States	Whether arrested and deported (if ever)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																											
2	Employers, Asiatic Petroleum [redacted]	England via								In 1921	Employers, Asiatic Petroleum Co., London, England.	2		No	No	No	No	No	No	No	Good	No					Nil
3																											
4	Husband's Employers, National City Bank, Singapore, S.S.	N.Y.	N.Y.	Yes	Husband	acct must Yes No					c/o National City Bank of New York, New York, N.Y.	PERM. 5 No Mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Fr. Br.	Gr.	Mole near right ear.
5	Employers, Henry Waugh & Co., [redacted]	England via									Employers, Henry Waugh & Co.	2														
6	[redacted]	[redacted]		Yes	Employers	Yes	Yes	1931	N.Y.	1931	Ltd., London, England.	No	Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr. Br.	Al.	Tattoo right [illegible]
7	Employers, Java China Japan [redacted]	Holland via								San	Employers, Java China Japan	3														
8	[redacted]	[redacted]		Yes	[redacted]	Yes	Yes	1929	Fran.	1917	Line, Amsterdam, Holland.	No	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	[illegible]	Br.	Bl.	Nil
9	Japan Embassy, Peiping, China.	New York	Spain via		Yes	Self	Yes	No			c/o Minister of Foreign Affairs, Madrid, Spain.	3 No	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk.	Gr.	Nil
10	Spanish Embassy, [redacted]	[redacted]	Spain via								c/o Minister of Foreign Affairs, Madrid, Spain.	No	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Lt.	Gr.	Nil
11	Father, J.J. Harper, c/o [redacted]	German-			Yes	Self	Yes	Yes	1930	Philade-	Grand Father, H. Bayward Hodge,	6 No	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Md.	Fr. Bl.	Nil
12	c/o Australian Consulate General, [redacted]	Australia									c/o Emgration Dept. Austrian Govt. Vienna.	10														
13																											
14																											
15	[redacted]	New York			Yes	Self	Yes	Yes	1933	N.Y.	1933	No	Mo.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	[illegible]	Fr. Br.	Gr.	Nil
16																											
17	Friend, Mr. Y. Kawumura, [redacted]	England via									Home, #65 Emmismore Gardens, London, England. S.W.7.	1 No	Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr. Br.	Gr.	Nil
18	Employers, Java China Japan [redacted]	Holland via									Employers, Java China Japan	5														
19	Line, Soerabaya, Java.	Rouses Point		Yes	Self	Yes	No				Line, Amsterdam, Holland.	No	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk.	Br.	Nil
20	Husband's Employers, Java China Japan [redacted]	Holland via		Yes	Husband	Yes	No				Husband's Employers, Java China Japan Line, Amsterdam, Java.	5 No	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk.	Br.	Nil
21	Father's Employers, Java [redacted]	Holland via									Father's Employers, Java	5														
22	Java.	Rouses Point		Yes	Father	Yes	No				Amsterdam, Java.	No	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk.	Br.	Nil
23	Employers, Hydrolique Asia, [redacted]	France via									Father's Employers, Java Amsterdam, Java.	No	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Lt.	Br.	Nil
24	Husband's Employers, Hydrolique [redacted]	France via									Brother-in-law, Mons Feuillet, Chateau Dupuy, Carbon-Blanc, Gironde, France.	No	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk.	Br.	Nil
25	Father's Employers, Hydrolique [redacted]	France via									Brother, Mons Feuillet, Chateau Dupuy, Carbon-Blanc, Gironde, France.	No	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk.	Br.	Nil
26	Father's Employers, Hydrolique Asia, Saigon, Indo China.	France via									Uncle, Mons Feuillet, Chateau Dupuy, Carbon-Blanc, Gironde, France.	No	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk.	Br.	Nil
27	Father's Employers, Hydrolique [redacted]	France via									Uncle, Mons Feuillet, Chateau Dupuy, Carbon-Blanc, Gironde, France.	No	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk.	Br.	Nil
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 2 2 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" . *Passengers sailing from* MANILA, P. I. , JUNE 24TH , 1935.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column [illegible] Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - JUNE 24TH 1935.																		
		[illegible]	[illegible]								Great				Transit Certificate	[illegible]				Hongkong Victoria
		PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG - JUNE 28TH 1935.																		
4	Immigrant Church	E. St. M.	Dorothy JOSEPHINE	37	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Trindon Grange	NQIV(Sec.4A) #3	Singapore	23/5/35	British PP 179 Expires 9-1-39-	Straits Settlements	Singapore
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Great Britain	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Temporary Visitor	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Straits Settlements	Singapore
		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - JUNE 30TH 1935.																		
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Shipping Agent	Dutch English	Yes	Yes	Holland	Dutch	Java	Soerabaia	Transit Certificate #214	Batavia	13/6/35		Java	Batavia
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Spanish Minister	English Spanish	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Madrid	Diplomatic Visa	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Housewife	English Spanish	Yes	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Roemichen	Diplomatic Visa #100	Peiping	11/6/35		China	Peiping
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Student	[illegible]	Yes	Yes	Great Britain	English	China	[illegible]	Temporary Visitor #85	[illegible]	20/6/35		China	Shanghai
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Austrian	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Government Official #[illegible]	[illegible]	29/6/35		[illegible]	[illegible]
		PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - JULY 2ND 1935.																		
		N I L																		
		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - JULY 4TH 1935.																		
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	37	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	German	German	Russia	Vladivostok	Temporary Visitor #[illegible]	[illegible]	[illegible]		Germany	Hamburg
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - JULY 6TH 1935.																		
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Temporary Visitor #[illegible]	[illegible]	18/5/35		[illegible]	[illegible]
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Shipping Master	Dutch English	Yes	Yes	Holland	Dutch	Java	Soerabaia	Temporary Visitor #[illegible]	Soerabaia	23/5/35		Java	Soerabaia
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Dutch English	Yes	Yes	Holland	Dutch	Java	Soerabaia	Temporary Visitor #[illegible]	[illegible]	23/5/35		Java	Soerabaia
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	Yes	Holland	Dutch	Java	Soerabaia	Temporary Visitor #[illegible]	[illegible]	23/5/35		Java	Soerabaia
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	Yes	Holland	Dutch	[illegible]	Soerabaia	Temporary Visitor #[illegible]	[illegible]	[illegible]		Java	Soerabaia
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	Yes	France	French	[illegible]	[illegible]	Temporary Visitor #[illegible]	[illegible]	[illegible]		Indo China	Saigon
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Mont de [illegible]	[illegible]	Temporary Visitor #[illegible]	[illegible]	[illegible]		Indo [illegible]	[illegible]
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	Yes	France	French	[illegible]	[illegible]	Temporary Visitor #[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	Saigon
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Student	Yes	French	Yes	France	French	France	[illegible]	Temporary Visitor #[illegible]	Saigon	[illegible]		Indo [illegible]	Saigon

E. L. St. Martin
Immigrant Inspr.

Eliminations and Corrections Certified,

[illegible]
Purser.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jack McGillivray Tedford, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Russia" Sailing therewith, do
Swear
solemnly, sincerely, and truly that I have had One years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J McTedford
Surgeon

Sworn to before me this Fifteenth day of July, 1925

at Victoria and Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—45

Form 603 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

227

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Russia sailing from Manila, P.I. June 26th., 19 26, Arriving at Port of Victoria, B.C. Vancouver, B.C. July 12th. 19 26

No. on List	NAME IN FULL (Family Name)	(Given Name)	(Middle Name)	AGE IN YEARS	SEX	RACE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF CITIZEN OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							EMBARKED AT MANILA, P. I. JUNE 26th. 1926.		
2	Picar	Marvella	M.	24	F	W	May 12th. 1911 Duluth, Minn.		1024 Broadway, Fargo, N.D.
3	Picar	Ronald		3	M	S	June 2nd. 1922 Minneapolis, Minn.		1024 Broadway, Fargo, N.D.

Eliminations and Corrections Certified.

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

226

Form 650 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 23

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Russia sailing from Manila, P.I., June 24th., 19 35, Arriving at Port of Victoria, B.C. Vancouver, B.C. July 15th., 19 35

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	PASSENGERS DEBARKED AT HONOLULU July 8th. 1935.								
LEFT SHIP AT VICTORIA 2	Hannaford	Howard D.	48		M	M	21st. June. 1887 St. Louis, Mo.		619 Woodlawn Ave., Springfield, Ohio.
LEFT SHIP AT VICTORIA 3	Hannaford	Ruth E.	46		F	M	10th. Sept. 1888 Cincinnati, Ohio.		619 Woodlawn Ave., Springfield, Ohio.
LEFT SHIP AT [illegible]	Hannaford	Hugh	11		M	S	28th Aug. 1923 New York, N.Y.		619 Woodlawn Ave., Springfield, Ohio.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Eliminations and Corrections Certified

E. Jones
Purser.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—816

Form 6/30 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

225

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Russia sailing from Manila, P.I. June 24th., 19 35, Arriving at Port of Victoria, B.C. Vancouver, B.C. July 19th., 19 35

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. June 24th. 1935.		
2	Rice	Bernard	19		M	S	June 18th.1916 Baguio P.I.		C/o Colorado School of Mines Golden, Colorado, U.S.A.
3							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG JUNE 28th. 1935.		
4							N I L		
5							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI JUNE 30th. 1935.		
6	Hammond	Louise Strong	47		F	S	July 30th.1887 Chicago, Ill.		416 Hamilton Street Evanston, Ill., U.S.A.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 7	Hempland	Irene P.	16		F	S		Parents U.S.Citizens	425 4th.South Street Minneapolis, Minn., U.S.A.
8	Leggett	Robbie Lee	30		F	S	Nov. 10th. 1904 Allen, Miss.		Allen, Miss. U.S.A.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 9	Newell	George M.	50		M	M	Sept.18th.1885 Uxbridge, Mass.		Uxbridge, Mass., U.S.A.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 10	Newell	Mary B.	87		F	M	Aug. 21st.1877 Sibley, Iowa.		Uxbridge, Mass., U.S.A.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 11	Rowland	Harry T.	56		M	S	May 11th. 1899 Middleburg, N.C.		Middleburg, N.C., U.S.A.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 12	Sevik	Edward A.	53		M	M		Dist.Court Minneapolis 27th.Jany.1918	425 4th.South Street Minneapolis, Minn., U.S.A.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 13	Sevik	Anne M.	56		F	S		Superior Court Tacoma 14th.Feby. 1911	425 4th. South Street Minneapolis, Minn., U.S.A.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 14	Sevik	Gudrun M.	18		F	S		Parents U.S.Citizens	425 4th. South Street Minneapolis, Minn., U.S.A.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 15	Sevik	Edward A.	17		M	S		Parents U.S.Citizens	425 4th. South Street Minneapolis, Minn., U.S.A.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 16	Sevik	Anne B.	17		M	S		Parents U.S.Citizens	425 4th. South Street Minneapolis, Minn., U.S.A.
17	Spranger	Frieda N.	45		F	S	Feb.13th. 1890 Berne, Ind.		Berne, Ind., U.S.A.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 18	Williams	Kathryn E.	26		F	M	Aug.4th. 1909 Nome, Alaska		Route 2 Bothwell Wash. U.S.A.
19							PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI JULY 2nd. 1935.		
20							N I L		
21							PASSENGERS EMBARKED At KOBE JULY 4th. 1935.		
LEFT SHIP AT VICTORIA. 22	Berlin	Isaac	54		M	M		Southern Dist.Court May 1908	1353-55th. Brooklyn, N.Y., U.S.A.
23	Bovenkerk	Henry G.	30		M	M	Oct.20th.1904 Chicago, Ill.		922 Spring Street Muskegon, Mich., U.S.A.
24	Bovenkerk	Hester	31		F	M	May 28th.1904 Oceana, ~~Mich.~~ Michigan		922 Spring Street Muskegon, Mich., U.S.A.
25	Bovenkerk	Warren E.	4		M	S		Parents U.S.Citizens	922 Spring Street Muskegon, Mich., U.S.A.
26	Bovenkerk	Adelle A.	2		F	S		Parents U.S.Citizens	922 Spring Street Muskegon, Mich., U.S.A.
27	Cooper	Kate	49		F	S	June 25th. 1886 Douglasville, G.A.		Douglasville, G.A., U.S.A.
28	Mayhew	Dorothy F.	37		F	S	Oct. 8th. 1898 Saratoga Springs, N.Y.		2 Divinity Ave., Cambridge, Mass., U.S.A.
29	McMurtrie	Robert	72		M	S		Superior Court Superior Wis. 1898 U.S.P.P. # 3146/3 ~~Feb.17th.1925~~	233 Kent Road Duluth, Minn.
30	Palmer	Helen M.	38		F	S	Dec. 8th. 1896 Parkville, Mo.		Locust Hill Farm Parkville, Mo., U.S.A.

C McLellan

Eliminations and Corrections Certified,

Purser,

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ...ithley ...er R.M.S. "Empress of Russia" Manila, P.I.
..... *, of the* ..... *, from* ..... *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... W Eyinton .....
Commander
..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....
Immigrant Inspector.

4—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA and VANCOUVER, B. C., JULY 15TH, *19* 35.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34 Height		35	36 Color of		37
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence came, after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	
1																													
2																													
3																													
4	Employers:-c/o Nestle's Milk Co., Singapore, S.S.	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Mother, Mrs. F. Hutchison, Ridgemount, Guildford, England.	No	3 dyas	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr.	Fr.	Bl.	Nil
5	Firm, c/o M.E. Politi, Exchange Bldg., Hongkong.	Hong Kong via Vancouver		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Consulate Gen. of Cuba, Philadelphia, Pa., U.S.A.	No	5 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk.	Bl.	Bl.	Nil
6	Friend, Comm. R.B. Lovett, H.M.S. Dainty, Hongkong.	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Father, H.B. Sanderson, Westcliffe-on-sea, England.	No	10 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fr.	Br.	Bl.	Dragon Tattoo lt forearm
7	Employers, Fraser & Neave, Singapore, S.S.	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Mother, Mrs. Vincent, Southampton, England.	No	3 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fr.	Aub.	Bl.	Nil
8																													
9	Employer, Norwegian Mission Society, Changsha.	Norway via New York		Yes	Employers	Yes	Yes	1928	In Transit	1928	Sister-in-law, Agnes Vistaunet, Troudheim, Norway.	No	3 months	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Br.	Bl.	Nil
10	c/o British Embassy, Nanking, China.	Wash. Bothell			Self	Yes	No				Father-in-law, Mr. J. Tesaek, Bothell, Wash.	No	4	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Br.	Bl.	Nil
11	Employers, English Methodists Mission, Pucking, China.	England via New York		Yes	Employer	Yes	No	-	-	-	Mother, Mrs. Good, Parkstone, Dorset, England.	No	3 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Br.	Bl.	Nil
12																													
13																													
14																													
15																													
16											Helen Exon, 330 O'Farrell St San Francisco, Calif																		
17	Employers, Jardine Matheson & Co., Hongkong.	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1918	In Transit	1918	Father, M. Anthony, Blackpool, England.	No	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Md.	Br.	Bl.	Nil
18	Home, 26 Nozaki dori, 5-chome, Kobe, Japan.	Switzerland via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1930	do	1930	Employers, Brown Boveri, Baden, Switzerland.	No	5 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fr.	Br.	Br.	Nil
19	Employers, London Mission Hospital, Tientsin, China.	England via New York		Yes	Employers	Yes	No	-	-	-	Father, A.W. Dorling, Buckhurst Hill, England.	No	3 days	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr.	Br.	Bl.	Nil
20	Son, W.M. House, /Sydney. Mowbray Rd., W.Chatswood,	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1928	San Francisco	1928	c/o R. Besley & Co., 20 Bucklersbury, Queen Vic.	No	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fr.	Br.	Bl.	Nil
21	Son, W.M. House, /Sydney. Mowbray Rd., W. Chatswood,	England via New York		Yes	Husband	Yes	Yes	1928	San Francisco	1928	c/o R. Besley & Co., /London 20 Bucklersbury, Queen Vic. St.	No	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Dk.	Bl.	Bl.	Nil
22	Brother, W.M. House, /Sydney. Mowbray Rd., W. Chatswood,	England via New York		Yes	Father	Yes	No	-	-	-	c/o R. Besley & Co., #20 Bucklersbury, Queen St., London, England.	No	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fr.	Br.	Br.	Nil
23	Employers, N.V. de Baatsafsche Petroleum, Soerabaia, Java.	Holland via Rouses Point		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Aunt, Mrs. J. Eikema, Hessenhill, Holland.	No	1 Mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Br.	Br.	Nil
24	Husband's Employers, N.V. de Baatsafsche Petroleum, Soerabaia, Java.	Holland via Rouses Point		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Aunt, Mrs. J. Eikema, Hessenhill, Holland.	No	1 Mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Br.	Bl.	Nil
25	Father's Employers, N.V. de Baatsafsche Petroleum, Soerabaia, Java.	Holland via Rouses Point		Yes	Father	Yes	No	-	-	-	Great Aunt, Mrs. J. Eikema, Hessenhill, Holland.	No	1 Mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Fr.	Br.	Br.	Nil
26	Father's Employers, N.V. De Baatsafsche Petroleum, Soerabaia, Java.	Holland via Rouses Point		Yes	Father	Yes	No	-	-	-	Great Aunt, Mrs. J. Eikema, Hessenhill, Holland.	No	1 Mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Fr.	Br.	Bl.	Nil
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—486

Line

Owners

Local Agents

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 3A 224

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA". *Passengers sailing from* MANILA, P. I., JUNE 4TH, *19* 35.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - JUNE 24TH 1935.																		
2		N I L																		
3		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - JUNE 28 TH 1935.																		
4	NON-IMMIGRANT	Hutchison	Alfred D.	27	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Transit Certificate #23	Singapore 12/6/35	3-3		Straits Settlements	Singapore
5		Politi	Menache E.	30	M	M	Stock Broker	Yes	English	Yes	France	Syrian	Egypt	Cairo	Temporary Visitor 336	Hongkong 28/6/35			Hongkong	Victoria
6	NON-IMMIGRANT	Sanderson	Dennis	25	M	S	Royal Navy	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Leyterstone	Temporary Visitor 333	Hongkong 26/6/35	3-2		Hongkong	Victoria
7		Vincent	Herbert L.	28	M	S	Accountant	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Wales	Penarth	Transit Certificate 26	Singapore 6/6/35	3-3		Straits Settlements	Singapore
8		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - JUNE 30TH 1935.																		
9	NON-IMMIGRANT	Wistaunet	Signe	51	F	S	Missionary	Yes	English	Yes	Norway	Norwegian	Narway	Inderuy	Temporary Visitor 841	Singapore 25/6/35	3-2		China	Yiyang
10	LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~Williams~~	~~Walter H.~~	~~56~~	~~M~~	~~M~~	Civil Servant	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~England~~	English	England	Plumstead	Temporary Visitor 67	Nanking 20/5/35			China	Nanking
11	NON-IMMIGRANT	Wright	Winifred N.	33	F	S	Nurse	Yes	English	Yes	England	English	England	Dorset	Transit Certificate 4	Hankow 25/6/35	3-3		China	Honan
12		PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - JULY 2ND 1935.																		
13		N I L																		
14		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - JULY 4TH 1935.																		
15		N I L																		
16		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - JULY 5TH 1935.																		
17	NON-IMMIGRANT	Anthony	Ronald JOSEPH	37	M	W	Master Mariner	Yes	English	Yes	England	English	England	Black Pool	Temporary Visitor 316	Hongkong 29/5/35	3-2		Hongkong	Victoria
18	NON-IMMIGRANT	Decoppet	Arthur	40	M	S	Civil Engineer	Yes	English	Yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	Lausanne	Transit Certificate 74	Kobe 27/6/35	3-3		Japan	Kobe
19		Dorling	George CHARLES	30	M	S	Surgeon	Yes	English	Yes	England	English	England	Black Hurst Hill	Transit Certificate 691	Tientsin 4/7/35	3-3		China	Tientsin
20		House	Herbert SAMUEL	41	M	M	Manufacturer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Temporary Visitor 837	Sydney 2/7/35	3-2		Australia	Cheltenham
21	NON-IMMIGRANT	House	Beatrice MARY	41	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Temporary Visitor 838	Sydney 2/7/35	3-2		Australia	Cheltenham
22	NON-IMMIGRANT	House	Alfred RONALD	17	M	S	Student	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Temporary Visitor 839	Sydney 2/7/35	3-2		Australia	Cheltenham
23	WITHDREW APPLICATION	~~Andreae~~	~~Johannes Hy D.~~	~~41~~	~~M~~	~~M~~	~~Merchant~~	~~Yes~~	~~Dutch~~	~~Yes~~	~~Holland~~	~~Dutch~~	~~Holland~~	~~Rotterdam~~	~~200~~	~~Batavia 15/6/35~~			~~Java~~	~~Soerabaia~~
24	NON-IMMIGRATION	~~Lindeman~~	~~Johanna T. F.~~	~~39~~	~~F~~	~~M~~	~~Housewife~~	~~Dutch~~	~~Yes~~	~~Holland~~	~~Dutch~~	~~Holland~~	~~Groningen~~	~~20~~	~~Batavia 5/6/35~~				~~Java~~	~~Soerabaia~~
25	NON-IMMIGRANT	~~Lindeman~~	~~Elizabeth B.~~	~~14~~	~~F~~	~~S~~	~~Student~~	~~Yes~~	~~Dutch~~	~~Yes~~	~~Holland~~	~~Dutch~~	~~Holland~~	~~Weltevreden~~	~~200~~	~~Batavia 5/6/35~~			~~Java~~	~~Soerabaia~~
26	NON-IMMIGRANT	~~Lindeman~~	~~Marimas J.~~	~~11~~	~~M~~	~~S~~	~~Student~~	~~Yes~~	~~Dutch~~	~~Yes~~	~~Holland~~	~~Dutch~~	~~Holland~~	~~Weltevreden~~	~~200~~	~~Batavia 5/6/35~~			~~Java~~	~~Soerabaia~~
27																				
28																				
29																				
30																				

Am Lehman
U 511

Eliminations and Corrections Certified,

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] *Canada* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

W M Seafield
Surg

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

223

Record of citizens of the United States and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of an insular possession of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **Empress of Russia** sailing from **Manila, P.I.** **June 24th.** , 19 **35**, Arriving at Port of **Victoria, B.C. Vancouver, B.C.** **July 18th.** , 19 **35**

No.	NAME IN FULL		AGE		IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			
	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. June 24th. 1935						
	N I L						
	PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG JUNE 26th. 1935.						
LEFT SHIP AT VICTORIA. 4	**Church**	**Samuel S.**	**40**	**M M**	**10th. July 1895 Bellevue, Pa.**		**C/o National City Bank of N.Y. New York, N.Y.**
5	**Raven**	**Henry C.**	**46**	**M M**	**16th.April 1889 Brooklyn, N.Y.**		**C/o American Museum of Natural History New York, N.Y.**
	PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, JUNE 30th. 1935						
7	**Beattey**	**Earle J.R.**	**50**	**M M**	**2nd November 1884 Springfield, Mass.**		**C/o Universal Optical Corp. Providence R.I.**
8	**Choate**	**Mabel**	**64**	**F S**	**26th. December 1870 New York, N.Y.**		**770 Park Ave., New York, N.Y.**
9	**Harper**	**Margaret H.**	**35**	**F M**	**5th. December 1899 Philadelphia, Pa.**		**420 W.Walnut Lane, Germantown, Pa.**
10	**Morgan**	**Frances B.W.**	**51**	**F W**	**17th. February 1884 Philadelphia, Pa.**		**Chestnut Hill, Philadelphia, Pa.**
11	**Paul**	**Adeline P.**	**43**	**F M**	**11th. March 1892 Philadelphia, Pa.**		**2228 Land Title Bldg. Philadelphia Pa.**
LEFT SHIP AT VICTORIA. 12	**Ross**	**William C.**	**31**	**M S**	**28th. September 1903 Knoxville, Tenn.**		**4156 Lyons View Pike, Knoxville, Tenn.**
13	**Schmidt**	**Albert**	**51**	**M M**		**Supreme Court Philadelphia, Pa. USA #174984 May 1917**	**398 East Willows Grove Ave. Chestnut Hill, Pa.**
14	**Shaw**	**William B.**	**37**	**M M**	**15th. December 1897 Norwich, Conn.**		**1 W.72 nd.St., New York, N.Y.**
	PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI JULY 2nd. 1935.						
	N I L						
	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE JULY 4th. 1935.						
LEFT SHIP AT VICTORIA, 18	**Vetsburg**	**Philip**	**45**	**M M**		**Federal Court Southern Dist. New York June 1914**	**1627 E.27th.St.Brooklyn, N.Y.**
LEFT SHIP AT VICTORIA. 19	**Vetsburg**	**Regina D.**	**50**	**F M**		**Parents U.S. Citizens**	**1627 E.27th.St. Brooklyn, N.Y.**
LEFT SHIP AT VICTORIA. 20	**Vetsburg**	**Sylvia A.**	**10**	**F S**	**30th. November 1924 Brooklyn, N.Y.**		**1627 E.27th.St. Brooklyn, N.Y.**
	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA JULY 6th. 1935.						
LEFT SHIP AT VICTORIA. 22	**Brand**	**Jesse**	**47**	**M S**	**10th.May 1888 New York, N.Y.**		**351 E.50th.St. New York, N.Y.**
23	**Emerson**	**Fred L.**	**59**	**M M**	**29th. April 1876 Lexington, Mass.**		**114 South Street Auburn, N.Y.**

C M Sellers

Eliminations and Corrections Certified

Purser.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 60h

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, illiam T. Kinley Commander R.M.S. Empress of [illegible] at Manila, P.I.
(State whether Master, First, or Second Officer.) Swear, of the ..., from ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. T. Kinley
Commander
Officer.

Sworn to before me this Fifteenth day of July, 19 3-

at Victoria, and Vancouver, B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 invoked, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Prior entries of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which aliens resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If [illegible] that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place [illegible] intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place or places, [illegible] Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] and Va[illegible], N. Y., JULY 15TH, *19* 35.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination. (Ticket to ultimate destination.)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only.)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States. (Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily. Length of time alien intends to remain, if to remain temporarily. Whether alien intends to be naturalized. Citizen of the United States.)	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment as insane or supported by charity? (Specify which.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported on previous occasion, and if so, when	Whether arrested and deported at own expense	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height. Feet	Height. Inches	Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure																
1																									
2																									
3																									
4	[illegible]		[illegible] N.Y.	Yes	[illegible]	Yes	No				(New York, New York, N.Y.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Gr.	Plant mark,
5	[illegible]										30-60 days														
6											H. APELT IMPORT + TRADING CO 155 JOHN ST, N.Y.C.														
7	[illegible]	[illegible]		Yes	[illegible]	Yes	Yes	1917	From 1917	Line, Amsterdam, Holland.	No	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Br.	Bl.	Bll
8	[illegible]																								
9	[illegible]																								
10	[illegible]																								
11	[illegible]	[illegible]		[illegible]		Yes	Yes	[illegible]		Long [illegible]															
12																									
13																									
14																									
15	[illegible]										STEWART MOTOR CORP. - BUFFALO N.Y. SUN-OIL CO. PHILADELPHIA														
16																									
17	No. 9 [illegible]																								
18	[illegible]										7														
19	[illegible]					Yes					7														
20	[illegible]										7														
21	[illegible]					Yes					7														
22	[illegible]					Yes					2 wks														
23	[illegible]										"														
24	[illegible]										"														
25	[illegible]										"														
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line
Owners
Local Agents

Form
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. " " . Passengers sailing from MANILA, P. I. , JUNE 24TH , 19 36.

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Write	Nationality. Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FY, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (Use this column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1																		
2	NON-IMMIGRANT	[illegible]			M	Merchant	Yes	English	Yes	British	English	England	Cruise	A3	Singapore	25/5/36		Set Elements Singer Co
3																		
4		Dorothy J.	37		F M	Housewife	Yes	English	Yes	British	English	England	Cruise	A3	Singapore	25/5/36		Set Elements Singer Co
5		PHILIP														3-2		
6																		
7	WITHDREW APPLICATION	Van Den	48		M	Agent	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Diplomatic	Manila	15/5/36			
8																		
9													Diplomatic Visa			Diplomatic		
10													Temporary Visitor					
11													Government officials			3-2		
12																3-1		
13																		
14																		
15	NON-IMMIGRANT	FRED														3-2		
16																		
17		ILBERT														3-2		
18																3-2		
19																3-2		
20	NON-IMMIGRANT															3-2		
21	NON-IMMIGRANT															3-2		
22																3-2		
23																3-2		
24	NON-IMMIGRANT															3-2		
25	NON-IMMIGRANT		12													3-2		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Amellman USN

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be as that term is understood in connection with quota laws.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jack [illegible] Bedford, Swear, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Russia" [illegible], do solemnly, sincerely, and truly that I have had One (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J M Bedford
Surgeon.

Sworn to before me this Eleventh day of July, 19[illegible]

at [illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____ P. I. *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests the aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*). The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, lawyer, tailor, tailoress, machine engineer, locksmith, blacksmith, tool polisher, iron molder, wood worker, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, laborer, or other indefinite description.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for other.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies are held to make this distinction on the manifests, and corrections should be noted, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of each alien.

Column 8 (*Able to read or not able*). This column is solely for the purpose of showing the following questions: "Read ____ Write ____ Exemption to law, If exemption is claimed, state what ground." Each alien, if able, should write the language or dialect he elects to read. If alien is unable to read any claim exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, as manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in the case of, for instance, "Austria" appearing under the head of country of last permanent residence, "French" for race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e. compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*). The name of city, town, Province, or District of birth should be shown in addition to the name of country.

Column 12 (*Prefix serial number of document with which arrived in "QIV," "NIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit, and also status section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (c).*

Column 13 (*Date and place of issue of the document described in column 12*). This question has reference to the date and place of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.

Column 14 (*Last permanent residence (city and country)*). Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*). A bona fide unbroken residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided for a year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. The entries in column 15 should show the country, and, if any, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence*). The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If unmarried, widow or widower having children under 16 years of age living in country of last permanent residence, give name and address of nearest relative or friend in such country. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended bona fide permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if will in the United States; country, if outside the United States and part of intended address.

Column 19 (*Whether to be reunited to such final destination*). The answer should be either Yes (indicated by X) or No (left blank).

Column 20 (*If person was passage paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*). The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 2A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B.C. and Vancouver, B.C., July 15th., 19 35

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Entry by permit or otherwise, as visitor, for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for reasons of service, contribution, promise, or agreement, to perform labor of any kind	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in work in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1											60-90 days - tourist																	
2				Yes	Self	Yes	No			c/o [illegible] & Son London, England	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk.	Blk.	Brn.	Nil
3	SHEO SINGH, RAI MKAL SINGH, BANKERS										Eliminations and Corrections Certified																	
4											Purser.																	
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—80

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 221

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Russia . Passengers sailing from Manila, P.I. , June 24th. , 19 35

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (If the entrant is not subject to the head tax, write the word EXEMPT)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to: Write	Nationality: Country of which citizen or subject	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CO, NQIV, IB, or RP and give section of Act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1																				
								PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA July 6th. 1935.												
2		SINGH	Raghubir	39		M	M	Banker	Yes	English	Yes	Great Britain	East Indian	India	Delhi	Temp. Visitor 917	Tokyo	June 19 1935	3-2	India	Delhi
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

AM Dolman
USII

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. M. Deaford.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
(signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

8220

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. _____ sailing from _____, _____, 19__, Arriving at Port of _____, 19__

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	TRW							Hawaiian Cert of Identity # 16023 July 5 1935 Honolulu File 4333/1403	
2	TRW							Hawaiian Cert. of Identity # 16024 July 5, 1935 Honolulu File 4933/1404	
3	TRW								
4	TRW								
5	TRW								
6	TRW								
7	TRW								
8									
9									
10									
11	TRW and d.								
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

#219

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. _____ sailing from _____, JULY 5TH., 19 36, Arriving at Port of _____, 19 _____

14—214a

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	THEW	[redacted]		F	S	[redacted] JANUARY 25TH, 1911.		15 NO. [redacted] ST., BUTTE, MONT.
2	[redacted]	THEW	26		F	S	ST CLOUD, MINN. OCTOBER 19TH, [redacted]		1401 YESLER WAY, SEATTLE, WASH.
3	[redacted]		[redacted]		F	W	[redacted] MAY 16TH, 1872.		[redacted]
4	[redacted]	THEW	32		M	S	NOME, ALASKA DECEMBER 5TH, [redacted]		616 33 AVE. SEATTLE, WASH.
5	[redacted]		[redacted]		M	W	[redacted]		[redacted]
6	[redacted]	THEW	44		M	M	[redacted] CALIF. JUNE 8TH, [redacted]		[redacted] 19 STREET
7	[redacted]	THEW	11		F	S	[redacted] ORE. JULY 1ST, 1924.		PORTLAND, ORE.
8	[redacted]	THEW	[redacted]		M	S	[redacted]		ST. PETER, MINN.
9	[redacted]	THEW	1		M	S	[redacted]		[redacted] CLARKLEY [redacted]
10	[redacted]	THEW	[redacted]		M	M	[redacted]		[redacted]
11	[redacted]	THEW	[redacted]		M	S	[redacted]		[redacted]
12	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]
13	[redacted]	THEW	[redacted]		F	S	[redacted]		[redacted]
14	[redacted]	THEW	21		F	S	[redacted]		[redacted]
15	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]
16	[redacted]	THEW	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]
17	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]
18	[redacted]	THEW	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]
19	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]
20									
21	[redacted]	THEWaid	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line [redacted]
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

2½ 2186

Form No. 508
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M.V. "KUMA" Sailing from [redacted], JULY 9th, 19 35 Arriving at Port of VICTORIA B.C. 11 JUL 1935, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	[redacted]				M	M		Born Kingston Canada, June 2/1880 July 1914, Federal Court, Honolulu	[redacted]
2	[redacted]	[redacted]	8		M	S	[redacted]		do do
3	[redacted]	[redacted]	7		M	S	Honolulu, T.H. October 22/[redacted]		do do
4	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]
5	[redacted]	[illegible]	27		M	M	Centerville, IOWA March 9/1908		Los Vegas, NEVADA.
6	[redacted]	[redacted]	42		M	M	[redacted]		5146 Alba Ave. C/o Chamber of Commerce, Honolulu, T.H.
7	[redacted]	[redacted]	41		M	M	[redacted]		Hanson Rd., [redacted]
8	[redacted]	[redacted]	50		M	M	[redacted]		do do
9	[redacted]	[redacted]	73		M	M	[redacted]		1158 So.Douglas Ave. [redacted]
10	[redacted]	[redacted]	40		F	M	[redacted]		do do
11	[redacted]	[redacted]	43		M	M	[redacted]		[redacted]
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] *, of the* R.M.S. ALAMEDA *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 — 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, 1st, or Second Officer)

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19*

at [illegible]

[illegible] *Immigration Officer.*

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or peoples given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and answers should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" as race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race could properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of passport presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Ventilations of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should state name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of person or friend in country of which citizen or subject. If no country, other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year does not constitute permanent residence. The entry should show definitely the place of intended future permanent residence, if within the United States; if not, the country of the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether has ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*If whose passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date or last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1902, 1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] VICTORIA B.C. , 11 JUL 1935 , 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported without prior	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?		Whether alien intends to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted]	Holland									1													Blk.		
2	Terwogt, Lawang,	Holland								THENCE EUROPE SAILING PER	1													Ting	Blue	Nil
FATHER	Dr. Leys, Grantown On.	England								FRIEND-MRS A. VAN POZNAK	3															
BROTHER	Mr.A. McDonald, 4709 Kahala Rd. Honolulu T.H.	T.H. Honolulu		Yes	Self	Yes	Yes	1923 1935	July T.H. 1935	WIFE-Mrs. C.J. McDONALD, 2117 W 45 St. SEATTLE. WASH.	1	Yes	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dk. Med. Brn.	Blue	Nil
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2174

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" . Passengers sailing from HONOLULU T.H. , JULY 5TH, 1935.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		DE KOCK	MAURITS ALEXANDER	54		M	M	Surgeon	Yes	English.	Yes	Holland	Dutch	Holland	Haarlem	T.V.78	Java	1935.		Java	[illegible]
2		DE KOCK	ANNA LEONORA	51		F	M	Duties	Yes	-do-	Yes	Holland	Dutch	Holland	den Helder	T.V.78	"	"		"	"
3		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Home	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Stoke on	[illegible]	[illegible]	June 12th 1935.		[illegible]	Barrow
4		McDONALD T.E.W.	CHARLES JOHN	34		M	M	Steamship & Travel.	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Scotland	Glasgow					T.H.	Honolulu
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

1 NOV 12 1935 LRR

T.E.W.

Entered at Honolulu Jan 31 1923

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wesley W. Simpson, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council
of Canada, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 - 10 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

- W. W. Simpson

Sworn to before me this 11 day of , 19

at

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit or certificate will be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit or certificate shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—30

Form 630 h
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

216

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from [illegible] T.H., [illegible], 19 35, Arriving at Port of VICTORIA B.C. 12 DEC 35, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible], CALIFORNIA, JULY 1st, 1913.		R.F.D. No. 2,
2	[illegible]	[illegible]	21		F	M	KAIPAHU, HAWAII, FEBRUARY 15TH, 1914.		DAVENPORT,
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	OAHU, HONOLULU, NOVEMBER 9TH, 1934.		WASHINGTON.
4	[illegible]	[illegible]	20		M	S	HAMPTON, NEBR. APRIL 20TH, 1915		HAMPTON,
5	[illegible]	[illegible]	18		M	S	HAMPTON, NEBR APRIL 27TH, 1917.		NEBR.
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	KAHUKU, HAWAII. JUNE 8TH, 1914.		232 BROADWAY STREET, PORTLAND. ORE.
7	[illegible]	[illegible]	24		M	S	ORRVILLE, OHIO, JULY 1880		918 W. 6TH. STREET, LOS ANGELES. CALIF.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LEFT SHIP AT VICTORIA.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *, of the* R.M.S. NIAGARA *, from* SYDNEY N.S.W. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 - 16 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* _____ *, 19*

at [redacted]

_____

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and places, as, 1901-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., 12 JUL, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
BROTHER:	Mr.C.Trenchard, 468 Collins Street, Melbourne,Australia	Australia via San Francisco			Yes	Self		Yes	Yes	1917	Trans.1917	CARE:Hind Rolph & Coy.,230 California Street,San Francisco,sailing per "ORANGI" August 14th. 1936.	RETURN TICKET.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Brwn	Nil.
1																												
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* R.M.S. NIAGARA *, from* SYDNEY N.S.W. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 - 16 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]
Master.

Sworn to before me this [illegible] *day of* _____ *, 19*

at [illegible]

_____
Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 12 JUL, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether silver paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 — If Yes — Year or period of years	22 — If Yes — Where?	22 — If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn (with right to labor) in the United States	24 — Length of time alien intends to remain in the United States	24 — Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 If in prison or institution, or with the insane, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	30 Whether previously sent deported	31 Whether ever arrested and deported at own time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 — Eyes	37 Marks of identification
1	BROTHER: Mr.C.Trenchard, 468 Collins Street, Melbourne,Australia	Australia	via San Francisco	Yes	Self	RETURN TICKET.	Yes	Yes	1917	Trans.1917	CARE:Hind Rolph & Coy.,230 California Street,San Francisco,sailing per "AORANGI" August 14th. 1936.	Yes	TWO MONTHS	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Brwn	Nil.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

215
List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

THROUGH

This (white) sheet is for the listing of

S. S. R.M.S. "NIAGARA" Passengers sailing from AUCKLAND, NEW ZEALAND, June 24th, 1935.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		KELLY	LADY Doris Muriel Dagmar Greene	49		F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	Australia	Melbourne	T.V.195	Wellington	June 20/1935	Sec 3-2	England	London.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:-
H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wesley McSimpson, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon sailing therewith or appointed by owners thereof, or the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wesley McSimpson

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bo[illegible]nian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* R.M.S. [redacted] *, from* SYDNEY, N.S.W. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19*

at [redacted]

[redacted]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 12 JUL 1935, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER: Mr.M. Poggon, Gordon Parade, Manly,Queensland.	England via New York.		Yes	Self	Yes	No	-	- - -	Sailing from New York by "Samaria" - Aug. 9th. COUSIN: Dr.S.Moore, 367 N.Cicero Avenue, Chicago, Ill.	Yes	1 Mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Blue	Nil.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—630

Line...
Owners
Local Agents

Form 560 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 214

THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" *Passengers sailing from* SYDNEY, N.S.W. AUSTRALIA, June 20th, 19 35

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT ~~ALIEN~~	Matthew Rountree FOGGON	30	M	S		School Teacher	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Ipswich	T.V. 960	Sydney	June 14/1935	Sec 3-2	Australia	Manly, Queensland
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY :-
H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wesley McSimpson, Surgeon of the M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wesley McSimpson

Sworn to before me this 1[illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

(signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

213

Form 436
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU T.H. JULY 5TH., 19 35., Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 12 JUL 1935, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	~~ASHCROFT~~	~~ELIZABETH LOUISE~~	~~34~~		~~F~~	~~S~~	~~PAYETTE, IDAHO, FEBRUARY 25TH. 1911.~~		~~15 NO. IDAHO ST., BUTTE, MONT.~~
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	~~ARNO~~	~~MILDRED LEACH~~	~~36~~		~~F~~	~~S~~	~~ST CLOUD, MINN. OCTOBER 19TH. 1898.~~		~~1401 VENOR BLDG. SEATTLE, WASH.~~
✓ 3	BOUCHER	R. ELIZABETH	63		F	W	MONROE, WIS. MAY 16TH. 1872.		ROUTE 1. BELLINGHAM. WASH.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
4	~~CARSTENS~~	~~HARRIET JULIUS~~	~~38~~		~~F~~	~~S~~	~~NOME, ALASKA, DECEMBER 5TH. 1896.~~		~~614 33 AVE. SEATTLE, WASH.~~
✓ 5	DAU	HELEN KADOW	28		F	M	MICHIGAN, CITY. IND. DECEMBER 12TH. 1906.		RT. 5. VANCOUVER. WASH.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
6	~~DYKSTRA~~	~~CAROLINE~~	~~44~~		~~F~~	~~M~~	~~SUGARVILLE, CALIF. JUNE 9TH. 1890~~		~~800 - 10 STREET~~
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
7	~~DYKSTRA~~	~~JOHN~~	~~11~~		~~M~~	~~S~~	~~PORTLAND, ORE. JULY 4TH. 1924.~~		PORTLAND. ORE.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
8	~~ERING~~	~~RILEY BURNETT~~	~~32~~		~~M~~	~~M~~	~~MT. VERNON, WASH. DECEMBER 25TH. 1902.~~		MT. VERNON. WASH.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
9	~~FOSBER~~	~~EUREKA BARNUM~~	~~50~~		~~F~~	~~M~~	~~PORT SOUTH, TEXAS, OCTOBER 10TH. 1904.~~		PORT BLAKELEY. WASH.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
10	~~GEHRIG~~	~~JOHN~~	~~86~~		~~M~~	~~M~~	~~PROVINCETOWN, MASS. NOVEMBER 13TH. 1899~~		815 PIKE STREET,
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
11	~~GENTILE~~	~~EFFIE~~	~~21~~		~~F~~	~~M~~	~~ABERDEEN, WASH. MARCH 18TH. 1914.~~		~~SEATTLE. WASH.~~
	~~WITHDREW APPLICATION~~ DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION								
12	~~HANSON~~	~~JOHN THOMAS~~	~~40~~		~~M~~	~~S~~	~~FALCONER, N.Y. FEBRUARY 25TH. 1893.~~		~~OLYMPIA. WASH.~~
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
13	~~HADLEY~~	~~ANN ZIEBER~~	~~70~~		~~F~~	~~S~~	~~NEW YORK CITY, N.Y. NOVEMBER 25TH. 1865.~~		~~WAYNE. PENN.~~
	~~WITHDREW APPLICATION~~ DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION								
14	~~HAZELRIGG~~	~~HERBERT CLYDE~~	~~61~~		~~M~~	~~M~~	~~GREENSBURG, IND. JULY 9TH. 1874.~~		43 NO. PEACH STREET, MEDFORD. OREGON.
✓ 15	PEGRAM	WALTER P.	61		M	S		SURREY ENGLAND. SEPTEMBER 26TH. 1873. FATHER U.S. CITIZEN.	64 E 86 ST. NEW YORK CITY, N.Y.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
16	~~PROUDY~~	~~CHAS EVERETT~~	~~33~~		~~M~~	~~M~~	~~LOUISVILLE, Ky. JUNE 4TH. 1902.~~		ROYAL TYPEWRITER CO. ~~SPOKANE. WASH.~~
✓ 17	RUSSELL	WAYNE B.	33		M	M	KNOX N DAK. MAY 4TH. 1902.		1303 FAIRVIEW AVE. SPOKANE. WASH.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
18	~~SUNDQUIST~~	~~OLIVE MENSING~~	~~20~~		~~F~~	~~M~~	~~FAIRBANKS, ALASKA. JULY 26TH. 1914.~~		~~809 E. GRAND ST. EVERETT. WASH.~~
✓ 19	WILLER	MANLEY LUTHER	36		M	M	MEADVILLE, Pa. FEBRUARY 10TH. 1899.		GRANITE FALLS. WASH.
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:-
H.T. ROWBOTTOM.

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], *of the* R.M.S. MAGARA, *from* SYDNEY, N.S.W., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]
Master

Sworn to before me this 12 [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 12 JUL 1935, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Can he perform work, and if so, what kind of work, and how much has he been employed by them? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, and if so, state fully	Whether ever refused or excluded, deported, or arrested and deported	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	GUARDIAN: Miss M Van Berlin, Miss Co.,Elm Street, ON ISL, , , .	Port	Wash.Angeles	Yes	Rev.O.M. Bailey	Yes	Yes	Yes	U.S.	CARE: Rev.O.M.Bailey, Port Angeles,WASH.	Yes	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Dark	Nil.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line
Owners
Local Agents

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 212

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. R.M.S. "NIAGARA" Passengers sailing from HONOLULU, T.H., JULY 5th., 1935.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT VICTORIA.							English											
1		[illegible]	[illegible]	16	M	S	Episcopal	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China		Claims U.S.Citizenship.	Honolulu	July/2 1935		T.H.	Honolulu
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wesley McLennan, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ship's Surgeon

Sworn to before me this 12th day of [illegible], 19

at Victoria, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] *Master* *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* R.M.S. NIAGARA, *from* SYDNEY, N.S.W., *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 110 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]

Sworn to before me this 12 JUL 35 *day of* _____, *19*

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Surdinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1890–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., [illegible], 19.

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by or for any other person, or by any organization, society, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law? (See question 28 below.)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or for any purpose whatever in violation of any law of the United States	Whether excluded and deported and if so, when	Whether arrested and deported at own time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, or to some other foreign country, or to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
FRIEND-	Mrs. H. Webster, Levuka, Fiji Islands.	Fiji	San Francisco		Yes	Self (RETURN TICKET.)	Yes	Yes	1932	Calif.	1932	CARE MR. H.MOHR, 6225 QUEBEC DRIVE, HOLLYWOOD, CALIF.	1-3 Months Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Med	Brn.	Brn.	Nil
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 211 THROUGH.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" . Passengers sailing from SUVA - FIJI., JUNE 28TH., 1935.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT	TUCKER	ANN ELIZABETH	39	-	F	S	Toll Operator	Yes	English		Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	NO CONSUL	RESIDENT SUVA.		VISA EXEMPT. RESIDENT OF FIJI ISLANDS	Fiji	Suva
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:-
H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wesley McSimpson, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wes McSimpson

Sworn to before me this 12 JUL [illegible] day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* R.M.S. NIAGAR *, from* SYDNEY, N.S.W. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]
Master.

Sworn to before me this 12 DEC 35 *day of* [illegible] *, 19*

at [illegible]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV." or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 12 JUL 1935, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether other paid, own passage, whether by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, public, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	DAUGHTER: Mrs.J.Campbell, 98 Ulster Street, Whatioma, Hamilton, New Zealand	England	via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	FRIEND: Mrs Johnson, Newhope Plantation, Bastorp, La.	4	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Grey	Nil
2	BROTHER: Lord Hampton, 18 Evelyn Gardens, London, SW7 England	England	via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	FIRM: Sherman Haight, Chestnut, Litchfield, CONN.	— ONE MONTH.	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Grey	Blue	Nil
3	BROTHER: Mr.G.White, Brafferton, Helperby, York, England.	England	via New York		Yes	N.Z.Government	Yes	No	-	-	-	BROTHER: Mr E.J.White, 1124 Cresheim Road, Mt.Airy, Philadelphia, Pa. thence U.K. per "Berengaria" @ New York Aug.16/1935	1	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Dark	Grey	Nil
4	BROTHER-in-LAW: -do-	-do-	England via New York		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	-do-	-do-	1	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Dark	Grey	Nil
5	UNCLE: -do-	-do-	England via New York		Yes	Father	Yes	No	-	-	-	-do-	-do-	1	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Dark	Grey	Nil
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2/10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. R.M.S. "NIAGARA" Passengers sailing from AUCKLAND, NEW ZEALAND, June 24th, 1935.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT	CARREEK	Emily	64	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	London	T.V. 170	Auckland	June 20/1935	Sec 3-2	New Zealand	Rotorua.
NON-IMMIGRANT	HOPEWELL	Edith Frances	55	F	W		Home Duties	Yes	"	Yes	England	English	England	London	T.V.4036	London	Decbr. 31/1934	Sec 3-2	England	Gilford.
NON-IMMIGRANT	WHITE	Philip	44	M	M	GOVT. OFFICIAL	Research Chemist	Yes	"	Yes	England	English	England	York	T.V. 180	Wellington	May 29/1935	Sec 3-1	New Zealand	Wellington
NON-IMMIGRANT	WHITE	Jane Harriet	45	F	M	GOVT. OFFICIAL	Home; WIFE OF Duties	Yes	"	Yes	England	English	England	Sutton York	T.V. 180	Wellington	May 29/1935	Sec 3-1	New Zealand	Wellington
NON-IMMIGRANT	WHITE	Annie Elizabeth	14	F	S	GOVT. OFFICIAL	DTR OF Scholar	Yes	"	Yes	England	English	England	London	T.V. 180	Wellington	May 29/1935	Sec 3-1	New Zealand	Wellington
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY:-
H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wesley McC Simpson, Surgeon of the M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surg Surgeon.

Sworn to before me this 1[illegible] day of ....., 19

at VICTORIA B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, I. V. H' (State whether Master, First, or Second Officer) Master, of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1—10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master.

Sworn to before me this 12 JUL [illegible] day of , 19

at

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Special number of document, if any is held*).—The [illegible] number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a), [illegible].

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Designation of language, race, or people*).—[illegible] made to entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—A [illegible] or an acquired residence or one year shall constitute permanent residence. The test is mainly [illegible] with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent [illegible] regardless of length of actual occupancy. [illegible] the country, city or town, state, province, or [illegible] last permanent residence in Europe [illegible] country of birth naturally, or even

Country of last permanent residence of aliens who are [illegible] United States and [illegible]

Column 17 (*Seeking admission*).—[illegible] aliens [illegible] If [illegible] of [illegible] that [illegible]

Column 18 (*Final destination*).—[illegible] Intended future permanent residence. An intended [illegible] tute permanent residence. [illegible] Intended future permanent residence, if [illegible] the United States, and part of [illegible]

Column 19 (*Whether [illegible] ticket to [illegible]*).—[illegible] be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*[illegible] whom passage was paid, as self; [illegible] steamship company, etc.*).

Column 21 (*Whether in possession of [illegible]*).—[illegible] should give in each case (husband or [illegible] Money brought by the head of a family [illegible] bers of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when; and date of last departure*).—The entries should [illegible] the United States before; and if so, the [illegible] Philadelphia. Where in the United States [illegible] dence only, and give exact or approximate [illegible]

Column 23 (*Whether going to join friend, or relative, and name and complete address of friend or relative to be joined; or whether going to join a relative or friend, with [illegible] and complete address of such relative or friend; and relationship, if any*).—[illegible] whether going to join father, a relative or friend, with [illegible] and complete address of such relative or friend; and relationship, if any, or whether going to join a relative. No exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers [illegible] others on the head, are subject to [illegible] aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been [illegible] at any time, attorneys at the Secretary of Labor [illegible] should be shown.

14—430 [illegible]

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C. VIA HONOLULU T.H. , 12 JUL 1935 [redacted], 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to be a citizen of the country whence he came, or of some other country, or of the United States	24 Purpose of coming to United States — Length of time alien intends to remain in the United States	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to be a citizen of the United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
Father	Mr. W. Lindsay, Queanbeyan, N.S. Wales.	England	New York	Yes	Self	$500	No	-	-	-	Care Cunard White Star Line New York. Sailing per "Berengaria" July 26th. '35	Yes	2 days	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Grey	Nil
Wife	Mrs F. Sheather, 4 Tivoli St. Mosman, N.S. Wales	Australia	San Francisco	Yes	Self		Yes	Yes	1931	1931	Care John B. Stetson Co., Philadelphia Pa.	Yes	6 Weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Fair	Grey	Out on top lip
Husband	Mr. F. Taylor, 5 Grove St, Grisy Park, Adelaide.	Australia	San Francisco	Yes	Husband		Yes	Yes	1927	1927	Care Bevine Science Organ- Harvich, Denver Col. Sailing from San Francisco, Care Hind Rolph & Co. 230 California St. San Francisco		2 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn.	Brn.	
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line...
Owners
Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 209

THROUGH.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA". Passengers sailing from SYDNEY, NEW SOUTH WALES., JUNE 20TH., 1955

11—430a

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	LINDSAY	EDITH DULCE	28	-	F	S	School Teacher	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	West Maitland	In Transit to England/N.Y. via 65	Sydney	15/6/55	Sec 3-3	Australia	Sydney
2	NON-IMMIGRANT	SHRATHER	PERCIVAL BERNARD	55	-	M	M	Soft-goods Merchant	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Mittagong	T.V. 971	Sydney	19/6/55	Sec 3-2	Australia	Sydney
	WITHDREW APPLICATION	NOT ENTERING	UNTIL	Home	SEPTEMBER.																
3		~~TAYLOR~~	~~ROSALIND MAY~~	~~24~~	-	~~F~~	~~S~~	~~Duties~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Australia~~	~~English~~	~~Australia~~	~~Adelaide~~	T.V. 79	~~Adelaide~~	6/6/55		~~Australia~~	~~Adelaide~~
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9													EXAMINED BY :- H.T. ROWBOTTOM.								
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, McLeod McSimmon, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Over years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 1-10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

— Surgeon

Sworn to before me this 1[illegible] day of [illegible], 19

at VANCOUVER, B.C.

Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—43

208

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] Sailing from [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of VANCOUVER B.C. [illegible], 19

No. on List.	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
✓ 1	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	P.P. No. 426168 VALIDITY EXTENDED TO JULY 24.1935 BY AMN. CONSUL-GENL. LONDON.ENG.	[illegible] December 13th.[illegible]. Nat. New York, Supreme Court 1[illegible].	[illegible] Congress Hotel, Chicago.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9							EXAMINED BY :-		
10							H. T. Rowbottom.		
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

207

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. A.M.S. "NIAGARA" Sailing from HONOLULU, T.H., JULY 5th, 19 35, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 12 JUL 1935, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GUILD	WINNIFRED	45		F	M		Born Winnipeg Canada, Jany.2/1890 Naturalised U.S. Citizen with husband July 1914, Federal Court, Hawaii	6461 Thorburn Ave., Portland ORE.
2	GUILD	ARCHIBALD THORNTON	9		M	S	Honolulu, T.H. October 8/1925		do do
3	GUILD	BETTY	14		F	S	Honolulu, T.H. October 29/1920		do do
4	GUILD	ROBERT WYLIE	6		M	S	Honolulu, T.H. May 13/1929		do do
5	LEFT SHIP AT VICTORIA. GALLOWAY	ELSIE GERTRUDE	37		F	M	Centerville, IOWA. March 4/1898		Los Vegas, NEVADA.
6	LEFT SHIP AT VICTORIA. HAMILTON	JOHN A	49		M	M	New York City, NEW YORK. July 25/1886		3146 Alika Ave.C/o Chamber of Commerce, Honolulu, T.H.
7	LEFT SHIP AT VICTORIA. SHEPARD	THOMAS H	68		M	M	Boston, MASS. Novbr. 26/1866		Hessen Rd., Brookline MASS.
8	LEFT SHIP AT VICTORIA. SHEPARD	EDNA P	65		F	M	Boston, MASS. December 5/1869		do do
9	LEFT SHIP AT VICTORIA. SHEPARD	FRANCIS P	38		M	M	Brookline, MASS. May 10/1897		1105 So.Douglas Ave. Urbana ILL.
10	LEFT SHIP AT VICTORIA. SHEPARD	ELIZABETH B.	39		F	M	Milwaukee, WIS. Decbr.11/1895		do do
11	LEFT SHIP AT VICTORIA. THOMSON	JOANIE M	42		F	S		England July 1/1892 Nat.U.S.Dist.Court Seattle, WASH. October 22/1921	548-31st.Ave. Seattle, WASH.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:-
H. T. ROWBOTTOM.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 906

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

206

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] "[illegible]" Sailing from [illegible], June 20th, 1935, Arriving at Port of [illegible], 192

No. of List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH—CITY OR TOWN AND STATE.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
✓ 1	[illegible]	Stella	42		F	M	P.P. No. 575922	Australia January 16/1892 Naturalized County of Queens New York, October 1/1931	85 Fife Street, Forest Hills Long Island, N.Y.
✓ 2	[illegible]	[illegible] Victoria	[illegible]		F	M	P.P. No. 575883	Australia December 7/1889 Naturalized County of Queens New York, October 1/1931	-do- -do-
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:-
H.T. Rowbottom.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... Master ....., *of the* R.M.S. MAGA ....., *from* SYDNEY, N.S.W. ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-10 ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

..... Master.

Sworn to before me this 12 ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

..... *Immigration Officer.*

14-4251

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, tell what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e, compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NonIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Certificate of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If nearest relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject if such country be other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place city or town of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891 (1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C. , 12 JUL 1935 , 19

16-430

16	17	18			19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity; if so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note at foot of page.)	Whether coming for purpose of prostitution or for any other immoral purpose?	Whether excluded and deported before once	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be naturalized in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
FRIEND-	Mr. Van Meerum,	Holland	New York		Yes	Self	Yes	Yes	1928	N.Y.1928	HOTEL PENNSYLVANIA N.Y. THENCE EUROPE SAILING PER	Yes	Two Months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Dark	Blk. Ting Grey	Blue	Nil
2nd	Terwogt, Lawang, JAVA. D.E.I.	Holland	New York		Yes	Husband	Yes	Yes	1928	N.Y.1928	BERENGARIA.C/-CUNARD WHITE STAR CO.	Yes	Two Months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med.	"	"	Nil
FATH-ER -	Dr. Leys, Grantown On. Spey, Morayshire	England	New York		Yes	Self	Yes	No	No	No	FRIEND-MRS A. VAN POZNAK 68 CEDAR AVE. WEST END. N.J.	Yes	Two to Six Months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Med.	Fair	Green	Nil
BROT-HER -	Mr.A. McDonald, 4709 Kahala Rd. Honolulu T.H.	T.H. Honolulu			Yes	Self	Yes	Yes	1923 to 1935	July 5th T.H. 1935	THENCE U.K. WIFE-MRS. C.J. McDONALD 2117 W 46 St. SEATTLE. WASH.	Yes	Two Yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med.	Dk. Brn.	Blue	Nil
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2054

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" . Passengers sailing from HONOLULU T.H. , JULY 5TH, , 1935.

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Blank column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	DE KOCK	MAURITS ALEXANDER	54		M	M	Surgeon	Yes	Dutch & English.	Yes	Holland	Dutch	Holland	Haarlem	T.V.79	Surabaya Java	May 10th 1935.	Sec.3-2	Java	Blitar
2	NON-IMMIGRANT	DE KOCK	ADRIANA DOROTHEA ANNA LEONORA	51		F	M	Home Duties	Yes	-do-	Yes	Holland	Dutch	Holland	den Helder	T.V.78	"	"	Sec.3-2	"	"
3	NON-IMMIGRANT	LEYS	MARY GORDON	35		F	S	Home Duties	Yes	English.	Yes	England	English	England	Stoke on Trent	T.V.817	Shanghai	June 12th 1935.	Sec.3-2.	England	Barrow in Furness
4		LEFT SHIP AT VICTORIA. McDONALD	CHARLES JOHN	34		M	M	Steamship & Travel.	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Scotland	Glasgow					T.H.	Honolulu
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:—
H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, McCosby McCSimpson, Surgeon of the R.M.S. MM, SAILING THEREW.., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

Sworn to before me this 15 day of ..., 19..

at MONTREAL

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] *(State whether Master, First, or Second Officer)* *, of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible] Master.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19*

at [illegible]

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, at destination, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens arrived.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and each should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing under the head of country does not mean "French" for race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" for country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], 12 JUL 1935 [illegible], 19

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Write first the destination desired, not a transit point)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or other foreign country, after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
FIRM.	PACIFIC INSURANCE CO.LTD.	England / New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	CARE BERKELEY HOTEL, NEW YORK. CARE CUNARD CO. NEW YORK. SAILING FROM NEW YORK PER	3 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Fair	Brn.	Nil
2	SUVA - FIJI.	England / New York		Yes	Husband	-	No	-	-	-	"LACONIA" JULY 19TH. 1935.	3 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Fair	Brn.	Grey	Nil
SON.	MR. D. McGUSTY,	England / New York	Fiji	Yes	Govt.	Yes	Yes	1920	N.Y.	1920	COUSIN-MR. R. McGUSTY, 885 PARK AVE. NEW YORK,	3 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Med	Fair	Blue	Nil
4	LAUTOKA - FIJI.	England / New York	Fiji	Yes	Govt.	Yes	Yes	1920	N.Y.	1920	SAILING PER "LACONIA" FROM NEW YORK JULY 19TH. 1935.	3 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Grey	Brn.	Nil
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 204
THREE.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" . Passengers sailing from SUVA-FIJI. , JUNE 28TH. , 1935.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
NO.1	IMMIGRANT	AMOS	DAVID WILLIAMSON	53	-	M	M	Insurance Manager	Yes	English	Yes	England	Scotch	Scotland	Dundee				NO CONSUL RESIDENT IN FIJI.		
NO.2	IMMIGRANT	AMOS	GERTRUDE MARY	44	-	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	British West Indies	Barbados		-do-		VISA EXEMPT RESIDENTS OF FIJI ISLANDS	Fiji	Suva
NO.3	IMMIGRANT	McCUSTY	VICTOR WILLIAM TIGHE	48	-	M	M	Civil Servant	Yes	English	Yes	England	Irish	Ireland	Navan		-do-			Fiji	Suva
NO.4	IMMIGRANT	McCUSTY	ANNIE	52	-	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Liverpool		-do-			Fiji	Suva
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:-
H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wesley W Simpson, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. W. Simpson

Sworn to before me this 12th day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* [illegible], *from* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 to 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]

[illegible] Master.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

[illegible]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering the question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23.—*Whether going to join relative or friend*.—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], [illegible], *19*

14—480

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via port of departure	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to be naturalized in the United States	25 If in possession of $50 or more, amount of funds (cash, letter of credit, or expended by charity) in his own behalf	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote at foot of page 2 of this question)	29 Whether coming by reason of any order, exhortation, promise, or agreement, express or implied, made by any person or corporation in the United States to perform labor in this country	30 Whether previously deported and if so, when and why	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
WIFE:	Mrs R Cadness, Orewa Rd., Northcote, Auckland, New Zealand.	New Zealand via San Francisco			Yes	Union S S Co. of N.Z.	Yes	No	-	-	-	BUSINESS: C/- Union S.S.Coy. 230 California Street, S.F. thence "MAKURA" Aug.28/1935	3 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Blue	Nil.
WIFE:	Mrs. Henry, 12 Knocklofty Park, Belfast, Ireland	England via New York	Yes	Self		Yes	Yes	1933	N.Y.	1933		Mrs D Andrews, Matlapoisette, thence sailing "D/Richmond" @ Montreal August 9/1935	10 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Med	Brn	Grey	Nil.
FATHER:	Mr. M.J. Heywood, 28 Nadine Str., Seedley, Selford, England	England via New York	Yes	Self		Yes	No	-	-	-		CARE: McAlpin Hotel, New York thence U.K. per "Montcalm" @ Montreal July 27/1935	10 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Aub	Grey	Nil.
FATHER-in-LAW:	-do- -do-	England via New York	Yes	Husband		Yes	No	-	-	-		-do- -do-	10 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Brn	Nil.
MOTHER:	Mrs M Kelly, 205 Davis Street, Hastings, New Zealand.	New Zealand via San Francisco	Yes	Self		Yes	No	-	-	-		SISTER: Mrs R Back, 2907 Benvenue Avenue, Berkeley, California.	2-3 Mths	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Dk	Blue	Nil.
WIFE:	Mrs. E. Myall, 87 Calliope Road, Devonport, Auckland New Zealand	New Zealand via New York	Yes	Carmichael & Coy		Yes	No	-	-	-		BUSINESS: Morgan Thaler Linotype Coy. Ryerson Str., Brooklyn, N.Y. thence Montreal	3 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Blk Grey	Green Brn	Nil.
WIFE:	Mrs.A. McNee, 5 Rossmoor Crescent, Wellington New Zealand.	New Zealand via San Francisco	Yes	Union S S Co. of N.Z.		Yes	No	-	-	-		BUSINESS: C/- Union S.S.Coy. 230 California St. San Fran. thence "MAKURA" Aug.28/1935	3 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Brn	Hzl	Nil.
WIFE:	Mrs P Stokes, 23 Guys Hill, Napier, New Zealand.	New Zealand via San Francisco	Yes	Union S S Co. of N.Z.		Yes	No	-	-	-		-do- -do-	3 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Drk	Hzl	Nil.
WIFE:	Mrs E N Smith, Evenden Rd Mahore, Hastings, New Zealand.	New Zealand via San Francisco	Yes	Union S S Co. of N.Z.		Yes	No	-	-	-		-do- -do-	3 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Med	Fair	Blue	Artificial left eye.
BROTHER:	Mr H G Stevens, 103 Worcester Str., Christchurch, New Zealand.	New Zealand via San Francisco	Yes	Self		Yes	No	-	-	-		CARE: Hotel Bellevue San Francisco Cal. thence sailing "MAKURA" Aug.28/1935	2 Months Mth	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Dark	Brn	Nil.
BROTHER-in-LAW:	-do- -do-	New Zealand via San Francisco	Yes	Husband		Yes	No	-	-	-		-do- -do-	2 Months Mth	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Dark	Grey	Nil.
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 203

THROUGH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. R.M.S. "NIAGARA" . Passengers sailing from AUCKLAND, NEW ZEALAND, June 24th, 1935.

16—430

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1 NON-IMMIGRANT		CADNESS	Roland Edward	39		M	M	Shipping Clerk	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Northcote	T.V.168	Auckland	June 17/1935	Sec 3-2	New Zealand	Auckland
2 NON-IMMIGRANT		HENRY	Maurice Howard	32		M	M	Merchant	Yes	"	Yes	Northern Ireland	Irish	Ireland	Mohoghan Clones Co.	T.V.151	Belfast	January 3/1935	Sec 3-2	No. Ireland	Belfast
3 NON-IMMIGRANT		HEYWOOD	Jim	45		M	M	General Merchant	Yes	"	Yes	India	English	England	Pendleton	T.V. 7	Madras	March 8/1935	Sec 3-2	India	Madras
4 NON-IMMIGRANT		HEYWOOD	Lily Telford	44		F	M	Home Duties	Yes	"	Yes	India	English	England	Tewkesbury	T.V. 8	Madras	March 8/1935	Sec 3-2	India	Madras
5 NON-IMMIGRANT		KELLY	Francis Patrick	52		M	S	Barrister Solicitor	Yes	"	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Hastings	T.V.174	Auckland	June 24/1935	Sec 3-2	New Zealand	Hastings
6 NON-IMMIGRANT		MYALL	Albert Frank	51		M	M	Manager Merchants Department	Yes	"	Yes	New Zealand	English	England	Gillingham	T.V.171	Auckland	June 20/1935	Sec 3-2	New Zealand	Auckland
7 NON-IMMIGRANT		McNEE	Thomas Danvers	25		M	M	Shipping Clerk	Yes	"	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Wellington	T.V.166	Wellington	June 13/1935	Sec 3-2	New Zealand	Wellington
8 NON-IMMIGRANT		STOKES	Sidney	28		M	M	Shipping Clerk	Yes	"	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Hastings	T.V.178	Auckland	June 24/1935	Sec 3-2	New Zealand	Napier
9 NON-IMMIGRANT		SMITH	John Augustus Crawford.	29		M	M	Shipping Clerk	Yes	"	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	T.V.177	Auckland	June 24/1935	Sec 3-2	New Zealand	Gisborne
10 NON-IMMIGRANT		STEVENS	Lancelot Boughen	40		M	M	Whole -sale Druggist	Yes	"	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	T.V.197	Wellington	June 21/1935	Sec 3-2	New Zealand	Christchurch
11 NON-IMMIGRANT		STEVENS	Emma Rita	37		F	M	Home Duties	Yes	"	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Timaru	T.V.197	Wellington	June 21/1935	Sec 3-2	Zealand	Christchurch
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:—
H.T. ROWBOTTOM

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wesley McSimpson, Surgeon of the R.M.S.M. ..... SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council
of Canada, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-10 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Wesley McSimpson

Sworn to before me this 1st day of ....., 19

at VANCOUVER, B.C.

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—63

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T (State whether Master, First, or Second Officer) Master, of the M.V.S. CAGAR, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T Mc

.....

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Certifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 1

*The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C. VIA HONOLULU., [illegible], 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Purpose of coming to United States													Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien is coming to the United States as a nonquota immigrant	Free from prima facie evidence of one or more grounds for exclusion, or suspected but not certain?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or for any purpose in violation of law in the United States	Whether admitted and deported at any time	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
MOTHER: 1	Mrs.M.Brittingham,66 Erin Street,Richmond Melbourne Victoria	Australia via San Francisco			Union S.S.Coy.	Yes	No	-	-	-	FIRM:Union S.S.Co.of N.Z.Ltd 230 California St.San Francisco,sailing Makura Aug.28.	3 Weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Dk. Hazel	Nil
DAUGHTER 2	Miss Bulkeley,6 Cross St.Mosman,NSW.Australia	Australia via Los Angeles			Self	Yes	Yes	1931	Honolulu 1931		CARE:Matson S.S.Co.Los Angeles,sailing "Mariposa" July 24/1935.	10 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med.	Brn.	Hazel Nil
MOTHER: 3	Mrs.M.Stubbs-Brown, Ascot,Brisbane Q.	Australia via New York			Self	Yes	No	-	-	-	CARE: Mayo Clinic,Rochester Minn, thence U.K.per "Duchess Richmond" from Montreal August 9/1935	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Drk	Blk	Hazel. Nil
MOTHER-in-LAW: 4	-do- -do-	Australia via New York			Husband	Yes	No	-	-	-	-do- -do-	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Hazel. Nil
MOTHER: 5	Mrs. E. Fletcher, 12 Cranbrook Ave., Cremorne, N.S.W.	Australia via New York			Farmer & Co	Yes	Yes	1930	Trans 1930		CARE:American Merchandise Coy,Broadway N.Y.thence UK per "Scythia" Aug.2/1935	1 Mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Med	Blk	Green. Nil
DAUGHTER: 6	Miss M Kilby,68 Baringa Road, Northbridge N.S.W. Australia.	Australia via San Francisco			Union S.S.Coy.	Yes	No	-	-	-	FIRM:Union S.S.Co.of N.Z.Ltd 230 California St.San Francisco,sailing Makura Aug.28	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Drk Brn	Grey Nil
HUSBAND: 7	Mr.R.Pocock,6 Cross St. Mosman, New South Wales Australia.	Australia via Los Angeles			Husband	Yes	Yes	1931	T.H. 1931		CARE:Matson S.S. Co,Los Angeles,sailing "Mariposa" July 24th. 1935	10 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Brn Nil
SISTER: 8	Mrs Fedler,Tichburne, via Parkes,N.S. Wales, Australia.	Australia via New York			Davis Gelatine Co	Yes	No	-	-	-	FIRM: Joe Lowe Corptn. New York N.Y.sailing per "Majestic" for U.K.August 27th.1935.	2 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Fair	Blue Nil
SISTER-in-LAW: 9	-do- -do-	Australia via New York			Husband	Yes	No	-	-	-	-do- -do-	2 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Lt. Brn	Hazel Nil
WIFE: 10	Mrs.A.Shorter,Clayton near Newcastle,Staffordshire, England.	England via New York			Self	Yes	Yes	1931	N.Y. 1931		FIRM:Percy Leyland Inc. 5th.Ave.,Madison Square, New York thence U.K.	1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Grey	Greay Nil
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line..
Owners
Local Agents

Form 500
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 202

THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. R.M.S. "NIAGARA" . Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W. AUSTRALIA. , June 20th. , 1935.

14—480

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	BRITTINGHAM	William Clive	27		M	S	Shipping Clerk	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	West Richmond	T.V. 580	Melbourne	June 13/1935	Sec. 3-2	Australia	Melbourne
2	NON-IMMIGRANT	BULKELEY	Mary Eleanor	69		F	W	Home Duties	Yes	"	Yes	Australia	Irish	Australia	Hartley	T.V. 958	Sydney	June 14/1935	Sec. 3-2	Australia	Sydney
3	NON-IMMIGRANT	BROWN	Thomas Victor Stubbs-	27		M	M	Medical Practitioner	Yes	"	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	T.V. 976	Sydney	June 20/1935	Sec. 3-2	Australia	Brisbane
4	NON-IMMIGRANT	BROWN	Janet Kathleen Stubbs	28		F	M	Home Duties	Yes	"	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	T.V. 976	Sydney	June 20/1935	Sec. 3-2	Australia	Brisbane
5	NON-IMMIGRANT	FLETCHER	George James	48		M	S	Buyer	Yes	"	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	T.V. 970	Sydney	June 18/1935	Sec. 3-2	Australia	Sydney
6	NON-IMMIGRANT	KILBY	Percy John	37		M	W	Shipping Clerk	Yes	"	Yes	Australia	English	Australia	Launceston Tasmania	T.V. 966	Sydney	June 17/1935	Sec 3-2	Australia	Sydney
7	NON-IMMIGRANT	PCOCK	Francis Margaret	44		F	M	Home duties	Yes	"	Yes	Australia	English	Australia	Lidsdale	T.V. 959	Sydney	June 14/1935	Sec. 3-2	Australia	Sydney
8	NON-IMMIGRANT	SMITH	Victor Herbert Barr-	39		M	M	Mercantile	Yes	"	Yes	Australia	English	Australia	Palmer	Transit to Europe 66	Sydney	June 17/1935	Sec. 3-3	Australia	Sydney
9	NON-IMMIGRANT	SMITH	Hattie Fairlie	43		F	M	Home duties	Yes	"	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Transit to Europe 67	Sydney	June 17/1935	Sec. 3-3	Australia	Sydney
10	NON-IMMIGRANT	SHORTER	Arthur Colley Austin	53		M	M	Earthenware Manfg.	Yes	"	Yes	England	English	England	Stoke-on-Trent	T.V. 965	Sydney	June 17/1935	Sec 3-2	England	Clayton Newcastle
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY :-
H. T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, McLeod McSimpson, Surgeon of the R.M.S. MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do
SWEAR
solemnly, sincerely, and truly that I have had Four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council
of Canada, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 10 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 17 day of [illegible], 19

at [illegible]

[signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

201

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

M. S/S. Heian Maru sailing from Yokohama, Japan on the 28th June, 1935, Arriving at Port of Vancouver, B.C. Canada on the 9th, 1935, July.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
	Yokohama to Vancouver and going to United States of America.								
1	Chapman ✓	Dennis Scott ✓	30	10	F	S	Kobe, Japan 23rd Aug. 1904	Hs Pt.---No. 7971	c/o., Mrs.J.J.Chapman, Gordonsville Virginia.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

J. W. Pheasey
Immig. Inspector

M.S. "HEIAN MARU"

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—998

200

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Heian Maru sailing from Kobe, Japan on the 25th June 1935., 19..., Arriving at Port of Vancouver, B.C. Canada on the 9 th July 1935., 19...

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
	Kobe to Vancouver and going to United States of America.								Father, Mr.E.M.Phillippe, Route 4 Staunton Virginia.
1	Phillippe ✓	Garnett Galard	29	9	M	M	Rural Retreat Virginia, 1st Oct. 1905.	----- US PP No 4443	
2	Phillippe ✓	Elma	32	2	F	M	Georgetown Ohio, 1st May 1903	----- "	-do-
3	Phillippe ✓	David	4	6	M	S	Hongkong China, 31st Dec. 1930	----- "	Grand father, -do-
4	Phillippe ✓	Joanna.	2	2	F	S	Canton, China, 28th April 1933.	------ "	-do- -do-
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

John S. Bell
Immigration Inspector

M.S. "HEIAN MARU"

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—808

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Sadato Tokunaga, Master, of the M.S. "Hetan Maru", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Tokunaga

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 9th day of July, 19 35.

at Vancouver, B.C., Canada.

Immigration Officer.

14—439

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver,B.C. Canada on the 9 th July 1935. , 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See note at foot of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father,Mr.Chuhei Fukukawa, 96 Shirokane Imasato Cho Shiba ku Tokyo,Japan.	Japan ✓	Seattle ------- or Vancouver		Yes	Father	$600	No	----------			C/O.,Japanese Consulate Seattle,Wash.	No	1 Mon.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	about middle of upper Hair Mole Sailing from Vancouver, B.C.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1966

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

M.S. Heian Maru. *Passengers sailing from* Yokohama, Japan on the 28th June 1935., 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		Yokohama to Vancouver and going to the United States of America.																		
1	Non Imm	Fukukawa	✓ Shozo	✓ 21	3	M / S	Student	Yes	Japa nese English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	NQIV#950 Sect.3(2) T.Visitor	Tokyo, Japan.	28th June 1935.	3-2 Rec'd	Japan	Tokyo
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Mukekawa
Shozo Nagano

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . ----
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kaoru Uchida, Surgeon of the M.S."Heian Maru" Employed by the owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be)

K Uchida
Surgeon.

Sworn to before me this 9th day of July, 19 35.

at Vancouver, B.C. Canada.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 530
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

M. S./S. Heian Maru *Sailing from* Yokohama Japan on the 28th June, 19 35, *Arriving at Port of* Vancouver, B.C. Canada on the 9th, 19 35, July.

No.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Years	Months	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Yokohama to Vancouver and coin' to the United State of America.								
1	McMillan ✓	Elizabeth Corman.	55	6	F	WD.	Annapolis Md.,22nd Dec. 1879 .	W&P 1/7/66	Oak Place Charles St. Baltimore, Md.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Joy. Visa'd
Inum Inspector

M.S. "HE

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Sadato Tokunaga, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the M.S."Heian Maru", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master, ~~Officer~~

Sworn to before me this 9th day of July, 1935.

at Vancouver, B.C. Canada.

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visits bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow/er), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, profession, or other calling, for example: Civil engineer, stenographer, clergyman, lawyer, servant, nursegirl, laborer, potter, shoe polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, presser, molder, turner, or other inadequate designation.

A distinction should be made between farmer and farm laborer, regardless of the amount of money he has, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read or not*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if examination is objected, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If he is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing under the head of country does not mean "French" as race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" as country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cubans or Negroes).

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campagna, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Final quota-number, non-quota, or nonquota-preference*).—Insert, after proper number of document with abbreviation "QIA," "NQIA," "PV," or "RP," as applicable, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Qualifications of quota, etc.*).—Steamship line should make no entry in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—A visit or visits totaling one year or more shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining there or more shall be treated as permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should name the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that correct and specific information be given as to place of last permanent residence independent of country of temporary sojourn, country of birth, nationality, or race.

Courtesy and good faith dictate that residence of aliens who are [illegible] subjects of the United States should be returning from [illegible] should be entered "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in the country whence alien came*).—The entry should show name, relationship, and complete address of such relative. If no relative or friend is living, state that fact. If deceased, relative or friend living at most recent place of residence. If alien has no relative or friend in country whence he came, state that fact. Address should be as definite as possible.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall be the city or town and State of intended residence. An intended residence of New York City, N. Y., includes all boroughs of that city. The entry should clearly indicate the place to which alien is destined for permanent residence, if not in the United States; otherwise, if outside the United States, state part of intended departure.

Column 19 (*Whether having relative or friend to send final destination*).—There should be either Yes (or Ys) or No (or Nu) [illegible].

Column 20 (*Who given the passage money*).—The entry should show name of person by whom passage was paid, as self; husband; father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money in possession. Money brought by the head of a family should not be divided among the other members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, where, when, and date of last departure*).—The entries should show whether or not Yes or No alien has been in United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as New York, Philadelphia, Where in the United States more than once [illegible] answer only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address, and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers to all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver,B.C.Canada on the 9th July 1935. , , *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Ever an inmate of or in charge of an institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or has been within a country which excludes paupers from admission to the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years (If Yes)	Where? (If Yes)	Date of last departure (If Yes)		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in work in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife,Mrs.Shizuko Hatakeyama, Aomori Norinsho poultry farm, Aomori shi,Japan.	Japan via New York.			Yes	Self	Yes 13000.	1926	touring	28th July		passing to Europe and return to home.	No	1 month	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brown	
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2 197

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

M. S/S. Heian Maru. *Passengers sailing from* Yokohama, Japan on the 28th June 1935., *19*

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		Yokohama to Vancouver, B.C. and going to the United States of America.																			
1	Non Immi	Matukeyama	✓	Katsuzo.	✓	37	3	M	M	expert of the jap. government poultry farm.	Yes	Japanese English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Akita shi.	NQIV#941 Sect 3(1) Gov.official Japan	Tokyo	25th June 1935	Gov Official	Japan	Aomori shi
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Marked as Immigration Inspector

Total passengers	1
U. S. citizens	
Aliens	1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14 420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kaoru Uchida ....., *Surgeon of the* M.S."Heian Maru" ....., employed by the owner, *do*
(State whether Surgeon making therewith or employed by owners thereof as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* Nine *years' experience as a Physician*
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese
Government ....., *and that I have made a personal examination of*
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one *in number, according*
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

K Uchida
Surgeon

Sworn to before me this 9th *day of* July ....., *19* 35.

at Vnacouv r ,B.C. Canada.

(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If the alien making this affidavit and certification shall be examined before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the statements made herein are then noted, no further affidavit is required.
If the alien making this affidavit and certification shall have executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths,

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—52

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Sadato Tokunaga, Master *, of the* M.S."Heian Maru" *, from* Kobe, Japan *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Master, Officer)

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 9th *day of* July *, 19* 35.

at Vancouver, B.C. Canada,

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. This space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be written M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow(er)), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrivals, for example: Civil engineer, mechanical engineer, locomotive engineer, laborer, polisher, steel polisher, iron molder, wood turner (or), and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money they have, as follows:

A farmer is one who owns or rents a farm either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of each alien.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should bear the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and corrections should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" (meaning under the head of country descended from "French" because of people and nationality "French") appearing under the head of race or people descended from "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the peoples of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Central number, if any, and preceded by*).—Prefix each number of document with abbreviation "QIA," "NQIA," "PA," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and failure to enter one of the Immigration Acts of 1924 involved, as Section 13 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Occupation of mother, if wife or child under 16 years of age*).—Entries in this column should make no entries in it. This space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country of which alien was a part with the intention of residence one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country, city or town, state or province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that the correspondent [illegible] country of last permanent residence independent of country or temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be the United States.

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, and complete address of such relative or friend in country whence alien came. If no such relative or friend, the name and address of person to whom alien is going in the United States should be given. Do not enter merely the name of a city or town. Entries such as "Friend," "Cousin," "Husband," "Wife," "Father," "Mother," "Child" in country of whence came, or "Brother" in the United States, are not sufficient. Address should be complete in every case.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question should show the intended future permanent residence. Do not enter residence of one's relatives or friends unless intended future permanent residence. The entry should show city or town, and state, province, or district of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket through to final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*Alien whose passage is paid by*).—The entry should show the person by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative. Do not enter Steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should show in currency (dollars and cents) the exact amount of money. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, where, when, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) alien was in United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as New York, Philadelphia. Where in the United States more than one previously, indicate last place only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join other relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officer in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver ,B.C. Canada on the 9th July 1935. , ..., 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, explain fully under which head, and when and where supported last time.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question 28 for full text of this question).	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of —		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	None (C/O.,Shanghai Municipal Council Shanghai China), British.	England, via New York	---	Yes	Self	400	No	---	---	transit to:-Father,Mr.H. H.Anstice,South Petherton England.	No	10 Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Blue	
2	-do-	"	---	Yes	Husband	--	No	---	---	-do-	No	"	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	"	Black	Blue	
3	-do-	"	---	Yes	Father	--	No	---	---	Grand father,do-	No	"	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	10	"	Brown	Blue	
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1 196

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

M. S/S. Heian Maru . *Passengers sailing from* Kobe Japan on the 25th June 1935. , 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Do not column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		Kobe to Vancouver,B.C. and going to United States of America.																	
1		Anstice	✓ Edmond Humphrey	41	-	M M	School Master	Yes	English	Yes	England	English	England	South pertherton	NQIV#824 Sect.3(2) T.Visitor	Shanghai	14th June 1935.	Given Landing at Vancouver on production of passport.	China	Shanghai
2		Anstice	✓ Margery Ann Laycock	30	11	F M	House Wife	Yes	-do-	Yes	"	"	"	Skipton	NQIV#825 Sect.3(2) T.Visitor	"	"	"	"	"
3		Anstice	✓ Ann Yukiko	5	7	F S	Nil	No	Nil	No	"	"	Japan	Kanazawa	included in Father's passport.				"	"
4																			
5																			
6																			
7		J.K. Wheeler) Immi Inspector																	
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . -----
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kaoru Uchida, Surgeon of the M.S."Heian Maru" employed by the owner (State whether Surgeon sailing thereon or employed by owners thereof, as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K.Uchida
Surgeon.

Sworn to before me this 9th day of July, 19 35.

at Vancouver, B.C.Canada.

(Signature and title of immigration officer or other person administering oath)

NOTE.—If the alien is examined abroad, this affidavit and certificate shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the alien as stated on the manifest shall be noted thereon before the affidavit is executed.
If the alien is examined at the port of departure, this affidavit and certificate shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 524
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

1935

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ✓

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT JACKSON sailing from MANILA, P.I., JUNE 19, 1935, Arriving at Port of Victoria BC July 9, 1935

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	GOODILL,	BEATRICE MARIE	41		F	M	JULY 2,1894. ERIE, PA.	US Pass #83454	542 WEST 11TH STREET, ERIE, PA.
2	GOODILL,	FLORENCE ELAYNE	11		F	S	AUGUST 1,1923. SAN DIEGO, CALIFORNIA.	"	542 WEST 11TH. STREET, ERIE, PA.
3	GOODILL,	JEANNE MARIE	10		F	S	MARCH 29,1925. ERIE, PA.	"	542 WEST 11TH. STREET, ERIE, PA.
4	GOODILL,	PATRICIA ANN.	6		F	S	SEPT.8, 1928. SAN DIEGO, CALIFORNIA.	"	542 WEST 11TH. STREET, ERIE, PA.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

1934

Form 520
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT JACKSON sailing from HONGKONG, CHINA., JUNE 22, 1935, Arriving at Port of Victoria BC July 9, 1935

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	JONES,	MARY HOXIE	30		F	S	JULY 27,1904.HAVERFORD, PA.	US PP 62732	C/O MR.R.M.JONES, HAVERFORD, PA.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Line....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MORRIS SEAVEY, MASTER, of the SS PRESIDENT JACKSON, from SHANGHAI, CHINA, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Morris Seavey
Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

19—429

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens on arrival.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or alphabet the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" for race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" for country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Insert serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Temperature of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government official only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence there. The entry in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which a citizen or subject, and country to which that whence alien came. Address should be inclosed at [illegible].

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States country, if outside the United States and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] C , July 4 , 1935

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Unless destined to some person or concern in U. S., write "Not to join relative or friend.")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by some corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Ever in prison or almshouse, or asylum, home or institution for care and treatment of insane or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note.)	Whether coming for purpose of any other immoral or criminal purpose or intent	Whether excluded and deported on any former visit	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in labor; permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Son: Mr. Kenneth Dabelstein, c/o Dollar Steamship Line, Shanghai, China.	N.Y.			Yes	Self	Yes	Yes	Sept. 1932.	San Francisco, Cal.	Oct. 1932	Seattle & San Francisco sightseeing San Diego intransit	Yes	3 months touring	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NC	Good	No	5	4	Fair.	Grey	Blu.	sailing from Victoria Can. Israel Line Shanghai
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE — Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 193 (2)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. President Jackson . *Passengers sailing from* Shanghai, China. , June 25, 1935. , *19*

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		Dabelstein,	Harriett	69	F	W	None.	Yes	English		Yes	Germany	English	England,	Lancaster	PV [illegible]-939, sec. 3(2), Act of 1924.	China	June 22, Shanghai, 1935		China,	Shanghai.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

[illegible]
IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

Form 6019
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

192 (6)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... sailing from ....., ..., 19 , Arriving at Port of Be ....., 19 .....

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓ 1	"	"						U.S. PP. #33937 Manila	
✓ 2	"	"						" " " "	
3									
✓ 4	"	"						U.S PP #285 Calcutta	
5								✓	
✓ 6	"	"						V.S PP #919 D.R.	
✓ 7	"	"						U.S. PP #4021 Shanghai	
✓ 8	"	"						U.S. PP. 209 Hankow, China	
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at ..... I. C.

.....

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (I. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901–1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List [redacted] 10.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B [redacted], B. C., 31st JULY, *19* 26

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any order, additional prepaid, or ticket of the United States	Whether physically and mentally able to read	Whether married and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to foreign country, and whether he has a ticket to such country	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	$100		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	12 month	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

Line....

Owners....

Local Agents....

Form 590 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1 90 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from HONG KONG, [illegible] JUNE, 19 26

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground] / Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1	NON-IMM	[illegible] B.S.P. [illegible]		M	S	Minister + Teacher	Y	English Y	[illegible]	[illegible]	[illegible]		3-(2)	[illegible]			United States.	Binghamton town Binghamton Dist.
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Boarded at [illegible] for Immigrant Insp.

[illegible]
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

K. T. Pacault

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

B.C.

at .....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 518 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1905

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number. 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... sailing from ....., 19..., Arriving at Port of [redacted], 19...

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2									
3	[illegible]							[illegible]	
4	[illegible]							" " "	
5									
6	[illegible]							[illegible]	
7	[illegible]								
8									
9	[illegible]							[illegible]	
10	[illegible]							[illegible]	
11									
12									
13									
14	[illegible]								
15	[illegible]								
16	[illegible]								
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line..
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1869 (4)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 164

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. ..... sailing from ....., 19..., Arriving at Port of [redacted], BF, 19...

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Exhibit A. Duplicate of Manifest of U.S. Citizens

U.S. PP. # 32885 Manila

Line.
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____ *, from* _____ *, do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 9 ≠

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], , *19*

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Can he speak the English language? (Write yes or no)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or whether supported by the proceeds of prostitution, or whether ever connected therewith	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after entering temporarily on the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted]																										
2					$100							Bride Permanent.															
3														Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	Good	No					
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—600

Line
Owners
Local Agents

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1888

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from HONOLULU, T. H., 29th JUNE, 19 35

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1								PASSENGERS EMBARKED AT [redacted] Citing. SHANGHAI, , 6th JUNE 1935.											
2																			
3	Immigrant	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Held B.S.

Immigrant B.S.P.

[redacted] Hollywood, California

Comm. Visa Dec. 4(b)1 #[redacted] #[redacted] Victoria B.C. 7/3/35

E. E. Davis Immigrant Insp.

IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

R. J. Fairnett

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

187 (3)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of Victoria, B.C., 19[redacted]

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2	[redacted]								1305 9th St Seattle, Wash.
3									
4									
5									
6	[redacted]								
7	[redacted]								
8									
9									
10									
11									
12									
13	[redacted]								
14	[redacted]								
15	[redacted]								
16									
17	[redacted]								
18	[redacted]								
19	[redacted]								
20	[redacted]								
21									
22									
23									
24	[redacted]								
25									
26	[redacted]								
27									
28									
29									
30									

No. P.P.

No P.P.

No P.P.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 ems

166

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. _____ sailing from _____, 19__, Arriving at Port of [redacted] P.R., 19__

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2								No. P.P.	
3									
4								No P.P.	
5									
6									
7								" "	
8									
9								" "	
10									
11								" "	
12								No P.P.	
13									
14								" "	
15									
16									
17								" "	
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24								" "	
25								" "	
26								" "	
27								" "	
28								" "	
29								" "	
30								" "	

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1485

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. (1) sailing from , , 19 , Arriving at Port of B.C. [redacted], 19

No.	FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Years / Months	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1							
2							
3							
4	[illegible]					U.S.P.P. 32825 Manila	
5	[illegible]					U.S.P.P. # 7226 Honolulu	
6							
7							
8							
9	[illegible]					U.S.P.P. #148370 D.C.	
10							
11							
12							
13	[illegible]						
14	[illegible]					U.S.P.P. # 178024	
15	[illegible]					U.S.P.P. # 5054 D.C.	
16							
17							
18							
19							
20						U.S.P.P. #12340 D.C.	
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* , *from* , *do solemnly, sincerely, and truly* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Officer.

Sworn to before me this P.E. *day of* , *19*

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the size and of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steerage inspectors should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" as race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Exemptions of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in the country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; county, if within the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 8 [illegible]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] , [illegible] , 19[illegible]

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, agency, policy, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country whence he came after engaging temporarily in the purpose specified in this column	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. See footnote for full text of this question.	Whether coming for purpose of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, or expectation or condition, to labor or service of any kind in the United States	Whether ever before in the United States, and if so, when and how often	Whether ever excluded and deported, and if so, when	Whether ever arrested and deported, and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10		New York																									
11																											
12																											
13		New York																									
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

In Transit Adm. with Sec. 3(1) Diplomatic visa.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line
Owners
Local Agents

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

1484

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] . Passengers sailing from [redacted], JUNE 10TH, 19[redacted]

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on list	HEAD TAX STATUS	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Read what language or if exemption claimed, on what ground	Write	Nationality. Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (Use column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	[redacted]																			
2	[redacted]																			
3	[redacted]																			
4	[redacted]																			
5	[redacted]																			
6	[redacted]																			
7	[redacted]														Diplomatic		Sec. 3(1)			
8	[redacted]																			
9	[redacted]																			
10	[redacted]													France						
11	[redacted]																			
12	[redacted]																			
13	[redacted]																			
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

PURSER.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____ (Make whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

(Signature and title of immigration or other officer administering oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens must be noted upon the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* , *from* , *do solemnly, sincerely, and truly* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIA," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as 3(a), 3(b), 4(a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is not that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18. (*Final destination*).—The answer to this question shall show intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1904, 1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 7.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], , 19[illegible]

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intransit aliens passed in transit)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by an other person, or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether ticket reads to a foreign country	Whether going to join a relative in the United States	Whether in possession of an unused return ticket	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether ever before in the United States	Whether ever deported, or ever refused admission to the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	U. S. A. its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																											
2																											
3	[redacted]				$1000						3 months visit																
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line
Owners
Local Agents

List 163

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . *Passengers sailing from* MANILA, P.I. June 10TH 1935 , , *19*

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on list	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality. Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, IV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Sex		Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1																				
2																				
3		[illegible]	[illegible]			M	M								P.P. Visa 248			Sec 3(2) Reg.		Manila.
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . _____

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, _____, do
(State whether Surgeon sailing thereon (S) or employed by owners thereof as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. J. Falconer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at [redacted] F. C.

(Signature and title of immigration officer before whom sworn to or administered)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route, or conditions of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before an officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

182

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... sailing from ....., ..., 19 , Arriving at Port of ....., 19 .....

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LAST SHIP AT VICTORIA.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—314

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Gould, Staff Captain *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S."Empress of Canada" *, from* Manila, P.I. *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Gould

Staff Captain. ~~Officer~~

Sworn to before me this 3RD *day of* JULY *, 19* 36

at VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9.—*Nationality.*—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien, by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C., 3RD JULY, 19 36

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or for any purpose or in any manner prejudicial to the interests of the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend, Dr. Ho Liyuen, Liyuen Farm, 2746 Chung San Road, Shanghai, China		DEERFIELD Ill. Chicago	Yes	Self	Yes	Yes 1929 to No 1933		NW to ILL 1933	Friend, H. Jensen, Elmwood Farm, Deerfield, Ill. U.S.A.	No	Per.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Dark	Gray	Nil
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line
Owners
Local Agents

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1879

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" *Passengers sailing from* SHANGHAI, 16th June, *19* 35

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		CLOSED 3RD CLASS.																		
1	IMMIGRANT	Madsen	Ib	35		M	S	Farmer	Yes	Danish & English	Yes	Denmark	Danish	Denmark	Jutland	Re-entry Permit 942564	D.C. Washington	27-10-33		China	Shanghai
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

PURSER.

Examined by

Wm. M. SHEARER
IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R.J.Patchett, M.D., Surgeon of the S.S. "Empress of Canada", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 19 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal College of Physicians & Surgeons of Edinburgh & Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Patchett
Surgeon.

Sworn to before me this 3RD day of JULY, 19 35

at VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Name of Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—An alien's intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town,) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers at the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C., 3rd JULY, 19 36

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Can he perform labor, and if so, what kind or class of work is he best fitted to perform?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for immoral purpose	Whether excluded and deported	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				If Yes— Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Mr.S.Morar, Bhagalpor,Gorakhpor, U.P., India	New	N.Y.	York	Yes	Self	Yes	No				Bishop, S.Grimes, Pentecostal Mission, [illegible] N.Y., U.S.A.	1½	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Blk.	Brn.	Space Between front teeth.
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

Line...

Owners...

Local Agents

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1960 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. " EMPRESS OF CANADA " . *Passengers sailing from* HONG KONG , 14th June , 19 56

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		CLOSED 3RD CLASS.													Temporary Visitor					Bhagalpor
1		FT SHIP AT VICTORIA.] Morar	James Seth	28	M	S	School Teacher	Yes	English	Yes	Great Britain East Indian	India	Bengalo	105		Calcutta May 5 56			India	Gorakhpor
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—4200

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon sailing thereon "or" employed by owners thereof "as the case may be)

....

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths.)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

179

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number. 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from [illegible], 23rd JUNE, 19 25, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER B.C. 3rd JULY, 19 25.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2	[illegible]								ICC Road Dep Seattle, Washington, U.S.A
3	[illegible]						Left Ship AT VICTORIA.		Care Persons, Food Canal Dep
4	[illegible]								Care Persons, Food Canal Dep
5	[illegible]								[illegible]
6	[illegible]								[illegible]
7	[illegible]								[illegible]
8	[illegible]								[illegible]
9	[illegible]								[illegible]
10	[illegible]								[illegible]
11	[illegible]								[illegible]
12	[illegible]								[illegible]
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Sheaver
Montfort

Line.....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

176

Form 590 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... *sailing from* ....., 19..., *Arriving at Port of* ....., 19...

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21	DID NOT APPEAR								
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—816

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* , *from* , *do solemnly, sincerely, and truly* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B. C. , 3RD JULY , *19* 30.

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	If Yes				Whether alien intends to return to country whence he came, or to some other country, or is undecided as to his future?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure																			
1	SISTER MIRIAM STERN-5 MANSEL ST LONDON ENGLAND																											
2	c/o Alexander Youngs Hotel Honolulu, T. H.	England via Montreal		Yes	Self	Yes	Yes	1913	In Transit		Home, 5 Mansel Street London, England		2 mo.	No	No	Male	No	No	No	No	Good	No	5	6	fr.ble	blue	
3	c/o Royal Hawaiian Hotel Honolulu, T. H.		Holly-wood, Calif.	Yes	Employer	Yes	Yes	1923	Beverly Hills, Calif.		Employer:-Mr.D.Fairbanks Santa Monica Blvd. Beverly Hills, Calif.		Ind.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dy.	Grey	Bl.	
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—489

Line

Owners

Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 177

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" Passengers sailing from HONOLULU, T. H., 29th JUNE, 1936.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T. H., 29th JUNE 1936.																		
NON IMMIGRANT 2		COHEN	WOOLF	43	M	S	Furrier	Yes	English French	Yes	Great Britain	Polish	Poland	Sussex	Temporary 1815	Visitor London	1936 Sept.6		ENGLAND	LONDON
LEFT SHIP AT VICTORIA 3		MOCHER	LUCIEN	42	M	S	Valet	Yes	Spanish English	Yes	France	Basch	France	Montforts Mon, Ill & Vilaine	Re-Entry [illegible]	Permit London	14/8/35		China	Shanghai
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED.

[signature]

PURSER.

Examined

Wm. M. Sherrer

Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] 19 [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether foregoing "sailing therewith" or "employed by or now thereof," as the case may be)

[signature]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 [illegible]

at [illegible]

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—43

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____
Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____
Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER AND VICTORIA, JULY 3rd., 19 38

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See reverse) (or "Yes" if not otherwise provided)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or to foreign country other than country whence he came, or to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																											
2																											
3																											
4	c/o General Hospital Kuala Lumpur	England via Montreal		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Stepmother, Mrs. Hobkirk Ramle, Addustore Crescent Newcastle-on-Tyne, Eng.	No	30 days wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	fr.	bro.	grey	Nil
5	c/o Employer, Redpath Brown & Co. Singapore	England via Montreal		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Employer, Redpath, Brown & Co. Glasgow,	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	rud.	fr.	grey	Nil
6	c/o Sir Thomas Southern Government House, HongKong	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1919	In Transit		Father, R. Walter, 58 Radcliffe Gardens, London	No	30 days wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	4	med.	bro.	blue	Nil
7																											
8	~~c/o Canadian Pacific Railway Offices, Shanghai,~~	~~England via New York~~		~~Yes~~	~~Employer~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~1934~~	~~In Transit~~			~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~2~~	~~med.~~	~~blk.~~	~~brn~~	~~Nil~~
9	c/o Employer, E.D. Sassoon & Company, Shanghai,	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1921	In Transit		c/o Harnold & Company, New York, N.Y.	No	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6		med.	brn	blue	Nil
10	c/o Husband's Employer, E.D. Sassoon & Company, Shanghai	England via New York		Yes	Husband	No	No	-	-	-	c/o Harnold & Company, New York, N.Y.	No	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	med.	brn	blue	Nil
11	c/o Canadian Pacific Railway offices, Shanghai	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Home, 28 Parkhill Road London, N.W. 3, England	No	2 wks Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fr.	sandy	blue	Nil
12																											
13																											
14																											
15	Convent, Asaku Ku Mikaneda Machi, Tokyo, Japan	Italy via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Convent, Ancelle del Lasro Anno di Gesu Via XX Settembre, Rome, Italy	No	Transit 3 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	3	sal.	bla.	bro.	Nil
16	c/o Employer, B. Grimm & Co. P.O. Box 66, Bangkok Siam	Germany via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Home Pisch St. No. 9 Grisefalder	No	Suspended 6 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	10	sal.	bro.	grey	Nil
17	c/o Husband's Employer B Grimm & Co. Box 66, Bangkok Siam	Germany via New York		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Home Pisch St. No. 9 Grisefalder	No	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	8	fr.	blo.	grey	Nil
18	Convent, Asaku Ku Mikaneda Machi, Tokyo, Japan	Italy via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Convent, Ancelle del Lasro Anno di Gesu Via XX Settembre 65, Rome Italy	No	Transit 3 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4	sal.	blal	bro.	Nil
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

Lis 176

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA. Passengers sailing from MANILA, P.I., JUNE 10TH, 1935

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. JUNE 10TH, 1935																		
2		NIL																		
3		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, JUNE 14TH, 1935																		
NON-IMMIGRANT		HOSKINS	MABEL GERTRUDE	45	F.	S.	Nurse	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Newcastle	Gratis Temporary 806	Singapore	1935 June 7	SEC 3 - 2	F.M.S.	Kuala Lumpur
NON-IMMIGRANT		SHERRIFF	JOHN AULD	32	M.	S.	Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Temporary Visitor 192	Singapore	1935 May 27	SEC 3 - 2	S.S.	Singapore
NON-IMMIGRANT		WALTER	REGINALD	27	M.	S.	Army Officer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	China	Wei Hei Wei	Temporary Visitor 318	Hong Kong	1935 June 8	SEC 3 - 1	Hong Kong	Victoria
7		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, JUNE 16TH, 1935																		
8		CROSBIE	MARIE THERESE	38	F.	M.	Maid	Yes	English	Yes	Great Britain	Austrian	Rome	Constantinople	Temporary Visitor 632	Shanghai	1935 June 15	SEC 3 - 2	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		FOULGER	RUBEN	39	M.	M.	Courier	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temporary Visitor 833	Shanghai	1935 June 15	SEC 3 - 2	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		FOULGER	LINA	34	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Switzerland	Cassad	Temporary Visitor 833	Shanghai	1935 June 15	SEC 3 - 2	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		KILROY	MONA GABRIELLE	27	F.	S.	Clerk	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Nottingham	Temporary Visitor 93	Hong Kong	1935 May 11	SEC 3 - 2	China	Shanghai
12		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, JUNE 19TH, 1935																		
13		NIL																		
14		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, JUNE 21ST, 1935																		
NON-IMMIGRANT		BIONDI	GERTRUDE	50	F.	S.	Sister-in Holy Orders	Yes	English	Yes	Italy	Italian	Italy	Rome	Transit Visa 65	Tokyo	1935 June 17	SEC 3 - 3	Japan	Tokyo
NON-IMMIGRANT		MOEHR	KURT	32	M.	M.	Chemist	Yes	English	Yes	Germany	German	Germany	Greifswald	Temporary Visitor 3	Bangkok	1935 Jan 24	SEC 3 - 2	Bangkok	Siam
NON-IMMIGRANT		MOEHR	IRMGARD	29	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Germany	German	Germany	Damgarsen	Temporary Visitor 4	Bangkok	1935 Jan 24	SEC 3 - 2	Bangkok	Siam
NON-IMMIGRANT		REINA CASTRILLON	MARIA OLIVA	48	F.	S.	Sister-in Holy Orders	Yes	English	Yes	Italy	Italy	Italy	Cordoba	Transit Certificate 64	Tokyo	1935 June 17	SEC 3 - 3	Japan	Tokyo
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

Examined
WM M. SHEARER
IMMIGRANT INSPECTOR.

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ..... , ... *(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)* *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

F. J. Faulkner

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19* ....

at .....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

195

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... sailing from MANILA, P.I. ....., JULY 10TH ....., 19 27 , Arriving at Port of VICTORIA, JULY 2, 19 27

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2									
3									
4									
5									
6	LEFT AT VICTORIA.								
7									
8									
9									60 Liege street San Francisco
10									60 Liege Street, San Francisco
11									
12									
13									
14	LEFT AT VICTORIA.								
15									
16									
17									
18									
19									
20	LEFT AT VICTORIA								
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Steamer Montcalm

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

1974

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of [illegible], 19[illegible]

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1									
2	[illegible] VICTORIA IN THIS LEVEL								
USC 3	Casler								
4	[illegible] VICTORIA]								
USC 5									
USC 6									
7	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION								
USC 8									
9	LAST SEEN AT VICTORIA,								
USC 10									
11									
12	LAST SEEN AT VICTORIA,								
USC 13									
14	[illegible] VICTORIA.								
USC 15									
USC 16									
17									
USC 18									
USC 19									
USC 20									
USC 21									
USC 22									
USC 23									
24									
DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION 25									
26	[illegible] AST SEEN AT VICTORIA.								
27	LAST SEEN AT VICTORIA.								
28	[illegible] AST SEEN AT VICTORIA.								
29	[illegible] Toronto								
30	[illegible]								

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-608

173

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from MANILA, JUNE 10TH, 19[redacted], Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER JULY 2, 19[redacted]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2									
3									
4	LEFT SHIP AT VICTORIA								
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12	LEFT SHIP AT VICTORIA								
13									
14	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION								
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SILVERIO [redacted]

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

..... *Immigration Officer.*

16—120

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" as race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER AND VICTORIA, , July 8 , 19 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intransit countries will not be permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by an other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States (Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary period in the United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to be a permanent resident of the United States)	Ever in prison or almshouse or institution for care of insane; if so, when, and for how long; supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether ever detained or deported or excluded and deported / Whether ever applied for visa	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether ever detained and deported / Whether ever refused and deported on other visa	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	U. S. A. its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																										
2																										
3	c/o Father, J.J. Elizalde, Elizalde & Co.Manila,P.I.		San-Francisco Cal.	Yes	Self		Yes	Yes	1936 In Transit	c/o Firm Elizalde Company 210 California Street San Francisco, California	Re-side	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Brn	Brn	
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line

Owners

Local Agents

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 172

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . Passengers sailing from MANILA, P.I. June 10TH 1935 , , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on list	HEAD TAX (Cents)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		SUPPLEMENTARY MANIFEST																		
2		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, JUNE 14TH, 1935																		
3		LEFT SHIP AT VICTORIA.		JUNE		68	M.	M.	Yes	English	Yes	Philippines	Spanish	P.I.	Manila		Temporary Visitor	1935		P.I.	Manila.
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

R. J. Vincent

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904–1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER AND VICTORIA , JULY 3 , 19 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination *Intended future permanent residence		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only.			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. See footnote	Whether coming for purpose of any other immoral purpose	Whether excludable and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to the United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																										
2	Son, Revel Butterfield Kericho, Kenya Colony	England via New York		Yes	Husband	Yes	No.			Standard Bank of South Africa, London, England	No	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fro.	brn	brn.	Nil
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line
Owners
Local Agents

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 171

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . Passengers sailing from MANILA, P.I. , JUNE 10th , 1935

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on list	HEAD-TAX STATUS (Immune, Non-immune, Government official, Under 16)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		PASSENGER EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, JUNE 82d, 1935																		
LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
2		BUTTERFIELD	ANNIE	50	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Canada	Winnipeg					Kenya Colony	Kericho
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be)

K. J. Frackelton

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. Goold, Staff Captain *, of the* S.S."Empress of Canada" *, from* Manila, P.I. *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

C Goold

Staff Captain. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 3rd *day of* July *, 19* 35

at VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien passed with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in addition to should state the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and complete address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money [illegible]. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1894, New Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER AND VICTORIA , JULY 3 , 19 35

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Not to be answered for permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States (Whether (1) visitor for pleasure (including those in transit to another country), (2) visitor for business (including those in transit to another country), (3) to join a husband or parent already admitted to the United States, (4) to study, (5) in transit to another country, (6) other (specify))	Whether in possession of a ticket to complete journey, or sufficient funds for that purpose, or will be supplied with funds by friends or relatives, or by an agency (specify which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported before some time	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																											
2	c/o Moana Seaside Hotel Honolulu,T.H.	Ore.	Portland	Yes	Self	Yes	Yes	1933	Portland	June 1933	c/o Sister, Mrs. J. Bliss 6322-S.E. 43rd Ave. Portland, Oregon	Resi-dent	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fr.	fr.	blue	Nil
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—80

Line
Owners
Local Agents

Form 20
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 1703

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . Passengers sailing from MANILA, P.I. , JUNE 10TH , 1935

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. JUNE 28TH, 1935																		
2		ON MOORE	MARGERY	40		F. S.	Secretary	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Livetshall	16796, Declaration of intention to become Citizen, Apr.2,1935 Portland, Oregon.			LRR 11-22-22 NY	T.H.	Honolulu
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Examined

R Montfort

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R.J.Patchett, M.D. , Surgeon of the S.S."Empress of Canada" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 19 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal College of Physicians & Surgeons of Edinburgh & Glasgow , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Patchett
Surgeon.

Sworn to before me this 3rd day of July , 1935

at VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Gould, Staff Captain *, of the* S.S."Empress of Canada" *, from* Manila, P.I. *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

G. Gould

Staff Captain. *Officer.*

Sworn to before me this 3rd *day of* July *, 19* 35

at VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

, Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for other.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies be unable to show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1884–1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER AND VICTORIA , JULY 8 , 1935

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement to perform labor or service of any kind in the United States	Whether alien had been deported within one year	Whether arrested and deported a second time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	For an primary purpose, or in addition to some other purpose, is alien coming for the purpose of engaging in any kind of labor for hire, whether skilled, unskilled, or professional? If so, what?										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																												
2	c/o Employer, Rising Sun Petroleum Co. Yokohama	Scotland via New York		Yes	Self	Yes	No				c/o Major Lechton, Coldstream, Scotland	No	2 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	fr.	fr.	grey
3	c/o Son Revell Butterfield Kericho, Kenya Colony	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Standard Bank of South Africa, New York	No	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	fr.	bro.	bro.
4	~~c/o Revell Butterfield Kericho, Kenya Colony~~	~~England via New York~~		~~Yes~~	~~Husband~~	~~Yes~~						~~No~~	10 ~~dys~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~6~~	~~0~~	~~fr.~~	~~bro.~~	~~bro.~~
5	c/o Imperial Hotel Tokyo, Japan	England via Montreal		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Father, Rev. Cooper Filey, Yorkshire, England	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	drk.	bla.	brn
6	Firm, H. Ahrens & Company K.O box 37 Tokyo, Japan	Germany via New York		Yes	Employer	Yes	No	-	-	-	c/o Father, W. Dann Blankenburg, Harz, Germany	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	fr.	bro.	blue
7	c/o British Embassy Tokyo, Japan	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Foreign Office, British Government, London, England	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fr.	bro.	grey
8	c/o Uhicago House, University of Chicago, Luxor, Egypt		Ill., Chicago	Yes	Father	Yes	Yes	1933	In Transit		c/o University of Chicago Chicago, Ill.	No	Indefinite 2 yr	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fr.	blu.	blue
9	c/o Husband, Commander Oram H.M.S. Bruce, Hong Kong	England via Montreal		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	c/o Bro. Gordon Batten Castor Mr. Peterborough	No	4 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fr.	bro.	grey
10	c/o Employer, Bureau du Gouvernement, Saigon, Cochin-China	France via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Home, Villa Armide Chemin du Petit Bois Toulon Var. France	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	sal.	bla.	bro.
11	c/o Belgian Embassy, Tokyo, Japan	Belgium via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Father, Mr. Roelandt, Avenue Louise 81 Brussels, Belgium	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6		drk	bla	bro.
12	c/o Friend, Colonial Secretary Singapore, S.S.	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Thomas Cooke & Son, London, England	No	1 mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fr.	bro.	blue
13	c/o Friend, Colonial Secretary Singapore, S.S.	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Thomas Cooke & Son, London, England	No	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	md.	brn	brn
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

N.Y. 7-13-35. Georgic

N.Y. Europa 7-17-35

Montreal N.Y. 7-19-35

N.Y. 7-21-35 Bevengaria

N.Y. Normandie 7-10-35

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 169

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . Passengers sailing from MANILA, P.I. , JUNE 10TH , 1935

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, JUNE 21ST, 1935																		
2	NON IMMIGRANT	AITCHISON	HENRY	26	M.	S.	Manager Shell Oil	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Scotland	Coldstream	Transit Certificate 1935 59	Yokohama	June 19	3-3	Japan	Yokohama
3	LEFT SHIP AT VICTORIA	BUTTERFIELD	JAMES	53	M.	M.	Tea Planter	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Lowestoft	Transit Certificate 1935 66	Kobe	June 4		Kenya Colony	Kericho
4		BUTTERFIELD	ANNIE	50	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Canada	Winnipeg		Kobe	June 4 1935		Kenya Colony	Kericho
5	NON IMMIGRANT	COOPER	LORNA	32	F.	S.	Nil	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Filey	Temporary Visitor 1934 2291	London	Sep.25	3-2	England	Filey
6	NON IMMIGRANT	DANN	URSULA	31	F.	S.	Typist	Yes	English	Yes	Germany	German	Germany	Gardelegen	Transit Certificate 1935 #67	Tokyo	June 19	3-3	Japan	Kamakura
7	LEFT SHIP AT VICTORIA	DOBB	CHARLES	44	M.	M.	Consul	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temporary Visitor 1935 101	Kobe	June 13		Japan	Tokyo
8	IMMIGRANT	NELSON	IRENE LOUISE	17	F.	S.	Student father on faculty University of Chicago	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	Non Quota Immigration 1935 #6	Cairo	Apr.18	4-C IDENTICAL 1933/6	Egypt	Luxor
9	NON IMMIGRANT	ORAM	KATHLEEN	38	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Peterborough	Temporary Visitor 1935 279	HongKong	May 8	3-2	HongKong	Victoria
10	NON IMMIGRANT	PARIS	PIERRE	39	M.	S.	Civil Servant	Yes	English	Yes	France	French	France	Saintes	Transit Certificate 1935 #14	Saigon	May 17	3-3	Indo China	Saigon
11	NON IMMIGRANT	ROELANDTS	JEAN MARIE	29	M.	S.	Nil	Yes	English	Yes	Belgium	Belgian	Belgium	Brussels	Temporary Visitor 1935 #19	Tokyo	June 18	3-2	Japan	Tokyo
12	NON IMMIGRANT	WINSTEDT	RICHARD OLAF	56	M.	M.	Civil Servant Adviser to state of Johore	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Oxford	Temporary Visitor 1935 153	Singapore	Apr1 23	3-2 Govt official	Mal aya	Johore
13	NON IMMIGRANT	WINSTEDT	SARA	47	F	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	Irish	Ireland	Six Mile Bridge	Temporary Visitor 1935 154	Singapore	Apr. 23	3-2 Gratis wife of Govt Official	Malaya	Johore
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Examined

R Montfort

U. S. IMMIGRATION INSPECTOR.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R.J.Patchett, M.D., Surgeon of the S.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 19 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal College of Physicians & Surgeons of Edinburgh & Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

R. Patchett
Surgeon.

Sworn to before me this 3rd day of July, 19 55

at VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, farmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Designations of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER AND VICTORIA , JULY 3rd , 19 35

16	17	18	19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination "Intransit, future permanent residence" Foreign countries via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only. If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States; Length of time alien intends to remain in the United States; Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse; or an institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. See footnote (14-420)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1																										
2																										
3																										
4	Friend J. Lawless 5 Carlton A. Tully Ave	Scotland via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1930	In Transit		Father W. Bayle Symington Mrs. Lawless, Wife, Scotland	No	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	med.	brn, brn
5	Home, Holmwood, Lodge, Mo Lane, Dorking, Surrey	England via Montreal	Yes	Self	Yes	No				Home, Holmwood, Lodge, Mor Holmwood, Dorking, Surrey	No	60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fr.	brn, hazel
6	Brother, J.H.Seth Das Home, 81 Route Delastre	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1930	In Transit		c/o Firm, Grindlays & Shanghai	No	mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dk	grey hazel
7	Friend, V.A.N Lalan, M Lagan Malaya via Penang, Malay	Montreal	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Firm, Klem Mills Co. London England	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fre	brn, blue
8																										
9	~~c/o Canadian Pacific Railway Co. Shanghai~~	~~N.Y. New York~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~No~~	-	-	-		No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fr.	blue
10	~~c/o Canadian Pacific Railway Co. Shanghai~~	~~N.Y. New York~~	~~Yes~~	~~Employer~~	~~Yes~~	~~No~~	-	-	-		No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fr.	fr. blue
11	c/o Firm, Shell Oil Co. Batavbaya, Java	Holland via Montreal	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o De Bataafsche Petroleum Mastschuppen	3	Montreal 7-27-35 Montrealm													
12	c/o Firm, Shell Oil Co. Batavbaya, Java	Holland via Montreal	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	c/o DeBataafsche Petroleum Mastschuppen, The Hague	3	do													
13	c/o Firm, Shell Oil Co. Batavbaya, Java	Holland via Montreal	Yes	Father	No	No	-	-	-	c/o De Bataafsche Petroleum Mastschuppen, Hague	3	do													
14	c/o Firm, Shell Oil Co Batavbaya, Java	Holland via Montreal	Yes	Father	No	No	-	-	-	c/o De Bataafsche Petroleum Mastschuppen, Hague	3	do													
15	c/o Husband R. Hubert, Canadian Pacific Rlway, Shanghai Minn.	Holland via Montreal	Yes	Father	No	No	-	-	-	c/o De Bataafsche Petroleum Mastschuppen, Hague	3	do													
16	c/o Father, R. Hubert, Canadian Pacific Rlway, Shanghai Minn.	Duluth	Yes	Husband's Employer	Yes	Yes	1932	Duluth	1932	Mother, Mrs. M. Baldwin, 2233 E. 1st Street Duluth Minn	No	10 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fr.	brn, blue
17	c/o Father, R. Hubert, Canadian Pacific Rlway, Shanghai Minn.	Duluth	Yes	Father's Employer	Yes	Yes	1932	Duluth	1932	Mother, M. M. Baldwin, 2233 E. 1st St. Duluth Minn	No	10 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fr.	brn, blue
18	c/o Father, R. Hubert, Canadian Pacific Rlway, Shanghai Minn.	Duluth	Yes	Father's Employer	Yes	Yes	1932	Duluth	1932	Grandmother, Mrs. M. Baldwin 2233 E. 1st St. Duluth Minn	No	10 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fr.	gr. blue
19	c/o Father, R. Hubert, Canadian Pacific Rlway, Shanghai Minn.	Duluth	Yes	Father's Employer	No	Yes	1932	Duluth	1932	Grandmother, Mrs. M. Baldwin 2233 E. 1st St. Duluth Minn	No	10 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fr.	blue
20	c/o Father, R. Hubert, Canadian Pacific Rlway, Shanghai Minn.	Duluth	Yes	Father's Employer	No	No	-	-	-	Grandmother, Mrs. M. Baldwin 2233 E. 1st St. Duluth Minn	No	10 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	md.	brn, brn
21	Firm, Doctors Jackson Shanghai, China	Montreal	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Lloyds Bank Commercial Road London, England	No	wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fr.	brn, brn
22	Home, 81 Route - Lastre, Shanghai, China	Switzerland via New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Friend, Mr. E. Baldwin 2233 E. 1st St. Duluth Minn	No	2 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fr.	brn, brn
23	Home, 81 Route Delastre Shanghai, China	Switzerland via New York	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	c/o Friend, Mr. E. Baldwin 2233 E. 1st St. Duluth Minn	No	2 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fr.	brn, brn
24	Home, 81 Route Delastre Shanghai, China	Switzerland via New York	Yes	Father	No	No	-	-	-	c/o Friend, Mrs. M. Baldwin 2233 E. 1st St. Duluth Minn	No	2 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fr.	blue
25	c/o Employer, H. Hubert, Canadian Pacific Rlway, Shanghai Minn.	Duluth	Yes	Employer	Yes	No	-	-	-	2233 E. 1st St. Duluth Minn	No	10 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	md.	brn, brn
26	c/o Bro-in-law, Sir. V. Sassoon Cathay Hotel, Shanghai	France via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1923	In Transit		c/o Harnold & Company New York, N.Y.	No	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fr.	brn.
27	c/o Firm, Wee Yeh Handels Co Shanghai, China	Germany via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1931	In Transit		Wife, Mrs. A. Wetzendorf Hamburg, Bergedorf	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6			
28																										
29	c/o Firm, Antaki & Son Kobe, Japan	France via N.Y. New York	Yes	Self	Yes	Yes	1931	In Transit		c/o Friend, H. Silvers 96 Poissoniur, France	3	Ex N.Y. 7-19-35 Majestic													
30	c/o Employer, Dodwell & Co, Kobe, Japan	Canada	Yes	Employer	Yes	Yes	1933	In Transit		c/o Firm, Dodwell & Co. Maritime Bldg. Vancouver Dodwell to Seattle	No	Ex Vancouver E/Russia 7-27-35 10 days													

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-420

Line
Owners
Local Agents

Form 257
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 1681

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . Passengers sailing from MANILA, P.I. , JUNE 10TH , 19 35

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language or if exemption claimed, on what ground	Write	Nationality. Country of which citizen or subject	*Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number Prefix number with QIV, NQIV, PV or RP and give section of act involved	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. This column for use of Government officials only	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. JUNE 10TH, 1935																		
2		NIL																		
3		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, JUNE 14TH, 1935																		
4 IMMIG.		CATTE CHESTON	THOMAS	26		M. S.	Chemical Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Gateshead on Tyne	No. 256 Temporary Visitor 1935	Calcutta	May 16	3-2	India	Calcutta
5 IMMIG.		[illegible]TCH	ELIZABETH	30		F. S.	Nil	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Sutton	No. 436 Temporary Visitor 1935	[illegible]		3-2	[illegible]	[illegible]
6 LEFT SHIP AT VICTORIA		[illegible]ATH	HAROLD	54		M. S.	Broker	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Straits Settlements	Singapore	No. 419 Temporary Visitor 1935	Hongkong	June 7		[illegible]	[illegible]
7 NON IMMIGRANT		WALLACE	ROBERT	44		M. S.	Physician	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Scotland	[illegible]	No. 15	[illegible]	June 10	3-2	[illegible]	[illegible]
8		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, JUNE 16TH, 1935																		
9		~~[illegible]~~	SYLVIA	28		F. M.	Nil	Yes	~~English~~	Yes	~~Great Britain~~	~~British~~	~~England~~	~~London~~	~~Temporary Visitor 1935~~	~~London~~	~~Feb. 14~~		~~China~~	~~Shanghai~~
10		~~[illegible]~~	MARY	27		F. S.	Nurse	Yes	English	Yes	~~Great Britain~~	~~British~~	~~Ireland~~	~~Killarney~~	~~Temporary Visitor 1935~~	~~Ireland~~	~~Feb.~~		~~[illegible]~~	~~[illegible]~~
11 NON IMMIGRANT		[illegible]EYS	MARCELLINUS	45		M. M.	Merchant	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-2	[illegible]	[illegible]
12 NON IMMIGRANT		[illegible]	CLARA	39		M.	Wife	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Sumatra	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1935	3-2	[illegible]	[illegible]
13 NON IMMIGRANT		[illegible]YES	DERK	16		M. S.	Student	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Sumatra	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1935	3-2	[illegible]	[illegible]
14 NON IMMIGRANT		[illegible]YES	OTTO	5		M. S.	Child	No	-	No	Holland	Dutch	Borneo	Balik [illegible]	[illegible]	[illegible]	1935	3-2	[illegible]	[illegible]
15 NON IMMIGRANT		[illegible]YES	MARGARETHIA	18		F. S.	Student	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-2	[illegible]	[illegible]
16 USC		HUBERT	ELIZABETH	35		M.	M.Housewife	Yes	English	Yes	~~Canada~~ US	English	U.S.A.	Duluth	Certificate of Registration April 25,1935, [illegible]	[illegible]	[illegible]	USC	[illegible]	[illegible]
17 NON IMMIGRANT		HUBERT	MARGARET	6		F. S.	Child	No	-	No	~~Canada~~ BRITISH	English	Japan	Yokohama	Certificate of Registration April 25, 1935 Shanghai	[illegible]	[illegible]	BRITISH SUBJ. DOMICILED IN CANADA	[illegible]	[illegible]
18 USC		HUBERT	ELIZABETH	4		F. S.	Child	No	-	No	~~Canada~~ US	English	U.S.A.	Duluth	Certificate of Registration April 25, 1935 Shanghai	[illegible]	[illegible]	USC	[illegible]	[illegible]
19 USC		HUBERT	MARCIA	3		F. S.	Child	No	-	No	~~Canada~~ US	English	U.S.A.	Duluth	Certificate of Registration April 25, 1935 Shanghai	[illegible]	[illegible]	USC	[illegible]	[illegible]
20 USC		HUBERT	JOSETTE	10		F. S.	Child	No	-	No	~~Canada~~ US	English	Japan	Tokyo	Born Aug 19-1934 Certificate of Registration April 25, 1935 Shanghai	[illegible]	[illegible]	USC	[illegible]	[illegible]
21 NON IMMIGRANT		[illegible]CK	[illegible]G	36		M. S.	Physician	Yes	English	Yes	Great Britain	Irish	Ireland	[illegible]	[illegible]	[illegible]	June 1	3-2	[illegible]	[illegible]
22 NON IMMIGRANT		[illegible]LA	WALTER	30		M. M.	Merchant	Yes	English	Yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-2	[illegible]	[illegible]
23 NON IMMIGRANT		[illegible]	CLAIRE	27		F. M.	Wife	Yes	English		Switzerland	Swiss	Switzerland	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-2	[illegible]	[illegible]
24 NON IMMIGRANT		[illegible]ER	RUTH	18		F. S.	Child	No	-		Switzerland	Swiss	CHINA	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-2	[illegible]	[illegible]
		ADM NON IMMIGRANT 1351- 7-3-35 - 10 MONTHS																		
25 BSI		[illegible]SS [illegible]IN	MARIA	46		F. M.	Nurse	Yes	English	Yes	Chile	Chilean	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-2	[illegible]	[illegible]
26 NON IMMIGRANT		OTTONI	[illegible]LIA	50		F. M.	Nil	Yes	English	Yes	Italy	Italian	Italy	[illegible]	902 Temporary Visitor 1935	Shanghai	June [illegible]	3-2	[illegible]	[illegible]
27		[illegible]TER-[illegible]OFF	PAUL	60		M. M.	Merchant	Yes	English	Yes	Germany	German	Germany	Hamburg	902	Shanghai	June [illegible]	3-2	[illegible]	[illegible]
28		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, JUNE 20TH, 1935																		
29 NON IMMIGRANT		ANTAKI	ELIAS	72		M. M.	Merchant	Yes	English	Yes	France	Syrian	Syria	Aleppo	824 Temporary Visitor 1935	Kobe	June 18	3-2	Japan	Kobe
30 NON IMMIGRANT		THOMSON	JAMES	42		M. S.	Merchant	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	881 Temporary Visitor 1935	Kobe	June 19	3-2	Japan	Kobe

Examined
[illegible] R Montfort
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Eliminations and Corrections Completed

Jersey

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... , Surgeon of the . . . . . , ... , do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly that I have had . . . . . years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of . . . . . , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. J. Falconer

Sworn to before me this . . . . . day of . . . . . , 19

at . . . . . .

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

PASSPORTS OF CANADA

JUL 1935

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, VIA VICTORIA, B. C., JUNE, 19

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1		Sailing S. F. to N.Y. via Panama S.S. Pres Cleveland, thence N.Y.-Southampton July 31, 1935, S.S. Working in																										A#2-39487 Right Leg Shorter than Left.
2	Mrs. Barnard, Thorpe, Norwich, England	Eng.	Cal.	S. F. via N.Y.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Intransit to England.	Yes	1 Mo.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	No	5	7	Fr.	Br.	Bl.	NIL. A#2-39486
3	Mrs. Barnard, Thorpe, Norwich, England.	Eng.	Cal.	do S. F.	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	do Intransit to England.	Yes	1 Mo.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	No	5	8	Fr.	Br.	Gry.	NIL A#2-39486
4	Mrs. Barnard, Thorpe, Norwich, England.	Eng.	Cal.	do S. F.	Yes	Son	Yes	No	2	-	-	do Intransit to England	Yes	1 Mo.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	No	4	6	Lt.	Br.	Bl.	Nil.
5	Mrs. Barnard, Thorpe, Norwich, England.	Eng.	Cal.	do S. F.	Yes	Father	No	No	-	-	-	do Intransit to England	Yes	1 Mo.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	No	4	5	Fr.	Br.	Bl.	Nil.
6	Mrs. Barnard, Thorpe, Norwich, England.	Eng.	Cal.	do S. F.	Yes	Father	No	No	-	-	-	do Intransit to England	Yes	1 Mo.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	No	4	5	Fr.	Br.	Bl.	Nil.
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

Line

Owners

Local Agents

167
List

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT JEFFERSON ..... Passengers sailing from HONG KONG ....., JUNE 6, 1935. ....., 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																				
															PASSENGERS FOR VICTORIA ENROUTE TO SAN FRANCISCO VIA THE SS H. F. ALEXANDER					
2	Non-Imm	Culley	George Charles Henry	45		M	M Solicitor	Yes	English	Yes	England	English	England	Norwich Norfolk	PP #966 Sec. 3(3) TV #7 Order 6-30-32	Bangkok	5-25-35		Siam	Bangkok
3	Non-Imm	Culley	Ethel Joan	54		F	M Housewife	Yes	English	Yes	England	English	England	Shelford	PP #1100 Sec. 3(7) TV #8	Bangkok	5-25-35		Siam	Bangkok
4	Non-Imm	Culley	Charlotte Louise	66		F	W Housewife	Yes	English	Yes	England	English	England	Honing	PP #210255 Sec. 3(3) TV #9	Bangkok	5-25-35		Siam	Bangkok
5	Non-Imm	Culley	Joan Symsetta	9		F	S Student	Yes	English	Yes	England	English	Siam	Bangkok	PP #1100 Sec. 3(3) TV # 8	Bangkok	5-25-35		Siam	Bangkok
6	Non-Imm	Culley	John Charles	7		M	S Student	Yes	English	Yes	England	English	England	Shelford	PP #1100 Sec. 3(3) TV # 8	Bangkok	5-25-35		Siam	Bangkok
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . ----------

U. S. citizens . . . . . ----------

Aliens . . . . . ----------

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Wilkinson, ..., Surgeon of the SS President Jefferson, Sailing Therewith, ...,
(State whether Surgeon, "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License from the State of Washington. ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (5) ..... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. W. Wilkinson
Medical Officer.

Sworn to before me this 25th. day of June, 1935

at Victoria, B. C.

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

3

The [redacted] must be typew[redacted]

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration offic[redacted]

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA. B. C. ENROUTE TO UNITED STATES , JUNE 25. 1935 , 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when and where?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question 28 for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence came, or intends to abandon domicile in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FRIEND-MR.HILAIRE DIRECTOR OF RAILWAYS HANOI, TONKIN, FRENCH INDO-CHINA	PARIS FRANCE	N.Y.	N.Y.C.	YES	SELF	~~$300~~ YES ~~NO~~	-	-	-	INTRANSIT TO FRANCE	NO INTRANSIT	3 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	LT.	GRY.	BL.	NIL.
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

1663

(APPR. 500)
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT JEFFERSON. *Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN. JUNE 15, 1935, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non Imm	HUC	PAUL	61		M	M	ENGINEER	YES	FRENCH	YES	FRANCE	FRENCH	~~Algeria~~ Arbaa ALGERIA	~~Algeria~~ Arbaa ALGERIS	TEMPORARY PPV #774 SEC. 3 (2) ACT. 1924	HANOI TONKIN. FRENCH INDO-CHINA	5/31/35 ~~4-12-35~~		FRENCH INDO CHINA	HANOI-TONKIN
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. V. WILKINSO, Surgeon of the SS PRESIDENT JEFFERSON, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWO years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LICENSE FROM THE STATE OF WASHINGTON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. V. Wilkinson
MEDICAL OFFICER

Sworn to before me this 25TH. day of JUNE, 1935.

at VICTORIA. B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—35

165

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT JEFFERSON sailing from KOBE, JAPAN, JUNE 13, 1935., Arriving at Port of VICTORIA [illegible] 6-25-35

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	PASSENGERS FOR VICTORIA ENROUTE TO SAN FRANCISCO VIA THE SS H. F. ALEXANDER.								
2	Wickes	Alice Perne	17		F	S	Peitaiho, China August 7, 1917.	uspp # 151 Tsientsin China 8/27/34 (American Parents)	1137 West 29th. Street, Los Angeles, California.
3	Wickes	Margaret Virginia	11		F	S	Tunghsin, China October 26, 1923	uspp #140 Tsientsin China 8/23/34 (American Parents)	1137 West 29th. Street, Los Angeles, California.
4	PASSENGERS ENROUTE TO THE UNITED STATES VIA PORTAL.								
5	SCHENCK	HAROLD W.	43		M	M	PLAINFIELD, NEW JERSEY .JULY 6, 1892	US PP #73, Yokohama 5/15/33	WATCHUNG, PLAINFIELD, NEW JERSEY.
6	SCHENCK	ELSIE F.	39		F	M	MARTINSVILLE, NEW JERSEY, JAN. 11, 1895	" " "	DO.
7	SCHENCK	JOAN E.	6		F	S	NEW YORK CITY, NEW YORK. MARCH 8, 1929	" "	DO
8	SCHENCK	JANICE M.	3		F	S	YOKOHAMA, JAPAN. FEBRUARY 7, 1932	(AMERICAN PARENTS) " "	DO.
9									
10									
11									
12									
13									
14	Harry E. Waid								
15	Immigrant Inspector								
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

1164

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT JEFFERSON sailing from KOBE, JAPAN JUNE 15, 1935, 19, Arriving at Port of VICTORIA B.C. JUNE 25, 1935, 19
~~EN ROUTE TO UNITED STATES~~

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MARCY	ELEANOR N.	63		F	M	HAVERHILLD, MASSACHUSETTS. APR. 14. 1872.		140 SARGENT ST. NEWTON, MASSACHUSETTS.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—6x

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Name whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for examples: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth. The manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people. Similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or are intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which aliens resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, as in all others on the sheet, are subject to revision by inspectors or officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 13 73

The entries on this sheet must be typewritten or printed

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B. C., June 21, 1935

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25 Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote) (for full text of this question)	29 Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or has been convicted of, or admits the commission of, a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude	30 Whether excluded and deported before	31 Whether excluded and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town			Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Father. Mr. D. Bagaoisan		~~Yes~~		$5.25		1926	Seattle	H. O. Bell & Co. (employer)	Returning																	
1	Urdaneta Pangasinan P. I.	Mont.	Missoula No	Self	~~Yes~~	Yes	1933	Missoula	Missoula, Mont.	Resident	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brn	Blk	Brn	Nil	
	Father-in-law Mr. B. Bagaoisan		~~Yes~~		Husb				H. O. Bell & Co.	Accompany																	
2	Urdaneta Pangasinan P. I.	Mont.	Missoula No	Husband	~~Yes~~	No			Missoula, Mont.	Husband	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Brn	Blk	Brn	Nil	
	Mrs. R. Carrean		~~Yes~~		FIANCE				Mr. S. P. Dacanay (fiancee)	Yes	PERM TO RESIDE																
3	Aringay, La Union. P. I.	Ill.	Chicago No	Self	~~Yes~~	Yes	No		657 N. La Salle Chicago Ill.	Yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Brn	Blk	Brn	Nil	
	Brother. Mr. M. Villanueva		~~Yes~~		FIANCE				Friend Mr. T. C. Mendaza (fiancee)	PERM. TO RESIDE																	
4	San Esteban Ilocos Sur	Mont.	Missoula No	Self	~~Yes~~	No			P.O. Box 1500 Missoula Mont.	Yes	Yrs	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Brn	Blk	Brn	Nil	
5	Mrs. Pita Guzman																										
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

L.A.R. 5/26/26

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—498

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

165

List

Form 500 Rev.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF ASIA" . Passengers sailing from MANILA. P. I , MAY 27th , 1935

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		A.R. #1818208						Auto Service Men								U.S.P.P. (Philippines) issued Manilla 6/10/35					
1 New	1mm.	RAGAOIBAN B.S.I.	RUFO S.	26		M	M	Mechanic	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Pangarinan	Philippine Quota Visa 30	Manila	May 11/35		Mont.	Missoula
		A.R. #1818208																			
1 New	2 /mm.	RAGAOIBAN B.S.I.	JUANA E.	19		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Pangarinan	Philippine Quota Visa 30	Manila	May 11/35		P. I.	Pangarinan
	3 deferred pending investig.	MAPALO B.S.I.	ANTONIA	30		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	La Union	Philippine Quota Visa 30	Manila	May 27/35		P. I.	La Union
6/27/35	4 /mm.	VILLANUEVA	ROSALINA G.	27		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	San Esteban	Philippine Quota Visa 30	Manila	May 9/35		P. I.	Guimba
	5																				
	6																				
	7																				
	8																				
	9																				
	10																				
	11																				
	12																				
	13																				
	14																				
	15																				
	16																				
	17																				
	18																				
	19																				
	20																				
	21																				
	22																				
	23																				
	24																				
	25																				
	26																				
	27																				
	28																				
	29																				
	30																				

E. L. St. Martin.
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

H. E. Wood
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ..... , ... , *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J B Bellamy

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at .....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 502
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONOLULU T. H. JUNE 15TH., 1935, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER - JUNE 21ST, 1935

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[redacted]	[redacted]	[redacted]		F	S	October 26th. 1897 Portland Oregon		R #2 Box 60 Salem Oregon
2	WADE	[redacted]	56		M	S	March 31st. 1879 London England	2nd. District Court of T. H. Wailuku Hawaii January 6th. 1923	Haiku Maui T. H.
3	[redacted]								
4	[redacted]								
5	[redacted]	[redacted]	[redacted]		M	S	February 18th. 1909 Manchester Ill.		339-3rd. Avenue S. E. Le Mars Iowa
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

W. L. Sayle

CHIEF PURSER

Harry E. Waid

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14 714

161

Form 650 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 99

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA JAPAN JUNE 8th, 1935, 19..., Arriving at Port of [redacted], JUNE 21 [redacted], 19..

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ASHEN	ISAIAH	39	M	M		December 25th. 1896 Aleppo Syria	Nappl # 75748 Wash. 1/17/34 Superior Court of New York August 10th. 1922	2082 66th. Street Brooklyn New York
2	[redacted]								
3	[redacted]							Quaker Bridge New York	
4	[redacted]							Carthage	
5	WILLIAMS	HENRY ERNEST	60	M	M		June 8th. 1875 Painsburg Pa.	Natpp # 555 Panama, RP 2/24/34	119 Central Avenue Panama City R.P.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Harry Edwards

[redacted]

CHIEF PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—2164

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 109A

S. S. [redacted] sailing from [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of [redacted], 19[redacted]

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	SEX. MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[redacted]							
2	[redacted]				MEW			
3	[redacted]							
4	[redacted]							
5	[redacted]							
6	[redacted]							
7	[redacted]							
8	[redacted]							
9	[redacted]				MEW			
10	[redacted]				MEW			
11	[redacted]							
12	[redacted]				MEW			
13	[redacted]				MEW			
14	[redacted]				MEW			
15	[redacted]				MEW			
16	[redacted]				MEW		Nat Cert # 42 97	
17	[redacted]				MEW		Father Nat'l Elizabeth, Neb 7/14/12	
18	[redacted]							
19	[redacted]							
20	[redacted]				MEW			
21	[redacted]							
22	[redacted]							
23	[redacted]							
24	[redacted]				MEW			
25	[redacted]							
26	[redacted]				MEW		Mo.	
27	[redacted]						U. S.	
28	[redacted]							
29	[redacted]							
30	[redacted]				MEW			

Harry E. Waid

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
CHIEF PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE [illegible]

1554

Form 6381
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 176

S. S. [illegible] sailing from KOBE JAPAN, JUNE 6th, 1935, Arriving at Port of [illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]	[illegible]	38	6	M	M	[illegible]ber 27th.1896 Odessa Russia	Nat'l PP #1479345 Wash. 10/3/34 District Court of the United States Boston, Mass. May [illegible]	c/o Friend [illegible] .D. 358 Ferry St. Malden Mass.
2	[illegible]	[illegible]	34	7	M	M	Astrachan Russia	District Court of Rhode Island Providence R.I. June [illegible]th.1933	c/o Friend [illegible] 358 Ferry St. Malden Mass.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Harry Eckert

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—914

Form 6901
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. EMPRESS OF ASIA sailing from SHANGHAI JUNE 2nd, 19 25 Arriving at Port of [redacted], 19...

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	EDWINS	AUGUST WILLIAM	63		M	M	December 8th-1871	Ogden	Renewed to 1937 US PP #198 Hankow China 6/9/23 — 415 Harvard St. S.E. Minneapolis Minn.
2	EDWINS	ALFREDA NETAH	50		F	M	March 25th-1885	Hamondsville	415 Harvard St. S. E. Minneapolis Minn.
3	EDWINS	KENNETH VINCENT	16		M	S	January 15th-1917	Hsuchang China	415 Harvard St. S. E. Minneapolis Minn
4	EDWINS	Dorothea	17		F	S	July 7th-1918	Chikungshan China	415 Harvard St. S. E. Minneapolis Minn
5	EDWINS	DAVID	14		M	S	March 15th-1921	St.Paul Minn.	415 Harvard St. S. E. Minneapolis Minn.
6	EDWINS	ELAINE	11		F	S	October 1st-1924	Shikow China	415 Harvard St. S. E. Minneapolis Minn.
7	EDWINS	DWIGHT	9		M	S	August 1st-1926	Shikow China	415 Harvard St. S. E. Minneapolis Minn.
8	[redacted]							China Mass	Explorers Club
9	[redacted]							Parkersburg Iowa	Father Rev. A.G.Lang
10	[redacted]								
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Harry Edwins.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 430 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1937

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 56A

S. S. [redacted] sailing from [redacted] P. June 18th. 1938, 19..., Arriving at Port of [redacted] C. June 21st, 19..

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	[redacted]	New	34		F	M	September 9th. 1921 [redacted]		[redacted]
2	[redacted]	New	12		F	S	[redacted]		[redacted]
3	[redacted]	New	7		M	S	August 22, 1930 [redacted]		[redacted]
4	[redacted]								
5	[redacted]								
6	[redacted]	New	[redacted]		F	S	[redacted]		[redacted]
7	[redacted]	New	[redacted]		F	M	March [redacted] 1.06	[redacted]	[redacted]
8	[redacted]	New	[redacted]		F	S	[redacted]		[redacted]
9	[redacted]	New	[redacted]		F	S	[redacted]	[redacted]	[redacted]
10	[redacted]	New	[redacted]		F	S	[redacted]	[redacted]	[redacted]
11	[redacted]	New	[redacted]		F	S	[redacted]	[redacted]	[redacted]
12	[redacted]								
13	[redacted]	New	[redacted]		F	S	April [redacted]	[redacted]	[redacted]
14	[redacted]								
15	[redacted]								
16	[redacted]	New	[redacted]		[redacted]		[redacted]		
17	[redacted]								
18	[redacted]	New	[redacted]						
19	[redacted]								
20	[redacted]								
21	[redacted]								
22	[redacted]								
23	[redacted]	New	[redacted]						
24	[redacted]	New	[redacted]						
25	[redacted]	New	[redacted]						
26	[redacted]	New	[redacted]						
27	[redacted]	New	[redacted]						
28	[redacted]	New	[redacted]						
29	[redacted]	New	[redacted]						
30	Harry Edward								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16 214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth; and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

L 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B. C., JUNE 21ST., 19 35

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of question)	Whether coming for purpose of prostitution or for any other immoral purpose	Whether ever imprisoned or supported by charity	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country (via port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband Mr. E. Simmons Kilsen Mining Administrat ion Tientsin China	Tientsin China	vis Seattle		Yes	Husband ~~Yes~~	Yes	1931	Wash.	1931	Seattle	Brother Mrs. D. Henderson 3707 East Derny Way Seattle Washington	Sailing S.S. Empress of Russia, Victoria-Yokohama 9/24/35 (Subject to later sailing)	No	mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fair Dark	Black Brown	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19* [redacted]

at [redacted]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—630

Form 809 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration service

List 156

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. *Passengers sailing from* KOBE JAPAN, JUNE 4TH, 19 35

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm	SIMMONS	GRACE [illegible]	44		F	M	H'sewife	Yes	English	Yes	Gt. Br.	Scottish	England	East Dulwich London (Sec. 3(2)(d).)	T.V. 74	Tientsin	May 7 1938		China	Tientsin
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Harry Edwards.
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

155

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

No. 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of VICTORIA [illegible] JUNE 21st, 1936

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible] Saint [illegible]		[illegible] Seattle [illegible]
2									
3									
4									
5									
6								[illegible]	
7									
8								[illegible]	
9									
10	Harry Edward								
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—[illegible]

154

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 34

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Asia sailing from [illegible] June 19th, 1935, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER JUNE 21st, 1935

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	New	[illegible]		M	S	October 4 1909 Shizuoka T.H.	USPP # 8653 Wash 6/4/35 District Court of Territory of Hawaii Honolulu T.H. 1920	Brother Geo. H. Angus 2661 Nuuanu Ave. Honolulu T.H.
2	[illegible]	New	[illegible]	10	M	S	August [illegible] Shizuoka [illegible]	District Court of Territory of Hawaii Honolulu T.H. 1920 USPP # 8652 Wash 6/4/35	Brother Geo H. Angus 2661 Nuuanu Ave Honolulu T.H.
3	[illegible]								
4	[illegible]				M		[illegible]	District Court Territory of Hawaii	
5	[illegible]								
6	[illegible]								
7	[illegible]								
8	[illegible]	New	[illegible]		M	S	[illegible]		
9	[illegible]	New	[illegible]	12	M	S	[illegible] 12-1923 Honolulu	USPP # 8657 Wash 6/4/35	
10	[illegible]	New	[illegible]	10	M	S	[illegible]	USPP # 8628 Wash 5/29/35	
11	[illegible]								
12	[illegible]	New	[illegible]	9	M	S	[illegible] Hilo T.H.		Home Hilo T.H.
13	[illegible]	New	[illegible]	10	M	S	[illegible] [illegible]	[illegible]	Home Hilo T.H.
14	[illegible]	New	[illegible]	11	M	S	[illegible] Hilo T.H.		Hilo T.H.
15	[illegible]								
16	[illegible]								
17	[illegible]	New	[illegible]	38	M	S	[illegible] [illegible]		[illegible]
18	[illegible]	New	[illegible]	13	M	S	[illegible] [illegible]		[illegible]
19	[illegible]	New	[illegible]	14	M	S	[illegible] [illegible]		[illegible]
20	[illegible]								
21	[illegible]								
22	[illegible]	New	[illegible]	34	F	S	April [illegible]		[illegible]
23	[illegible]	New	[illegible]	11	F	S	[illegible]		[illegible]
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	9	F	S	[illegible]		[illegible]
25	[illegible]	New	[illegible]	11	F	S	[illegible]		[illegible]
26	[illegible]								
27	[illegible]								
28	[illegible]	New	[illegible]	37	F	S	[illegible]		[illegible]
29	[illegible]	New	[illegible]	13	F	S	[illegible]		[illegible]
30	[illegible]								

Harry Edsall

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS MADE

[illegible]
CHIEF PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

153

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 203

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. [illegible] sailing from YOKOHAMA JAPAN JUNE 8TH., 1935, Arriving at Port of [illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible] THEW	MARGARET McCARTY	41		F	M	July 9th. 1894 Portland Oregon	USPP # 10664 Wash. 3/12/35	1151 S W. King Avenue Portland Oregon
2	[redacted]								[redacted]
3	[redacted]								[redacted]
4	CAMPBELL THEW	VELMA ST JOHN	40		F	M	January 28th. 1895 Chillowie Va.	USPP # 172873 Wash. 3/29/35	Greenesville Idaho
5	[redacted]								[redacted]
6	[redacted]								[redacted]
7	[illegible] THEW	[illegible]	39		F	S	[illegible] Spokane Washington	USPP # 172874 Wash. 2/25/35	Greenesville Idaho
8	[illegible] THEW	[illegible]	37		M	M	[illegible] Baltimore Maryland	USPP # 150230 Wash. 10/10/34	130 East 67th. Street New York City N. Y.
9	[illegible] THEW	[illegible]	31		F		[illegible] New York City N.Y.	" " "	130 East 67th. Street New York City N. Y.
10	[illegible] THEW	[illegible]	11		M	C	[illegible] St. Louis Missouri	" " "	130 East 67th. Street New York City N. Y.
11	[illegible] THEW	[illegible]	32		F	S	[illegible] Ellenburg New York	USPP # 150242 Wash. 10/10/34	130 East 67th. Street New York City N. Y.
12	WOOD THEW	[illegible]	47		M	M	April 2nd. 1888 Portland Oregon		5420 Chief Joseph Light Court Portland Oregon
13									
14									
15									
16		Harry E. Davis							
17									
18									
19									
20							ELIMINATIONS & CORRECTIONS MADE		1.
21									
22									
23							CHIEF CLERK		
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—[illegible]

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Printed in England 14-608

152

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] OF ASIA sailing from MANILA P.I. MAY 27th., 1935, 19, Arriving at port of VICTORIA [redacted] JUNE 21ST 1935

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	WALN [illegible]	[illegible]	48		M	M	November 23rd. 1886 Haddonfield N.J.	USPP #C3635 Manila 4/29/24	C/o Leonard Wood Memorial Fund Headquarters Manila P.I.
2									
3									
4									
5									
6									
7	Harry Edmund								
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.V.R Lovegrove R.N.R. Master, of the R.M.S. "Empress of Asia", from Manila P.I.& via Ports, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.V.R. Lovegrove

[redacted] Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 1935

at [redacted]

[redacted]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List [illegible]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B. C., JUNE 21ST, 19 35

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	17	18 Final destination (Intended future permanent residence.) Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when and which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	[redacted]		To Cherbourg				£213	Yes					Own Home 210 Oakwood Court Kensington London	7	No days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	None
2	[redacted]		To Cherbourg					Yes					210 Oakwood Court Kensington London	7	No days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	None
3	[redacted]																													
4	[redacted]																													
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Sailing N.Y.- Southampton - SS. Berengaria 7/5/35

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—486

Line

Owners

Local Agents

151

List

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from SHANGHAI CHINA , JUNE 2ND , 19 35

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm	[illegible]	SASSOON	40		M	Merchant	Yes	English	Yes	~~Iraqi~~ Hebrew	Turkey	Shanghai	Sec. 3(3) Transit					
2	Non-Imm	[illegible]	[illegible]	30		F	[illegible] Catholic	Yes	English	Yes	Scottish	Scotland	Motherwell	Sec. 3(3) Transit				Married	London
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Harry E. Waind
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* R M S "Empress of Asia", [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Medical Council [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. B. Ballantyne

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*..

at [redacted]

[redacted]
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition or status of the aliens must be noted upon the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—68

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*__

at _____

_____

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which alien is subject. If said country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less have much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as 1901-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ..... , ... , *19*

16—4205

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States										Height			Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?		Whether alien intends to be temporarily in the United States only (as a visitor, for business, for pleasure, or in transit to another country)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See question 28 and full text of note)	Whether coming for purpose of performing labor of any kind, skilled or unskilled, for wages, whether under contract (express or implied) or otherwise	Whether excluded and deported before, if so, when, and whether any part of such former expenses was paid from public funds	Whether excluded and deported at own expense	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	
1	Father Mr. B. Pagaoisan																									
	~~Urdaneta Pangasinan P. I.~~	~~Mont.~~	~~Missoula~~	Yes	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~1926~~	~~Missoula~~	H. C. Bell & Co.	Returning															
2	Father-in-law Mr.P.Bacaoisan										Resident	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brn	Blk	Brn	Nil
	~~Urdaneta Pangasinan P. I.~~	~~Mont.~~	~~Missoula~~	Yes	~~Husband~~	~~Yes~~	~~No~~			H. C. Bell & Co.	Accompany															
3	Mr. R. Carmen									~~Missoula, Mont.~~	~~Husband~~	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Brn	Blk	Brn	Nil
	~~Aminway, Ile Union P. I.~~	~~Ill.~~	~~Chicago~~	Yes	~~Self~~	~~Yes~~	~~No~~			Mr. S. P. Dacanay	Yes															
4	Uncle Mr. C. Villaneva									857 N. La Salle Chicago Ill.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Brn	Blk	Brn	Nil
	~~Urdaneta Pangasinan P. I.~~	~~Mont.~~	~~Missoula~~	Yes	~~Self~~	~~Yes~~	~~No~~			Friend Mr. T. G. Mondaza																
5										P.O. Box 1506 Missoula Mont.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Blk	Blk	Brn	Nil
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS VERIFIED

CHIEF PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—4205

Line
Owners
Local Agents

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1-50

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF ASIA" . *Passengers sailing from* MANILA, P. I , MAY 27th , *19* 35

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
1		[illegible]	HOPO S.	26	M	M	Mechaine		Yes English	Yes		P. I.	Filipino	P. I.	Pangarinan	Philippine Quota Visa 80	Manila	May 11/35		Mont.	Missoula
2		[illegible]	JUANA E.	19	F	M	Housewife		Yes English	Yes		P. I.	Filipino	P. I.	Pangarinan	Philippine Quota Visa 80	Manila	May 11/35		P. I.	Pangarinan
3		[illegible]	ANTONIA	30	F	S	Teacher	Yes.	English	Yes		P. I.	Filipino	P. I.	La Union	Philippine Quota Visa 76	Manila	May 27/35		P. I.	La Union
4		[illegible]	ROSALINA G.	27	F	S	nurse	Yes.	English	Yes		P. I.	Filipino	P. I.	San Esteban	Philippine Quota Visa 80	Manila	May 6/35		P. I.	Guimba
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ..... (State whether Surgeon "making thereoath" or "employed by" or "sworn thereto" as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. B. Sullivan

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the conditions of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

149

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONOLULU T. H. JUNE 15TH, 19 35 Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER JUNE 21, 19 35

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	[illegible]	ELLA	37	F	S		[illegible] 26th. 1898 Portland Oregon		R #2 Box 60 Salem Oregon
2	WADE ✓	HERBERT ALFRED	56	M	M		March 21st. 1879 London England	2nd. District Court of T. H. Wailuku Hawaii January 6th. 1923	Heiku Maui T. H.
3	WYLIE ✓	WILLIAM	35	M	M		June 19th. 1899 Ferfar Scotland	3rd. Circuit Court Kapaaui T. H. August 9th. 1934	Kohala Hawaii
4	WYLIE ✓	ELIZABETH WATT	29	F	M		July 14th. 1905 Waialua Oahu T.H.	— " —	Hohala Hawaii
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
5	YOUNG	GEORGE ADELBERT	66	M	S		February 18th. 1869 Manchester Ill.		335-3rd. Avenue S. E. Le Mars Iowa
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

John B. Reed
U.S. Imm. Inspector.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

W. J. Sayle.

CHIEF PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—214

144

Form 6127
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA JAPAN JUNE 8th 1935, 19..., Arriving at Port of VICTORIA VAN JUN [illegible], 19...

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ASSIN ✓	ISAIAH	39	M	M		December 25th. 1896 Aleppo Syria	Superior Court of New York August 10th. 1922	2082 66th. Street Brooklyn New York
2	BRADFORD ✓	SCOTT MARSHALL	41	M	S		August 5th.1894 Elizabethtown Indiana	USPPRO 169192.	Fort Morgan Colorado
3	FREEMAN ✓	JOHN VERN	24	M	S		January 19th.1911 Quaker Bridge New York	" 36.	Hotel Worth Buffalo New York
4	HAVERICAN ✓	MICHAEL	29	M	S		September 8th.1906 Carthage New York	" 57.	248 19th. Street Barbertown Ohio
5	LEFT SHIP AT VICTORIA]	[illegible] ERNEST	60	M	M		June 9th. 1875 Reinsburg Pa.		119 Central Avenue [illegible] N.Y.
6									
7									
8	John Dean US Imm inspector								
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

CHIEF PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 430

147

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 108A

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONOLULU T. H. JUNE 15TH, 1935, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER JUNE 21ST 19 35

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	HARRIS ✓	ZOE BENTON	44		F	S	November 22nd. 1891 Firebaugh Calif.	USPP No 7840	Donne Hotel Honolulu T. H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	[illegible]	[illegible]	27		F	S	February 1st. 1908 Kahului Maui		1316 East 70th. Street Seattle Washington
3	HAUGHS ✓	JANET MACMILLAN	25		F	S	January 13th. 1910 Honolulu Hawaii		Y. W. C. A. Fernhurst Honolulu T. H
4	HILMROD ✓	[illegible] LEMA TALLERSALL	46		F	M	March 28th. 1889 McPherson Kansas		Wailuku Maui Hawaii
5	HOGG ✓	JOHN ASHTON	39		M	M	December 7th. 1895 Lihue Kauai		343 South Garden Street Bellingham Washington
6	HOGG ✓	MARIE MELVEY	31		F	M	September 9th. 1903 Cle Elum Wash.		343 South Garden Street Bellingham Washington
7	HOLLADAY ✓	GENIVEIVE VENABLE	28		F	S	May 17th. 1907 Hampden Sydney Virginia		510 Beech Street Farmville Virginia
8	HUDSON ✓	MARGARET SMITH	25		F	M	August 29th. 1909 Portland Oregon		Route #1 Box 222A Lebanon Oregon
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
9	[illegible]	[illegible] MABEL	68		F	Wd.	April 30th. 1882 Chesa Michigan		3440 Leahi Avenue Honolulu T. H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
10	LOHR	JOE	34		F	S	February 8th. 1901 Estelline S. D.		Estelline South Dakota
11	LUND ✓	[illegible]	31		F	M	May 13th. 1904 Virginia Minnesota		331-13th. Street South Virginia Minnesota
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
12	MEYER	RICHARD	39		M	M	April 17th. 1895 Cali California		2137 Blake Street Berkeley California
13	MEYER	MARGARET	37		F	M	February 4th. 1898 Norway Michigan		Norway Michigan
14	MILLAR	ELIZABETH	30		F	S	October 8nd. 1904 Winona Minnesota		1215 W. Broadway Winona Minnesota
15	McCORMELL	[illegible]	56		F	S	November 26th. 1902 Cherryvale Kansas		121 N. Summit Cherryvale Kansas
16	McGUINNESS	PAT	50		M	M	March 25th. 1885 Castahill Leland	Everett Washington February 1908	Roslyn Washington
17	McGUINNESS	ETHEL RALEY	36		F	M	February 18th. 1908 Burnwood England	by father's naturalization	Roslyn Washington
	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION								
18	NESS	JOHN	17		M	S	May 21st. 1918 Honolulu Hawaii		163 Maku Road Honolulu T. H.
	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION								
19	NORRIS	ALTHEA EVA	37		F	S	October 15th. 1909 Tulsa Oklohoma		143 N. Beritani Honolulu T. H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
20	NOTSON	JOHN	37		M	S	November 5th. 1907 Arkansaw Wisconsin		Arkansaw Wisconsin
21	OLSON ✓	EDNA CAROLINE	46		F	S	August 1st. 1889 Lindsburg Kansas		236 South 5 th. Street Pocatello Idaho
22	O'MEARA ✓	HELEN FRANCES	30		F	M	August 27th. 1905 Kielis Oklohoma		American Factors Honolulu T. H.
23	PEFFLEY ✓	ELLA	48		F	S	November 10th. 1887 Topeka Kansas		Benjamin Franklin Hotel Seattle Washington
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
24	RICKARD	EDITH PEFFLEY	37		F	M	October 9th. 1897 Everett Washington		1426 Rockefeller Avenue Everett Washington
25	SARGENT ✓	ELLA FLORENCE	68		F	Wd.	June 17th. 1867 Gorham Maine		14 Deacon Street Room 508 Boston Massachusetts
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
26	SCOTT	HARRY	30		M	S	April 19th. 1905 Powersville Miss.		Powersville Missouri
27	SIDERIS ✓	CHRISTOS	44		M	M	January 27th. 1891 Leka Samos Greece	U. S. District Court of T. H., Hono. January 29th. 1927 US PP. 8693	2633 Pacific Road Honolulu T. H.
28	SINGLEHURST ✓	MODESTA	35		F	M	April 12th. 1899 Azenovia Wisconsin		Kahului Maui T. H.
29	SINGLEHURST ✓	ENGLISH RITA FLORENCE	4		F	S	July 6th. 1930 Milwaukee Wisconsin		Kahului Maui T. H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
30	SLATER	HARRIET	37		F	S	September 13th. 1897 Hudson Wisconsin		1009-4th. Street Hudson Wisconsin

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER

John B Beck
US Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16 214

1446

Form 6
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from KOBE JAPAN JUNE 6th, 19 35, Arriving at Port of VICTORIA VAN [illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	PORTNOFF	MITCHELL GEORGE	38	6	M	M	November 27th.1896 Odessa Russia	District Court of the United States Boston Mass. May 30th. 1929	c/o Friend Dr. S. Pavlo M.D. 356 ferry St. Malden Mass.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	PORTNOFF	ZILA	38		F	M	Astrachan Russia	District Court of Rhode Island Providence R.I. June 26th.1933	c/o Friend Dr. S. Pavlo M.D. 356 Ferry St. Malden Mass.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

[signature]

CHIEF PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14-216

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1-45

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONOLULU T. H. JAN 15TH, 19 35, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER JAN 21ST, 19 35

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GORDON	WALTON	33		M	M	February 26th. 1902 Blanche Tennessee		209 Hickory Street Arcadia Florida
2	GORDON	MILDRED	36		F	M	March 23rd. 1897 Le Seur Minnesota		209 Hickory Street Arcadia Florida
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

John Bean
US Born Nassau

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—514

U. S. Form 630 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

144

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from SHANGHAI JUNE 2nd, 19 35 Arriving at Port of [illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.			ADDRESS IN UNITED STATES.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
1	EDWINS	AUGUST WILLIAM	60		M	M	December 6th-1871 Galva				415 Harvard St. S.E. Minneapolis Minn.
2	EDWINS	ALBERTA HETAR	50		F	M	March 25th-1885 Hamondsville				415 Harvard St. S. E. Minneapolis Minn.
3	EDWINS	KENNETH VINCENT	18		M	S	January 15th-1917 Hanchang China				415 Harvard St. S. E. Minneapolis Minn
4	EDWINS	Dorothea	17		F	S	July 9th-1918 Shihsangshan China				415 Harvard St. S. E. Minneapolis Minn
5	EDWINS	DAVID	14		M	S	March 15th-1921 St. Paul Minn.				415 Harvard St. S. E. Minneapolis Minn.
6	EDWINS	ELAINE	11		F	S	October 1st-1924 Shikow China				415 Harvard St. S. E. Minneapolis Minn.
7	EDWINS	DWIGHT	9		M	S	August 1st-1926 Shikow China				415 Harvard St. S. E. Minneapolis Minn.
8	GRISWALD ✓	LAWRENCE THOMPSON	31		M	S	October 11th.1903	Quincy Mass. ✓	USPPO	8097 ✓	Explorers Club New York N.Y.
9	LANG ✓	BERTHA	38	2	F	S	March 16th.1897	Parkersburg Iowa ✓	"	3978	Father Rev. A.G.Lang Parkersburg Iowa.
10	WILLIAMS ✓	SAMUEL EDWARD	26		M	S	June 30th.1908	New York N.Y. ✓	"	7635 Foreign Resident	United States Consulate Shanghai China
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

J. W. Bear
15 hmm mascots

ELIMINATIONS, CORRECTIONS, ETC.

[illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—714

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

143

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONOLULU T.H. JUNE 15th. 1935, 19..., Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C. June 21st., 1935

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	AGUIAR	VIOLET	34		F	M	September 6th. 1901 KAILUA MAUI T.H.		2057 Bingham Street Honolulu T.H.
2	AGUIAR	ANGELINE	15		F	S	January 17th. 1920 Seattle Washington		2057 Bingham Street Honolulu T.H.
3	AGUIAR	ARTHUR	6		M	S	August 22nd. 1928 Seattle Washington		2057 Bingham Street Honolulu T.H.
4	ANDERSON ✓	MINNIE	33		F	S	September 2nd.1901 Charleston Tenn.		322 North Pleasant Street Prescott Arizona
5	APPLETON ✓	ELIZABETH	47		F	S	September 6th.1888 Haven Iowa	USPP No 7585	2006 Kesaumoku Street Honolulu T.H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
6	ASKINS	SAMUEL MARION	27		M	M	February 16th. 1908 Lake City South Carolina		P.O.box 284 Paia Maui T.H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
7	ASKINS	PEARL MALVERN	29		F	M	March 2nd. 1906 Blunt South Dakota		P.O.Box. 284 Paia Maui T.H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
8	ASTON	ROLLAND LEROY	37		M	M	October 1st. 1898 Salt Lake City Utah		C/o Room 504 Hawaiian Trust Building. Honolulu T.H.
9	ASTON	MARJORIE MILLER	35		F	M	May 20th. 1900 Altona Illinois		C/o Room 504 Hawaiian Trust Building. Honolulu T.H.
10	ASTON	PHYLLIS ANN	7		F	S	August 29th. 1927 Los Angeles California		C/o Room 504 Hawaiian Trust Building Honolulu T.H.
11	[illegible]	MABEL D.	33		F	S	February 8th. 1902 Santa Rosa California		1931 South West 14th.Street Portland Oregon
12	BRIN ✓	LEONETTE TERESA	41		F	S	January 29th. 1894 San Francisco California		2912 Regent Street Berkeley California
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
13	[illegible]	FRANCES DAVIS	35		F	S	April 7th. 1900 Chehalis Washington		Chehalis Washington
14	CAMARA ✓	MAR	65		F	[illegible]	June 14th. 1870 Honolulu Hawaii		164 Makai Road Honolulu Hawaii
15	CARTER ✓	OLIVE [illegible]	39		F	M	September 19th. 1899 Mesgence Idaho		Mesgence Idaho
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
16	[illegible]	[illegible]	24		F	S	June 10th. 1911 Fe Terry Nebraska		215 South 10th Avenue Yakima Washington
17	CHAPMAN ✓	CATHARINE	76		F	S	June 21st. 1859 Cherrider Orleans		[illegible]
18	[illegible]	[illegible]	24		F	S	May 20th. 1910 [illegible]		1414 Fox Street [illegible]
19	DANE ✓	MAE	43		F	S	December 20th. 1891 Dixon Missouri	USPP No 7540	Marionville Missouri
20	FORBES ✓	[illegible]	28		F	M	October 5th. 1906 Mountain Iron Minn.		231 10th Street [illegible]
21	FORBES ✓	ALICE DE ELLA	3		F	S	February 2nd. 1932 Hilo Hawaii		231 10th Street South [illegible]
22	FORMIDGE ✓	[illegible] LOUISE	23		F	S	June 21st. 1909 Chicago Ill		[illegible]
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
23	GAGE	[illegible]	40		F	S	October 22nd. 1894 Cameron Idaho		[illegible]
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
24	[illegible]	FRED RUTHERFORD	64		M	M	November 14th. 1872 Ira Jordan		[illegible]
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
25	[illegible]	[illegible] K.	34		F	S	August 23rd.1898 Marion Iowa		[illegible]
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
26	GILLETTE	[illegible] M.	10		F	S	March 26th. 1925 Pepeekeo Hawaii		Honolulu Hawaii
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
27	GLICK	Elizabeth Cone	63		F	M	August 26th. 1871 Valparaiso Indiana		1311 Ellsworth Hobart Indiana
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
28	GLICK	[illegible] PAGE	35		F	M	April 6th. 1899 Conklin [illegible]		[illegible]
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
29	[illegible]	[illegible]	18		F	S	March 10th. 1917 Eugene Maui Hawaii		[illegible]
30									

John W. Reed
U.S. Imm. Inspector.

Chief Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—714

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from MANILA P.I. MAY 27th. 1935, 19..., Arriving at Port of ..., 19...

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MILLER ✓	VERNE E.	58		M	M	February 15th. 1877 Amherst Va	USDC Nlo 3/4/24	272 Nesbit Terrace Irvington New Jersey
2	MILLER ✓	ELIZABETH F.	63		F	M	May 14th. 1872 Bethleham New Haven	" "	272 Nesbit Terrace Irvington New Jersey
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

CHIEF CLERK

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14-214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Name of Master, First, or Second Officer) *, of the* ..... *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

a. c. R. Surgeon

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19* .....

at .....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and relationship of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B. C., JUNE 21ST, *19* 35

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether class paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of the question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to foreign country, whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother Mr. F.W.H.Cooper 4 Woodburn Terrace Edinburgh	Scotland	Scotland via Pedro	San Pedro		Self	Yes	1918	Calif	1918	Pasadena	Sister Mrs. T. Chisholm 530 North Los Robles Pasadena California		6 mos.		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Blue	None
2	Brother Mr. F.W.H. Cooper 4 Woodburn Terrace Edinburgh	Scotland	Scotland via Pedro	San Pedro		Self	Yes	1918	Calif	1918	Pasadena	Sister Mrs. T. Chisholm 530 North Los Robles Pasadena California		6 mos.		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown Grey		None
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 141

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. *Passengers sailing from* HONOLULU T. H., JUNE 15TH., 19 35

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write					Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT VICTORIA.														Edinburgh	Oct 19			
1		BAILEY	MARY JANE	48		F	Wd.	None	Yes	English	Yes	Gt. Br.	Scottish	Scotland	Edinburgh	T.V. 134	Scotland	1934		Scotland	Edinburgh
		LEFT SHIP AT VICTORIA.														Edinburgh	Oct 19			
2		~~JOSEPH~~	JESSIE	53		F	S	None	Yes	English	Yes	Gt. Br.	Scottish	Scotland	Alva	T.V. 132	Scotland	1934		Scotland	Edinburgh
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . ——————

U. S. citizens . . . . . ——————

Aliens . . . . . ——————

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... , Surgeon of the ..... , ... , do
(State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

..... J. B. Saelman

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at .....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See full text of question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or to engage in any criminal conspiracy, or to enter for any unlawful purpose	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to land in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Headquarters Royal Air Forces Cairo Egypt	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	Father Mr. F. Cooper 58 Tollard Road Wimbledon London S.W.19	3 Weeks	No		No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Grey	
2	Headquarters Royal Air Forces Cairo Egypt	England via Quebec		Yes	Husband	Yes	No	-	-	Father in Law W. Cooper 58 Tollard Road Wimbledon London S.W.19	3 Weeks	No		No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Grey	
3	# 13 M.T. Sqn. R.A.S.C. Menzel N.W.I. India	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	Father Major R. Dryer 213 Tollington Road Dover Road Middx.	12						No	No	No	No	5	3	Fair	Brown	Brown	
4	Naval Headquarters H.M.S. Tormentor Cape Town	England via New York		Yes	Self	Yes	No	Yes	27/1/37	R.N. Armament Depot Plymouth England	3						No	No	No	No	5	7½	Fair	Fair	Blue	
5	Naval Headquarters P.O.M. Dockyard Hong Kong	England via New York		Yes	Husband	Yes	No	-	-	R.N. Armament Depot Plymouth England	3						No	No	No	No	5	3	Fair	Blonde	Blue	
6	Employers. Java China Japan Line. Batavia Java	Europe via New York		Yes	J.J.J. Line	Yes	Yes	Feb	San Francisco	Wife, Mrs Y.M.Oostermeyer Beechsenlaan 25 Leeuwarden. Holland	1 Week	No		No	No	No	No	No	No	No	5	5	Fair	Grey	Grey	
7	M.M.C. Malwal Hong Kong	England via Montreal		Yes	Admiralty	Yes	No	-	-	C/o British Almerlty Whitehall London England	3 Days	No		No	No	No	No	No	No	No	5	11	Fair	Fair	Blue	
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Sailing from NYC SS uncertain

Sailing from NYC 6/25/37 Statenhaven

STEAMSHIP

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line.
Owners
Local Agents

140

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. *Passengers sailing from* YOKOHAMA JAPAN JUNE 8th. 1935, ..., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT ✓	[illegible]	[illegible]	27		M	[illegible]	[illegible]	Yes	[illegible]	Yes	English	English	England	London	T.V.240	Hong Kong	April 6/1935	3-2 Trunks Soon Spinola	Egypt	Cairo
2	NON-IMMIGRANT ✓	[illegible]	[illegible]	31		F	[illegible]	[illegible]	Yes	[illegible]	Yes	English	English	England	London	T.V.241	Hong Kong	April 6/1935	3-2 wks Soon Spinola	Egypt	Cairo
3	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	T.V.100	Calcutta India	April 29/1935	Trunks Soon Spinola	India	Manzai
4	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	London	T.V.299	[illegible]	[illegible]	3-2 Trunks " Soon Spinola	[illegible]	Victoria
5	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	London	T.V.297	[illegible]	[illegible]	Suit Cases 2"	[illegible]	Victoria
6	✓	[illegible]	[illegible]	43		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Surabaya Java	[illegible]	3-2 Pkgs	Java	Surabaya
7	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	April 13/1935	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

John Peters
US Imm Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ..... , ... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

....

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19* .....

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(Name of Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____
Officer.

Sworn to before me this 21 _____ *day of* June, *19* 35

at _____

_____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B. C., JUNE 21ST., *19* 35

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See text of full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wong Ar Shong Yuen Ying Administrator Tientsin China									Seattle	June 1931	Brother Mr. D Henderson 3707 East Derny Way Seattle Washington	3			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Black	Brown	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

139

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from KOBE JAPAN, JUNE 6TH, 19 35

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA,																	
2		[redacted]											East Dulwich			May 7			
3										English	W. Br.	Scottish	England	London	T.V. 74	Tientsin	1935		China	Tientsin
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Medical Council of the University of Manitoba, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[signature] Surgeon

Sworn to before me this 21st *day of* June, *19* 35

at [illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—420

196

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], 1936, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER JUNE 21st, 1936

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	DAY LEFT AT VICTORIA:								
1	[illegible]	MARGARET CAMPBELL	24	11	F	M	VICTORIA B.C. BORN SAINT JOSEPH MISSOURI		1111 Dravus North Seattle Washington
2									
3									
4									
5									
6								ELIMINATED AS COLLECTOR NOT ACCEPTED	
7								[signature]	
8								ACTING PURSER	
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14- 808

137

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible] June 19th, 1935, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, June 21st, 1935

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	LEFT SHIP AT VICTORIA.							District Court of [illegible] Territory of Hawaii [illegible]	
3	✓								
4	✓				M				
5	✓							US PP 8672	
6	✓								
7	✓								
8	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
9	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
10									
11	✓								
12	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
13									
14									
15	✓								
16	✓								
17	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
18									
19									
20	DID NOT APPEAR AT STATION								
21									
22									
23									
24									
25									
26	✓							US PP No 8643	
27	✓							" " 8642	
28									
29									
30	✓								

ELIGIBLE FOR CORRECTION AS STATED

[signature] Act'g Supvr.

SHIP'S PURSER

Line

Owners

Local Agents

John R Beer
US Imm Inspector

IMPORTANT NOTICE:

1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-800

136

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] *sailing from* YOKOHAMA JAPAN JUNE 8TH. , 1935 , *Arriving at Port of* [illegible] , 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Years	Months	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	[illegible]	MARGARET MCCARTHY	41	11	F	M	July 8th. 1894 Portland Oregon		1151 S.W. Vista Avenue Portland Oregon
2	[illegible]	[illegible]	57	M		M	August 30th. 1877 Pittsford N. Y	USA No 160621	6 Le Roy Street Potsdam New York
3	[illegible]	[illegible]	53	F		M	April 21st. 1882 Canajoharie N. Y.	" "	6 Le Roy Street Potsdam New York
4	[illegible]	[illegible]	60	W		M	[illegible] Chilhowie Va.		Greenglenville Idaho
5	DIED AFTER EXAMINATION								
	[illegible]	Miriam [illegible]	32				[illegible] Tacoma Washington		903-[illegible] Avenue North Seattle Washington
6	[illegible]	[illegible]	9	M		S	June [illegible] Brooklyn New York	USA No 177581—	109 Franklin Street New York City N. Y.
7	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]		[illegible] Idaho
8	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible] Baltimore Maryland		130 East [illegible] Street New York City N. Y.
9	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible] New York City N.Y.		130 East [illegible] Street New York City N. Y.
10	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	[illegible]	[illegible]	15	M		S	April [illegible] St. Louis Missouri		130 East [illegible] Street New York City N. Y.
11	[illegible]	[illegible]	28			S	August [illegible] Bellevue, Neb.		130 East [illegible] Street New York City N. Y.
12	[illegible]	REBECCA [illegible]	42	F		M	April 2nd. 1893 Portland Oregon		[illegible] West Burnside Court Portland Oregon
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

John B. Beck
U.S. Immig. Inspector

[illegible]

[illegible]

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—[illegible]

1355

Form 433
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] OF ASIA sailing from SHANGHAI [redacted] June 2nd. 1935, 19, Arriving at port of [redacted] & VANCOUVER JUNE 21ST. 1935

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DAVIS ✓	AGNES [redacted] ✓	74		F	Wd.	August 5th. 1860 Worcester Mass. ✓	USPP No 164912	4117 Wallingford Street Pittsburgh Pa.
2	[redacted] ✓	[redacted] ✓	43		F	[redacted]	[redacted] Cochranton Pa. ✓	" " 1380 24	235 Woodside Road Wilkinsburg Pa.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

John B Bell
U.S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1/24

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from MANILA P.I. MAY 29th., 1935, 19, Arriving at port of VICTORIA & VANCOUVER JUNE 21ST 1935

W & S Ltd.

No. on Line	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	[illegible]	Hayward	Winslow	48		M	November 23rd. 1886 Brookfield N.J.		C/o Leonard Wood Memorial Fund Headquarters Manila P.I.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (*State whether Master, 1st, or 2d Officer*), *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, bronze polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following caption: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." An answer stating that question the language or dialect the alien is able to read should be entered. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Final number of immigrant certificate*).—Prefix serial number of immigrant with abbreviation "QIA," "NQIA," "IA," or "RE," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and to state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is for explanations.

Column 14 (*Sepulture of husband, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien lived with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The city (if in the United States) should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. Do not state, for instance, "Europe" or "Asia"; specify countries. Mere transit through a country en route to another is not residence in that country. Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad should be so stated. "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If no country [illegible] that reference can name. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question should be the intended future permanent residence. An intended residence of one year should constitute permanent residence. Proximity should show distances the place of last permanent residence of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] , JUNE 21ST. , *19* 35

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended place of permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by his relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via "port of departure"	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence came after carrying out purpose for which he came to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	From previous residence or visit to the United States, and if so, when and for how long? If in transit, so stated by master. If so, to what port?										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sister Mrs. [illegible] 19 St. Peters [illegible] [illegible] Ecuador Quevas	[illegible]	[illegible]	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	No	6	1	Fair	Fair Grey	[illegible]
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 133

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN , JUNE 5TH , 19 35

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of immigrant officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
		DISTRICT OFFICE FOR EXAMINATION																		
1		ERIC JUSTIN						Army												
		GUS		32		M		U. S. Officer	Yes	English	Yes	Br. Cit.	English	Ceylon	Colombo	Cert. 661	Hongkong	May 1 1935		Hongkong	Victori
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

John Bell
U.S. Immigrant Inspector

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____ (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by ... as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

_____

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

NOTE.—If any alien embarks with a vessel the affidavit is executed before a commissioner at the port of departure; if he arrives at a port of entry without having embarked with a vessel, the affidavit is executed before a commissioner at the port of arrival; and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens must be noted by the surgeon at the end of the affidavit. If he arrives at a port of entry without having embarked with a vessel, the affidavit is executed before a commissioner at the port of entry. Surgeons must be commissioned or authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Officer.

Sworn to before me this *day of* *, 19*

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive [illegible] mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, [illegible] simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite description.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make no entries or distribution on the manifests, and corrections should be made only when necessary by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien travelers.

Column 8 (*Able to read or write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read or write language (or, if exemption is claimed, upon what grounds)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and the entries should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Several number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "TV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a), [illegible].

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Exemption of head tax, etc.*).—Steamship Lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence elsewhere. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of race, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend to whom traveler is going. If in country who received cause, give name and address of relative or friend in country of which alien was subject, if such country is other than where alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended sojourn of one year shall create future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of , , 19

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
		Final destination						Whether ever before in the United States, and if so, when and where?				Purpose of coming to United States										Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien entered to perform labor or came after engaging to perform labor in the United States; Length of time alien intends to remain in the United States; Whether has been previously in the United States or returned to the United States	Ever in prison or almshouse or institution or hospital for care and treatment as an insane person or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such beliefs, advocating such principles, or teaching such doctrines (see full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement (express or implied) to labor in the United States	Whether a stowaway	Whether arrested and deported at own expense	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1												Sailing from N.Y. City SS Rei 7/9/35															
2												"			"						"		"			
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such beliefs, advocating such principles, or teaching such doctrines, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____ . Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN JUNE [illegible], 19[illegible]

14—420

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Read what language or if exemption claimed, on what ground	Able to: Write	Nationality. Country of which citizen or subject	†Race or people	Place of Birth: Country	Place of Birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, IV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT	✓							✓									Govt Official	3-2 Grotes			
2	✓							✓									wife & 2 " "				
3																					
4																					
5																					
6		John Weeks																			
7		US from inspector																			
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. H. Ballard

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit or certificate shall be executed before an immigrant officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens mentioned herein shall be noted hereon over his signature.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.V.R. Lovegrove R.N.R. Master, of the R.M.S. "Empress of Asia", from Manila P.I.& via Ports, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

A.V.R. Lovegrove
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21st day of June, 19 35
at Victoria, B. C.

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, mines operator, steel polisher, iron molder, wood turner, cook, etc., but not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who owns or rents a farm, either for himself or for other.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Nonimmigrant aliens (students, clergymen, etc.) are not to be reported as laborers, skilled or unskilled, unless they have been in the United States and actually engaged in such occupations.

Caller (*Color, race, or people*).—This column is subdivided, and contains the following question: "Race or people (see note 14)?" Exemption is claimed, upon the ground[s]." In answering the question the language or dialect the alien is able to speak should be stated. If, when in doubt as to race and claims exemption from the teaching requirement, investigation of such exemption is to be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—Each leaf is printed on back of the leaf. The entry should show the race or people as set forth in said list.

Special attention should be paid to classifying the [illegible] the country of which citizen or subject, contrary to [illegible] manifests should be carefully revised by [illegible] Bear in mind, "Hebrew" is a religious designation and not a race or people, and "Hebrew" may be a person of any race, such as "French Hebrew" or "English Hebrew." Persons of mixed blood should be described as "Chinese," "Indian," etc., according to the race or people of the parent from whom they derive the greater part of their blood. Persons born in Canada of English parents are natives of Canada, not of England. Persons born in Germany of Polish parents are natives of Germany, not of Poland, unless they have resided in Poland and have become subjects of that country. Persons born in Switzerland of French parents are natives of Switzerland, not of France. Persons born in Ireland of English parents are natives of Ireland, not of England. Persons born in Mexico of Spanish parents are natives of Mexico, not of Spain. Persons born in Cuba of Spanish parents are natives of Cuba, not of Spain. Persons born in Scotland of English parents are natives of Scotland, not of England. Persons born in Wales of English parents are natives of Wales, not of England. Persons born in Alsace-Lorraine of German parents are natives of Alsace-Lorraine, not of Germany. Persons born in Hawaii of Japanese parents are natives of Hawaii, not of Japan. Persons born in Porto Rico of Spanish parents are natives of Porto Rico, not of Spain. Persons born in the Philippine Islands of Spanish parents are natives of the Philippine Islands, not of Spain. Persons born in Turkey of Armenian parents are natives of Turkey, not of Armenia. Persons born in Austria of Hungarian parents are natives of Austria, not of Hungary. Persons born in Austria of Polish parents are natives of Austria, not of Poland. Persons born in Austria of Bohemian parents are natives of Austria, not of Bohemia. Persons born in Austria of Slovak parents are natives of Austria, not of Slovakia. Persons born in Austria of Croatian parents are natives of Austria, not of Croatia. Persons born in Austria of Slovenian parents are natives of Austria, not of Slovenia. Persons born in Austria of Italian parents are natives of Austria, not of Italy. Persons born in Austria of Roumanian parents are natives of Austria, not of Roumania. Persons born in Austria of Ruthenian parents are natives of Austria, not of Ruthenia. Persons born in Austria of Serbian parents are natives of Austria, not of Serbia. Persons born in Austria of Montenegrin parents are natives of Austria, not of Montenegro. Persons born in Austria of Bosnian parents are natives of Austria, not of Bosnia. Persons born in Austria of Herzegovinian parents are natives of Austria, not of Herzegovina. Persons born in Austria of Dalmatian parents are natives of Austria, not of Dalmatia. Persons born in Austria of Albanian parents are natives of Austria, not of Albania. Persons born in Austria of Greek parents are natives of Austria, not of Greece. Persons born in Austria of Turkish parents are natives of Austria, not of Turkey. Persons born in Austria of Armenian parents are natives of Austria, not of Armenia. Persons born in Austria of Jewish parents are natives of Austria, not of Israel. Persons born in Austria of Arabian parents are natives of Austria, not of Arabia. Persons born in Austria of Persian parents are natives of Austria, not of Persia. Persons born in Austria of Afghan parents are natives of Austria, not of Afghanistan. Persons born in Austria of Chinese parents are natives of Austria, not of China. Persons born in Austria of Japanese parents are natives of Austria, not of Japan. Persons born in Austria of Korean parents are natives of Austria, not of Korea. Persons born in Austria of Filipino parents are natives of Austria, not of the Philippine Islands. Persons born in Austria of Hawaiian parents are natives of Austria, not of Hawaii. Persons born in Austria of Porto Rican parents are natives of Austria, not of Porto Rico. Persons born in Austria of Cuban parents are natives of Austria, not of Cuba. Persons born in Austria of Mexican parents are natives of Austria, not of Mexico. Persons born in Austria of Canadian parents are natives of Austria, not of Canada. Persons born in Austria of Australian parents are natives of Austria, not of Australia. Persons born in Austria of New Zealand parents are natives of Austria, not of New Zealand. Persons born in Austria of South African parents are natives of Austria, not of South Africa. Persons born in Austria of Indian parents are natives of Austria, not of India. Persons born in Austria of Burmese parents are natives of Austria, not of Burma. Persons born in Austria of Siamese parents are natives of Austria, not of Siam. Persons born in Austria of Malay parents are natives of Austria, not of Malaya. Persons born in Austria of Indonesian parents are natives of Austria, not of Indonesia. Persons born in Austria of Polynesian parents are natives of Austria, not of Polynesia. Persons born in Austria of Micronesian parents are natives of Austria, not of Micronesia. Persons born in Austria of Melanesian parents are natives of Austria, not of Melanesia. Persons born in Austria of Australian parents are natives of Austria, not of Australia. Persons born in Austria of New Zealand parents are natives of Austria, not of New Zealand. Persons born in Austria of South African parents are natives of Austria, not of South Africa. Persons born in Austria of Indian parents are natives of Austria, not of India. Persons born in Austria of Burmese parents are natives of Austria, not of Burma. Persons born in Austria of Siamese parents are natives of Austria, not of Siam. Persons born in Austria of Malay parents are natives of Austria, not of Malaya. Persons born in Austria of Indonesian parents are natives of Austria, not of Indonesia. Persons born in Austria of Polynesian parents are natives of Austria, not of Polynesia. Persons born in Austria of Micronesian parents are natives of Austria, not of Micronesia. Persons born in Austria of Melanesian parents are natives of Austria, not of Melanesia.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the City or town.

Column 12 (*Special number of immigrant visa presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit, and cite section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (c).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Compartment, Stateroom, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining is what country shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important that specific names and exact abbreviations accurately show country of last permanent residence (as pertaining of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race).

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of employer or shipper. Country of which citizen or subject, if such country is other than that whence coming, should be shown.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future home in the United States. An intended residence of one year should constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence in the United States; country, if outside the United States and not of intended departure.

Column 19 (*Whether ticket paid to such final destination*).—The answer should be either Yes (or Ye) or No (or No).

Column 20 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and cause of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 24

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B. C. , JUNE 21ST , 19 35

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Unaccepted list are permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only. If Yes				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily. Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or asylum, hospital for care and treatment or in the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible] Betts Miss Thomas [illegible]	In Transit		Self							Own Home 210 Oakwood Court Kensington London	5 No days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Brown	None
2	Mr. Edgar E. Betts Shanghai China	In Transit		Husband							210 Oakwood Court Kensington London	5 No days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blonde	Brown	None
3	Mrs. Gerald Colwell Worcester Broken China	N.J.	City	Mission							St Michael's Worcester, 380 W.St. Union City N.J.	No 2 to 6 months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brown	Grey	None
4	[illegible] Great Northern Telegraph			Self							Great Northern Telegraph Copenhagen Denmark	1 No wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Sallow	Dark brown		None
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

[signature]

INSPECTOR

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR

List 1327

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . *Passengers sailing from* SHANGHAI CHINA , JUNE 2ND , 19 35

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
1		[redacted]	SASSOON	40		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Gt. Br.	Spanish	Turkey	Bhagdad	T.C. 1st	Shanghai	May 16 1935		England	London
2		[redacted]	GRACE TESSINER	30		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Br.	Scottish	Scotland	Motherwell	T.C. 1st	Shanghai	May 16 1935		England	London
3	NON-IMMIGRANT WITHDREW APPLICATION	[redacted]	[redacted]	41		M	S	Catholic Priest	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Ottawa	no PP Visa req. Canadian born				[redacted]	[redacted]
4		[redacted]	[redacted] Alexis	49	5	M	S	Electrical Engineer	Yes	Danish English	Yes	Denmark	Danish	Denmark	Helsingo	T.V. 707	Shanghai	May 16 1935		China	Shanghai
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

John Reed
US Imm Inspector

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. S. ... Galbraith ..... , *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Asia" Sailing Therewith ..., *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Medical Council of Canada University of Manitoba , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* in number, *according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be)

H H Galbraith

Sworn to before me this 21st *day of* June , *19* 35

at Victoria , Vancouver , B.C.

Signature and title of Immigration Officer or other person administering oath.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of surgeon shall be executed before a commissioner, officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of aliens [illegible]

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(state whether Master, First, or Second Officer), of the* _____ *, from* _____ *., do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* _____

at _____

_____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and non-immigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Can you read, language for, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is asked to read should be stated. If the alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks as to this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" race or people, but does mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien may properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South American, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Special number of document presented*).—Here write the number of document with alien's name as "QIV," "NQIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as contained in ____.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Competent of landing etc.*).—Steamship ____ should make no entries in this column. The space is for use of Government official only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—A final or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of actual residence thereon. Passages in column 15 should be the country (or colony or possession), state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that as definite information as possible concerning last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and who are returning from visits abroad should be recorded.

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—Ordinarily should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend to whom alien was going, and state such fact. If alien has no relatives or friends in country of residence or intended future residence, state such fact, and give name and address of nearest relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than where last resident, if any. Address should be typed and legible.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question must show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____ , _____ , 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Foreign port for transit passengers' ultimate destination)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note.)	Whether ever arrested or imprisoned for any offense other than political offense (Specify which)	Whether ever supported by charity (Specify which)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to transportation company which brought him to U. S.	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List 320

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This "pink" sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN JUNE 8th. 1935 , 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for official Government use only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (For use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT ✓													Australia	Adelaide	T.C. 12	Adelaide Australia	3-3 Issue	April 17th. 1935.	Australia	Adelaide
2	NON-IMMIGRANT ✓														Adelaide	T.C. 12	Adelaide Austr lia	3-3 Issue	April 17th. 1935.	Australia	Adelaide
3	✓														Adelaide	T.C. 13	Adelaide Australia	3-3 Issue	April 17th. 1935.		
4	WITHDREW APPLICATION																				
5																					
6	WITHDREW APPLICATION																			India	
7																				India	
8	NON-IMMIGRANT ✓	LRR																993991			
9	✓	LRR																993930			
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

W. H. Rice
U.S. Imm. Inspector

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "making therewith" or "employed by others thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. B. Ballard

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before the immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the mental or physical condition of the aliens named herein may be noted by the inspector before whom the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit shall be executed at the port of departure before the officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Master, *of the* [illegible] "Asia" *, from* Manila P.I. via ports *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that, from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible] Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 21st *day of* June *, 19* 25

at Victoria / Vancouver B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow(er), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, profession, or kind of work of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, mechanical engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money chosen, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of each alien.

Column 8 (*Able to read or write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read or write language (or, if exemption is claimed, which one) read?" In answering each question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground on which exemption is claimed should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by nationality. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Iserial number; if above 6 years of age*).—Prefix special number of document with letter (when "QUOTA," "NON-QUOTA," "IA," or "RE" as appropriate to the case, whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa or Reentry Permit; and as to latter section of the "Immigration Act of 1924 Revised, as Section 4 (c).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Conditions of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which aliens resided with an intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for registration purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Countries of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 16 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which person applied. If such country, [illegible] that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1901–1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply, for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of , , *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
		Final destination					Whether ever before in the United States, and if so, when and where?				Purpose of coming to United States														
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether a prospective immigrant	Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, state which	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming under contract (express or implied) to perform labor in the United States	Whether previously excluded and deported, and if so, when	Whether previously deported on any other ground	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1											1 Look		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Like
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 129

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from SHANGHAI CHINA JUNE 2nd. 1925 , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV or RF and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Immigration officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
	LINE UP APPEARS FOR EXAMINATION																			
1	[illegible]	[illegible]		[illegible]			[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . .

U. S. citizens . . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. H. Galbraith

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before commencement of last clearance at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted thereon and initialed.

If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

126

FORM 509-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number .....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Hiye Maru sailing from Yokohama, Japan, on June 6th, 1935, Arriving at Port of Vancouver, B.C., Canada on June 17th, 1935

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
✓ 1	Downing	Ruth Grace	36	11	F	S	July 26,1898. Lynn,Mass.		Friend,Miss Cone, 30 Main st.,Sangus,Mass.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:-
H.T. RowBottom.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Fukuda, Master, of the Hiye Maru, from Kobe, Japan, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B.C., Canada, , on June 17th , *19* 35

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or an almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?			Length of time alien intends to remain in the United States											Hair	Eyes	
	Wife's																				Feet	Inches				
1	Lother, F.R.A. Braybrook, c/o Butterfield & Swire, Shanghai, China.	Calif	Los Angeles		Self	Yes	Yes	1934	L.A.	c/o N.Y.K. Los Angeles, 605 South Grand Ave., Los Angeles, Calif.	No	~~Indefinite~~ PERMANENT	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	4½	Fair	Brn	Brn
2	"	"	"		Husband	"	"	"	"	"	"	PERMANENT	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 127

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Hiye Maru . *Passengers sailing from* Kobe, Japan, on June 3rd., , 19 35

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town
1	[illegible]	Blood-Smyth	Matthew John Vincent	40	5	M	M	Real estate broker	Yes	English	Yes	British	English	Irish Free State	Cootehill	I.4278	Shanghai	Quota British May 24,1935	China	Shanghai
2	[illegible]	Blood-Smyth	Doris Mary	27	5	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	China	Shanghai	I.56	"	Quota British "	"	"
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY:-

H. T. ROWBOTTOM
J. B BECK } AT OFFICE.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—21

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Iwasaki, Surgeon of the Hive Maru, employed by owners thereof, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Iwasaki

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Fukuda, Master, of the Hiye Maru, from Kobe, Japan, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Master Officer.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

14 430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not merely laborer, engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money known, as follows:

A farmer means one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer means one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make these descriptions from the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language (or dialect) the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as enumerated list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectional officers in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country designated as "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people designated as in "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardia, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Toscana, The Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intent thereof remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver,B.C.,Canada , on June 17th , 19 35

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether said by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after entering temporarily on following permit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or a charitable or similar institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from any port	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	Brother,Vladimir Weinstein, 60 Rue Henry Bourgeois, Tientsin,China.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1924, 1928, 1933	New York	Friend,Jack Rosenbeatt, 251 W. 30th St., New York,N.Y.	No	SIXTY DAYS ~~Ten months~~	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2½	Fair	Brwn	Blue	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 508A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 126

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Miye Maru. *Passengers sailing from* Kobe, Japan, on June 3rd., , *19* 35

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
NON-IMMIGRANT		Weinstein	Leon	39	3	M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Lithuania	HEBREW ~~Lithuania~~	Lithuania	Siauliai	743 3(2)	Shanghai	Sec 3-2 May 15,1935	China	Shanghai
2																				
3																				
4																				
5														EXAMINED BY :-						
6														H.T. ROWBOTTOM						
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Iwasaki, *Surgeon of the* Hiye Maru employed by owner thereof, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 12 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Japanese Government, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof" as the case may be)

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Fukuda, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Hiye Mar u *, from* Kobe, Japan *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B.C., Canada , on June 17th , 19 35

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by some other person or by any corporation, society, private institution, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or a charitable or similar institution (or care and support by charity)? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Wife, Shuko Tsuda, 43-2, Seimeicho, Sumiyoshiku, Osaka, Japan	Wash.	Seattle	Yes.	Self	Yes	Yes.	1933 Feb/ Apr.	Seattle	Friend, Tosuke Okamura, Arctic Bldg., 2nd Ave., Seattle, Wash.	No	Few months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Jap	Blk	Blk	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individual or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 125

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Hiye Maru. *Passengers sailing from* Yokohama, Japan, on June 6th, 19 35

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
		WITHDREW APPLICATION		WILL BE			Business	APPLYING	WATER						319				
1		Tsuda	Ryotaro	45	6	M	Directories	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shigaken		3(2)	Kobe, Japan	June 3rd, 1935	Japan	Osaka
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Iwasaki *, Surgeon of the* Hiye aru employed by owner thereof *, do*
(State whether "employed by owner thereof" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* sw 12 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Japanese government *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

M. Iwasaki

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

124

FORM 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number .....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Hiye Maru *Sailing from* Yokohama, Japan, on June 6th, 1935, *Arriving at Port of* Vancouver, B.C., Canada, on June 17, 1935

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Wigmore	John H.	72	3	M	M	San Francisco. Mar.4,1863		Home.367 East Chicago Ave., Chicago, Ill.
2	Wigmore	Emma H. V.	72		F	M	Cambridge, Mass. July 26,1863		"
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY :-

H.T. ROWBOTTOM.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], master, *of the* Mye [illegible], *from* Lobe, Japan, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

[illegible] master *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or enforced residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1854, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] , *on June 17th* , *19*.5

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination: Foreign country via port of departure	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last two items only): Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary transient visit to United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor on the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes No	----------	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	~~Several~~ days	No	FIVE DAYS	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Jap	Blk	Brn	
2																															
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—40

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

173

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from Kobe, Japan , on June 3rd. , 19 3..

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RF and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	[illegible]	[illegible]	27		[illegible]		Business	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kyoto	221 3(2)	Kobe	May 10, 1930	Sec. 3-2.	Japan	Osaka
2																					
3																					
4																					
5												EXAMINED BY :-									
6												H.T. Row Bottom									
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Iwasaki, *Surgeon of the* Hiye Maru, employed by owner thereof, *do* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner (hereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* 12 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Japanese Government, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

1225

Form 6301-S
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 05

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from [illegible], [illegible], [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of VICTORIA B.C. 13 JUN 1935, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]								
2	[illegible]	[illegible]					[illegible]	U.S. PP # 14888 D.C.	
3	[illegible]								
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Owners [illegible]
Local Agents CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. SPRING BROWN MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 10 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whichever Master, First, or Second Officer)

J F Spring Brown

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 13 JUN 1935 *day of* ....., *19*

at VICTORIA, B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and to*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entry in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that all applicants for entry show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C, 13 JUN 1935, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Whether alien intends to return to the country whence he came	Whether alien intends to go to the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question 28 and footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported at any time prior	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure															Hair	Eyes	
																					Feet	Inches				
1	Sister:Mrs.Vinsonder,47 Carlotta Road,Double Bay, Sydney, N.S.W.	Australia via San Francisco		Yes	Self	Yes	No			care Paramount Picture Corp.,New York City thence care Hind Rolph & Co.,S.F. until departure for Aust.	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk	Blk	Grey	
2	Mother:Mrs.E.Lee,8 Salford Street,Victoria Park, Western Australia.	Australia via Vancouver B.C.		Yes	Self	$50 Yes	No			Brother-in-law:J.Uprichard, S.311 Lincoln Street, Spokane,Washington.returns to Australia by "Aorangi" from Vancouver 12 August.	visit 8 Yes wks	Sailing via Aorangi Vanc. Aug 12,1935 No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Rdy	Drk Brn	Brn	3rd finger right hand stiff.
3	Mother-in-law: - ditto -	Australia via Vancouver B.C.		Yes	Husband	Yes	No				visit 8 Yes wks	Sailing via M/S Aorangi Vancouver Aug 12,1935 No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Med	Brn	Blk	birth mark right side of neck
4	Grandmother: - ditto -	Australia via Vancouver B.C.		Yes	Father	See father com. No	No			Uncle: J.Uprichard S.311 Lincoln St. Spokane - ditto - Wash.	visit 8 Yes wks	Sailing via M/S Aorangi Vancouver Aug 12,1935 No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	4	Fr	Flxn.	Blue	
5	Husband:Alex.McKay,65 Sunbury Rd.,Victoria Park,WA	Australai via Vancouver B.C.		Yes	Husband	$50 Yes	No			Friend: J.Uprichard S.311 Lincoln St. Spokane - ditto - Wash.	visit 8 Yes wks	Sailing via M/S Aorangi Vancouver Aug 12,1935 No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Drk	Grey	Blue	
6	Father:David Smalley,61 Bishop St., Kelvin Grove, Brisbane, Australia.	N.Y. sville		Yes	Self	Yes	No			Brother:Stanley Smalley, 26 Spring Street, Gloversville,N.Y..	No Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Drk Brn	Blue	scar on left wrist
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Local Agents CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS.

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1217

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" *Passengers sailing from* SYDNEY, New South Wales, 23rd May, 1935

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		BEATTY	William Alfred	32	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Paddington	(3/2) PV 664	Sydney	1935 May 18		Australia	Sydney
✓ 2		LEE	Frederick Henry	38	M	M	State ✓ Civil Servant	Yes	English	Yes	Australia British	English	Australia	Victoria Park	(3/2) PV 66	Adelaide	1935 Pleasure 18 May		Australia	Victoria Park
✓ 3		LEE	Annie Thornton	37	F	M	home ✓ duties	Yes	English	Yes	Australia British	Scottish	Scotland	Renfrew-shire	(3/2) PV 66	Adelaide	1935 Pleasure 18 May		Australia	Victoria Park
✓ 4		LEE	Dorothy Annie	4	F	S	child ✓	No	None	No	Australia British	English	Australia	Victoria Park	(3/2) PV 66	Adelaide	1935 Pleasure 18 May		Australia	Victoria Park
✓ 5		MACKAY	Jessie Thornton	63	F	M	home ✓ duties	Yes	English	Yes	Australia British	Scottish	Scotland	Partick	(3/2) PV 67	Adelaide	1935 Pleasure 18 May		Australia	Victoria Park
6		SHALLEY	John	25	M	S	house-wares men	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Bolton	Non-Preference QIV 1766	Brisbane	1935 9 May		Australia	Brisbane
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 158 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of , 19

at

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—43

1920 (4)

Form 6362
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 04

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.M.S. AORANGI sailing from HONOLULU T.H. - 7 JUN 19.., 19.., Arriving at Port of VICTORIA. B.C. 13 JUN 1935, 19..

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2									
3									
4	[illegible]							No P.P.	
5	[illegible]							No PP.	
6	[illegible]							" "	
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

[illegible] immigrant inspector.

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 604 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1/6/9 (3)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 03

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.M.S. AORANGI sailing from HONOLULU T.H. 7 JUN 1935, 19..., Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 13 JUN 1935, 19.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	[illegible]	36		F	S	22nd.March 1899 Adelphustown Canada	District Court of Hawaii Honolulu 20th. Jan.1935	Punahou School, Honolulu T.H.
2	[illegible]	[illegible]	12		F	S	[illegible] January 1923 Pullman, Wash.		Care Mother; Mrs. Flansburg Kingston, Wash.
3	[illegible]	[illegible]	2		F	S	22nd.March 1933 Honolulu T.H.		" " " "
4	BROWN	CLARENCE	46		M	M	3rd.February 1889 North Fork, Cal,	No P.P.	Lahaina, Maui, T.H.
5	[illegible]	[illegible]	14		M	S	22nd.April 1921 Galloway, Idaho		Punahou School, Honolulu T.H.
6	[illegible]	[illegible]	12		F	M	13th.April 1923 Los Angeles, Calif.		" " " "
7	[illegible]	[illegible]	17		F	M	16th.May 1918 Tacoma, Wash.		1508 S.Adams Tacoma
8	EDER	MARTHA [illegible]	44		F	S	25th.April 1891 [illegible]	No P.P.	University of Wash., Seattle.
9	[illegible]	BARBARA	21		F	S	31st.December 1913 San Francisco, Calif.		6511 Ord.W.,St. Seattle, Wash.
10	JONES	MAMIE	62		F	W	3rd.August 1872 Berea, Ky.	No P.P.	1318 45th.Avenue W. Seattle
11	LACHMAN	ISADORE	67		M	M	30th.July 1868 Riga, Russia	Detroit, Mich. 1894 No PP.	1604 3rd.Avenue Seattle
12	LACHMAN	YETTA	64		F	M	December 1870 Riga, Russia	" " " No P.P.	" " " "
13	[illegible]	[illegible]	35		F	W	27th.September 190[illegible] Manistee, Mich		1624 Hastings St., Honolulu T.H.
14	LITTELL	ESTELLE	46		F	W	18th.February 1889 New York, N.Y.	No P.P.	27 Park Av. Yonkers, New York
15	LITTELL	WALTER W.	25		M	M	4th.January 1910 Keene, N.H.	No P.P.	" " " " " "
16	LITTELL	VIRGINIA STONE	22		F	M	9th.August 1912 Italy, Texas	No P.P.	" " " " " "
17	LITTELL	EVELYN ANN	17		F	S	14th.September 1917 KU[illegible] China	Mother U.S.Citizen No P.P.	" " " " " "
18	LITTELL	JEAN MORSE	16		F	S	6th.July 1919 Keene N.H.	No P.P.	" " " " " "
19	MAISEL	WILLIAM	45		M	M	10th.March 1890 St.Paul Minn.		866 18th.Avenue S.E.Minneapolis Minn.
20	MAISEL	MAGGIE	43		F	M	17th.October 1890 St.Paul Minn.		" " " " " "
21	[illegible]	CECIL CHARLES	30		M	M	South,October 1905 Manchester Kansas		1684 Wilcox St., Los Angeles Cal.
22	[illegible]	HARRY WILCOX	58		M	S	24th.October 1876 Detroit Mich.		Ahui Lahi St. Honolulu T.H.
23	[illegible]	BEATRICE [illegible]	20		F	S	3rd.June 1915 Port Townsend Wash	No P.P.	27 Harrison St. Seattle, Wash.
24	[illegible]	[illegible] PAULA	23		F	S	16th.June 1911 Friday harbour Wash.		Bremerton, Wash.
25	[illegible]	GENEVA	20		F	S	26th.October 1908 Sarona, Wisc.		Sarona, Wisc.
26	[illegible]	[illegible] JEAN	12		F	I	[illegible] 1923 Laredo Texas	No PP.	742 1st.Avenue [illegible]
27	[illegible]	CHARLOTTE	42		F	M	[illegible] 1893 Somer[illegible] Ohio	" "	1713 [illegible] Ave. [illegible]
28	[illegible]	LAURA [illegible]	44		F	S	[illegible] Honolulu Hawaii Territ. [illegible] Circuit Court Hilo Hawaii 30th.April [illegible]		[illegible] Sycamore St. Santa Monica Cal.
29	NORWOOD	ELIZABETH	5		F	I	[illegible] August 1930 Hagerville N.C.	No PP.	[illegible]
30	NORWOOD	VIRGINIA LOUIS	9		F	S	[illegible] 1925 Seattle Wash.	" "	"

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

116 (2)

Form No. 2
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 02

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.M.S. "AORANG" sailing from AUCKLAND NEW ZEALAND, MAY 2. 2h., 19..., Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 13 JUN 1935, 19..

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	McCURDY	JAMES.	83		M	S	IRELAND, BALLACLOUGH. 18th. AUG.1851	Natt King	ized U S. Citizen, County of sh. 1st. May 1884. U.S. P.P. #150847 D.C.	1727 Belmont Ave ue ! tle W .
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Immigrant Inspector.

Line CANADIAN AUSTRALIAN LINE LIMITED
Owners do. do. do. do.
Local Agents CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 01

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] Sailing from HONOLULU T.H. , -7 JUN 19[redacted] , 192 , Arriving at Port of VICTORIA B.C. 13 JUN 1935 , 192

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH—CITY OR TOWN AND STATE.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[redacted]								[redacted]
2	[redacted]								[redacted]
3	[redacted]								[redacted]
4	[redacted]								[redacted]
5	[redacted]								[redacted]
6	[redacted]								[redacted]
7	[redacted]								[redacted]
8	[redacted]								[redacted]
9	[redacted]								[redacted]
10	[redacted]								[redacted]
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

[redacted]

No PP

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. SPRING BROWN MASTER *of the* R.M.M.S. AORANGI *, from* SYDNEY *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 to 8 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

J. F. Springbrown

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 13 JUN 1935 *day of* , *19*

at VICTORIA, B.C.

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NyIV," "PV," or "RE" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if same country (other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if out of the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (half-dollars or fractions) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List [illegible] 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., 13 JUN 1935, *19*

14—430

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)														Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country visa port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property (See footnote)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within three years	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother:Mrs.N.Abe, Makino Street, Tokyo, Japan	Japan via San Francisco					1914			care Thos.Cook & Son, San Francisco, Calif.	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yel.	Blk.	Brn.	
2	Wife:Mrs.C.Bannister,Armstrong Farmhouse, Brookhurst,England.	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1918 N.Y.		1918 Dec.	business:Kloet Storage Battery Co. West 43rd Street,New York City.	2 mth	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Blk Drk Grey	Blk Hair	Scar right side forehead	
3	Son: H.H.Blackwell, Raiapoi, New Zealand.	New Zealand via San Francisco	Yes	Self	Yes	No				care Hind Ralph & Co.,230 California St. San Francisco sailing for N.Z.from S.F. by "Makura" 24th August.	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr.	Grey	Blue	
4	- ditto -	New Zealand via San Francisco	Yes	Husband	Yes	No				- ditto -	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Grey	Brn.	
5	Wife:Mrs.M.L.Comoy,Aylmer Rd.,E.Finchley,NW LONDON.	England via Quebec, P.Q.	Yes	Self	Yes	Yes	1915 N.Y.		1915	Business:The House of Comoy,660 Fifth Avenue, New York City.	5 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk	Brn	Brn	
6	Friend:Miss J.I.Campbell, Westmere,Wanganui, N.Z.	New Zealand via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1919 Texas		1919	Brother:F.T.Couper,1815 Van Street, Fruita, Utah, Texas - thence to U.K.	4 mth	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Grey	Brn	
7	Brother:K.Fujino,Tennoji St.,Osaka, Japan	Japan via San Francisco	Yes	Self	Yes	No				care Thos.Cook & Son, San Francisco,Cal..	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yel.	Blk.	Brn	
8	Brother:G.Fulton,Kuku Pass, Rangi A,Mt Vanty.,N.Z.	New Zealand via San Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	1922 N.Y.		1922	Sister:Mrs.L.Moring,77 Green St.,Huntington,Long Is..	5 mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Grey	Grey	
9	Wife:Mrs.N.Hashimoto,Jamana,Kumamoto,Japan.	Japan via San Francisco	Yes	Self	Yes	No				care Thos.Cook & Son, San Francisco, Calif.	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brn	Wht	Brn	
10	Wife:Mrs.Langley Jackson, Care Bank of Bengal, (D.C. & O.) 1 Martins Lane, London, W.C., England.	England via New York	Yes	Self	Yes	No				care Barclay's Bank, (D.C. & O.) 1270 Broadway, New York - thence to U.K.	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk	Brn	Grey	
11	Mother: - ditto -	England via New York	Yes	Father	Yes	No				by "Aquitania" 11 July 1936 - ditto -	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Drk	Brn	Grey Blue	
12	Wife:Mrs.S.Makata,Hikona, Japan.	Japan via San Francisco	Yes	Self	Yes	No				care Thos.Cook & Son, San Francisco,Calif..	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel.	Blk	Brn	
13	Friend:J.S.McArthur,188 Wakefield Street, Wellington, N.Z.	Scotland via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1927 trans Mar		1927 Mar	Brother:James Merson, Middletown, Lake County, California.	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fr.	Grey	Grey	
14	- ditto -	Scotland via New York	Yes	Husband	Yes	Yes	1927 trans Mar		1927 Mar	Brother-in-law. - ditto -	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr.	Grey Red	Grey	
15	Friend:Mrs.F.Maunsell, Masterton, N.Z.	England via Montreal	Yes	Self	Yes	Yes	1934 N.Y.		1934 Jan	Friend:Mrs.Morgan Latt, Granite Creek,Sand Point, Washington.	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Grey	Blue	
16	B-in-law:D.P.O'Leary,Box 558,Auckland, N.Z.	England via Montreal	Yes	Self	Yes	Yes	1929 N.Y.		1929 Mar Apr	care Bristol Hotel, New York City, N.Y.	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Grey	Green	
17	Aunt:Mrs.Eva Raleigh,147 Chesterton Rd. North Kensington,London,England.	England via New York	Yes	Self	Yes	No				c/- Cunard White Star Line sailing from New York for U.K. by Aquitania 22nd June	12 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Grey	Grey	Stiff knee
18	Husband:A.H.Sanders,Loyalle, 1288,Lovalla,Buenos Aires,	England via Montreal	Yes	Husband	Yes	No				care Bristol Hotel, New York City.	12 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Fr. Brn	Hzl. Blue	
19	Wife:Mrs.I.Shimatani,Shimatani Shpg.Co.,Kobe,Japan	Japan via San Francisco	Yes	Husband	Yes	No				care Thos.Cook & Son, San Francisco,Calif.	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fr.	Grey	Grey	
20	Wife:Mrs.V.Stringer,care Midlands Bank,Kettering, England.	England via Montreal	Yes	Self	Yes	No		June	Buf- 6 Jan		1															
21	Father:A.F.M.Symes,Richmond Park,Hastings, N.Z..	New Zealand via San Francisco	Yes	Father	Yes	Yes	1932 Feb		1932	Hotel Sir Francis Drake San Francisco care Thos.Cook & Son, San Francisco, Cal..	Yes mth 1	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Brn.	Blue	Sailing Honolulu 6/24/35 M.S. Niagara, from Honolulu to San Francisco, Monday, 5 a.m.
22	Wife:Mrs.Y.Takatsu,c/o Mitsumi Trading Company, Kobe, Japan.	Japan via San Francisco	Yes	Self	Yes	No					10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Drk	Blk	Grey	
23	Mother:Mrs.P.T.Pedersen,156 Cuba St., Wellington, New Zealand.	England via Detroit & Montreal	Yes	Self	Yes	No					2 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brn	Blk	Brn	
24	Mother:Mrs.C.H.Carter,53 Shore Rd., Auckland,N.Z.	England via Detroit & Montreal	Yes	Husband	Yes	No					2 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fr	Fr	Blue	
25	B.-in-law:G.Palmer,Garreg	New Zealand via									1 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Aub.	Blue	
26	Rd.,Christchurch,New Z'lnd. Brother:	New Zealand via San Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	1920 trans		1920	care Hind Rolph & Co.,230 California Street,San Francisco thence 14 Aug. 1936 by "Aorangi" from S.F. bound for N.Z..	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	,	Fr.	Grey	Grey	
27	- ditto -	New Zealand via San Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	1920 trans		1920	- ditto -	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr.	Grey	Grey	
28	Wife:Mrs.N.R.Whyte,The Kennels, Clive,Near Hastings,N.Z. Husband:E.Williams,6 Cobden Crescent,Napier, N.Z.	Yes Self			No	1000				Hind Rolph & Co.,San Francisco thence to U.K. by Makura 3rd July 1936. care Sir Francis Drake Hotel, San Francisco.	1 mth Yes wk 1	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	,	Fr.	Fr.	Blue	Sailing from S.F. for New Zealand 7/3/1936 S.S. Makura
29	Mother:Mrs.K.Yabeshi, Gifu, Japan	Japan via San Francisco	Yes	Self	Yes	No				care Thos.Cook & Son, San Francisco,Cal..	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Brn.	Grey	
30	Wife:Mrs.Yokoyama,care Mitsubishi Trading Co.,Tokyo.	Japan via San Francisco	Yes	Self	Yes	No				care Thos.Cook & Son, San Francisco,Calif.	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel.	Blk	Brn	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" . *Passengers sailing from* AUCKLAND, New Zealand , 28th MAY , 1935

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		ABE	Kenichi	44	M	M	Newspaper Editor	Yes	Japanese & English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokushima	(3/2) PV 600	Tokyo	1935 8 May		Japan	Tokyo
2		BANISTER	Charles Conville	46	M	M	Civil Engr.	Yes	English	Yes	England	Irish	Irish Free State	Dublin	(3/1) PV 4050	London	1935 1 Feb.		England	London
3		BLACKWELL	Joseph	68	M	M	General Merchant	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Hokitika	(3/2) PV 170	Welling-ton	1935 24 May		New Zealand	Hokitika
4		BLACKWELL	Edith Mary	57	F	M	home duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	on husband's visa				New Zealand	Hokitika
5		COMOY	Adrien Henri	42	M	M	Briar Pipe Manufact.	Yes	English	Yes	England	English	England	London	(3/2) PV 341	Melbour-ne	1935 4 March		England	London
6		COUPER	Marion Jessie	61	F	S	home duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	Scotland	Logie, Per-thire	(3/2) PV 160	Welling-ton	1935 8 Mar		New Zealand	Wanganui
7		FUJINO	Masaharu	24	M	S	Student	Yes	Japanese & English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	(3/2) PV 211	Kobe	1935 20 March		Japan	Osaka
8		FULTON	Joan	40	F	S	home duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Rangiora	(3/2) PV 144	Auckland	1935 27 May		New Zealand	Christ-church
9		HASHIMOTO	Matsuo	70	M	M	Land-owner	Yes	Japanese & English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kumamoto	(3/2) PV 207	Kobe	1935 9 March		Japan	Kumamoto
10		JACKSON	Ernest Langley	54	M	M	Banker	Yes	English	Yes	South Africa	English	England	Harwich	(3/2) PV 155	Johannes-burg	1935 25 March		South Africa	Pretoria
11		JACKSON	Marjorie Langley	26	F	S	home duties	Yes	English	Yes	South Africa	English	South Africa	Durban	(3/2) PV 154	Johannes-burg	1935 25 March		South Africa	Pretoria
12		KIKATA	Sukeso	46	M	M	Land-owner	Yes	Japanese & English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shiga	(3/2) PV 206	Kobe	1935 9 March		Japan	Kobe
13		MERSON	George	69	M	M	Chemist Manuf.	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Fraser-burgh	(3/2) PV 149	Edin-burgh	1934 26 Nov.		Scotland	Edin-burgh
14		MERSON	Minnie	67	F	M	home duties	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Fraser-burgh	(3/2) PV 149	Edin-burgh	1934 26 Nov.		Scotland	Edin-burgh
15		NORTH	Augusta Louisa	67	F	S	Artist	Yes	English	Yes	England	English	England	Norfolk	(3/2) PV 199	Auckland	1935 23 May		England	Small Dean
16		O'LEARY	Kate	65	F	W	home duties	Yes	English	Yes	England	Irish	New Zealand	Dunedin	(3/2) PV 669	Sydney	1935 14 Mar.		England	London
17		REID	Georgina Gladys	46	F	S	home duties	Yes	English	Yes	England	English	Upper Burma	Mandalay	(3/2) PV 112	Auckland	1935 23 Mar.		England	London
18		SANDERS	Clave Kathleen	44	F	M	home duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	(3/2) PV 610	Sydney	1935 14 Mar.		Argentine	Buenos Aires
19		SHIMATANI	Isamu	29	M	M	Ship owner	Yes	Japanese & English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kobe	(3/2) PV 208	Kobe	1935 9 March		Japan	Kobe
20		STRINGER	Cuthbert	47	M	M	Retired Solicitor	Yes	English	Yes	England	English	England	Kettering	(.'2) PV 123	London	1934 18 Dec.		England	Southampton
21		SYMES	Connie	29	F	S	home duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Waverley	(3/2) PV 149	Auckland	1935 27 May		New Zealand	Hasting
22		TAKATSU	Yoshio	31	M	M	Company Director	Yes	English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kanazawa	(3/2) PV 195	Kobe	1935 21 Feb.		Japan	Kobe
23		TAYLOR	William Coe	33	M	M	Company Manager	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christ-church	(3/2) PV 109	Auckland	1935 17 May		New Zealand	Auckland
24		TAYLOR	Linda May	27	F	M	home duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	Australia	Melbourne	on husband's visa				New Zealand	Auckland
25		WARDROP	Thomas Tule	77	M	M	Retired Banker	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	London	(3/2) PV 193	Welling-ton	1935 25 May		New Zealand	Christ-church
26		WARDROP	Muriel Frances	72	F	M	home duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christ-church	on husband's visa				New Zealand	Christ-church
27		WHITE	Ernest Roberts	68	M	M	Dentist	Yes	English	Yes	New Zeal	English	New Zealand	Onga Onga	(3/2) PV 140	Auckland	1935 27 May		New Zealand	Hastings
28		WILLIAMS	Mary Emma	57	F	M	home duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Clive	(3/2) PV 150	Auckland	1935 27 May		New Zealand	Napier
29		YAMASHI	Kuro	25	M	S	Marble dealer	Yes	Japanese & English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Gifu	(3/2) PV 48	Nagoya	1935 9 March		Japan	Gifu
30		YOKOYAMA	Riji	24	M	M	Clerk	Yes	English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hokkaido	(3/2) PV 597	Tokyo	1935 8 March		Japan	Tokyo

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE [illegible], Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene [illegible]

Sworn to before me this 13 JUN 1935 day of [illegible], 19

at VICTORIA, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named therein noted on the manifest before the affidavit executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

115

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 06

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from HONOLULU, T.H., 7th JUNE, 1935, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 14 JUN 1935, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓ 1	GARTH	Robert Marshall	36		M	M	25th November 1898 : Union City, Tenn.		Ury St., Union City, Tennessee
✓ 2	GARTH	Anna Black	29		F	M	13th December 1906 : Wilkinsburg, Pa.		- ditto -
✓ 3	GARTH	Helen Druw	33		F	S	6th June 1902 : Union City, Tenn.		- ditto -
✓ 4	GARTH	Richard Edwin	9		M	S	10th March 1926 : Knoxville, Tenn.		- ditto -
✓ 5	GARTH	Nancy Carolyn	8		F	S	30th June 1930 : Knoxville, Tenn.		- ditto -
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:-
H. T. ROWBOTTOM

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—6

114

Form 6760B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 05

S. S. "ARANUI" sailing from AUCKLAND, New Zealand, 28th MAY, 1935, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 14 JUN 1935, 1935

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ANDERSON	Andrew Richard	32		M	S	31st January 1903:Oslo, Denmark	District Court of Saginaw County, Saginaw, Mich. on 28th September 1926.	care of Uncle L.P.Jensen, Glese,Minn..
2	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
3	REID	John David	50		M	S	5th February 1885 : Hampden,New Zealand.	District Court of Polk County, Des Moines,Iowa,6th September 1925	1150 25th St.,Des Moines,Iowa.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:-
H.T.ROWBOTTOM.

IMPORTANT NOTICE. —1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. SPRING BROWN MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Here whether Master, First, or Second Officer)

J. F. Spring Brown

MASTER Officer.

Sworn to before me this 14 JUN 1935 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French," appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Several or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entry in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies maintain close control of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded: "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is neither that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question should show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or county) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination, etc.*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative (name); steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, etc.*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 14 JUN 1935, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25 Whether alien intends to return to the country whence he came after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote) (For Full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether excluded and deported	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Daughter:Mrs.G.Hankinson, 28 Brooklands Road, Denby,Derbyshire, England.		England via New York	Yes	Self		Yes	Yes	resided Texas from 1911-1915, in transit 1927 & 1930		July 1930	Brother-in-law:H.Swale, 4650 Walker Avenue, Houston, Texas thence to U.K.via New York, sailing by "Georgic" 10th August.	8	Yes	mth	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Rdy.	Grey	blue	somewhat deaf
2	- ditto -		England via New York	Yes	Husband		Yes	Yes	as above		July 1930		8	Yes	mth	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fsh	Brn Drk	Grey	
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—400

Line... CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT
IMMIGRATION AND NATURALIZA

List 1138

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ARAWA" Passengers sailing from AUCKLAND, New Zealand, 26th MAY, 1938

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT	SISSON	Thomas	60	M	M	Retired Grocery Store-keeper	Yes	English	Yes	England	English	England	Kimberley	PV (3/2) 37	Sheffield	21 Sep 1934	SEC 3.2	England	Nottingham
NON-IMMIGRANT	SISSON	Ellen Mary	54	F	M	home duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Nottingham	on husband's visa			SEC 3.2	England	Nottingham
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY :-
H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 14 JUN 1935 day of ....., 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths.)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. STRANG BROWN MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Make whether Master, First, or Second Officer)

J F S Brown

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 14 JUN 1935 *day of* , *19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Can read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering the question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given on said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nativity, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, the name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 14 JUN 1935, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
1	Sister:Mrs.V.Reader,47 Carlotta Road,Double Bay, Sydney, N.S.W.	Australia via	San Francisco		Yes	Self	Yes	No				care Paramount Picture Corp.,New York City thence care Hind Rolph & Co.,S.F. until departure for Aust.	8	Yes	with	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Blk	Grey	
2	Mother:Mrs.E.Lee,8 Salford Street,Victoria Park, Western Australia.	Australia via	Vancouver B.C.		Yes	Self	Yes	No				Brother-in-law:J.Upprichard, 8.Bill Lincoln Street, Spokane,Washington,thence	8	Yes	alone	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dk Brn	Dark	Brn	3rd finger right hand
3	Mother-in-law: ——ditto——	Australia via	Vancouver B.C.		Yes	Husband	Yes	No				to Australia by "Aorangi" from Vancouver 12 August.	8	Yes	alone	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Brn	Blue	birth mark right side of back
4	Grandmother: ——ditto——	Australia via	Vancouver B.C.		Yes	Father	No	No				Uncle: ——ditto——	8	Yes	alone	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Flxn.	Blue	
5	Husband:Alex.McKay,65 Sunbury Rd.,Victoria Park,WA	Australai via	Vancouver B.C.		Yes	Husband	Yes	No				Friend: ——ditto——	8	Yes	alone	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Grey	Blue	
6	Father:David Smalley,81 Bishop St.,Kelvin Grove, Brisbane, Australia.	Glover-	N.Y. sville		Yes	Self	Yes	No				Brother:Stanley Smalley, 26 Spring Street, Gloversville,N.Y..	No	Pers	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Dark Brn	Blue	scar on left wrist
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line... CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

117 7

Form 506 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ARANDORA" . *Passengers sailing from* SYDNEY, New South Wales , 22nd May , 1935

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
								Admitted B.S.I. JUNE 14-1935			NON IMMIGRANT				SIXTY DAYS					
90/5/13	NON-IMMIGRANT	BEATTY (B.S.I.)	William Aldred	32	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Paddington	PV 884 (3/2)	Sydney	16 May 1935	Sec 3-2	Australia	Sydney
		LEFT SHIP AT VICTORIA.												Victoria	(3/2)		1935			Victoria
2		LEE	Frederick Henry	32	M	M	Civil Servant	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Park	PV 66	Adelaide	18 May		Australia	Park
		LEFT SHIP AT VICTORIA.												Renfrew-	(3/2)		1935			Victoria
3		LEE	Annie Thornton	27	F	M	home duties	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Scotland	shire	PV 66	Adelaide	18 May		Australia	Park
		LEFT SHIP AT VICTORIA.												Victoria	(3/2)		1935			Victoria
4		LEE	Dorothy Annie	4	F	S	child	No	None	No	Australia	English	Australia	Park	PV 66	Adelaide	18 May		Australia	Park
		LEFT SHIP AT VICTORIA.													(3/2)		1935			Victoria
5		MACKAY	Jessie Thornton	63	F	M	home duties	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Scotland	Partfak	PV 67	Adelaide	18 May		Australia	Park
				Admitted B.S.I.				JUNE 14-1935			PERMANENT RESIDENCE				Non-Preference		1935			
90/5/16	6	SMALLEY (B.S.I.)	John	25	M	S	ware-house-man	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Bolton	QIV 1763	Brisbane	9 May	QUOTA BRITISH	Australia	Brisbane
	7																			
	8																			
	9																			
	10																			
	11																			
	12																			
	13																			
	14																			
	15																			
	16																			
	17																			
	18																			
	19																			
	20																			
	21																			
	22																			
	23																			
	24																			
	25																			
	26																			
	27																			
	28																			
	29																			
	30																			

EXAMINED BY :-
H. T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (Strike out the words "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 14 JUN 1935 day of ....., 19

at VANCOUVER, B.C.

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route to the examination of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—43

Form 502 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 04

S. S. R.M.M.S. AORANGI sailing from HONOLULU T.H. -7 JUN 1935, 19..., Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 14 JUN 1935, 19...

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	? OSWALD	OLAF	50		M	S	21st.July 1884	Waimea Kauai T.H.	
2	OVERHOLSER	WINIFRED	51		F	M	4th.August 1883	Iowa Center Iowa	2034 N.E.38 AVENUE Portland Ore.
3	PETSCH	CAROLINE	25		F	S	26th.April 1910	Spokane Wash.	671 18th.Avenue Honolulu T.H.
4	STINSON	MARY	56		F	S	22nd.July 1878	Huntsville Miss.	Country Home Estates R F D 7 Spokane Wash.
5	TAYLOR	NAOMIE	34		F	S	24th.March 1901	Riverside Ill.	North Burrow RFD 1 Miss.
6	[illegible]	SPENCER	26		M	S	29th.January 1909	Anamoose N.D.	3814 N.E.38th.Avenue Portland Ore.
7	WILDER	CLARA J.	61		F	M	28th.April 1874	French Creek W.V.	4710 9th.Avenue N.E. Seattle Wash.
8	WILDER	FRANCES	13		F	S	13th.February 1922	Bremerton Wash.	Granite Falls Wash.
9	WILDER	RICHARD OTIS	11		M	S	17th.September 1923	Granite Falls Wash.	" " "
10	WICKLAND	OSCAR	66		M	M	4th.November 1868	Gothenburg Sweden	Clatsop County Court - Astoria Ore. 7th.October 1895
11	WICKLAND	MARY	62		F	M	12th.October 1872	Fort Corby Wash.	7404 N.Fowler Avenue Portland Ore.
12									" " " " "
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:-
H.T. ROWBOTTOM.

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 612-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

110

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 03

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.M.S. AORANGI sailing from HONOLULU T.H. -7 JUN 1935, 19..., Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 14 JUN 1935, 19...

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	DID NOT ARRIVE IN VICTORIA.								
1	ALLISON	EMMA	54		F	S	22nd.March 1879 Adolphustown Canada	District Court of Hawaii Honolulu 20th/Jan.1935	Punahou School, Honolulu T.H.
2	ANDELIN	MILDRED MARY	28		F	M	13th.January 1907 Pullman, Wash.		Care Mother; Mrs. Flansburg Kingston, Wash.
3	ANDELIN	PAMELA DECE	2		F	S	22nd.March 1933 Honolulu T.H.		" " " "
	DID NOT ARRIVE IN VICTORIA.								
4	BROEN	CLARENCE	46		M	M	3rd.February 1889 North Bend,Ore.		Kalaupapa, Molokai T.H.
5	CAMPBELL	EDWARD LOGAN	44		M	M	2nd.April 1891 Belleview,Idaho		Punahou School, Honolulu T.H.
6	CAMPBELL	HELEN JEANETTE	42		F	M	15th.April 1893 Los Angles,Calif.		" " " "
7	DONNELLY	MYRTLE	27		F	M	16th.May 1908 Tacoma,Wash.		1508 S.Adams Tacoma
8	EBER	MARTHA LOUISE	44		F	S	28th.April 1891 Hartwell, Neb.		University of Wash., Seattle.
9	GRAY	BARBARA	24		F	S	31st.December 1910 San Francisco,Calif.		2511 2nd.W.St. Seattle,Wash.
10	JONES	MAMIE	62		F	W	3rd.August 1872 Dover, Ky.		1520 4th.Avenue W. Seattle.
11	LACHMAN	ISADORE	68		M	M	30th.July 1866 Riga, Russia	Detroit, Mich. 1896	1504 3rd.Avenue Seattle
12	LACHMAN	YETTA	64		F	M	December 1870 Riga, Russia	" " "	" " " "
13	LARSON	ELIZABETH BROWNRIGG	35		F	W	27th.September 1900 Manistee,Mich		1522 Hastings St., Honolulu T.H.
14	LIDELL	ESTELLE	46		F	M	18th.February 1889 New York,N.Y.		67 Park Av. Tenafly, New York
15	MITTERER	WALTER W.	26		M	M	4th.January 1910 Keene, N.H.		" " " " " x "
	DID NOT ARRIVE IN VICTORIA.								
16	LIDDELL	VIRGINIA GROVE	22		F	M	6th.August 1912 Italy, Texas		" " " " " "
17	LIDDELL	EVELYN ANN	17		F	S	14th.September 1917 ENLING China	Father U.S.Citizen	" " " " " "
18	DEPPEN	JEAN MORSE	16		F	S	8th.July 1918 Keene N.H.		" " " " " "
	DID NOT ARRIVE IN VICTORIA.								
19	MAISER	WILLIAM	73		M	M	18th.March 1862 St.Paul Minn.		886 18th.Avenue S.E.Minneapolis Minn
20	MAISER	MAGGIE	76		F	M	17th.October 1859 St.Paul Minn.		" " " " " "
21	MARTIN	CECIL CLARK	36		M	M	20th.October 1898 Manchester Kansas		1664 W.12th.St.,Los Angles Cal.
22	METCALF	HARRY WILCOX	59		M	S	24th.October 1876 Detroit Mich.		3514 Leahi St. Honolulu T.H.
	DID NOT ARRIVE IN VICTORIA.								
23	METCHER	BEATRICE CARLYN	20		F	S	3rd.June 1915 Port Townsend Wash		26 Harrison St. Seattle Wash
24	MILLS	BERNICE PAULA	23		F	S	16th.June 1911 Friday Harbour Wash.		Bremerton, Wash.
25	MOMMSEN	GENEVA	25		F	S	26th.October 1909 Sarona, Wisc.		Sarona, Wisc.
	DID NOT ARRIVE IN VICTORIA.								
26	MORRIS	BARBARA JEAN	20		F	S	27th.November 1906 Houston Texas		712 1st.Avenue Seattle Wash.
27	McCURREY	CHARLOTTE	53		F	S	21st.February 1882 Somerset, Ohio		4719 9th.Avenue N.E. Seattle Wash.
28	NICOL	LAURA GERTRUDE	46		F	S	6th.July 1888 Medicine Hat Alta.	4th.Circuit Court,Hilo Hawaii 20th.April 1935	424 Sycamore Rd. Santa Monica Calif.
	DID NOT ARRIVE IN VICTORIA.								
29	NORWOOD	ELIZABETH	55		F	M	8th.August 1880 Wagnesville N.C.		4740 4th.Avenue N.E. Seattle Wash
30	NORWOOD	VIRGINIA DOYLE	22		F	S	4th.July 1913 Seattle Wash.		" " " " " "

EXAMINED BY:- H.T. ROWBOTTOM

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Local Agent CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

104

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 02

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.M.S. "AORANGI" sailing from AUCKLAND NEW ZEALAND, MAY 28th., 1935, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 14 JUN 1935, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
DUE TO A.[illegible] E.R. EXAMINATION									
1	[redacted]		55	M.	C.		[redacted] ENGLAND, [redacted] 10th. AUG.1903	Naturalised U.S. Citizen, County of King Seattle Sub. May 1934.	[redacted] Belmont Avenue Seattle Wn.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line CANADIAN AUSTRALIAN LINE LIMITED
Owners do. do. do. do.
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. SPRING BROWN MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

J F Brown

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 14 JUN 1935 *day of* , *19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 6

The entries on this list must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 14 JUN 1935, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, community, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Can he prove or show himself to be free from contract to perform labor in the United States? (If so, which)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming for reasons of sex, prostitution, or for any immoral purpose	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Friend:Mrs.F.L.Neiley ,1565 Pensecola St. Honolulu		or Alaska Wash	Seattle	No	Self	Yes	Yes Resided there from 1919 to 7th.Jun 1935				Friend: Mrs. Brosman, Renton,Wash.		No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Blk	Brn	Blue
2	Friend:Sister Clara Elizabeth, St.Andrews Priory,Honolulu		T.H.Honolulu	Yes	Self		Yes	Yes Resided there Since 1931 to 7th.Jun 1935				Friend: Sister in Charge Convent,Glendale,Ohio		Yes	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Hair	Dk.Blue	
3	Friend:Mrs.F.Gaudin,1731 Trafalgar St.Vancouver B.C.		Canada via Seattle		No	Self	Yes	Yes Oct. 1934 to 7th.Jun 1935				During Steamship Tour		Yes	13 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Brn	Gray/Blk	
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—499

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

List 1876

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. R.M.M.S. AORANGI. *Passengers sailing from* HONOLULU T.H., -7 JUN 1935, *19*

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
		NAME IN FULL		Age				Able to—					Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		THOMSON	GRACE	45		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Barnia	Legally admitted Nov.10th.1927 on NQIV 1400 - Vancouver B.C.	L.R.R.	U.S.A.		Seattle
NON-IMMIGRANT		THOMSON	GRACE	45		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Barnia	Has resided in U.S.A.since 1916	L.R.R.	T.H.		Honolulu
NON-IMMIGRANT		BARRY	KATHERINE HELEN	55		F	S	Sister of Church Home	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Bradford					
2		DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.																		
3		LYNN	GRACE	72		F	S	Duties	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Nova Scotia	Chester	Canadian Citizen				Vancouver
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY: H.T.ROWBOTTOM

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... , Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI , SAILING HEREWITH , do
(Strike out "sailing herewith" or "transferred to ..." as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 8 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 14 JUN 1935 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—48

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. SPRING BROWN (State whether Master, First, or Second Officer) MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 158 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J F S Brown

MASTER Officer.

Sworn to before me this 14 JUN 1935 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted]-VANCOUVER, B.C., 14th JUNE, 19 35.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See explanation for full text of question 28.)	Whether coming for reasons of any other contract, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Hair	Eyes	
Friend: 1	Mr.C.Freeman,10 Washington Avenue,Brooklyn,Wellington.	New Zealand via N.Y.& Montreal	Yes	Brother	Yes	No			$1.000.	ENGLAND VIA MONTREAL D/BEDFORD JULY 5TH	Yes	7 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Drk.	Grey.Blue	Nil.
Son: 2	Mr.N.Cohen,Hotel Northland, Queen Street,Auckland,N.Z.	New Zealand via New York & S.F.	Yes	Self	Yes	Yes	Nov. 1930	Calif.	$1.000 & R.T. 1930	Dec. Brother:Mr.Bennett-Miller, 1 Highland Avenue,White Plains, New York.	Yes	4 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sal.	Brn.	Brn.
Brother: 3	-ditto-	New Zealand via New York & S.F.	Yes	Mother	Yes	Yes	Nov. 1930	Calif.	R.T. 1930	Dec. Uncle: -ditto-	Yes	4 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fah.	Brn.	Brn.
Brother: 4	-ditto-	New Zealand via New York & S.F.	Yes	Mother	Yes	Yes	Nov. 1930	Calif.	R.T. 1930	Dec. Uncle: -ditto-	Yes	4 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Drk.	Brn.	Brn.
Friend: 5	Mr.C.Freeman,10 Washington Avenue,Brooklyn,Wellington.	New Zealand via N.Y.& Montreal	Yes	Self	Yes	No					Yes	7 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Fr.	Blue	Nil.
Father: 6	Mr.C.S.Edwards,7 Kingsley Road,Richmond,New Zealand.	New Zealand via San Francisco	Yes	Self	Yes	No			$1400 & R.T.	Care Hind Rolph & Coy. 250 California Street, San Francisco.	Yes	5 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk.	Brn.	Brn.
Husband: 7	Mr.W.H.Mason,136 Cooper St. Mount Hawthorn,W.Australia.	Australia via New York	Yes	Husband	Yes	No				Sailing by "Pranconia" from N.Y.28th June,1935.	Yes	14 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Drk.	Grey.	Brn.
Aunt: 8	Miss M.Moran, "Clevernook", Sydenham Road,Brockvale, Manly, N.S.W.	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1914	Ca.	1914	Care Dr.E.Swick, Talcomb, Washington.	Yes	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fah.	Brn.	Blue	Nil.
Aunt: 9	-ditto-	England via New York	Yes	Husband	Yes	No	$4.000 & TICKETS TO ENGLAND			TACOMA HOTEL - TACOMA. WASH. -ditto- COURSE IN VITA-THERAPY	Yes	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fah.	Anb.	Blue	Nil.
Aunt: 10	-ditto-	England via New York	Yes	Father	Yes	No				-ditto-	Yes	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fah.	Anb.	Blue	Nil.
Aunt: 11	-ditto-	England via New York	Yes	Father	Yes	No				-ditto-	Yes	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fah.	Anb.	Blue	Nil.
Aunt: 12	-ditto-	England via New York	Yes	Father	Yes	No				-ditto-	Yes	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	----		Fah.	Anb.	Blue	Nil.
Son: 13	Mr.H.G.Mosely,Ironmongie Station,Geema,N.S.W.	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes	June 1933	N.Y.	June 1933	Sailing by "Berengaria" from N.Y.2nd July,1935.	Yes	4 WEEKS wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Brn. Gry.	Hzl.	Nil.
Wife: 14	Mrs.E.A.Thomas, Belmont Road,Paeroa,New Zealand.	New Zealand via San Francisco	Yes	Self	Yes	No	$1000 & R.T.			Care Hind Rolph & Coy. 250 California Street, San Francisco.	Yes	5 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk.	Brn.	Brn.	Nil.
	15																											
	16																											
	17																											
	18																											
	19																											
	20																											
	21																											
	22																											
	23																											
	24																											
	25																											
	26																											
	27																											
	28																											
	29																											
	30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Local Agents [illegible]

1075 List

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" *Passengers sailing from* AUCKLAND, NEW ZEALAND, 28th MAY, 19 35.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
	NON-IMMIGRANT	BEZER	MAGDALENA MARIETTA	60		F W	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Alnmouth	(3/2) PV 165	Wellington	1935 May 16th	Sec 3-2	New Zealand	Lower Hutt
	NON-IMMIGRANT	COHEN	MILLIE	50		F W	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	HEBREW Russian	Russia	Riga	(3/2) PV 126	Auckland	1935 May 22nd	Sec 3-2	New Zealand	Auckland
	NON-IMMIGRANT	COHEN	JENNIE	26		F S	Burroughs Operator	Yes	English	Yes	New Zealand	HEBREW Russian	New Zealand	Dunedin	(3/2) PV 128	Auckland	1935 May 22nd	Sec 3-2	New Zealand	Auckland
4		COHEN	HANNAH	22		F S	Steno-grapher	Yes	English	Yes	New Zealand	HEBREW Russian	New Zealand	Balclutha	(3/2) PV 127	Auckland	1935 May 22nd	Sec 3-2	New Zealand	Auckland
	NON-IMMIGRANT	CUMMING	ERNEST J.R.	57		M S	Retired Civil Servant	Yes	English	Yes	New Zealand	English	Australia	Melbourne	(3/2) PV 166	Wellington	1935 May 16th	Sec 3-2	New Zealand	Lower Hutt
		EDWARDS	CHARLES LEONARD	26		M S	Joiner	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	(3/2) PV 147	Auckland	1935 May 27th	Sec 3-2	New Zealand	Auckland
7		MASON	MINNIE	52		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	At Sea Boat S.S."Wallis"	At Sea	(3/2) PV 814	Sydney	1935 May 13th	Sec 3-2	Australia	Perth
8		MORAN	WILLIAM JOHN	45		M M	Medical Masseur	Yes	English	Yes	Australia	Southern Irish	Australia	Sydney	(3/2) PV 788	Sydney	1935 Apr.26th	Sec 3-2	Australia	Sydney
	NON-IMMIGRANT	MORAN	IRENE MARY	37		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Southampton	(3/2) PV 789	Sydney	1935 Apr.26th	Sec 3-2	Australia	Sydney
10	NON-IMMIGRANT	MORAN	IRENE ARITA	11		F S	Scholar	Yes	English	Yes	Australia	Southern Irish	England	Southampton	(3/2) PV 789	Sydney	1935 Apr.26th	Sec 3-2	Australia	Sydney
11		MORAN	NORMAN BUDD	13		M S	Scholar	Yes	English	Yes	Australia	Southern Irish	England	Southampton	(3/2) PV 789	Sydney	1935 Apr.26th	Sec 3-2	Australia	Sydney
12	NON-IMMIGRANT	MORAN	CORBAN JAMES		7	M S	Infant	No		No	Australia	Southern Irish	England	Southampton	(3/2) PV 789	Sydney	1935 Apr.26th	Sec 3-2	Australia	Sydney
13	NON-IMMIGRANT	MOSELY	FLORENCE E.	52		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Biggleswade	(3/2) PV 720	Sydney	1935 Apr.5th	Sec 3-2	England	Watford
14		THOMAS	EVAN STANLEY	51		M M	Transport Company Manager	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	(3/2) PV 146	Auckland	1935 May 27th	Sec 3-2	New Zealand	Paeroa
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY:- M.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 14 JUN 1935 day of ....., 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. SPRING BROWN MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 To 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J F S Brown

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 14 JUN 1935 *day of* , *19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (I. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1931

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this list must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 14 JUN 1935, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit only in behalf of present employer, and solely to perform labor for such employer	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 If in prison or institution, or institution of any kind supported by charity, state which	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether excluded and deported before	31 Whether excluded and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Brother:P.E.Bates,Power House, Zara Street, Newcastle, N.S.W.,Aust.	Australia via Boston & U.K.	No	Self	Yes	No						Cousin:E.Croseland Taylor, 17 Ashton St.,Taunton, Mass. theneg to U.K. sailing by "Franconia" from New York for U.K. 26th June 1935. (RETURN TICKET) 2 wks	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med.	Brn.	Grey
2	Friend:Mrs.A.M.Walsh,King Edward Memorial Hospital, Subiaco,Western Australia.	Australia via New York	Yes	Self	Yes	No							Yes	dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fsh	Brn	Grey
3	Cousin:F.J.Stephens,Kent St.,Zamoreiffe,Brisbane.	Ill Chicago	Yes	Self	Yes	No					$1.000	Brother:Michael Stephens, 7818 Cregier Av.,Chicago. 14 DAYS	Yes	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Grey	Blue
4	Son:Colin Dwyer,De Aar, Cape Province,South Africa	South Africa via San Fran.	No	Self	Yes	No						Sister:Mrs.A.Calarroway, P.O. Box 887,Seattle Wash.	Yes	60 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Wht.	Blue
5	Mother:Mrs.J.F.Elliott,164 Hall St.,Petrie Tce., Brisbane,Australia.	Australia via Vancouver B.C.	Yes	Uncle	Yes	No						South Africa via B.P.& Aust. Uncle:J.Deacy,Marine Rd., Boston, Mass. (RETURN TICKET) 6 mth	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Aub.	Grey
6	Mother:Mrs.C.P.Gleeson,34 Bennett Av.,Five Dock, Sydney, N.S.W. Australia	Australia via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1928	S.F.	Aug. 1928	Friend:Dr.W.H.Huber,15 Salem St.,Newark,N.J. 4	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Brn.	Grey
7	Son:A.W.Hill,148 Parry St., Perth,West Aust..	Australia via Nw.York	Yes	Self	Yes	No						intransit Chicago 19/22 June & New York 25/28 June thence by "Franconia" to U.K.26 June	Yes	wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Fr.	Blue
8	Brother:Horace L.Newman, Speydon,Tasmania.	Minnea-Minn.polis	No	Self	Yes	Yes	resided Chicago 1923-1929		July 1929	joining husband John F. Lonsdale,4412 40th Av.S., Minneapolis,Minnesota.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Grey	Blue
9	Uncle: - ditto -	Minnea-Minn.polis	No	Mother	Yes	Yes	as above		July 1929	Father: - ditto -	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Fr.	Blue
10	Uncle: - ditto -	Minnea-Minn.polis	No	Mother	Yes	Yes	born Villa Park,Ill.. 1905		July 1929	Father: - ditto -	No	Perm	Yes is one	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6½	Fr.	Brn	Blue
11	Father:B.F.W.McColl,36 James St.,Northcote,Victoria.	Australia via New York	Yes	Father	Yes	No				$1.000	Friend:Miss M.C.Flamley, U.O.F.W. SEATTLE WN. 4735 4th Avenue,Seattle.	Yes	mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Drk	Drk Brn	Blue
12	Mother:Mrs.J.C.Pettigrew, 2a Alexander Avenue,Elsternwick,Victoria,Aust.	Australia via San Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	Apr. 1933	S.F.	Nov. 1934	Friend:J.Wilson,37 Itasca St.,Mattapan,Mass. 6	Yes	mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Dark	Brn	Blue
13	Mother:Mrs.L.Shannahan, Clifton Hill,Charlton,Vic.	Australia via New York	Yes	Self	Yes	No				Friend:Dr.W.A.Huber,15 Salem St.,Newark, N.J., sailing from New York for U.K.by "Majestic" 19 July sailing from New York for U.K.by "Franconia" 26 June 4 weeks 4 weeks 10	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	.	Drk	Drk Brn	Brn
14	Mother:Mrs.C.B.Gleeson,34 Bennett Avenue,Five Doak, Sydney, Australia.	Australia via New York	Yes	Husband	Yes	No					Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Aub.	Blue
15	Mother:Mrs.M.Rose,50 Kambala Rd.,Mellywood,W.A.	Australia via New York	Yes	Self	Yes	No					Yes	dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Brn	Grey
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Local Agents CANADIAN [illegible]

1064

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ORANGI". *Passengers sailing from* SYDNEY, Australia, 22nd MAY, 19 35

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		BATES	(1) Winifred (2) Mary (3) Elisabeth	39		F	S	home duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Hamilton	PV 866 (3/2)	Sydney	17 May 1935	SEC 3-2	Australia	Waratah
NON-IMMIGRANT		CARSON	Mary Catherine	42		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Australia	Northern Irish	Northern Ireland	Athlone	PV 21 Non Preference	Adelaide	18 May 1935	SEC 3-3 QUOTA	Australia	Perth
3		DUNNE	Mary	76		F	W	home duties	Yes	English	Yes	Australia South	Southern Irish	Irish Free State	Co.Clare	QIV 51 (3/2)	Brisbane	10 May 1935	IRISH FREE STATE	Australia	Brisbane
NON-IMMIGRANT		DWYER	Agnes Isabel	60		F	W	home duties	Yes	English	Yes	Africa	Scottish	Australia	Sydney	PV 27 (3/2)	Durban	13 March 1935	SEC 3-2	South Africa	Durban
5		ELLIOTT	Mary Jean	43		F	S	Tailoress	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Brisbane	PV 109 (3/2)	Brisbane	20 May 1935	SEC 3-2	Australia	Brisbane
6		GLEESON	Mary Lillian	37		F	S	home duties	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Melbourne	PV 886 (3/3)	Sydney	21 May 1935	SEC 3-2	Australia	Sydney
7		HILL	Lillian Eva	56		F	D	home duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Kempsey	PV 25-26 Non Preference	Adelaide	18 May 1935	SEC 3-3 QUOTA	Australia	Perth
8		LONSDALE	Edith Muriel	42		F	M	home duties	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Crawley	QIV 1768 (4/c)	Melbourne	15 May 1935	BRITISH	Tasmania	Launceston
9		LONSDALE	John Keith	13		M	S	Student	Yes	English	Yes	Australia	English	Canada	Winnipeg	NQIV 11 travelling on U.S.passport 55	Melbourne	15 May	SEC 4-C	Tasmania	Launceston
10	USC	LONSDALE	Norman Gerald	9		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Villa Park	issued at Melbourne 15 May 1935 (3/2)		1935	USC	Tasmania	Launceston
NON-IMMIGRANT		MC COLL	Elsie Teresa	27		F	S	Dietician	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Sydney	PV 320 (3/2)	Melbourne	14 May 1935	SEC 3-2	Australia	Melbourne
30/3/35		PETTIGREW (B.S.I.)	John	34		M	S	Salesman	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Brunswick	PV 554 (3/2)	Melbourne	21 May 1935	SEC 3-2	Australia	Melbourne
13		SHANAHAN	John Joseph	41		M	M	Hotelkeeper	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Charlton	PV 885 (3/2)	Sydney	21 May 1935	SEC 3-2	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT		SHANAHAN	Kathleen Violet	42		F	M	home duties ladies	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Moonee Ponds	PV 885 (3/3)	Sydney	21 May 1935	SEC 3-2	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT		TAYLOR	Kay	56		F	D	hairdresser	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Daylesford	PV 23	Adelaide	18 May 1935	SEC 3-3	Australia	Hollywood
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

DEFERRED - B.S.I. General JUNE 14.1935 FOR BOND (DEPARTURE) BY JULY 1ST - SIX MONTHS -

EXAMINED BY:-
H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'REILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 JUN 1935 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

105

Record on this Blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 01

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Sailing from* HONOLULU T.H. , 7 JUN 1935 , 192 , *Arriving at Port of* VANCOUVER, B.C. 14 JUN 1935 , 192

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs	AGE: Mos	SEX: Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[redacted]							
2	[redacted]							
3	[redacted]							
4	[redacted]							
5	[redacted]							
6	[redacted]							
7	[redacted]							
8								
9								
10	[redacted]							
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

EXAMINED BY :-
H.T. ROWBOTTOM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. SPRING BROWN (State whether Master, First, or Second Officer) MASTER, of the R.M.M.S. ARANGI, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J F Brown
MASTER Officer.

Sworn to before me this 14 JUN 1935 day of , 19
at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of an alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, building engineer, farmer, shoemaker, tailor, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the degree of money chosen, as follows:

A farmer is one who owns or operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of the aliens.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following captions: "Read" and "Write." Use "Yes" or "No" to indicate what ability, if any, each alien possesses in the language or dialect the alien may be found to read and write. If the alien is unable to read and write, exemption from the literacy requirement, if any, should be specified, and such evidence should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in such list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifest entered in any of these columns. IA in posters and registry clerks on this regard. For instance, "Hungarian" appearing under the head of race or people should not mean "Austrian" necessarily. An Irish-German or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following definitions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South American of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Several number of continued presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of incidents, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of being for mutual respective theirs. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence irrespective of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in or starting to*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If nearest relative or friend living temporarily with the alien, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that of intended future.

Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894; 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List **3**

The entries on this list must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 14 JUN 1935, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Aunt: Mrs.G.F.Chapman South Slocan B.C. Canada Friend: W.M.Nelson Young Kamloa T.H.									Mother: Mrs.J.F.Deschamps 1020 South Munro St. Spokane, Wash.																
1 Daughter:	Mrs.Lawrence Evans 138 Ayemue Road, Toronto Ont.Canada	Wash	Spokane Canada	No	Mother	Yes	Yes	Resided Spokane 1925-1935	7th.Jun 1935		No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn	Blue	Nil
2 Father:	Ernest Self, Post Park, Leeds, England	via	Engand	No Yes	Self	Yes	Yes	1934 in Transit 1935	7th.Jun 1935	Sister-in-Law, Mrs.K.G. Beaton, 1413 Graynold Glendale, Calif.	No	Wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn Grey	Grey Blue	Nil
3		via New York			Self	Yes	Yes	1935 T.H.	7th.Jun 1935	Care Capt.Cook Sailing Vessel, From N.Y.	Yes	Wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Brn	Brn.	Nil
4									30th.June 1935																	
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

LIST 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. R.M.M.S. AORANGI . Passengers sailing from HONOLULU T.H. , 7 JUN 1935 , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		DESCHAMPS DESCH [illegible]	JEANETTE	25		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Canada	French	Canada	Rossland	Previously Lawfully admitted at Northport Wash. October 1933.(Recorded at Blaine)			L.R.R.	U.S.A.	Spokane Wn
2		HILL	MAUDE	57		F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	Canada	English	U.S.A.	Detroit	"Canadian Citizen"				Canada	Toronto
3		SELF	CONSTANCE MARY	27		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Norwich	(3/2) P.V. 178	Bradford	8th Mar 1935	Sec. 3-2.	England	Leeds
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY :-
A.M. INLMAN
H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C. COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 14 JUN 1935 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the latter is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. SPRING BROWN MASTER, of the R.M.M.S. AORANG, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Mdnifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Brown
MASTER Officer.

Sworn to before me this 14 JUN 1935 day of , 19
at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Special number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "431," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Sec. 4 (a), Sec. 4 (b), Sec. 4 (c), Sec. 4 (d), Sec. 4 (e), Sec. 4 (f), or Sec. 4 (g).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Vaccinations of healing, etc.*).—Steamship lines should make no entry in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year or more shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereof. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of and permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 16 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show city intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Ticket by which arriving booked to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*Who whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, where, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1891 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30 if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List **2**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this list must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 14 JUN 1935, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of		37 Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U.S.A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother:Mrs.K.Abe, Nakino Street, Tokyo, Japan.	Japan via San Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	1914 1918	N.Y.	1918		care Thos.Cook & Son, San Francisco, Calif.	Yes	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Yel.	Blk	Brn.	
2	Wife:Mrs.C.Bannister,Armstrong Farmhouse Brookhurst,England.	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1930	trans	Dec. 1930		business:Kleet Storage Battery Co.,West 42nd Street,New York City.	Yes	2 mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Drk Grey	Blk Hzl.	forehead	scar right side
3	Son: H.H.Blackwell, Kaiapoi, New Zealand.	New Zealand via San Francisco	Yes	Self	Yes	No					care Hind Rolph & Co.,350 California St.,San Francisco sailing for N.Z.from S.F. by "Makura" 28th August.	Yes	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fr.Grey	Blue		
4	- ditto -	New Zealand via San Francisco	Yes	Husband	Yes	No					- ditto -	Yes	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.Grey	Brn.		
5	Wife:Mrs.M.L.Comoy,Aylmer Rd.,E.Finchley,N8 London.	England via Quebec, P.Q.	Yes	Self	Yes	Yes	1915	N.Y.	1915		Business:The House of Comoy,620 Fifth Avenue, New York City.	Yes	5 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Drk	Drk Brn	Brn	
6	Friend:Miss L.L.Campbell, Westmere,Wanganui, N.Z.	New Zealand via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1919	Texas	1919		Brother:K.T.Cooper,1815 4th Street Wichita Falls, Texas - thence to U.K.	Yes	6 mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.Grey	Brn		
7	Brother:K.Fujino,Tennoji St.,Osaka, Japan	Japan via San Francisco	Yes	Self	Yes	No					care Thos.Cook & Son, San Francisco,Cal..	Yes	10 DAYS dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yel.	Blk.	Brn	
8	Brother:G.Fulton,Kuku Pass, Rangitikei,Wth.County.,N.Z.	New Zealand via San Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	1922	N.Y.	1922		Sister:Mrs.K.Moring,77 Green St.,Huntington,Long Is..	Yes	1—6 mth mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.Grey	Grey		
9	Wife:Mrs.N.Hashimoto,Jamana,Kumamoto,Japan.	Japan via San Francisco	Yes	Self	Yes	No					care Thos.Cook & Son, San Francisco, Calif.	Yes	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brn	Wht	Brn	
10	Wife:Mrs.Langley Jackson, care Barclay's Bank, (D.C.& O.)11 Martins Lane, London, W.C., England.	England via New York	Yes	Self	Yes	No					care Barclay's Bank, (D.C.& O.)120 Broadway, New York - thence to U.K. by "Aquitania" 11 July 1935	Yes	2-3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk	Drk Brn	Grey	
11	Mother: - ditto -	New York	Yes	Father	Yes	No					- ditto -	Yes	2-3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Drk	Brn	Grey Blue	
12	Wife:Mrs.S.Mekata,Hikone, Japan.	Japan via San Francisco	Yes	Self	Yes	No					care Thos.Cook & Son, San Francisco,Calif..	Yes	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel.	Blk	Brn	
13	Friend:J.S.McArthur,128 Wakefield Street, Wellington, N.Z.	Scotland via New York	Yes	Self	Yes	Yes	Mar 1927	trans	Mar 1927		Brother:James Marson, Middletown,Lake County, California.	Yes	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fr.	Grey	Grey Red	
14	- ditto -	Scotland via New York	Yes	Husband	Yes	Yes	Mar 1927	trans	Mar 1927		Brother-in-law: - ditto -	Yes	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Grey	Blue	
15	Friend:Mrs.F.Maunsell, Masterton, N.Z.	England via Montreal	Yes	Self	Yes	Yes	Jan 1934	N.Y.	Mar 1934		Friend:Mrs.Morgan Latt, Granite Creek,Sand Point, Washington.	Yes	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Grey	Green	
16	B-in-law:D.P.O'Leary,Box 658,Auckland, N.Z.	England via Montreal	Yes	Self	Yes	Yes	Mar 1929	N.Y.	Apr. 1929		care Bristol Hotel, New York City, N.Y.	Yes	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	.	Dr.	Grey	Grey	Stiff kne
17	Aunt:Mrs.Eva Raleigh,147 Chesterton Rd., North Kensington,London,England.	England via New York	Yes	Self	Yes	No					c/- Cunard White Star Line sailing from New York for U.K. by "Aquitania" 26th June	Yes	12 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Fr.	Hzl.	
18	Husband:A.H.Sanders,Lovalle, 1868,Lovalle,Buenos Aires,	England via Montreal	Yes	Husband	Yes	No					care Bristol Hotel, New York City.	Yes	12 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fr.	Brn Grey	Blue Grey	
19	Wife:Mrs.I.Shimatani,Shimatani Shpg.Co.,Kobe,Japan	Japan via San Francisco	Yes	Self	Yes	No					care Thos.Cook & Son, San Francisco,Calif.	Yes	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel.	Blk.	Brn.	
20	Wife:Mrs.L.Stringer,care Midlands Bank,Kettering, England.	England via Montreal	Yes	Self	Yes	Yes	June 1932	Buffalo	6 Jan 1932			Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Brn.	Drk.Grey Blue	
21	Father:A.F.M.Symes,Richmond Park,Hastings,W.S..	New Zealand via San Francisco	Yes	Father	Yes	No						Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Drk	Blk	Grey	
22	Wife:Mrs.Y.Takatsu,care Mimiami Trading Company, Kobe, Japan.	Japan via San Francisco	Yes	Self	Yes	No					care Thos.Cook & Son, San Francisco, Cal..	Yes	10 21 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brn	Blk	Brn	
23	Mother:Mrs.P.T.Pedersen,156 Onepu Rd.,Lyall Bay, Wellington, New Zealand.	England via Detroit & Montreal	Yes	Self	Yes	No						Yes	2 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fr	Fr	Blue	
24	Mother:Mrs.G.H.Carter,53 Shore Rd.,Auckland,N.Z.	England via Detroit & Montreal	Yes	Husband	Yes	No						Yes	2 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Aub.	Blue	
25	B.-in-law:G.Palmer,Garreg Rd.,Christchurch,New Z'lnd.	New Zealand via San Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	1920	trans	1920		care Hind Rolph & Co.,350 California Street,San Francisco thence,14 Aug. 1935 by "Aorangi" from S.F. bound for N.Z..	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	,	Fr.	Grey	Grey	
26	Brother: - ditto -	New Zealand via San Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	1920	trans	1920		- ditto -	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr.	Grey	Grey	
27	Wife:Mrs.N.R.Whyte,The Kennels, Silve,near Hastings,N.Z.	New Zealand via San Francisco	Yes	Self	Yes	No					Hind Rolph & Co.,San Fran. thence to N.Z. by Makura 3rd July 1935.	Yes	1 mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	.	Fr.	Fr.	Blue	
28	Husband:R.Williams,6 Cobden Crescent,Napier, N.Z.	New Zealand via San Francisco	Yes	Self	Yes	No					care Sir Francis Drake Hotel, San Francisco.	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Brn.	Grey	
29	Mother:Mrs.K.Yabashi, Gifu, Japan	Japan via San Francisco	Yes	Self	Yes	No					care Thos.Cook & Son, San Francisco,Cal..	Yes	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel.	Blk	Brn	
30	Wife:Mrs.Yokoyama,care Mitsubishi Trading Co.,Tokyo.	Japan via San Francisco	Yes	Self	Yes	No					care Thos.Cook & Son, San Francisco,Calif.	Yes	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel.	Blk	Brn	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" Passengers sailing from AUCKLAND, New Zealand, 28th MAY, 1935

14—630

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
		NAME IN FULL		Age				Able to—					Place of birth			Issued		Data concerning verifications of landings, etc.	*Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Sex; Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Place	Date	(This column for use of Government officials only)	Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	ABE	Kenichi	44	M	M	Newspaper Editor	Yes	Japanese & English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokushima	(3/2) PV 600	Tokyo	3 May 1935	Sec 3-2	Japan	Tokyo
2		BANISTER	Charles Gonville	45	M	M	Civil Engr.	Yes	English	Yes	England	Irish	Irish Free State	Dublin	(3/2) PV 4630	London	1 Feb. 1935	Sec 3-2	England	London
3		BLACKWELL	Joseph	65	M	M	General Merchant	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Kaiapoi	PV 170	Wellington	24 May 1935	Sec 3-2	New Zealand	Kaiapoi
4	NON-IMMIGRANT	BLACKWELL	Edith Mary	57	F	M	home duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	on husband's visa			Sec 3-2	New Zealand	Kaiapoi
5		COMOY	Adrien Henri	42	M	M	Manufact. Briar Pipe	Yes	English	Yes	England	English	England	London	(3/2) PV 341	Melbourne	4 March 1935	Sec 3-2	England	London
6		COUPER	Marion Jessie	41	F	S	home duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	Scotland	Logie, Perthshire	(3/2) PV 169	Wellington	9 May 1935		New Zealand	Wanganui
7	NON-IMMIGRANT	FUJINO	Wasaburo	24	M	S	Student	Yes	Japanese & English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	(3/2) PV 211	Kobe	12 March 1935	Sec 3-2	Japan	Osaka
8		FULTON	Joan	45	F	S	home duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Rangiora	(3/2) PV 144	Auckland	27 May 1935	Sec 3-2	New Zealand	Christchurch
9		HASHIMOTO	Nakaba	70	M	M	Landowner	Yes	Japanese & English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kumanoto	(3/2) PV 207	Kobe	9 March 1935	Sec 3-2	Japan	Kumanoto
10	NON-IMMIGRANT	JACKSON	Ernest Langley	54	M	M	Banker	Yes	English	Yes	South Africa	English	England	Harwich	(3/2) PV 155	Johannesburg	25 March 1935	Sec 3-2	South Africa	Pretoria
11		JACKSON	Marjorie Langley	26	F	S	home duties	Yes	English	Yes	South Africa	English	South Africa	Durban	(3/2) PV 154	Johannesburg	23 March 1935	Sec 3-2	South Africa	Pretoria
12		MEKATA	Suteso	45	M	M	Landowner	Yes	Japanese & English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shisa	(3/2) PV 206	Kobe	9 March 1934	Sec 3-2	Japan	Kobe
13	NON-IMMIGRANT	MERSON	George	69	M	M	Manuf. Chemist	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Fraserburgh	(3/2) PV 148	Edinburgh	26 Nov. 1934	Sec 3-2	Scotland	Edinburgh
14		MERSON	Minnie	67	F	M	home duties	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Fraserburgh	(3/2) PV 149	Edinburgh	26 Nov. 1934	Sec 3-2	Scotland	Edinburgh
15		NORTH	Augusta Louisa	57	F	S	Artist	Yes	English	Yes	England	English	England	Norfolk	(3/2) PV 129	Auckland	23 May 1935	Sec 3-2	England	Small Dean
16	NON-IMMIGRANT	O'LEARY	Kate	65	F	W	home duties	Yes	English	Yes	England	Irish	New Zealand	Dunedin	(3/2) PV 609	Sydney	14 Mar. 1935	Sec 3-2	England	London
17		RIND	Georgina Gladys	45	F	S	home duties	Yes	English	Yes	England	English	Upper Burma	Mandalay	(3/2) PV 112	Auckland	20 Mar. 1935	Sec 3-2	England	London
18		SANDERS	Olave Kathleen	44	F	M	home duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	(3/2) PV 610	Sydney	14 Mar. 1935	Sec 3-2	Argentine	Beunos Aires
19	NON-IMMIGRANT	SHIMATANI	Isamu	29	M	M	Ship owner	Yes	Japanese & English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kobe	(3/2) PV 208	Kobe	9 March 1934	Sec 3-2	Japan	Kobe
20	LEFT SHIP AT VICTORIA	STRINGER	Cuthbert	47	M	M	Retired Solicitor	Yes	English	Yes	England	English	England	Kettering	PV 128	London	18 Dec. 1935		England	Southampton
21		SYMES	Gennie	29	F	S	home duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Waverley	(3/2) PV 140	Auckland	27 May 1935		New Zealand	Hasting
22		TAKATSU	Yoshio	31	M	M	Company Director	Yes	English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kanazawa	PV 195	Kobe	21 Feb. 1935	Sec 3-2	Japan	Kobe
23	NON-IMMIGRANT	TAYLOR	William Gee	35	M	M	Company Manager	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	(3/2) PV 109	Auckland	17 May 1935	Sec 3-2	New Zealand	Auckland
24		TAYLOR	Linda May	27	F	M	home duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	Australia	Melbourne	on husband's visa (3/2)			Sec 3-2	New Zealand	Auckland
25		WARDROP	Thomas Yule	77	M	M	Retired Banker	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	London	PV 173	Wellington	25 May 1935	Sec 3-2	New Zealand	Christchurch
26	NON-IMMIGRANT	WARDROP	Ethel Frances	72	F	M	home duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	on husband's visa (3/2)			Sec 3-2	New Zealand	Christchurch
27		WHYTE	Ernest Roberts	35	M	M	Dentist	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Onga Onga	PV 148 (3/2)	Auckland	27 May 1935	Sec 3-2	New Zealand	Hastings
28	LEFT SHIP AT VICTORIA	WILLIAMS	Mary Emma	64	F	M	home duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Cliff	PV 150 (3/2)	Auckland	27 May 1935	Sec 3-2	New Zealand	Napier
29		YABASHI	Kuro	25	M	S	Marble dealer	Yes	Japanese & English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Gifu	PV 48 (3/2)	Nagoya	9 March 1935	Sec 3-2	Japan	Gifu
30		YOKOYAMA	Riji	24	M	M	Clerk	Yes	Japanese & English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hokkaido	PV 597	Tokyo	8 March		Japan	Tokyo

NOT ENTERING FOR Six MONTHS

EXAMINED BY:- A.M. ILLMAN
H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . . ____
U. S. citizens . . . . . ____
Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—630

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 14 JUN 1935 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer before whom affidavit is made)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—830

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. SPRING BROWN MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J F S Brown

Officer.

Sworn to before me this 11 JUN 1935 *day of* , *19*

at VANCOUVER B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, tailor, and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money known to the fellows.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Special care and close discrimination should be exercised in making this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens aboard ship.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read, what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." Inquiry as to the ability of the alien to read any language or dialect the alien is able to read should be established. If such alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien was citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a person is a subject, country of last permanent residence, and country of birth, and separate entries should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" for instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" language or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" for country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Seaport, border, or airport arrived at*).—Fully spell name of desirable with abbreviation "CUV," "NorIV," "PA," or "BP" as appropriate to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Vessel, railway, or other conveyance arriving by*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city of town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that names of countries accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, state name and location of relative or friend in country of which citizen or subject. In some country [illegible] than that whence alien came. Address should be indentified and intelligible.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the city or county of intended future permanent residence, if within the United States; country, if out of the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*Whether alien's own passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, where, when, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so the year (or period of years) and place as, 1896, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30 if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List **1**

The entries on this sheet must be typewritten or

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~HONOLULU, Ryde or Fowler~~ VANCOUVER, B.C. , 10TH JUNE, , 1935.

14—420

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure	18 Final destination: in U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): If Yes: Yes or No	22 Year or period of years	22 Where?	22 Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Few in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming for purpose of any other immoral purpose	30 Whether excluded and deported before any time	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
	Sister-in-law: Mrs.B.S.Mannion, 51 Strand Street,Capetown.	South Africa via	New York.		Yes	Self		Yes	Yes	1926	Trans.1926	Business:Chrysler Auto.Co. Detroit.thence U.K.from N.Y. Steamer unknown care C.P.R. Coy. New York.	5 Yes	wks	No		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Rdy.	Gry.	Nil.
2	Sister: -ditto-	South Africa via	New York.		Yes	Husband		Yes	Yes	1926	Trans.1926	-ditto-	5 Yes	wks	No		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Brn. Blue	Nil.
3	Aunt: -ditto-	South Africa via	New York.		Yes	Father		Yes	Yes	1926	Trans.1926	-ditto-	5 Yes	wks	No		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Drk.	Blk. Blue Gry.	Nil.
4	Aunt: -ditto-	South Africa via	New York.		Yes	Father		Yes	Yes	1926	Trans.1926	-ditto-	5 Yes	wks	No		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Fr. Blue	Nil.
5	Business: G.W.Wardle Evans-Fraser & Coy. Bombay. India.	India via	New York.		Yes	Self		Yes	No			Brother: F.Gunthorpe,10 Holder Place,The Greenway, Forest Hills, N.Y.	7 Yes	dys	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Brn. Blue	Nil.
	Legal Adviser: C.Wastwood, Lune Street, Preston, England.	England via	Panama		Yes	Self	about	Yes	Yes	1927	Trans.1927	Sailing per "Diptildyk" for Jacksonville, Fla. thence S.F.,Los Angeles & Panama.	5 Yes		No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Drk.	Drk. Brn.	Scar under chin.
7	Sister: Miss E.M.Haydon, Marshall Street, Manly, Sydney.	Australia via	San Francisco		Yes	Self		Yes	Yes	1929	Trans.1929	Business:Bank of Montreal, Seattle & San Francisco Also care Matson Coy.S.F. thence Aust. "Monterey" from S.F.20th August.	60 DAYS Yes	wks	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fsh.	Gry. Blue	Slightly lame. Nil.
8	Sister-in-law: -ditto-	Australia via	San Francisco		Yes	Husband		Yes	Yes	1929	Trans.1929	-ditto-	60 DAYS Yes	wks	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Gry. Brn.	Nil.
9	Nephew: H.J.A.Howes,37 Morton Street, Wollstonecroft, Sydney.	England via	New York		Yes	Self		Yes	Yes	1930	Trans.1930	Proceeding care Thos.Cook & Son, to N.Y.to join "Berengaria" July 6th July for U.K.	5 Yes	dys	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Rdy.	Gry. Gry.	Nil.
10	Nephew: -ditto-	England via	New York		Yes	Brother	July	Yes	Yes	1930	Trans.1930	-ditto-	5 Yes	dys	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Wht. Brn.	Eyesight weak.
11	Brother: -ditto-	Australia via	New York		Yes	Uncle		Yes	No			-ditto-	5 DAYS Yes		No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med.	Brn. Brn.	Nil.
12	Wife: Mrs.M.Z.Jones,68 Denistone Road, Eastwood, Sydney.	Australia via	San Francisco		Yes	(Firm)Gas Light Co.	Aust.	Yes	No			Business:C/- American Gas Assn. 420 Lexington Av.New York.	5 Yes	mths	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fr.	Fr. Blue	Nil.
13	Father: Burdett Laycock,54 Mt.Albert Road, Balwyn, Melbourne.	Australia via	New York		Yes	Self	Oct.	Yes	Yes	1930	Trans.1930	Care Cunard Line N.Y.sailing "Berengaria" 5th July or "Aquitania" 11th July U.K.	4 Yes	wks	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Drk.Blue Gry.	Nil.
14	Father-in-law: -ditto-	Australia via	New York		Yes	Husband	Oct.	Yes	Yes	1930	Trans.1930	-ditto-	4 Yes	wks	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Blk. Brn.	Nil.
15	Grand-Father: -ditto-	Australia via	New York		Yes	Father		Yes	No			-ditto-	4 Yes	wks	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Aub. Brn.	Nil.
16	Father: Rev.W.McKie,20 Florence Av. Kew, Melbourne,Australia.	Aust.via Montreal	Boston & U.K.		Yes	Self		Yes	Yes	1931	Trans.1931	Friend:Hamilton Osgood,12 Kingsbury Road,Chestnut Hill,Mass.thence via Jan. Montreal per "D.of Athol" 29th June,for U.K.	10 DAYS Yes	wk	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Very Dark Drk.	Brn. Brn.	Nil.
17	Business: C/- Mr.D.Bennett, Bombay Government Trust.	India via	New York		Yes	Self		Yes	No			Friend:F.Gunthorpe,10 Holder Place, The Greenway,Forest Hills, N.Y.	2 Yes	dys	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk.	Brn. Brn.	Nil.
18	Wife: Mrs.D.K.Stelling,42 Shirley Road, Roseville, Sydney.	Aust.via Quebec	U.K. & S.F.		Yes	Self		Yes	No			Care C.A.Line Agents,N.Y.thence U.K.per "Montrose" from Quebec 26th June 1935	2 Yes	wks	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk.	Brn. Brn.	Nil.
19	Father: F.A.Verco, T.& G. Buildings Adelaide, Australia.	Australia via	New York.		Yes	Father		Yes	No			Care Macalpine Hotel N.Y. 25-28th June thence "Franconia" 28th June for U.K.	2 weeks Yes	wks	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk.	Brn. Blue	Nil.
20	Mother: Mrs.C.White,Buckhurst,New South Head Rd.Double Bay,Sydney	Australia via	New York		Yes	Mother		Yes	No				1 Yes	wk.	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fr.	Brn. Hzl.	Nil.
21	Friend: F.B.Leacock, Leacock Son & Co. Melbourne,Australia.	Australia via	Chicago & Quebec.		Yes	Self		Yes	Yes	1907-1909	Alaska-1918	-ditto- Sister:Mrs.Milton Cook,Nashville, Tenn.thence via Chicago & Quebec per "Empress of Britain" 12th or 26th July, for U.K.	4 Yes	wks	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fsh.	Brn. Brn.	Nil.
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form No. 1
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" . Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W. , 23RD MAY, , 19 35.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for official Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		ATKINSON	WILLIAM	61		M	M	Company Director	Yes	English	Yes	South Africa	English	Australia	Northam	(3/2) PV 83	Capetown	8th March 1935	Sec 3.2	South Africa	Capetown
2		ATKINSON	ELLEN SYLVESTER	52		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	English	Australia	Jamestown	(3/2) PV 84	Capetown	8th March 1935	Sec. 3.2	South Africa	Capetown
3		ATKINSON	NELLIE CONCILIA	29		F	S	Book-keeper	Yes	English	Yes	South Africa	English	Australia	Perth	(3/2) PV 85	Capetown	8th March 1935	Sec 3.2	South Africa	Capetown
4		ATKINSON	DOROTHEA MAY	25		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	English	South Africa	Bloem-fontein	(3/2) PV 86	Capetown	8th March 1935	Sec 3.2	South Africa	Capetown
5		GUNTHORPE	JOHN M.	47		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	India	English	England	Grantham	(3/3) PV 2	Bombay	24th Apr. 1935	Sec 3.3	India	Bombay
6		[illegible]	ADA	66		F	S	NOT ENTERING FOR THREE MONTHS Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Bolton	(3/2) PV 282	Manches-ter	7th Feb. 1935		England	Preston
7		HAYDON	WILLIAM DANIEL	59		M	M	Retired Investor	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Parkes	(3/2) PV 857	Sydney	16th May 1935	Sec 3.2	Australia	Sydney
8		HAYDON	ETHEL EUGENE	55		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Brisbane	(3/2) PV 858	Sydney	16th May 1935	Sec 3.2	Australia	Sydney
9		HOWES	JOHN FISH	78		M	S	Retired Merchant	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Liverpool	(3/2) PV 852	Sydney	15th May 1935	Sec 3.2	Australia	Sydney
10		HOWES	JENNETTE FISH	75		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	England ~~Australia~~	Liverpool	(3/2) PV 851	Sydney	15th May 1935	Sec 3.2	Australia	Sydney
11		HOWES	NATHANIEL J.V.	23		M	S	Student	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	(3/2) PV 848	Sydney	14th May 1935	Sec 3.2	Australia	Sydney
12		JONES	HENRY SPENCER	44		M	M	Showroom Supervisor	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Bathurst	(3/2) PV 842	Sydney	9th May 1935	Sec 3.2	Australia	Sydney
13		LAYCOCK	EDWARD BURDETT	42		M	M	Woollen Manufacturer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	(3/2) PV 547	Melbourne	20th May 1935	Sec 3.2	Australia	Melbourne
14		LAYCOCK	DORIS ALICE	42		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	(3/2) PV 547	Melbourne	20th May 1935	Sec 3.2	Australia	Melbourne
15		LAYCOCK	ALFRED EDWIN	18		M	S	Student	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Hawthorn	(3/2) PV 543	Melbourne	20th May 1935	Sec 3.2	Australia	Melbourne
16		McKIE	WILLIAM NEIL	34		M	S	Musician	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Melbourne	(3/2) PV 510	Melbourne	3rd May 1935	Sec 3.2	Australia	Melbourne
17		PRIOR	EDGAR GEORGE	46		M	M	Ship-wright	Yes	English	Yes	India	English	England	London	(3/3) PV 1	Bombay	24th Apr. 1934	Sec 3.3	India	Bombay
18		STELLING	FRANZ REIDE	52		M	M	Company Director	Yes	English	Yes	Australia	German	England	London	(3/2) PV 865	Sydney	17th May 1935	Sec 3.2	Australia	Sydney
19		VERCO	MARJORIE LOUISE	31		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Malvern	(3/3) PV 18	Adelaide	3rd May 1935	Sec 3.3	Australia	Adelaide
20		WHITE	JOY CLARENCE	20		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	(3/2) PV 894	Sydney	23rd May 1935	Sec 3.2	Australia	Sydney
21		WILLIAMS	DOUGLAS FORD	49		M	S	Radio Engineer	Yes	English	Yes	Australia	Welsh	Wales	Wrexham	(3/2) PV 529	Melbourne	14th May 1935	Sec 3.2	Australia	Melbourne
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:-
A.M. ILLMAN

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be [illegible]
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 8, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 14 JUN 1935 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

NOTE—If a surgeon sails with the vessel this affidavit is to be executed by him on board, and delivered to the master at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of aliens affected by the certificate of the surgeon at the port of departure are to be noted thereon.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of the master is to be executed before the proper officer at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

101

Form 508B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT GRANT sailing from YOKOHAMA, JAPAN. JUNE 1st, 19 35, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. JUNE 11TH, 19 35.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	REEVES	VIRGINIA	25		F	S	COLUMBUS, IND.	SEPT. 26 1909.	U.S. s.p. 546867 - Wn. D.C.	423 So. JORDAN AVE., BLOOMINGTON, I
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 433 a
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

100

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT GRANT sailing from SHANGHAI CHINA, MAY 28, 1935, Arriving at Port of Victoria, B.C. June 11, 1935

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	DAEHLIN ✓ oym	INGVALD	61		M	M		CHIPPEWA CO. DISTRICT COURT OF MINN. SEPTEMBER 9, 1904 U.S.p.p. #12 issued Hankow, China	425 SO. 4TH ST., MINNEAPOLIS, MINNESOTA
2	DAEHLIN ✓ oym	EMMA H.	59		F	M		THROUGH MARRIAGE 1907	425 SO. 4TH ST., MINNEAPOLIS, MINNESOTA
3	DAEHLIN ✓ oym	JULIET	16		F	S	KIOSHAN, HONAN, CHINA DEC. 6, 1918	Father U.S.C. time of birth	425 SO. 4TH ST., MINNEAPOLIS, MINNESOTA
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Line...
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

99

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT GRANT sailing from HONG KONG MAY 25, ..., 1935, Arriving at Port of Victoria, B.C. June 11, 1935

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ABERNETHY	JAMES	69		M	S		WESTERN DISTRICT COURT OF WASHINGTON SEATTLE, WASHINGTON APRIL 25, 1931 USpp 117 - Vanc B.C.	ROUTE 9, BOX 98 SEATTLE, WASH.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Examined
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT GRANT sailing from HONG KONG MAY 25, 19 35, Arriving at Port of Victoria, B.C. June 11, 19 35

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BLICK ✓	JOHN CHARLES	59		M	S	CLINTON, IOWA	SEPT. 11, 1875	U.S.pp 159518 - Wn. D.C.	3317 GRIFFITH PARK BLVD. LOS ANGELES, CALIFORNIA
2	BURNHAM ✓	FREDERICK R.	74		M	M	TIVOLI, MINN.	MAY 11, 1861	U.S.pp. 163773 - " " "	3135 DURAND DRIVE LOS ANGELES, CALIFORNIA
3	BURNHAM ✓	BLANCHE	73		F	M	NEVADA, IOWA	FEB. 25, 1862	" " 163774 - " " "	3135 DURAND DRIVE LOS ANGELES, CALIFORNIA
4	FORD ✓	MADGE B.	75		F	W	NEVADA, IOWA	APRIL 4, 1860 ✓	US pp. #10126 - Wn. D.C.	3317 GRIFFITH PARK BLVD. LOS ANGELES, CALIFORNIA
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B. C., June 11, , 1935,

16—000

16	17	18		19	20	21	22		23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Purpose of coming to United States											Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If yes— Yes or No	If yes— Year or period of years	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Are you (a polygamist, or practicing polygamy) (or a believer in the practice of polygamy)? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from any port	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Beryl Maud, WIFE, MERRIGANG ST. BOWRAL N.S.W. AUSTRALIA	ENGLAND VIA NEW YORK		Y	SELF	Y "400.00	Y Mich	1932 DETROIT	Alfred Edmund JOINING SON, STUDENT AT UNIV. OF MICHIGAN, 615 Monroe St Ann Harbor, Mich.	N	60 dys.		N	NO	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR	LT	BRN	NONE
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—000

Form 549
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 175

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT GRANT . *Passengers sailing from* YOKOHAMA JAPAN , JUNE 1 1935 , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		DAKING-SMITH	ALFRED E.	68		M	M	Retired BUSINESS EXECUTIVE	Y	Y	AUSTRALIA (GR.BR.)	ENGLISH	ENGLAND	Leiston SUFFOLK	P.P. Visa # 149 3(2) 1924	YOKOHAMA Japan	MAY 31, 1935	AUSTRALIA	Bowral SYDNEY
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12.																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . . ---

U. S. citizens . . . . . ____

Aliens . . . . . ---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—436

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. E. REDDICK, Surgeon of the SS PRESIDENT GRANT, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWELVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of KENTUCKY STATE BOARD OF HEALTH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ELEVENTH day of JUNE 1935, 19

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of aliens theretofore reported on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. GELDA *Master, of the* m/s MARGARET JOHNSON *, from* STOCKHOLM *, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Make whether Master, First, or Second Officer)

O. Gelda
Master *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Corrections of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately state country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If self, so record. Show that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question should show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, where, when, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1906–1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Vancouver BC, June 8th, *19* 35

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to be here in a country subject to the quota after engaging temporarily in the United States as a non-quota immigrant	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother L Rosenblom Holmsundsgatan 1.Gefle.		Belling-		no	self	yes	no	-	-	Sister Mrs L.Wall 2201 E.Street	3-7 days															
2			Wash.	ham							Bellingham	Tourist.	No	N	No	No	No	No	No	Good.	No	5	10	fair.	blonde	blue.	
3	ditto	"	"		"	"	-	no	-	-	ditto	ditto	No	N	No	No	No	No	No	Good	No	4		fair	blonde	brown.	
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—400

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 46

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Margaret Johnson Passengers sailing from Gothenburg april 27-1935 , , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	Non	Nilsson	Anna Lovisa	51	-	F	W	single	None.	Yes	Swedish	Yes	Swedish.	Scandinave.	Sweden.	Hosjö.	Passport 1824. Stockholm 4/17-35.	Stockholm.	4/18-1935.	3-2	Sweden	Stockholm.
2	"	af Klinteberg	Marianne	7	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Kungsör.	ditto.	"	"		"	"
3																						
4		Head Tax not available on ship, + arrangement made																				
5		by telephone for aliens to complete applications at Blaine, Wash																				
6																						
7		C W Dillman																				
8		U S I I																				
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Linton, Surgeon of the m/s MARGARET JOHNSON employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Swedish Medical Board, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "making the oath" or "employed by the Line involved" as the case may be)

G. Linton

Sworn to before me this ... day of ..., 19...

at ...

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition or status of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some other authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—45

95

Form 508
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ENDORSED 2ND CLASS

Printed in England 14-7[illegible]

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [illegible]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from MANILA, P. I., 13th May, 1935, Arriving at Port of ~~Victoria & Vancouver~~ 4th June, 1935

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA		
1	Bowman	Walter Irwin	26		M	S	April 24, 1909. Warrenton, Ore. U.S.A.	Certif of discharge (Seamen) dated Portland, Ore., 3/3/34 #-297308	Elva S. Pratt, 6815 N.E. 33 Ave. Portland, Ore, U.S.A.
2	~~Bartel~~	~~Emma Augusta~~	~~35~~		~~F~~	~~M~~	~~Nov. 23, 1901. Mountain Lake, Minn. U.S.A.~~		~~Parents Mr. & Mrs. John H. Schultz Mountain Lake, Minn. U.S.A.~~
3	Klehn	Esther Evangeline	22	7	F	M	Oct 18, 1912 Pangburn, Ark U.S.A.		Parents Mr. & Mrs Lewis Port Ludlow, Wash. U.S.A
4	Klehn	Michael Arvald	6		M	S		By Parentage	Grandparents Mr & Mrs Lewis Port Ludlow Wash. U.S.A
5	Carlson	Samuel Levy	46		M	~~S~~	Feb 12 1889 Dallas Ore U.S.A.		Brother Mr. Geo W. Lawler Goldendale Wash. U.S.A.
6	~~Strong~~	~~John Edgar~~	~~30~~		~~M~~	~~S~~	~~Jan 4 1905. Mooresville, Tenn. U.S.A.~~		~~Home - Canton, Ga. U.S.A.~~
7	~~Strong~~	~~Hazel Hogan~~	~~8~~		~~F~~	~~S~~	~~Feb 3 1926. Canton Ga. U.S.A.~~		~~Home - Canton, Ga. U.S.A.~~
8	~~Strong~~	~~John Edgar Jr.~~	~~6~~		~~M~~	~~S~~	Aug. 12, 1929. Canton, Ga. U.S.A.		~~Home - Canton, Ga. U.S.A.~~
9	~~Strong~~	~~Doris Rose~~	~~5~~		~~F~~	~~S~~		~~By Parentage~~	~~Home - Canton, Ga. U.S.A.~~
10	~~Strong~~	~~Robert Alton~~	~~4~~		~~M~~	~~S~~		By Parentage	~~Home - Canton, Ga. U.S.A.~~
11									
12									
13	W/E avrid US Immigrant Inspector.								
14									
15									
16							[illegible] NATIONS & [illegible] CENTRAL		
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

F54

FORM APPROVED BY U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1058

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. _____ sailing from MANILA MAY 13 1935 , 19 , Arriving at Port of _____ , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	R	[illegible]						USDC #379 Tsientsin 4/1/35	
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

US Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England 14—216)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from MANILA, MAY 13 1935, 19.., Arriving at Port of [redacted], 19..

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[redacted]								
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

[redacted]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA, P.I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

L. D. Douglas.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 4th day of June, 19[illegible]

at [illegible] Vancouver B.C.

Immigrant Inspector.

4—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campanda, Aputia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—A real or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and exact address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money in alien Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], June 4th, 1935, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, policy, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27 Whether a polygamist	28 Whether an anarchist	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1			Mountain Lake, Minn			$5.12.00 Mom																					
2			PP124	Foinan, China		3/22/35																					
3			Mountain Lake, Minn			acqtt.																					
4			Mountain Lake Minn			acqtt																					
5			Mountain Lake, Minn			acqtt																					
6	[redacted]																										
7																											
8																											
9					Sold	$820							Father J. Dyck Elbing Kas.														
10					hmb.	hmb.																					
11			Elbing, Kansas																								
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Sailing for Germany in august. Ds not known. do.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

Line...

Owners...

Local Agents

Form 506 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

92 List

(15)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. _____ Passengers sailing from MANILA, P.I., MAY 15th 1935, 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to—: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1	Immigrant	Ellm	Loyal Moulding	43										China	Fiestain			Apr 30		China	Tsinan
2	U.S.C.	Rel.	[illegible]	36										U.S.A.	[illegible]					China	Tsinan
3	Immigrant	Ellm	Lenora Mae	4											Kweiten					China	Tsinan
4	Immigrant	Ellm	Ruth Arlene	9										China	Shantung			Apr 8, 30		China	Tsinan
5	Immigrant	Ellm	Lois Joy	2										China	Shantung			Apr 8, 30		China	Tsinan
6	[redacted]																				
7	[redacted]																				
8	[redacted]																				
9	[redacted]																				
10	Non-Imm	Imm	Ernst	5												3-2 please.				China	Tongshan
11	Non-Imm	Imm	Maria	5												3-2 please				China	Tongshan
12	[redacted]		John William	46											Hoarford					China	[redacted]
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

H-A
H-A. China
H-A. China
H-A China

J. Edwards
Immigrant Inspector

Chas. H. Martin.
Immigrant Inspector

E. L. St. Martin
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible]

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

[illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

E W Sanders
SURGEON

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], 1935

at [illegible]

[illegible]
Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

6—43

Form 630-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 975

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from Honolulu T. H. MAY 30th, 1935, Arriving at Port of VICTORIA ~~VANCOUVER~~ JUNE 4th, 1935

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	~~LIVINGSTON~~	GILBERT L.	10		M	S	Sept 26th 1924	Honolulu T H	Uncle Sam ~~Box 74 [illegible] Oregon~~
2	WAKELEE	EARL F.	47		M	M	Aug 16th 1887	Michigantown Ind	New [illegible] Hotel Seattle Wash
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Received
U.S. Immigration Service

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

90

FORM 509-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 705

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from HONOLULU, T.H. MAY 30th, 1936, Arriving at Port of VICTORIA & [redacted], B.C. JUNE 4th, 1936

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ADAMS	HANNAH MILDRED	54		F	S	Mar. 11th. 1899, Otis, Mass.		Sister: Miss F.E. Adams 198 E. 10th. St. New York City
2	BELL	MARIAM	35		F	S	Aug. 21st. 1899, St. Paul, Minn.		Brother: Mr. H.S. Bell 507 W. 13th. Ave. Spokane, Wash
3	BOHLER	MADELAINE	36		F	M	June 14th. 1899, Medical Lake, Wash.		Mother: Mrs. S. Hallett 1415 W. 13th. Ave. Spokane
4	BURMEISTER	WILLIAM R.	77		M	S		U.S. Circuit Court, San Francisco, 1885	c/o Stratford Hotel, Seattle
5	CARR	ALICE M.	48		F	M	Oct. 29th. 1887, St. Paul, Minn.		Mother: Mrs. Wm. McKnor 416 So 1st. St. Yakima Wash
6	CRAIG	ANNIE COX	74		F	W		By Marriage	1748 26th. Ave N. Seattle,
7	FERAGEN	THELMA LEE	32		F	M	July 17th. 1903, Elgin, Ore.		Brother-in-Law; 3411 "C" St. Spokane, Wash.
8	GOSKEY	ANNE	29		F	S	Nov. 14th. 1905, Pittsburg, Penn.		Mother: Mrs. J. Goskey 433 N Winshell St. Portland, Ore
9	JOHNSON	MURRAY	35		M	S	Mar. 5th. 1900, Chicago, Ill.		Friend: Dr. Manford Kint Madrona Point Bremerton, Wash
10	KNUDSEN	EDNA M CRAIG	48		F	W		By Parentage	1748 - 26th. Ave. N. Seattle
11	LUDISMER	GERTRUDE	30		F	S	Jan. 26th. 1905, Portland, Ore.		2435-10th W. Seattle, Wash.
12	MAC DONALD	JEAN	32		F	S	Mar. 18th. 1903, Kent, Wash.		803-21st Ave. Seattle, Wash.
13	MACKINTOSH	ALEXANDER LEE	26		M	S	May 20th. 1907, Honolulu, T.H.		Libby McNeill & Libby Co 60 California St San Francis co,
14	MARTIN	ESSIE	32		F	M	Apr. 19th. 1903, Tennessee, U.S.A.		Long Island, N.Y. 6844 Burns St. Forrest Hills
15	MOORE	JENNA VEE	34		F	M	Aug. 5th. 1900, Rexburg, Idaho		Husband: Mr. W. C. Moore c/o U.S. Attorneys Office Honolulu
16	MOORE	WILSON C.	6		M	S	Nov. 24th. 1928, Honolulu, T.H.		Father: Mr. W.C. Moore U.S. Attorneys Office Honolulu
17	MOORE	JENNA VEE	3½		F	S	Nov. 17th. 1932, Honolulu, T.H.		Father: Mr. W.C. Moore U.S. Attorneys Office Honolulu
18	MYERS	EDITH	24		F	M	May 5th. 1911, Portland, Ore.		Mother: Mrs. F.L. Gobey 3974 N. Mass, Portland, Ore
19	MYERS	CAROL		10	F	S	Jul. 3rd. 1934, Honolulu, T.H.		Grandmother Mrs. Fyb. Gobey 3974 N. Mass, Portland Ore.
20	PATTERSON	JOHN	77		M	Wd	July 18th. 1858, New York City, N.Y.		Daughter; Mrs. Johnson 5227 Kensington Pl. Seattle
21	PRENGUBER	MARGUERITE	34		F	S	June 13th. 1901, Prosser, Wash.		Sister: Mrs. A.L. Watkins 6322 21st Ave. N.E Seattle
22	ROBBINS	FRANCES ROWENA	35		F	S	Aug. 22nd. 1899, Spokane, Wash.		Father: Mr. C.P. Robbins 2425 W. Pacific, Spokane, Wash
23	RUTLEDGE	MELIA	65		F	M	May, 5th. 1870, Livermore, Iowa.		Son: Mr. M. Rutledge 1726 Summit Ave, Seattle, Wash
24	SAUER	NORMAN	32		M	M	Feb. 1st. 1903, Hutchinson, Minn		1302 Cleveland Ave. Mt. Vernon Wa
25	SAUER	HELEN LENORE	31		F	M	Oct. 3rd. 1904, Seattle, Wash		1302 Cleveland Ave Mt. Vernon, Wash
26	SCHWARTZ	LAURA VIRGINIA	35		F	S	Oct. 14th. 1899, Boston, Mass.		Father: Mr. H.B. Schwartz, Box 607, Wailuku, Maui
27	SHOEMAKER	CAROLYN JANE	30		F	S	Jan. 25th. 1905, Waterville, Ohio		Father: Waterville, Ohio
28	SMITH	CLARA K.	58		F	M		By Marriage	Husband: Mr. E.M. Smith 239 Lexers Rd. Honolulu
29	SOPER	ETHEL MARIE	29		F	S	Nov. 6th. 1905, Chicago, Ill.		7239 S. Marshfield, Chicago
30	VERNON LIVINGSTON	EDITH	50		F	M	Feb. 22nd. 1885, Champaign Co. Ohio		R.R. #8 Box 74 Salo Oregon

NEW and dominant descriptor

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 144

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from MANILA, P.I. MAY 13th., 1935, Arriving at Port of Victoria, B.C. June 4, 1935

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. MAY 13th. 1935.		
1	ROBBINS	MARY L.	51		F	S	August 21st. 1883. Sciota, Ill.	U.S.P.P. # 171176, Wash DC 3/18/35	35 Third Ave., Westbury, L.I. N.Y.
2	WELLS	ELIZABETH	27		F	S	November 3rd. 1907. Brooklyn, N.Y.		35 Third Ave., Westbury, L.I. N.Y.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG. MAY 17th. 1935.		
3	~~HYDE~~	JOHN AIDEN LLOYD	~~58~~		~~M~~	~~S~~	~~December 19th 1876.~~ New York, N.Y.		~~130 E. 57th. St. New York. N.Y.~~
							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, MAY 19th 1935.		
4	~~DAVEY~~	JOHN W.	~~51~~		M	M		Superior Court Everett, Wash Feb 8th 1923	~~2417 E. Str. Bellingham, Wash.~~
5	~~DAVEY~~	LAURA E.	~~49~~		F	M		By Marriage	Home:- ~~2417 E. Str. Bellingham, Wash.~~
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16-214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. O. Douglas

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as "Section 4 (a)."

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901–1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria B.C. June 4 1935 , 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law (See footnote* for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether previously and departed	Whether returned and departed	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Yes or No / Year or period of years / Where? / Date of last departure				Whether alien intends to return to country whence he came, or to some other foreign country, in whose name? / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12	Netherland India	Detroit			$800.00					Mary Persons Emeryclaw Wash.	Tourist															
13 ✓										11																
14 ✓		Detroit			100.00																					
15 ✓		Detroit								"																
16 ✓		Detroit			$250					"																
17					Husk in.																					
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Nov 5 USS Republic (CPR ticket)

sailing - Duchess of Bedford - Montreal July 5 1935 (CPR ticket)

" sailing with parents "

" Sailing SS Majestic 6/29/35 NY to Southampton Co.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19[redacted]

at [redacted]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have to be noted on route in the medical facts certified to may be noted hereon before the manifest sheet on which the affidavit is executed.

If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . *Passengers sailing from* [illegible], *19* 35

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]																	
2																			Hong Kong Victoria
3																			Straits Set. Singapore
4																			Hong Kong Victoria
5																			Straits Sett. Singa, Ore
6																			Kuala Lumpur
7																			China
8																			[illegible]
9																			[illegible]
10																			[illegible]
11																			
12																			
13	Non IMM	[illegible]																	
14	NON IMM	"																	
15	Non Imm	"																	
16	Non Imm	"																	
17	Non Imm	[illegible]																	
18	Non Imm	[illegible]																	
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Naturalized Chinese Emolled [illegible] May 20 1935 at Shanghai China

3-(2) Chinese
3-(2) Chinese
3-(2) Chinese
3-(2) Chinese
3-3 Tri China
3-3 Tri China

[illegible]
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

[illegible]
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

677

Form 520
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] Sailing from MANILA, P. I., MAY 13TH., 1935, Arriving at Port of Victoria, B. C. June 7, 1935

No.	FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Years	Months	SEX M	SEX F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGER EMBARKED AT MANILA, P. I., MAY 13TH., 1935.		
1	[illegible]	ELIZABETH	57		F	W	September 2nd., 1878. Germantown, Pa.	PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, MAY 17TH., 1935. By Parentage	6331 Lancaster Ave., Philadelphia, Pa. c/o Mr. L.A. Teddy 1 Federal Str, Boston, Mass.
2	[illegible]	[illegible]	47		F	W		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, MAY 20TH., 1935	1040 Lake Shore Drive, Chicago, Ill.
3	[illegible]	JOHN ALLEN	50		M	W	February 20th., 1885. Park Ridge, Ill.		1040 Lake Shore Drive, Chicago, Ill.
4	[illegible]	ALLEN	48		F	W	July 8th., [illegible] Chicago, Ill.		Fountain Valley School, Colorado Springs, Colo.
5	[illegible]	[illegible]	49		F	W	November 3rd., 1885. Chicago, Ill.		3031 Edgewick St., Washington, D.
6	[illegible]	ALICE [illegible]	85		F	W	June 25th., 1882. Lockport, N.Y.	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, MAY 24TH., 1935	Methuen, Mass.
7	[illegible]	EDWARD	54		M	W	March 11th., 1881. Waterbury, Conn.		Methuen, Mass.
8	[illegible]	MARY [illegible]	53		F	W	January 19th., 1882. Philadelphia, Pa.		Lake Ave., Oyster Bay, N.Y.
9	[illegible]	IRON [illegible]	30		F	W	May 26th., 1906. New York City, N.Y.	Embarked at Yokohama Japan May 24 1935	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	W	July 31st., 1895 Colville, Wash.		Lake Ave., Oyster Bay, N.Y.
11	[illegible]	[illegible]	58		F	B	January 11th., 1877. Boston, Mass	Disembarked Honolulu, T.H. - 5/30/35.	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]		Woodrow House, Princeton, N.J.
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	W	August 24th., 1880. Pittsburgh, Pa.		[illegible]
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M		[illegible]		[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	36		M	W	October 12th., 1870. Philadelphia Pa.		[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	W	March 20th., 1890. Rock Island, Ill.		68 Bayard Lane, Princeton, N.J.
17	[illegible]	[illegible]	42		M	W	June 18th., 1892. Union Mills, Md.		68 Bayard Lane, Princeton, N.J.
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	W	February 8th., 1875. Brooklyn, N.Y.		58 Grove Hill Ave., Martinsville, Mass.
19	[illegible]	[illegible]	28		M	S	June 4th., 1906. Troy, N.Y.		[illegible]
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	W	January 21st., 1870. Dayton, Ohio		[illegible]
21	[illegible]	[illegible]	64		F	W	November 17th., 1869. Cincinnati, Ohio		6000 N. Winthrop, Chicago, Ill.
22	[illegible]	CAROLYN	11		F	W	July 22nd., 1923. Beverley Mass		

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notations may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 6300
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [illegible]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] *Sailing from* [illegible], [illegible], *192[illegible], Arriving at Port of* [illegible], [illegible], *192[illegible]*

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	RACE OR PEOPLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible]
U.S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 65

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] *Sailing from* [illegible], MAY 13TH., 192[illegible], *Arriving at Port of* VICTORIA & VANCOUVER, B. C. JUNE 4TH., 192[illegible]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Years	Months	SEX	MARITAL STATUS	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							Passed Immigrant Inspector at Victoria B. C. MAY 30 [illegible]		
1	[illegible]	[illegible]	31		F	M	[illegible] Veroquia Miss		1017 Boren Ave. Seattle [illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	[illegible] Spokane [illegible]		Father Mr. D. W. Awoky 42 Summer Ave Spokane Wash.
3	[illegible]	[illegible]	50		F	W	[illegible] [illegible]		Kimball Homestead Madison Ohio
4	[illegible]	[illegible]	1		F	S	[illegible] [illegible]		Kimball Homestead Madison Ohio
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* _____ *, from* _____ *, do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Dwyer

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

at _____

_____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests the aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow(er)), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, mining engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Can (or cannot) read; can (or cannot) write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exception is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and particular care should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. In no instance is "France" appearing under the head of country lines and means "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of Birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Several number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Location of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of more recent residence thereon. The entry in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, rather than country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Usual destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901–1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, _____, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Enter ultimate destination, not intermediate stopping place. Do not enter "In transit.")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Footnote for Full text of this question.)	Whether coming for treasons of carrying on criminal purposes, or has been convicted of such crime or offense in the United States	Whether excluded and deported before any year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																														
2																														
3	Bro-in-law Fraulein Ave 12 Boston Mass.					$600.00																								Sailing from Boston, Mass. Sept-21, 1935 Examining.
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4405 (13)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] . Passengers sailing from [redacted], [redacted], 19

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (For administrative purposes only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Read what language (or if exemption claimed, on what ground) / Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP, and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		[redacted]	[redacted]												12/29/34			
2		[redacted]	[redacted]															
Non-Immigrant	F	[redacted]	21 M.										HIS (Sec 3 (2))		2-19-34			
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

E. L. Mackie
Inspector

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, [state whether Surgeon sailing therewith or employed by whom thereof as the case may be] *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

E. L. Landis

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of certain [illegible] shall be executed at the [illegible] port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition [illegible]

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of certain aliens shall be executed at the [illegible] port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second (Officer))*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. O. Douglas

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—Each entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of the aliens.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read" and language (or, if exemption is claimed, state what grounds)." The statement of the language or dialect the alien is able to read should be stated. Inability or failure to read and claims exemption from the reading requirement, or refusal to answer, exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Under this should be inserted the name of the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which either or subject, country of last permanent residence and country of birth and corrections should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien, by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gaille dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "SQIV," "PV," or "IP," as appropriate, to indicate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Correctness of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which such alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should name the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for right and perspective that the entries accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded.

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, state reason, as, for example, never heard from country of which citizen or subject, or country closed to emigration. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year or more constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city, town, etc., of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1901, 1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, residence has last thence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friends*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria B.C. June 4, 1935, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only.														Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country, via port of departure	in U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage whether paid by him either personally or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether going to join a husband or wife in the United States	Whether in the United States or elsewhere he has ever been a member of any anarchistic society or organization	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question 28 for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1																					6	10	dark	lt.	brn.	
2		Holland.	yes	Husband	yes	no													good	no	6	—	fair	brn.	brn.	
3											Sailing July 10, 1935 N.Y. to Southampton - S.S. Normandie.															
4						½																				
5						$100=					Sailing July 5 1935 Montreal to England SS Duchess of Bedford															
6																										
7																					6	—				
8																										
9																										
10																										
11																										
12						$240=					Sailing June 1 [illegible] - Southampton [illegible] Berengaria.															
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21											2 Savile Rows London England															
22																										
23						$100=					109 Leicester Sq., London															
24											Sailing July 5 - Montreal to England S. Duke of Bedford.															
25																										
26		London, Eng.	yes	Self		yes	no				Berkeley Str., London, Eng.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	dark		
27		London, Eng.	yes	Husband		yes	no				Berkeley Str., London, Eng.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	brn.	brn.	
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliates with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

U. S. DEPARTMENT OF LABOR — Form 500

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from _____, _____, 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to—: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RF and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1																			
2																			
3																			
4	Non Imm	[illegible]	18												Embarked at Yokohama May 24, 1935			PP Sec. 3(2)		
5																			
6	Non Imm	[illegible]	18												PP			Sec 3(2)		
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13	Non Imm	[illegible]	18												Embarked at Yokohama May 24, 1935			PPV Sec 3-2 pl		
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24	Non Imm	[illegible]	18												Embarked at Yokohama May 24, 1935			See 3-2 pl PP		
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

H. E. Reid
Immigrant Inspector

E. L. St. Marie
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ——— thereof" as the case may be) *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of certificate shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens mentioned herein may be noted thereon and initialed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of certificate shall be executed at the port of departure before a consular officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hungarian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (State whether Master, First, or Second Officer), of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. O. Douglas
Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, calling, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, horse-shoe nail maker, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money they have, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of the aliens.

Column 8 (*Able to read or write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read any language, but claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifest should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Special mention of document presented*).—Print "CBL" (under 1 dean rule) with abbreviation "CBL," "NBV," "PV," or "LB," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a), etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereon. The entry should show the city or town, or the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence, as the case may be. It is important for statistical purposes that steamship companies preserve, always, evidence of last permanent residence indicated, but of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad should be so stated, and not the country whence alien came.

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact address, and relationship of nearest relative. If no such relative lives, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, or last permanent residence, if other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question should show city or intended future permanent residence. An intended residence of one year or more is a intended future permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative (friend); steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1901–1907, Philadelphia. Where in the United States more than one previous visit, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B. C., June 4, 1935

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States (Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily; whether he intends to apply for admission to the United States as a nonquota immigrant; length of time alien intends to remain in the United States; whether alien intends to become a citizen of the United States)	Ever in prison or almshouse, or institution or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when and where?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note below.)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose; whether coming under contract or agreement to perform labor in the United States; whether able to read or write	Whether excluded and deported before [illegible]	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country visa; port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1					Trust						Sailing N.y- Southampton acquitania 6/20/35															
2					$250						Sailing N.y-Southampton acquitania 6/26/35															
3	[illegible]																									
4	[illegible]											no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn.	brn.	Nil
5	[illegible]																									
6	[illegible]																				5	11	fair			
7	[illegible]																									
8	[illegible]																									
9	[illegible]																									
10	[illegible]																									
11	[illegible]																									
12	[illegible]																									
13	[illegible]																									
14	[illegible]																						fair	fair	grey	
15	[illegible]				$500						Sailing N.y. Southampton ss Berengaria 6/4/35															
16	[illegible]																									
17	[illegible]											no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	6	10	dark	brn.	hzl.	Nil
18	[illegible]	[illegible]	Denmark	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	590 Lexington Ave. New York																
19	[illegible]	[illegible]	Shanghai									no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	5	5	fair	fair	blue	Nil
20	[illegible]				$80					[illegible] Ave., New York		no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	5	5	fair	fair	blue	
21	[illegible]										N.Y- Bergen Bergensfjord 6/12/35															
22	[illegible]										do															
23	[illegible]																									
24	[illegible]											no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brn.	brn.	Nil
25	[illegible]				$300							no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	fair	brn.	blue	
26	[illegible]				Trust						Sailing N.y. Southampton ss Berengaria 6/4/35															
27	[illegible]				£500						do.															
28	[illegible]				£500						Sailing June 14 Duchess of Atholl Quebec to England															
29	[illegible]				$2000						do.															
30	[illegible]										Sailing from Montreal July 12, 1935 Duchess of Richmond															
	[illegible]									Heidelberg, Germany.		no	Intr.	no	no	no	no	no	no	no	5	10½	fair	brn.	gr.	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. . Passengers sailing from , , 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATES (To be filled in by Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1	Non Imm	TRW														PPV Sec 3-2 pl 3-3 Transit					
2	Non Imm	TRW																			
3	[illegible]																				
4	[illegible]																				
5	[illegible]																				
6	[illegible]																				
7	[illegible]																				
8	[illegible]																				
9	[illegible]																				
10	[illegible]																				
11	[illegible]																				
12	[illegible]																				
13	[illegible]																				
14	[illegible]															Embarked at Shanghai, May 20, 1935				Sec 3-2 pl Ind.	
15	Non Imm	TRW														PPV					
16	[illegible]																				
17	[illegible]																				
18	[illegible]		ROSE-MARIE	21	F	S	Mil	yes	English	yes	Denmark	Danish	China								
19	[illegible]							yes	English	yes	Denmark	Danish	China	Shanghai							
20	Non Imm	TRW														PPV Sec 3-2 pl					
21	Non Imm	TRW														PPV Sec 3-2 pl					
22	[illegible]																				
23	[illegible]																				
24	[illegible]															Embarked at Kobe Japan May 22 1935				Sec 3-2 pl	
25	Non Imm	TRW														PP Sec 3-2 pl					
26	Non Imm	TRW														PP					
27	Non Imm	TRW														PPV Sec 3-2 pleas					
28	Non Imm	TRW														Sec 3-2 pleas					
29	Non Imm	TRW														PP PPV 662 3(2) pleas					
30	[illegible]	ROSEN	HERMAN	57	M	S	Merchant	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Colog							

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Assistant Immigrant Inspector

Assistant Immigrant Inspector

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... , *Surgeon of the* ..... , ... , *do*
(State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

....

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at .....

[illegible]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification should be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any alien named herein should be noted before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a medical officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. O. Douglas

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a), etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Vessel name of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place city, or locality of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30 if alien has been excluded and departed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 10

The entries on this list must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B.C. , June 4 , 1935

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last reference only				Purpose of coming to United States										Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by institution, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in work sought in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported at any time	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	c/o Morse Phoenix Ins. Co. Ltd. Manila, P.I.				yes	Self		yes	NO		Parents - Mr & Mrs. F.M.Hughes, Lodge Lane, London, England.	no	mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brn.	grey	Nil
2	c/o Canadian Pacific Ry. Co. Manila, P.I.	Milwaukee	Wisc.		yes	Employer		yes	1928	Milwaukee	Sister - Mrs. A.Seele, Schlitz Brewery, Milwaukee	no	mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn.	blue	Nil
3	c/o Canadian Pacific Ry. Co. Manila P.I.	Milwaukee	Wisc.		yes	Employer		yes	NO		Sister-in-law - Mrs. A.Seele, Schlitz Brewery, Milwaukee	no	6 mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brn.	green	Nil
4	c/o Standard Oil Co. Manila P.I.	London	Eng.		yes	Employer		yes	NO		c/o Midland Bank London Eng.	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn.	grey	Nil
5	Chas. Hall, Manila P.I.	R.F.D.	London	Eng.	yes	Employer		yes	yes	1932 Honolulu T.H.	c/o Canadian Pacific Ry. Co., London, England.	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brn.	blk.	Nil
6	Chas. Hall, Manila P.I.	R.F.D.	London	Eng.	yes	Self		yes	yes	1934 New York	c/o Canadian Pacific Rly. Co., London, England	no	intr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	blk.	brn.	Nil
7	Chas. Hall, Manila P.I.	R.F.D.	London	Eng.	yes	Self		yes	yes	1930 New York	c/o Canadian Pacific Rly. Co. London, England	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn.	grey	Nil
8	Chas. Hall, Manila P.I.	R.F.D.	London	Eng.	yes	Husband		yes	yes	1930 New York	c/o Canadian Pacific Rly. Co. London, England	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brn.	blue	Nil
9	Chas. Hall, Manila P.I.	R.F.D.	London	Eng.	yes	Father		yes		1930 New York	c/o Canadian Pacific Rly. Co. London, England	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	6	fair	brn.	blue	Nil
10	Chas. Hall, Manila P.I.	R.F.D.	London	Eng.	yes	Self		yes	yes	1934 New York	c/o Canadian Pacific Rly. Co. London, England	no	intr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	dark	brn.	brn.	Nil
11	Chas. Hall, Manila P.I.	R.F.D.	London	Eng.	yes	Self		yes	yes	1932 New York	c/o Canadian Pacific Rly. Co. London, England	no	2 mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brn.	blk.	Nil
12	Mabel Hall, Manila P.I.	Rochester	Minn		yes	Self		yes	no		c/o Spanish Embassy Washington D.C.	no	6 mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	brn.	brn.	Nil
13	c/o Dollar Steamship Co., Manila P.I.	Rochester	Minn		yes	Husband		yes	yes	1932 San Francisco	c/o Spanish Embassy Washington D.C.	no	6 mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brn.	brn.	Nil
14	c/o Cathay Hotel Shanghai	Phila.	Pa.		yes	Employer		yes	yes	1931 Philadelphia	c/o Mrs C G Autenried 3671 Lancaster Ave. Philadel	no	Indef.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	grey	brn.	Nil
15	c/o Phoenix Assurance Co. Calcutta India	London	Eng.		yes	Self		yes	no		c/o Phoenix Assurance Co. London, England.	no	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	dark	brn.	grey	Nil
16	c/o Phoenix Assurance Co. Calcutta India	London	Eng.		yes	Husband		yes	no		c/o Phoenix Assurance Co London, England.	no	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3½	fair	brn.	brn.	Nil
17	c/o Government Offices Singapore	Barnet	Eng.		yes	Self		yes	no		c/o F. Charlton "Dundee" Arkley, Barnet Herts.	no	3 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brn.	grey	Nil
18	102 Clive Road, Calcutta India	Falkirk	Scotland		yes	Self		yes	no		c/o Bank of Scotland, Falkirk, Scotland.	no	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn.	grey	Nil
19	c/o Hongkong & Shanghai Banking Corp. Hongkong	N.Y.	London	Eng.	yes	Husband		yes	yes	19 New York	c/o Hongkong & Shanghai Banking Corp. London, England.	no	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brn.	blue	Nil
20	5 The Peak, Hongkong	N.Y.	London	Eng.	yes	Employer		yes	no		c/o Hongkong & Shanghai Banking Corp. London, England.	no	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5½	fair	grey	brn.	Nil
21	5 The Peak, Hongkong	N.Y.	London	Eng.	yes	Father		no			c/o Hongkong & Shanghai Banking Corp. London, England.	no	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4		fair	brn.	brn.	Nil
22	Fort William Calcutta India	Ashar	Kans.		yes	Self		yes	no	1931 Intransit	Mitchell, Asher Kansas, U.S.A.	no	mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	blue	hzl.	Nil
23	Fort William Calcutta India	Memphis	Tenn.		yes	Self		yes	no		Tantree, Malmatin, Devon, Eng.	no	mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brn.	blue	Nil
24	Institute for Medical Research Kuala Lumpur F.M.S.	Calif.	London	Eng.	yes	Self		yes	no		c/o Middlesex Hospital, London, England.	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn.	blue	Nil
25	Institute for Medical Research, Kuala Lumpur F.M.S.	N.Y.	London	Eng.	yes	Husband		yes	no		c/o Middlesex Hospital, London, England.	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	grey	Nil
26	Institute for Medical Research, Kuala Lumpur, F.M.S.	N.Y.	London	Eng.	yes	Father		no			c/o Middlesex Hospital, London, England.	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	Nil
27	Institute for Medical Research, Kuala Lumpur, F.M.S.	N.Y.	London	Eng.	yes	Father		no			c/o Middlesex Hospital, London, England.	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	fair	blue	Nil
28	c/o National City Bank of N.Y. Hongkong.		London	Eng.	yes	Self		yes	yes	1931 Intransit	c/o National City Bank of N.Y. London, England.	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	fair	grey	grey	Nil
29	c/o National City Bank of N.Y. Hongkong.		London	Eng.	yes	Husband		yes	yes	1931 Intransit	c/o National City Bank of N.Y. London, England.	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brn.	grey	Nil
30	c/o Hongkong Govt., Hongkong	N.Y.	London	Eng.	yes	Self		yes	no		c/o Colonial Office, London	no	mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11½	fair	grey	grey	Nil

$2500.00

Sailing N.Y. - Southampton - 1 - Aquitania 6/25/35

Manila, P.I. & Canadian Pacific Ry.

FOREIGN.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____ . Passengers sailing from _____ , _____ , 19

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (For Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, IV or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (For official use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28		MCLAY																		
29		MCLAY	James [illegible]	49			M		Write	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Detained	[illegible]	N.Y. 1935	[illegible]		
30		Non-Imm PERL																		

Embarked at Hong Kong May 17 1935

PHK. 2.5 Sec 3-a-2 p

of Hong Kong (retiring)

Held until Immigrant Inspector

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall mean actual intended residence, not mere temporary visit.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... , *Surgeon of the* ....., (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Eric Sanders

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

Signature of the Immigration officer administering the oath

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the same before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—219)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from MANILA, , P. I. , 18th May , 19 29, Arriving at Port of Victoria,B.C. 23rd June , 19 29

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I.		
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	[illegible]	[illegible]	60		M	S	April 24, 1869. Tennessee, U.S.A.		[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	35		M	M	Nov. 25, 1901. Mountain Lake, Minn. U.S.A.		[illegible]
3	[illegible]	[illegible]	33		M	M	Feb. 18, 1912. Douglas, Ariz. U.S.A.		[illegible]
4	[illegible]	[illegible]	6		M	S		By Parentage	[illegible]
5	[illegible]	[illegible]	44		M	S	Feb. 18, 1885. Dallas, Tex., U.S.A.		[illegible]
✓ 6	Stroud	John Edgar	30		M	M	Jan. 4, 1899. Mooreville, Tenn. U.S.A.		[illegible]
✓ 7	Stroud	Hazel Eagan	30		F	M	Feb. 9, 1899. Canton, Ga. U.S.A.		[illegible]
✓ 8	Stroud	John Edgar Jr.	5		M	S	Aug. 12, 1929. Canton, Ga. U.S.A.		[illegible]
✓ 9	Stroud	David Dean	3		M	S		By Parentage	[illegible]
✓ 10	Stroud	Robert Allen	1		M	S		By Parentage	[illegible]
11									
12									
13									
14									
15	EXAMINED BY: A.M. ILLMAN						ELIMINATIONS & CORRECTIONS INITIALED.		
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

176

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. _____ sailing from MANILA MAY 13 1935 , 19 , Arriving at Port of _____ , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
VIC									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—514

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

~~SECOND~~ THIRD CLASS
(Printed in England)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

MAY 13 1935

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from ~~HONG KONG~~ MANILA, ~~MAY 4TH~~ ~~1935~~, 19 35, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. 4th JUNE, 19 35

W. & R. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.						PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG		
1	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	Hanaley	Dolores Jeannette	10		F	S	Sept. 21, 1924. Oakland, Calif. U.S.A.		c/o Mr. C.B. Stuhl, 227 So Main Street, Los Angeles, Calif., U.S.A.
3	Phillips	Louise Kathen	17		F	M	June 26, 1868. Hollidaysburg, Penna. U.S.A.		1518½ West 84th Place, Los Angeles, Calif., U.S.A.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13							ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED.		
14									
15									
16							PURSER.		
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

L. S. Douglas

[redacted] Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19[redacted]

at [redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*). The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*). Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*). Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 60

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C., JUNE 4th 1926, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to join a relative or friend in the United States, and if so, which one?	Whether in possession of a ticket to his final destination in the United States	Whether alien intends to go to a friend in the United States, and if so, which one?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to return to the country from which he came after temporary visit in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote) (for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure															Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Rev. H.G. Bartel Tsaohsien, Shantung, China	Ont. Salem	Yes Guelph	Yes Yes 2½	Yes Missionary					Wife's Parents Rev. & Mrs. John D. Schultz		No	yes	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Dark	Hair	Blue	Nil
2	Father-in-law, Rev. H.G. Bartel Tsaohsien, Shantung, China	Ont. Salem	Yes England	Yes Yes 2½	Yes Missionary					Parents, Mr. & Mrs. J.D. Schultz [illegible]		No	yes	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brn.	Blue	Nil
3	Grand-father, Rev. H.G. Bartel Tsaohsien, Shantung, China	Ont. Salem	Yes Father	Yes No						[illegible]		No	yes	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	Child		Fair	Grey	Blue	Nil
4	Grand-father, Rev. H.G. Bartel Tsaohsien, Shantung, China	Ont. Salem	Yes Father	Yes No						Grand-parents Mr. & Mrs. J.D. Schultz [illegible]		No	yes	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	Child		Fair	Grey	Blue	Nil
5	Grand-father, Rev. H.G. Bartel Tsaohsien, Shantung, China	Ont. Salem	Yes Father	--- No						Grand-parents Mr. & Mrs. J.D. Schultz [illegible]		No	yes	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	Child		Fair	Grey	Blue	Nil
6	c/o Mr. H.M. Griffin C.I.M. Shanghai, China	Ont. Toronto	Yes Mission	Yes Yes 1926	Red Angel Leads 1926					c/o A.E. Brook West Olive Ave. Red Lands, Calif. U.S.A.	½ Six weeks	yes	nee.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Grey	Blue	Nil
7	c/o Mr. H.M. Griffin C.I.M. Shanghai, China	Ont. Toronto	Yes Mission	Yes Yes 1926	Red Angel Leads 1926					c/o A.E. Brook West Olive Ave. Red Lands, Calif. U.S.A.	½ Six weeks	yes	nee.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5½	Fair	Grey	Blue	Nil
8	c/o Mr. H.M. Griffin C.I.M. Shanghai. China	Ont. Toronto	Yes Mission	--- Yes	Red Angel Leads 1926					c/o A.E. Brook West Olive Ave. Red Lands, Calif. U.S.A.	½ Six weeks	yes	nee.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	Child		Fair	Grey	Grey	Nil
9	c/o Mr. H.M. Griffin C.I.M. Shanghai, China	Ont. Toronto	Yes Mission	--- No						c/o A.E. Brook West Olive Ave. Red Lands, Calif. U.S.A.	½ Six weeks	yes	nee.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	Child		Fair	Grey	Grey	Nil
10	Mission Help Tsingtsiang, Shangsi, China	Leg [illegible]		Yes Mission	Yes Yes 1 Year	Kibing June [illegible]				Sup. Mr. Paul Eshleman [illegible]	5	yes	nee.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Grey	Blue	Nil
11	Mission Help Tsingtsiang, Shangsi, China	Leg [illegible]		Yes Mission	Yes Yes 1 Year	Kibing June [illegible]				Sup. Mr. Paul Eshleman [illegible]	1	yes	yr.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Med.	Grey	Blue	Nil
12	c/o Rev. E.J. Ottewell, 160 Tsen Ming Tsen Rd. Shanghai	N.Y. Reg. London	Yes Mission	Yes No						Home:- 8 Limes Ave. Mill Hill London, N.W.7 England	7	yes	days	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11½	Med.	Brn	Grey	Nil
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20										ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,																
21																										
22																										
23																										
24										PURSER.																
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line....
Owners
Local Agents

Form 500 R
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

7710

List

ENCLOSED THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" . Passengers sailing from MANILA, P.I. , MAY 19th 1936 , 19

PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA. MAY 20th 1936

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
1		Bartok	Loyal Spalding	35		M	M	Missionary	Yes	English	Yes	Polish	Polish	China	Changsha	Formerly N.Q.I.V. /20-1064/36	Taiyuan	Apr.8/36		China	Taiyuan
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
2		Bartok	Grace Schultz	33		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	American	U.S.A.	Mountain Lake,Minn.					China	Taiyuan
		T[illegible]																			
3		Bartok	Esther Mae	6		F	S	Child	No	-	No	Polish	Polish	China	Kweiteh	N.Q.I.V. /20-1064/36	Taiyuan	Apr.8/36		China	Taiyuan
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
4		Bartok	Ruth Arlene	4		F	S	Child	No	-	No	Polish	Polish	China	Taochaien Shantung	N.Q.I.V. /20-1064/36	Taiyuan	Apr.8/36		China	Taiyuan
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
5		Bartel	Lois Joy	2		F	S	Child	No	-	No	Polish	Polish	China	Taochaien Shantung	N.Q.I.V. /21-1064/36	Taiyuan	Apr.8/36		China	Taiyuan
NON-IMMIGRANT		Brock	John	49		M	M	Missionary	Yes	English	Yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Greenock	T.V. 730	Shanghai	May 18/36	Sec. 3-2	China	Honan
NON-IMMIGRANT		Brock	Martha Elizabeth	46		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Br.	Irish	Ireland	Randalstown	T.V. 730	Shanghai	May 18/36	Sec. 3-2	China	Honan
NON-IMMIGRANT		Brock	Lawrence Gordon	11		M	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Br.	Scotch	China	Kaifeng,Ho.	T.V. 730	Shanghai	May 18/36	Sec. 3-2	China	Honan
NON-IMMIGRANT		Brock	Joan Gordon	8		F	S	Child	No	-	No	Gt. Br.	Scotch	China	Kaifeng,Ho.	T.V. 730	Shanghai	May 18/36	Sec. 3-2	China	Honan
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
10		Kuhlmann	Ernst	38		M	M	Missionary	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Hillfurth	T.V. 741	Shanghai	May 18/36		China	Dongshan
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
11		Kuhlmann	Maria	38		F	M	Housewife	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Leobschuetz	T.V. 741	Shanghai	May 18/36		China	Dongshan
NON-IMMIGRANT		Rudd	John William	36		M	S	Missionary	Yes	English	Yes	Gt. Br.	English	England	Bedford Bedfordshire	T.B. 166	Shanghai	May 18/36	Sec. 3-3.	China	Shantung
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY :-
H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], M.D., Surgeon of the [redacted], [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19[redacted]

at [redacted]

(signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630 A
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from Honolulu, T. H. MAY 30th, 1908, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. JUNE 6th, 1908

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.								
1	[illegible]	[illegible]	29	8	M	S	Sept. 20th, 1878	Honolulu, T.H.	[illegible]
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	[illegible]	[illegible]	49	8	M	S	Aug. 24th, 1859	Washington Ter.	[illegible]
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

[illegible]

FURNER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14 214

75

Form 502
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from KOBE, J.I. MAY 20th, 1908, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. JUNE 4th, 1908

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ADAMS	HANNAH MILDRED	26		F	S	Mar. 11th. 1880,	Otis, Mass.	Sister: Miss F.J. Adams 165 W. 80th. St. New York City
2	LEFT SHIP AT VICTORIA.								Brother: Mr. E.S. Bell 609 E. 16th. Ave. Spokane, Wash
3	BOHLKE	MADELEINE	26		F	M	June 10th. 1880,	Medical Lake, Wash.	Mother: Mrs. S. Elliott 1615 W. 12th. Ave. Spokane
4	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
5	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
6	LEFT SHIP AT VICTORIA.							By Marriage	
7	FRAGER	THELMA LEE	22		F	M	July 17th. 1885,	Elgin, Ore.	Mother: Mrs. J. Gosney 688 E. Marshall St. Portland, Ore
8	GODSEY	ANNE	20		F	S	Nov. 16th. 1887,	Pittsburg, Penn.	Friend: Mr. Hanford Kint Redmonds Point Beaverton, Wash
9	JOHNSON	MURRAY	26		M	S	Mar. 9th. 1880,	Chicago, Ill.	
10	KNUDSEN	ROSA M CRAIG	48		F	W		By Parentage	1748 - 20th. Ave. E. Seattle
11	[illegible]	[illegible]	20		F	S	Jan. 26th. 1888,	Portland, Ore.	5428-18th W. Seattle, Wash.
12	MAC DONALD	JEAN	22		F	S	Mar. 18th. 1886,	Kent, Wash.	908-61st Ave. Seattle, Wash.
13	MACKINTOSH	ALEXANDER LEE	24		M	S	May 20th. 1907,	Honolulu, T.H.	Libby McNeill & Libby Co 60 California St San Francis co,
14	MARTIN	EDGAR	28		F	M	Apr. 19th. 1880,	Tennessee, U.S.A.	Long Island, N.Y. 6041 Burns St. Forrest Hills
15	MOORE	JESSIE VEE	24		F	M	Aug. 9th. 1880,	Rexburg, Idaho	Husband: Mr. W. C. Moore c/o U.S. Attorneys Office Honolulu
16	MOORE	WILSON C.	6		M	S	Nov. 24th. 1899,	Honolulu, T.H.	Father: Mr. W.C. Moore U.S. Attorneys Office Honolulu
17	MOORE	JESSIE VEE	2½		F	S	Nov. 17th. 1905,	Honolulu, T.H.	Father: Mr. W.C . Moore U.S. Attorneys Office Honolulu
18	MYERS	EDITH	24		F	M	May 9th. 1911,	Portland, Ore.	Mother: Mrs. F.L. Gobey 3074 N. Mass, Portland, Ore
19	MYERS	CAROL	10		F	S	Jul. 2nd. 1894,	Honolulu, T.H.	Grandmother Mrs. F.L. Gobey 3074 N. Mass, Portland Ore.
20	PATTERSON	JOHN	77		M	Wd	July 19th. 1829,	New York City, N.Y.	Daughter; Mrs. Johnson 2207 Kensington Pl. Seattle
21	PERROUNET	MARGUERITE	24		F	S	June 19th. 1901,	Prosser, Wash.	Sister: Mrs. A.L. Watkins 6028 51st Ave. N.E Seattle,
22	REDELIN	FRANCES ROMONA	26		F	S	Aug. 22nd. 1899,	Spokane, Wash.	Father: Mr. C.P. Rutledge 2425 W. Pacific, Spokane, Wash
23	SUTHERLAND	MERLE	28		F	M	May, 9th. 1870,	Livermore, Iowa.	Son: Mr. E. Rutledge 1726 Summit Ave, Seattle, Wash
24	SAYER	NORMAN	22		M	M	Feb. 1st. 1886,	Hutchinson, Minn	1926 Cleveland Ave. Mt. Vernon Wa
25	SAYER	HELEN LENORE	21		F	M	Oct. 3rd. 1904,	Seattle, Wash	1926 Cleveland Ave Mt. Vernon, Wash
26	SCHWARTZ	LAURA VIRGINIA	26		F	S	Oct. 16th. 1880,	Boston, Mass.	Father: Mr. H.B. Schwartz, Box 607, Wailuku, Maui
27	LEFT SHIP AT VICTORIA.								Father: Waterville, Ohio
28	LEFT SHIP AT VICTORIA.							By Marriage	Husband: Mr. R.H. Smith 820 Lunalo Rd. Honolulu
29	LEFT SHIP AT VICTORIA.								7020 S. Marshfield, Chicago
30	LEFT SHIP AT VICTORIA.								R.R. #3 Box 74 Dale Oregon

ERADICATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

EXAMINED BY:-
A.M. ILLMAN

FORMER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 11-24

744

Form 431-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from MANILA, P.I. MAY 19th., 1935, Arriving at Port of ....., 19....

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS BOARDED AT MANILA, P. I. MAY 19th, 1935.		
1	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]
2	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]
							PASSENGERS BOARDED AT HONG KONG, MAY 17th, 1935.		
✓ 3	RYAN	JOHN AIDEN LLOYD	32	M	S		December 12th 1902. New York, N.Y.		156 E. 67th. St. New York, N.Y.
							PASSENGERS BOARDED AT SHANGHAI, CHINA, MAY 10th 1935.		
✓ 4	RAVEY	JOHN V.	31	M	M			Superior Court Everett, Wash Feb 9th 1935	Home: 2827 S. 8th. Bellingham, Wash.
B.I. 5	RAVEY	LAURA Emily	40	F	M			By Marriage	Home:- 2827 S. 8th. Bellingham, Wash.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

ADMITTED BY B.I. JUNE 10.1935 AS NON-IMMIGRANT – CANADIAN – P.P. EXEMPT – THREE MONTHS –

EXAMINED BY:-

A.M. ILLMAN

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

[illegible]

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA &VANCOUVER, B. C., JUNE 6th., 19 28

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																								
1	Son: Mr. H. F. Cullen											Brother-in-Law: Mr. J.B. Chapman																
2	Son: Mr. H.J. Cullen											Brother: Mr. J. B. Chapman																
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

(as noted)

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line...
Owners
Local Agents

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

739

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN . Passengers sailing from HONOLULU, T.H., MAY 30th., 19 36

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																		
1		[redacted]		69		M	Clergyman	yes	English	yes	U.S.A.	English	India	Calcutta					[illegible]	Honolulu
2		[redacted]		69		M	Housewife	yes	English	yes	U.S.A.	English	England	[illegible]					U. K.	[illegible]
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike out words "sailing thereon" if vessel is to remain in port three days. If not sure, let them stay in.)

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* _____

at _____

_____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] *Master* *(Strike out whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* [illegible], *from* Manila P.I., *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, JUNE 4TH, 1935

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether ship paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any alien, anarchist, or anarchist, or believer in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions								Whether alien intends to return to country of origin, occupation, and permanent home abroad	Length of time alien intends to remain in United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o China Printing & Finishing Co Szhaoban Rd Shanghai Cne London Eng	yes	Calif	yes	yes	yes	1930	INTERVIEW	Chatham, England	185 King St E.	no	1	4½	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Full	Grey	Grey	Nil
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line
Owners
Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7128

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. *Passengers sailing from* SHANGHAI, CHINA, May 19th, 1936

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		WITHDREW APPLICATION													SUPPLEMENTARY	Canadian Passport				
		ROSEWELL	JAMES	58	M	M	Printer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Lancashire	134180	Ottawa	3-1-6/36		China	Shanghai
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], [illegible] *sailing therewith*, *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

[illegible] C.H. Landes

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19* [illegible].

at [illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—426

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D.Douglas, R.N.R. Master, *of the* H.M.S. "Empress of Japan", *from* Manila, P.I. *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

L.D.Douglas

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this ... *day of* ... *, 19*

at Victoria & Vancouver ...

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER -, JUNE 4TH, 1935

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?		Whether alien intends to return to the country whence he came after carrying on business or employment in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town						Date of last departure																	
1	Friend: Mr. D. Drummond, Oriental Manager, Canadian Pacific Railway, Co. Hong Kong.	N.Y.	Eng.	Liverpool	yes	British Admiralty	yes	yes	1928	San Francisco	c/o Medical Department, Admiralty, London, W. England	no	IN TRANSIT 3 day	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	grey	nil
2	Friend: Mr. D. Drummond, C/o C.P.R. Hong Kong.	N.Y.	Eng.	London	yes	Admiralty	yes	no			Sister: Mrs. Gow, 46 Salisbury Rd. CrossingtonPark, London	no	IN TRANSIT 3 day	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	fari	blue	nil
3	Friend: Mr. J.O.S. Bidwell, Singapore, Straits Settlements	N.Y.	Eng.	London	yes	Self	yes	no			c/o Canadian Pacific S.S. London, England	no	IN TRANSIT intr.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	br.	blue	nil
4	c/o University of Hong Kong Hong Kong	N.Y.	Scotland		yes	Self	yes	no			20 Berryloe Rd., Glasgow S.S, Scotland	no	2 wks	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	br.	grey	nil
5	c/o Gestlness, Gloscestor Arcade, Hong Kong	Montreal	Eng. London intransit		yes	Self	yes	no			Hsmo Keswick Bank Bardsey N. Leeds, Yorkshire Eng	no	FIVE DAYS 1 mo	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	med	dk.	br	nil
6	c/o Federation Engineering co. Kuala Lampur, Malaya	Mont.	Eng.	London	yes	Self	yes	no			c/o R. Gowan, Kilden St., Calashire, Scotland	no	2 wks	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	med.	br.	hazel	nil
7	Mr. Gordon Hales, Butterfield & Swire, Shamsen, Canton, China	N.Y.	New York		yes	Self	yes	yes	1933	New York	c/o J.G.L. Hyde, 136 E. 67th. St. New York	no	RESUME RESIDENCE intnt yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	fair	blde	blue	nil
8	c/o Mrs Ross 12 Wodehouse Rdl, Bombay India	Mont.	Scotland		yes	Self	yes	no			Brother-in-Law: Mr. Watson Woutton, Bassett, Wilton Eng	no	TEN DAYS 1 mo.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	br.	br.	nil
9	c/o Mrs. Ross 12 Wodehouse, Rd. Bombay, India	Mont.	Scotland		yes	Self	yes	no			Brother-in-Law: Dr. Watson Woutton, Bassett, Wilton Eng.	no	TEN DAYS 1 mo.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	br.	br.	nil
10	c/o Gov't House, Hong Kong.	N.Y.	England		yes	Self	yes	no			Midlands, Englefield Green, Surrey, England	no	TEN DAYS 3 wks	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	med.	fair	blue	nil
11	Firm: Shanghai Land Investment Co. Shanghai, China	N.Y.	England		yes	Self	yes	no			c/o Midland Bank, London, England.	no	1 wk.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	blue	br	nil
12	Firm: Shanghai Land Investment Co. Shanghai, China	N.Y.	England		yes	Husband	yes	no			c/o Midland Bank, London, England	no	1 wk.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	fair	br.	blue	nil
13	Firm: Midlands India Commercial Bank, Amoy, China.	N.Y.	Holland		yes	Self	yes	no			c/o Midlands India Commercial Bank, Amsterdam, Holland.	no	2 mos	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	blue	nil
14	c/o Midlands India Commercial Bank, Amoy, China	N.Y.	Holland		yes	Husband	yes	no			c/o Midlands India Commercial Bank, Amsterdam, Holland.	no	2 mos	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	med.	dk.	br.	nil
15	c/o Midlands India Commercial Bank, Amoy, China.	N.Y.	Holland		yes	Father	yes	no			c/o Midlands India Commercial Bank, Amsterdam, Holland.	no	2 mos	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	med.	fair	blue	nil
16	c/o Midlands India Commercial Bank, Amoy, China.	N.Y.	Holland		yes	Father	yes	no			c/o Midlands India Commercial Bank, Amsterdam, Holland.	no	2 mos	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	fair	fair	blue	nil
17	c/o London Mission Hankow, China.	N.Y.	England		yes	Mission	yes	yes	1927	Intransit	Home: 2 Broadoak Rd., Weston Super, England	no	3 yrs	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	grey	br.	nil
18	c/o London Mission Hankow, China.	N.Y.	England		yes	Mission	yes	yes	1929	Intransit	Home: 2 Broadoak Rd., Weston Super, England.	no	3 yrs	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	br	hazel	nil
19	c/o B.T.M.Djember, Java.	N.Y.	Holland		yes	J.C.J.Line & Self	yes	no			Home: Ericaweg, Soest, Holland	no	TEN DAYS 2 wks	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	fair	DBRO br.	nil
20	c/o Mrs. Kovalsky, "Fairview" Kobe, Japan	N.Y Hamburg	N.Y.	New York	yes	Self	yes	no			c/o Hamburg American Line New York City, N.Y.	no	TEN DAYS 2 mos	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	med.	br.	bs.	nil
21	Kyoto Hotel, Kyoto, Japan	One.	England		yes	Self	yes	no			Mrs. McIntyre, Bishop Auckland England,	no	ONE MONTH intr.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	grey	grey	nil
22	c/o Burma Fire Insurance Asso. Rangoon, Burma	N.Y.	England		yes	Self	yes	no			c/o Chartered Bank of India Australia & China, London. Eng.	no	THREE WEEKS 1 mo	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	br	br	nil
23	c/o Burma Fire Insurance Asso. Rangoon, Burma	N.Y.	England		yes	Husband	yes	no			c/o Chartered Bank of India Australia & China, London, Eng.	no	THREE WEEKS 1 mo	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	grey	grey	nil
24	Mother: Mr. R. Steiner, 22 Hautsville Guernsey Channel Is	Mont.	England		yes	Employer	yes	yes	1931	New York	Mr. F. H. Hinckley, 72 Lakeman Providence, R.I.	no	SIX WEEKS. 6 mo	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	med.	br	blue	nil
25																											
26																											
27											ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																
28																											
29																											
30											PURSER																

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line
Owners
Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

71 List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" . Passengers sailing from MANILA, P. I. , MAY 20th. , 1935

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
													PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. MAY 18th. 1935.							
1	NON-IMMIGRANT	RIVERS	ARTHUR TUDOR	52	M	M	Surgeon Royal Navy GOVT. OFFICIAL	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V. #280	Hong Kong	Apr 18/35	Sec.3-2.GRATIS	Hong Kong	Victoria
2	NON-IMMIGRANT	RIVERS	EDITH L.	45	F	M	Housewife WIFE OF GOVT. OFFICIAL	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Dryman	T.V. #280	Hong Kong	Apr 18/35	Sec.3-2 GRATIS	Hong Kong	Victoria
3	[illegible]	WORT	GEORGE	23	M	S	Army Officer GOVT. OFFICIAL	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Salisbury	T.V $141	Singapore	Apr 8/35	Sec 3-2 GRATIS	Straits Settlement	Singapore
													PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, MAY 17th, 1935.							
4	NON-IMMIGRANT	CAMPBELL	ROBERT RANKIN	26	M	S	Lecturer	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Glasgow	T.V. #21	Hong Kong	May 9/35	Sec.3-3.	Hong Kong	Victoria
5	NON-IMMIGRANT	DUNHILL	FRANCIS WILLIAM	27	M	S	Clerk	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Oldham	T.V. #159	Singapore	Apr 26/35	Sec.3-2	Straits Settlement	Singapore
6	NON-IMMIGRANT	FIDDES	DAVID	31	M	S	Draughtsman	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Caleshires	T.V. #171 Re-Entry #1013509	Singapore	May 11/35	Sec.3-2 R.P.No.1013509	Malaya	Kuala Lumpur APPLN.NO.1014368
7	NON-IMMIGRANT	KNUDSEN	ARVID OTTO	30	M	S	Dealer Antiques	yes	English	yes	Norwegian	Norwegian	Norway	Oslo	#1013509	New York	Jan 24/35	I.R.R.	China	Canton
8	NON-IMMIGRANT	MAC FARLANE	EDITH MARY	58	F	S	Supt. of Kompounds	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Aberdeen	T.V. #101	Bombay	Apr. 8/35	Sec.3-2	India	Bombay
9	[illegible]	MAC FARLANE	MARION STEWART	47	F	S	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Yarmouth Great	T.V. #104	Bombay	Apr. 6/35	Sec.3-2	India	Bombay
10	NON-IMMIGRANT	PILCHER	JOHN GILES	27	M	S	Gov't Off	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Richmond	T.V #243	Hong Kong	Apr. 8/35	Sec.3-2.GRATIS	Hong Kong	Victoria
													PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, MAY 20th, 1935							
11	NON-IMMIGRANT	BARNETT	HAROLD SAMSON	32	M	M	Architect	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V. #749	Shanghai	May 16/35	Sec.3-2	China	Shanghai
12	[illegible]	BARNETT	LILIAN PAMELA	37	F	M	Housewife	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Sc. Bank	T.V. #750	Shanghai	May 16/35	Sec.3-2	China	Shanghai
13		ISRAEL	EBERARD JAN	56n	M	M	Bank Agent	yes	Dutch English	yes	Holland	Dutch	Holland	Pangkalan	1 year [illegible]	Amoy	Apr 26/35		China	Amoy
14		ISRAEL	CLARA	54	F	M	Housewife	yes	Dutch English	yes	Holland	Dutch	Russia	Semarang	1 year [illegible]	Amoy	Apr 26/35		China	Amoy
15		ISRAEL	EBERHARD Jr.	9	M	S	Student	yes	English	yes	Holland	Dutch	Holland	The Hague	1 year [illegible]	Amoy	Apr 26/35		China	Amoy
16	LEFT SHIP AT VICTORIA.	ISRAEL	JOCELINE M.	4	F	S	Child	yes	English	yes	Holland	Dutch	China	Amoy	[illegible]	Amoy	Apr 26/35		China	Amoy
17	LEFT SHIP AT VICTORIA.	MacFARLANE	ALFRED JAMES	65	M	M	Missionary	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Loyalty Is South Seas	Lifou	Tr. #5	Hankow	Apr. 3/35		China	Hankow
18		MacFARLANE	DOROTHY MARGARET	65	F	M	Housewife	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Hastings	Tr. #5	Hankow	Apr. 3/35		China	Hankow
19	NON-IMMIGRANT	VAN ZIJILL de JONG	JOHN ARNOLD C.	28	M	S	Manager	yes	Dutch English	yes	Holland	Dutch	Holland	Nutphen	T.V. #74	Soerabaia	Apr.29/35	SEC. 3-2	Java	Djember
													PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN MAY 23rd. 1935.							
20	NON-IMMIGRANT	LUSMANN	WALTER	38	M	M	Merchant	yes	English	yes	Germany	German	Germany	Hasberg	T.V. #128	Batavia	Feb 27/35	SEC 3-2	Java	Semarang
													PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN MAY 24th. 1935.							
21	[illegible]	McINTYRE	THOMAS	37	M	S	Civil Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Bishop Auckland	T.V. #108	Bombay	Apr 15/35	Sec. 3-2	India	Jhelum
22	NON-IMMIGRANT	ROWLAND	EDMUND BRUCE	57	M	M	Insurance	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Burma	Okkan	T.V. #12	Rangoon	Feb. 5/35	Sec. 3-2	Burma	Rangoon
23	NON-IMMIGRANT	ROWLAND	EDITH GRACE	48	F	M	Housewife	yes	English	yes	Gt. Br.	English	India	Jamalpur	T.V. #12	Rangoon	Feb. 5/35	Sec. 3-2	Burma	Rangoon
24	[illegible]	STEINER	GERALD	24	M	S	Secretary	yes	German English	yes	Gt. Br.	English	England	Carlisle	T.V. #661	Shanghai	Apr 12/35	Sec. 3-2.	Germany	Channel Is.
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY :-
H.T.RowBottom.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C W Sanders M.D *, Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Japan" *sailing therewith* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Thirty *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] granted by McGill University of Montreal Que *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

C W Sanders
Surgeon

Sworn to before me this 4th *day of* June *, 19* 36

at Victoria B C

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

170

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN Sailing from MANILA, P. I. , MAY 15TH, , 1935; Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C. JUNE 4TH., 1935.

No. on List.	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T. H. MAY 30TH., 1935 -- CONTINUED.		
1	[illegible]	[illegible]	31.		F	S	April 17th., 1904. Yaraquia, Visc.		1017 Boren Ave., Seattle, Wash.
2	[illegible]	[illegible] BELL	29.		M	S	April 15th., 1906. Spokane, Wash.		Father - Mr. D. W. Tvoky 29 Sumner Ave., Spokane, Wash.
3	[illegible]	SAIDA GUTSCH	50.		F	W	November 3rd., 1885. Saugatuk, Mich.		Kimball Homestead, Madison, Ohio.
4	[illegible]	ADOLF GUTSCH	31.		F	S	May 11th., 1904. New York, N.Y.		Kimball Homestead, Madison, Ohio.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 - 6-m

Form 610
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

64

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN *Sailing from* MANILA, P. I., MAY 15TH., 1935; *Arriving at Port of* VICTORIA & VANCOUVER, B. C. JUNE 4TH., 1935.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Years	Months	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. MAY 30TH., 1935.			
✓ 1	ANDERSEN	MARGARET	39		F	M	November 4th., 1895.	Mallory, Minn.		Mother - Mrs. J. Nevills, R.F.D. No. 4, East Grand Forks, Minn.
✓ 2	ANDERSEN	WILLIAM	13		M	S	December 8th., 1921.	Honolulu, T.H.		Grandmother - Mrs. J. Nevills, R.F.D. No. 4, East Grand Forks, Minn.
3	ALEXANDER	ARTHUR CHAMBERS	75		M	W	August 22nd., 1860.	Honolulu, T.H.		Sister-in-law -- Mrs. H. L. Dalton, 4510 E. 2nd. Ave., Seattle, Wash.
4	ALEXANDER	HELEN MARR	34		F	M	October 7th., 1900.	Elkton, Mich.		Father - Dr. D. J. McColl, 917 Prospect Place, Port Huron, Mich.
5	ALEXANDER	DUNCAN JOHN	8		M	S	July 1st., 1926.	Pomeroy, T. H.		Grandfather - Dr. D. J. McColl, 917 Prospect Place, Port Huron, Mich.
✓ 6	BALDWIN	ARTHUR DOUGLAS	59		M	M	April 8th., 1876.	Paia, T. H.		1401 Midland Bldg., Cleveland, Ohio.
✓ 7	BALDWIN	REBA	58		F	M	June 20th., 1876.	Cleveland, Ohio.		1401 Midland Bldg., Cleveland, Ohio.
✓ 8	BALDWIN	HENRY	32		M	M	April 2nd., 1903.	Cleveland, Ohio.		490 Oak St., Wisconsin Rapids, Wisc.
✓ 9	BALDWIN	EMILY	30		F	M	March 26thl, 1905.	Wisconsin Rapids, Wisc.		490 Oak St., Wisconsin Rapids, Wisc.
10	CARTIER	EDWINA CORINNE	29		F	M	October 31st., 1905.	St. Paul, Minn.		Mother - Mrs. Cartier, 3696 Lily St., Oakland, Cal.
11	CLARK	MARGARET	40		F	W		By Marriage		c/o Handy Hap Lodge, Beachhaven, N.J.
✓ 12	BASSEL	BETTY WILLIAMS	34		F	M	November 11th., 1900.	San Francisco, Cal.		1505 Alencastre St., Honolulu, T. H.
✓ 13	DOERING	WILLARD	37		M	M	November 15th., 1897.	Mifflin, Wisc.		Father - Mr. H. F. Doering, Stratford, Wisc.
✓ 14	DOERING	ANNE	36		F	M	October 3rd., 1898.	Appleton, Wisc.		Father-in-law - Mr. H. F. Doering, Stratford, Wisc.
✓ 15	DWIGHT	MARY	40		F	S	August 12th., 1895.	Spokane, Wash.		Father - Mr. D. H. Dwight, 1905 W. Pacific, Spokane, Wash.
16	GIBBONS	LAWRENCE FORRESTER	40		M	M		Fourth Circuit Court, Hilo, T. H.	4/30/27.	2381 Yale Ave. N., Seattle, Wash.
17	HASSOLD	MAUDE	44		F	W	November 29th., 1890.	Lancaster, Pa.		116 Prospect St., E. Orange, N.J.
✓ 18	HART	HELEN HAZARD	50		F	M	November 3rd., 1884.	Newport, R. I.		Mother - Mrs. T. G. Brown, 5 Marin St., Newport, R. I.
✓ 19	KIRSTEIN	ELMA BLANCHE	38		F	M	June 6th., 1896.	Portland, Ore.		7926 - S.E. 21st. Ave., Portland, Ore.
✓ 20	MARSHALL	JENNIE DUMAS	69		F	W	September 4th., 1865.	Champlain, N.J.		Dauther - Miss F. L. Marshall, 315 - E. 68th. St., New York City, N.Y.
✓ 21	MARTIN	JAMES	45		M	S	February 18th., 1890.	Harrisburg, Pa.		250 W. 103rd. St., New York City, N.Y.
22	MORRILL	JOHN FRENCH	49		M	M	January 24th., 1886.	Chicago, Ill.		Medford, Oregon
23	MORRILL	ANITA FOOKE	31		F	M	May 23rd., 1904.	Honolulu, T. H.		Medford, Oregon
24	MORRILL	ROSELYN	11		F	S	January 30th., 1924	Honolulu, T. H.		Medford, Oregon
✓ 25	MUSSER	MARGENE KRAG	24		F	S	July 17th., 1910.	Columbus, Ohio.		c/o St. Francis Hotel, San Francisco, Cal.
✓ 26	MCCONVILLE	CONSTANCE	38		F	S	November 24th., 1896.	St. Paul, Minn.		470 Summit Ave., St. Paul, Minn.
27	NOTT	FREDERICK DICKSON	42		M	M	May 11th., 1893.	New York City, N.Y.		c/o Alexander & Baldwin, 24 Marin St., Seattle, Wash.
28	PETERS	EMIL	58		M	M	December 15thl, 1877.	San Francisco, Cal.		c/o Davenport Hotel, Spokane, Wash.
29	PETERS	MARIANA	60		F	M	March 19th., 1877.	Honolulu, T. H.		c/o Davenport Hotel, Spokane, Wash.
30	SEAR	[illegible] MCFARLANE	55		M	M		U.S. District Court, Honolulu, T. H.	1933.	c/o Mr. J. Miller, Chamber of Commerce, Oxnard, Cal.

EXAMINED BY:- A.M. ILLMAN

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN *Sailing from* MANILA, P. I. , MAY 12TH. , 1926, *Arriving at Port of* , 192

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Years	Months	SEX: M or F	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I., MAY 12TH., 1926.		
✓ 1	AUERBACH	ELIZABETH	67		F	W	September 25th., 1865. Germantown, Pa.		6351 Lancaster Ave., Philadelphia, Pa.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, MAY 17TH., 1926.		
✓ 2	STANTON	ELSA BURGESS	47		F	M	By Passenger		c/o Mr. R.A. Todd, 1 Federal St., Boston, Mass.
							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, MAY 20TH., 1926.		
✓ 3	CARPENTER	JOHN ALDEN	59		M	M	February 28th., 1876. Park Ridge, Ill.		1080 Lake Shore Drive, Chicago, Ill.
✓ 4	CARPENTER	ELSIE	49		F	M	July 9th., 1886. Chicago, Ill.		1080 Lake Shore Drive, Chicago, Ill.
5	BILLINGHAM	LOUISE GAYLORD	49		F	M	November 2nd., 1885. Chicago, Ill.		Fountain Valley School, Colorado Springs, Colo.
✓ 6	HOBART	ALICE MOURSE	65		F	M	June 20th., 1860. Lockport, N.Y.		3031 Edgewick St., Washington, D. C.
							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, MAY 24TH., 1926.		
✓ 7	BYRNES	EDWARD	54		M	M	March 11th., 1861. Waterbury, Conn.		Methuen, Mass.
✓ 8	BYRNES	MARY BOWLAND	53		F	M	January 17th., 1863. Philadelphia, Pa.		Methuen, Mass.
✓ 9	CUMMING	LUCY CUSHER	58		F	M	May 26th., 1906. New York City, N.Y.		Lake Ave., Oyster Bay, N.Y.
10	COPPER	MARY KATHERINE	34		F	M	July 31st., 1892. Colville, Wash.		Colville, Wash.
✓ 11	CUSHER	RITA	58		F	W	January 11th., 1877. Boston, Mass.		Lake Ave., Oyster Bay, N.Y.
12							Disembarked Honolulu,T.H. ✦ 5/20/26.		
✓ 13	MACKIE	MARION MCKINLEY	45		F	M	August 1st., 1881. Pittsburgh, Pa.		Woodsles House, Princeton, N.J.
14	MCNAIR	HARLEY FRANSWORTH	45		M	S	July 22nd., 1881. Greenfield,		c/o University of Chicago, Chicago, Ill.
✓ 15	MCNEELY	GEORGE HUNNEL	66		M	M	October 15th., 1860. Philadelphia, Pa.		Bryn Mawr, Pa.
✓ 16	NELSON	OLIVE EVANS	45		M	M	March 14th., 1890. Rock Island,		Orange, Conn.
✓ 17	ROWLEY	GEORGE	45		M	M	June 19th., 1880. Snow Hill, Md.		98 Bayard Lane, Princeton, N.J.
✓ 18	ROWLEY	ETHEL PACKARD	60		F	M	February 8th., 1875. Brooklyn, N.Y.		98 Bayard Lane, Princeton, N.J.
✓ 19	STILLMAN	RALPH SEYMOUR	38		M	S	June 4th., 1906. Troy, N.Y.		38 Grove Hill Ave., Newtonville, Mass.
20	STRUBLE	EDMUND	69		M	M	January 31st., 1870. Dayton, Ohio.		935 Avondale St., Cincinnati, Ohio.
21	STRUBLE	MARY STANLEY	66		F	M	November 17th., 1860. Cincinnati, Ohio		935 Avondale St., Cincinnati, Ohio.
✓ 22	WILSON	CAROLYN	44		F	S	July 28th., 1890. Beverley, Mass.		900 N. Michigan, Chicago, Ill.
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

EXAMINED BY:-
A.M. ILLMAN

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out [illegible] papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notations may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer) ....., of the ..... , from ..... , do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... L. S. Dingle.
..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at .....

..... Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, farmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money each, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of each arrival.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, If exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the bushn of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 3 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and part of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C. , JUNE 4TH. , *19* 35.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intransit passengers not to be landed in the United States)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note at foot of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement (expressed or implied) to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A. its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure			Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches				
1	c/o T.H. Davies & Co. Ltd., Honolulu, T. H.																									
2			Lisa, Eng.	yes	Self	yes	yes	1936	Honolulu,T.H.	Hawkley Hurst, Liss,Hampshire	no	wife	2 yrs-res	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9½	fair	brn.	grey	Nil
3	c/o Halekulani Hotel,Honolulu,	N.Y.	Sherborne, England.	yes	Father	yes	yes	1935	Honolulu,T.H.	c/o Thomas Cook & Sons, Broadway, N. Y.	no	Hols.	2 Conclusions of visit to 7-23-35	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brn.	blue	Nil
4	c/o Ocean View Court, Honolulu		London England	yes	Self	yes	yes	1935	Honolulu,T.H.	Friend - Miss E. J. Frazier, Juniper Lodge,Kennebunk Port,Maine	no	6 mos.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	fair	grey	grey	Nil
5	Volcano House, Hilo, T.H.		Belfast, Ireland.	yes	Self	yes	yes	1935	Honolulu, T.H.	Brother-in-law - Mr. A.E. Mercer, Bank Bldgs.,Royal Ave.,Belfast	no	wife	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	grey	brn.	Nil
6	Volcano House, Hilo, T.H.		Belfast, Ireland.	yes	Self	yes	yes	1935	Honolulu, T.H.	Brother - Mr. A. E. Mercer, Bank Bldg.,Royal Ave.,Belfast	no	wife	2 mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	grey	blue	Nil
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19										ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,																
20																										
21																										
22																										
23										PURSER.																
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 675

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN . Passengers sailing from MANILA, P. I. , MAY 19TH., , 1935.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only.)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
								PASSENGERS BOARDED AT HONOLULU, T. H., MAY 20TH., 1935.												
1		L.R.R. ✓ DAVIES	THEOPHILUS CLIVE	65	M	M	Sugar Factor	yes	English	yes	Ot. Br.	Welsh	T. Hawaii	Honolulu	T.V. 2048 London 12/17/34			1 RR	England	Hamblee-Dorset
2		✓ HALL	ELIZABETH MARGARET	23	F	S	Nil	yes	English	yes	Ot. Br.	English	England	Bournemouth	T.V. 35	Cairo	2/26/35	3 2	England	Sherborne
3		POLLEXFEN	HENRIKA FORBES	64	F	S	Nil	yes	English	yes	Ot. Br.	English	U.S.A.	Charlottesville	T.V. 2068	London	12/7/34		England	London
4		FORBES	ROBERT ALEXANDER	67	M	M	Nil	yes	English	yes	Ot. Br.	English	Ireland	Newry	T.V. 106	Auckland	4/2/35		Ireland	Belfast
5		FORBES ✓	LILY	55	F	M	Wife.	yes	English	yes	Ot. Br.	English	Ireland	Dundalk	T.V. 106	Auckland	4/2/35	3 2	Ireland	Belfast
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Examined
JOHN 3 13 [illegible]
A. MONTFORT
IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ..... , ... , *do*
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

E. W. Sanders

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at .....

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit is to be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel the affidavit is to be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *,* _____ *, of the* _____ *, from* _____ *, do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

L. D. Douglas

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

at _____

_____

Immigration Officer.

14—130

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Occupations of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and addresses of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*If alien was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes				Whether alien intends to return to country whence he came after carrying out purpose for which he came to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
							Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure																	
1	43 Tandjonglaan, Batavia, Java.		The Hague, Holland.	yes	Self	yes	no																			
2	43 Tandjonglaan, Batavia, Java.		The Hague, Holland.	yes	Husband	yes	no																			
3	c/o Office of Conservation of Forests, Calcutta, India.		London, Eng.	yes	Employer	yes	no																			
4	c/o British Embassy, Tokyo, Japan.		London, Eng.	yes	Self	yes	yes	1930	Intransit																	
5	c/o British Embassy, Tokyo, Japan.		London, Eng.	yes	Self	yes	no																			
6	c/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan		London, Eng.	yes	Self	yes	no																			
7	c/o New Grand Hotel, Yokohama		London, Eng.	yes	Self	yes	no																			
8	c/o British Embassy, Tokyo,		London, Eng.	yes	Employer	yes	no																			
9	c/o British Embassy, Tokyo		London, Eng.	yes	Self	yes	yes	1914	New York																	
10	c/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan N.Y.		London, Eng.	yes	Self	yes	yes	1932	New York																	
11	c/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan N.Y.		London, Eng.	yes	Husband	yes	yes	1932	New York																	
12	Friend - Mr. M.A. Treseder, Highgate Hill, Brisbane, Aust.		London, Eng.	yes	Self	yes	no																			
13	c/o P. & O. Bank, Shanghai, China		London, Eng.	yes	Self	yes	yes	Indianapolis,																		
14	c/o Government Railways, Samarabad, India.		London, Eng.	yes	Self	yes	no																			
15	c/o Government Railways, Samarabad, India.		London, Eng.	yes	Husband	yes	no																			
16	c/o Reitem Senryo, Tokyo, Japan N.Y.		Hamburg, Ger.	yes	Firm	yes	no																			
17	c/o New Grand Hotel, Yokohama,		Paris, France	yes	Husband	yes	yes	1934	Intransit																	
18	Mother - Mrs. A. E. Perkins, 20 Forsbery Ave., Caulfield, Aust.		London, Eng.	yes	Self	yes	yes	1934	San Francisco																	
19	Mother-in-law - Mrs. A.E.Perkins, 20 Forsbery Ave., Caulfield, Aust.		London, Eng.	yes	Husband	yes	yes	1934	San Francisco																	
20	c/o British Embassy, Tokyo		London, Eng.	yes	Self	yes	yes	1929	New York																	
21	c/o K. Okura, 22 Ippommatsu, Tokyo, Japan. N.Y.		London, Eng.	yes	Self	yes	yes	1934	Intransit																	
22	c/o British Embassy, Tokyo,		London, Eng.	yes	Self	yes	yes	1905	New York																	
23	c/o New Grand Hotel, Yokohama		London, Eng.	yes	Self	yes	no																			
24	c/o T. Cook & Sons, Yokohama,		Chichester, Eng.	yes	Self	yes	no																			
25	c/o Mr. A. K. Carroll, 254 Yamashita-cho, Yokohama, Japan. N.Y.		Derby, Eng.	yes	Firm	yes	yes	1929	Intransit																	
26	Brother - Dr. Lao, General Civil Hospital, Pegu, Burma		London, Eng.	yes	Self	yes	no																			
27	Brother-in-law - Dr. Lao, General Civil Hospital, Pegu, Burma		London, Eng.	yes	Husband	yes	no																			
28																										
29																										
30																										

Holland American Line N.Y.C

1 — Stadhouderesplein 111, The Hague, Holland. — 2 — Ex N.Y. 8-13-35 Statendam — no mos. no no no no no no no good no 5 10 dark blk. brn. Nil

2 — Stadhouderesplein 111, The Hague, Holland. — 2 — Ex N.Y. 8-13-35 Statendam — no mos. no no no no no no no good no 5 10 dark blk. brn. Nil

3 — c/o Office of Conservation of Forests, Calcutta, India. — 1 — Ex N.Y. to Los Angeles, Cal. 6 weeks — no mos. no no no no no no no good no 6 - fair brn. brn. Nil

4 — c/o British Embassy, Tokyo, Japan. — Brother - Sl Lemercials Rd., Portis Green, London, Eng. — 1 — no mos. no no no no no no no good no 6 - fair brn. brn. Nil

5 — c/o British Embassy, Tokyo, Japan. — Wife - Lady David, Friar Park, Henley-on-Thames, England. — 1 — no mos. no no no no no no no good no 5 5½ dark brn. brn. Nil

6 — c/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan — Wife - Mrs. Rumerfopoulos, 7 Chelsea Embankment, London — 1 — no mo. no no no no no no no good no 5 7 fair grey brn. Nil

7 — c/o New Grand Hotel, Yokohama — Mother - Mrs. Ezekiel, 14 Maidenfield Gds., London — 5 — no wks. no no no no no no no good no 5 4 dark brn. brn. Nil

8 — c/o British Embassy, Tokyo, — 108 Priory Rd., London, Eng. — 2 — Ex Quebec - 6 29 35 Empress of Britain — no wks. no no no no no no no good no 5 6 fair grey brn. Nil

9 — c/o British Embassy, Tokyo — Mother - Mrs. Hinton, 7 Cumberland St., London, Eng. — 1 — no mo. no no no no no no no good no 6 - fair fair grey Nil

Hong Kong Shanghai Bank N.Y.C

10 — c/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan N.Y. — Wife - Mrs. R. L. Hobson, 8 Rosalyn Rd., Watford, Eng. — 1 — no mo. no no no no no no no good no 6 2 fair grey blue Nil

11 — c/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan N.Y. — c/o Thomas Cook & Sons, San Francisco, Cal. — 6 — no wks. no no no no no no no good no 5 7 rdy. brn. blue Nil

12 — Friend - Mr. M.A. Treseder, Highgate Hill, Brisbane, Aust. — c/o Thomas Cook & Sons, San Francisco, Cal. — 6 — no wks. no no no no no no no good no 5 5 rdy. brn. blue Nil

13 — c/o P. & O. Bank, Shanghai, China — c/o Bank of Australia, Threadneedle St., London. — 1 — no mo. no no no no no no no good no 5 10 fair brn. blue Nil

14 — c/o Government Railways, Samarabad, India. — c/o Royal Automobile Club, Pall Mall, London, England. — 2 — no wks. no no no no no no no good no 5 10 fair abra. brn. Nil

15 — c/o Government Railways, Samarabad, India. — c/o Lloyd Bank, 6 Pall Mall, London, England — 1 — no mo. no no no no no no no good no 5 8 fair fair blue Nil

16 — c/o Reitem Senryo, Tokyo, Japan N.Y. — c/o Lloyds Bank, 6 Pall Mall, London, England. — 1 — no mo. no no no no no no no good no 5 8½ fair fair blue Nil

17 — c/o New Grand Hotel, Yokohama, — c/o GeneralDyestuff Corp., 230- 5th. Ave., New York — 2 — no wks. no no no no no no no good no 5 7 fair brn. brn. Nil

18 — Mother - Mrs. A. E. Perkins, 20 Forsbery Ave., Caulfield, Aust. — Woolhampton Court, Woolhampton, England. — 1 — Ex N.Y. 6 29 35 Empress of Britain — no mo. no no no no no no no good no 5 6 fair brn. grey Nil

19 — Mother-in-law - Mrs. A.E.Perkins, 20 Forsbery Ave., Caulfield, Aust. — c/o National Bank of Australasia, London, Eng. — 1 — Ex Montreal 6 21 35 Duchess of Atholl. — no mo. no no no no no no no good no 5 10 fair brn. grey Nil

20 — c/o British Embassy, Tokyo — c/o National Bank of Australasia, London, Eng. — 1 — Ex Montreal 6 21 35 Duchess of Atholl. — no mo. no no no no no no no good no 5 8 fair brn. brn. Nil

21 — c/o K. Okura, 22 Ippommatsu, Tokyo, Japan. N.Y. — c/o British Museum, London, England. — 3 Government offical — no wks. no no no no no no no good no 6 3 fair grey brn. Nil

22 — c/o British Embassy, Tokyo, — 8 Bovie Mansions, London, England — 10 days — Ex N.Y. 6-15-35 Majestic — no Intr. no no no no no no no good no 5 6 fair brn. brn. Nil

23 — c/o New Grand Hotel, Yokohama — Husband - Sir Samuel Scott, 78 Mount St., London, Eng. — 10 days — Ex N.Y. 6 7 35 Empress — no Intr. no no no no no no no good no 5 6 fair brn. grey Nil

24 — c/o T. Cook & Sons, Yokohama, — Malborough Court, 109 Lancaster Gds., London — 360 — Ex N.Y. 6 21 35 Empress of Britain — no days no no no no no no no good no 5 5 fair grey blue Nil

25 — c/o Mr. A. K. Carroll, 254 Yamashita-cho, Yokohama, Japan. N.Y. — Father - Mr. Thornton, Ashley House, Chichester, Eng. — 1 — no mo. no no no no no no no good no 5 2 fair brn. blue Nil

26 — Brother - Dr. Lao, General Civil Hospital, Pegu, Burma — Friend - Mr. Scott, 68 Empress Rd., Derby, Eng. — 10 — Ex N.Y. 6 15 35 Georgic — no days no no no no no no no good no 5 8½ fair fair blue Nil

27 — Brother-in-law - Dr. Lao, General Civil Hospital, Pegu, Burma — c/o Thomas Cook & Sons Ltd., Berkeley St., London, Eng. — 2 — no wks. no no no no no no no good no 5 1 dark brn. brn. Nil

28 — c/o Thomas Cook & Sons Ltd., Berkeley St., London, Eng. — 2 — no wks. no no no no no no no good no 5 - dark brn. brn. Nil

29

30

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

FURNER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

6493

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN . *Passengers sailing from* MANILA, P. I. , MAY 15TH. , 1936.

11—430

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Inspectional line for use of Government officials only)	Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District

PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, MAY 24TH., 1936 — CONTINUED.

1		BROUWER	✓	HUGHNIUS GEORGE	49	M	M	Retired	yes	English Dutch	yes	Holland	Dutch	Java	Sourabaya	T.V. 129	Batavia	3/1/36	3-2	Java	Batavia
2		BROUWER	✓	CATHERINA	48	F	M	Wife.	yes	English Dutch	yes	Holland	Dutch	Java	Sourabaya	T.V. 134	Batavia	3/1/36	3-2	Java	Batavia
3		CURTIS	✓	SYDNEY JOSEPH	40	M	S	Forest Service	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V. 99	Calcutta	4/9/36	3-2	India	Calcutta
4		DAVID		PERCIVAL VICTOR	42	M	M	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	English	India	Bombay	T.V. 661	Shanghai	4/17/36		England	London
5		DEMOSTOPOULOS	✓	GEORGE	72	M	M	Retired	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Liverpool	T.V. 657	Shanghai	4/11/36	3-2	England	London
6		DENECKE		MAUD MOZELLE	31	F	S	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	Jewish	England	Brighton	T.V. 2979	London	10/24/34		England	London
7		FERMAN	✓	KATE JAMES	48	F	M	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V. 3848	London	12/17/34	3-2	England	London
8		HINTON	✓	ERNEST SYDNEY	38	M	S	Valet	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Leadenham	T.V. 682	Shanghai	4/17/36	3-2	England	London
9		HOBSON	✓	ROBERT LOCKHART	62	M	M	Museum Official	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Lisburn	T.V. 658	Shanghai	4/11/36	3-2	England	London
10		IRVIN	✓	WILLIAM DION	64	M	M	Director	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Everton	T.V. 51	Capetown	1/3/36	3-2	S.Africa	Capetown
11		IRVIN	✓	WINIFRED MAY	50	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Lancaster	T.V. 51	Capetown	1/3/36	3-2	S.Africa	Capetown
12		JOHNSTON	✓	ROBERT ALFRED	44	M	S	Merchant	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Australia	Sydney	T.V. 94	Brisbane	4/11/36	3-2	Australia	Brisbane
13		MAGAN		WILLIAM MORGAN	54	M	S	Accountant	yes	English	yes	Gt. Br.	Irish	Ireland	Bushmills	T.V. 184	Yokohama	5/7/36		England	London
14		MAYLIN	✓	PERCY HAMILTON	51	M	M	Manager	yes	English	yes	Gt. Br.	English	India	Calcutta	T.V. 114	Bombay	4/12/36	3-2 (BRITISH GOVT OFFICIAL)	India	Somerabad
15		MAYLIN	✓	ELEANOR	49	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Lee	T.V. 115	Bombay	4/12/36	3-2 (BRITISH GOVT OFFICIAL)	India	Somerabad
16		MAY	✓	RICHARD	49	M	S	Chemist	yes	German English	yes	Germany	German	Germany	Gerolsheim	T.V. 824	Tokyo	5/20/36	3-2	Germany	Leipzig
17		PALMER	✓	ONUONE FLORENCE	47	F	M	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Australia	Melbourne	T.V. 833	Paris	8/17/34	3-2	France	Paris
18		PERKINS	✓	HERMAN MASSAU	47	M	M	Importer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Australia	Melbourne	T.V. 456	Melbourne	4/3/36	3-2	Australia	Melbourne
19		PERKINS	✓	MILLICENT FLORENCE	46	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Australia	Melbourne	T.V. 456	Melbourne	4/3/36	3-2	Australia	Melbourne
20		RAPHAEL	✓	OSCAR CHARLES	61	M	S	Government Official	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V.	794	Tokyo	5/4/36	3-1	England	London
21		ROSENFELD	✓	ERNEST	52	M	S	Merchant	yes	English	yes	Gt. Br.	Jewish	England	London	T.V.	81	Yokohama	5/22/36	3-3	England	London
22		SCOTT	✓	SOPHIE	61	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V.	637	London	5/6/36	3-2	England	London
23		SHARP	✓	ELISE	58	F	W	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Sevenoaks	T.V.	3825	London	12/14/34	3	England	London
24		THOMPSON		CONSTANCE MARY	23	F	S	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V.	98	Bombay	3/19/36		England	Chichester
25		TODD	✓	JAMES EDWARD	32	M	S	Manager	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Newcastle-on-Tyne	Tr.	69	Yokohama	5/6/36	3-3	Japan	Yokohama
26		WAN		LAO PUIN	47	M	M	Forest Officer	yes	English Burmese	yes	Gt. Br.	Burmese	Burma	Moulmein	T.V.	38	Rangoon	4/10/36		Burma	Thaton
27		WAN		MA MYA TIN	29	F	M	Wife.	yes	English Burmese	yes	Gt. Br.	Burmese	Burma	Moulmeingyun	T.V.	38	Rangoon	4/10/36		Burma	Thaton
28																				
29																				
30																				

EXAMINED
R MONT FORT
JOHN B. BECK
IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

_____ E. A. Sanders

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

(Signature and official designation of officer administering oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein shall be noted hereon before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. O. Douglas

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, or locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who cultivates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens and their baggage.

Columns 8 (*Able to read or write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, state what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of Italy should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Special visa or document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Non-quota Immigration Visa, Presidents Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a), etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Contemplates staying, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of said permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is not the one that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall give the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1890, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List V

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., , *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)														Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States (Whether alien intends to remain in U. S. temporarily or permanently; if temporarily, how long; if permanently, whether he intends to become a citizen; if citizen of the United States, whether alien intends to become a citizen; if citizen of the United States)	Length of time alien intends to remain in U. S.	Whether alien intends to become a citizen; if citizen of the United States	If an alien or inhabitant, an application has been made for visa and examination of the alien, or supported by charity, or has a ticket	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any order, circular, prospectus, or representation of any kind	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	c/o Hongkong Govt., Hongkong.	N.Y.	London, Eng.	yes	Self	yes no				c/o Colonial Office, London, Eng.	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11½	fair	grey	grey	Nil
2	c/o Benjamin & Potts, Hongkong.	N.Y.	London, Eng.	yes	Self	yes yes 1933			Intransit	c/o Canadian Pacific Rly. Co., New York.	1 wk.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	grey	grey	Nil
3	c/o Percy Smith, Seth & Fleming Hongkong.		London, Eng.	yes	Husband	yes no				c/o Canadian Pacific Rly. Co., New York.	1 mo.	Intr.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn.	brn.	Nil
4	c/o Percy Smith, Seth & Fleming, Hongkong.		London, Eng.	yes	Father	no				c/o Canadian Pacific Rly. Co., New York.	1 mo.	Intr.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brn.	hal.	Nil
5	c/o Anderson & Meyer, Shanghai	N.Y.	Copenhagen, Denmark	yes	Self	yes yes 1904			New York	c/o Anderson Meyer, 570 Lexington Ave., New York	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	fair	blue	Nil
6	c/o Anderson & Meyer, Shanghai	N.Y.	Copenhagen, Denmark	yes	Self	yes yes 1920			New York	c/o Anderson Meyer, 570 Lexington Ave., New York	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	fair	grey	Nil
7	Friend - Major Campbell, 1st. 8th. Punjav Regt., Hongkong		Channel Islands	yes	Self	yes no				Father - Sir Wm. Austin, St. Marys, Jersey, C. I.	6 weeks mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	Nil
8	[redacted]			yes	[redacted]	yes																				
9	[redacted]				Husband's																					
10	[redacted]			yes	Father's	yes																				
11	c/o Java-China-Japan Line, Shanghai, China.		Amsterdam, Holland.	yes	Employer	yes yes 1929			Intransit	c/o Java-China-Japan Line, Amsterdam, Holland.	3 wks.	Ex	Quebec	6-20-35	Empress of Australia											
12	c/o Java-China-Japan Line, Shanghai, China.		Amsterdam, Holland.	yes	Husband's Employer	yes yes 1929			Intransit	c/o Java-China-Japan Line, Amsterdam, Holland.	3 wks.	Ex	Quebec	6-20-35	Empress of Australia											
13	c/o Java-China-Japan Line, Shanghai, China.		Amsterdam, Holland.	yes	Father's Employer	yes yes 1929			Intransit	c/o Java-China-Japan Line, Amsterdam, Holland.	3 wks.	Ex	Quebec	6-20-35	Empress of Australia											
14	178 Seoshew Rd., Shanghai		London, Eng.	yes	Self	yes [illegible]				c/o British American Tobacco Co., 200 - 5th. Ave., New York.	3 wks.	Ex	Montreal	6-21-35	Duchess of York											
15	c/o Tea Estates India, Ltd., Coonbalcore, India.		Greenock, Scotland.	yes	Self	yes no				27 Union St., Greenock, Scot.	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10½	fair	fair	brn.	Nil
16	c/o Shanghai Municipal Council, Shanghai, China.		London, Eng.	yes	Self	yes yes 1931			Intransit	c/o John Peek & Co., 68 Fenchurch St., London, Eng.	1 wk.	Ex	Montreal	6-14-35	Duchess of Richmond											
17	c/o Carlowitz & Co., Shanghai, China.		Budapest, Hungary.	yes	Self	yes no				Brother - Mr. E. Juhasz, Budapest, Hungary.	4 days Intr.	Ex	N. Y.	6 13 35	Majestic											
18	c/o Anderson & Meyer, Shanghai		Copenhagen, Denmark	yes	Self	yes yes 1920			New York	c/o Anderson Meyer, 570 Lexington Ave., New York	2 wks.	no	Ex	N. Y.	6 19 35	Bevrangaria											
19	c/o Anderson & Meyer, Shanghai		Copenhagen, Denmark	yes	Self	yes yes 1920			New York	c/o Anderson Meyer, 570 Lexington Ave., New York	2 wks.	no	Ex	N. Y.	6-19 35	Bevrangaria											
20	c/o Norwegian Consul, Shanghai		Bergen, Norway.	yes	Self	yes yes 1932			Intransit	c/o William Mohr, Bergen, Norway.	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brn.	blue	Nil
21	c/o Norwegian Consul, Shanghai		Bergen Norway,	yes	Husband	yes yes 1932			Intransit	c/o William Mohr, Bergen, Norway.	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brn.	blue	Nil
22	c/o Mrs. Morsher, Brookside Apts., Shanghai		London, Eng.	yes	Self	yes yes 1930			Los Angeles	c/o British American Tobacco Co., 7 Millbank, London, England.	10 Days wk.	Ex	Montreal	6-21 35	Duchess of York											
23	c/o Mrs. Morsher, Brookside Apts., Shanghai		London, Eng.	yes	Husband	yes yes 1930			Los Angeles	c/o British American Tobacco Co., 7 Millband, London, England.	10 days wks.	Ex	Montreal	6 21 35	Duchess of York											
24	c/o Tor Hotel, Kobe, Japan.	N.Y.	Newyork	yes	Self	yes no				c/o Pennsylvania Motel, New York City, N.Y.	1 mo.	Ex	San Francisco	6-25 35	Monterey											
25	c/o Brunner, Mond & Co., Kobe, Japan.	N.Y.	Newyork	yes	Self	yes yes 1930			Intransit	c/o Imperial Chemical Industries, New York City, N.Y.	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	fair	blue	Nil
26	c/o Brunner, Mond & Co., Kobe, Japan.	N.Y.	Newyork	yes	Husband	yes yes 1930			Intransit	c/o Imperial Chemical Industries, New York City, N.Y.	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	blue	Nil
27	c/o New Grand Hotel, Yokohama		PINNER, Eng.	yes	Self	yes yes 1931			Newyork	Eastcote Place, Pinner, Eng.	4 days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	grey	grey	Nil
28	c/o New Grand Hotel, Yokohama		Pinner, Eng.	yes	Mother	yes no				Eastcote Place, Pinner, Eng.	4 days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	grey	Nil
29	c/o Hongkong & Shanghai Banking Corpn., Shanghai, China		London, Eng.	yes	Self	yes yes 1931			Newyork	9 & 8 Sanctuary, London.	2 mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	fair	brn.	brn.	Nil
30	c/o H. Arbans & Co., Tokyo, Japan	N.Y.	Heidelberg, Germany	yes	Firm	yes no				c/o Dr. Carl Bosch, Heidelberg, Germany.	10 days Intr.	Ex	N. Y.	6 15-35	Bremen											

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

6557

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN . Passengers sailing from MANILA, P. I. , MAY 15TH. , 1936.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Immigrants for admission) (Non-immigrants for temporary stay) (Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
													PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, MAY 17TH., 1936 — CONTINUED —							
1		PEEL	VIOLET MARY	44	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	New Zealand	Nelson	T.V. 236	Hongkong	4/3/36		H. K.	Hongkong
2		POTTS	GEORGE HUTTON	71	M	S	Broker	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Yorkshire	Tr. 90	Hongkong	5/5/36		H. K.	Hongkong
3	IMMIGRANT	SETH ✓	PILAR	43	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	P. I.	Manila	T.V. 286	Hongkong	5/15/36	3-2	H. K.	Hongkong
4	NON-IMMIGR	SETH ✓	KATHERINE PILAR	20	F	S	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	English	H. K.	Hongkong	T.V. 289	Hongkong	5/15/36	3 2	H. K.	Hongkong
5	NON-IMMIGRANT	AHLEFELDT-LAURVIG ✓	KAI BENEDICT	52	M	M	Nil	yes	English Danish	yes	Denmark	Danish	Denmark	Copenhagen	T.V. 735	Shanghai	5/14/36	3-2	Denmark	Nordenbragaard
6	NON-IMMIGRANT	AHLEFELDT-LAURVIG ✓	THEA OTTILIE	27	F	M	Nil	yes	English Danish	yes	Denmark	Danish	China	Shanghai	T.V. 734	Shanghai	5/14/36	3-2	Denmark	Nordenbragaard
7	NON-IMMIGRANT	AUSTIN ✓	JOHN BYRON	37	M	S	Army Officer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Pontefroot	Govt. Offc. 735	Shanghai	5/17/36	EXEMPTS GOVT OFFICIAL 3-2	H. K.	Hongkong
8	[redacted]																			
9	[redacted]																			
10	[redacted]																			
11	NON-IMMIGRANT	GEUS ✓	WILLIAM	45	M	M	Shipping	yes	Dutch English	yes	Holland	Dutch	Holland	den Helder	T.V. 167	Batavia	5/6/36	3 2	D.E.I.	Batavia
12	NON-IMMIGR	GEUS ✓	GERRITDINA VENDRIKA	36	F	M	Wife.	yes	Dutch	yes	Holland	Dutch	Holland	Doeliushem	T.V. 168	Batavia	5/6/36	3 2	D.E.I.	Batavia
13	NON-IMMIGRANT	GEUS ✓	LOUIS	15	M	S	Student	yes	Dutch	yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	T.V. 168	Batavia	5/6/36	3-2	D.E.I.	Batavia
14	NON-IMMIGRANT	HICKS ✓	EDITH MARY	51	F	M	Clerk	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Croydon	T.V. 722	Shanghai	5/7/36	3 2	China	Shanghai
15	NON-IMMIGRANT	HUGHES	FREDERICK JOHN	34	M	S	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Greenock	T.V. 9	Madras	4/9/36		India	Coombalore
16	NON-IMMIGRANT	JONES ✓	JOHN ROBERT	47	M	S	Secretary	yes	English	yes	Gt. Br.	Welsh	Wales	Llanwehllyn	T.V. 730	Shanghai	5/14/36	3 2	China	Shanghai
17	NON-IMMIGRANT	JURASZ ✓	STEFAN	40	M	M	Merchant	yes	Hungarian English	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	Pr. 165	Shanghai	5/14/36	EXEMPTS-GOVT OFFICIAL 3-2	Hungary	Budapest
18	NON-IMMIGRANT	MEYER ✓	ROSE-MARIE	21	F	S	Nil	yes	Danish English	yes	Denmark	Danish	China	Shanghai	T.V. 735	Shanghai	5/14/36	3-2	China	Shanghai
19	NON-IMMIGRANT	MEYER ✓	ANETTE	18	F	S	Nil	yes	Danish English	yes	Denmark	Danish	China	Shanghai	T.V. 740	Shanghai	5/15/36	3-2	China	Shanghai
20	NON-IMMIGRANT	MOHR	ANTON	45	M	M	Doctor of Philosophy	yes	Norwegian English	yes	Norway	Norwegian	Norway	Bergen	T.V. 103	Oslo	10/16/34		Norway	Bergen
21	NON-IMMIGRANT	MOHR	INGEN	34	F	M	Wife.	yes	Norwegian English	yes	Norway	Norwegian	Sweden	Lundreal	T.V. 103	Oslo	10/16/34		Norway	Bergen
22	NON-IMMIGRANT	STRIKE ✓	HERBERT WESMOUTH	59	M	M	Mercantile Assistant	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V. 731	Shanghai	5/13/36	3-2	China	Shanghai
23	NON-IMMIGRANT	STRIKE ✓	FLORENCE	56	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V. 751	Shanghai	5/13/36	3-2	China	Shanghai
													PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, MAY 23rd., 1936 —							
24	NON-IMMIGRANT	BROWNE ✓	HERBERT THOMAS	35	M	M	Buyer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Plymouth	T.V. 620	Sydney	3/15/36	3-2	Australia	Sydney
25	NON-IMMIGRANT	IRWIN	HAROLD YORK	55	M	M	Merchant	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Japan	Yokohama	T.V. 279	Kobe	6/28/34		Japan	Kobe
26	NON-IMMIGRANT	IRWIN	OLIVE SARAH	56	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	Irish	Ireland	Dublin	T.V. 281	Kobe	6/29/34		Japan	Kobe
													PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, MAY 24TH., 1936.							
27	NON-IMMIGRANT	ARDINGTON	HERBERT ETHEL	60	F	M	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Plymouth	T.V. 4130	London	1/4/36		England	Pinner
28	NON-IMMIGRANT	ARDINGTON	KEITH MALCOLM	23	M	S	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Pinner	T.V. 4130	London	1/4/36		England	Pinner
29	NON-IMMIGRANT	ARDINGTON	FLORENCE	60	F	M	Writer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	China	Shanghai	T.V. 663	Shanghai	4/13/36		China	Shanghai
30	NON-IMMIGRANT	BOSCH ✓	HERMANN	37	M	S	Merchant	yes	English German	yes	Germany	German	Germany	Cologne	T.V. 887	Tokyo	5/20/36	3 2	Japan	Tokyo

EXAMINED
R MONTFORT
JOHN B BECK
Immigrant Inspectors

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of certificate shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest sheet opposite their names.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of certificate shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. O. Douglas

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

16—42)

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language?" If exemption is claimed, upon what grounds?" In answering the question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "SQIV," "PV," or "RP," as appropriate to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and places, as, 1890, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence) Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether ever refused and deported or ever paid	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	c/o Messrs. Francis Peek & Co Ltd., Batavia, Java.		N.Y.	London, Eng.	yes	Self	yes	no			Parents - Mr.& Mrs. P.M.Hughes, Osidge Lane, London, England.	1 week no mo.	Ex N Y 6-15-35 Majestic no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brn.	grey	Nil
2	c/o Canadian Pacific Rly. Co., Manila, P. I.		Milwau-kee	Minn.	yes	Employer	yes	yes	1926	Milwaukee,	Sister - Mrs. A.Geele, Schlitis Brewery,Milwaukee	6 mos. no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn.	blue	Nil
3	c/o Canadian Pacific Rly. Co., Manila, P. I.		Milwau-kee	Minn.	yes	Husband's Employer	yes	no			Sister-in-law - Mrs. A.Geele, Schlitis Brewery,Milwaukee	6 mos. no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brn.	green	Nil
4	c/o Standard Vacuum Oil Co., Manila, P. I.			London, Eng.	yes	Employer	yes	no			~~Standard Vacuum Oil Co. N.Y.C~~ Standard Vacuum Oil Co. N.Y.C c/o [illegible] Bank, London, Eng.	1 mo. no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn.	grey	Nil
5	Chaco Bldg., Manila, P. I.		N.Y.	London, Eng.	yes	Employer	yes	yes	1928	Honolulu,T.H.	Issuing Co. 125 E 50th N.Y.C. c/o Canadian Pacific Rly. Co., London, England.	1 mo. no	Ex N Y. 6 29 35 Empress of Britain no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brn.	blk.	Nil
6	Chaco Bldg., Manila, P. I.		N.Y.	London, Eng.	yes	Self	yes	yes	1934	New York,	Issuing Co. 125 E 50th N.Y.C. c/o Canadian Pacific Rly. Co., London, England.	one month mnth. no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	blk.	brn.	Nil
7	Chaco Bldg., Manila, P. I.		N.Y.	London, Eng.	yes	Self	yes	yes	1930	New York,	Issuing Co. 125 E 50th N.Y.C. c/o Canadian Pacific Rly. Co. London, England.	1 6 weeks mo. no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn.	grey	Nil
8	Chaco Bldg., Manila, P. I.		N.Y.	London, Eng.	yes	Husband	yes	yes	1930	New York,	Issuing Co. 125 E 50th N.Y.C. c/o Canadian Pacific Rly. Co. London, England.	1 mo. no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	blue	Nil
9	Chaco Bldg., Manila, P. I.		N.Y.	London, Eng.	yes	Father		yes	1930	New York,	Issuing Co. 125 E 50th N.Y.C. c/o Canadian Pacific Rly. Co. London, England.	1 mo. no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	blue	Nil
10	Chaco Bldg., Manila, P. I.		N.Y.	London, Eng.	yes	Self	yes	yes	1934	New York,	Issuing Co. 125 E 50th N.Y.C. c/o Canadian Pacific Rly. Co. London, England.	permanent mnt. no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	dark	brn.	brn.	Nil
11	Chaco Bldg., Manila, P. I.		N.Y.	London, Eng.	yes	Self	yes	yes	1932	New York,	Issuing Co. 125 E 50th N.Y.C. c/o Canadian Pacific Rly. Co. London, England.	1 mo. no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	dark	brn.	blk.	Nil
12	c/o Spanish Consulate, Manila, P. I.			Rochester, Minn.	yes	Self	yes	no			c/o Spanish Embassy, Washington, D.C.	6 mos. no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	brn.	brn.	Nil
13	c/o Spanish Consulate, Manila, P. I.			Rochester, Minn.	yes	Husband	yes	yes	1928	San Francisco,	c/o Spanish Embassy, Washington, D.C.	6 mos. no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	brn.	Nil
14	c/o Cathay Hotel, Shanghai.			Phila-delphia Pa.	yes	Employer	yes	yes	1935	Philadelphia	c/o Mrs. C. G. Audenried, 6331 Lancaster Ave.,Philadel.	2 Ind. no	Ex Montreal 7-7-35 Montcalm no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	grey	brn.	Nil
15	c/o Phoenix Assurance Co., Calcutta, India.			London, Eng.	yes	Self	yes	no			c/o Phoenix Assurance Co., London, England.	2 wks. no	Ex Montreal 7-7-35 Montcalm no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	dark	brn.	grey	Nil
16	c/o Phoenix Assurance Co., Calcutta, India.			London, Eng.	yes	Husband	yes	no			c/o Phoenix Assurance Co., London, England.	2 wks. no	Ex Montreal 7-7-35 Montcalm no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	fair	brn.	brn.	Nil
17	c/o Government Offices,Singapore,			Barnet, Eng.	yes	Self	yes	no			c/o F. Charlton,"Dundee", Arkley, Barnet, England.	3 wks. no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brn.	grey	Nil
18	103 Clive St., Calcutta,India			Faulkirk, Scotland.	yes	Self	yes	no			c/o Royal Bank of Scotland, Faulkirk, Scotland.	2 wks. no	Ex Montreal 6 29-35 Duchess of Atholl no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn.	grey	Nil
19	c/o Hongkong & Shanghai Banking Corp., Hongkong.	N.Y.	London, Eng.		yes	Employer	yes	yes	1930	New York	c/o Hongkong & Shanghai Banking Corp., London, Eng.	2 wks. no	Ex N Y 6 13 35 Majestic no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brn.	blue	Nil
20	5 The Peak, Hongkong.	N.Y.	London, Eng.		yes	Husband	yes	no			c/o Hongkong & Shanghai Banking Corp., London, Eng.	2 wks. no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	fair	grey	brn.	Nil
21	5 The Peak, Hongkong.	N.Y.	London, Eng.		yes	Father		no			c/o Hongkong & Shanghai Banking Corp., London, Eng.	2 wks. no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	3	fair	brn.	brn.	Nil
22	Fort William Calcutta, India.			Esher, Eng.	yes	Self	yes	yes	1925	Intransit	Southdown, Esher, Surrey,Eng.	1 mo. no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brn.	hzl.	Nil
23	Fort William Calcutta, India.			Manatia,Eng.	yes	Self	yes	no			Kootenay, Shawnin,Devon, Eng.	1 mo. no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brn.	blue	Nil
24	Institute for Medical Research, Kuala Lumpur, F.M.S.	N.Y.	London, Eng.		yes	Self	yes	no			c/o Middlesex Hospital, London, England.	2 weeks Ex N Y. 6 21 3, Laconia no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	abrn.	blue	Nil
25	Institute for Medical Research, Kuala Lumpur, F.M.S.	N.Y.	London, Eng.		yes	Husband	yes	no			c/o Middlesex Hospital, London, England.	2 weeks Ex N Y. 6 21 3, Laconia no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	grey	Nil
26	Institute for Medical Research, Kuala Lumpur, F.M.S.	N.Y.	London, Eng.		yes	Father		no			c/o Middlesex Hospital, London, England.	2 weeks Ex N Y. 6 21 3, Laconia no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	Nil
27	Institute for Medical Research, Kuala Lumpur, F.M.S.	N.Y.	London, Eng.		yes	Father		no			c/o Middlesex Hospital, London, England.	2 weeks Ex N Y. 6 21 3, Laconia no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	fair	blue	Nil
28	c/o National City Bank of N.Y., Hongkong.			London, Eng.	yes	Self	yes	yes	1931	Intransit	c/o National City Bank of N.Y. London, England.	1 mo. no	Ex N Y. 6 29 35 Empress of Britain no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	fair	grey	grey	Nil
29	c/o National City Bank of N.Y. Hongkong.			London, Eng.	yes	Husband	yes	yes	1931	Intransit	c/o National City Bank of N.Y. London, England.	1 mo. no	Ex N Y 6 29 35 Empress of Britain no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	grey	Nil
30	c/o Hongkong Govt., Hongkong.	N.Y.	London, Eng.		yes	Self	yes	no			c/o Colonial Office,London	1 mo. no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11½	fair	grey	grey	Nil

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

a ...107

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Form 511
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 64

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN ..... Passengers sailing from MANILA, P. I. , MAY 17TH. , 1936.

14—430

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District

PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I., MAY 17TH., 1936.

1		HUGHES	HENRY WILLIAM	28	M	S	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Woodford Green	T.V. 208	Hongkong	5/17/36	3 2	D.E.I.	Batavia
2	USC	LARSON	STANLEY	51	M	M	Clerk	yes	English	yes	U.S.A.	Norwegian	U.S.A.	Viroqua	USPP 34707				P. I.	Manila
3		LARSON	VICTORIA	26	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	P. I.	Manila	T.V. 215	Manila	4/25/36	3 2	P. I.	Manila
4		KETTLETON	JOHN	38	M	M	Accountant	yes	English	yes	Gt. Br.	English	S. Africa	Johannesburg	T.V. 207	Manila	4/16/36	3 2	P. I.	Manila
5	IMMIGRANT	NICOLAI	EMMA FRIEDA	36	F	S	Governess	yes	English	yes	Holland	Dutch	Germany	Ammamsdorf	T.V. 226	Manila	5/6/36	3 2	P. I.	Manila
6	IMMIGRANT	OSSORIO	FANCOO PAZ DE	46	F	M	Wife.	yes	Spanish English	yes	P. I.	Spanish	P. I.	Manila	T.V. 227	Manila	5/6/36	3 2	P. I.	Manila
7		OSSORIO	JESUS JOSE	45	M	M	Merchant	yes	Spanish English	yes	P. I.	Spanish	P. I.	Manila	T.V. 221	Manila	5/6/36	3-2	P. I.	Manila
8	IMMIGRANT	OSSORIO	FLORENCE MARY	32	F	M	Wife.	yes	Spanish English	yes	P. I.	Spanish	P. I.	Manila	T.V. 222	Manila	5/6/36	3-2	P. I.	Manila
9	IMMIGRANT	OSSORIO	MICHAEL CLIVE	4	M	S	Nil	no		no	P. I.	Spanish	P. I.	Manila	T.V. 222	Manila	5/6/36	3-2	P. I.	Manila
10	IMMIGRANT	OSSORIO	MIGUEL	24	M	S	Student	yes	Spanish English	yes	P. I.	Spanish	P. I.	Manila	Philippine Treaty			#Ident. card # 836036	P. I.	Manila
11		OSSORIO	LUIS	23	M	S	Engineer	yes	Spanish English	yes	P. I.	Spanish	P. I.	Manila	T.V. 223	Manila	5/6/36	3-2	P. I.	Manila
12		RAMON	ANDRES RODRIQUEZ	39	M	M	Vice-Consul	yes	Spanish English	yes	Spain	Spanish	Spain	Almeria	T.V. 213	Manila	4/24/36	3-2 GOVT OFFICIAL	P. I.	Manila
13	NON-IMMIGRANT	RAMON	LUISA	41	F	M	Wife.	yes	Spanish English	yes	Spain	Spanish	P. I.	Manila	T.V. 213	Manila	4/24/36	3 2 GOVT OFFICIAL	P. I.	Manila
14		TRAAE	OTUFFA	64	F	S	Maid	yes	Norwegian English	yes	Norway	Norwegian	Norway	Bergen	R.P. 2018144	Washington	3/9/36		U.S.A.	Philadelphia

PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, MAY 17TH., 1936.

15		BULLOCK	HERBERT STANLEY	45	M	M	Insurance	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Berkhamsted	T.V. 76	Calcutta	3/25/36	3-2	India	Calcutta
16		BULLOCK	BARBARA ALICE	49	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	India	Calcutta	T.V. 77	Calcutta	3/25/36	3-2 GOVT OFFICIAL	India	Calcutta
17		CHARLTON	WALTER DUNCAN	38	M	S	Civil Service	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Jarrow	T.V.156	Singapore	4/24/36	3 2	S. S.	Singapore
18		DOCHERTY	ALEXANDER STEVENSON	40	M	S	Accountant	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Larbert	T.V. 92	Calcutta	4/11/36	3-2	India	Calcutta
19		EDKINS	JOHN THEODORE	28	M	S	Banker	yes	English	yes	Gt. Br.	English	China	Tientsin	Tr. 94	Hongkong	5/13/36	3-2	H. K.	Hongkong
20		FORSTER	GLADYS	41	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Jarrow	Tr. 95	Hongkong	5/15/36		H. K.	Hongkong
21		FORSTER	ELSPETH MARY	9	F	S	Student	yes	English	yes	Gt. Br.	English	H. K.	Hongkong	Tr. 95	Hongkong	5/15/36		H. K.	Hongkong
22	NON-IMMIGRANT	GLEADELL	PAUL	25	M	S	Army Officer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Mexico	Jalapa	T.V.101	Calcutta	4/23/36	GOVT OFFICIAL 3-2	India	Calcutta
23		KITSON	JOHN DUNCAN	29	M	S	Army Officer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Torpoint	T.V.	Calcutta	4/23/36	GOVT OFFICIAL	India	Calcutta
24		LEWTHWAITE	RAYMOND	40	M	M	Physician	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Kendal	T.V.169	Singapore	5/11/36	3 2 GOVT OFFICIAL	F.M.S.	Quala Lumpur
25	NON-IMMIGRANT	LEWTHWAITE	GLADYS	39	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Kendal	T.V.170	Singapore	5/11/36	3-2 GOVT OFFICIAL	F.M.S.	Quala Lumpur
26	NON-IMMIGRANT	LEWTHWAITE	CELIA	5	F	S	Child	no		no	Gt. Br.	English	F.M.S.	Kuala Lumpur	T.V. 170	Singapore	5/11/36	3 2 GOVT OFFICIAL	F.M.S.	Quala Lumpur
27	NON-IMMIGRANT	LEWTHWAITE	CHARLES JULIAN	2	M	S	Child	no		no	Gt. Br.	English	F.M.S.	Kuala Lumpur	T.V. 170	Singapore	5/11/36	3-2 GOVT OFFICIAL	F.M.S.	Quala Lumpur
28	NON-IMMIGRANT	MOLAY	ROBERT MONTGOMERIE	52	M	M	Banker	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Uddingston	T.V.307	Kowloon	5/2/36	3-2	H. K.	Hongkong
29		MOLAY	JANET LOCHHART	49	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Uddingston	T.V.308	Hongkong	5/2/36	3-2	H. K.	Hongkong
30		[illegible]	[illegible]	32	M	M	Gentleman	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Durham	T.V.328	Hongkong	4/5/36		H. K.	Hongkong

EXAMINED
R. MONTFORT
JOHN B BECH
IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *Surgeon of the* ..... , ... , *do solemnly, sincerely, and truly* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" owners thereof, as the case may be) *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

..... E. R. Lawder .....

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at .....

(Signature of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit (verification) shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—30

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

63

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number VAN. 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "HIKAWA MARU" sailing from Yokohama, May 23rd, 19 35, Arriving at Port of Vancouver,B.C. June 3rd, 19 35.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Freeman	Robert Haskell	32		M	M	May 22,1903. Chicago,Ill.	USCP 158912 Wash.DC	125 W.17th St. N.Y.City, N.Y.
2	Freeman	Mildred F.	34		F	M	Nov. 2,1903. Pueblo,Col.	do	-do-
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10							Examined		
11									
12							R Montfort		
13							Immigrant Inspector		
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

MASTER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.Kaneko Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* M.S."HIKAWA MARU" *, from* Yokohama,Japan *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

MASTER

Sworn to before me this 3rd *day of* June *, 19* 35

at Vancouver,B.C.,Canada.

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply "engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List VAN. 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver,B.C.,Canada, June 3rd, 19 35

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town								Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit for which he has permit in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	~~Father,Member of the Privy Council,Eizo Ishizuka 71-2-Chome,Hara-Machi, Oshigome-Ku,Tokyo,Japan~~			~~No~~	~~Father~~	~~Yes~~	~~No~~			Brother-in-law,Japanese Consulat Vancouver,Ko Ishii Vancouver,B.C.,Canada	No		No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	1	Jap.	Blk.	Brwn.	None
2	Wife,Isa Masujima Kita-higakubo,Azabu-Ku,Tokyo, Japan	Japan via San Francisco Aug.1, 1935		No	Self	Yes	Yes	1934	Chicago	Friend,E.W.Everett 1st National Bank Bldg., Chicago,Ill.	No	60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	1	Jap.	White	Brwn.	Bald head
3										to attend convention American Bar Assn																	
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

677

List VAN. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

M. S. S. "HIKAWA MARU". *Passengers sailing from* Yokohama, Japan, May 23rd, 1935

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
		Withdrew Application																		
1		~~Ishizuka~~	~~Kenzo~~	~~30~~		~~F~~	~~S~~	~~Student~~	~~Yes~~	~~Japanese~~	~~Yes~~	~~Japan~~	~~Japanese~~	~~Japan~~	Seoul, Korea	Japanese Passport #273842	Tokyo	Mar.2,1935	Japan	Tokyo
NON-IMMIGRANT	2	Masujima	Rokuichiro	77	-	M	M	None	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shiga Ken	#814 3(2)	Tokyo	May 13,1935	Japan	Tokyo
	3																			
	4																			
	5																			
	6																			
	7																			
	8																			
	9																			
	10																			
	11																			
	12																			
	13																			
	14																			
	15																			
	16																			
	17																			
	18																			
	19																			
	20																			
	21																			
	22																			
	23																			
	24																			
	25																			
	26																			
	27																			
	28																			
	29																			
	30																			

Examined

R Mordfort

Immigrant Inspector

Total passengers 2
U. S. citizens 0
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. Takagi, *Surgeon of the* sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by others thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 11 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Japanese Government, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

S. Takagi
SURGEON.

Sworn to before me this 3rd *day of* June, *19* 35

at Vancouver, B.C., Canada.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

PACIFIC [illegible] CANADA

JUN 1935

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. C. AUSTIN, MASTER *, of the* SS PRESIDENT MCKINLEY *, from* YOKOHAMA, JAPAN *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

MASTER XXXXXXX

Sworn to before me this TWENTYEIGHTH *day of* MAY *, 1935*

at Victoria, B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a),

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List I.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B. C., May 28, 19 36

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question.)	Whether coming by reason of any order, admonition, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or to some other foreign country, or to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	HUSBAND-T. IMAMURA, 406 IKEJIRI, SETAGAYA, TOKYO, JAPAN.	--	CAL.	OAKLAND Cal	YES	SELF	$1500 YES	NO	--	--	--	MISS E. DAYMON, DEAN OF WOMEN, MILLS COLLEGE, OAKLAND, CALIFORNIA	YES	~~YR~~ 6 months	NO	Was letter from Tokyo Y.W.C.A. stating she is coming for purpose of study and observation of Y.W.C.A. work. Letter was on stationery of Tokyo Y.W.C.A. and signed by Saki Shidachi, Pres. and Taka Kato-Den, Secretary. visit.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	YEL	BLK	BR	NONE
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—600

Line AMERICAN MAIL LINE, LTD.
Owners AMERICAN MAIL LINE, LTD.
Local Agents AMERICAN MAIL LINE, LTD.

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

6 List I.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT MCKINLEY ..... Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN , MAY 18TH , 19 35

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Temporary	IMAMURA	SUZUYO	39	-	F	M	TEACHER (at Y.W.C.A. Tokyo, Japan)	YES	JAPANESE ENGLISH	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	TOKYO	P.V. # 817	TOKYO, JAPAN	MAY 15, 1935	3 (2) Pleasure	406 - Ikejiri, Setagaya, JAPAN	TOKYO
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Citizen visits (read back) by Consul, Immigrant Inspector

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . .
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. H. SPARRENBERGER, Surgeon of the SS PRESIDENT MCKINLEY, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTYEIGHT years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

MEDICAL OFFICER

Sworn to before me this TWENTYEIGHTH day of MAY, 19 35

at Victoria, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

..... *Immigrant Inspector.*

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List [redacted]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & [redacted], [redacted] thence Intransit to Portland, Ore., U.S.A., May [redacted], *19* 38.

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether class paid own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Can he perform work of any kind, and if so, what kind or class of work is he best qualified to perform?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of performing labor of any kind, skilled or unskilled, in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be employed in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted] Kiroshimashi, Japan	[redacted]	[redacted]	Seattle	Self	Yo.	Yes	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yel.	Blk.	Brn.	Scar center forehead
2	[redacted] Kiroshimashi, Japan	[redacted]	[redacted]	Seattle	Father	Yes	Yes	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Yel.	Blk.	Brn.	Nil
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Scar center forehead

Admitted Legal Resident to Resume Residence.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—880

Line....

Owners....

Local Agents....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

List (5)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Empress of Russia" Passengers sailing from Manila, P. I., , 19 35.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																				
								Passengers Embarked at Manila May 9th 1935.												
2	Non Immigrant 5C	Tsubokawa	Masuji	50	M	M	Labourer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima ken	Re-entry Permit #295537	Wash. DC	Aug. 28th 1934	Sec. 10, 1924 Act.		Japan
3	[illegible]	[illegible]	Tershio	11	F	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U S A	Japanese	U S A	Portland, Oregon	996999 Cert./Birth Ore.		Oct. 7th 1924			Japan
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

admitted by B.I.S. at H.K.C. 5/24/35
T. H. Elwell, Chairman

ELIMINATION SHEET DULY CERTIFIED
[illegible]
IMMIGRANT

C. B. Wood
Immigrant Inspector.
T. H. Elwell
Immigrant Inspector.

Seattle
5/20/35

There are no U.S. mail matter
carrying passengers aboard
vessel, from the Philippines
or Hawaii. May 20.
Wm. Ford Jr. Acting Collector
of Customs by [illegible] Inspector

Victoria

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do*
(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by person thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. B. Redford

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

59

Form 603 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], April [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of [redacted], May [redacted], 19[redacted]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1							[illegible] EMB EMBARKED AT MANILA, P.I. APRIL 15th 1930		
2	[redacted]								[illegible] Ocilla Avenue
3							[illegible]		
4							[illegible]		
5							[illegible]		
6							[illegible]		
7							[illegible]		
8							[illegible]		
9							[illegible]		
10							[illegible]		
11							[illegible]		
12	[illegible]	O.G.M.	[illegible]	41	2	3	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

P.P.# 622126 - Wn. D.C.

U.S.

[illegible]

Geo. [illegible]

Master

Joel G. Martin
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* .....

at .....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 344

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, [redacted], , 19 36

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes				Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to be a permanent resident of the United States			Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of any order, institution, printed or approved to the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time			Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town				Year or period of years	Where?	Date of last departure																		
1																												
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9						$400						Wife in U.S.																Sailing from N.Y. per SS. Statendam June 4, 1936
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5 No 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] "MARIPOSA" . Passengers sailing from MANILA, P. I. , March 27th. , 1933.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		Silva	Joe Ramelho	34		M M	Fisher-man	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	Portuguese	Azores	Horta	R/P 390172	Wash. DC	31/5/24		P. I.	Sugo
2		Abolafia	Haroo	42		M M	Merchant	Yes	English	Yes	P.I.	Turkish	Turkey	Gallipoli	Tem. Visitor 214	Manila	24/4/33		P.I.	Manila
3		Abolafia	Sara	32		F M	Housewife	Yes	English	Yes	P.I.	Turkish	Turkey	Gallipoli	Tem. Visitor 215	Manila	24/4/33		P.I.	Manila
4		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE 3rd MAY 1933.																		
5		[illegible]	[illegible]	[illegible]		F S	Steno-grapher	Yes	English	Yes	Great Britain	English	China	Amoy	Transit Dept. [illegible]	[illegible]	[illegible]			Victoria
6		Sullin	Fernand P.	52		M M	Servant	Yes	English	Yes	Great Britain	Gaelic	Scotland	Dundee	Tem. Visitor 184	Hongkong	7/5/33			Stornoway
7		Sullin	Blanche Ray	[illegible]		F M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Portsmouth	Tem. Visitor 185	Hongkong	7/5/33			Victoria
8		PASSENGERS EMBARKED AT [illegible] 1933.																		
9	non immigrant	Jezeer	Jef Alla	[illegible]		M S	Technical Expert	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Tem. Visitor	[illegible]	[illegible]	3(2) Pleasure	[illegible]	[illegible]
10		PASSENGERS EMBARKED AT [illegible] 1933.																		
11		[illegible]																		
12		PASSENGERS EMBARKED AT [illegible] 1933.																		
13		[illegible]																		
14		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA 1st Mar. 1933.																		
15		Rome	Leonard P.	30		M S	Merchant	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Transit Dept. [illegible]	[illegible]	[illegible]		England	London
16		Lerrie	George	29		M M	Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	Irish	Ireland	Belfast	Transit Dept. 171	Kobe	4/5/33		U.S.A.	New York
17		Scholz	Paul	33		M M	Musician	Yes	German & English	Yes	Germany	German	Germany	Leipzig	Transit Dept. 1526	Tokyo	3/5/33		Japan	Tokyo
18		Scholz	Mine	28		F M	Housewife	Yes	German & English	Yes	Germany	German	Japan	Kobe Sumiyoshi	Transit Dept. 1525	Tokyo	3/5/33		Japan	Tokyo
19		Scholz	Alfred	[illegible]		M S	Art	No	Child	No	Germany	German	Japan	Tokyo	Transit Dept. 1527	Tokyo	3/5/33		Japan	Tokyo
20		ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																		
21		[signature]																		
22		FOREMAN																		
23		E.E. Dagid Immigrant Inspector.																		
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jack McGillivray Tedford, Surgeon of the Empress of Russia, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Hereto that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. M. Tedford.
Surgeon.

Sworn to before me this 26th day of May, 19

at [illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—26

57

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible], [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of [illegible], 19[illegible]

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Years	AGE — Months	SEX — Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1								
2								
3	✓ B.B.M						U.S.p.p. 152074 Wn. D.C.	
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16	✓ O.Y.M					Born Russia - place unknown	Nat about 1913 in U.S.P.P. #376004	
17	✓ O.Y.M						U.S.p.p. 78937 Wn D.C.	
18	✓ O.Y.M						" " 166694 " " "	
19	✓ O.Y.M						U.S. pp 162653 " "	
20	✓ O.Y.M						" " " " "	
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Oval Y Martin
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [State whether Master, First, or Second Officer] *, of the* _____ *, from* _____ *, do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Jones

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List # 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], , 19 [redacted]

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	If Yes															Hair	Eyes	
			State City or town					Year or period of years	Where? Date of last departure											Feet	Inches				
1																									
2																									
3	Frie[redacted]									Alf[redacted]															
4	[redacted]									[redacted]															
5	Employe[redacted] Gardi[redacted]			$600						[redacted] Mrs. Chapman, Gordonsville, Va	1 month		Sailing	Montreal	Empress	Britain	4/29/35		Lt.					
6																									
7	Firm:- [redacted]																								
8	[redacted]																								
9	[redacted]																								
10	[redacted]																								
11																									
12																									
13																									
14																									
15	[redacted]																								
16	[redacted]																								
17	[redacted]																								
18	[redacted]																								
19	[redacted]																								
20	[redacted]																								
21	[redacted]																								
22	[redacted]			$100						[redacted]															
23	[redacted]			$100						[redacted] Go Dutch Minister at Washington D.C.															
24	[redacted]									Go Dutch Minister at Washington, D.C.															
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

6 weeks. Sailing from N.Y. not yet arranged.

6 weeks. Sailing from N.Y. not yet arranged.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line
Owners
Local Agents

Form 761
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

56 List #3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . *Passengers sailing from* [illegible], P. I. , 24th. April , 19[illegible]

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on list	HEAD TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. This column for use of Government officials only.	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1																				
2																				
3																				
4																				
5	Non Immigrant	[illegible]	[illegible]												(2)			3(2) Pleasure		
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23	Non Immigrant																	3(2) Pleasure		
24	Non Immigrant																	3(2) Pleasure		
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

[illegible]
Immigrant Inspector.

[illegible]

Total passengers . . . . . [illegible]
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . [illegible]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, , Surgeon of the , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Dafoe.

Sworn to before me this day of , 19

at

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____
Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____
Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority of the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

List 4A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., Thence Intransit to Portland, Ore., U.S.A., May 30th, 19 28.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist		Whether deported under any law	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and ordered deported at entry who, and grounds	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether also intends to be a permanent witness in the cause of the prosecution of violators of the immigration laws in the United States	Length of time also intends to remain in the United States	Whether also intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																										
1																														Scar center forehead
2	Wife-Tsubokawa T. Sakamura, Hiroshimaken, Japan.		South	Seattle		Self	Yes	Yes	1926	Nile	1926	San Tsubokawa Masuto, 231 N. 3rd St., Portland, Ore.	Yes			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Tel.	Blk.	Brn.	Nil
3	Mother-Tsubokawa T. Sakamura, Hiroshimaken, Japan.		South	Seattle	Yes	Father		Yes	1924	Nile	1924	Brother-Tsubokawa Masuto, 231 N.4th St., Portland, Ore.	Yes	Yes		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Yel.	Blk.	Brn.	Nil
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—888

Line

Owners

Local Agents

55 Lid 4A

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Empress of Russia" . Passengers sailing from Manila, P. I., April 20th, 1908.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA.							Passengers Debarked at Kobe May 9th 1908.												
2		Tsubokawa	Shouji	23		M	W	Labourer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima Ken	Re-entry Permit #1006297	Wash.DC	Aug. 28th 1906		USA	Vernonia, Oregon.
3		(LEFT SHIP AT VICTORIA.) Tsubokawa	Yoruko	23		F	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U S A	Japanese	U S A	Portland, Oregon	Cert./Birth Ore.		Oct. 7th 1904		USA	Vernonia, Oregon.
4														ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED							
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J M Redford

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

54

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Russia sailing from Manila, P.I. April 29th., 19 35 Arriving at Port of Victoria, B.C. Vancouver, B.C. May 20th., 1935

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. APRIL 29th. 1935.		
2	McIntyre	Isabel	27		F	M	Dec. 25th.1907 San Diego, Cal.		3110 College Avenue Berkeley, Cal., U.S.A.
3							PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG MAY 3rd. 1935.		
4							N I L		
5							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI MAY 6th. 1935.		
6							N I L		
7							PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI MAY 8th.1935.		
8							N I L		
9							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE MAY 9th. 1935.		
10							N I L		
11							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA MAY 11th. 1935.		
12	Daniels	Mabel Eliza	49		F	S	March 6th.1887, Loraine, Ohio.		Locust Hill Alexander, Virinia

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* _____ *, from* _____ *, do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* _____

at _____

_____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" in race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as 3 or tion 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It important for statistical purposes that steamship companies accurately show countries last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall state the intended future permanent residence. An intended residence of one year or more constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (town or state) intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901–1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 3A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, and Vancouver, B.C., May 20th., *19* 35

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via port of departure	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether ticket paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — If Yes — Yes or No	22 — Year or period of years	22 — Where?	22 — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	24 — Length of time alien intends to remain in the United States	24 — Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse or institution for care of insane or supported by charity? (Specify which and where and when and for how long in each case)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether excluded and deported on prior occasion	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 — Eyes	37 Marks of identification
1																													
2	Firm:- Abolafia & Co., Manila, P.I.	Manila via Vancouver			Yes	Self	Yes	Yes	1934	Intransit	1934	C/o Hotel Taft New York City, N.Y.	No	5Mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk.	Brn.	Brn.	Nil
3	Husband' Firm:- Abolafia & Co., Manila, P.I.	Manila Vancouver			Yes	Husband	Yes	Yes	1931	Intransit	1931	C/o Hotel Taft New York City, N.Y.	No	5 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk.	Brn.	Brn.	Nil
4																													
5	Employers: Asiatic Petroleum Co., Victoria, HongKong	England via N.Y.			Yes	Self	Yes	No				C/o Presbyterian Church Offices, 15 Russell Sq., London W.C.1	No	One Wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Brn.	Gry.	Nil
6	Employers:- H.M.Naval Yard Victoria, HongKong	England via New York			Yes	Self	Yes	No				C/o The Admiralty London, England	No	Two Wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Md.	Gry.	Brn.	Nil
7	Husband's Empl:-H.M.Naval Yard, Victoria, HONGKONG	England via New York			Yes	Husband	Yes	No				C/o The Admiralty London, England	No	Two Wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
8																													
9	Employers:- Shell Oil Co., Sourabaya, D.E.I.	Holland via New York			Yes	Self	Yes	No				Parents:- Bylhomveistr 4, Utrecht, Holland	No	Two Wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Dk. Dk.	Brn.	Blue	Nil
10																													
11																													
12																													
13																													
14												Employers:-Lewis Banks & Co., Ltd.45 Holborn Viaduct London,E.C.1.,	No	Three Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr.	Brn.	Gry	Nil
15	Imperial Hotel Tokyo, Japan	England via New York			Yes	Self	Yes	No				Home:- 454 Riverside Drive, New York City,U.S.A.	No	Ind.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Frs.	Brn.	Brn.	Nil
16	C/o Mitsui & Co., Osaka, Japan	N.Y.New York			Yes	Self	Yes	Yes	1932	New York	1935	Father :- Faderstrasse 23 Humburg,Germany	No	Five Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Frs.	Brn.	Blue	Nil
17	Friend:- Count Mimorodo, Kunitachi,Acdy.of Music, Tokyo, Japan	Germany via N.Y.			Yes	Self	Yes	Yes	1921	New York	1921	Father-in-law:- Faderstrasse 23 Humburg,Germany	No	Five Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Frs.	Brn.	Blue	Nil
18	Friend;- Count Mimorodo, Kunitachi,Acdy.of Music	Germany via N.Y.			Yes	Husband	Yes	No				Grandfather:- Faderstrasse 23 Humburg, Germany	No	Five Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Frs.	Brn.	Blue	Nil
19	Friend:-Count Mimorodo, Kunitachi,Acdy.of Music	Germany via N.Y.			Yes	Father	No	No																					
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, _____, do
(State whether he agrees "making therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

M D Defoard.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

(Signature of U. S. immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens listed must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—43.

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

523 A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Russia . Passengers sailing from Manila, P.I., April 29th., 1935

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. 29th. APRIL 1935.																		
2	NON-IMMIGRANT	Abolafia	Marco	46	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	P.I.	Turkish	Turkey	Gallipoli	Temp.Visitor 218	Manila	25/4/35	3-2 Tour	P.I.	Manila
3		Abolafia	Sara	36	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	P.I.	Turkish	Turkey	Gallipoli	Temp. Visitor 218	Manila	25/4/35	"	P.I.	Manila
4		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG 3rd. MAY 1935.																		
5		Anderson ✓	Elizabeth Duff	27	F	S	Steno-grapher	Yes	English	Yes	Great Britain	English	China	Amoy	Transit Cert. 82	HongKong	18/4/35	3-2 Tour	HONGKONG	Victoria
6		Cullin ✓	Bernard F.	52	M	M	Civil Servant	Yes	English	Yes	Great Britain	Scotch	Scotland	Dundee	Temp. Visitor 186	HongKong	7/3/35	3-2 Tour	Hong Kong	Victoria
7		Cullin ✓	Blanche May	50	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Portsmouth	Temp. Visitor 186	HongKong	7/3/35	3-2 Tour	HongKong	Victoria
8		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, 6th. MAY 1935.																		
9	LEFT SHIP AT VICTORIA.	Jenser	Jan Willem	30	M	S	Technical Engineer	Dutch & Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Delft	Temp. Visitor 72	Sourabaya	12/4/35		D.E.I.	Sourabaya
10		PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI 8th. MAY 1935.																		
11		N I L																		
12		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE. 9th. MAY 1935.																		
13		N I L																		
14		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA 11th. MAY 1935.																		
15	NON-IMMIGRANT	Home ✓	Leonard R.	50	M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Transit Cert. 59	Tokyo	6/5/35	3-3 Tour	England	London
16	NON-IMMIGRANT	Lawrie ✓	George	59	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	Irish	Ireland	Belfast	Transit Cert. 171	Kobe	4/5/35	3-0. Tour	U.S.A.	New York
17		Scholz ✓	Paul	45	M	M	Musician	Yes	German & English	Yes	Germany	German	Germany	Leipzig	Transit Cert. 1326	Tokyo	3/5/35	3-3 Tour	Japan	Tokyo
18		Scholz ✓	Mine	32	F	M	Housewife	Yes	German & English	Yes	Germany	German	Japan	Kobe Sumiyoshi	Transit Cert. 1327	Tokyo	3/5/35	3-3 Tour	Japan	Tokyo
19		Scholz ✓	Alfred	6	M	S	Nil	No	Child	No	Germany	German	Japan	Tokyo	Transit Cert. 1327	Tokyo	3/5/35	3-3 Tour	Japan	Tokyo
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

54

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **Empress of Russia** *sailing from* **Manila, P.I.** , **April 29th.** , *19* **35** , *Arriving at Port of* **Victoria, B.C. and Vancouver, B.C.** **May 30th.** , *19* **35**

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE	SEX	CIVIL STATUS	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR BE NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
						PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. 29th. April 1935		
2	**Beebe** ✓	**Daniel G.**	**64**	**M**	**S**	**1st. Dec.1871 Minneapolis, Minn.**	USPP No- 31593	**C/o Atkins Krell 268 California St., San Francisco**
3	**Poppenhusen**	**Harriet G.**	**65**	**F**	**M**	**7th. May 1870 Evanston, Ill.**		**1761 Hinman Ave., Evanston, Ill.**
4	**Wing** ✓	**Nellie C.C.**	**41**	**F**	**M**	**18th. April 1894 Fairfield, Maine**	USPP No. 31420	**University of Maine, Orono, Maine**
						PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG 3rd. MAY 1935.		
						N I L		
						PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI 6th. MAY 1935.		
8	**Bartz** ✓	**Carl F.**	**40**	**M**	**M**	**10th. December 1895 Galveston, Texas**	USPP No 15830	**1015 Cotton Exchange, Dallas**
9	**Crandall** ✓	**Ella P.**	**63**	**F**	**S**	**16th. September 1871 Wellsville, N.Y.**	" " 168242	**1 Madison Ave., New York City**
10	**Poteat** ✓	**James K.**	**48**	**M**	**M**	**13th. February 1887 Caswell County, N.C.**	" " 5	**Richmond, Va., U.S.A.**
						PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI 8th. MAY 1935.		
						N I L		
						PASSENGERS EMBARKED AT KOBE 9th. MAY 1935.		
						N I L		
						PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA 11th. MAY 1935.		
16	**Bierfeld**	**Charles**	**44**	**M**	**M**		**1915 Federal Court, Philadelphia, Pa.**	**449 West Broadway New York City**
17	**Burden**	**William A.M.**	**66**	**M**	**M**	**8th. April 1906 New York City**		**10 Grace Square New York City**
18	**Burden**	**Margaret**	**26**	**F**	**M**	**6th. March 1909 New York City**		**10 Grace Square New York City**
19	**Buttrum**	**Frank**	**49**	**M**	**M**	**22nd. April 1886 Marietta, Okla.**		**R.R.1 Poesta California**
20	**Buttrum**	**Merle E.**	**51**	**F**	**M**	**16th. December 1885 Mt. Hope Kansas**		**R.R.1 Poesta California**
21	**McQuillen** ✓	**Bryant**	**41**	**M**	**M**	**1st. August 1893 Mitton, Mass.**	USPP No 40873	**1501 Beacon St. Brookline, Mass.**
22	**McQuillen** ✓	**Madalaine P.**	**32**	**F**	**M**	**26th. January 1903 Brookline, Mass.**	" "	**1501 Beacon St. Brookline, Mass.**
23	**Minor** ✓	**Sidney W.**	**62**	**M**	**M**	**20Nov.1873 Oxford, N.C.**	" 20716	**Dibrell Bros. Inc. Danville, Va.**

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

Leon Lewis

PURSER.

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, (State whether Master, 1st, or Second Officer) , of the , from , do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H James

Officer.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read What language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Finnish" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries [illegible] the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately record the last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if any country answers to that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question should show city of intended future permanent residence. An intended residence of one year or more constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative or friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money in possession. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, where, when, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) the alien in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place or places. Philadelphia. Where in the United States more than once previously, evidence [illegible] dence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, and Vancouver, B.C. , May 30th. , *19* 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, company, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States (Whether alien intends to remain permanently or temporarily in the United States; whether alien intends to become a citizen of the United States)	Ever in prison or almshouse?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Ever in any institution or hospital for the insane?	Ever a beggar?	Ever supported by charity?	Ever in prison?	Ever connected with any criminal enterprise?	Condition of health mental and physical	Nationality (Nation to which he owns allegiance)	Race or people	Height	Complexion, color of hair, color of eyes	Identification
		Foreign country or country via which port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure															
1																								
2	Daughter- Nobuko Domen c/o Ii-no-moto Takara-cho Kyobashi, Tokyo Japan	N.Y.	New York	Yes	Self	YesYes	1932	New York	1938	230 Park Ave., New York, N.Y. Mother	Yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sal. Blk. Blk. Mil
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line
Owners
Local Agents

Form 2A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. **Empress of Russia** . *Passengers sailing from* **Manila, P.I.** , **April 29th.** , 1935

1	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No.	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. Country of which citizen or subject	† Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. This column for use of Government officials only	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District

PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA 11th. MAY 1935.

	Domen	✓	Tamako	36	F	M	Housewife	Yes	English & Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Treaty of Commerce 807	Tokyo	10/5/35	3-6	U.S.A. New York, N.Y.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

1 Pillow slip
1 Lt. sum machine

12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

Total passengers . . . . . --
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, , Surgeon of the , (state whether Surgeon at Port of Arrival or Surgeon employed by the owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J M Deaford

Sworn to before me this day of 19

at

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant officer at port of arrival, and any changes that may have occurred in relation to the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1F 45

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

[illegible] of Manila, P I

I, [illegible], *of the* , *from* , *do solemnly, sincerely, and truly* *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the preceding Lists or Manifest Sheets,* *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H Jarman
Commander

Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which he is citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" as race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*). The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded [illegible].

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall mean the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*). The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **Victoria, and Vancouver, B.C.** , **May 30th.** , *19* **35**

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in the country whence alien came, or if none state that no country of which a citizen or subject	Final destination: Foreign country and port of departure	Final destination: State or possession	Final destination: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid	Whether in possession of $50 and if less how much	Whether ever before in the United States and if so when and where? Yes or No	Whether ever before in the United States and if so when and where? Year or period of years	Whether ever before in the United States and if so when and where? Where	Whether ever before in the United States and if so when and where? Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Nationality	Race or people	Last permanent residence	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition: mental	Condition: physical	Height	Complexion	Color of hair	Color of eyes	Marks of identification
1																							
2																							
3																							
4	Friend:-A.Hollingworth,C/o Geo.Stuart&Co.,Colombo	England Ceylon	Rouses Pt.		Yes	Self	Yes	No				Wife:- Mrs.Broadbent,Maxwell Rd.Canford Cliffs,Bournemouth	No	2 Wks.	No	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	5 9	Pale	Fr.Bl.	Nil
5	Employers:- Jardine Matheson,Swire,C/o	England China	New York		Yes	Self	Yes	No				C/o Matheson & Co. 3 Lombard Street London, England	No	3 Mos.	No	No	NoNo	No	No	No No	Good	No	5 8	Fra.	Lt. Brn.	Blue	Nil
6																							
7	Firm:- 27 The Bund Shanghai, China	England via N.Y.	✓		Yes	Self	Yes	Yes	1930	New York 1930		C/o National Bank of London E.C.England	New York No	2 Mos.	No	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	5 10	Sal.	Bl.	Brn.	Nil
8	C/o Butterfield & Swire, Ltd., Shanghai, China	England via Rouses Pt.			Yes	Employers	Yes	Yes	1933	New York 1933		Brother:-G.S.Prentice,31 Ceurns Rd.Birkenhead,England	No	16½ Days	No	No	NoNo	No	No	No No	Good	No	5 7	Fr.	Brn.	Blue	Nil
9	C/o Butterfield & Swire Ltd., Shanghai, China	England via Rouses Pt.			Yes	Husband's Employers	Yes	No				Brother-in-law:-G.S.Prentice 31 Ceurns Rd.Birkenhead,England	No	16½ Days	No	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	5 4	Fr.	Dk. Brn.		Nil
10	C/o Butterfield & Swire Ltd.,Shanghai, China	England via Rouses Pt.			Yes	Father	--	No				Uncle:-G.S.Prentice, 31 Ceurns Rd.Birkenhead,England	No	16½ Days	No	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	4	-	Fr. Brn.	Blue	Nil
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16	C/o Hong Kong Bank Bldg. Singapore, S.S.	Europe via N.Y.			Yes	Self	Yes	Yes	1928	1928 Intransit		C/o Barclays Bank Ltd., Foreign Branch 168 Fenchurch St.London,E.C.3.,	England No	4 Days	No	No	NoNo	No	No	No No	Good	No	5 7	Frs.	Gry Brn.		Nil
17	C/o Hong Kong Bank Bldg. Singapore , S.S.	Europe via N.Y.			Yes	Husband	Yes	Yes	1928	1928 Intransit		C/o Barclays Bank Ltd., Foreign Branch 168 Fenchurch St.London,E.C.3.,	England No	4 Days	No	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	5 3	Frs.	Brn.	Brn.	Nil
18	C/o Hong Kong Bank Bldg. Singapore, S.S.	Europe via N.Y.			Yes	Father	No	No				C/oBarclays Bank Ltd., Foreign Branch 168 Fenchurch St.London E.C.3.,	England No	4 Days	No	No	No No	No	No	No No	Good	No	3 3	Frs.	Rd.	Brn.	Nil
19	Wife:- Mrs.Goldman 118 Ito Mach, Kobe,Japan	England via N.Y.			Yes	Self	Yes	Yes	1930	1930 Intransit		Friends-L.Lazarus,23 Moor Lane,London,E.C.England	No	2 Wks.	No	No	No No	No	No	No No	Good	No	5 2	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
20	C/o Imperial Hotel Tokyo, Japan	Denmark via N.Y.			Yes	Self	Yes	No				Son:- H.J.Kier, Esq., 6 Marskens Gade,Copenhagen Denmark	No	1 Mos.	No	No	NoNo	No	No	No No	Good	No	5 8	Med.	Gry	Bl.	Nil
21	C/o Imperial Hotel Tokyo, Japan	Denmark via N.Y.			Yes	Husband	Yes	No				Son:-H.J.Kier, Esq., 6 Marskens Gade, Copenhagen Denmark	No	1 Mos.	No	No	NoNo	No	No	No No	Good	No	5 6	Fr.	Fr.	Gry.	Nil
22	Son:- J.C.Tallis, Mornington,Melbourne,Australia	England via N.Y.			Yes	Self	Yes	Yes	1929	San 1929 Francisco		C/o Commonwealth Bank of Australia,Strand, London	No	1 Wk.	No	No	No No	No	No	No No	Good	No	5 10	Fr.	Gry	Gry	Nil
23	Home:- Hotel des Indes Batavia, D.E.I	Holland via N.Y.			Yes	Self	Yes	No				C/o Ministery of Colonies The Hague, Holland	No	2 Wks.	No	No	NoNo	No	No	No No	Good	No	5 4	Fr.	Gry	Bl.	Nil
24	Home:- Hotel des Indes Batavia, D.E.I	Holland via N.Y.			Yes	Husband	Yes	No				C/o Ministery of Colonies The Hauge, Holland	No	2 Wks.	No	No	NoNo	No	No	No No	Good	No	5 6	Fr.	Blk.	Blk.	Nil
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Sailing from Montreal June 5th. a/ Cedric

Sailing from Montreal June 5th. a/ Bedford

Sailing from Hong K. Bremen May 29/35

Sailing from Hong K. Genoa June 7/35

Line

Owners

Local Agents

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

1D 1A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this form. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. **Empress of Russia** . *Passengers sailing from* **Manila, P.I.** , **29th. April** , *19* **35**

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	[illegible]	Family name	Given name	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to read	Able to write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc.	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1																			
2																			
3																			
4		Broadbent	Henry Edward	48	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Halifax Yorkshire	Temp. 270	Visitor Hong Kong	1/5/35	3-2 Pieces	Ceylon	Colombo
5		Tindal King	Wilfrid Henry	49	M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Great Britain	English	China	Kiukiang	Temp. 8	Visitor Swatow	20/3/35		China	Swatow
6																			
7	NON-IMMIG.	Hayim	Albert Joseph	47	M	S	Stockbroker	Yes	English	Yes	~~Great Britain~~ IRAQ	Hebrew	Iraq	Bagdad	Temp. 664	Visitor Shanghai	15/4/35	3-2 Pieces	China	Shanghai
8		Prentice	Oscar	47	M	M	Insurance	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Birkenhead	Temp. 259	Visitor Liverpool	13/12/34	3-2 Pieces	England	Birkenhead
9		Prentice	Hester Alice O.	38	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Westkirby	Temp. 263	Visitor Liverpool	18/12/34	"	England	Birkenhead
10		Prentice	John Oscar	9	M	S	Student	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Birkenhead	Temp. 263	Visitor Liverpool	18/12/34	"	England	Birkenhead
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16		Blau	Robert	46	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Great Britain	Austrian	Austria	Vienna	Transit 63	Cert. Kobe	9/5/35	3-2 Pieces	S.S.	Singapore
17		Blau	May F.	38	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Australia	Randwick	Transit 64	Cert. Kobe	9/5/35	3-2 Pieces	S.S.	Singapore
18		Blau	Vilma K.	4	F	S	Child	No	Chila	No	Great Britain	Austrian	Australia	Sydney	Transit 64	Cert. Kobe	9/5/35	3-2 Pieces	S.S.	Singapore
19		Goldman	Alfred	42	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temp. 283	Visitor Kobe	4/3/35	3-2 Pieces	Japan	Kobe
20		Kier	Axel	54	M	M	Director	Yes	Danish & English	Yes	Denmark	Danish	Denmark	Aarhus	Temp. 331	Visitor Copenhagen	29/1/35	"	Denmark	Aarhus
21		Kier	Jenny C.A.	44	F	M	Housewife	Yes	Danish & English	Yes	Denmark	Danish	Denmark	Copenhagen	Temp. 332	Visitor Copenhagen	29/1/35	"	Denmark	Aarhus
22		Tallis	George	65	M	M	Director	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Ireland	Kilkenny	Temp. 361	Visitor Melbourne	11/3/35	"	Australia	Melbourne
23		Van Kan	Johaan	58	M	M	Civil Servant	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Maastricht	Temp. 136	Visitor Batavia	20/2/35	"	Java	Batavia
24		Van Kan	Martina S.	54	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Leiden	Temp. 135	Visitor Batavia	8/3/35	"	Java	Batavia

PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. 29th. MAY 1935.

N I L

PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG 3rd. MAY 1935.

PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, 6th. MAY 1935.

PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, 8th. MAY 1935

N I L

PASSENGERS EMBARKED AT KOBE 9th. MAY 1935.

N I L

PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA 11th.MAY 1935.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Total passengers . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence should be given only for those persons who have their last permanent residence in a country other than that in which the port is located.

AFFIDAVIT OF SURGEON

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon "sailing Thereon" or "employed by owners or agents" or the "port" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of said aliens.

M Ledford
Sur-Geon

[illegible] day

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] '19

at [illegible]

[illegible]
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

46 (3)

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible] 19[illegible], Arriving at Port of VICTORIA, B.C. [illegible], 19[illegible]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1 ✓	[illegible]				M		[illegible], [illegible]	U.S. passport #318839 - Wash DC	[illegible] 17th ave. N. Seattle, Washington
2 ✓	[illegible]				M		[illegible], [illegible]		do.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Coal y Martin
U S IMMIGRANT INSPECTOR.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

46 (2)

FORM 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1004

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. _____ sailing from _____, 19__, Arriving at Port of VICTORIA, B.C., 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1 ✓				0	Y	M			
2 ✓				0	Y	M			
3 ✓				0	Y	M			
4 ✓				0	Y	M			
5 ✓				0	Y	M			403 Pa. Apts.
6 ✓				0	Y	M			
7 ✓				0	Y	M			
8 ✓				0	Y	M			
9 ✓				0	Y	M			
10									
11 ✓				0	Y	M			
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Great J. Martin
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] *Master* *(Master or Acting Master, First, or Second Officer)*, *of the* R.M.S. NIAGARA, *from* SYDNEY, N.S.W., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 161 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]
Master *Officer.*

Sworn to before me this ____ *day of* ____, *19*

at VICTORIA, B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C., 16 MAY 1935, *19*

16 — No. on List	17 — The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 — Final destination (*Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 — City or town	19 — Whether having a ticket to such final destination	20 — By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 — Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 — Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 — Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 — Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after voyage (except seamen on the United States)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 — Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (Yes or No)	26 — Whether a polygamist	27 — Whether an anarchist	28 — Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	29 — Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	30 — Whether excluded and deported within one year	31 — Whether arrested and deported at any time	32 — Condition of health, mental and physical	33 — Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 — Height: Feet	Inches	35 — Complexion	36 — Color of— Hair	Eyes	37 — Marks of identification
FATHER:	Mr C J Ansett, 32 Prospect Hill Rd., Camberwell E.3.Vict/ Australia	Australia via Honolulu.			Yes	Self	$1400	No	-	-	-	Care Hind Rolph & Coy. 230 California Stt. San Francisco CAL.Sailing "AORANGI" @ Vancouver B.C. Sailing from New York per "AQUITANIA" June 5th.1935	Yes	Visit 12 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Brn	Blue	Nil.
SON:	Ma W E Smith, 242 High Street, Penge, London, ENGLAND	England via New York			Yes	Self	$1400	No	-	-	-	-do-	-do-	Yes	12 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Brn	Dark Blue	Nil.
SISTER:	Mrs W. Shring, 26 Harriett Str., Warrickville N.S.W. Australia	England via New York	Alaska	Ketchikan	Yes	Husband Mr. W. Shore	No	No	-	-	-	FRIEND: Mr. W. Short,	Yes	Re-Cain	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Fair	Brn	Blue	Nil.
FRIEND:	Mr. McArthub Onslow Camden Park, N.S.W.	England via New York			Yes	Self	$250	No	-	-	-	CAN. Y.M.C.A. New York	Yes	6 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11½	Fair	Brn	Dark Blue Grey	Nil.
MOTHER:	Mrs A Smith, 23 Perrott Street, Upper Eaglehawk Bridge, QUEENSLAND	Australia via Honolulu			Yes	Brother	$1500	No	-	-	-	BROTHER: Mr A J Smith, Spring Street, Racine, WISC.	Yes	3 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Brn	Nil.
MOTHER-in-LAW:	-do-	Australia via Honolulu			Yes	Brother-in-Law		No	-	-	-	BROTHER-in-LAW: -do-	Yes	3 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

(Sir Francis Drake Hotel)

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—400

Line...

Owners

Local Agents

4 57 List 0 (7)

THROUGH:

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. R.M.S. "NIAGARA" Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., APRIL 28th, 19 35

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	non Imm	[illegible]	[illegible]	31		F	S	Hair dressing Beauty Culture	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Inglewood	3-1 Pleas, aust PP No. 447	Melbourne	April 6/1935		Australia	Melbourne
2		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	In Transit 44	Melbourne	April 6/1935		[illegible]	[illegible]
3		BAUM	JANE CAROLINE EMILY	55		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	Russian	Russia	Minsk	In Transit 44	Melbourne	April 6/1935		England	London.
4		GRIFFIN	JANE	52		F	S	Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	57	Sydney	April 24/1935		Australia	Sydney
5		PITMAN	ALICE MELINA	52		F	S	Childrens Nurse	Yes	English	Yes	England	English	England	Metcombe	T.V. 733	Sydney	April 8/1935		Australia	Sydney
6		SMITH	JOSEPH NORMAN	33		M	M	Clerk	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Brisbane	T.V. 89	Brisbane	April 8/1935		Australia	Brisbane
7		SMITH	MARGARET JANE	28		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Brisbane	T.V. 90	Brisbane	April 8/1935		Australia	Brisbane
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ADAM N. BEATTIE, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WESTERN UNIVERSITY, LONDON, ONT., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. N. Beattie

Sworn to before me this 1 JULY 1925 day of , 19

at VICTORIA, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—45

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. V. HILL *Master, of the* R.M.S. NIAGARA *, from* VICTORIA *, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 161 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

T. V. Hill

Officer.

Sworn to before me this *day of* *, 19*

at VICTORIA, B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "SQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C., ..., 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Footnote for Full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported before	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	150.00	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	140.00	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Arr. Victoria, B.C. May 2-1935 — Montreal June 6-1935

1 Finland, Finnish, Male, Laborer, Yes, Yes, No, No, No

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from HONOLULU T.H., MAY 10th, 19 35.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON IMM	ARMITAGE	ANNE ELIZABETH	29	F	S	HOME DUTIES	Yes	English	Yes	English	English	England	Leeds	S 3(5) please	Hong Kong	Jan.25 1935		England	Leeds
2	Non Imm	POWELL	PLEASANCE L.	29	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Temp. Visit 3-2 Pleas.	Hong Kong	Jan.25 1935		England	Plymouth
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16		A. S. Leeson U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.																		
17																				
18																				
19		Grady Martin U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.																		
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ADAM N BEATTIE, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WESTERN UNIVERSITY, LON[illegible] ONT., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 67 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A N Beattie

Sworn to before me this 16 MAY 1935 day of , 19

at VICTORIA, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

45 (1)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1092

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" Sailing from HONOLULU T.H., MAY 10th, 19 35, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. [illegible], 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH CITY OR TOWN AND STATE.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[redacted]							Southampton, England. Sept. 2/1884 Father U.S. Citizen.	Maryland Ave. Annapolis, Md.
2	[redacted]							Birkenhead, England. Feb. 26/1901 Valley Marriage 1913.	do.
3	[redacted]						[redacted]	[redacted]	do.
4	[redacted]						[redacted]	[redacted]	do.
5 ✓	[redacted]	O.Y.M.	[redacted]	67	y	[illegible]	[redacted], Iowa	June 1/1870	2711 43rd Ave. S. Seattle, Wash.
6 ✓	[redacted]	O.Y.M.	[redacted]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Tarbes, Pyrenees, France, Oct. 3. 1884. Valley Marriage 1913.	do.
7 ✓	[redacted]	O.Y.M.	[redacted]	[illegible]	M			Lima, Peru. Oct. 5/1907. Father [illegible]	[illegible] 43rd Ave. Seattle, Wash.
8 ✓	[redacted]	O.Y.M.	[redacted]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[redacted], Ill.	[redacted]	do.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

[illegible]
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. V. HILL Master, of the R.M.S. NIAGARA, from ....., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 64 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. V. Hill
Master Officer.

Sworn to before me this 16th day of ....., 19 35

at VICTORIA BC

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country has not been that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., 16 MAY 1935, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
		Final destination *Intended future permanent residence*					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)														Height			Color of	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily; Length of time alien intends to remain in the United States; Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
BROTHER:	Capt. W.Broadhurst, Keyford, Frome, Somerset, ENGLAND	England via New York		Yes Self	Yes Yes	1932	Trans.			Dec. CARE: Cunard Line New York Trans. sailing per "FRANCONIA" @ New York June 1/1935	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Blue Grey Brn	Nil
1																									
FATHER:	Mr. L.Clarke, Citizen Chemists Assistant,	San Francisco																							
2		New Zealand via										6													
FATHER-in-LAW:	-do- -do-	San Francisco		Yes Husband	Yes No	-	-	-		-do- -do-	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Grey	Nil
WIFE:	Mrs. M. Clarke, 27 Arawa Road, Wellington, NEW ZEALAND	New Zealand via San Francisco		Yes Self	Yes Yes	1920	Trans	1920		Imperial Japanese Sailing @ S/Francisco "MAKURA"	Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Gry	Grey	Nil
SON:	Mr P Dearness, Mourne Line, Rd. Barnes, Johannesburg, South Africa	Via New York,		Yes Self	Yes No	-	-	-		FRIEND: Mr.C.Rayner,Eastport Long Island, N.Y.		1													Dark		
5																									
BROTHER:	Mr. Greenwood, care Dalgety & Co., Christ-church, NEW ZEALAND	England via Honolulu		Yes Self	Yes Yes	1929	Trans	1929		FRIEND: Mr. K.M.Galt, care Phillips Exeter Academy Exeter. MASS.	Yes	1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Grn	Green	Nil
6												1													
BROTHER:	-do- -do-	England via Honolulu		Yes Self	Yes Yes	1929	Trans	1929		-do- -do-	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Grn	Grn	Nil
7												3													
FATHER:	Mr. G. Hall, Coolabar, New South Wales, AUSTRALIA	England via Montreal etc.		Yes Self	Yes No	-	-	-		CARE: McAlpin Hotel New York, thence sailing from Quebec	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Blue	Nil
8												3													
FATHER:	-do- -do-	England via Montreal etc.		Yes Self	Yes No	-	-	-		-do- -do-	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Blue	Nil
9										Sailing from Montreal per		1													
HUSBAND:	Mr E J Wiseman, 6 Northumberland Avenue, Takapuna, Auckland N/ZEALAND	England via Montreal etc.		Yes Self	Yes No	-	-	-		"D'Atholl" May 31/1935	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Dark	Brn	Nil
10												10													
FATHER:	Mr. E.G. Wheeler, 19 Clarence Rd., Horsham, Sussex, ENGLAND.	England via New York		Yes Self	Yes Yes	1932	N.Y.	1932		BUSINESS: Care Macy Tea & Coffee Coy. Inc. 37/39 Old Slip New York, N.Y.	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Dark Brn Gry	Grey	Nil
11												10													
FATHER:	-do- -do-	England via New York		Yes Self	Yes No	-	-	-		-do- -do-	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Red	Blue	Nil
12										CARE: McAlpin Hotel, New York thence sailing per		4													
COUSIN:	Miss Newton, 21 Grove-land Rd. Wallace, Cheshire, ENGLAND	England via New York		Yes Self	Yes Yes	1917	Trans	1917		"Cythia" June 7th. 1935	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Dark Brn Gry	Grey	Nil
13										sailing from New York per		3													
SON:	Mr A C Morland, Glastonbury, NEW LAND	England via New York		Yes Self	Yes No	-	-	-		ss "WASHINGTON" June 5/1935	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Grey	Nil
14												3													
SON:	-do- -do-	England via New York		Yes Husband	Yes No	-	-	-		-do- -do-	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med			Nil
15										FRIEND: Mr O Rayner, Eastport Long Island, N.Y.		30													
NEPHEW:	Mr.G.May,30 Lambert St. Germiston, Transvaal S.A.	S.Th.Africa via New York		Yes Self	Yes Yes	1929	N.Y.	1929			Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Grey	Nil
16												30													
NEPHEW:	-do- -do-	S.Th.Africa via New York		Yes Self	Yes Yes	1929	N.Y.	1929		FRIEND: -do- -do-	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Grey	Nil
17										CARE "Empress of BRITAIN"		4													
DAUGHTER:	Mrs Wogan, 227 Fifield Tce, Church,	England via New York		Yes Self	Yes Yes	April 1934	T.N.	Nov. 1934		from New York sailing May 21st. 1935	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Grey	Nil
18												4													
SISTER:	-do- -do-	England via New York		Yes Self	Yes Yes	April 1934	T.N.	Nov. 1934		-do- -do-	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Grey	Nil
19												3													
[illegible]	Miss M.Tipper, 24 [illegible] Church, [illegible]	England via New York		Yes Self	Yes Yes	1931	Trans	1931		CARE: Argyle Street, San Francisco, Cal.	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Dark	Brn	Nil
20										Sailing per "D'Atholl" @		2													
SON:	Mr. K. Wilson, "Herald" office, Auckland	New Zealand via Rounse Point		Yes Self	Yes Yes	1934	N.Y.	1934		Montreal May 31/1935	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Grey	Brn	Nil
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

(5)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. R.M.S. "NIAGARA" . Passengers sailing from AUCKLAND, NEW ZEALAND. , APRIL 30th. , 1935.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		BROADHURST	ARTHUR FRANCIS	44		M	S	School Master	Yes	English	Yes	England	English	Scotland	Ayr.	In Transit 3 (3) 98	Auckland	April 15/1935		England	Cumberland
2		[illegible]	[illegible]	46		M	M	Bank Official	Yes	English	Yes	New Zealand	English	Australia	Ballarat	T.V.109	Auckland	April 15/1935		New Zealand	[illegible]
3		[illegible]	[illegible]	43		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Queenstown	T.V.109	Auckland	April 15/1935		New Zealand	Auckland
4		CLARKE	HARRY WALLACE	50		M	M	Hardware Merchant	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christ-church.	T.V.137	Wellington	April 15/1935		New Zealand	Wellington
5		[illegible]	SARAH [illegible]	62		F	W	Nurse	Yes	English	Yes	South Africa	Scotch	Scotland	Orkney	T.V. [illegible]	Johannes-burg.	January 10/1935		South Africa	Germiston
6	Non I.M.	GREENWOOD	UNA MARY	52		F	S	Masseuse	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Gisborne	PV.3447 3-2 please	London	November 28/1934		England	London
7	Non I.M.	GREENWOOD	LEONARD HUGH GRAHAM	54		M	S	Lecturer in Classics	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Gisborne	PV.3763 3-2 please	London	December 12/1934		England	London
8		[illegible]	[illegible]	40		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	[illegible]	T.V. [illegible]	Sydney	April [illegible]		Australia	N.S.W. [illegible]
9		HALL	ELLA CAROLINE	37		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Townsville	T.V. 135	Sydney	April [illegible]		Australia	N.S.W. Coolabar
10		WISEMAN	[illegible]	36		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Walsall	In Transit 100	Auckland	April [illegible]		New Zealand	Auckland
11		[illegible]	HERBERT	42		M	M	Tea Merchant	Yes	English	Yes	England	English	England	Sussex	T.V. [illegible]	Calcutta	February [illegible]		India	Calcutta
12		[illegible]	MARGARET CECIL	44		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	India	Simla	T.V. 39	Calcutta	February [illegible]		India	Calcutta
13		MASSEY	GEORGE LAURENCE	55		M	S	Retired Naval Officer	Yes	English	Yes	England	English	England	Liverpool	In Transit 54	Sydney	April 3/1935		England	London
14		MORIAND	JOHN COLLEY	69		M	M	Skin Dye Manu-facturer	Yes	English	Yes	England	English	England	Croydon	In Transit [illegible]	Sydney	February [illegible]		England	Glaston-burg.
15		MORIAND	ELIZABETH LEACHER	68		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Wimborne	In Transit 26	Sydney	[illegible]		England	Glaston-burg
16		[illegible]	[illegible]	62		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	Scotch	Scotland	Orkney	T.V. 63	Johannes-burg.	January [illegible]		Sth. Africa	Germiston
17		[illegible]	[illegible]	62		M	M	Retired Lodge Secretary	Yes	English	Yes	South Africa	Scotch	Scotland	Kilmarnock	PV. 60	Burg.	January [illegible]		Sth. Africa	Germiston
18	Non I.M.	PATTON	FLORENCE	75		F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	T.S.A.	Kokala	In Transit 3-(3) 102	Auckland	April [illegible]		England	Bournemouth
19	Non I.M.	REID	ALICE BRYANT	45		F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	U.S.A.	[illegible]	In Transit K2 .3(3)103	Auckland	April [illegible]		England	Bournemouth
20		[illegible]	[illegible]	56		M	W	Company Director	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wanganui	[illegible] 147	[illegible]	April [illegible]		New Zealand	[illegible] Christchurch
21		WILSON	HENRY	70		M	W	Retd. Manu-facturer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	In Transit 60	[illegible]	April [illegible]		New Zealand	Auckland
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ADAM N BEATTIE, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, (Strike out whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WESTERN UNIVERSITY, LONDON, ONT.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 (c) 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A N Beattie

Sworn to before me this 1 SEP [illegible] day of [illegible], 19

at VICTORIA, B.C.

Signature and official designation of the officer administering the oath.

NOTE.—Masters or sailing vessels will be furnished with a duplicate of this affidavit, which shall be presented before a commigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens mentioned therein must be noted before the vessel is entered inwards.

If no surgeon is carried with the vessel, the affidavit shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—43

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. V. HILL (Master) *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* R.M.S. NIAGARA, *from* SYDNEY, N.S.W., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 6 1 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Officer.

Sworn to before me this 16 MAY 1935 *day of* , *19*

at VICTORIA, B.C.

Immigration Officer.

14—120

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption be claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in the record. For instance "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Special mode of travel documents presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "qIV," "NqIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of binding, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in execution whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall give the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for readmission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C. , 16 MAY 27 , *19*

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination: Foreign country via port of departure	Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage—whether paid by relative—whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States for permanent residence	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote on this page)	Whether coming for reasons of contract, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	DAUGHTER: Mrs. [illegible], Donald Road, [illegible], Australia	Australia via Niagara Falls	Yes Husband	Yes Husband	Yes	Yes	1927	N.Y.	1927	-do- -do-	1 Day at Niagara Falls thence sailing for U.K. "Australia" May 25th	Yes	Day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Grey	Blue	Nil
2	Mrs. B.S. New York, Florida, [illegible]	Australia via New York	Yes Self	Yes	Yes	Yes	1924	N.Y.	June	Lone Star	Post Office Sqn. [illegible]	Yes	Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Grey	Blue	Nil
3	[illegible]	England via New York	Yes Self	Yes	Yes	Yes	1924	N.Y.	June	Lone Star	[illegible]	Yes	Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Blue	Nil
4	[illegible]	Australia via New York	Yes Self	Yes	No	-	-	-	-	-	from New York May 29th. [illegible]	Yes	Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Grey	Nil
5	[illegible]	Australia via New York	Yes Self	Yes	Yes	Yes	1929	Calif.	1929	Per "Empress Montreal"	[illegible]	Day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Grey	Nil
6	DAUGHTER-IN-LAW: [illegible]	Australia via New York	Yes Husband	Yes	No	-	-	-	-do-	-do-	[illegible]	Yes	Day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Brn	Blue	Nil
7	[illegible]	Australia via New York	Yes Self	Yes	No	-	-	-	CARE: McAlpin Hotel, New York, [illegible]	Yes	4 Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh	Grey	Grey	Nil
8	[illegible]	Australia via New York.	Yes Husband	Yes	No	-	-	-	-do-	-do-	[illegible]	Yes	Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fresh	Brn	Blue	Nil
9	[illegible] Welbourne, [illegible]	Australia via Niagara Falls.	(Sir S.Argyle) Yes Father	Yes	No	-	-	-	1 Day at Niagara Falls thence sailing N.Y. "Australia" May 30th.	Yes	1 Day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Brn	Grey	Nil.
10	BROTHER: Mrs. Walker, Pondman, Yass, N.S.W. AUSTRALIA	England via New York	Yes Self	Yes	Yes	Yes	1931	N.Y.	April 1931	FRIEND: Mrs. [illegible] 612W Highland Ave., Philadelphia, Pa.		Yes	30 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Grey	Brn	Nil
11	-do- -do-	England via New York	Yes Husband	Yes	Yes	Yes	1929	N.Y.	Dec. 1929	-do-	-do-	Yes	30 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fresh	Brn	Grey	Nil
12	FATHER: Father Sir T. Lyle S. Irving Road, Toorak Melbourne AUSTRALIA	Australia via San Francisco	Yes Self	Yes	No	-	-	-	AUNT: Mrs. T. Lyttle, 6331W Westminster Place, St.Louis MO.	Yes	60 Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Grey	Nil
13	BROTHER: Dr. Forbes McKenzie Queens Lane, [illegible] Hill, Melbourne AUSTRALIA	Australia via Boston	Yes Self	Yes	Yes	Yes	1925	N.Y.	July 1925	BROTHER: Mr.W. May 1317 80th.Street, Brooklyn, N.Y.		Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Sandy	Blue	Nil
14	FATHER: Mr. A.J.Temple Smith, Fairlawood, Regional, Australia	Australia via San Francisco	Yes Wife & Lyle	No	-	-	-	-	FRIEND: Mrs. T. Lyttle, 6331 W Westminster Place, St.Louis Mo.	Yes	60 Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn	Grey	Nil
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. H.M.S. "NIAGARA" . Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., April 25th, 1935.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (Corresponding number for cabin passengers; third-class officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, IV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		[illegible]		[illegible]		M	[illegible]	Medical Practitioner	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Epsom	Government Official	Melbourne	April 18/1935		Australia	Melbourne
2		LADY VIOLET		66		F	M	Widow	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Blackwood	do	Melbourne	April 18/1935		Australia	Melbourne
3		[illegible]		[illegible]		M	M	Wool Buyer	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Huddersfield	S.V. 454	Melbourne	April 8/1935		Australia	Melbourne
4	Non-I. IV	[illegible]		[illegible]		M	W	Retired Int.	Yes	English	Yes	England	English	England	Bournemouth	Rv. 757 (S.2 plane)	Sydney	April 17/1935		Australia	Sydney.
5		[illegible]		[illegible]		M	M	Mechanical Engineer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Seaval	T.V. 761	Sydney	April 18/1935		Australia	Sydney.
6		[illegible]		[illegible]		M	M	Retired Soldier	Yes	English	Yes	Australia	English	England	London	T.V. 711	Sydney	April 18/1935		Australia	Sydney.
7		[illegible]		[illegible]		M	M	[illegible]	Yes	[illegible]	Yes	Australia	Scotch	Scotland	Argyleshire	T.V. 747	Sydney	April 18/1935		Australia	Sydney.
8		[illegible]	MARY	[illegible]		F	M	Duties	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Scotland	Glasgow	T.V. 747	Sydney	April 18/1935		Australia	Sydney.
9		[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	W	Retired Soldier	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Kew	Government Official 460	Melbourne	April 18/1935		Australia	Melbourne
10		WILLIAM EDWARD		48		M	W	Wool Broker	Yes	English	Yes	England	English	England	Birmingham	T.V. 568	Sydney	March 22/1935		England	Leeds.
11		[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Leeds	T.V. 649	Sydney	March 23/1935		England	[illegible]
12		CLAIRE MILLER		27		F	S	Duties	Yes	English	Yes	Australia	Northern Irish	Australia	Melbourne	T.V. 771	Melbourne	April 18/1935		Australia	Melbourne
13		ALEXANDER		60		M	[illegible]	[illegible]	Yes	English	Yes	Australia	Southern Irish	Ireland	Dublin.	T.V. [illegible]	[illegible]	April [illegible]/1935		Australia	Melbourne
14		[illegible]		[illegible]		M	[illegible]	Retired Soldier	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	T.V. 477	Melbourne	April 18/1935		Australia	Melbourne
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

U. S. IMMIGRATION INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of the manifest shall be actual and intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ADAM N. BEATTIE, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 1 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WESTERN UNIVERSITY, LONDON, ONT., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 161 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. N. Beattie

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at VICTORIA, B.C.

Signature of Immigrant Inspector, Officer, or Commissioner administering oath.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the Manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU T.H. , MAY 10th, 1935 , Arriving at Port of [illegible] 16 MAY 1935 , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	KELSO.	JUNIUS SLEATER	30		M	M	Lamar, Mo. Oct. 16/1905		East Hollywood, Hollywood, Florida.
2	KELSO.	ELIZABETH	27		F	M	Decatur, Ill. Mar. 7/1908		do.
3	KELSO.	JUNIUS	4		M	S	St. Louis, Mo. Oct. 15/1930		do.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

FORM 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.S. "NIAGARA" sailing from SYDNEY, N.S.W., APRIL 29th, 1935, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 16 MAY 1935, 19

No.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS.	MOS.					
✓ 1	MacPHERSON,	FREDERICK A	26		M	S	Oakland, Calif.	Sept. 3/1911	2809 Piedmont, Berkeley CALIF.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Examined

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. V. HILL (State whether Master, First, or Second Officer) Master SWEAR, of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. V. Hill

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [illegible] ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South American of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Arrival or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship and complete address of such relative. If no such relative living, state name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is not that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry shall show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], 19

16 — No. on List	17 — The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 — Final destination (*Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 — City or town	19 — Whether having a ticket to such final destination	20 — By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 — Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 — Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure	23 — Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 — Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 — Free or primary allegiance, or qualified allegiance, or neither, to any foreign power? If so, to what?	26 — Whether a polygamist	27 — Whether an anarchist	28 — Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions for full text of this question.)	29 — Whether coming for purpose of any other immoral purpose?	30 — Whether polygamous?	31 — Whether admitted and deported before? If so, when?	32 — Condition of health, mental and physical	33 — Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 — Height: Feet	Inches	35 — Complexion	36 — Color of — Hair	Eyes	37 — Marks of identification
BROTHER: 1	Mr.B.H. Grey,25 Birkett Street,Tamaka, New Zealand.		Pa.	Frankford.	No	Self	YesYes	1925 to 1935	Wash	1935	Dec.BROTHER: Mr. D. Grey,5147 Reach Street, Frankford Pa.	No	PermNo	No	NoNo	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk	GreyBlue	Nil
BROTHER: 2	Mr. E. G. Wood,The Homesteads,Barbladown Kent, ENGLAND.	England via Roumbe		St.	Yes	Self	YesNo	-	-	-	Sailing from Quebec per S/S Bodicea on July 2nd. 1935	Res	Dys	No	No	NoNo	No	No	No	No	Good	No	5	5	Drk	GreyBrn	Nil
FATHER: 3	Rev. R.O. White, Tolpuna, Auckland, NEW ZEALAND	New Zealand via San Francisco			Yes	Self	YesYes	1913	Born N.D.	1914	AUNT: Mrs C Byington, 845 Ave.F.Billings, Montana, thence Oakland San Francisco Nov.20/1935	Yes	6 MthsNo		No	NoNo	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Brn	Brn	Nil
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line
Owners
Local Agents

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 40 1

THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. R.M.S. "NIAGARA" . Passengers sailing from AUCKLAND, NEW ZEALAND, , APRIL 30th, , 1935

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		GRAY	MARIA	46		F	S	Missionary	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	New Zealand	Ashburton	app 94832 RP 947098 Renewed	Washington -do- -do-	11/29/33 8/29/34 8/29/35		U.S.A.	Spokane WASH.
2		WOOD	ARTHUR JOHN	65		M	S	Optician & Jeweller	Yes	English	Yes	England	English	England	Canterbury	In Transit 40	Sydney	March 13/1935	3 3	England & New Zealand	Canterbury. Takapuna.
3	USC	WHITE	ANNIE JEAN	21		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	U.S.A. N.DAKOTA	Minto	T.V. 108	Auckland	April 15/1935		Auckland	Auckland

USC - never expatriated
albert always British

(11/ Division

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ADAM N BEATTIE, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 1+ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WESTERN UNIVERSITY, LONDON, ONT., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 161 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. N. Beattie

Sworn to before me this 16 MAY 1935 day of ....., 19

at VANCOUVER, B.C.

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.- If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—43

Form 436-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU T.H. MAY 10th, 1935., Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 16 MAY 1935, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ASHABRANNER	CAS DELMAR	55		M	M	Manila, Arkansas. Sept.18/1879		238 San Jose Ave. N. Burbank, Calif.
2	ASHABRANNER	DELMAR	18		M	S	Jonesboro, Arkansas. Mar. 6/1917		do.
3	DUNLOP	EVELYN KRAMM	45		F	M	Joy, Ill. June 16/1889		608 S. College Ave. Aledo, Ill.
4	LUVAAS	ELMA	38		F	S	Bradley, So.Dak. Jan. 6/1897		927 E.6th St. Moscow, Idaho.
5	LEWIS	INEZ LELIA	45		F	S	Edson, Kansas. June 4/1889		403 Pennsylvania Aparts, Great Falls, Mont.
6	MORTON	DOROTHY MORRISON	25		F	M	Seattle, Wash. Mar. 28/1910		1109 E.82nd St. Seattle, Wash.
7	MORTON	JANET JEAN	1	11	F	S	Honolulu, T.H. June 28/1933		do.
8	REIDEMA	EVELYN MARCELLE	4		F	S	Puyallup, Wash. Aug. 11/1930		714 4th St.So. Puyallup, Wash.
9	REIDEMA	IDA ELAINE	25		F	M	Hillhurst, Wash. Jan. 9/1909		do.
✓ 10	SHAW	OLIVER JAMES	68		M	M		Honolulu Dist.Court. Aug.20/1902.	DAUGHTER: Mrs.W.J.Grant, 40th St. Sacramento, Calif.
11	WAY	RUTH GRIFFITH	43		F	M	Grand Island, Neb. Dec. 31/1891		9351 Perking Lane, Seattle, Wash.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Examined

H. MILLMAN
Immigrant Inspector

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 638 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

1936

THROUGH:

S. S. "NIAGARA" sailing from AUCKLAND N.Z. APRIL 30th 1936, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
VIC 1	JAMES	EDWARD ROY	66		M	M	Charleston, W.Va. Mar. 8/1869.		1238 17th Ave. E. Seattle, Wash.
VIC 2	JAMES	EDITH MAY	63		F	M	Council Bluffs, Iowa. Mar. 22/1872		do.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, (State whether Master, First, or Second Officer) Master, of the R.M.S. MAGARA, from SYDNEY, N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 161 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of , 19

at VANCOUVER, BC

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., [illegible], *19*

16 — No. on List	17 — The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 — Final destination (*Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 — Whether having a ticket to such final destination	20 — By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	21 — Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 — Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes — Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 — Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 — Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 — Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	26 — Whether a polygamist	27 — Whether an anarchist	28 — Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote (or full text of this question)	29 — Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or to engage in any unlawful business in the United States	30 — Whether excluded and deported within one year	31 — Whether arrested and deported at any time	32 — Condition of health, mental and physical	33 — Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 — Height: Feet	Inches	35 — Complexion	36 — Color of: Hair	Eyes	37 — Marks of identification
1	FATHER: Mr.R.Armitage, Farnley Hall, Leeds, England.	England	Houses Pt.		Yes	Self	Yes	No	No	No	No	FRIEND: Mr.R.C.Powell, 5111 Mesa Benito Drive, Los Angeles, Calif.	Yes	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Fair	Bl.	Grey	Mil
2	FATHER: Mr.A.M.Powell, 35 West End Ave, Pinner, England.	England	Houses Pt.		Yes	Self	Yes	No	No	No	No	FRIEND: do.	Yes	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Fair	Grey	Grey	Mil
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line..

Owners

Local Agents

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 57 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" . *Passengers sailing from* HONOLULU T.H. , MAY 10th. , 19 35.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		ARMITAGE	ANNE ELIZABETH	27		F S	HOME DUTIES	Yes	English	Yes	England	English	England	Leeds	Temp.Visit 152	Hong Kong	Jan.25 1935		England	Leeds
2		POWELL	PLEASANCE M.	29		F S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Temp.Visit 168	Hong Kong	Jan.25 1935		England	Pinner
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ADAM N. BEATTIE, Surgeon of the R.M.S. MAGARA, SAILING THEREWITH (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed for or on the vessel mentioned," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WESTERN UNIVERSITY, LONDON, ONT., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 167 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. N. Beattie

Sworn to before me this 16 MAY 1935 day of , 19

at VANCOUVER B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—45

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. V. HILL *Master, of the* R.M.S. NIAGARA *, from* SYDNEY, N.S.W. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 167 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

T. V. Hill
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1st *day of* _____ *, 19*

at VANCOUVER, B.C.

_____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*). The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 16 MAY 1938, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
DAUGHTER: 1	Miss Bread, Devonshire House, Western Rd., Billericay ESSEX, England.	England via New York			Yes	Self	$400	Yes	1926	N.Y. Trans	1926	Sailing from New York per "BERENGARIA" MAY 20th.1938	5 Yrs	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Grey	Blue	Nil.
DAUGHTER: 2	-do-	-do- England via New York.			Yes	Husband		No	-	-	-	-do- -do-	5 Yrs	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Blue	Nil.
BROTHER: 3	Mr. E. Clothier Nashville, Robais Rd., Guernsey. C.I.	England via New York			Yes	Self	$150	No	-	-	-	CARE: MacAlpine Hotel N.Y. sailing per "Aquitania" June 26th. 1938	1 Mth	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Med.	Grey	Brown	Nil.
COUSIN: 4	Miss S Brevard, Collings Rd., Guernsey. C.I.	England via New York			Yes	Self	$1800	Yes	1928	N.Y.	1928	Sailing from New York per "BERENGARIA" May 6/1938	3 Yrs	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Grey	Nil.
SON: 5	Mrs. J.H. Pettit Lutterworth, Rugby, ENGLAND.	England via New York			Yes	Self	$5000	Yes	Aug. 1933	R.I.	Aug. 1933	Sailing from New York per "GEORGIC" June 15/1938	4 Yrs	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Grey	Blue	Nil.
SON: 6	-do-	-do- England via New York			Yes	Husband		Yes	Aug. 1933	R.I.	Aug. 1933	-do- -do-	3 Yrs	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Blue	Nil.
BROTHER: 7	-do-	-do- England via New York			Yes	Father		Yes	Aug. 1933	R.I.	Aug. 1933	-do- -do-	5 Yrs	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Hazel	Nil.
FATHER-in-LAW: 8	Mr. F. Green, 46 O'Neill Str., Pensenby, Auckland, New Zealand	Canada via Detroit			Yes	Self	$1000	No	-	-	-	FRIEND: Mr F C Arnold, 2735 W. 10th. Ave. VANCOUVER, B.C.	14 Yrs	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark Fresh	Brn	Brn	Nil.
FATHER: 9	-do-	-do- Canada via Detroit			Yes	Husband		No	-	-	-	-do- -do-	14 Yrs	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Drk	Brn	Brn	Nil.
COUSIN: 10	Mrs. N. Ryder, 31 Linwood Avenue, Mt. Albert, Auckland, New Zealand	England via New York			Yes	Self	$300	Yes	June 1929	Mass	4th. July 1929	COUSIN: Mr Walton, 232 Mass. Massachusetts Ave., Boston, MASS.	14 Yrs	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark Fair	Brn	Brn	Nil.
SISTER: 11	Miss R Webber, 3 Newlands Terrace, Mt Durand, Guernsey, C.I.	England via New York			Yes	Self	$600	Yes	-	-	-	Sailing from New York per "AQUITANIA" June 26/1938	11 Yrs	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Brn	Brn	Nil.
12																																
13																																
14																																
15																																
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line
Owners
Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

36 5

List No. ____ THROUGH1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. R.M.S. "NIAGARA" Passengers sailing from AUCKLAND, N.Z., APRIL 30th, 19 36

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
		NAME IN FULL		Age				Able to—				Place of birth			Issued			*Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		BROAD	WILLIAM GORDON	60	M	M	Retired Dairy Farmer	Yes	English	Yes	England	English	England	London	In Transit 14	Wellington N.Z.	Jan. 10/1936	3 3	England	Essex
2		BROAD	HANNAH GERTRUDE	58	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	New Zealand	Lower Hutt.	In Transit 14	Wellington N.Z.	Jan. 10/1936	3 3	England	Essex
3		CLOTHIER	SARAH ETHEL	73	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Channel Islands	English	Channel Islands	Guernsey	T.V. 216	Melbourne	Feb. 1/1936	3 2	Channel Islands	Guernsey
WITHDRAWN APPLICATION		PATOUREL	MIRIAM Le	44	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Channel Islands	English	Channel Islands	Guernsey	In Transit 48	Sydney	March 26/1936		Channel Islands	Guernsey
NON-IMMIGRANT		PETTIT	GEORGE ROBERT	64	M	M	Webbing Maker	Yes	English	Yes	England	English	England	Kempston	In Transit 56	Sydney	March 9/1936	3 3	England	Leicester
6		PETTIT	CAROLINE MABEL	63	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Leicester	In Transit 57	Sydney	March 9/1936	3 3	England	Leicester
7		PETTIT	KATHLEEN MURIEL	36	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Leicester	In Transit 58	Sydney	March 9/1936	3 3	England	Leicester
8		ROYCROFT	ALBERT JAMES	40	M	M	Garage Proprietor	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Waihi	T.V. 113	Auckland	April 26/1936	3-2	New Zealand	Auckland
NON-IMMIGRANT		ROYCROFT	DAISY ISABEL	41	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	T.V. 113	Auckland	April 26/1936	3-2	New Zealand	Auckland
10		SAVAGE	MARY ELLEN	58	F	S	Primary School Teacher	Yes	English	Yes	England	English	England	Smithwick	T.V. 100	Auckland	April 28/1936	3 2	New Zealand	Auckland
11		WEBBER	VERA MAUD	48	F	S	Governess	Yes	English	Yes	Channel Islands	English	Channel Islands	Guernsey	T.V. 213	Melbourne	Feby. 1/1936	3 2	Channel Islands	Guernsey
12																			
13																			
14		C/ W Elleman †																	
15		W' Winchfort																	
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ADAM N. BEATTIE SWEAR, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREIN, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WESTERN UNIVERSITY, LONDON, ON., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 167 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. N. Beattie

Sworn to before me this 1 [illegible] day of , 19

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. V. GILL *(State whether Master, First, or Second Officer)* Master SWEAR *, of the* R.M.S. NIAGARA *, from* SYDNEY, N.S.W. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 167 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

T. V. Gill
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 MAY *day of* _____ *, 19*

at VANCOUVER, B.C.

_____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., [illegible], 19

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
FATHER: 1	Mr C J Ansett, 28 Prospect Hill Rd., Camberwell E.6.Vict/ Australia	Australia via Honolulu		Yes	Self	$400	No	-	-	-	Care Hind Rolph & Coy., 330 California Str. San Francisco Cal. Sailing from New York per "AQUITANIA" June 9th.1926	6 Mths	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Blue	Nil.
SON: 2	Mr T F Ansett, 245 High Cowley Town London, ENGLAND	England via New York		Yes	Self	$400	No	-	-	-	-do- -do-	12 Mths	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Grey	Nil.
SON: 3	-do- -do-	England via New York		Yes	Husband	No	-	-	-	-	-do- -do-	12 Mths	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Dark Brn	Nil.
SISTER: 4	Mrs W. Stirling,26 Barr-[illegible] Ave., Birkenhilla W.S.W. Australia	Alaska		Yes	Mr. H. Rotschildsr Sheet	$400	No	-	-	-	FRIEND: Mr. W. Sheet, Re-[illegible] Rotschildsr,Alaska	Re-main Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Brn	Blue	Nil.
BROTHER: 5	Mr. McArthur Onslow Camden Park, N.S.W.	England via New York		Yes	Self	$250	No	-	-	-	CARE Y.M.C.A., New York	6 Mths	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brn	Dark Grey	Nil.
MOTHER: 6	Mrs A Smith, 29 Perrett Street, Upper Paddington Brisbane, QUEENSLAND	Australia via Honolulu		Yes	Brother	$1500	No	-	-	-	BROTHER: Mr A J Smith, Spring Street, Racine, WISC.	3 Mths	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Brn	Nil.
BROTHER-in-LAW: 7	-do- -do-	Australia via Honolulu		Yes	Brother-in-Law	No	-	-	-	-	BROTHER-in-LAW: -do- -do-	3 Mths	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Dark Brn	Nil.
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line
Owners
Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

35 List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. H.M.S. "WANGANELLA" Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., APRIL 29th, 1935

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		[illegible]	CLAUDE VIOLET	31	F	S	Hair-dressing Beauty Culturo	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Inglewood N.Z.	447	Melbourne	April 9/1935		Australia	Melbourne
2		BAUM	LENZE	59	M	M	Draper	Yes	English	Yes	England	Russian	Russia	Vodyina	In Transit 44	Melbourne	April 9/1935	3 3	England	London
3		BAUM	JANE	55	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	Russian	Russia	Minsk	In Transit 44	Melbourne	April 9/1935	3 3	England	London.
4	WITHDREW APPLICATION	GRIFFIN	CAROLINE EMILY JANE	28	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	Quota 57	Sydney	April 24/1935		Australia	Sydney
5	B51	PITMAN	ALICE-HELEN	28	F	S	Childrens Nurse	Yes	English	Yes	England	English	England	Motueka	N.Z. 535	Sydney	April 8/1935	3 2	Australia	Sydney
6	NON-IMMIGRANT	SMITH	JOSEPH NORMAN	35	M	M	Clerk	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Brisbane	T.V. 89	Brisbane	April 8/1935	3 2	Australia	Brisbane
7		SMITH	MARGARET JANE	28	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Brisbane	T.V. 89	Brisbane	April 8/1935	3 2	Australia	Brisbane
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ADAM N. BEATTIE, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WESTERN UNIVERSITY, LONDON, ONT., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 67 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. N. Beattie

Sworn to before me this 20 MAY 1935 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" Sailing from HONOLULU T.H., MAY 10th, 19 35, Arriving at Port of VANCOUVER B.C., MAY 16, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓ 1	BARTLETT	OWEN	50	M	M				Southampton, England. Sept. 2/1884 Father U.S. Citizen.	Maryland Ave. Annapolis, Md.
✓ 2	BARTLETT	BETTY MILDRED	34	F	M				Birkenhead, England. Feb. 26/1901 Nat. By Marriage 1919.	do.
✓ 3	BARTLETT	GERALDINE	14	F	S	Newport, R.I.	May 20/1920			do.
✓ 4	BARTLETT	NEVILLE	10	F	S	San Diego, Calif.	July 3/1924			do.
5	HARGREAVES	GEORGE E.	57	M	M	Burlington, Iowa.	June 1/1878			2711 33rd Ave. S. Seattle, Wash.
6	HARGREAVES	MARCELINE B.	50	F	M				Tarbes, Pyrenees, Oct. 31/1884. Nat. By Marriage 1913.	do.
7	SEDGWICK	THOMAS DARROW	27	M	M				Lima, Peru. Oct. 5/1907. Father U.S. Citizen.	1727 16th Ave. Seattle, Wash.
8	SEDGWICK	SUE McGILL	25	F	M	Chicago, Ill.	Apr. 28/1910			do.
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Examined

A. Hollyer

L. M. Elman

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—936

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

133

THROUGH

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" Sailing from SYDNEY N.S.W., APRIL 26th 1935, Arriving at Port of [illegible] 10 MAY 1935, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	McKINSTRAY	HUGH EXTON	39		M	M	May 5th/1896	West Chester Pa.	2 US PP 344 Johannesburg Consulate	West Chester Pa.
2	McKINSTRAY	ELIZABETH	32		F	M	Feb 17th/1903	New York City, N.Y.	1 PP 376625	do.
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Examined

R Monfort
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 606

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the R.M.S. MAGARA, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 16 MAY 1935 day of [illegible], 19

at VANCOUVER, B.C.

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other inadequate designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money they own, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for other.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens at ports.

Column 8 (*Literacy and race*). This column is subdivided and contains the following questions: "Read and language (or, if exemption is claimed, read) what language?" In case the question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in all respects. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and should be "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race usually proceeds to come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*). The State, Province, or District of birth shall be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Special number of document presented*). [illegible] Preferential number of document with abbreviation "QA" = "Quota Immigration Visa," "NQ" = "Nonquota Immigration Visa," "Passport Visa," whether it is quota immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a), [illegible].

Column 13. This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Country of last permanent residence*). [illegible] Answer or an unlawful reply in this column. The purpose is to record only [illegible].

Column 15 (*Last permanent residence*). The last country in which alien has had his or her last or permanent residence. [illegible] with the intention of permanently residing there. The answer required is the country, city, or town state, province, or district of [illegible] permanent residence. If a resident of a foreign country temporarily residing in [illegible] for permanent residence, the statement to that effect should be made. [illegible] United States [illegible] [illegible] [illegible]

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, _____ June 1935, 19

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether able to read or write some language or dialect; whether has been in practice of or has an occupation; and what	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See note at foot of this column)	Whether coming by reason of any order, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
SISTER: 1	Mrs. Sealroke, Fleitlands, Fairham, Hamps. Eng.	England N.Y.		Yes	Self	Yes	No	No	No	No	Sailing From New York "GEORGIC" June 15/1935.	Yes	6 two weeks Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brwn	Grey	Nil
MOTHER: 2	Mrs. A. Welch, 12 Chamberlayne Mansions, Kinsal Rise, London N.W.10	England N.Y.		Yes	Self	Yes	No	No	No	No	do.	Yes	8 two weeks Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Lt.Brn	Grey	Nil
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

D.D. List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA". Passengers sailing from HONOLULU T.H., MAY 10th, 1935.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to -- Read	Able to -- Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to -- Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, SQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		HENDERSON	EDWARD KEATE	57		M	S	Barrister At Law	Yes	English	Yes	England	English	England	Richmond-wath	Temp.Visit 3857	London	Dec. 17 1934	3 2	England	London
2		WELCH	FREDERICK CHARLES	26		M	S	Secretary	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Temp.Visit 3858	London	Dec. 17 1934	3-2	England	London
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

c mixed

[illegible] comfort

[illegible] present [illegible]

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence for a year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING [illegible], (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 1+ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 6 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. N. Beattie

Sworn to before me this 1 May 1905 day of [illegible], 19

at VANCOUVER, B.C.

[illegible]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit is to be written [illegible] the last list or manifest sheet, and the oath administered by the surgeon himself before the master of the vessel. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] *Master* *, of the* R.M.S. NIAGARA *, from* SYDNEY, N.S.W. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]
~~Officer~~.

Sworn to before me this *day of* *, 19*

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks, during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to show whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Conditions of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien has lived with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should name the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country of alien's origin*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject if such country is different from that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticked) or No (no ticked).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1906, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C. , 16 MAY 1935 , 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) Foreign country via port of departure	18 Final destination in U. S. A., its territories or possessions State	18 Final destination City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only: If Yes: Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	24 Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Whether able to read or write some language (state which)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming for purpose of prostitution or for any other immoral purpose	30 Whether a contract laborer, skilled or unskilled, to labor in the United States	31 Whether excluded and deported before some year	31 Whether excluded and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height Feet	34 Height Inches	35 Complexion	36 Color of Hair	36 Color of Eyes	37 Marks of identification
BROTHER: 1	Capt. W.Breadhurst, Keyford, Yeovil, Somerset, ENGLAND	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1928	Trans.	1928	Dec. Trans. 1928	CARE: Cunard Line New York sailing per "FRANCONIA" @ New York June 1/1935.	Yes	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Blue Green	Nil
FATHER: 2	Mr. L Symes, Ellison Chambers, Queen Str., Auckland, N/ZEALAND	New Zealand via San Francisco		Yes	Self	Yes	No	-	-	-		CARE: Chase National Bank New York City, N.Y.	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med.	Dark Grey	Brown	Nil
FATHER-in-LAW: 3	-do-	New Zealand via San Francisco		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-		-do- -do-	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn Grey	Grey	Nil
WIFE: 4	Mrs. M. Clarke, 87 Arawa Road, Wellington, NEW ZEALAND	New Zealand via San Francisco		Yes	Self	Yes	Yes	1920	Trans	1920		CARE: Westinghouse Elect. International Corp. N/York sailing @ S/"FRANCISCO "MAKURA"	Yes	2 Mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Grey	Grey	Nil
SON: 5	Mr P Dearness, Rhodesia Railways Ltd., Denver, Johannesburg, SOUTH AFRICA	Sth. Africa via New York.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-		FRIEND: Mr.O.Raynor, Eastport Long Island, N.Y.	Yes	1 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Dark Brn	Grey	Nil
BROTHER: 6	Mr. Greenwood, care Calgary & G.W.Ry. Co., Christchurch, New ZEALAND	England via Honolulu		Yes	Self	Yes	Yes	1929	Trans	1929		FRIEND: Mr. K.M.Galt, care Phillips Exeter Academy Exeter. MASS.	Yes	1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Grey	Green	Nil
BROTHER: 7	-do- -do-	England via Honolulu		Yes	Self	Yes	Yes	1929	Trans	1929		-do- -do-	Yes	1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Grey	Brn	Nil
FATHER: 8	Mr. C. Hall, Buckeroo Goolabar, New South Wales, AUSTRALIA.	England via Kouads Pt.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-		CARE: McAlpin Hotel, New York, thence sailing from Quebec.	Yes	3 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Brn	Nil
FATHER: 9	-do- -do-	England via Kouads Pt.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-		-do- -do-	Yes	3 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Brn	Lt. Blue	Nil
HUSBAND: 10	Mr E J Wiseman, 6 Northumberland Avenue, Takapuna, Auckland, N/ZEALAND	England via Kouads Pt.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-		Sailing from Montreal per C/P/Atholl May 31/1935	Yes	1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Dark	Brn	Nil
FATHER: 11	Mr. F.C. Wheeler, 19 Clarence Rd., Horsham, Sussex, ENGLAND.	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1928	N.Y.	1928	June Trans. 1928	BUSINESS: Care Macy, Tee & Gardner Co., Inc. 37/39 Old Slip New York, N.Y.	Yes	10 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn Gry	Brn	Nil
FATHER-in-LAW:	-do- -do-	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-		-do- -do-	Yes	10 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Red	Blue	Nil
COUSIN: 13	Miss Newton, 21 Groveland Rd. Wallasey, Cheshire, ENGLAND	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1917	Trans	1917		CARE McAlpin Hotel, New York thence sailing per "Cythia" June 7th. 1935	Yes	4 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Grey Gry	Brn Gry	Scar on rt Cheek
SON: 14	Mr S C Borland, Glastonbury, ENGLAND	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-		sailing from New York per ss "WASHINGTON" June 5/1935	Yes	3 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Brn	Nil
SON: 15	-do- -do-	England via New York		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-		-do- -do-	Yes	3 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Mad	Brn	Grey	Nil
NEPHEW: 16	Mr.S.Pew, 30 Lambert St Johannesburg, Transvaal SOU. AFRICA	Sth.Africa via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1929	N.Y.	1929		FRIEND: Mr O Raynor, Eastport Long Island, N.Y.	Yes	30 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Drk	Drk	Brn	Nil
NEPHEW: 17	-do- -do-	Sth Africa via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1929	N.Y.	1929		FRIEND: -do- -do-	Yes	30 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Gry	Grey	Nil
DAUGHTER: 18	Mrs Mogan, 227 Fifield Rd. Opawa, Christchurch, NEW ZEALAND	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	April 1934	T.H.	Nov 1934		CARE "EMPRESS of BRITAIN" from New York sailing May 21st. 1935	Yes	4 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Mad	Grey	Grey	Nil
SISTER: 19	-do- -do-	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	April 1934	T.H.	Nov. 1934		-do- -do-	Yes	4 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Blue	Nil
DAUGHTER: 20	Miss M Tingey, 24 Innes Road, Opawa, Christchurch NEW ZEALAND	England via San Francisco		Yes	Self	Yes	Yes	1931	Trans-	1931		CARE: General Paint Corporations Army Street, San Francisco, CAL.	Yes	3 Mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Drk	Brn	Brn	Nil
SON: 21	Mr. E. Wilson, "Herald" [illegible] Auckland. [illegible] ZEALAND	New Zealand via Rouses Point		Yes	Self	Yes	Yes	1934	N.Y.	1934		Sailing per "D/ATHOLL" @ Montreal May 31/1935	Yes	2 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk	Brn Gry	Brn	Nil
	22																														
	23																														
	24																														
	25																														
	26																														
	27																														
	28																														
	29																														
	30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

34 List 2

THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. R.M.S. "NIAGARA" . Passengers sailing from AUCKLAND, NEW ZEALAND, , APRIL 30th, , 1935.

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RF and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		BROADHURST	ARTHUR FRANCIS	44	M	S		School Master	Yes	English	Yes	England	English	Scotland	Ayr.	In Transit 98	Auckland	April 28/1935		England	Cumberland
2		BENNETT	RAE GILLESE	46	M	M		Bank Official	Yes	English	Yes	New Zealand	English	Australia	Ballarat	T.V.109	Auckland	April 16/1935		New Zealand	Auckland
3		BENNETT	EDITH GUINEVERE CONSTANCE SYMES	45	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Queenstown	T.V.109	Auckland	April 16/1935		New Zealand	Auckland
4		CLARKE	HARRY WALLACE	56	M	M		Hardware Merchant	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christ -church.	T.V.137	Wellington	April 15/1935		New Zealand	Wellington
5		DEARNESS	SARAH THOMPSON	62	F	W		Nurse	Yes	English	Yes	South Africa	Scotch	Scotland	Orkney	T.V. 64	Johannes- burg	January 17/1935		South Africa	Germiston
6		GREENWOOD	UNA MARY	53	F	S		Masseuse	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Gisborne	T.V.3427	London	November 22/1934		England	London
7		GREENWOOD	LEONARD HUGH GRAHAM	54	M	S		Lecturer in Classics	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Gisborne	T.V.3765	London	December 12/1934		England	London
8		HALL	MARY EMMA	40	F	S		Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Granville	T.V. 735	Sydney	April 8/1935		Australia	N.S.W. Coolabar
9		HALL	ELLA CAROLINE	37	F	S		Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Granville	T.V. 735	Sydney	April 8/1935		Australia	N.S.W. Coolabar
10		WISEMAN	ISABEL	36	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Walsall	In Transit 100	Auckland	April 16/1935		New Zealand	Auckland
11		WHEELER	HERBERT	48	M	M		Tea Merchant	Yes	English	Yes	England	English	England	Sussex	T.V. 59	Calcutta	February 28/1935		India	Calcutta
12		WHEELER	MARGARET CECIL	44	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	India	Sihla	T.V. 59	Calcutta	February 28/1935		India	Calcutta
13		MASSEY	GEORGE LAURENCE	55	M	S		Retired Naval Officer	Yes	English	Yes	England	English	England	Liverpool	In Transit 54	Sydney	April 3/1935		England	London
14		MORLAND	JOHN COLBY	69	M	M		Skin Rug Manu- facturer	Yes	English	Yes	England	English	England	Croydon	In Transit 25	Sydney	February 13/1935		England	Glaston- burg.
15		MORLAND	ELIZABETH BRACHER	65	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Wincanton	In Transit 26	Sydney	February 13/1935		England	Glaston- burg
16		McLEAN	MARY	62	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	Scotch	Scotland	Orkney	T.V. 63	Johannes- burg.	January 17/1935		Sth. Africa	Germiston
17		McLEAN	MATTHEW	61	M	M		Retired Loco Shed Foreman	Yes	English	Yes	South Africa	Scotch	Scotland	Kil- marnock.	T.V. 63	Johannes- burg.	January 17/1935		Sth. Africa	Germiston
18		PATTON	FLORENCE	75	F	W		Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	T.H.	Kohala	In Transit 102	Auckland	April 29/1935		England	Bournemouth
19		RICH	AMY WRIGHT	48	F	W		Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	U.S.A.	Crete Nebr.	In Transit 103	Auckland	April 29/1935		England	Bournemouth
20		TINGEY	RAYMUND BERTRAM	56	M	W		Company Director	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wanganui	T.V. 147	Wellington	April 26/1935		New Zealand	Christchurch
21		WILSON	HENRY	70	M	W		Retd. News- paper Owner	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	In Transit 99	Auckland	April 15/1935		New Zealand	Auckland
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Examined

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ADAM N. BEATTIE, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "making therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WESTERN UNIVERSITY, LONDON, ONT., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 167 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. N. Beattie

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at VANCOUVER, B.C.

[illegible]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of certificate is to be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred in the condition of the aliens mentioned herein since last examined by the surgeon noted.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of certificate shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slavak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Master, of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 161 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or peoples given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NonIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Contractions of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien has lived with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country, other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—This answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List /

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of , 16 MAY 1935 , *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See question 28 in full text of law)	Whether coming in pursuance of any prearranged employment, agreement, or contract, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	DAUGHTER: Mrs. Osmond Lillies, Domain Road, So.Yarra, Melbourne, AUSTRALIA	Australia via Niagara Falls.		Yes	Self	Yes	Yes	1927	N.Y. 1927	1 Day at Niagara Falls thence sailing for U.K. per "E/Australia" May 29th	Yes	1 Day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Grey	Blue	Nil
2	DAUGHTER: -do- -do-	Australia via Niagara Falls		Yes	Husband	Yes	Yes	1927	N.Y. 1927	-do- -do-	Yes	1 Day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	White	Blue	Nil
3	WIFE: Mrs. M.S. Beaumont, Hillside, Bayswater, Victoria, AUSTRALIA.	Australia via New York.		Yes	Self	Yes	Yes	1934	N.Y. 1934	BUSINESS: Care Brown Bros Post Office Squ. Boston, MASS.	Yes	8 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Grey	Grey	Nil
4	FRIEND: Dr. Fraser, 231 McQuarrie Street, Sydney, AUSTRALIA	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	- -	CARE: Thos. Cook & Son, 245 Broadway, New York	Yes	12 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Drk Brn	Grey	Nil
5	BUSINESS: Perpetual Trustee Coy. 33 Hunter Street, Sydney, AUSTRALIA	Australia via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1929	S.F. Calif. 1929	BUSINESS: Care C.P.R.Coy's. New York sailing per "D/York" Montreal May 21.	Yes	1 Day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Brn	Blue	Nil
6	-do- -do-	Australia via New York		Yes	Husband	Yes	No	-	- -	-do- -do-	Yes	1 Day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn	Blue	Nil
7	BROTHER-in-LAW: W.J.Campbell, Jubilee Terrace Ashgrove, Brisbane, AUST.	Australia via New York		Yes	Self	Yes	No	-	- -	CARE: McAlpin Hotel, New York sailing from Quebec "E/Britain" June 15th 1935	Yes	4 5 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fresh	Grey	Grey	Nil
8	BROTHER: -do- -do-	Australia via New York.		Yes	Husband	Yes	No	-	- -	-do- -do-	Yes	4 5 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fresh	Brn	Blue	Nil
9	SISTER: Mrs. Osmond Lillies, Domain Road, So.Yarra Melbourne. AUSTRALIA	Australia via Niagara Falls.	(Sir S.Argyle)	Yes	Father	Yes	No	-	- -	1 Day at Niagara Falls thence sailing U.K. per "E/Australia" May 29th.35	Yes	1 Day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Drk	Brn	Grey	Nil.
10	DAUGHTER: Mrs. Walker, Pondman, Yass, N.S.W. AUSTRALIA	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1931	April N.Y. 1931	FRIEND: Mrs Strauss, 2128 Highland Ave., Philadelphia, Pa.	Yes	30 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Grey	Brn	Nil
11	SISTER: -do- -do-	England via New York		Yes	Husband	Yes	Yes	1929	Dec. N.Y. 1929	-do- -do-	Yes	30 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fresh	Brn	Grey	Nil
12	FATHER: Father Sir T. Lyle 8 Irving Road, Toorak Melbourne AUSTRALIA	Australia via San Francisco		Yes	Self	Yes	No	-	- -	AUNT: Mrs.T.Lyttle, 6331W Westminster Place, St.Louis MO.	Yes	60 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Grey	Nil
13	FRIEND: Dr. Forbes McKenzie Queens Parade, Clifton Hill, AUSTRALIA	Australia via Boston		Yes	Self	Yes	Yes	1925	July N.Y. 1925	BROTHER: Mr.W. May 1317 80th.Street, Brooklyn, N.Y.	Yes	1 ONE MONTH	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Sandy	Blue	Nil
14	FATHER: Mr. A.J.Temple Smith, Springwood, Pascoal, VICTORIA, AUSTRALIA	Australia via San Francisco		Yes	Miss C.Lyle	No	-	-	- -	FRIEND: Mrs.T.Lyttle, 6331 W Westminster Place, St.Louis MO.	Yes	60 Days	No	No	No	No	No	No	No	Godd	No	5	2	Fair	Brn	Grey	Nil
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

28 List 1

THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. H.M.S. "NIAGARA" . *Passengers sailing from* SYDNEY, N.S.W. , April 25th, , 1935.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
							MEMBER OF PARLIMENT. GOVT OFFICIAL													
1		ARGYLE	HON. SIR STANLEY	67		M M	Medical Practitioner	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Kyneton	Government Official 459	Melbourne	April 16/1935	GOVT OFFICIAL 3-2 GRATIS	Australia	Melbourne.
2		ARGYLE.	LADY VIOLET	65		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Blackwood	-do-	Melbourne	April 16/1935	GOVT OFFICIAL 3-2 GRATIS	Australia	Melbourne.
3		BEAUMONT.	HAMPDEN	49		M M	Wool Broker	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Hudders-field	T.V. 434	Melbourne	April 8/1935	3-2	Australia	Melbourne.
4		COLMAN.	BERNARD ARNOLD	44		M S	Journal ist.	Yes	English	Yes	England	English	England	Bourne-mouth	T.V. 757	Sydney	April 17/1935	3-2	Australia	Sydney.
5		DAWSON.	RICHARD PUDSEY-	43		M M	Mechanical Engineer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Bowral	T.V. 751	Sydney	April 15/1935	3-2	Australia	Sydney.
6		DAWSON.	FRANCIS	42		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	England	London	T.V. 751	Sydney	April 15/1935	3-2	Australia	Sydney.
7		GILLIES.	DUNCAN	63		M M	Inspecting Engineer	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Scotland	Argyleshire	T.V. 747	Sydney	April 12/1935	3-2	Australia	Sydney.
8		GILLIES.	MARY	59		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Scotland	Glasgow	T.V. 747	Sydney	April 12/1935	3-2	Australia	Sydney.
9		HILL.	BESSIE ABBOTT	38		F M	Home DTR OF GOVT OFFICIAL Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Kew	Government Official 460	Melbourne	April 16/1935	GOVT OFFICIAL 3-2 GRATIS	Australia	Melbourne.
10		LAYLAND.	WILLIAM EDWARD	67		M W	Textile Machine Maker	Yes	English	Yes	England	English	England	Birmingham	T.V. 648	Sydney	March 22/1935	3-2	England	Leeds.
11		LAYLAND.	ANNIE LAURA	29		F S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Leeds	T.V. 649	Sydney	March 23/1935	3-2	England	Leeds.
12		LYLE.	CLARE MILLEAR	27		F S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Northern Irish	Australia	Melbourne	T.V. 476	Melbourne	April 14/1935	3-2	Australia	Melbourne.
13		MAY.	ALEXANDER	63		M S	Clergy-man.	Yes	English	Yes	Australia	Southern Irish	Ireland	Dublin.	T.V. 441	Melbourne	April 5/1935	3-2	Australia	Melbourne.
14		SMITH.	WINIFRED TEMPLE-	30		F S	Trained Nurse	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	T.V. 477	Melbourne	April 18/1935	3-2	Australia	Melbourne.
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . .

U. S. citizens . . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ADAM N. BEATTIE, Surgeon of the R.M.S. MAGARA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WESTERN UNIVERSITY, ONT., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. N. Beattie

Sworn to before me this 16 MAY 1935 day of , 19

at [illegible]

Signature and title of immigration officer before whom oath is taken

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration medical officer at port of arrival, and any changes that may have occurred to date in the condition of any of the persons named in the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a medical officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

'29

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "Asian Maru" sailing from Kobe, Japan on the 29th April, 19..., Arriving at Port of Vancouver, B.C. 13th May, 1935.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Jorgensen ✓	Emil Leo	50	11	M	M	2nd June 1884 Door County, Washington Island Wisc.	USPP No 116	Washington Island door county Wisc.
2	Jorgensen ✓	Clara Phyllis	42	4	F	M	8th Dec., 1893 M'Cook, Nebraska.	" - " -	-do-
3	Jorgensen ✓	Kenneth Floyd	21	1	M	S	30th April 1914 Raymond Washington	USPP No 117	-do-
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

John W. Bear
U.S. Immigration Inspector

Total passengers (3) - three - only

...aster,
S.S. "Asian Maru" ...couver, B.C., 13th May 193...

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Sadato Tokunaga, Master, of the M.S. "Heian Maru", from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

Master

Officer.

Sworn to before me this 13 day of May, 19 35.

at Vancouver, B.C.

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver B.C. on the 13th May 1935., , *19*

16—Cont. No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town			Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Rev.ET, Ottawell Church Missionary Society Associ--ated Mis sion Treasures, England Shanghai China.	in transit		Yes	Self	Yes	No			Through to Europe		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	Birth mark ~~left Check~~
2	"	"		"	Husband	"	"			"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brown	Scar left cheek and neck.
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. M.S."Heian Maru" *Passengers sailing from* Yokohama,Japan on the 2nd May 1935., *19*

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		Disembarked at Vancouver and then going to United States.																		
1	WITHDREW APPLICATION	~~Donnithorne~~	Wyvyan Henry	49	4	M	M	Missionary	Yes	English	Yes	British	English	England	Middlesex	PV#112 transit visa	Shanghai	27th Mar., 1935		China	Szechuen
2	WITHDREW APPLICATION	~~Donnithorn~~	Gladys Emma	44	0	F	M	Wife	"	"	"	"	"	India	Mussouri	>				"	"
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 2
U. S. citizens . . . . --
Aliens 2

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kaoru Uchida, Surgeon of the M.S."Heian Maru", employed by the owner (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Uchida

Sworn to before me this 13 day of May, 19 35.

at Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—65

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], [illegible], master, *of the* S.S. "Heian Maru", *from* Yokohama, Japan, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* <2> Two *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

[signature]

master *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* May, *19* 38.

at [illegible], T.H.

Immigration Officer.

16—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "TV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1931

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver,B.C. on the 13th May 1935., 1935.

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (*Intended future permanent residence)						Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)															Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by relatives, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.)	Whether coming to U. S. for purpose of performing any other labor or service of any kind	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
			State	City or town				Year or period of years	Where?	Date of last departure			Whether to or from the United States	Length of time in the United States	Whether intends to be a citizen of the United States														
1	<Son> Mr. W. Hart, Townsville Queesland Australia	Australia	In Transit		Yes	Self	£25	No	First			New York City	30 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Fair	Grey	Brown
2	"	"	In Transit			Husband		"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Hazel Auburn
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2 27

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. M.S."Heian Maru" *Passengers sailing from* Yokohama, Japan sailed on the 2nd May, 1935.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		Hart	William	54	2	M	M	Hotel Keeper	Yes	English	Yes	British	English	Australia	Queensland	PV/61 N I 3<2> Temp. visitor	Brisbane	8th Mar., 1935	3-2 Pleas	Australia	Townsville Queensland
2		Hart	Juel R	36	8	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 2
U. S. citizens . . . . ---
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* M.S."Meian Maru" *employed by the owner* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* nine *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the Japanese Government, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* (2) Two *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

K Kitchida

Sworn to before me this [illegible] *day of* May, *19* 35.

at Vancouver, B.C.

[redacted]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Sadato Tokunaga, Master (State whether Master, First, or Second Officer) of the M.S. "HEIAN MARU", from Kobe, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Tokunaga

MASTER Officer.

Sworn to before me this 13 day of May, 1935.

at Vancouver B.C.

Immigration Officer.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Vancouver ,B.C. 13th May 1935.. , 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, when and which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported on any prior visit	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be naturalized in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	C/O., Great Northern Telegraph Co.,Ltd., Shanghai,China.	Shanghai China	in transit		Yes	Self	Yes 50	No	first time			Through to Europe	Working			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fair	Brown	Grey	Tatoes on both arms
2	"	"	in transit		"	Husband	No	"				"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—488

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. M.S."Heian Maru" *Passengers sailing from* Kobe, Japan on the 29th April, 19 35.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		Disembarked at Vancouver B.C., and going to United States.																			
1		Topshoj	Sigurd Charles	43	8	M	M	Marine Engineer	Yes	Danish English	Yes	Danish	Scandinavian	Denmark	Copenhagen	PV#676 N.I. 3<2> Temp. visitor	Shanghai	16th April 1935	3-2 Rem	China	Shanghai
2		Topshoj	Ksenia	40	2	F	M	Wife	"	Russian English	"	"	Russian	Siberia	Kutzuesk Tomsk	PV#666 N.I. 3<2> Temp. visitor	"	15th April 1935.		"	"
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

John S. Beal
U.S. Immi. Inspector

Total passengers 2
U. S. citizens . . . . —
2
Aliens . . . . —

1

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kaoru Uchida, Surgeon of the M.S. "HEIAN MARU", employed by the owners (Here whether Surgeon, "sailing thereon" or "employed by ... [illegible]" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Uchida

Sworn to before me this 13 day of May, 1935.

at Vancouver, B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 430 Rev.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

25.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... sailing from ....., 19 , Arriving at Port of [redacted], 19

No. of List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2									
3									
✓ 4	E.E.D.							U.S. PP. 7957 D.C.	
5									
✓ 6	E.E.D.							U.S. P.P. 1694 D.C.	
✓ 7	E.E.D.							U.S. PP. #135440 D.C.	
8									
9									
10									
11									
12	E. E. David								
13	Immigrant Inspector.								
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at .....

..... *Immigrant Inspector.*

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and; similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] B.C. & Vancouver, B.C., 8th May, 19 35

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.) (For full text of question 28 see below.)	Whether a stowaway	Whether coming under contract (or agreement) to perform labor in the United States	Whether in possession of $1,000 or more, and if less, how much?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came or other foreign country or to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Adopted [illegible]																													
1	[illegible]		Del Sebastopol		Yes	Father	Yes	Yes	Born	Jul. 25, 1930	Father, Waseku Murofuchi, 427 Sebastopol, Calif U.S.A.		No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Yel	Blk	Brn	Mole on left side of nose & mole on left [illegible]
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 24 (11)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible] OF CANADA" . Passengers sailing from YOKOHAMA, 24th April, 19 35

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	DEBARRED	[illegible]		[illegible]		M	M	Student	Yes	Japanese	Yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Sebastopol Cal.	Calif State Board of Health No. 4198 Sebastopol, July 24 1919 Place of Birth List No. 4956, Sebastopol, Mar 25 1920.	Seattle	Birth Cert.		U.S.A.	Sebastopol Cal.
2																					
3		SUBJECT to INVESTIGATION IN SAN FRANCISCO.																			
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—43

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

W L Finley

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at [redacted]

..... *Immigrant Inspector.*

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], 24th May, 19 35

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can he (or she) read (or write) a letter (message, or message) sent to him (or her)?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came after temporarily engaging in labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend, Mr. A. A. L. a/c [illegible] Tourist [illegible] Honolulu, T.H.		New York			Self	$50	Port of arr. Aug 23-1924 1924 1935 Honolulu		May 1935		Brother, Mr. M. Ruhlmann, 20 Irving Place, New York, N.Y., U.S.A.	No	Years	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	Nil
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line

Owners

Local Agents

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. 23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA", Passengers sailing from HONOLULU, T.H., 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
	Non Imm.								French &						Entry at Rouses Point, N.Y. Aug. 23. 1924			verified.	
1	I.R.R. from Interlake T.H.	[illegible]	34	2	S	Sl[illegible]	[illegible]	Yes	English	Yes	Canada	French	Canada	[illegible]Que.					
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

[illegible] IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—4300

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Master, Acting Master, First, or Second Officer), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

..... *Immigrant Inspector.*

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884, 1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 9. F

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C., 8th MAY, *19* 35

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Whether alien intends to be naturalized	Whether alien intends to be citizen or citizens of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
												Uncle , Asaichiro Yamauchi,																
1	Father, Shigeki Yamauchi, 115-Ko, Kobajake-mura, Jinseki-gun, Hiroshima-ken, Japan		Wash.	Pasco	Yes	Self	Yes	Yes	Born		1934	J.C.Box 646, Pasco, Wash.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Yel.	Blk.	Brn.	Scar back of left ear
2	Uncle, Asaichiro Yamauchi, 115-Ko, Kobajakemura, Jinseki-gun, Hiroshima-ken, Japan		Wash.	Pasco	Yes	Self	Yes	Yes	Born		1934	Father, Asaichiro Yamauchi, J.C.Box 646, Pasco, Wash.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Yel.	Blk.	Brn	Scar on bridge of nose.
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Citizenship Hawaiian Islands #3620
U.S. Pass... Rehm. as U.S.C.
U.S. Pass... D.C. Rehm. as U.S.C.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—888

Line...
Owners
Local Agents

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2 29 B

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. " EMPRESS OF CANADA " . Passengers sailing from YOKOHAMA , 26th April , 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		CLOSED 3RD CLASS																			
1	U.S.C.	Yamaguchi	Tatuneo ~~Boss~~	29		M	S	Waiter	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	T.H.	Waipahu	7620	Honolulu	Nov 18-29	Certificate of Citizenship also U.S.P.P. #155143	U.S.A.	Pasco, Wash.
2	U.S.C.	Yamaguchi	Mary ~~Boss~~	26		F	S	Waitress	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Pasco, Wash.	#155046	U.S.Passport Washington	[illegible]		U.S.A.	Pasco, Wash.
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Examined David Sargent Inspector.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

K. Kabler

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.– If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... *sailing from* ....., 19..., *Arriving at Port of* [redacted], 19...

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10		E.E.D.						U.S.P.P. 154794 D.C.	
11		E.E.D.						U.S. 154806 D.C.	
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18		E.E.D.						No P.P.	
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. E. Worrell
Immigrant Inspector.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. C. Kinsey, Staff Captain, *of the* S.S. [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Master or Acting Master, First, or Second Officer)

W. C. Kinsey
Staff Captain *Officer.*

Sworn to before me this 28th *day of* May, *19*36

at Victoria [redacted] B C

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 8, [illegible]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], [illegible], *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Yes or No / Year or period of years / Where? / Date of last departure				Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to proceed to some other foreign country, or intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																										
2	[redacted]																									
3																										
4	[redacted]																									
5																										
6	[redacted]																									
7																										
8																										
9																										
10	[redacted]																									
11																										
12	[redacted]																									
13																										
14	[redacted]																									
15																										
16	[redacted]																									
17																										
18	[redacted]																									
19																										
20																										
21	[redacted]																									
22	Friend Mr. Adam Black Associated Press Shanghai Municipal	England via Quebec		Yes	Deployee	Yes	Yes 1931	In Transit																		
23	c/o Shanghai Municipal Council Shanghai China	England via Quebec		Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil																
24	c/o Shanghai Municipal Council Shanghai China	England via Quebec		Yes	Husband	Yes	No	Nil	Nil	Nil																
25	c/o Shanghai Municipal Council Shanghai China	England via Quebec		Yes	Parent	Yes	No	Nil	Nil	Nil																
26	c/o Butterfield & Swire Amoy China	England via New York		Yes 50	Self	Yes	Yes	1923	In Transit																	Sailing N.Y. May 18, 1935.
27	c/o Butterfield & Swire Amoy China	England via New York		See Above	Husband	Yes	Yes	1923	In Transit																	Sailing N.Y. May 18, 1935.
28	c/o Butterfield & Swire Amoy China	England via New York		See Above	Father	Yes	Yes	1923	In Transit																	Sailing N.Y. May 18, 1935.
29	c/o Butterfield & Swire Amoy China	England via New York		See Above	Father	Yes	No	Nil	Nil	Nil	Stopping at Manila en route to U.S.															Sailing N.Y. May 18, 1935.
30	[redacted]																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line
Owners
Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

2087

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. _____ *Passengers sailing from* MANILA P I, AUG 10, 19 35

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26	Nor Smarg.	MILLER																		
27	Ditto	MILLER																		
28	Ditto	MILLER																		
29	Ditto	MILLER																		
30																				

3-(3) Transit
3-(3) Transit
3-(3) Transit
3-(3) Transit.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible] "Empress of Canada" sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 18 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Royal College of Physicians & Surgeons of Edinburgh & Glasgow, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

K. L. Faulkner
Surgeon

Sworn to before me this 9th *day of* May, 19 25

at Victoria [redacted]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—42.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. H. Smiley

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at [redacted]

Immigration Officer.

13—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] B.C., , MAY 8 , 19 35

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Yes or No / Year or period of years / Where? / Date of last departure				Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to proceed to some other country, or intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																										
2	[redacted]																									
3																										
4					Fr 50 See Above																					
5																										
6																										
7					Fr 325																					
8					See Above																					
9					See Above																					
10																										
11	[redacted]	Austria via								c/o Taft Hotel New York																
12	[redacted]	Austria via								c/o Taft Hotel New York																
13	[redacted]	Austria via								c/o Taft Hotel New York																
14	[redacted]	Austria via								c/o Taft Hotel New York																
15	[redacted]	Austria via								c/o Taft Hotel New York																
16	[redacted]	England via									Daughter Laura Ansell															
17	[redacted]	Austria via								c/o Taft Hotel																
18	[redacted]	[redacted]								Uncle Mr John Williams																
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

[redacted] Adm. to May 17, 1935. Leaving U.S. at Buffalo, N.Y.

[redacted] Adm. to May 17, 1935. Leaving U.S. at Buffalo, N.Y.

Sailing N.Y. May 15, 1935

Sailing N.Y. May 15, 1935

Sailing N.Y. May 15, 1935.

[redacted] c/o Taft hotel New York — 2

[redacted] New York U. S. A. — No wife No No No No No No No No Good No 5 8 Fr. Fro. Fro. Nil

[redacted] c/o Taft Hotel New York — 1

[redacted] New York U. S. A. — No wife No No No No No No No No Good No 5 8 Fr. Fro. Fro. Nil

[redacted] c/o Taft Hotel New York — 1

[redacted] New York U. S. A. — No wife No No No No No No No No Good No 5 8 Fr. Fro. Fro. Nil

[redacted] Daughter Laura Ansell — 2

[redacted] 7 Garden Ave Manchester — No wife No No No No No No No No Good No 5 8 Fr. Fro. Fro. Nil

[redacted] c/o Taft Hotel — 1

[redacted] — No wife No No No No No No No No Good No 5 8 Fr. Fro. Fro. Nil

[redacted] Uncle Mr John Williams — 10

[redacted] — No Gyn No No No No No No No Good No 5 8 Fr. Fro. Fro. Nil

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line
Owners
Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1927 Apl 7.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] CANADA. Passengers sailing from MANILA P I, [illegible] 15, 19[illegible]

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]																		
2		[illegible]																		
3		[illegible]																		
4	Non Img	[illegible]			M	M	[illegible]	Yes	[illegible]	Yes	Great Britain	[illegible]	England	Bristol	No. [illegible]	Temporary Visitor	1925	3(2) Pleasure	[illegible]	[illegible]
5	Non-Img	[illegible]			M	[illegible]	[illegible]	Yes	[illegible]	Yes	Great Britain	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Temporary Visitor	1925	3(2) Pleasure	[illegible]	[illegible]
6		[illegible]																		
7	Non-Img.	[illegible]			M	M	Clerk	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	[illegible]	Transit Contractor's	1925	3-(3) Transit	[illegible]	[illegible]
8	Non-Img.	[illegible]			M	[illegible]	[illegible]	Yes	English	Yes	Great Britain	Russian	[illegible]	[illegible]	No. [illegible]	Transit Certificate	1925	3-(3) Transit	[illegible]	[illegible]
9	Non-Img.	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	English	Yes	Great Britain	English	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Transit Certificate	1925	3-(3) Transit	[illegible]	[illegible]
10		[illegible]																		
11	[illegible]	[illegible]		[illegible]	M	S	Manager	Yes	[illegible]	Yes	Austria	Austria	Austria	Vienna	[illegible]	Temporary Visitor	1925		Austria	Vienna
12	[illegible]	[illegible]		[illegible]	M	M	Doctor	Yes	[illegible]	Yes	Czechoslovakia	Bohemian	Bohemia	[illegible]	No. 124	Temporary Visitor	1925		Czechoslovakia	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]		[illegible]	M	M	Real Estate Dealer	Yes	[illegible]	Yes	Poland	Polish	Poland	[illegible]	No. 268	Temporary Visitor	1925		Austria	Vienna
14	[illegible]	[illegible]		[illegible]	M	M	Housewife	Yes	[illegible]	Yes	Estonia	Polish	Russia	Baden	No. 268	Temporary Visitor	1925		Austria	Vienna
15	[illegible]	[illegible]		[illegible]	M	M	Owner House	Yes	[illegible]	Yes	Austria	Austria	Austria	Lehnitz	No. 268	Temporary Visitor	1925		Austria	Vienna
16	[illegible]	[illegible]		[illegible]	M	M	[illegible]	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	[illegible]	No. 172	Temporary Visitor	1925		[illegible]	[illegible]
17	[illegible]	[illegible]		[illegible]	F	M	Housewife	Yes	German	Yes	Austria	Austrian	Austria	Vienna	No. 261	Temporary Visitor	1925		Austria	Vienna
18	[illegible]	[illegible]		[illegible]	M	M	Civil Servant	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	[illegible]	No. 268	Govt. Official	1925		[illegible]	[illegible]
19		[illegible]																		
20		[illegible]																		
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

E. E. David
Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—43

10

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 25

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from MANILA P I, [redacted] APRIL 15, 19[redacted], Arriving at Port of VICTORIA [redacted] MAY 8, 19[redacted]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	[redacted]							Yesler Building, Spokane Wash.
2	[redacted]	E.E.D.	64		F	M	Nov 29 1870 Philadelphia, Penn.	U.S.P.P. 161862	Yesler Building Spokane Wash.
3	[redacted]	E.E.D.	37		F	M	June 15 1898 Philadelphia, Penn.	" " " " 161861	2406 W 14th [redacted]
4	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	2406 W 14th [redacted]
5	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted] Wilmington Delaware
6	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
7	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
8	[redacted]	E.E.D.	60		F	M	Nov 9 1869 Memphis Missouri	No P.P.	[redacted]
9	[redacted]	E.E.D.	77		F	M	[redacted] 16 1847 Cloverdale Indiana	No P.P.	[redacted]
10	[redacted]	E.E.D.	78		F	W	June 12 1859 Preston Minn.	No P.P.	[redacted]
11	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
12	[redacted]	E.E.D.	62		F	S	Apr 1 1914 [redacted]		[redacted]
13	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
14	[redacted]	E.E.D.	43		F	S	[redacted] 11 1871 [redacted]	No P.P.	[redacted]
15	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
16	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
17	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
18	[redacted]	E.E.D.	31		F	M	[redacted] 16 1931 [redacted]	No P.P.	[redacted]
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. E. Dozier
Immigrant Inspector

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—606

17

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number I 44

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from MANILA P.I., APRIL 15, 19 35, Arriving at Port of [illegible] VICTORIA, MAY 8, 19 35

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	[illegible]							
2	[illegible]	[illegible]	49		M.	M.	Aug. 15, 1885, Siloam Springs, Ark.	U.S.P.P. 32370 Manilla.	c/o Dan Patti Farm, Iowa City, Iowa
3	[illegible]	EDWARD	39		M.	M.			Stanford University, California
4	[illegible]	[illegible]	40		M.	M.	Oct. 3, 1894, [illegible]	[illegible]	2904 Franklin Ave., Seattle, Wash.
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]		S.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	68		M.	M.		U.S.P.P. 165826	1111 Colfax Street, Denver, Colorado
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	U.S.P.P. 165826 Citizen through father	1111 Colfax Street, Denver, Colorado.
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	U.S.P.P. #162364	[illegible]
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	" " " " 162364	[illegible]
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	U.S.P.P. #153138 D.C.	[illegible]
26	[illegible]	[illegible]	47		[illegible]	[illegible]	[illegible]	do. Ditto.	[illegible]
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	U.S.P.P. #153176 D.C.	[illegible]
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	[illegible]	[illegible]	65		M.	M.	[illegible]	U.S.P.P. # 575854 D.C.	[illegible]

ELIMINATIONS & CORRECTIONS TO BE FILED

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-605

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at [redacted]

_____ *Immigration Officer.*

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 6, 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria [redacted], MAY 8TH, 1935

16	17	18		19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid by own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of performing any labor or service of any kind, if so, state what kind, and for how long a time	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien has come to the United States to join a relative or friend, or to accompany a relative or friend who has come for that purpose	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted]																												
2	[redacted]																												
3	[redacted]			$195 Chinese Customs																									
4	[redacted]			See Master Alien											Sailing N.Y. May 14, 1935														
5	[redacted]														Sailing N.Y. May 14, 1935														
6	[redacted]																												
7	[redacted]																												
8	[redacted]																												
9	[redacted]																												
10	[redacted]																												
11	[redacted]																												
12	[redacted]			$260				Visit 2 mos.							1 Year, Visit.														
13	[redacted]			See mother											Adm. USC														
14	[redacted]			See mother Alien											Adm. LR Reside														
15	[redacted]																												
16	[redacted]	New York																											
17	[redacted]																												
18	[redacted]																												
19	[redacted]																												
20	[redacted]			$350											Visit 8 weeks														
21	[redacted]	New York		See Mother											Visit 8 weeks.														
22	[redacted]	New York																											
23	[redacted]	New York																											
24	Pekin, China	New York				Yes	Self																						
25	Firm Maur'ce Janke, Per Trai & Tels, Kobe,	England via				Yes	Brother																						
26	c/o New Grand Hotel Yokohama, Japan	Montreal				Yes	Self																						
27	c/o New Grand Hotel Yokohama, Japan	England via New York				Yes	Mother	Yes	Yes	1930	In transit																		
28	[redacted]											Hotel Ltd																	
29	c/oMr. Standage, P.& O. Line, Cooks, Yokohama, Japan	England via Quebec		$175	Self	Yes	Yes	Nil	Nil	Nil					X Sailing from Quebec, June 15, 1935.														
30	c/o Mr. Standage P & O. Line, Cooks, Yokohama.	England via Quebec		Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil		c/o Claridges Hotel, Half Moon Street, London			X Diplomatic Visa Sec. 3 (1)														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—499

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 164

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . *Passengers sailing from* MANILA, P.I. , APRIL 15 , *19*

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Blank column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, APRIL 9TH, 1935																			
2		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Great Britain	English	England	London	No. 146 Transit Certificate	Shanghai	April 9 1935		China	[illegible]
3		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Great Britain	English	Hong Kong	Victoria	No. 147 Transit Certificate	Shanghai	April 9 1935		China	[illegible]
4	NON Imig	MACKS	[illegible] E.E.D.	37		M.	M.	Customs Officer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Chilcompton	No. 686 Transit Certificate	Shanghai	April 10 1935	3-(2) Pleasure	China	[illegible]
5	NON Imig	M[illegible]	E.E.D.	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russian	Russia	Rumen	No. 687 Temporary Visitor	Shanghai	April 10 1935	3-(2) Pleasure	China	[illegible]
6		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	India	Kilkenny	No. 688 Temporary Visitor	Shanghai	April 10 1935		China	[illegible]
7		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	England	Gloucester	No. 689 Temporary Visitor	Shanghai	April 10 1935		China	[illegible]
8		OSBO[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	China	[illegible]	No. 690 Temporary Visitor	Shanghai	April 10 1935		China	[illegible]
9		SHILLEY	MARGOT	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	England	[illegible]	No. 364 Temporary Visitor	[illegible]	Jan 6 1935		Malaya	[illegible]
10		SHIELEY	PATRICIA	18		F.	S.	Nil	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Kent	[illegible] Temporary Visitor	[illegible]	Jan. 6 1935		Malaya	Singapore
11		TWEADY	GEORGE	60		M.	M.	Builder	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Cumberland	[illegible] Temporary Visitor	[illegible]	Jan 6 1935		China	Shanghai
12		TWEADY	[illegible]	60		F.	M.	[illegible]	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Plymouth	[illegible] Temporary Visitor	[illegible]	Jan 6 1935		China	[illegible]
13	NON Imig.	WALLACE	ALENE	12		F.	M.	[illegible]	Yes	English	Yes	Great Britain	English	U.S.A.	Kas. Williamsfield	[illegible]	[illegible]	1935	3(2) Pleasure	China	Shanghai
14	NON-Imig.	WALLACE	[illegible]	13		M.	S.	Student	Yes	English	Yes	[illegible]	English	U.S.A.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	China	[illegible]
15	NON-Imig.	WALLACE	[illegible]	12		F.	S.	[illegible]	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	[illegible]	[illegible] Transit Certificate	[illegible]	1935	R.P.# 917891 918112	Washington, D.C.	
16		WINTE[illegible]	[illegible]	40		M.	M.	[illegible]	Yes	English	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Transit Certificate	[illegible]	1935		China	[illegible]
17		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Great Britain	Irish	Ireland	Hollymount	[illegible]	[illegible]	[illegible]		China	[illegible]
18		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Great Britain	English	England	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		China	[illegible]
19		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, APRIL 4TH, 1935																			
20		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Architect	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Kassel	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Japan	[illegible]
21	Non Imig.	[illegible]	E.E.D.	[illegible]		M.	[illegible]	[illegible]	Yes	English	Yes	England	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-(2) Pleasure	Japan	[illegible]
22	Non Imig.	[illegible]	E.E.A.	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	English	Yes	England	[illegible]	Japan	Kobe	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-(2) Pleasure	Japan	[illegible]
23		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Caterer	Yes	English	Yes	[illegible]	English	Egypt	Cairo	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Egypt	Alexandria
24		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	English	Yes	France	French	U.S.A.	New York	[illegible]	[illegible]	[illegible]		China	[illegible]
25		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Chartered Accountant	Yes	English	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Japan	[illegible]
26		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Great Britain	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
27		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Great Britain	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Japan	[illegible]
28		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, APRIL 6TH 1935																			
29	Non Imig	BENNETT	MARGERY E.E.	40		F.	S.	Nil	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Bristol	Nov. 28 1934 London	Sec. 3(2)		Pleasure	Japan	[illegible]
30	non Imig.	CONSTANTINE	CATHERINE E.E.	21		F.	S.	Nil	Yes	English	Yes	Denmark	Danish	Greece	Athens	U.S. Diplomatic Visa 1934 No. 99 London	Nov. 18	Sec 3(1) Govt. Official			

E.E. Board
Immigrant insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ....., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed for service thereon," as the case may be) ....., do solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Barrett

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at [redacted]

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____
Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at [redacted]

_____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of married relative, or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], MAY 8, , 19 35

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Write "yes" and "no" after each question, as case may require.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question.)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose; if so, state which.	Whether ticketed and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes—: Year or period of years	If Yes—: Where?	If Yes—: Date of last departure		Whether alien intends to be naturalized in the United States; if so, where he has resided in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																														
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

125

Hotel [redacted]

Sailing N.Y. May 29, 1935

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5 A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . *Passengers sailing from* [illegible], [illegible], 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence . Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]																		
2		[illegible]																		
3		[illegible]																		
4		[illegible]																		
5		[illegible]																		
6		[illegible]																		
7		[illegible]																		
8		[illegible]																		
9		[illegible]																		
10		[illegible]																		
11		[illegible]																		
12		[illegible]																		
13		[illegible]																3-2 Pleasure		
14		[illegible]																		
15	Non-Imm.	[illegible]					✓ CSD ✓													
16		[illegible]																		
17		[illegible]																		
18		[illegible]																		
19		[illegible]																		
20		[illegible]																		
21		[illegible]																		
22		[illegible]																		
23		[illegible]																		
24		[illegible]																		
25		[illegible]																		
26		[illegible]																		
27		[illegible]																		
28		[illegible]																		
29		[illegible]																		
30		[illegible]																		

E. E. David
Immigrant Inspector

[illegible]

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ....., ..., *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

E. J. Falconer

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at [redacted]

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

PACIFIC [illegible] CANADA

14.

Form 430 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " EMPRESS OF CANADA " sailing from Manila, P.I., 18th April, 1936, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, 8th May, 1936

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	CLOSED 3RD CLASS.		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, 22ND APRIL 1936.						
2	Preston	Charles Raymond	36	M	S		January 17th 1899, Anaconda, Montana	USPP 174	Mother, Mrs. Ida B. Preston, Route 1, Box 208A, Missoula, Montana
3	Steele	Ross I.	32	M	S		July 24th 1902, Tekoa, Wash.	USPP 175	Mother, Mrs. D.E. Steele, Chelan, Wash.
4	Williams	Lafayette	26	M	M		February 15th, 1909, Sherman, Texas		Home, 227-19th Ave., Seattle, Wash.
5			PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, 26TH APRIL 1936.						
6	Anderson	Ronald S.	26	M	S		Sept. 7th 1909, Seattle, Wash.		Parents, Mr. & Mrs. J.R. Anderson, 916 North 47th St. Seattle, Wash.
7	Anderson	Eleanor Beth	19	F	S		April 2nd 1916, Seattle, Wash.		Parents, Mr. & Mrs. J.R. Anderson, 916 North 47th St. Seattle, Wash.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

Gibbison

PURSER.

EXAMINED

JOHN B. BECK

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W L Finley

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (I. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 25

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B.C. & Vancouver, B.C., 9th May, 1928

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			If an alien, in possession of an unexpired immigration visa? If so, what is number of visa?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came at close of temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Step-father, Ryosuke Okawa, 1696 Takinogawamachi, Takinogawamachi, Tokyo, Japan		Cal.	Watsonville	Yes	Father	Yes	Yes	Born	1900	Jan.26,	Father, Masaku Murofushi, 487 Sakagawa, Calif. U.S.A.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Sal.	Blk.	Brn.	Mole on left side cheek & mole on left side jaw.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

Line
Owners
Local Agents

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" Passengers sailing from YOKOHAMA, 26th April, 19 26

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
		OPEN 3RD CLASS.													Calif.State Board of Health No.4198	Sebastopol,	July 14,1919			Sebastopol,
LEFT SHIP AT VICTORIA														Sebastopol	Place of Birth					
1		Okawa Koruko	17	3	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Cal.	Dist.No.6188,	Sebastopol. Mar.25/1918.			U.S.A.	Calif.
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7															ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED					
8																			
9																			
10															PURSER.					
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—699

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Here whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—43

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Strike out whether Master, First, or Second Officer) *, of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W Dinley

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....
Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticked) or No (unticked).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904–1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, & Vancouver, B.C., 9th May, 19 26

No. on List	16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.) (All "yes" or "no" questions must be answered by "yes" or "no.")	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported at any time	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
			State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1		Friend, Mr. A.H.Lee, c/o Hawaiian Tourist Bureau, Honolulu, T.H.	New York	N.Y.	No	Self	Yes	Yes	1922-1926	May 1926	Honolulu	Brother, Mr.M.Ruhlmann, 20 Irving Place, New York, N.Y., U.S.A.	No	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Ruddy	Blk.	Brn.	Mil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Line..

Owners..

Local Agents

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from HONOLULU, T.H. , 3rd May , 1938

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix numbers with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		CLOSED 3RD CLASS.							French &											
LAST SHIP AT VICTORIA. 1		Buhlmann	Jack O.	22	M	S	Salesman	Yes	English	Yes	Canada	French	Canada	Quebec, Que.	711	-	-		U.S.A.	Honolulu, T.H.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Here whether Surgeon "sailing therewith" or employed by transportation company as the case may be)

..... *Sworn to before me this* ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.— If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—43

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* (State whether Master, First, or Second Officer) ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

..... *Immigrant Inspector.*

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests inmigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. , 9th JUNE , *19* 28

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity; and which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 28 for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported at time prior	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Hikoichi Yamaguchi, 1180-do, Kobatake-mura, Jinseki-gun, Hiroshima-ken, Japan	Wash. Passo	Yes	Self	Yes	Yes	Born	1924	P.O.Box 646, Passo, Wash.	No Form.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Yel.	Blk.	Brn.	Scar back Rt. hand & Under Rt. ear
2	Uncle, Hikoichi Yamaguchi, 1180-do, Kobatake-mura, Jinseki-gun, Hiroshima-ken, Japan	Wash. Passo	Yes	Self	Yes	Yes	Born	1924	P.O.Box 646, Passo, Wash.	No Form.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Yel.	Blk.	Brn.	Slight scar on bridge of nose.
3												Father, Asuichiro Yamauchi,																
4												Mother, Asuichiro Yamauchi,																
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line...

Owners

Local Agents

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from YOKOHAMA , 24th August , 19 34

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		CLOSED 3RD CLASS.														Certificate of Citizenship					
LEFT SHIP AT VICTORIA		Yamauchi	Sunao	22	M	S	Waiter	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	J.M.	Waipahu		6080	Honolulu	Nov.15-29		U.S.A.	Pasco, Wash.
														Wash.		U.S.Passport		Nov.20,1934			
LEFT SHIP	2	Yamauchi	Mary	26	F	S	Waitress	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Pasco,		#100040	Washington			U.S.A.	Pasco, Wash.
	3																				
	4																				
	5																				
	6																				
	7																				
	8																				
	9																				
	10																				
	11																				
	12																				
	13																				
	14																				
	15																				
	16																				
	17																				
	18																				
	19																				
	20																				
	21																				
	22																				
	23																				
	24																				
	25																				
	26																				
	27																				
	28																				
	29																				
	30																				

ELIMINATIONS & CORRECTIONS (INITIALED)

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.- If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. T. Kinley, Staff Captain (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. "Empress of Canada", from Manila, P.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. T. Kinley

Staff Captain. ~~Officer~~

Sworn to before me this 8th day of May, 19 35

at Victoria, B.C. & Vancouver, B.C.

Immigrant Inspector.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" for country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—680 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, & VANCOUVER, B.C., 9th May, 19 26

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, city, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property (for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported before two years	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country (or port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother, Mrs.F.Villanueva, Vigan, Ilocos Sur. P.I.		Ill.Chicago	Yes	Self	Yes	Yes	1919	Chicago	1926	Wife, Mrs.J.M.Villanueva, 844 Calumet Blvd.Chicago, Ill. U.S.A.	No	Per.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Br.	Blk.	Blk.	tattoo Cross American Flag. Anchor + initials on left arm, butterfly girl + angel on right arm. "JV" on right hand
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 10 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from MANILA, P.I. , 18th APRIL , 1934

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality, (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	CLOSED 3RD CLASS. Villanueva,	Jose Fuentebella	34		M	M	Navy Officer's Cook	Yes	English	Yes	U.S.A.	Filipino	P.I.	Ilocos Sur.	#69 Washington			PARA. 4 SUBOVE RULE 33 Act MAR 24-34	U.S.A.	Chicago, Ill.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Examined
P. Montfort
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. J. Patchett, M.D., Surgeon of the S.S. "Empress of Canada" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal College of Physicians & Surgeons of Edinburgh & Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Patchett
Surgeon.

Sworn to before me this 8th day of May, 19 35

at Victoria, B.C. & Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—43r

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. EMPRESS OF CANADA sailing from MANILA, P.I. APRIL 15, 19 35, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, MAY 8, 19 35

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. APRIL 15, 1935								
2	N I L								
3	PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, APRIL 19TH, 1935								
4	N I L								
5	PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, APRIL 21ST, 1935								
6	WHIPPLE	JULIA COLE	58		F.	M.	Dec. 7,1876, New Orleans, La.		139 Cable Street, Bellingham, Wash.
7	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, 24th APRIL 1935								
8	NIL								
9	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, 26th APRIL 1935								
10	SIMMONDS	CECILIA ANNE	60		F	M	Nov. 24th 1875, Grand Rapids, U. S. A.		557 Ashland Ave. River Forest Illinois.
11	STRAMBERGER	RUTH ADELE	29		F	S	Dec. 2nd 1906, Grand Rapids, U. S. A.		557 Ashland Ave. River Forest Illinois.
12	TREBILCOCK	WILLIAM PAUL	60		M	M		USPP 154888 Parents, U.S. Citizens.	554 Ashland Ave. River Forest Illinois.
13	TREBILCOCK	ADELE CHRISTINE	57		F	M	Feb.14th 1878, Grand Rapids, U. S. A.		554 Ashland Ave. River Forest Illinois.
14	PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. MAY 3rd, 1935								
15	MORRISON	ROBERT H.	32		M.	M.	Nov. 18, 1902, Providence, R.I.		914 Sardin Street, Bellingham, Wash.
16	MORRISON	EDNA	32		F.	M.	Apr. 30, 1903, Honolulu, T.H.		914 Sardin Street, Bellingham, Wash.
17	MORRISON	NANCY	3		F.	S.	Dec. 2, 1931, Bellingham, Wash		914 Sardin Street, Bellingham, Wash.
18	~~STONE~~	~~WILLIAM HENRY~~	~~34~~		~~M.~~	~~S.~~	~~June 25, 1901, Franklin, Mass~~		~~210 W. Lime Street, Inglewood, California~~
19	TEEL	LILLIAN	31		F.	M.	Apr. 9, 1904, Bellingham, Wash.		1348 Franklin Street, Bellingham, Washington
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

EXAMINED

H.M. ILLMAN

R. MONTFORT

J B. BECK.

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—816

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(Name of Master, First or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. H. Smiley
Master [illegible] Officer.

Sworn to before me this 6th *day of* Dec, *19* 25
at Toronto, Ont.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or **F** (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, MAY 6, 1935

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to return to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Free in person or otherwise, or artificially free (if not free, state whether bonded, on parole, or under guard, and by what authority, and for what reason)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character (See instructions)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose or for any purpose or occupation prejudicial to the public interest	Whether excluded and deported within one year previously	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																												
2	c/o C.C.Morgan, Yee Tsoong Tobacco Co. Shanghai,China	England via New York			Yes	Husband	Yes	Yes	1930	In Transit		Husband's Employer, British American Tobacco Co. London, England	No	2 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	md.	bla.	blue
3	Firm-McMullan (Agencies) Ltd. Shanghai,China	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1920	In Transit		Friend-Mrs. Bryant,99 Ashley Place,Bristol,Eng.	No	2 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fr.	drk.	hazel
4	c/o Y.T.T. Co, 175 Soochow Road, Shanghai	England via Montreal			Yes	Self	Yes	Yes	1912	In Transit		British American Tobacco Co. 200-5th Ave. New York	No	5 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fr.	fr.	blue
5	c/o Y.T.T. Co. 175 Soochow Road, Shanghai	England via Montreal			Yes	Husband	Yes	No	Nil	Nil	Nil	British American Tobacco Co. 200-5th Ave. New York	No	5 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fr.	fr.	blue
6																												
7	c/o Employer,Yee Tsoong Tobacco Co. Tientsin	England via New York			Yes	Employer	Yes	No	No	Nil	Nil	Mother,Mrs. Edney,108 Gants Hill Crescent Ilford, Essex,	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6		md.	drk	grey
8	c/o Husband's Employer Yee Tsoong Tobacco Co. Tientsin	England via New York			Yes	Husband's Employer	Yes	No	Nil	Nil	Nil	Mother-in-law,Mrs. Edney 108 Gants Hill Crescent Ilford, Essex, Eng.	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	md.	drk.	bro
9	c/o Father's Employer Yee Tsoong Tobacco Co. Tientsin,China	England via New York			Yes	Father's Employer	Yes	No	Nil	Nil	Nil	Grandmother Mrs. Edney 108 Gants Hill,Crescent Ilford Essex, England.	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	fr.	bro.	bro
10																												
11	Yashimo Hotel, Tokyo, Japan	Austria via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1933	In Transit		c/o Taft Hotel,New York N.Y.,U.S.A.	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Bro.	Bro.	Mil
12	Grand Hotel,Peiping,China	Austria via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1918	In Transit		c/o Taft Hotel,New York New York, U. S. A.	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Gry	Gry	Mil
13	Yashimo Hotel, Tokyo Japan.	Austria via New York			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Taft Hotel, New York New York, U. S. A.	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Gry.	Bro.	Mil
14	Yashimo Hotel Tokyo, Japan	Austria via New York			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Taft Hotel, New York New York, U. S. A.	No.	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Fr.	Blu.	Mil
15	Yashimo Hotel Tokyo, Japan	Austria via New York			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c-o Taft Hotel, New York U.S.A.	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Bro.	Bro.	Mil
16	c/o Yashimo Hotel Tokyo,Japan	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1929	In Transit		Daughter, Laura Angell 7 Garden Ave,Manchester	No	3 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Bro.	Bro.	Mil
17	c/o Yashimo Hotel Tokyo, Japan	Austria via New York			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Taft Hotel New York	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Fr.	Blu.	Mil
18	Friend, Mr. John Power, Surveyor General P. O. S. Civil Service,Kuala Lumpur	England via New York			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	Uncle,Mr. John Williams, Bryn Gwyn,St. David's Rd. Carnarvon, N. Wales.	No	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr,	Bro.	Bro.	Mil
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

Line
Owners
Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . Passengers sailing from MANILA, P.I., APRIL 15, 1935

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth — Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued — Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence — Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, APRIL 21st.1935																		
2	NON-IMMIGRANT	MORGAN	EDITH FORENCE	38	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	China	Shanghai	Transit Certificate 1935 141	Shanghai	Apr. 13		China	Shanghai
3		ROUSE	ALBERT	47	M.	M.	Merchant	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Bristol	Temporary Visitor 1935 Mar.27, No. 4.				China	Chefoo
4	LEFT SHIP AT VICTORIA.	WHITTY	RICHARD	47	M.	M.	Cigarette Manufg.	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Liverpool	Temporary Visitor 1935 516,	Shanghai	Mar. 1		China	Shanghai
5		WHITTY	DORIS MAUD	41	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Liverpool	Temporary Visitor 1935 524	Shanghai	Mar. 2		China	Shanghai
6		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, APRIL 24TH, 1935																		
7	LEFT SHIP AT VICTORIA	EDNEY	FREDERICK	35	M.	M.	Clerk	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Transit Certificate1935 No. 570	Tientsin	Apr. 9		China	Tientsin
8		EDNEY	OLGA	32	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	Russian	RUSSIA	Kishkta	Transit Certificate 1935 No. 570	Tientsin	Apr. 9		China	Tientsin
9		EDNEY	IRENE	10	F.	S.	Student	Yes	English	Yes	Great Britain	English	China	Tientsin	Transit Ceritifacate 1935 No. 570	Tientsin	Apr. 9		China	Tientsin
10		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, APRIL 26th.1935																		
11	NON-IMMIGRANT	HERMAN	OTTO	26	M	S	Travel Office Manager	Yes	English German	Yes	Austria Cohebe	Austrian	Austria	Vienna	Temporary Visitor 1935 No. 266	Vienna	Mar. 8th		Austria	Vienna
12		LEIN	RUDOLPH	60	M		Doctor	Yes	German	Yes	Slovakia	Bohemian	Bohemia	Theresien-stadt	Temporary Visitor 1935 No. 174	Prague	Feb. 27th		Bohemia	Graslitz
13		LINDENBAUM	ALEXANDER	65	M	M	Real Estate Owner	Yes	English German	Yes	Poland	Polish	Poland	Doehbyrz	Temporary Visitor 1935 No. 259	Vienna	Mar.5th		Austria	Vienna
14	NON-IMMIGRANT	LINDENBAUM	AUGUSTA	44	F	M	Housewife	Yes	German	Yes	Poland	Polish	Austria	Baden	Temporary Visitor 1935 No. 260	Vienna	Mar.5th		Austria	Vienna
15		NIMAUS	RUDOLPH	58	M	M	House-owner	Yes	German	Yes	Austria	Austrian	Austria	Leibnitz	Temporary Visitor 1935 No. 262	Vienna	Mar.5th		Austria	Graez
16	LEFT SHIP AT VICTORIA	PARKINSON	FRANCES RACHEL	61	F	W	Nil	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Manchester	Temporary Visitor 1935 No. 128	Yokohama	Apr.26th		England	Manchester
17	NON-IMMIGRANT	SCHENKL	MARIA	44	F	M	Housewife	Yes	French German	Yes	Austria	Austrian	Austria	Vienna	Temporary Visitor 1935 No. 261	Vienna	Mar.5th		Austria	Vienna
18		WILLIAMS	ROBERT	26	M	S	Civil Servant	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Waterloo	Govt. Official 1935 No. 620	Shanghai	Apr.3rd		F.M.S.	Kuala Lumpur
19		PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. May 3rd, 1935																		
20		N I L																		
21																				
22		C M Ellman																		
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Royal College of _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* _____

at _____

_____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—48

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.T. Kinley, Staff Captain, of the S.S. "Empress of Canada", from Manila, P.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W.T. Kinley

Staff Captain. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 8th day of May, 19 36

at Victoria & Vancouver, B.C.

.....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross-references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (b).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is not that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver and Victoria, May 8, *19*35

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote)	Whether coming pursuant to any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in work in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																											
2	c/o Canadian Pacific Rlwy Manila, P.I.	Eng. via New York		Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Barclay's Bank, Osborne Rd. Hampshire, Eng.	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fr.	fr.	green
3																											
4	Home Bdegama Galle, Ceylon	Eng. via Montreal		Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Mercantile Bank of India, London, England	No	1 mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	md.	bro.	grey
5	c/o Lane, Crawford & Co., Victoria, Hong Kong	Eng. via New York		Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Crawford Stall, Bassigstawe House, London	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	md.	bro.	bro.
6	c/o NorthWestern Railway Lahore, India	Eng. via New York		Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Wife, Mrs. W. Everall, Lloyd's Bank, 6 Pall Mall London, England	No	6 wks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	fr.	bro.	bro.
7	Friend, J. Bentley, c/o Union Insurance Soc. Canton, Hongkong	Europe via New York		Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Mother, Mrs. W. Gibbins 50 Wellmeadow Rd. London	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fr.	bro.	grey
8																											
9																											
10	c/o Commodore, Royal Navy Hong Kong	Eng. via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1931	In Transit		c/o The Admiralty London, England	No	1 mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	med.	bro.	hazel
11	c/o Dodwell & Co., Hong Kong	Eng. via New York		Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Dodwell & Co., London, England	No.	1 wk	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	med.	fr.	blue
12	c/o Dodwell & Co., Hong Kong	Eng. via New York		Yes	Husband	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Dodwell & Co., London, England	No.	1 wk	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		fr.	fr.	blue
13	c/o Lowe, Bingham & Co., Hong Kong	Eng. via New York		Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o J. MacDonald, (Father) 10 Pitt Street, Edinburgh, Scotland	No.	2 wks	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	fr.	bro.	blue
14	c/o Royal Navy Commodore Victoria, Hong Kong	Eng. via New York		Yes	Employer	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o The Admiralty London, England	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	md.	bla.	blue
15	c/o Anderson Music Co., Chalm Rd. Victoria, HangKong	Eng. via New York		Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o F. Sharpe, (Father/ 10 Charles Road, Guildford	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	md.	bro.	blue
16	c/o Hong Kong Electric Co. Victoria, Hong Kong	Eng. via		Yes	Employer	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Father- J. Thomsen 2, Maple Ave. Harrow, Eng.	No	1 mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	fr.	bla.	bro.
17	c/o Hong Kong Electric Co. Victoria, Hong Kong	Eng. via		Yes	Husband	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Father-in- law J. Thomsen 2, Maple Ave. Harrow, Eng.	No	1 mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fr.	aub.	hazel
18	c/o Hong Kong Electric Co. Victoria, Hong Kong	Eng. via		Yes	Father	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Grandfather J. Thomsen 2, Maple Ave. Harrow, Eng.	No	1 mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	fr.	fr.	blue
19	~~c/o Hong Kong Telephone Co. Victoria, Hong Kong~~	~~Eng. via~~		~~Yes~~	~~Mother~~	~~Yes~~					~~c/o Roche, Mc Bolton, Perth Estate, Kirkcaldy, Scotland~~	~~No~~															
20																											
21	c/o Friend, Mrs. Brynoe, House 10, Medhurst Rd. Shanghai	Penn. Philadelphia		Yes	Employer	Yes	No	Nil	Nil	Nil	Uncle-M. Mamcoff 239 So. Bernard Street, Philadelphia, Penn.	No	~~1~~ wks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	med	bro.	bro.
22	Friend-Mr. Adam Black, Associated Mission, Shanghai	England via Montreal		Yes	Employer	Yes	Yes	1917	In Transit		Brother, L.C. Clark, 273 Allard Ave. Verdon, P.Q.	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fr.	grey	bla.
23	c/o Shanghai Municipal Council, Shanghai, China	England via Quebec		Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	Mother-Mrs. J. Gavan 3 Lily Road, Seafolk, Liverpool	No	3 dys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	fr.	drk	grey
24	c/o Shanghai Municipal Council, Shanghai, China	England via Quebec		Yes	Husband	Yes	No	Nil	Nil	Nil	Mother-in-law, Mrs. Gavan 3 Lily Road, Seafolk, Liverpool	No	3 dys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fr.	bro.	bro.
25	c/o Shanghai Municipal Council, Shanghai, China	England via Quebec		Yes	Parent	Yes	No	Nil	Nil	Nil	Grandparent, Mrs. Gavan 3 Lily Road, Seafolk Liverpool	No	3 dys	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	fr.	bro.	bro.
26	c/o Butterfield & Swire Amoy, China	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1923	In Transit		c/o Firm, Swire & SONS, 8 Billiter Square, London	No	10 dys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fr.	bro.	grey
27	c/o Butterfield & Swire Amoy, China	England via New York		Yes	Husband	Yes	Yes	1923	In Transit		c/o Firm, Swire & Sons, 8 Billiter Square, London	No	10 dys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fr.	bro.	blue
28	c/o Butterfield & Swire Amoy, China	England via New York		Yes	Father	Yes	Yes	1923	In Transit		c/o Firm, Swire & Sons, 8 Billiter Square, London	No	10 dys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fr.	bro.	blue
29	c/o Butterfield & Swire Amoy, China	England via New York		Yes	Father	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Firm, Swire & Sons, 8, Billiter Square, London	No	10 dys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fr.	bro.	blue
30	c/o C.C. Morgan, Yee Troong Tobacco Co. Shanghai	England via New York		Yes	Employer	Yes	Yes	1930	In Transit		c/o British American Tobacco Co. London, Eng.	No	2 dys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	fr.	bro.	grey.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line
Owners
Local Agents

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . Passengers sailing from MANILA, P.I., APRIL 15, , 1935

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. APRIL 15th.1935.																
1														Temporary Visitor		1934		
NON-IMMIGRANT		DOUGLAS STAFFORD LESLIE	23	M.	S.	Army Officer	Yes	Yes	English	Great Britain	English	England	Exeter	No. 9272	Hong Kong	May 1		Hong Kong Victoria
		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, APRIL 19TH, 1935																
3														Temporary Visitor		1935		Adugama
NON-IMMIGRANT		ALLAN ALBERT	23	M.	S.	Salesman	Yes	Yes	English	Great Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	No. 23	Colombo	Mar. 12		Ceylon Galle
4														Trans. Certificate		1935		
NON-IMMIGRANT		BALLAN CYRIL WALTER	26	M.	S.	Salesman	Yes	Yes	English	Great Britain	English	England	Wrexhead	No. 90	HongKong	Apr. 11		Hong Kong Victoria
5						Bridge				Great				Temporary Visitor		1935		
		BALMAIN	56	M.	M.	Engineer	Yes	Yes	English	Britain	English	England	Ludlow	No. 95	Bombay	Mar. 25		Hong Kong Victoria
6										Great				Temporary Visitor		1935		
		EVERALL WILLIAM	54	M.	M.	Merchant	Yes	Yes	English	Britain	English	England	London	No. 55	Hong Kong	Feb. 25		Hong Kong Victoria
NON-IMMIGRANT		GIBBINS FREDERICK	45	M.	S.													
8		[redacted]																
9		[redacted]												Gov.Official		1935		Hong Kong Victoria
NON-IMMIGRANT		HORAN VICTOR GEORGE	30	M.	M.	Naval Surgeon	Yes	Yes	English	Great Britain	Irish	Ireland	Belfast	No. 242,	HongKong	Apr. 8		Hong Kong Victoria
10										Great				Transit Certificate		1935		
		HOWELL JOHN	30	M.	M.	Engineer	Yes	Yes	English	Britain	English	England	Southampton	No. 72,	HongKong	Mar. 29		Hong Kong Victoria
11										Great				Transit Certificate		1935		
		HOWELL MOREEN	28	F.	M.	Housewife	Yes	Yes	English	Britain	English	England	Southampton	No.73	Hong Kong	Mar. 29		Hong Kong Victoria
12										Great				Transit Certificate		1935		
		MACDONALD JAMES BROWN	28	M.	S.	Accountant	Yes	Yes	English	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	No. 77	Hong Kong	Apr. 10		Hong Kong Victoria
13										Great				Temporary Visitor		1935		
		PORTER FELIX ROLAND	40	M.	M.	Naval Officer	Yes	Yes	English	Britain	English	England	Dorchester	No. 198	Hong Kong	Mar. 15		Hong Kong Victoria
NON-IMMIGRANT														Transit Certificate		1935		
14						Piano				Great								
		SHARPE WALTER BENJAMIN	27	M.	S.	Tuner	Yes	Yes	English	Britain	English	England	Bexmoor	No. 79,	Hong Kong	Apr. 11		Hong Kong Victoria
15						Electric				Great				Temporary Visitor		1935		
		STOPANI-THOMSON GEORGE GORDON	31	M.	M.	Engineer	Yes	Yes	English	Britain	English	England	Warwick	247	HongKong	Apr. 10		Hong Kong Victoria
16										Great				Temporary Visitor		1935		
		STOPANI-THOMSON ELSIE MARY	27	F.	M.	Housewife	Yes	Yes	English	Britain	English	England	London	248	HongKong	Apr. 10		Hong Kong Victoria
NON-IMMIGRANT										Great				Temporary Visitor		1935		
17		STOPANI-THOMSON SHIRLEY	6	F.	S.	Child	Nee	Yes	English	Britain	English	HongKong	Victoria	248	Hong Kong	Apr. 10		Hong Kong Victoria
NON-IMMIGRANT		[redacted] DOROTHY	18	F.	S.	Student	Yes	Yes	English	Great Britain	Scottish	Hong Kong	Victoria					
19																		
20		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, APRIL 21st, 1935														1935		
		FROM - IMMIGRANT 5-9-35								C				No. 898,	Shanghai	Feb.12		China Shanghai
21	BSI	ARNOWITZ MARIA	34	F.	S.	Secretary	Yes	Yes	English	Poland	Polish	Poland	Wilno			Temporary Visitor	1935	
										Great								China Shanghai
WITHDREW APPLICATION		CLARK ALICE	58	F.	S.	Missionary	Yes	Yes	English	Britain	English	England	Liverpool	676	Shanghai	Apr. 17		
														Temporary Visitor		1935		China Shanghai
WITHDREW APPLICATION						Police				Great								
23		GAVAN JOHN JAMES	41	M.	M.	Officer	Yes	Yes	English	Britain	English	England	Liverpool	657	Shanghai	Apr. 8		China Shanghai
										Great				Temporary Visitor		1935		
24		GAVAN FLORENCE MAY	42	F.	M.	Housewife	Yes	Yes	English	Britain	English	England	London	638	Shanghai	Apr. 8		China Shanghai
										Great				Temporary Visitor		1935		
25		MACKENZIE JOAN	14	F.	S.	Student	Yes	Yes	English	Britain	English	England	London	638	Shanghai	Apr. 8		China Shanghai
										Great				Transit Certificate		1935		
LEFT SHIP AT VICTORIA.		MILLER WILLIAM DICK	47	M.	M.	Merchant	Yes	Yes	English	Britain	English	China	Shanghai	5	Amoy	Apr. 9		China Amoy
26										Great				Transit Certificate		1935		
		MILLER ELIZABETH	42	F.	M.	Housewife	Yes	Yes	English	Britain	Scottish	Scotland	Renfrew	4	Amoy	Apr. 9		China Amoy
27										Great				Transit Certificate		1935		
		MILLER JEANIE	12	F.	S.	Student	Yes	Yes	English	Britain	Scottish	China	Shanghai	4	Amoy	Apr. 9		China Amoy
28										Great				Transit Certificate		1935		
		MILLER ISABEL	10	F.	S.	Student	Yes	Yes	English	Britain	Scottish	China	Hankow	4	Amoy			China Amoy
29										Great				Transit Certificate		1935		
		[redacted] DOUGLAS	49	M.	M.	Printer	Yes	Yes	English	Britain	English	Shanghai	China	141	Shanghai	Apr. 13		China Shanghai
30																		

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R.J. Patchett, M.D., Surgeon of the S.S. "Empress of Canada" sailing therewith, (Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal College of Physicians & Surgeons of Edinburgh & Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Patchett
Surgeon.

Sworn to before me this 8th day of May, 19 38

at Victoria & Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—67

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from MANILA, P.I., APRIL 15, 1935, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER MAY 8, 1935

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, APRIL 26TH, 1935								
2	~~VEASEY~~	~~GERTRUDE~~	~~64~~		~~F.~~	~~M.~~	~~Nov. 29, 1870 Philadelphia, Penn~~		Paulsen Building, Spokane, Wash.
3	~~VEASEY~~	~~WINONA~~	~~37~~		F.	S.	June 15, 1898 Philadelphia, Penn		Paulsen Building Spokane, Wash.
4	WARDENBURG	FREDERIC	58		M.	M.	Nov. 22, 1881, Atchison, Kansas	USPP 163193	2406 W 17th Wilmington,
5	WARDENBURG	EFFIE	56		F.	M.	Apr. 30, 1879, CHEYENNE, Wyoming,	USPP 163206	2406 W 17th Wilmington,
6	WARDENBURG	BARBARA	22		F.	S.	May 21, 1912, Wilmington, Delaware	USPP 163216	2406 W 17th Wilmington, Delaware.
7	PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. MAY 3rd, 1935								
8	ARMSTRONG	SAMUEL	66		M.	M.	Nov. 9, 1868, Memphis, Missouri		c/o Fisher Flour Mills Co. West Waterway, Harbor Island Seattle
9	ARMSTRONG	KATHARINE	57		F.	M.	Aug. 16, 1877, Cloverdale, Indiana		c/o Fisher Flour Mills Co., West Waterway, Harbor Island, Seattle
10	CONSTANTINE	DORA	25		F.	W.	June 28, 1909, Fountain, Minn		185 Paine Avenue, New Rochelle N.Y.
11	EDWORTH	GOLDIE MAY	24		F.	S.	Jan. 19, 1911, Minot, North Dakota		117-12th North Seattle, Wash.
12	HUGHES	VICTORIA JOSEPHINE	21		F.	S.	Apr. 1, 1914, Kent, Washington		514 No. I Street, Tacoma, Washington
13	KINNEY	LILLIE	49		F.	W	Dec. 13, 1886, Brooklyn, N.Y.		710 Belmont Place Seattle, Wash.
14	McCLORY	JOSEPH	45		M.	S.	November 14, 1891, Chicago, Ill.		Antioch, California Holy Rosary Church c/o Pleasanton Hotel, Honolulu, T.H.
15	~~MASON~~	~~MARY~~	~~67~~		F.	W.	May 9, 1868, Kohloa, Hawaii		
16	RICE	LILLY	54		F.	D.	Dec. 20, 1884, The Dalles, Oregon	USPP 17911	1734 N.E. Broadway, Portland, Oregon
17	RICE	FRANCES	22		F.	S.	June 11, 1912, Portland Oregon	USPP 8570	1734 N.E. Broadway Portland, Oregon
18	~~WIEPERS~~	~~DOREEN~~	~~34~~		F.	M.	Apr. 26, 1901, Yakima, Washington		2325 Hobart S.W. Seattle, Wash.
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

EXAMINED
A MILLMAN
R MONTFORT
J.B. Beck

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—000

5

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from MANILA, P.I., APRIL 15, 19 35, Arriving at Port of VANCOUVER & VICTORIA, MAY 8, 19 35

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. APRIL 15TH, 1935								
2	BERRY	MARY	40		F.	M.	Aug. 19, 1888, Stevens Point, Wis.		c/o Son David Berry, Box1603 Standford University, California
3	SHELTON	EDWARD	39		M.	M.		Parents, U.S. Citizens USPP 34546	2904 Franklin Ave. Seattle, Wsh.
4	SHELTON	EMILY	40		F.	M.	Oct. 1, 1894 San Francisco		2904 Franklin Ave. Seattle, Wsh.
5	SHELTON	MARY	8		F.	S.	Aug. 27, 1926 Seattle, Wsh.		2904 Franklin Ave. Seattle, Wash.
6	SHELTON	ALINE	7		F.	S.	Oct. 2, 1927 Manila, P.I.		2904 Frankline Ave. Seattle, Wash.
7	SHELTON	RICHARD	5		M.	S.	May 23, 1929 Obu, P.I.		2904 Franklin Ave. Seattle, Wash.
8	PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG APRIL 19TH, 1935								
9	ROLLANDET	GERRITT	69		M.	M.		Federal Court, Denver, Colorado, 1903	1111 Gaylord Street, Denver, Colorado
10	ROLLANDET	PETRONELLA	63		F.	M.			1111 Gaylord Street,
11	PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, APRIL 21ST, 1935							Citizen through Parent's naturalization	Denver, Colorado.
12	COLLINS	JAMES ALEXANDER	59		M.	M.	Nov. 18, 1875, Hornell, New York	USPP 2988. Shanghai	c/o Tacoma Hotel Tacoma, Washington
13	COLLINS	KATHERINE	59		M.	M.	July 22, 1875, Lake City, Wis.	do	c/o Tacoma Hotel, Tacoma, Washington.
14	PARKER	THORNTON JENKINS	35		M.	M.	Aug. 2, 1899, Washington, D.C.	USP. 517920.	2801, 18th Street, Washington, D.C.
15	PARKER	MARGARET HOWARD	26		F.	M.	July 1, 1908, Lexington, Ky.	USPP 517927	2801, 18th Street, Washington, D.C.
16	PARKER	THORNTON JENKINS	4		M.	S.	April 25, 1931, Providence, R.I.	do	2801, 18th Street, Washington, D.C.
17	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, APRIL 24TH, 1935								
18	McLEAN	JAMES HAMMOND	55		M.	M.	Nov. 6, 1879, New York, N.Y.	USPP 74706	84 William Street, New York, N.Y.
19	McLEAN	CECIL	54		F.	M.	24, Sept. 1880, New York, N.Y.	do	84 William Street, New York, N.Y.
20	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, April 26TH, 1935								
21	FRANK,	JACOB	69		M.	M.	May 22, 1867, Cincinnati, U.S.A.		747 Clinton Springs Ave. Cincinnati, Ohio
22	FRANK	JENNIE	54		F.	M.	Apr. 11, 1881, Cincinnati, U.S.A.		747 Clinton Springs Ave., Cincinnati, Ohio
23	FRIED	GUS	67		M.	M.		District Court of Minnesota, 1893	c/o Shore Crest Hotel Milwaukee,, Wis.
24	FRIED	RAY	54		F.	M.	Aug. 7, 1881, Chicago, Ill.		c/o Shore Crest Hotel Milwaukee, Wis.
25	PARKER	PHILO	44		M.	M.	Apr. 13, 1891, Georgetown, N. Y.		c/o Standard Vacuum Oil Co 26 Broadway, New York
26	PARKER	MABEL	43		F.	M.	Aug. 5, 1891, Lynn, Mass.		c/o Standard Vacuum Oil Co., 26 Broadway, New York
27	POKY	ALMA	52		F.	S.	Feb. 25, 1882, Brooklyn, N.Y. U.S.A.	USPP 2773 Paris	140 W. 63rd Street, New York, N.Y.
28	RICE	BARBARA	21		F.	S.	Oct. 2, 1914, Schenectady, N.Y.		c/o Standard Vacuum Oil Co., 26 Broadway New York
29	ROBINSON	ELINOR	22		F.	S.	Jan. 3, 1913, Wilmington, Delaware	USPP 161427	909 Nottingham Road, Wilmington, Delaware
30	PRATT	CLARENCE	66		M.	M.	Aug. 9, 1869 Pocomoke City, Maryland		Paulsen Building, Spokane, Wash.

EXAMINED
AM ILLMAN
R MONTFORT
J B BECK

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, (State whether Master, First, or Second Officer) , of the , from , do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Intended place of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies transmit these entries of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If unsuch relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If alien's country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and places as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, MAY 8, 1935

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can he read?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (Full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported at any time	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Yes or No / Year or period of years / Where? / Date of last departure				Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																												
2	c/o Messrs. Wm. Jacks & Co S.S. Penang	England via New York		Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	c/o Employer, Wm. Jacks & Company, London, Eng.	No	30 days wks	No	No	No	No	Nk	No	No	No	No	Good	No	5	10	rud.	bla.	blue	
3																												
4	Daughter, Mrs. Burrett	England via								c/o High Commissioner for				Sailing	Montreal	5/14/35											
5	Waiuku, Auckland, N.Z.	Montreal		Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil New Zealand, London, Eng.	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	md.	grey	blue	
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—499

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4 List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . Passengers sailing from MANILA, P.I. , APRIL 15 , 1935

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, APRIL 19, 1935													SUPPLEMENTARY MANIFEST					
2		GLENDENNING	FRED	32	M.	S.	Merchant	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Yorkshire	Transit Certificate 1935 No. 6	Penang	Mar. 25	3-3 June	S. S.	Penang
3																				
4		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, April 26, 1935																		
5		PENN	EMILY	65	F.	W.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	Irish	Ireland	Holywood	Temporary Visitor 1935 No. 58	Aukland	Jan. 23	3-2 Plus	New Sealand	Aukland
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Trust Bear
R Turnbull
Foreign Clerk

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon is "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit or certificate shall be executed before a commissioner or other officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein noted hereon over his signature and the fact noted on the manifest sheet referred to in the affidavit executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit or certificate shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e, compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, MAY 8, 19 35

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instruction for full text of this question)	Whether coming for purpose of engaging in prostitution or for any immoral purpose	Whether excluded and deported on any prior occasion	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1										c/o Henry Bonnet. 114-E 36th St NyC																
2	c/o French Embassy, Tokyo, Japan	France via New York		Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil Nil	Home-5 Rue Washington Paris, France	No	3/10 dys wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	blu.	blu.
3	c/o New Grand Hotel Yokohama, Japan	Scotland via Quebec		Yes	Self	Yes	Yes	1927	In Transit	Home-26 Drumshough Edinburgh, Scotland	No	26 days mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fr.	white	grey
4	c/o Cathay Hotel, Shanghai, China	France via New York		Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil Nil	Home, Banque del Indo Chine, Paris	No	2 wks	No	No	"	No	No	No	No	Good	No	5	10	dk.	dk.	grey
5	c/o Cathay Hotel, Shanghai, China	France via New York		Yes	Husband	Yes	No	Nil	Nil Nil	Home, Banque del Indo Chine, Paris	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	med.	brn.	brn.
6	c/o Imperial Hotel Tokyo, Japan	Switzerland via New York		Yes	Yes	Yes	Yes	1930	In Transit	c/o Swiss Consulate, Toronto, Ontario	No	4/ wks	No	No	"	No	No	No	No	Good	No	6		med.	brn.	blue
7	Imperial Hotel, Tokyo	England via New York		Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil Nil	c/o Sister, Mrs. Kennedy Devonholm, Ayr, Scotland	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fr.	brn.	green
8	Imperial Hotel, Tokyo	England via New York		Yes	Mother	Yes	No	Nil	Nil Nil	c/o Aunt, Mrs. Kennedy Devonholm, Ayr, SCOTLAND	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6		fr.	brn.	hazel
9	Imperial Hotel Tokyo	England via New York		Yes	Mother	Yes	No	Nil	Nil Nil	c/o Aunt, Mrs. Kenney Devonholm, Ayr, Scotland	No	4/ wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fr.	brn.	bro
10	Imperial Hotel Tokyo	England via New York		Yes	Mother	Yes	No	Nil	Nil Nil	c/o Aunt, Mrs. Kennedy Devonholm, Ayr, Scotland	No	4/ wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fr.	brn.	hazel
11	c/o New Grand Hotel Yokohama, Japan	Australia via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1932	In Transit	c/o David Jones & Co., Bregent, ST. London	No	26 3 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6		fr.	brn.	green
12	c/o New Grand Hotel Yokohama, Japan	Australia via New York		Yes	Husband	Yes	Yes	1932	In Transit	c/o David Jones & Co., Bregent Street, Lond, Eng.	No	26 3 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fr.	brn.	hazel
13	Home 3 Greenoaks Avenue Darling Point Sydney, N.S.W. Australia	Australia via Los Angeles		Yes	Self	Yes	No	No	No No	50 W. 67th New York St. New York, N.Y.	No	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	md.	grey	brn
14	Home 3 Greenoaks Avenue, Darling Point, Sydney, N.S.W. Australia	Australia via Los Angeles		Yes	Mother	Yes	No	No	No No	Uncle- Mr. Hearst, 50 W. 67th New York Street, New York, N.Y.	No	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	md.	brn.	brn.
15	c/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan	England via Quebec		Yes	Self	Yes	No	No	No No	c/o Friend, Lady De Robeck 5, South Nick, Kendon, Eng.	No	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fre.	brn.	brn
16	c/o Yashima Hotel Tokyo, Japan	Austria via New York		Yes	Self	Yes	No	No	No No	c/o Hotel Taft, New York	No	2/ mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	md.	drk	drk
17	c/o Yashima Hotel Tokyo, Japan	Austria via New York		Yes	Husband	Yes	No	No	No No	c/o Hotel Taft, New York	No	2/ mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	md.	drk	drk
18	c/o Imperial Hotel Tokyo, Japan	England via Quebec		Yes	Self	Yes	No	No	No No	c/o High Commissioner for New Zealand, Bondong, Eng.	No	1 wk mo	No	No	"	No	No	No	No	Good	No	5		md.	brn.	brn.
19	c/o Imperial Hotel Tokyo, Japan	England via Quebec		Yes	Self	Yes	Yes	1924	In Transit	c/o Bank of New Zealand London, E.C. England	No	1 wk mo	No	No	No	No	No	"	No	Good	No	5	9	md.	grey	brn.
20	c/o Friend, B.C. Ryan 179 Yamato, Yokohama	Australia via San Francisco		Yes	Self	Yes	Yes	1927	In Transit	c/o Wife, Mrs. Reid, 313 Edgecliff Rd. Sydney, Aust.	No	3 wks	No	No	"	No	No	No	No	Good	No	5	6	fre.	brn.	grey
21	c/o Dr. E.L. Marsh 33 Great Western Rd. Shanghai	England via New York		Yes	Self	Yes	No	No	No No	Friend, Professor Moffat 606-122nd Street West, New York, N.Y.	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fr.	brn.	brn.
22	c/o Dr. E.L. Marsh, 33 Great Western Rd. Shanghai	England via New York		Yes	Mother	Yes	No	No	No No	Friend, Professor Moffat 606-122nd Street West, New York, N.Y.	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		fr.	brn.	blue
23	c/o British Embassy, Tokyo, Japan	England via New York		Yes	Self	Yes	No	No	No No	c/o H.B.M. Foreign Office London, S.W. England	No	2 Diplomatic wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fr.	brn.	brn.
24	c/o Hotel Yashima Tokyo Japan	Austria via New York		Yes	Self	Yes	No	No	No No	c/o Brother-in-law, Mr. Rosensinig, Yorkeing 76 Vienna, Austria	No	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fr.	brn.	brn
25	c/o Oriental Hotel, Kobe, Japan	Australia via San Francisco		Yes	Self	Yes	Yes	1928	In Transit	c/o Matson Line, San Francisco, Cal.	No	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fr.	brn.	grey
26	c/o Miyako Hotel Kyoto, Japan	Scotland via Montreal		Yes	Self	Yes	No	No	No No	c/o International Club Riverside Avenue, New York, N.Y.	No	8 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fr.	fr.	blue
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . Passengers sailing from MANILA, P.I. , APRIL 15 , 1935

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA,JAPAN, APRIL 26TH, 1935																		
2		BONNET ✓	HELENE MARIE	32	F.	M.	Nil	Yes	English	Yes	France	French	France	Paris	Temporary Visitor No. 77	Singapore	1935 Jan 24	3-2 Rec'd	Japan	Tokyo
3		GARDNER ✓	HARRIE	58	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	Temporary Visitor No. 179	Edinburgh	1935 Feb.14	"	Japan	Yokohama
4		GONON ✓	AUGUSTA	48	M.	M.	Solicitor	Yes	French	Yes	France	French	France	Saint Etienne	Temporary Visitor No. 32	Saigon	1935 Mar. 18	"	China	Shanghai
5		GONON ✓	AUDRIE	34	F.	M.	Housewife	Yes	French	Yes	France	French	Cochin China	Saigon	Temporary Visitor No. 33	Saigon	1935 Mar. 18	"	China	Shanghai
6		GRIESHABER ✓	HANS	42	M.	S.	Merchant	Yes	English	Yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	Chur	Temporary Visitor No. 221	Zurich	1935 Feb. 5	"	Japan	Tokyo
7		HAMBRO ✓	MARJORIE	45	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Woolwich	Temporary Visitor No. 558	Sydney	1935 Feb. 28	"	Japan	Tokyo
8		HAMBRO ✓	EVERARD	18	M.	S.	Student	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Newbury	Temporary Visitor No. 585	Sydney	1935 Mar.4	"	Japan	Tokyo
9		HAMBRO ✓	PATRICIA	18	F.	S.	Student	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Newbury	Temporary Visitor No 560	Sydney	1935 Feb.28	"	Japan	Tokyo
10		HAMBRO ✓	BEATRICE SUSAN	22	F.	S.	Nil	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temporary Visitor No. 559	Sydney	1935 Feb. 28	"	Japan	Tokyo
11		HAYWARD ✓	EDWARD	31	M.	M.	Company Director	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Australia	Adelaide	Temporary Visitor No.26	Adelaide	1935 Jan.21	"	Japan	Yokohama
12		HAYWARD ✓	URSULA	28	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Australia	Glen Osmond	Temporary Visitor No. 27	Adelaide	1935 Jan. 21	"	Japan	Yokohama
13		HERZ ✓	ETHEL JANE	54	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Australia	Sydney	Temporary Visitor No. 441	Sydney	1935 Feb. 7	"	Sydney	Australia
14		HERZ ✓	HELEN GRETEL	20	F.	S.	Teacher	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Australia	Sydney	Temporary Visitor No. 444	Sydney	1935 Feb. 8	"	Australia	Sydney
15		ISMAY	PAMELA	21	F.	S.	Nil	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temporary Visitor No. 4104	London	1935 Jan. 8		Japan	Tokyo
16		LOWINGER ✓	[redacted]	348	M.	M	Laundry Owner	Yes	German	Yes	Austrian	Austrian	Austria	Vienna	Temporary Visitor No. 257	Vienna	1935 Mar. 5	3-2 Rec'd	Austria	Vienna
17		LOWINGER ✓	OLGA	38	F.	M.	Housewife	Yes	German	Yes	Austrian	Austrian	Austria	Vienna	Temporary Visitor No. 256	Vienna	1935 Mar. 5	"	Austria	Vienna
18		MARSHALL ✓	EVELYN	34	F.	S.	Nil	Yes	English	Yes	Great Britain	Irish	Ireland	Belfast	Temporary Visitor 59	Auckland	1935 Jan.23	"	Japan	Tokyo
19		MITCHELL ✓	JOHN BROAD	65	M.	M.	Retired	Yes	English	Yes	Great Britain	English	New ZEALAND	Christchurch	Temporary Visitor 57	Auckland	1935 Jan. 23	"	Japan	Tokyo
20		REID ✓	DOUGLAS	44	M.	M.	Merchant	Yes	English	Yes	Great Britain	Scottish	Australia	Adelaide	Temporary Visitor No. 605	Sydney	1935 Mar. 12	"	Japan	Yokohama
21		ROBERTSON ✓	GERTRUDE	54	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Devonshire	Temporary Visitor No. 12	Rangoon	1935 Feb.8	"	China	Shanghai
22		ROBERTSON ✓	GERTRUDE	24	F.	S.	STudent	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Helenburgh	Temporary Visitor No. 15	Rangoon	1935 Feb.11	"	China	Shanghai
23		SANSOM ✓	GEORGE BAILEY	52	M.	M.	Commercial Counsellor	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temporary Visitor No. 80	Tokyo	1935 Apr. 22	Diplomatic	Japan	Tokyo
24		[illegible]STEIN ✓	ANNA	54	F.	M.	Housewife	Yes	German	Yes	Austria	Austrian	Austria	Nenshadt	Temporary Visitor No. 258	Vienna	1935 Mar. 5.	3-2 Rec'd	Austria	Vienna
25		VAUGHAM ✓	LAURA	49	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	New Zealand	Christchurch	Temporary Visitor 440	Sydney	1935 Feb. 7	"	Australia	Sydney
26		WATSON ✓	JANET	49	F.	M.	Nil	Yes	English	Yes	Great Britain	Scottish	Scotland	Midlothian	Temporary Visitor No. 374	Glasgow	1934 Dec. 20	"	Japan	Kyoto
27		PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. MAY 3rd, 1935																		
28		[redacted]		[redacted]																
29																				
30																				

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, _____, do
(Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

_____

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers; and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years, or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, MAY 9TH, 1935

16	17	18	19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See question 28 on reverse of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country visa issued or port of departure	In U. S. A. its territories or possessions: State / City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to foreign country when the purpose for which he came to the United States shall have been accomplished, or intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c-o Firm Messrs. Caldbek MacGregor & Co. Ltd., Shanghai, China																									
2	c/o Firm Messrs. Caldbeck MacGregor & Co. Ltd., Shanghai,	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1933	In Transit		Firm, Caldbeck & MacGregor Co. 1 Rangoon St. London E.C. 3	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6		fr.	fr.	blue
3	c/o Firm, Messrs. Caldbeck Macgregor & Co. Ltd. Shanghai	England via New York	Yes	Husband	Yes	Yes	1933	In Transit		c/o Firm Caldbeck & MacGregor Co. 1 Rangoon St. London, E.C. 3	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	drk	drk	hazel
4	c/o Cooke & Son Ltd., Shanghai, China	England via Montreal	Yes	Employer	Yes	Yes	1928	In Transit		c/o Mother, Maria Maggs, Kildonner Norton near Bath	No	6 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	drk	blu	bro.
5	c/o Cooke & Son Ltd., Shanghai, China	England via Montreal	Yes	Husband's Employer	Yes	Yes	1928	In Transit		c/o Mother-in-law Mrs. Maggs Kildonner Norton near Bath	No	6 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fr.	blu	blue
6	c/o Friend, H. Henley Bubbling Well Apartment Shanghai, China	England via Montreal	Yes	Employer	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Friend, Mr. Rawkins, 18 Queen's Walk, Ealing Londong, England	No	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fr.	bla.	bro.
7	c/o Friend H. Henley Bubbling Well Apartment Shanghai, China	England via Montreal	Yes	Husband's Employer	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Friend, Mr. Rawkins, 18 Queen's Walk, Ealing London, England	No	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	fr.	bro.	blue
8	c/o Friend, H. Henley Bubbling Well Apartment, Shanghai, China	England via Montreal	Yes	Father's Employer	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Friend, Mr. Rawkins, 18 Queen's Walk, Ealing London, England	No	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2		fr.	bro.	blue
9	c/o Friend, Mr. M. Rex, Caroosa, Kuala Lumpur, F.M.S.	England via San Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	1932	In Transit		c/o Sister-in-law, Mrs. Shelley, 35 Magdalen Rd. London, S.W. 18	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	fr.	grey	hazel
10	c/o Friend, Mr. M. Rex, Caroosa, Kuala Lumpur, F.M.S.	England via San Francisco	Yes	Father	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Aunt, Mrs. Shelley, 35 Magdalen Rd. London, S.W. 18	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fr.	brol	hazel
11	c/o Friend, A.S.McMillan, Lane 102, 12 Great WESTERN Rd. Shanghai	England via Montreal	Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Home, The Nook, Jesmond Park, NewCastle-on-Tyne, England	No	7 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fr.	grey	blue
12	c/o Friend, A.S.McMillan, Lane 102, 12 Great Western Rd. Shanghai	England via Montreal	Yes	Husband	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Home, The Nook, Jesmond Park, NewCastle-on-Tyne, England	No	7 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	fr.	grey.	grey
13	Husband, W. Wallace, Central Agency, Shanghai, China	England via Nash, Seattle	Yes	Husband	Yes	Yes	1933	In Transit		Father-Mr. A. Clegg, 2152 Shelley St. Seattle, Wash.	No	1 yr	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	md.	bro.	bro
14	Father- C. Wallace, Central Agency, Shanghai China	England via Nash, Seattle	Yes	Father	Yes	Yes	1933	In Transit		Father-Mr. A Clegg, 2152 Shelley St. Seattle, Wash.	No	1 yr	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4		md	bro	bro.
15	Father- C. Wallace, Central Agency, Shanghai China	England via Nash, Seattle	Yes	Father	Yes	Yes	1933	In Transit		Grand-father, Mr. A. Clegg, 2152 Shelley St. Seattle, Wash.	No	1 yr	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4		md	bro.	bro.
16	c/o Employer HongKong & Shanghai Banking Corp. Shanghai,	England via New York	Yes	Firm	Yes	Yes	1930	In Transit		Friend-O.J. Barnes, c/o HongKong & Shanghai Banking Corporation, Shanghai	No	34 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6		fr.	bro.	grey
17	c/o Employer HongKong & Shanghai Banking Corporation Shanghai	England via New York	Yes	Husband's Firm	Yes	No	Nil	Nil	Nil	Friend-O.J. Barnes, c/o HongKong & Shanghai Banking Corporation, Shanghai	No	34 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fr.	bro.	hazel
18	c/o Firm, Paton & Baldwins Shanghai, China	England via Halifax	Yes	Self	Yes	Yes	1933	In Transit		Firm, Paton & Baldwins, Ltd Halifax, Yorkshire, Eng.	No	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fr.	bro.	blue
19																										
20	c/o Employer, Doitsui, Senyo, 37B. Akishi, Kochi Kobe	Germany via New York	Yes	Employer	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Pennsylvannia Hotel New York, N.Y.	No	3 dys	No	No	No	On	No	No	No	No	Good	No	5	2	rud.	bro.	bro.
21	c-o Husband Manager, Nederlandsche, Handel Co. Kobe	Holland via New York	Yes	Husband	Yes	Yes	1931	In Transit		c/o Friend-Mrs. Wagner, 3002 Cascadia Avenue, Seattle, Wash.	No	8 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fr.	bro.	blue
22	c/o Father, Manager, Nederlandsche, Handel Co. Kobe	Holland via New York	Yes	Father	Yes	Yes	1931	In Transit		c/o Friend-Mrs. Wagner, 3002 Cascadia Avenue, Seattle, Wash.	No	8 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4		fr.	fr.	blue
23	c/o Firm, Carver Bros. Ltd. Alexandria, Egypt	England via New York	Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	Lloyd's Bank Ltd. Tum-Bridge Wells, Kent, Eng.	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Med.	bro.	grey
24	c/o French Embassy, Pekin, China	France via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1934	In Transit		Rose, Husband Comte de Jumilhac, 1 Rue Brignole Paris	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fr.	bro.	bro.
25	Firm, Maurice Jenks, Percival & Isitt, Kobe,	England via New York	Yes	Employer	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Price, Waterhouse & CO 56 Vine St. New York, N.Y	No	15 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	fr.	bro.	grey
26	c/o New Grand Hotel Yokohama, Japan	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1930	In Transit		c/o Agent General for Queensland, Australia House London, Eng.	No	yrs mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fr.	bro.	grey
27	c/o New Grand Hotel Yokohama, Japan	England via New York	Yes	Mother	Yes	Yes	1930	In Transit		c/o Agent General for Queensland, Australia House London, Eng.	No	1 mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	fr.	bro.	grey
28																										
29	c/oMr. Standage, P.& O. Line, Yokohama, Japan	England via Quebec	Yes	Self	Yes	Yes	Nil	Nil	Nil	c/o Claridges Hotel, Half Moon Street, London	No	5 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	md.	bla.	bro
30	c/o Mr. Standage, P.& O. Line, Yokohama, Japan	England via Quebec	Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Claridges Hotel Half Moon Street, London	No	5 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	md.	bla.	grey

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . *Passengers sailing from* MANILA, P.I. , APRIL 18 , *19*35

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, APRIL 21 ST. 1935																		
2		MACGREGOR ✓	NORMAN	44	M.	M.	Merchant	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Transit Certificate No. 146	1935 Shanghai Apr. 16		3-3 Trans	China	Shanghai
3		MACGREGOR ✓	GLADYS	44	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	HongKong	Victoria	Transit Certificate No. 147	1935 Shanghai Apr. 17		"	China	Shanghai
4	LEFT SHIP AT VICTORIA	MACKAY	GERALD	27	M.	M.	Customs officer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Cheltenham	Transit Certificate No. 686	1935 Shanghai Apr. 18			China	Shanghai
5		MACKS	LIDIA	32	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	Russian	Russia	Tumen	Transit Certificate No. 687	1935 Shanghai Apr. 18			China	Shanghai
6	NON-IMMIGRANT	OSBORN ✓	ALFRED	31	M.	M.	TELEPHONE ENGINEER	Yes	English	Yes	Great Britain	English	British India	Allahabad	Temporary Visitor No. 679	1935 Shanghai Apr. 17		3-2 Pass	China	Shanghai
7		OSBORN ✓	EVELYN	32	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Plymouth	Temporary Visitor No. 680	1935 Shanghai Apr. 17		"	China	Shanghai
8		OSBORN ✓	RAYMOND	3	M.	S.	Child	No	Child	No	Great Britain	English	China	Shanghai	Temporary Visitor No. 680	1935 Shanghai Apr. 17		"	China	Shanghai
9		SHELLEY ✓	MALCOLM	55	M.	D.	Civil Servant	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	North Dulwich	Temporary Visitor No. 131	1935 Singapore Jan. 5		"	Malaya	Singapore
10		SHELLEY ✓	PATRICIA	18	F.	S.	Nil	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Hove	Temporary Visitor No. 1335	1935 Singapore Jan. 5		"	Malaya	Singapore
11		TWEEDY ✓	GEORGE	60	M.	M.	Ship-builder	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Sunderland	Temporary Visitor No. 71	1935 Newcastle on-Tyne Jan. 4		"	China	Shanghai
12		TWEEDY ✓	ADA	60	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Tynemouth	Temporary Visitor No. 72	1935 Newcastle on-Tyne Jan. 4		"	China	Shanghai
13	LEFT SHIP AT VICTORIA	WALLACE	ALENE	40	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	U.S.A.	Kas. Miltonvale	Temporary Visitor No. 677	1935 Shanghai Apr. 4			China	Shanghai
14		WALLACE	DONALD	14	M.	S.	Student	Yes	English	Yes	Great Britain	English	U.S.A.	Seattle	Temporary Visitor No. 678	1935 Shanghai Apr. 4			China	Shanghai
15		WALLACE	MARY	12	F.	S.	Student	Yes	English	Yes	Great Britain	English	HongKong	Victoria	Temporary Visitor No. 677	1935 Shanghai Apr. 4			China	Shanghai
16	NON-IMMIGRANT	WINTER ✓	FRANCIS	49	M.	M.	Banker	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	East Badenham	Transit Certificate No. 93	1935 Shanghai Mar. 15		3-3 Trans	China	Shanghai
17		WINTER ✓	PHYLLIS	39	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	Irish	Ireland	Hollymount	Transit Certificate No. 92	1935 Shanghai Mar. 15		"	China	Shanghai
18		WRIGHT ✓	PHILIP	49	M.	M.	Worsted Spinner	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Thorne's Wakefield	Transit Certificate No. 100	1935 Shanghai Apr. 19		"	China	Shanghai
19		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, APRIL 24TH, 1935																		
20		BOTT ✓	MARIE	41	F.	S.	Clerk	Yes	English	Yes	Germany	German	Germany	Kassel	Temporary Visitor, No. 273	1935 Kobe Apr. 23		3-2 Pass	Japan	Kobe
21	LEFT SHIP AT VICTORIA	BRAKEMA	ELISABETH	36	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Middelburg	Temporary Visitor No. C. 252	1935 Kobe Apr. 10			Japan	Kobe
22		BRAKEMA	JAN	7	M.	S.	Student	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Japan	Kobe	Temporary Visitor No. C. 252,	1935 Kobe Apr. 10			Japan	Kobe
23	NON-IMMIGRANT	CARVER ✓	LESLIE	29	M.	S.	Cotton Exporter	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Egypt	Cairo	Temporary Visitor No. 12,	1935 Egypt Jan. 30		3-2 Pass	Egypt	Alexandria
24	NON-IMMIGRANT	deJUMILLAC ✓	ETHEL	43	F.	M.	Writer	Yes	English	Yes	France	French	U.S.A.	New York	Temporary Visitor No. 129	1935 Yokohama Apr. 25,		"	China	Pekin
25		ISITT ✓	HAROLD	46	M.	M.	Chartered Accountant	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Transit Certificate No. 59	1935 Kobe Mar. 30		3-3 Trans	Japan	Kobe
26		STIRRAT ✓	MARY ETHEL	60	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Australia	Sydney	Temporary Visitor No. 62	1935 Brisbane Mar. 12		3-2 Pass	Japan	Yokohama
27		STIRRAT ✓	IAN	19	M.	S.	Student	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Australia	Northampton	Temporary Visitor No. 62	1935 Brisbane Mar. 12		"	Japan	Yokohama
28		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, APRIL 26TH, 1935																		
29	LEFT SHIP AT VICTORIA	BENNETT	MARGERY	40	F.	S.	Nil	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Bristol	U.S. Diplomatic Visa No. 90	1934 London Nov. 28			Japan	Yokohama
30		CONSTANTINE	CATHERINE	21	F.	S.	Nil	Yes	English	Yes	Denmark	Danish	Greece	Athens	U.S. Diplomatic Visa No. 98	1934 London Nov. 28			Japan	Yokohama

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended abode for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ..... , ... , *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed on owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... *years' experience as a Physician*

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

..... , *and that I have made a personal examination of*

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... *in number, according*

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical

condition of such aliens.

..... M. Kaveli

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at .....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.T. Kinley, Staff Capt., (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. "Empress of Canada", from Manila, P.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W.T. Kinley

Staff Captain. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 8th day of May, 1936

at VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, MAY 8th, 19 35

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether ticket paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any act, solicitation, promise, or agreement to perform any labor in the United States	Whether excluded and deported on prior occasion, and if so, when	Whether arrested and deported at own expense	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																												
2																												
3													Ind. E. Mail 6/31 Gaylord Raymond Ind.															
4	c/o Employers, Mackinnon, Mackenzie & Co. Calcutta	England via Montreal			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o British Linen Bank Glasgow Scotland	No	mos. No		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Blk.	Bro	Nil
5	c/o Employers, Burma Oil Co. Rangoon, Burma	England via Montreal			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o The Bank of Scotland Milngavie Glasgow	No	1 mo. No		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Fr.	Gry	Nil
6	c/o Husband's Employers Burma Oil Co. Rangoon.	England via Montreal			Yes	Husband	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o The Bank of Scotland Milngavie Glasgow	No	1 mo. No		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Fr.	Blu	Nil
7	c/o Employer, Selang Tea Estate Assam India	England via Montreal			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Alexander Lawrie & Co. 14, St. Marys Axe, London	No	mo. No		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Blk.	Bro	Nil
8	c/o Husband's Employers, Selang, Tea Estate, Assam	England via Montreal			Yes	Husband	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Alexander Lawrie & Co 14, St. Marys Axe, London,	No	X3 mos. No		No	No	No	" No	No	" No	" No	" Good	No	5	5	Med	Blo	Blu	Nil
9	c/o Canadian Pacific Rlwy Hong Kong	England via Montreal			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Shell Oil Co. New York U.S.A.	No	X3 wks mo. No		No	No	No	" No	No	" No	" No	5/31/35 Good	No	5	6	Fr.	Drk.	Hzl	Nil
10	c/o His Majesty's Naval Yard Hong Kong	England via Montreal			Yes	Employers	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o The Admiralty London	No	1 mo.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Drk	Blu	Nil
11	c/o His Majesty's Naval Yard Hong Kong	England via Montreal			Yes	Husband's Employers	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o The Admiralty London	No	1 mo. No		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Fr.	Blu	Nil
12	c/o Employer Mackinnon, Mackenzie & Co. Bombay	England Via New York			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Peninsular & Oriental Steamship Co. London	No	10 days mo No	Sailing	No	No	No	No	No	No	No	M/C 5/21/35 Good	No	5	11	Med	Bro	Bro	Scar over left eye
13	c/o Railway Board, New Delhi India	England via NewYork			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Lloyd's Bank 6 Pall Mall London	No	X2 wks mo No	Montreal	No	No	No	No	No	No	No	6/5/35 Good	No	5	7	Fr.	Drk.	Gry	Mole on Cheek
14	c/o Railway Board, New Delhi, India	England via New York			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Lloyd's Bank 6 Pall Mall London	No	1 mo. No	"	No	No	" No	" No	" No	" No	" No	" Good	No	5	9	Fr.	Gry	Gry	Nil
15	c/o Employer, Lessa Tea Estate Assam India	England Via Montreal			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Alex-Lawrie & Co. 14 St. Mary Axe London	No	1 mo. No	"	No	No	" No	" No	" No	5/24/35 No	No	Good	No	5	10	Med	Gry	Blu.	Nil
16	c/o Canadian Pacific Railway, Hong Kong	Holland via New York			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Canadian Pacific Railway Company New York	No	2 mo No		No	No	" No	No	No	No	No	6/8/35 Good	No	5	6	Fr.	Gry	Blu	Nil
17	c/o Employer, E.D. Sassoon & Co. Bombay India.	England via New York			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	Uncle, D. Haskell, 20 Eastbury Court, London.	No	X3 wks mo No		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Drk	Blk	Bro.	Nil
18	c/o Employer, Hong Kong & Shanghai Banking Corp Hong Kong.	England via NewYork			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Hong Kong & Shanghai Banking Corp. London	No	X2 week No	Sailing	No	No	No	No	No	No	No	5/15/35 Good	No	5	10	Fr.	Bro	Blu	Nil
19	c/oCanadian Pacific Rlwy Hong Kong	Holland via New York			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Canadian Pacific Railway Company, New York.	No	X1 mos No	Montreal	No	No	" No	No	No	No	No	6/5/35 Good	No	5	9	Rud	Bro	Bro	Nil
20	c/o Canadian Pacific Rlwy Hong Kong	Holland via New York			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	c/o Canadian Pacific Railway Company, NewYork	No	X1 mos No		No	No	" No	No	" No	" No	" No	" Good	No	5	7	Med	White	Blu.	Nil
21																												
22																												
23	Friend- Mrs. V. Parks, 4 Cambridge Terrace, Norton on-Tees, Durhamshire, Eng.	Eng. via Montreal			Yes	Employer	Yes	Yes	1930	In Transit		Friend-Mrs. V. Parks, 4 Cambridge Terrace, Norton on Tees, Durhamshire, Eng.	No	2 wks No	Sailing	No	No	No	No	No	NO	NO	7/19/35 Good	No	5	4	fr.	bro.	blue	
24	Sister-Mrs. A.N. Beaumont, Kensington House, Shanghai	Eng. via Montreal			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	Mother, Mrs. Burns, 8 Alston St. Bensham, Gateshead, Eng.	No	10 days wk No	"	No	No	No	No	" No	No	No	5/22/35 Good	No	5	10	fr.	bro.	blue	
25	Sister-in-law, Mrs. Beaumont Kensington House, Shanghai	Eng. via Montreal			Yes	Husband	Yes	No	Nil	Nil	Nil	Mother-in-law, Mrs. Burns 8 Alston St. Bensham, Gateshead	No	1 wk No		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fr.	bro.	blue	
26	c/o Manager, Shanghai Telephone Co. Shanghai,	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1929	In Transit		Wife, Mrs. Flemons, High-field Rd. Little Luton, Eng.	No	2 wks No	Sailing	No	No	No	No	No	No	No	5/18/35 Good	No	5	10	dr.	bro.	grey	
27	Friend, J. Robson, Kuala Lumpur, F.M.S.	England via San Francisco			Yes	Self	Yes	No	Nil	Nil	Nil	Sister- Miss Hampshire, 7 Rutland House, London	No	X5 wks No		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fr.	grey.	grey	
28	Husband, M. Henry, China Electric Co. Shanghai,	Italy via New York			Yes	Husband	Yes	No	Nil	Nil	Nil	Sister- Mrs. M. N. Chile 18 California Road Milan, Italy.	No	2 wk wks No	Sailing	No	No	No	No	No	No	No	5/17/35 Good	No	5	4	md.	bro.	hazel	
29	Firm-Knipschildt & Bokhund, Shanghai, China	Denmark via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1931	In Transit		Brother, A. Knipschildt Copenhagen, DENMARK	No	2 wks No		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6		fr.	grey	bro.	
30	Firm- Knipschildt & Bokhund, Shanghia, China	Denmark via New York			Yes	Husband	Yes	No	Nil	Nil	Nil	Brother-in-law, A. Knipschildt Copenhagen, Denmark	No	2 wks No	Sailing	No	No	No	No	No	No	No	5/23/35 Good	No	5	7	drk	bro.	bro.	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—436

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States; and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . *Passengers sailing from* MANILA ,P.I. , APRIL 15th , 1935

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA,P.I. APRIL 15th,1935.																		
2		NIL																		
3		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, APRIL 19th,1935.																		
4		ANDERSON ✓	IAN HOYLE	34	M	M	Chartered Account	Yes	English	Yes	Great Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Temporary visitor No. 71,	Calcutta	Mar.21	3-2 Pleas	India	Calcutta
5		BAIRD ✓	WILLIAM	52	M	M	Boiler-maker	Yes	English	Yes	Great Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Temporary Visitor No. 25	Rangoon	1935 Apr.2	〃	Burma	Rangoon
6		BAIRD ✓	ELLA	48	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	Scottish	Scotland	Barrhead	Temporary Visitor No. 26	Rangoon	1935 Apr.2	〃	Burma	Rangoon
7		BERLIE ✓	HERBERT CLAYLE	50	M	M	Physician	Yes	English	Yes	Great Britain	English	India	Melore	TEmporary Visiter No. 82	Calcutta	1935 Mar. 23	〃	India	Assam
8		BERLIE ✓	GRACE EMILY	45	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	India	Villesa	Temporary Visitor No. 85	Calcutta	1935 Mar.23	〃	India	Assam
9		CLARKE ✓	GUY CUTHBERT	47	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Dorking	Temporary Visitor No. 256	HongKong	1935 Apr.16	〃	HongKong	Victoria
10		ELLIOT	FRANK	49	M	M	Naval Officer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Royden	Temporary Visitor No. 187	Hong Kong	1935 Mar.15		HongKong	Victoria
11		ELLIOT	EDITH LILY	49	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Manchester	Temporary Visitor No. 187	Hong Kong	1935 Mar.15		HongKong	Victoria
12		HOGG ✓	ANDREW KENNEDY	44	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Great Britain	Scotch	Scotland	Bellshiel	Temporary Visitor No. 73	Bombay	1935 Feb.25	3-2 Pleas	India	Bombay
13		KIRKNESS ✓	LEWIS MARKER	53	M	M	Railway Secretary	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Wimbledon	Temporary Visitor No. 36	Calcutta	1935 Jan. 5	〃	India	New Delhi
14		KIRKNESS ✓	IDONEA FRANCES	55	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temporary Visitor No. 35	Calcutta	1935 Jan.5	〃	India	New Delhi
15		MODGET ✓	LIONEL RICHARD	52	M	S	Tea Planter	Yes	English	Yes	Great Britain	English	India	Meerut	Temporary Visitor No. 75	Calcutta	1935 Mar.23.	〃	India	Assam
16		MULLER ✓	LENA JOHANNA	55	F	S	Nil	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Delhoven	Temporary Visitor No. 343	Rotterdam	1935 Feb,26	〃	Holland	Leiden
17		RAYMOND ✓	ARCHIBALD DAVID	25	M	S	Industrial Manager	Yes	English	Yes	Great Britain	Hebrew	HongKong	Victoria	Temporary Visitor No. 232	Hong Kong	1935 Apr. 1	〃	India	Bombay
18		TURNER ✓	MICHAEL WILLIAM	30	M	S	Banker	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Winchester	Transit Certificate No. 78	Hong Kong	1935 Apr. 1	3-3- Trans	HongKong	Victoria
19		VAN HOEKEN ✓	ADMANUS	61	M	M	Merchant	Yes	Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	Leiden	Temporary Visitor No. 343	Rotterdam	1935 Feb.26	3-2 Pleas	Holland	Leiden
20		VAN HOEKEN ✓	JOHANNA	62	F	M	Housewife	Yes	Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	Schisdam	Temporary Visitor No. 342	Rotterdam	1935 Feb.26	〃	Holland	Leiden
21																				
22		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, APRIL 21 ST, 1935																		
23		ALEXANDER ✓	AGNES SWAN	43	F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Great Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	Temporary Visitor 675	Shanghai	1935 Apr. 16	3-2 Pleas	China	Shanghai
24		BURNS ✓	NORMAN	31	M.	M.	Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Gateshead	Temporary Visitor 663	Shanghai	1935 Apr. 18	〃	China	Shanghai
25		BURNS ✓	MARGARET	33	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Gateshead	Temporary Visitor 663	Shanghai	1935 Apr. 18	〃	China	Shanghai
26		FLEMONS ✓	SIDNEY	46	M.	M.	Electric Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Pailton	Temporary Visitor 621	Shanghai	1935 Apr. 3	〃	China	Shanghai
27		HAMPSHIRE ✓	DUGAN	58	M.	S.	Retired	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Shanklin	Temporary Visitor 330	Singapore	1935 Apr. 5	〃	Malaya	Kurala Lumpur
28		HE NLEY ✓	EMMA	49	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	Italian	Italy	Milan	Transit Certificate No 148	Shanghai	1935	3-3 Trans	China	Shanghai
29		KNIPSCHILDT ✓	CARL	65	M.	M.	Merchant	Yes	English	Yes	Denmark	Danish	Denmark	Skandirup	Temporary Visitor 673	Shanghai	1935 Apr. 16	3-2 Pleas	China	Shanghai
30		KNIPSCHILDT ✓	MARIA	27	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Denmark	Russian	Russia	Nicholschi	Temporary Visitor 674	Shanghai	1935 Apr. 16	〃	China	Shanghai

John A Dear
R Monfort
Inspectors

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

EXAMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

PURSER

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R.J. Patchett, M.D., Surgeon of the S.S. "Empress of Canada" sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal College of Physicians & Surgeons of Edinburgh & Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Patchett
Surgeon.

Sworn to before me this 8th day of May, 19 35

at VICTORIA & VANCOUVER.B. C

(Signature and title of immigration officer or other authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of certification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of aliens listed therein must be noted on the lists first before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of certification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

PACIFIC STATIONS OF CANADA
MAY 1935

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... A. V. R. Lovejoy .....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

..... *Immigrant Inspector.*

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List ...

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the ... entries on this sheet must be typewritten or printed.
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B.C., APR 26 1935, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or for any purpose or object prohibited by any law of the United States	Whether excluded and deported before	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes— Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to be employed in the United States, and if so, the name and address of the prospective employer, if any, to be stated in detail	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Face value and purchaser of ticket, or person by whom purchased, and whether transportation is refunded, in whole or in part, to the purchaser									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend; Mr. Yoshii Miyazonodori Nakanoku, Tokyo Japan	Wash	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes		Bornthere	Father: Mr. H. Beppu 1219 E Alder Street Seattle, Wash	Bornthere	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yel	Blk	Brn	Nil
2	Father; Mr. Y. Ishikawa Kawachigun Osakafu Japan	Wash	Seattle	Yes	Father	9/1/32 Yes No	1921–1933 (Dec 22)			Friend Mr H Beppu, 1219 E. Alder St. Seattle Wash	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 mos. Sailed Seattle-Yokohama about Nov. 1, 1935. (Records)						pig moles about face
3	Mother; Mrs. J. Tanaka Hotakugun Kumamotoken Japan	Wash	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes		Seattle	Mr. C. Tajiri, 504 James St. Seattle Wash	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel	Blk	Brn	Nil / scar on left of scalp under hair Nil
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Line....
Owners
Local Agents

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 276

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF ASIA" . *Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN , APRIL 15th , 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Ill.	[illegible]	[illegible]	[illegible]				Yes	Japanese	Yes	Japanese	Japanese	U.S.A.	Seattle	Passport 19380	Washington	27/2/33	Sec. 22/1933 Sec. 3(2)	U.S.A.	Seattle
2	Non-Imm.	[illegible]	[illegible]	[illegible]				Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	Passport P.V. #2494 - 274344	Osakafu	4/4/35 Kobe, Japan. 30/3/38		Japan	Osaka
3	Non-Imm #47	[illegible]	[illegible]	[illegible]				Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kumamoto Ken	Re-Permit #947750 ~~946168~~	Washington	18/11/33		Japan	Kumamoto Ken
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Sec. 22/1933

Harry E. Jarvis
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike out words "Surgeon employed by owners" or "Surgeon" as the case may be)

J. B. Ballard

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONOLULU T.H. APRIL 20th. 1935, 19..., Arriving at Port of VICTORIA APRIL 26 35, 19...

No. List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	MARTHA E.	[redacted]		F	M	[redacted]		2414 Oahu Avenue Honolulu, T.H.
2	[redacted]	[redacted]	43		F	M	August 3rd. 1891 Marietta Ohio		[redacted]
3	KELLER	WILLIAM	37		M	M	August 8th. 1898 Middleville Michigan		[redacted]
4	[redacted]								
5	[redacted]		[redacted]		M	M	[redacted]	Citizen by Father's Naturalization	Route # 3 Box 106 Tacoma Washington
6	[redacted]	[redacted]	42		F	M	February [redacted] Germany	Citizen by Father's Naturalization	Route # 3 Box 106 Tacoma Washington
7	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]
8	[redacted]	[redacted]	35		F	M	November 28th. 1901 [redacted]		810 Park Avenue Bremerton Washington
9	[redacted]	[redacted]	35		M	M	April 22nd. 1878 Rockford Illinois		326 South Massie [redacted]
10	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted] Washington		Pearl Harbour Naval Base Pearl Harbour T.H.
11	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]		Pearl Harbour Naval Base
12	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		November 2nd. 1894 Honolulu T.H.		Pearl Harbour Naval Base
13	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]		514 North [redacted] Tacoma Wash.
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Harry E. Waite
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—314

2754

Form 509-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

6

Number [redacted]

S. S. [redacted] sailing from [redacted], 19..., Arriving at Port of Victoria, B.C. APR 06 1935, 19...

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	[redacted]	[redacted]				U.S.P.P. # 3549 Shanghai 7/1/34	U.S. District Court, Western District of Washington, Northern Division Seattle Washington March 11/1933	c/o Brother in Law Mr. E. Barrett Seattle Woollen Manufacturing Mills Seattle Wash.
2	[redacted]	[redacted]	[redacted]				U.S.P.P. # 14308, Washington 5/5/33	U.S. District Court, Western District of Washington, Northern Division Seattle Washington March 11/1934	c/o Mr. L. Barrett Seattle Woollen Mfg. Co. Seattle Washington
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Harry Eckel
IMMIGRANT INSPECTOR

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.V.R. Lovegrove, R.N.R. Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* R.M.S. "Empress of Asia" *, from* Manila, P.I. & via Ports *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A.V.R. Lovegrove
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this Twenty-Sixth *day of* April *, 19* 35
at Victoria & Vancouver B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B.C., APR 26 1935, *19*

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See section 2)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?		Whether alien intends to return to the country whence he came, or to the country of which he is a citizen or subject	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Army Unit.	England via									Father in law Mr. J. E. Gilbert																
1	Multan Punjat India										"Burton House" Cork Ireland	No	Perm. Resid.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair		Blue	
2	Multan Punjab India	Montreal			Yes	Husband	Yes	Yes	1930	In transit	"Burton House" Cork Ireland	No	Perm. Resid.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Dark	Blue	
3	Singapore S.S.					Mrs.	Yes	No																			Brown		
4	Mother Mrs. Herbert Mark "Barton Mills Hall" Bury St Edmunds Suffolk Eng	England via Quebec			Yes	Mother Government	£100	Yes			"Barton Mills Hall" Bury St Edmunds Suffolk England	No	2 Months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair		Hazel	Sailing from Quebec to Southampton about June 28, 1935 Empress of Britain.
5		England via Quebec			Yes			No			Father Mr. E. F. Gilbert "Barton Mills Hall" Bury St Edmunds Suffolk England																Brown		
6	St. Lucia B.W.I.					Mrs.	Yes	No																					
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

CHIEF PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line

Owners

Local Agents

Form 500 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

273 List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . *Passengers sailing from* YOKOHAMA JAPAN APRIL 13th. 1935 , *19*

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[redacted]					Army Officer	Yes	English	Yes	Gt.Br.	English	[redacted]	Castle Martyr Cork	[redacted]	Bombay India	March 7/1935		India	[redacted]
2		[redacted]					[redacted]	Yes	English	Yes	Gt.Br.	[redacted]	Ireland	Cork	[redacted]	Bombay India	March 7/1935		India	[redacted]
3		[redacted]					Civil Servant	Yes	English	Yes	Gt.Br.	English	England	Ilford	[redacted]	Singapore	15/1935		Straits	[redacted]
4	Non-Imm	[redacted]	NICOLAS	21	M	S	None Civil	Yes	English	Yes	Gt.Br.	English	England	London	PP.V. 4089 (3-2) pl.	London	January 3/1936		England Straits	London
5		[redacted]					[redacted]	Yes	English	Yes	Gt.Br.	[redacted]	England	Bristol	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Harry Ewing
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. S. F. Galbraith, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Asia" Sailing Therewith, (State whether "proposing" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada University of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T. B. Galbraith
Surgeon

Sworn to before me this Twenty-Sixth day of April, 19 35

at Victoria & Va[redacted]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *, of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. V. R Lovegrove

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19*

at [redacted]

Immigration Officer.

14—639

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C. APRIL 26th 1935 , 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, public, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or is an inmate of or connected with the management of a house of prostitution or other immoral resort, or is coming for such purpose, or has been so employed, or has been in the United States	Whether convicted and sentenced to prison or other institution for two years or more (Specify which)	Whether deported at own expense or at expense of transportation company or other party (Specify which)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Yes	Self	Yes No	[redacted]			C/o The Admiralty London England	Work No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	[redacted]		Fair	[redacted]	[redacted]
2	Naval Headquarters H.M.Naval Dockyard Hong Kong	England via [redacted]		Yes	Self	Yes No	——			C/o The Admiralty London England	Work No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Med.	Brown	Blue	Sailing Montreal-Liverpool 5/14/35 Destination Bedford
3	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Yes	Self	Yes No	[redacted]			C/o the Admiralty, London England	Work No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
4	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]			[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

EXAMINATIONS & CERTIFICATES COMPLETED

[redacted]

CLERK IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line

Owners

Local Agents

272 List 9

Form 509A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from HONG KONG APRIL 5th. 1935 , , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[redacted]					Naval									Hong	March		Hong	
2	Non-Imm	[redacted]		38		M	Naval Officer	Yes	English	Yes	English	English	England	Bristol	Sec. 3-(2) Bur. PP.V.237	Hong Kong	April 4/1935		Hong Kong	Victoria
3		[redacted]					Naval									Hong	March		Hong	
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Harry E Ward
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the Empress of Asia Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

L. H. Ballenden

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [redacted]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—27

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONOLULU T.H. APRIL 20th. 1935, 19, Arriving at Port of VICTORIA B.C. APRIL 26th, 19 35

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Years	Months	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	ROY NELSON	50		M	M	January 6th. 1885 Arapahoe Nebraska		435 East 11th. Street Tacoma Washington
2	[illegible]	EDWARD NELSON	21		M	S	January 30th.1914 Seattle Washington		Dash Point Washington
3	[illegible]	[illegible]	59		M	M	P.P. # 8487.	U.S.District Court Judge Lymer Honolulu T.H.Sept.27/1930	Honolulu Iron Works Honolulu T.H.
4	[illegible]	[illegible]	60		F	M		U.S.District Court Judge Lymer Honolulu T.H.Sept.27/1930	1618 Liholiho Street Honolulu T.H.
5	[illegible]	[illegible]	62		F	Wd.		Judge Estee's Court Honolulu T.H.Sept.10/1900	Waimanalo Oahu T.H.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	October 21st. 1897 Joliet Illinois		240 Park Street South
[illegible]	[illegible]	CONSTANCE CRANE	[illegible]		F	D	October 21st. 1897 Joliet Illinois		240 Park Street South (Residence) [illegible]
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	April 13th. 1[illegible] Chicago Illinois		2118 Lincolnwood Drive Evanston Illinois
9	[illegible]	[illegible]	40		M	M	[illegible] 6th. 1[illegible] Topeka Kansas		2306 Maile Way Honolulu T.H.
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	84 Markwood Road [illegible]
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	84 Markwood Road [illegible]
12	[illegible]	[illegible] R.	61		[illegible]	S	April 17th. 1[illegible] Baltimore Maryland		383 Harvard Street Cambridge Mass.
13	[illegible]	[illegible]	61		F	Wd.		4th. Circuit Court Judge [illegible] Hilo Hawaii April 6th. 192[illegible]	[illegible] Hawaii
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	October 5th. 1860 Philadelphia Pa.		383 Harvard Street Cambridge Mass.
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	October 31st.1883 Springfield Ohio		2212 [illegible] [illegible]
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Harry E. Waid
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

[illegible] [illegible] JURISDICTION CERTIFIED

CHIEF PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—60a

U. S. [illegible]

270

Form to be used only for the registry of citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

2

Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

APR 26 1935

S. S. *Sailing from* [redacted], 19 , *Arriving at Port of* Victoria, B.C. , 19

No. on List	NAME OF EACH PERSON	AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	[redacted]							
2	Kew						USPP #43 - Calcutta 2/28/35	
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11	Harry Edward							
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

269

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from MANILA P.I. APRIL 1st. 1935, 19, Arriving at Port of Victoria, B.C. April 26, 1935

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]								[illegible]
2	[illegible]		[illegible]		M	M	January 12th 1897 Tristal [illegible]		C/o J L & A B Spreckles 2 Pine Street San Francisco California
3	[illegible]		2[illegible]		F	M	August 28th 1907 Los Angeles Calif.		2 Pine Street San Francisco California
4	[illegible]		[illegible]		F	S	Sept. 15th 1913 [illegible]		2 Pine Street San Francisco California
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Harry E. Laird
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

Line...
Owners...
Local Agents...

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-906

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, ***do solemnly, sincerely, and truly*** _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each person arriving, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, tailor, carpenter, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrival.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read — can language [or, if exemption is claimed, state what exempt]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race must properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Vessel name of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B.C. , APR 26 1935 , 19

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intransit aliens: permanent destination)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last previous entry)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of insane or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming in pursuance of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or to go to some other country, or remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10				✓	£100																						
11				✓	£200																						
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Dusseldorf Germany

Sailing N.Y. - Southampton June 7, 1935 - "Aquitania"

Sailing N.Y. - Southampton May 10 1935 "Berengaria"

NOTE – Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 2686

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] OF ASIA . *Passengers sailing from* YOKOHAMA JAPAN APRIL 13TH 1935 , *19*

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1																				Australia Sydney
2												English								
3																				Australia Victoria
4																				Australia Melbourne
5																				Australia Melbourne
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11	Non-Imm	M	26												PP K*					
12	Non-Imm	M	26												PP K*					
13												English	Europe	London						
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

/Harry E. Houck
IMMIGRANT INSPECTOR.

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof" as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. B. Ballard

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at .....

(Signature of United States immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 436
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

267

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF ASIA" sailing from YOKOHAMA, JAPAN, [illegible] 1930, 19 30, Arriving at Port of ....., 19....

No. of List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	SAITTA	FRANK	21	M	S			Supreme Court of Bronx County Bronx N. Y. August 20th. 1931	Father; Mr. S. Saitta, 2010 Hughes Ave. New York. U.S.A.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:—

H. T. ROWBOTTOM.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

W. F. Gaylor.

CHIEF PURSER

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—314

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer) ....., *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... a. r. Longmire .....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at

..... *Immigrant Inspector.*

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. It is well if relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List [illegible]13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring, pursuing a trade, or performing service in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Can he perform work, or is he deformed or crippled? If so, what?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law (See footnote for full text of the question)	29 Whether coming for purpose of prostitution or for any other immoral purpose	30 Whether excluded and deported before one year	31 Whether excluded and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Friend; Mr. Yoshii Miyanoshori Nakanoshu, Shiga, Japan		Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes-Yes	Nowhere				Father; Mr. K. Dogya 1819 E. Alder Street Seattle, Wash.	Nowhere	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Tol.	Blk	Brn	Nil
2	Father; Mr. Y. Ishikawa Kawaguchi-Gumma Ken Japan		Wash.	Seattle	Yes	Father	Yes-No					Friend; Mr. K. Dogya, 1819 E. Alder St. Seattle Wash.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Tol.	Blk	Brn	Nil
3	Mother; Mrs. J. Tanaka Kyotango-Tamba-Kyoto Japan		Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes-Yes	1922 Seattle	1924	Mr. S. Tajiri, 924 Jones St. Seattle Wash.			No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Tol.	Blk	Brn	Nil
4													No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Tol.	Blk	Brn	Nil
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

W F Taylor

CHIEF CLERK

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

Line

Owners

Local Agents

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 13
266

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible]" . Passengers sailing from [illegible], [illegible] 25th, 19[illegible]

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible] LEFT SHIP AT VICTORIA.	25	6	M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	[illegible]	Passport [illegible]	Washington	27/8/25		U.S.A.	[illegible]
2		[illegible]	25	8	M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	[illegible]	Passport [illegible]	[illegible]	25/8/25		Japan	[illegible]
3		[illegible] LEFT SHIP AT VICTORIA.	27	8	M	S	Laborer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	[illegible]	Returned Re-Entered [illegible]	Washington	28/11/25		Japan	[illegible]
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ....., ... (Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L B Ballard

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initial. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" Upon answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the readina requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, as manifests shown to be carelessly revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more should be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country has not been that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1904, 1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from United States.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friends*).—The answers should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, as to all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers as to the correction of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 34, if alien has been excluded deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of prostitution or for any immoral purpose	Whether excluded and deported at any time	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother; Mr. P.E.Ramires Bu of Printing Manila P.I.		Pa. Philadelphia	Yes	Self	Yes	Yes	1919 1924		Brother; Mr.M.E.Ramires 5924 E.Motton House Philadelphia, Pa,	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Blk	Brn	mole right chuk, Mil
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF CLERK

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

Line

Owners

Local Agents

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. 12

265

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] Passengers sailing from [redacted], P. I., [redacted], 19[redacted]

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to — Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	NON. IMM.	[redacted]	[redacted] E.	30		M	U.S. Post Office Clerk	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	San Nicolas Ilo.	U.S. Passport			PARA 4 above E Rule 22 Act of March 24, 1934	U.S.A.	Philadelphia
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Examined

R Montfort

Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "reporting direct" or "employed by" previous Steamer)*, *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J B Galbraith

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at .....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred on routeto the time of sailing of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—43

2664

Form 436 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—807

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONOLULU T.H. APRIL 20th. 1935, 19, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C. APRIL 26, 19 35

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
✓ 1	DILLINGHAM	MARTHA E.	55		F	M	June 14th. 1879 Fredericton N.B.Bermuda	By Marriage	2444 Oahu Avenue Honolulu T.H.
2	[illegible]	MARGY	45		F	M	August 3rd. 1891 Mansfield Ohio		2814 "J" Street Vancouver Washington
✓ 3	KEELER	WILLIAM E.	75		M	M	August 28th.1859 Middleville Michigan		2149 N.E.24th. Avenue Portland Oregon
✓ 4	KEELER	ORPHA M.	45		F	M	September 9th. 1892 Superior Iowa		2149 N.E. 24th. Avenue Portland Oregon
5	KIESEL	GUSSAV	65		M	M	November 1st. 1869 Nienburg Germany	Citizen by Father's Naturalization 1887	Route # 5 Box 106 Tacoma Washington
6	KIESEL	MARIE	60		F	M	February 16th.1872 Nienburg Germany	Citizens by Fathers Naturalization 1887	Route # 5 Box 106 Tacoma Washington
✓ 7	KYLE	DOROTHY HELEN	35		F	M	December 10th. 1899 Fosston Minnesota		819 Park Avenue Bremerton Washington
✓ 8	KYLE	JOAN MARIE	3		F	S	November 25th. 1931 Seattle Washington		819 Park Avenue Bremerton Washington
9	LOGAN	GRACE L.	60		F	M	April 22nd. 1872 Rockford Illinois		326 South Mission Street Wenatchee Washington
10	MARTIN	ETHEL ROUSEAU	26		F	M	September 1st.1908 Rock Harbour Washington		Pearl Harbour Naval Base Pearl Harbour T.H.
11	MARTIN	GWENDOLYN ELAINE	5		F	S	May 29th. 1929 Friday Harbour Washington		Pearl Harbour Naval Base Pearl Harbour T.H.
12	MARTIN	KENNETH JOHN	6		M	S	November 2nd. 1984 Honolulu T.H.		Pearl Harbour Naval Base Pearl Harbour T.H.
13	WOMSDEVLER	LOIS VIRGINIA	24		F	S	November 10th.1910 Scomeryhill Penn.		514 North Eye Street Tacoma Washington
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

EXAMINED BY:—
R. MONTFORT

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

W J Taylor

CHIEF PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 500 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

203

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 107

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA JAPAN APRIL 15th. 1935, 19..., Arriving at Port of ..., 19...

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
✓ 1	BREHM	JUNO SHEPARD	42		F	M	November 29th.1893 Burt Michigan		880 Hawthorne Road Birmingham Michigan
✓ 2	McILVEEN	MARY IRENE	67		F	S	October 19th.1867 Independence Mich		c/o Dr.H.B.Kinner Lapeer Michigan
✓ 3	SHEPARD	LELLA BELLE	66		F	Wd	February 26th.1869 Springfield Mich/		880 Hawthorne Road Birmingham Michigan
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:-
H.T. ROWBOTTOM.
R. MONTFORT

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

W. Taylor
CHIEF PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

262

Form 630 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from SHANGHAI CHINA APRIL 7th. 1955, 19..., Arriving at Port of ..., 19...

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	SOULE	SAMUEL JAMES	66		M	M		U.S.District Court,Western District of Washington,Northern Division Seattle Washington March 11/1954	C/o Brother in Law Mr. B.Barrett. Seattle Woollen Manufacturing Mills. Seattle Wash.
2	SOULE	LOLA	M	67	F	M		U.S.District Court,Western District of Washington,Northern Division Seattle Washington March 11/1954	C/o Mr. B.Barrett Seattle Woollen Manufacturing Mills Seattle Washington
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

W. H. Taylor

CHIEF PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] master, *of the* M.S. "Empress of Asia", *from* Manila P.I. via Ports, *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Master, Commanding Officer, First, or Second Officer)

a s/ R Lovegrove

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this Twenty-fifth *day of* April, 1925

at Victoria, B. C.

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List [illegible] 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] , *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note on reverse for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether previously excluded and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Yes or No / Year or period of years / Where? / Date of last departure				Whether alien intends to return to the United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States	Can read / Can write / Age / Sex / Married or single / Occupation / Nationality / Race or people / Last permanent foreign residence / Name and address of person in foreign country who paid for passage / Final destination								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

[signature]

CHIEF PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 261 [redacted] 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . *Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN APRIL 10th. 1928 , *19*

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
								Read what language (or if exemption claimed, on what ground)											
NON-IMMIGRANT		[redacted]	PETER [redacted] CAPT.	50	M	M	ARMY Officer	Govt. Official Yes	English Yes	06.Br.	English	Ireland	Castle Martyr Cork	2.V.28	[redacted]	[redacted]	Sec 3-2 Cabin	[redacted]	[redacted]
NON-IMMIGRANT		[redacted]	ANNETTE	29	F	M	Housewife	Wife of Govt Official Yes	English Yes	06.Br.	English	Ireland	Cork	2.V.28	[redacted]	[redacted]	Sec 3-2 Cabin	[redacted]	[redacted]
NON-IMMIGRANT		DAVIS	GEOFFREY WILLIAM	28	M	S	Civil Service	Govt Official Yes	English Yes	06.Br.	English	England	Ilford	2.V.119	Singapore	[redacted]	Sec 3-2 Cabin	[redacted]	[redacted]
NON-IMMIGRANT		[redacted]	[redacted]	[redacted]	M	S	None	Yes	English Yes	06.Br.	English	England	London	2.V.1928	Dunbar	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
NON-IMMIGRANT		[redacted]	[redacted]	[redacted]	M	S	Civil Service	Govt Official Yes	English Yes	06.Br.	English	England	Bristol	2.V.108	Singapore	February 19/1928	Sec 3-2 Cabin	[redacted]	[redacted]
NON-IMMIGRANT		OAKELEY	ROWLAND HENRY	24	M	S	Civil Service	Yes	English Yes	06.Br.	English	England	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

[redacted] LEFT SHIP AT VICTORIA.

EXAMINED BY:-
H.T. ROWBOTTOM

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] Galbraith, *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Asia" (sailing Tuesday) (name vessel, train, or other conveyance), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Four *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Medical Council of the University of Manitoba, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J B Galbraith

Sworn to before me this [illegible] *day of* April, *19* [illegible]

at [illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—58

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(Name of Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. V. R. Lovejoy
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C. APRIL 26th. 1926 , , 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Yes or No / Year or period of years / Where? / Date of last departure				Whether alien intends to return to country whence he came after carrying on business or following occupation for which he was admitted to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Naval Headquarters H.M.Naval Dockyard Hong Kong	England via New York		Yes	Govt. Cert	Yes	No			C/o The Admiralty London England	No	1 Week	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Ruddy	Fair	Hazel	
2	~~Naval Headquarters H.M.Naval Dockyard~~ Hong Kong	England via Halifax		Yes	Cold	Yes	No			C/o The Admiralty London England	No	1 Month	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Med.	Brown	Blue	
3	Naval Headquarters H.M.Naval Dockyard Hong Kong	England via New York		Yes	Govt. Cert	Yes	No			C/o the Admiralty London England	No	1 Week	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med.	Brown	Brown	
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

W J Dayton

CHIEF PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 26 07

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from HONG KONG APRIL 9th. 1908, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		[illegible]	JOHN MONTAGUE Comm'R.	41		M	M	Naval Officer	Yes	English	Yes	Gt.Br.	English	England	Harrow	P.V.227	Hong Kong	March 20/1908	Sec 3-2 GRANTED	Hong Kong	Victoria
2		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
NON-IMMIGRANT		WILIS	FRANCIS J Comm'R.	50		M	M	Naval Officer	Yes	English	Yes	Gt.Br.	English	Ireland	Greystones	P.V.228	Hong Kong	March 20/1908	Sec 3-2 GRANTED.	Hong Kong	Victoria
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:-
H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], [illegible] *(State whether between "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)*, *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

[illegible]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

259

Record on this list United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONOLULU T.H. APRIL 30th. 1935, 19, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C. APRIL 36th, 19 35

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Color	If native of U.S. insular possession or if native of continental U.S., give date and place of birth (city or town and State)	If naturalized, court, name, and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in continental United States
	VICTORIA								
1	ALLEN	ROY NELSON	50		M	M	January 6th. 1885 Arapahoe Nebraska		435 East 11th. Street Tacoma Washington
2	ALLEN	EDWARD NELSON	21		M	S	January 30th.1914 Seattle Washington		Dash Point Washington
3	ANDERSON	ROBERT	59		M	M		U.S.District Court Judge Lymer Honolulu T.H.Sept.27/1930	Honolulu Iron Works Honolulu T.H.
4	ANDERSON	MARGARET	60		F	M		U.S.District Court Judge Lymer Honolulu T.H.Sept.27/1930	1615 Liholiho Street Honolulu T.H.
5	CHALMERS	JESSIE	64		F	Wd.		Judge Estee's Court Honolulu T.H.Sept.10/1900	Waimanalo Oahu T.H.
✓ 6	CHANEY	GENEIVIEVE	37		F	S	October 21st. 1897 Joliet Illinois	(Residence)	248 Park Street South Hamilton Ontario Canada
✓ 7	ENSIGN	CORDELIA CHANEY	57		F	D	October 21st. 1897 Joliet Illinois	(Residence)	248 Park Street South Hamilton Ontario Canada
8	EWEY	EDNA M.	47		F	M	April 13th. 1888 Chicago Illinois		2118 Lincolnwood Drive Evanston Illinois
9	FRENCH	WILLIAM O.	40		M	M	May 6th. 1895 Topeka Kansas		2305 Maile Way Honolulu T.H.
✓ 10	GUESS	SHOREY	28		M	M	April 16th. 1907 Farmington Mo.		84 Markwood Road Forest Hills Long Island
✓ 11	GUESS	RUTH	22		F	M	June 6th. 1912 Vancouver B.C.Canada	Citizen by Parentage	84 Markwood Road Forest Hills Long Island
12	HODGES	CORA R.	69		F	S	April 17th. 1865 Baltimore Maryland		383 Harvard Street Cambridge Mass.
13	FULLAR	CATHERINE	61		F	Wd.		4th. Circuit Court Judge H.Ross Hilo Hawaii April 6th. 1925	Niulu Hawaii T.H.
14	WATSON	MARY WAY	74		F	M	October 5th. 1860 Philadelphia Pa.		383 Harvard Street Cambridge Mass.
✓ 15	YOUNG	MARY SHELLABARGER	68		F	M	October 31st.1866 Springfield Ohio		2212 "R" Street N.W. Washington D.C.
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:—

H.T. ROWBOTTOM

R. MONTFORT

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

W. F. Taylor

CHIEF PURSER

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—956

258

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States; and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of the Continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA JAPAN, APRIL 15th, 19 26, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER. B. C. APRIL 26th, 19 26

No.			AGE	SEX	PLACE OF BIRTH (IF BORN IN U. S. INSULAR POSSESSION OR IF BORN IN CONTINENTAL U. S. GIVE STATE AND CITY or TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓ 1	HOLDER	HILAIRE JOHN	49	M	M April 18th.1886. Constantinople Turkey	June 1914 Southern District Court of New York	Foreign Resident 144 Avenue Des Champes Elysees Paris France
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

EXAMINED By :-
P. MONTFORT

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED
W. L. Taylor
CHIEF PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

257

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

103
Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from KOBE JAPAN, APRIL 11th, 1936, Arriving at Port of ....., 1936

No. on List	NAME IN FULL Family Name	Given Name	AGE Years	Months	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	HITTING	GLADYS B.SMITH	48		F	M	February 19th. 1887 St.Louis Mo.		Own Home 5060 Westminster Place St. Louis Mo.
2	HITTING	SUSANNE	18	4	F	S	December 19th-1916 St. Louis Mo.		Home 5060 Westminster Place St.Louis Mo.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:-
R. MONTFORT

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED
W J Taylor
CHIEF PURSER.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—[illegible]

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 610

256

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA Sailing from SHANGHAI CHINA, APRIL 9TH, 1926, Arriving at Port of [illegible] 19.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Years	Months	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	HOLDEN	HERBERT LEE	24	M	S		October 22nd-1902	Rocky Mount North Carolina		Mother Mrs H.J. Holden Rocky Mount N.C.
2	[illegible]	MIRAM R.	30	M	S		May 8th-1896	Minneapolis M.D.		c/o Socony-Vacuum Oil Co., Seattle Washington
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

EXAMINED BY:-
H.T. BOWBOTTOM.

ELIMINATIONS AND CORRECTION CERTIFIED

[signature]

CHIEF CLERK

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-908

2555

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from MANILA P.I. APRIL 1st. 1935, 19, Arriving at Port of, 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATIVE, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BITTING	WILLIAM C Jr.	47		M	M	August 25th. 1887 New York City N.Y.		5240 Westminister Place St.Louis MISSOURI
2	PETERS	HAROLD M.	36		M	M	January 11th.1897 Bristol R.I.		c/o J.B.& A.B.Sprockles 2 Pine Street San Francisco California
3	PEERS	SUE E.	29		F	M	August 20th. 1907 Los Angeles Calif.		2 Pine Street San Francisco California
4	PEERS	VAUGHAN	1	11	F	S	May 15th.1933 Oakland California		2 Pine Street San Francisco California
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—606

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____ *Immigration Officer.*

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, farmer, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who cultivates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrival.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read—what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER APRIL 30th 1936 , , 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination: Foreign country via port of departure	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence: Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether (alien already in the United States) (alien arriving at port of the United States) intends to return to the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane? (Answer yes or no. If yes, explain on line.)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See "Answers" for full text of this question)	29 Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or whether imported, contracted, or induced to labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Son. Mr. J.E.Ennis C/o American Factors Honolulu T.H.		T.H.	Honolulu	Yes	Self	Yes	Yes Nov. 12/1931 to Date		Yes	April 20/1936 T.H.	Brother Mr. C.Puller Alonza Avenue Seattle Washington	No	Permanently	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	White Blue	
2	Home 39 Lincoln Street Atarmono Australia	Australia via San Francisco			Yes	Self	Yes	Yes 1876		New York		Brother in Law J.B.Doyle Maher Street Ryesteille Australia	No	2 Months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Ruddy	Grey Blue	
3	Step Brother D.F.Wood C/o The Hawaiian Pineapple Co. Honolulu T.H.	England via New York			Yes	Self	Yes	No				Brother Mrs.W.M.Wood "Oakdene" Trimley Road Camberley England	No	1- Conclusion of visit 9-4-35 Week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Sandy Blue	
4												SAILING. MAJESTIC-5-2-35 N.Y.																			
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 6
254

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA Passengers sailing from HONOLULU T.H. APRIL 20th. 1935, , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		KINIE	JEMIMA	58		F	Wd	Retired	Yes	English	Yes	Gt.Br.	Scottish	Scotland	Dundee	Quota Visa 59501 Re-entry 1014965	Glasgow Scotland Washington D.C.	September 1931 March 1/1935		U.S.A. T.H.	Honolulu
2		MAHONY	THOMAS JOHN JOSEPH	69		M	S	Retired	Yes	English	Yes	Australia Gt.Br.	Irish	England	Wednesbury	T.V. 680	Sydney Australia	March 26/1935		Australia	Sydney
3		WOOD	BERNARD WILLIAM	21		M	S	None	Yes	English	Yes	Gt.Br.	English	England	Shepperton	T.V. 4562	London England	January 29/1935	3-2	England	Camberley
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Examined
R Montfort
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16- 430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... , *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

J. B. Ballard

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* .....

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the said affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. B. Lovegrove

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

Immigration Officer.

14—4D)

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite description.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who owns or rents a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who possesses it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read some language (or, if exemption is claimed, state what ground)." In answering the question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Re-entry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B. C., APRIL 26th, 1935, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intransit aliens not admissible to destination)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, why?			Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instruction that full text of this question)	Whether coming to the United States at the expense of any other person or company or assisted to come by any society or charitable organization	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time			Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	DTR. LILLIAN RAUL BRAILA RUMANIA Friend; Mrs. H. Wyler 99 Great Western Road Shanghai, China.	Europe via New York		Yes	Self	Yes No				Sister-in-law; Miss A. Koul Ruenheimer Strass 185 Berlin, Germany	4 MONTHS & No Weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blonde	Blue	

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

W. Taylor

CHIEF PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 5

253

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN , APRIL 19th. 1936 , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, IV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
DEPARTED																				
1	B.S.I.	KEUL	GERTRUDE	30	F	DIVORCED M	Housewife	Yes	English German	Yes	Germany	German	Germany	Berlin	P.V.698	Tokyo Japan	April 4/1936		France	Paris
2		(ALIAS) MARY KEIL																		
3		DEBARRED IAMIV - LPC. ASSISTED - IMMORAL PURPOSE - 4-29-35																		
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Examined

R. Montfort
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ....., ... *, do solemnly, sincerely, and truly that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

J. B. Baelrant

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19* .....

at .....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, from* _____ *, do solemnly, sincerely, and truly* (State whether Master, First, or Second Officer) *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

at _____

_____

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite description.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who owns a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections thereof will be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of the aliens.

Column 8 (*Can read or write*).—This column is subdivided into two columns, the following questions: "Read some language (or dialect)?" "Write some language (or dialect)?" In answering "Yes" in connection with language or dialect the exact language or dialect should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence and country of birth, and inquiries should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" in case of people, and "Ireland" "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Special number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Special Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Sec. 3 (6).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Port, vessel, or landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city, or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend nearest to it who is citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of , , 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none, then in country of which a citizen or subject	18 Final destination	19 Whether having a ticket through to final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50 and if less, how much	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No / If Yes: Years or period of years / Where? / Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of Hair	Color of Eyes	37 Marks of identification
1	Wife. Mrs. Suye Fukukita 48 Honmura cho Azabu Tokyo Japan	Japan via Canada	Yes	Oji Paper Co.	Yes	yes 1928 In 1929 Transit to Europe	Business Associates Mitsui & Co. Seattle Washington making general survey of paper industry in and about Seattle with particular reference to economic side (distribution, etc)	Months	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brown	Black Brown	mole outside corner sleeve, Near Sighted
2								College to 4 months															
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

Form 101
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4
252

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN APRIL 15th. 1935 , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Married or single	Calling or occupation	Able to read	Able to read what language or if engaged, channel, or what ground	Able to write	Nationality Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry permit number	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landing, etc.	"Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		FUKUKITA	YASUMOSUKE	61	M	M	Financial Advisor Yes Co. Director Oji Paper Co	Japanese	English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tsu Miyekin	T.V.676	Tokyo	April 8/1935	9-2	Japan	Tokyo
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Examined

R Montfort

Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. B. Galbraith

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before each last one is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Make whether Master, First, or Second Officer) *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. A. Lucas

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

..... *Immigration Officer.*

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests these aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those who visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the farm who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens.

Column 8 (*Nationality and race*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Nationality" and "Race or people." In answering [illegible] the nationality should be stated. In order to enable to read and classify exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The state, Province, or District of birth should be shown (modification to the city or town).

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also status section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Certificates of hearing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of , , *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination: Foreign country via port of departure	18 Final destination: in U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only: Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country from which he came after temporary transaction in business, pleasure, or temporary visit	24 Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Has it been or will it be necessary to apply for care and treatment of the insane, or supported by charity, at any time after entry? If so, when and where?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. See instructions re 4 (11) (c) of this circular.	30 Whether excluded and deported before, and if so, when and what time?	31 Whether returned and deported at any time?	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Sister Miss Flora Barthel Achenbach Strasse 80 Duesseldorf Germany	Europe via New York			Yes	Self	Yes	No				Round World Tourist Returning to Home Achenbach Strasse 80 Duesseldorf Germany	8 Weeks			HAMBURG. 5-16-35. N.Y	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fresh	Black Brown
2	Own Business C.A.Douzan T.&.C.Buildings Park Street Sydney Australia	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1927	New York	1927	Bankers. Bank of New South Wales. Threadneedle Street London E.C. England	1 Month	No		5-21-35 C&N.Y. EMPRESS OF BRITAIN	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brown Grey
3	Husbands Business T.&.C.Buildings Park Street Sydney Australia	England via New York			Yes	Husband	Yes	Yes	1927	New York	1927	Bankers. Bank of New South Wales. Threadneedle Street London E.C. England	1 Month	No		do	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown Grey
4	Friend Mr.W.M.Thomas Union Bank Perth West Australia	England via			Yes	Self	Yes	No				Firm. Union Bank of Australia.	5	No		NY. 5-29.35 BERENGARIA	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Brown Brown
5	Friend Mr. W.M.Thomas Union Bank Perth West Australia	England via			Yes	Husband	Yes	No				71 Cornhill London England Husbands Firm Union Bank of Australia	Week 5 Week	No		do	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Brown Grey
6	Wife Mrs.A.Mullers Konigsallee 18 Duesseldorff Germany	England via New York			Yes	Self	Yes	No				71 Cornhill St.London Eng. Returning Round World Tourist to Konigsallee 18 Duesseldorff Germany	No 8 No Weeks	No		N.Y- 5-29.35 HAMBURG	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh	Brown Grey
7	Parents Mr.W.Marriott Witney Oxfordshire England	England via New York			Yes	Self	Yes	No				Returning Round World Tourist to Witney Oxfordshire England	No 8 Weeks	No		N.Y- 5-15.35 AQUITANIA	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Blonde Grey
8	Parents Mr.& Mrs.W.Marriott Witney Oxfordshire England	England via New York			Yes	Self	Yes	No				Returning Round World Tourist to Witney Oxfordshire England	8 Weeks No	No		do	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Blonde Grey
9	Mother Mrs.J.Papassotiriou Rue Stabelo Mazarita Alexandria Egypt	Europe via Montreal			Yes	Self	Yes	No				Business Visit Messrs John J.Rych & Sons Troy New York	2 Months No	No		2 GOODYS	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Black Brown
10	Wife Mrs.E.Peten The Limes Peterborough England	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1928	Tourist	1928	Returning Round World Tourist to Peterborough England	1 No Week	No		MAJESTIC- NY- 5-2-35	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown Blue
11	C/o The Hon.Secretary Byculla Club Bombay India	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1925	Tourist	1925	C-o Messrs Grindlay & Co. 54 Parliament Street London S.W.1 England	2 Months No	No			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Grey Blue
12	Firm J.Curnow & Co 44 Main St. Yokohama Japan	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1935	Tourist	1935	Wife 81 Millon Street Mrs.B.Webster London Eng.	No 1 Week	No			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown Brown
13	Firm A.Cameron & Co Kobe Japan	England via Canada			Yes	Self	Yes	Yes	1935	Transit	1935	Wife Mrs. K.Wills 1 Milbourne Grove London S.W.10 England	Week	No		Friday MAJESTIC- NY- 5-1-35	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	3½	Fair	Blue Grey
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

C. J. Taylor

CHIEF PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERV. 7

List 3
251

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN APRIL 15th. 1935, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with O.V., N.Q.V., F.V., or R.P. and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		BARTHEL	LEO	45	M	S	Merchant	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Altendorf	T.C. 20	Cologne Germany	February 5/1935	3-3	Germany	Dusseldorf
2		DOUZANS	CELESTIN ADRIAN	39	M	M	Architect	Yes	English	Yes	Gt.Br.	FRENCH English	Australia	Sydney	T.V.447	Sydney Australia	February 9/1935	3-2	Australia	Sydney
3		DOUZANS	LILLIAN MARIE	36	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Br.	English	Australia	Sydney	T.V.447	Sydney Australia	February 9/1935	3-2	Australia	Sydney
4		GOODE	ALFRED	60	M	M	Banking Official	Yes	English	Yes	Gt.Br.	English	Australia	Victoria	T.V. 234	Kobe Japan	March 26/1935	3-2	Australia	Melbourne
5		GOODE	VIOLET DAVIES	48	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Br.	English	Australia	Freemantle	T.V. 234	Kobe Japan	March 26/1935	3-2	Australia	Melbourne
6		MULLERS	JOSEPH	54	M	M	Merchant	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Aachen	T.C. 21	Cologne Germany	February 5/1935	3-3	Germany	Dusseldorf
7		MARRIOTT	HELEN JOAN	19	F	S	Student	Yes	English	Yes	Gt.Br.	English	England	Witney	T.V.460	Sydney Australia	February 18/1935	3-2	England	Witney
8		MARRIOTT	WINIFRED MARY	21	F	S	Student	Yes	English	Yes	Gt.Br.	English	England	Witney	T.V.459	Sydney Australia	February 18/1935	3-2	England	Witney
9		PAPASSOTIRIOU	NICOLAS G	26	M	S	MGR. C.M. SALVAGO & Co. COTTON EXPORT Merchant	Yes	English	Yes	Greece	Greek	Egypt	Alexandra	T.V. 11	Egypt Alexandra	January 11/1935	3-2	Egypt	Alexandra
10		PATEN	ALFRED JOHN	41	M	M	Company Director	Yes	English	Yes	Gt.Br.	English	England	London	T.C.529	London England	December 18/1934	3-3	England	Peterborough
11		SMYTH	JOHN WILLIAM	54	M	S	Civil Servant	Yes	English	Yes	Gt.Br.	English	England	London	T.V.76	Bombay India	March 8/1935		India	Bombay
12		WEBSTER	HUGH	57	M	M	Importer	Yes	English	Yes	Gt.Br.	Hebrew	Germany	Perth	C.V.4155	London England	January 4/1935		England	London
13		WILLS	PHILIP AUBREY	27	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Gt.Br.	English	England	London	T.C.56	Kobe Japan	March 22/1935	3-3	England	London
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Examined

R. Montfort
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

J. B. Galbraith

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at .....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the Aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens arriving.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read — write — language [or, if exemption is claimed, state what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or peoples given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" as race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Several numbers of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 1 (a), etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Corrections of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show last country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; Steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 92

States, or a port of another country pre-inspected, and that they travel NOT be [illegible] commanding officer of each vessel carrying such persons and shall deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of , 19 35

No. on List	16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination: Foreign country via port of departure	Final destination: In U. S. A. its territories or possessions: State	Final destination: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether also paid for by the alien, whether paid for by any other person or by any incorporated society, municipality or government	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? If Yes: Year or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	c/o Palace Hotel Shanghai China	England Via										Friend John Sparin 120 Mount St. London W1 England	7 Days		No	No										
2	Father J.J. Chollet 85 Rue Marcel Tillet Shanghai China	France Via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1934	In Transit			c/o Compagnie Generale Transatlantique 19 State St. New York	1		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blue White
3	Father-in-law J.J Chollet 85 Rue Marcel Tillet Shanghai China	France Via New York		Yes	Self	Yes	No					c/o Compagnie Generale Transatlantique New York	1 Week		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Dark	Brown Brown
4	Father J.J. Chollet 85 Rue Marcel Tillet Shanghai China	France Via New York		Yes	Husband	Yes	No					c/o Compagnie Generale Transatlantique 19 State St New York	1 Week		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Fair	Brown Blue
5	Father J.J. Chollet 85 Rue Marcel Tillet Shanghai China	France Via New York		Yes	Father	Yes	No					c/o Compagnie Generale Transatlantique 19 State St New York	1 Week		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Blue Brown
6	Father J.J. Chollet 85 Rue Marcel Tillet Shanghai	France Via New York		Yes	Father	Yes	No					c/o Compagnie Generale Transatlantique New York	1 Week		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Blue Brown
7	Shanghai Municipal Council	England Via Shanghai			Shanghai Municipal Council							Father H.G. Gerrard 25 Pollards Hill E Norbury London S.W. 16 England	5 Weeks		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10½	Fair	Brown Brown
8	Shanghai Municipal Council	England via Shanghai										Father C H Teague 120 Kings Ave. Clapham Park London	5 Weeks		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Grey Hazel
9	Shanghai	China	New York	Yes	Municipal Council	Yes	Yes	1931	In Transit																	Black
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 2 ✓

250

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . *Passengers sailing from* SHANGHAI CHINA , APRIL 7th , 1936

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Inspection for special Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	ABBOTT	FREDERICK JAMES	56		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Gt.Bt.	English	England	London	614 Shanghai 8/4/35	Shanghai	8/4/36	3-2	China	Shanghai
2		CHOLLOT	PIERRE	46	5	M	M	Civil Engineer	Yes	French English	Yes	France	French	China	Port Arthur	TV [illegible]	Shanghai	Mar27-36	3-2	China	Shanghai
3		CHOLLOT	MARGUERITE	39	5	F	M	Housewife	Yes	French English	Yes	France	French	China	Shanghai	TV 596	Shanghai	March 27-1936	3-2	China	Shanghai
4		CHOLLOT	HELENE	16	5	F	S	Student	Yes	French English	Yes	France	French	France	Paris	TV 596	Shanghai	March 27-1936	3-2	China	Shanghai
5		CHOLLOT	FRANCOIS	14	2	M	S	Student	Yes	French English	Yes	France	French	France	Vimy Chatillon	TV 596	Shanghai	March 27-1936	3-2	China	Shanghai
6		CHOLLOT	DANIEL	11	6	M	S	Student	Yes	French English	Yes	France	French	France	Paris	TV 596	Shanghai	March 27-1936	3-2	China	Shanghai
7	NON-IMMIGRANT	GERRARD	FREDERICK WERNHAM	47	4	M	M	Police Officer	Yes	English	Yes	Gt.Bt.	English	Scotland	Shire Aberdeen-	TV 559	Shanghai	March 18-1936	3-2	China	Shanghai
8		GERRARD	DOROTHEA URSULA	37		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gr.Bt.	Irish	England	London	TV 560	Shanghai	March 18-1936	3-2	China	Shanghai
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Examined by

R Montfort
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

4

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., (State whether "sailing thereon" or "employed by owners thereof" as the case may be) ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J B Baldwin

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* _____

at _____

_____
Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of the arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read and write language (or, if exemption is claimed, state what ground)." In answer to this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Nonpreference of quota, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 1 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever manner they may [illegible] MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of , , 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came or if none that country of which a citizen or subject.	Final destination: State	Final destination: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom passage was paid	Whether in possession of $50 and if less how much	Whether ever before in the United States and if so when and where / Date of last departure	Whether going to join a relative or friend, state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
	Employers Barry & Co. 8 Fairly Place Calcutta India	England via Montreal						NOON. BANK. CO. PORTLAND ORE c/o B & O Banking Corpn Lombardhall Street London England	Month											
1			Yes	Self	Yes No				No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Dark. Gray Brown
	Mrs. Reagan & Co Canton China	England Via Montreal						Brother. H.A. Stanton Smooth Hill House Kent	2 No Weeks D/BEDFORD-												
2			Yes	Self	Yes Yes 1923	In Transit			No	No	No 5-10-25	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair Gray Brown
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

ELIMINATIONS AND CORRECTION CERTIFIED

CHIEF PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

249 #1

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from HONGKONG , APRIL 6th. , 19 36

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Data column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality Country of which citizen or subject	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Data in connection with QUOTA IMMIGRANTS or RE and quota section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language or if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		FREIR. FREIR	DAVID DUNN	50	11	M	Wid	Bank Manager	Yes	English	Yes	Gr. Bt.	Scottish	Scotland	Dundee	TV 55	Calcutta Canton	29/2/36 Macao	3-2	India	Calcutta
2		STANTON	EDWIN ALFRED	65		M	M	Retired	Yes	English	Yes	Gr.Bt.	English	England	Middlesex	2.V.36	Shatse	14/1936	3-2	China	Canton
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12													Examined							
13																				
14													R. Montfort							
15													Immigrant Inspector							
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J B Galbraith

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at .....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

2448

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 42

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Hiye Maru sailing from Kobe, Japan, on April 6th, 19 35, Arriving at Port of Vancouver, B.C. on April 20th, 19 35

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Anderson ✓	Vara	46	8	F	M	Uchee, Ala.	Aug.2,1888. ✓	St. Margaret Hall Montgomery, Ala or 706 Church st., Nashville, Tenn.
2	Anderson ✓	John Clement	8	5	M	S	Gensan, Korea.	Nov.15,1926. ✓	"
3	Transfer names of two passengers from Seattle Manifest to Vancouver, B.C. Manifest.								
4									
5									
6									
7	John Sebec								
8	Imm. Inspector								
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14 214

2447

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number +1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Hiye Maru sailing from Yokohama, Japan, on April 9th, 1935, Arriving at Port of Vancouver, B.C., Canada, on April 20 1935

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Boyer ✓	Verdi Emerson, Jr.	23 6	M	M	Sept. 2, 1911. San Francisco, Calif.	USPP No. 10119	10585 Stilson St., Polms, Calif., U.S.A.
2	Clarke ✓	Howard Will	24 0	M	S	March 27, 1911. Anaheim, Calif.	" 10222	1551, 6th St., Santa Monica, Calif.
3	Eagle ✓	Alexander Franklin	22 1	M	S	March 19, 1913. San Francisco, Calif.	" 10187	2351, 17th Ave., San Francisco, Calif.
4	Maloney ✓	Albert Leslie	27 6	M	S	Oct. 28, 1907. Chicago, Ill.	" 10168	183 Corona, Long Beach, Calif.
5	Morse ✓	Raymond Joseph	24 4	M	S	Dec. 5, 1910. Cleveland, Ohio.	" 10223	1613 S.W. 1st Ave., Portland, Ore.
6	Bright ✓	Kenneth	23 1	M	S	Mar. 20, 1912. Oxnard, Calif.	" 10217	259 "C" st., Oxnard, Calif.
7	Funke ✓	Siegfried	25 1	M	S	Mar. 8, 1910. Santa Barbara, Calif.	" 10256	11024 Strathmore, Dr., W. Los Angeles, Calif.
8	Gardner Cont'd on to Seattle	James Hamlin	25 -	M	S	Mar. 29, 1910. Texico, New Mexico.		906 S. Mansfield St., Los Angeles, Calif.
9	Franklin ✓	Norman Clifford	24 5	M	S	Dec. 13, 1910. Hope, Rhode Island.	" 10203	263 Loma Ave., Long Beach, Calif.
10	Pangle ✓	Harold James	22 11	M	S	May 4, 1912. Huntington Beach, Calif.	" 10211	R.1. Box 292 W. Wilson St., Costa Mesa, Calif.
11	Neveau ✓	Raymond	25 11	M	M	May 20, 1909. Long Beach, Calif.	✓	940 E. State St., Long Beach, Calif
12								
13	Transfer names of 10 passengers from Seattle manifest to Vancouver, B.C. manifest.							
14								
15	John L. Bean							
16	Immn. Inspector							
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

246

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 05

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

~~S.S.~~ R.M.M.S. "AORANGI" *sailing from* HONOLULU T.H., APRIL 12th, *19* 35, *Arriving at Port of* VANCOUVER, B.C. 19 APR 1935, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	HUTCHINS	HERBERT	66		M	M	September 6th.1879	Dassel,Minn.	West 28 Buckeye Avenue Spokane,Wash.
2	HUTCHINS	WILLIAM	21		M	S	October 26th.1913	Paia,T.H.	West 28 Buckeye Avenue Spokane,Wash.
3	MURRAY	MICHAEL H.	26		M	S	August 31st.1908	Spokane,Wash.	Box C-650 Bremerton,Wash.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED

R MONTFORT

IMMIGRANT INSPECTOR

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—816

245
Through 1

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Form 430 B

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 04

S. S. "ORANGI" sailing from AUCKLAND, NEW ZEALAND, APRIL 2ND, 1936, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 19 APR 1936, 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓ 1	McCULLOUGH	FRANK	44		M	M	Oct.30th,1890.	Christchurch,New Zealand.	Naturalized U.S. Citizen in Federal Court, at Detroit,Mich. January 1931.
✓ 2	McCULLOUGH	MARY E.	42		F	M	Jan. 4th,1893.	Covington, Tenn.	
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED

H. T. ROWBOTTOM

IMMIGRANT INSPECTOR

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. SPRINGBROWN MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY N.S.W., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 165 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Springbrown

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 19 APR 1935 *day of* , *19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, whether for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies ascertain correctly country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, say "none" and not name of relative or friend in country of which citizen or subject, if said country be other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 5

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 19 APR 1935, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25 Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Footnote (for full text of this question))	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether excluded and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure																Feet	Inches		Hair	Eyes	
Friend	Mr.H.Peterson, 107 Park Street, Melbourne,Australia.	England		Hom.	Yes	Self	Yes	Yes	1934	Calif.	1934	Friend : Mr.F.Baker, 1005 Van Ness Avenue, San Francisco,Calif.	Yes	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.Brn.	Brn.	On left wrist.	
Father	Mr.H.F.Lugo, 250 Victoria Ave,Chatswood, Sydney, Australia.		X	Ill. Chicago	Yes	Father	Appd	1919-23	June	1923	Ill.	Care Chicago College of Naprapathy,1648 W.Jackson Blvde,Chicago,Ill.	Yes	1 YEAR yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Brn.	Blue	Mil.
Brother	Mr.Joseph Meroiosa, Box 89,So.Johnstone, Innisfail,Australia.			Mich.Detroit	Yes	Self	Yes	No				Friend : Mr.J.Pavia, 1257 Bagley Avenue, Detroit, Mich.	No	Remain	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Drk.Blk. Olive	Brn.		Mil.

× Visa contains State Dept letter dated 10-4 34 to American Consul Sydney stating Dept of Labor Approved Chicago College of Naprapathy

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Form M
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5

244

Through

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. * AORANGI * Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., MARCH 26TH, 1935, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
BSI. WITHDRAWN APPLICATION		PROCEEDING TO ENGLAND VIA ALL CANADIAN ROUTE.																		
		GILLIFLIN	GEORGE A.	56	M	M	Clerk	Yes	English	Yes	England	Scottish	England	Pontesbury	PV 3-2 674	Sydney	Mar. 26th, 1935.		U.S.A.	San Francisco, Cal.
BSI 2		JUDGE	MERVYN THOS	20	M	S	Student	Yes	English	Yes	Australia	English	New Zealand	Auckland	NQIV 4-A 36	Sydney	Mar. 12th, 1935.	SEC. 4-E	Australia	Sydney
BSI. 3		MERCIECA	EMANUEL MICHAEL ANGELO SAVIOUR	26	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	Australia	Maltese	Malta	Gozo	QIV (British) 1762	Brisbane	Mar. 14th, 1935.	QUOTA	Australia	Innisfail
		B.S.I. ADM PERM - 4-19 35 (3056/41)																		
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED

HT ROWBOTTOM

IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL *, Surgeon of the* R.M.M.S. AORANGI *,* SAILING HEREWITH *,* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 35 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 165 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 14 APR 1930 *day of* , *19*

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

243

Form 630 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 03

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. R.M.S. "AORANGI" sailing from HONOLULU T.H. APRIL 12th, 19 35, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 19 APR 1935, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA,									
1	CANADAY	CAROL C.	26		F	M	August 30th.1921	Reno, Nevada,	Auburn, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
2	CANADAY	RONALD H.	9		M	S	July 10th.1954	Honolulu T.H.	Auburn, Wash.
✓ 3	DOWNING	WILLIAM	74		M	M	October 15th.1860	Simcoe Ont.	Naturalised U.S.Citizen Los Angeles Calif. 1900 — 3190 Laurel St., San Diego, Calif.
/ 4	DOWNING	ELIZABETH	57		F	M	May 10th.188	Brant County	Naturalised U.S.Citizen by Marriage at Seattle, Wash. 1912 — 3190 Laurel St., San Diego, Calif.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
5	GARNER	MARTHA E.	74		F	S	April 1st. 1861	Machias, Me.	Alderwood Manor, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
6	GARNER	MARY R.	24		F	M	September 2nd.1910	Black Diamond Wash.	Black Diamond, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
7	GARNER	JOHN L.	4		M	S	January 1st.1931	San Diego, Calif.	Black Diamond, Wash.
8	GARNER	MARY	8		F	S	April 4th.1926	Renton, Wash.	Black Diamond, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
9	GORHAM	ALVIN A.	29		M	M	August 11th.1905	Abilline, Kan.	Gen.Delivery, Ketchikan, Alaska
LEFT SHIP AT VICTORIA									
10	GORHAM	MARY D.	25		F	M	September 22nd.1911	Phoenix, Ariz.	Gen.Delivery, Ketchikan, Alaska
LEFT SHIP AT VICTORIA									
11	GRANT	ELSPETH A.	30		F	S	September 21st.1879	Picton County N.S.	Naturalised U.S.Citizen Seattle, November, 1928 — 305 Belmont St., Seattle, Wash.
✓ 12	LEE	JOHN M.	38		M	S	January 22nd.1897	Honolulu T.H.	Richmond Beach, Seattle, Wash.
13	LEVAGE	DELBERT	38		M	M	January 30th.1903	Florence, Ariz.	6707 East 16th St., Tacoma, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
14	MATTHEWS	DARBY A.	40		M	M	April 17th.1888	Hillsboro, Ohio	Penbrooke Apts. Main & 4th Sts., Seattle, Wash.
15	McGEE	GEORGE E.	40		F	S	March 11th.1899	Elgin, Kansas	South Bend, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA,									
16	O'ROURKE	VIOLET M.	30		F	M	September 16th.1905	Republic, Mo.	825 15th Ste., Coeur d'Alene, Idaho
17	— REIDEMA	EVELYN	75		F	M	May 31st.1861	Allegan, Mich.	Puyallup, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
18	— STOLBERG	KATHRYN	27		F	M	September 17th.1907	Honolulu T.H.	1433 North East 35th.Avenue Portland, Ore.
19	STOLBERG	CHRIS	3		M	S	October 23rd.1930	Honolulu T.H.	1433 North East 35th.Avenue Portland, Ore.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
20	— WRIGHT	MARION	28		F	S	April 15th.1907	Honolulu T.H.	Alderwood Manor, Wash.
21	GUINAN	[illegible]	70		F	W	July 10th. 1865	DUBLIN, Ireland	U.S.Citizen by Marriage at New York 1st.September, 1891 — 1212 West Chestnut St., Bellingham, Wash.
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY

H.T. ROW BOTTOM
R MONTFORT
IMMIGRANT INSPECTOR

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J F SPRING BROWN MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J F S Aorangi

MASTER Officer.

Sworn to before me this 14 APR 1939 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 4

The entries on this list must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 18 APR 1935, *19*

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (*Intended future permanent residence)						Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Purpose of coming to United States										Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by or for any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn as a visitor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Date of previous admission to the United States, if any, and whether alien was then admitted as an immigrant or as a nonimmigrant	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See question 28 on reverse side of this list)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
Mother 1	Mrs.M.Martindale, Dimboola,Australia.	Australia	Quebec		Yes	Self	Yes	No			Care Hotel McAlpin,New York, thence thru to England sailing from Quebec,May.10th,1935.	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Drk.	Blk.	Brn.	Nil.
Son 2	Mr.R.Tatlock, Grey Street, Hamilton,Australia.	Australia	Hom.		Yes	Self	Yes	No			155 William St, New York, N.Y.	Yes	1 mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fr.	Grey	Grey	Nil.
Son 3	-do-	Australia	Hom.		Yes	Husband	Yes	No			Friend:	Yes	1 mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Grey	Grey	Nil.
Daughter 1	Mrs.N.M.Dagvell, 11 Queens Road, Lower Hutt,New Zealand.	New Zealand	Mont.		Yes	Self	Yes	No			-do-	Yes	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Grey	Blue Grn.	Nil.
Daughter 2	-do-	New Zealand	Mont.		Yes	Husband	Yes	No			Care Thos Cook & Son,New York,thence thru to England via Montreal.	Yes	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Brn.	Blue Grn.	Nil.
Brother 3	Mr.F.J.Cooksley, 24 Sorrell St, Malvern,Australia.	England	Quebec		Yes	Husband	Yes	No			-do-	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med.	Gry.	Brn.	Nil.
4											Care Hotel McAlpin,New York, thence thru to England via Quebec.																
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—600

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4
242

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

Through ✓

S. S. "AORANGI" Passengers sailing from AUCKLAND, NEW ZEALAND, APRIL 2ND, 1935, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	MARTINDALE	MARGUERITE L.	50		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	PV 3-2 388	Melbourne	Mar.19th, 1935.	3-2	Australia	Dimboola
2		TATTOCK	ALFRED J.	67		M	M	Auctioneer.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Hamilton	PV 3-2 383	Melbourne	Mar.18th, 1935.		Australia	Hamilton
3		TAYLOCK	[illegible]	64		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Royston	PV 3-2 385	Melbourne	Mar.18th, 1935.		Australia	Hamilton
4	NON-IMMIGRANT	TAYLOR	PATRICK S.	63		M	M	Baker	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Port Chalmers	PV 3-2 111	Wellington	Mar.27th, 1935	3-2	New Zealand	Lower Hutt
5	NON-IMMIGRANT	TAYLOR	LAURA P.	54		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Cornwall	PV 3-2 111	Wellington	Mar.27th, 1935.	3-2	New Zealand	Lower Hutt
6	NON-IMMIGRANT	WILSON	EVA	55		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	Australia	Farrell's Head	PV 3-2 386	Melbourne	Mar.18th, 1935.	3-2	England	Tiverton
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED

H T ROWBOTTOM
IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 19 day of APR, 25, 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—635

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. SPRINGETT, MASTER, *of the* R.M.M.S. AORANGI, *from* SYDNEY N.S.W., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 to 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

J. F. Springett

MASTER *Officer.*

APR 1935

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 19 APR 1935, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	25 Whether in prison or poorhouse, or supported by charity; if so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether excluded and deported before	31 Whether excluded and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
Brother 1	Mr.J.W.Harris, 908A Old 8th Road Rd, Rose Bay,Sydney,Australia	Australia	N.Y.		Yes	Self	Yes	No				Mrs. W. Springeour, 10546 Dayton Avenue, Seattle, Wash.	Yes	ONE MONTH	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fr.	Med. Brn.	Blue	Wil.
Sister 2	Mrs.M.Hardy, 40 Roseville Avenue, Sydney, Australia.	Australia	N.Y.		Yes	Self	Yes	No				Care Y.W.C.A., Boston, Mass. Thence thru to England, via New York.	Yes	7 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Wht.	Blue	Wil.
Brother 3	Mr.A.E.Lyons 14 Goodhope St, Paddington Sydney, Australia.	Australia	Mont.		Yes	Self	Yes	No				Cafe Hotel Bydapol,New York, thence England per "MONTCLARE" from Montreal May 3rd,1935.	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Gry.	Blue	Wil.
Brother 4	-do-	Australia	Mont.		Yes	Self	Yes	No				-do-	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Drk.	Brn.	Brn.	Wil.
Brother 5	Mr.A.Marshall, Moss Vale,N.S.W. Australia.	Australia	S.P.		Yes	Self	Yes	No				Care Australian National Travel Association, San Francisco,Calif.	Yes	4 to 6 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fr.	Brn.	Blue	Wil.
Brother 6	Mr.E.D.Bateup, 4 Hillside Rd,Elizabeth Bay,Sydney, Australia.	Australia	S.P.		Yes	Self	Yes	Yes 1926	Tran.1928			Cafe Hotel Mark Hopkins, San Francisco, Calif.	Yes	3 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Grey	Blue	Wil.
Husband 7	Mr.F.Turner, 15 Fitz Street,Darling Harbour,Sydney,Australia.	Australia	N.Y.		Yes	Self	Yes	No				Sailingvfrom New York per "MAJESTIC",Apr.27th,1935.	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Drk. Brn.	Grey	Wil.	
Wife 8	Mrs. E.F.Turner, 20 Murroka Road, North Sydney,Australia.	Australia	S.P.		Yes	Leichhardt Stadium,Sydney.	Yes	Yes 1915	N.Y. 1925			Care Hotel Coit, Oakland, Calif.	Yes	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Drk. Brn.	Brn.	Wil.	
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE

Owners CANADIAN AUSTRALASIAN

Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 243

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ARANDI" Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., MARCH 30TH, 1936., 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date.	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		HARRIS	ELIZABETH L.	39		F	S	Clerk	Yes	English	Yes	Australia	English	England	London	PV 3-2 633	Sydney	Mar.19th, 1936.	3-2	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT		LA BARTE	BLANCHE E.M.	45		F	S	Christian Science Pract'r.	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Maryborough	PV 3-2 679	Sydney	Mar.26th, 1936.	3-2	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT		LYONS	HANNAH R.	46		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Grafton	PV 3-2 654	Sydney	Mar.22nd, 1936.	3-2	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT		LYONS	SARAH R.	53		F	S	Civil Servant	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Grafton	PV 3-2 655	Sydney	Mar.22nd, 1936.	3-2	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT		MARSHALL	JAMES	47		M	W	Clergyman	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Kangaroo	PV 3-2 656	Sydney	Mar.23rd, 1936.	3-2	Australia	Sydney
WITHDRAWN APPLICATION		SWINNEY	ELIZABETH A.	66		F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Bowral	PV 3-2 647	Sydney	Mar.21st, 1936.		Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT		THOMPSON	IRIS H.	45		F	M	Milliner	Yes	English	Yes	Australia	English	India		PV 3-2 665	Sydney	Mar.26th, 1936.	3-2	Australia	Moree
NON-IMMIGRANT		(Known as WARNER, JACK) WEINTROUB	JACK	43		M	M	Motor Driver	Yes	English	Yes	Australia	Polish	England	London	PV 3-2 668	Sydney	Mar.28th, 1936.	3-2	Australia	Sydney
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED

H T ROWBOTTOM

IMMIGRANT INSP.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 165 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 19 APR 1935 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

240

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 02

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. R.M.M.S. "ACHANGI" *Sailing from* HONOLULU T.H. , APRIL 12th. , 1923 *Arriving at Port of* VANCOUVER. B.C. , 192

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH CITY OR TOWN AND STATE.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DAMON	ETHEL M.	65		F	S	April 12th. 1883	Honolulu T.H.	C/- Wellesley College Wellesley Mass.
2	GORDON	JULIA O.	44		F	S	February 26th.1891	Seattle Wash.	2316 Broadway, Seattle Wash.
3	HARMON	ELEANOR	25		F	S	October 18th. 1909	Seattle Wash.	610 West 16th. Street Seattle Wash.
4	JUDD	AGNES	61		F	S	November 20th.1873	Honolulu T.H.	
5	LIVINGSTON	MARGARET J.	50		F	W	July 9th.1888	Pittsburgh PA.	
6	LYMAN	HELEN L.	48		F	W	December 15th.1886	Port Bowie Aris.	256 Marlborough St., Boston, MASS.
7	MURRAY	EFFIE	49		F	M	October 1st.1885	Denver, Col.	1014 East Roy St., Seattle
8	MURRAY	GEORGE H.	45		M	M	April 5th. 1890	Columbia South Africa	1014 East Roy St., Seattle
9	SWAN	EDWARD S.	64		M	M	June 19th. 1870	San Francisco Calif.	C/- Captain Kaufman Naval Operating Base, Norfolk VA.
10	SWAN	RUTH M.	54		F	M	June 14th. 1880	San Francisco Calif.	C/- Captain Kaufman Naval Operating Base, Norfolk VA.
11	SEUPERT	FRANCIS A.	28		M	S	December 20th.1912	The Dalles Ore.	307 Clay St., The Dalles, Ore.
12	WILLIAMS	ETHEL	44		F	W	January 1st. 1891	Toronto Ont.	U.S.Citizen by Marriage 1916 at Everett, Wash. C/- Spring Apartment Hotel Seattle, Wash.
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED

H M ILLMAN

IMMIGRANT INSPECTOR

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 01

Through : 239

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" Sailing from SYDNEY, N.S.W., MARCH 28TH, 1936 192 , Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 1 [illegible] , 192

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GOWING	ELLA M.	42		F	M	May 31st, 1893. Newcastle, Australia.	Naturalized U.S. Citizen in Superior Court of Douglas County, at Waterville, Wash. May 5th, 1931.	Route 5, Wenatchee, Wash.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY

H. T. ROWBOTTOM

IMMIGRATION [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. SPRING BROWN MASTER *, of the* R.M.M.S. AORANGI *, from* SYDNEY N.S.W *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 to 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Date whether Master, First, or Second Officer)

J. E. Brown

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 4 APR 1935 *day of* , *19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "q1V," "NqIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. This space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 19 APR 1935, *19*

16—420

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Yes or No / Year or period of years / Where? / Date of last departure				Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
Brother 1	Mr. F. Gillett, Chaupo, New Zealand.	New Zealand	N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes 1921	Tran.	1921	Sailing from New York per "EMPRESS OF AUSTRALIA", Apr.30th, 1935.	Yes	12 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Med.	Brn. Gry.	Nil.
Father 2	Mr. A. Collins, Melbourne St, Island Bay, Wellington, New Zealand.	Canada	N.Z.	Yes	Gov't	Yes	Yes 1934	Tran.	Nov. 1934		Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk.	Blk. Brn.	Nil.
Father-in-law 3	-do-	Canada	N.Z.	Yes	Gov't	Yes	Yes 1934	Tran.	Nov. 1934		Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Brn. Grey	Nil.
Friend 4	Mr. C. Whitney, Colonial Ammunition Co., Auckland, New Zealand.	England	N.Y.	Yes	Self	Yes	No			Friend : Mr. G. Walter, Care Gilsonite Refining Co, Newark, N.J.	Yes	1 week	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Gry. Blue	Nil.
Friend 5	-do-	England	N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes 1926	N.Y.	May. 1926	Friend : -do-	Yes	1 week	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Drk.	Brn. Blue	Nil.
Daughter 6	Miss Bertha Forbes, Cheviot, New Zealand.	New Zealand	N.Y.	Yes	N.Z. Gov't		Yes Yes 1933	Tran.	Aug. 1933.	Sailing from New York per "AQUITANIA", April 27th, 1935.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Drk. Med.	Gry. Grey	Nil.
Daughter 7	-do-	New Zealand	N.Y.	Yes	Husband	Yes	Yes 1933	Tran.	Aug. 1933	-do-	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Drk. Med.	Gry. Brn.	Nil.
Wife 8	Mrs. L. N. Ferde, 30 Hinteul Street, Wellington, New Zealand.	New Zealand	N.Z.	Yes	Gov't	Yes	No			-do-	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Drk.	Brn. Brn.	Nil.
Sister 9	Mrs. L. Baker, Hackthorne Rd, Cashmere, Christchurch, New Zealand.	New Zealand	L.A.	Yes	Self	Yes	Yes 1928	Tran.	July 1928	In transit thru to Rotary Conference at Mexico City, Mexico.	Yes	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fr.	Fr. Blue	Nil.
Sister-in-law 10	-do-	New Zealand	L.A.	Yes	Husband	Yes	Yes 1928	Tran.	July. 1928	-do-	Yes		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Brn. Blue	Nil.
Aunt 11	-do-	New Zealand	L.A.	Yes	Father	Yes	No			-do-	Yes		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Fr. Blue	Nil.
Wife 12	Mrs. R. B. Gibbens, Box Hill, Khandallah, Wellington, New Zealand.	New Zealand	S.F.	Yes	Self	Yes	Yes 1929	Tran.	1929	Care R.W. Cameron & Co., 10 Bridge St, New York, NY	Yes	7 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med.	Fr. Grey	Scar on upper lip
Friend 13	Mr. Bartley, F.I. Insurance Building, Auckland, New Zealand.	England	N.Y.	Yes	Self	Yes	No			Sailing from New York per "EMPRESS OF BRITAIN" May 21st, 1935.	Yes	1 week	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Drk.	Brn. Brn.	Nil.
Sister 14	Mrs. N. D. Purcell, Shannon, New Zealand.	New Zealand	N.Z. Gov't	Yes		Yes	Yes 1933	Tran.	Aug. 1933	Sailing from New York per "AQUITANIA", Apr.27th, 1935.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Drk.	Brn. Blue	Nil.
Sister-in-law 15	-do-	New Zealand	N.Y.	Yes	Husband	Yes	Yes 1933	Tran.	1933	-do-	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Drk.	Blk. Grey	Nil.
Wife 16	Mrs. E. M. Johns, 43 Bassett Rd, Remuera, Auckland, New Zealand.	New Zealand	N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes 1934	T.H.	June 1934	Friend : Mr. W. Louis, 334 California Street, San Francisco, Calif.	Yes	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med.	Fair Grey	Nil.
Mother 17	Mrs. K. Booth, 134 Trafalgar Street, Nelson, New Zealand.	Scotland	N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes 1916	Va.	1916	Bro-in-law : Mr. J. Kennedy, 1117 Suite, 18 Battery Pl, New York City.	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Fair Grey	Blue Nil.
Wife 18	Mrs. A. J. Lewis, 23 Ellice Avenue, Wellington, New Zealand.	New Zealand	N.Z. Gov't	Yes		Yes	Yes 1933	Tran.	Aug. 1933	Sailing from New York per "AQUITANIA", Apr.27th, 1935.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Grey Blue	Nil.
Wife 19	Mrs. E. A. Linfoot, 34 Kings Avenue, Woodford Green, England.	England	N.Y.	Yes	Self	Yes	No			Care Hotel McAlpin, New York, thence to England.	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk.	Brn. Blue	Nil.
Nephew 20	Mr. J. Nicholsen, Tirau, New Zealand.	England	N.Y.	Yes	Self	Yes	No				Yes	10 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Drk. Drk.	Brn. Grey	Nil.
Father 21	Rev. J. L. Ward Petley, Uckfield, England.	England	N.Y.	Yes	Self	Yes	No			Care Hotel Taft, New York, N.Y.	Yes	3 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Lt. Drk.	Brn. Blue	Lame
Brother 22	Mr. B. A. Poulter, F.R.I.B.A Buckingham Gate, London SW1, England.	England	N.Y.	Yes	Self	Yes	No			Care Hotel Taft, New York, N.Y.	Yes	3 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Brn. Drk.	Blue Grey	Nil.
Son 23	Mr. R. J. Powdrell, Wairoa, New Zealand.	New Zealand	Mont.	Yes	Self	Yes	No			Care Clift Hotel, San Francisco, Calif.	Yes	1 mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Drk.	Grey Grey	Nil.
Son 24	-do-	New Zealand	Mont.	Yes	Husband	Yes	No			-do-	Yes	1 mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Drk.	Blk. Brn.	Nil.
Wife 25	Mrs. R. Routledge, 34 Etterby Street, Carlisle, England.	England	N.Y.	Yes	Self	Yes	No				Yes	10 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Aub. Blue	Lt. Nil.
Son 26	Mr. D. Smith, Sumner, Christchurch, New Zealand.	New Zealand	N.Y.	Yes	Self	Yes	No			Sailing from New York per "EMPRESS OF AUSTRALIA" April 25th, 1935.	Yes	1 week	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Drk.	Iron Grey Grey	Blue Nil.
Son 27	-do-	New Zealand	N.Y.	Yes	Husband	Yes	No			-do-	Yes	1 week	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Drk.	Aub. Brn.	Nil.
Son 28	Mr. E. Burden, South Johnstone, Australia.	England	N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes 1902	N.Y.	1902	Sailing from New York per "SCYTHIA" May 10th, 1935.	Yes	3 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fr.	White Blue	Nil.
Son 29	-do-	England	N.Y.	Yes	Husband	Yes	Yes 1902	N.Y.	1902	-do-	Yes	3 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fr.	Grey Grey	Nil.
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" . Passengers sailing from AUCKLAND, NEWZEALAND , APRIL 2ND, 1935. , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		BANKART	ALICE	47	F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	PV 3-3 44	Auckland	Feb.18th, 1935.	SEC 3-3	New Zealand	Auckland
NON-IMMIGRANT		COLLINS	JOHN W.	57	M	M	Civil Servant	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wellington	PV 3-1 98	Wellington	Mar.15th, 1935.	SEC 3-1	Canada	Toronto
NON-IMMIGRANT		COLLINS	EVELINE A.	38	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	PV 3-1 98	Wellington	Mar.15th, 1935.	SEC 3-1	Canada	Toronto
NON-IMMIGRANT		DARE	JOHN H.	61	M	M	Master Brewer	Yes	English	Yes	England	English	England	Birmingham	PV 3-2 216	Birmingham	Jan. 3rd, 1935.	SEC 3-2	England	Birmingham
5		DARE	NEVILLE J.	31	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	England	English	England	Birmingham	PV 3-2 215	Birmingham	Jan.3rd, 1935.	SEC 3-2	England	Birmingham
NON-IMMIGRANT		FORBES	The Rt. Hon. GEORGE W.	66	M	M	New Zealand Prime Minister	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Lyttelton	PV 3-1 115	Wellington	Mar.30th, 1935.	SEC 3-1	New Zealand	Wellington
7		FORBES	EMMA S.	56	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	PV 3-1 116	Wellington	Mar.30th, 1935.	SEC 3-1	New Zealand	Wellington
NON-IMMIGRANT		FORDE	HENRY I.	32	M	M	Journalist	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Greymouth	PV 3-1 117	Wellington	Mar.30th, 1935.	SEC 3-1	New Zealand	Wellington
9		FOSTER	PHILIP S.	50	M	M	Surgeon	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Timaru	PV 3-2 113	Wellington	Mar.30th, 1935.	SEC 3-2	New Zealand	Christchurch
NON-IMMIGRANT		FOSTER	FLORENCE H.	54	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wanganui	PV 3-2 113	Wellington	Mar.30th, 1935.	SEC 3-2	New Zealand	Christchurch
11		FOSTER	PATRICIA	19	F	S	Student	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	PV 3-2 114	Wellington	Mar.30th, 1935.	SEC 3-2	New Zealand	Christchurch
NON-IMMIGRANT		GIBBONS	ROBERT B.	45	M	M	Company Director	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Patea	PV 3-2 106	Wellington	Mar.22nd, 1935.	SEC 3-2	New Zealand	Wellington
13		HAY	CHARLES	55	M	S	Banker	Yes	English	Yes	England	Scottish	England	London	PV 3-2 3988	London	Dec.27th, 1934.	SEC 3-2	England	London
NON-IMMIGRANT		JEFFERY	CECIL A.	47	M	M	Civil Servant	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Clyde	PV 3-1 119	Wellington	Mar.30th, 1935.	SEC 3-1	New Zealand	Wellington
15		JEFFERY	LENA	42	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Reefton	PV 3-1 118	Wellington	Mar.30th, 1935.	SEC 3-1	New Zealand	Wellington
NON-IMMIGRANT		JOHNS	ARTHUR I.	57	M	M	Insurance General Manager	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Nelson	PV 3-2 150	Auckland	May 24th, 1934.	SEC 3-2	New Zealand	Auckland
17		KENNEDY	ELSIE S.	49	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	New Zealand	Nelson	PV 3-2 99	Wellington	Mar.20th, 1935.	SEC 3-2	Scotland	Moniaive
NON-IMMIGRANT		LEWIS	ALFRED L.	58	M	M	Head Government Messenger	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	PV 3-2 120	Wellington	Mar.30th, 1935.	SEC 3-2 -GRATIS-	New Zealand	Wellington
19		DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION. LINFOOT	HAROLD A.	40	M	M	Technical Chemist	OFF AT VICTORIA Yes	English	Yes	England	English	England	MANCHESTER	PV 3-2 4244	London	Jan.10th, 1935.		England	London
20																				
NON-IMMIGRANT		NICHOLSON	ROWLAND	70	M	W	Retired Farmer	Yes	English	Yes	England	English	England	Carlisle	PV 3-3 67	Auckland	Mar.13th, 1935.	SEC 3-3	England	Carlisle
21		PETLEY	EDWARD L.W.	56	M	S	Retired Musician	Yes	English	Yes	England	English	England	London	PV 3-2 297	Melbourne	Feb.20th, 1935.	SEC 3-2	England	Uckfield
NON-IMMIGRANT		POULTER	HARRY R.	55	M	S	Architect	Yes	English	Yes	England	English	England	Cambridge	PV 3-2 291	Melbourne	Feb.25th, 1935.	SEC 3-2	England	Camberley
23		POWDRELL	THOMAS C.	52	M	M	Sheep Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wairoa	PV 3-2 103	Auckland	Mar.30th, 1935.	SEC 3-2	New Zealand	Wairoa
NON-IMMIGRANT		POWDRELL	JOSEPHINE E.	47	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Gisborne	PV 3-2 103	Auckland	Mar.30th, 1935.	SEC 3-2	New Zealand	Wairoa
25		ROUTLEDGE	RICHARD	33	M	M	Motor Engineer	Yes	English	Yes	England	English	England	Carlisle	PV 3-3 68	Auckland	Mar.13th, 1935.	SEC 3-3	England	Carlisle
NON-IMMIGRANT		SMITH	The Hon. GEORGE J.	72	M	M	Retired Merchant	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Durham	PV 3-2 104	Wellington	Mar.22nd, 1935.	SEC 3-2	New Zealand	Christchurch
27		SMITH	CONSTANCE M.	54	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Sussex	PV 3-2 105	Wellington	Mar.22nd, 1935.	SEC 3-2	New Zealand	Christchurch
28		DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION. SUGDEN	FRANK L.	74	M	M	Sugar Planter	OFF AT VICTORIA Yes	English	Yes	England	English	England	Looe	PV 3-3 6	Brisbane	Mar.11th, 1935.	SEC 3-3	England	London
29		DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION. SUGDEN	EMILY	68	F	M	Home Duties	OFF AT VICTORIA Yes	English	Yes	England	English	England	London	PV 3-3 6	Brisbane	Mar.11th, 1935.		England	London
30																				

EXAMINED BY:- R. MONTFORT
A.M. ILLMAN
H.T. ROWBOTTOM (DIPLOMATIC PARTY)

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, ENGLAND, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 13 APR day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. SPRING BROWN MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* R.M.M.S. AORANGI *, from* SYDNEY, N.S.W. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 to 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. F. Spring Brown

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 11 APR 1935 *day of* , *19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

14—439

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Vaccinations of smallpox, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is not one, that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. , 19 APR 1935 , *19*

14—430

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town		Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government		Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States							Feet	Inches		Hair	Eyes	
Wife : 1	Mrs.G.Apperley, 584 Glenelra Rd,Caulfield, Melbourne,Australia.	Australia	N.Y.		Employers Amalgamated Wireless Ltd.	Yes No				Sailing from New York per "MAJESTIC",May 3rd,1935.	1 week	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Drk.	Brn.	Grey	Nil.
Uncle : 2	Mr.H.F.Parsons, 31 Canterbury Rd, Camberwell,Australia.	England	N.Y.	Yes	Self	Yes No				-do-	1 week	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Brn.	Hazel	Nil.
Sister : 3	Mrs.L.Swallow, Greensborough,Australia.	England		Yes	Self	Yes Yes	1932	Tran.1932.		Care W.O.Cosyn & Sons, 427 Colman Building, Seattle,Wash.	7	I AS 6 MONTHS														
Brother : 4	Mr.A.J.Creaser, Bay View Rd,Belgrave, Melbourne,Australia.	Australia	Mont.	Yes	Self	Yes Yes	1904	Tran.1904		Brother :	Yes wks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Gry.	Grey	Nil.
Brother : 5	-do-	England	Mont.	Yes	Brother	Yes No				Mr.W.H.Creaser, 1554 Lawrence Avenue, Detroit,Mich.	3 Yes wks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk.	Gry.	Hazel	Nil.
Husband : 6	Dr.Lindsay Dey, 310 Miller St, North Sydney,Australia.	Australia	L.A.	Yes	Husband	Yes No				-do-	3 Yes wks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fr.	Gry.	Hazel	Nil.
Sister : 7	Mrs.G.M.Gray 69 Caroline St,So.Yarra, Melbourne,Australia.	Scotland	N.Y.	Yes	Self	Yes No				Aunt : Mrs. J.Murray, 937 28th Ave, Seattle,Wash.	5 Yes wks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Fr./ Grey	Blue	Nil.
Father : 8	Mr.E.B.Harkness, 1 David St,Clifton Gardens, Sydney,Australia.	Australia	N.Y.	Yes	Father	Yes No				Sailing from New York per "MAJESTIC",May 3rd,1935.	1 Yes week	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fr.	Brn.	Brn.	Nil.
Son : 9	Mr.P.H.Leggett, 52 Porter St, Prahran,Vic,Australia.	Australia	N.Y.	Yes	Self	Yes No				-do-	1 Yes week	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Fr.	Blue	Nil.
Son : 10	-do-	Australia	N.Y.	Yes	Husband	Yes No				-do-	1 Yes week	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Drk.	Drk. Brn.	Blue	Nil.
Brother : 11	Mr.J.Martin, Police Station, Esperance,West Australia.	England	N.Y.	Yes	Self	Yes No				-do-	1 Yes week	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Drk.	Drk. Brn.	Drk. Brn.	Nil.
Father : 12	Mr.Sydney Miller, 24 Nelson Street,Gordon, Sydney, Australia	Australia	Vanc.	Yes	Uncle	Yes No				Sailing from New York per "BRITANNIC",May 5th,1935. Care J.E.Reach Esq., Agent, C.P.R.Coy.,Madison Ave & 44th St,New York, N.Y.	1 Yes week	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk.	Blk/ Grey	Brn.	Nil.
Father : 13	-do-	Australia	Vanc.	Yes	Uncle	Yes No				-do-	6 Yes mths	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fr.	Fr.	Blue	Nil.
Father : 14	Mr.David Morgan, 11 Northcote Ave,Killara, Sydney,Australia.	Australia	N.Y.	Yes	Self	Yes No				-do-	6 Yes mths	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Aub.	Hazel	Nil.
Father : 15	-do-	Australia	N.Y.	Yes	Self	Yes No				Sailing from New York per "AQUITANIA",Apr.26th,1935.	1 Yes week	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Drk.	Blk.	Brn.	Nil.
Husband : 16	Mrs. R.Norris, 4 Collingwood St,Drummoyne, Sydney,Australia.	Australia	L.A.	Yes	Husband	Yes Yes	1916	Tran.1916		-do- Care Thomas Cook & Son, San Francisco, Calif.	1 Yes week	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Drk.	Brn.	Blue	Nil.
Brother : 17	Dr.M.J.Plomley, Macquarrie Street, Sydney,Australia.	Australia	N.Y.	Yes	Self	Yes No					5w Yes weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk.	Brn.	Grey	Nil.
Brother-in-law : 18	-do-	Australia	N.Y.	Yes	Husband	Yes No				Sailing from New York per "MAJESTIC",May 3rd,1935.	1 Yes week	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Drk.	Brn.	Blue	Nil.
Uncle : 19	-do-	Australia	N.Y.	Yes	Father	Yes No				-do-	1 Yes week	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Wht e	Blue	Nil.
Wife : 20	Mrs.H.W.Roles, Brisbane Road, Manly,Q'ld,Australia.	Australia	N.Y.	Yes	Self	Yes Yes	1928	N.Y. 1928 Dec.		-do- Care Hotel Stevens, Chicago, Ill.	1 6 Yes weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn.	Blue	Nil.
Brother : 21	Mr.Harold Saxton, Manning Road,Double Bay, Sydney, Australia.	Australia	S.P.	Yes	Self	Yes Yes	1926	Cal. 1926 Aug.		Sailing from San Francisco per "MARIPOSA",May 27th,'35	Yes 6 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Gry.	Hzl.	Scar on right wrist
											Yes 6 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Fr.	Blue	Nil.
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Form 1
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

2297

Through

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., MARCH 28TH, 1935. , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		APPERLEY	GEORGE	48		M M	Telegraph & Cable Manager	Yes	English	Yes	Australia	English	New Zealand	Hastings	PV 3-2 414	Melbourne	Mar.23rd, 1935.	Sec3-2	Australia	Melbourne
NON-IMMIGRANT		BARTHOLOMEW	DOROTHY M.	27		F S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	London	PV 3-3 33	Melbourne	Feb.26th, 1935.	Sec3-3	England	London
3		COMYN	HENRY H.	58		M S	Retired Civil Servant	Yes	English	Yes	England	Scottish	England	London	PV 3-2 684	Sydney	Mar.27th, 1935.	Sec 3-2	England	Angmering-on-sea.
NON-IMMIGRANT		CREASER	JOHN N.	64		M S M	Export Manager	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Strensall	PV 3-2 379	Melbourne	Mar.15th, 1935.	Sec 3-2	Australia	Melbourne
5		CREASER	EVA E.	46		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Strensall	PV 3-2 380	Melbourne	Mar.15th, 1935.	Sec.3-2	England	Strensall
6		DEY	MARIE	42		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	PV 3-2 636	Sydney	Mar.20th, 1935.	Sec 3-2	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT		FROST	EDITH A.	39		F S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	Scottish	Scotland	Edinburgh	PV 3-3 32	Melbourne	Feb.26th, 1935.	Sec 3-3	Scotland	Edinburgh
8		HARKNESS	CYNTHEA	22		F S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	PV 3-2 644	Sydney	Mar.21st, 1935.	Sec 3-2	Australia	Sydney
9		LEGGETT	HENRY J.	58		M M	Ballroom Prop'tr	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	PV 3-3 35	Melbourne	Mar.18th, 1935.	Sec 3-3	Australia	Melbourne
NON-IMMIGRANT		LEGGETT	EMILY	58		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	PV 3-3 35	Melbourne	Mar.18th, 1935.	Sec 3-3	Australia	Melbourne
11		MARTIN	WALTER	49		M S	Retired Fruit Merchant	Yes	English	Yes	England	English	England	Ryton-on-Tyne	PV 3-2 670	Sydney	Mar.26th, 1935.	Sec 3-2	England	Newcastle-on-Tyne
12		MILLER	JEANNE E.	19		F S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	PV 3-2 642	Sydney	Mar.21st, 1935.	Sec 3-2	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT		MILLER	BETTY A.	21		F S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	PV 3-2 641	Sydney	Mar.21st, 1935.	Sec 3-2	Australia	Sydney
14		MORGAN	IDA G.	35		F S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Newcastle	PV 3-3 46	Sydney	Mar.25th, 1935.	Sec 3-3	Australia	Sydney
15		MORGAN	ANNETTA	31		F S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Newcastle	PV 3-3 47	Sydney	Mar.25th, 1935.	Sec 3-3	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT		NORRIS	MIRIAM G.	48		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Drummoyne	PV 3-2 655	Sydney	Mar.20th, 1935.	Sec 3-2	Australia	Sydney
17		PLOMLEY	REGINALD	54		M M	Mill Inspector	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	PV 3-2 660	Sydney	Mar.25th, 1935.	Sec 3-2	Australia	Sydney
18		PLOMLEY	MYRA	54		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Parramatta	PV 3-2 660	Sydney	Mar.25th, 1935.	Sec 3-2	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT		PLOMLEY	JEAN M.	21		F S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Cairns	PV 3-2 661	Sydney	Mar.25th, 1935.	Sec 3-2	Australia	Sydney
20		ROLES	HERBERT W.	70		M M	Machinery Merchant	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Somerset	PV 3-2 50	Brisbane	Feb.20th, 1935.	Sec 3-2	Australia	Brisbane
21		SAXTON	GEOFFREY	32		M S	Company Director	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	PV 3-2 687	Sydney	Mar.27th, 1935.	Sec 3-2	Australia	Sydney
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY:-
R. MONTFORT
A.M. ILLMAN

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, HEREWITH
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C. COLLEGE OF SURGEONS EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 165 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 19 APR 1933 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted by the master before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—30

2276

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Annie Johnson sailing from Gothenburg, March 13, 1925, Arriving at Port of Vancouver Apr. 18, 1925

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Isacson	Sally	7		F	S.	Centralia Wash. Oct. 24. 1918.		Rochester. Wash
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. O. Holmberg MASTER, of the M/S .ANNIE JOHNSON. , from S T O C K H O L M , do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. O. Holmberg

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*). The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~SAN FRANCISCO~~ Vancouver B.C., April, 18th, 19 35

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instruction for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town					Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
	SISTER:									Husband:																	
1	Fru Amanda Möller Brunnby, Sweden		Rochest -er Wash.	Yes	SELF		Yes	22	Wash.	June 1934	Mr. Julius Issacson R 2 Box 121 Rochester Wash. ✓	-		Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Gray	Blue
2	SISTER: Fru N. Eriksson Gullaboby Sweden		" Seattle	"	SELF		"	18	Calif.	May 1933	Father: Mr. P. A. Nelson Seattle 616 E 74th Str. ✓	-		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	Blue
3	~~Friend: Mrs Howarth 86 Car. Rd London W 5~~		~~San Cal Franc.~~	"	~~SELF~~		"	~~14~~	~~Calif.~~	~~Sep 1934~~	~~Husband: Victor Oddie 595 5th Str. Gilroy~~	-		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	~~Pale~~	~~Dark~~	Grey
4	~~SISTER: Mrs Meadowcroft 9 Ramsay St. Leeds~~		~~" " " "

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

2 List 35

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ANNIE JOHNSON" . *Passengers sailing from* GOTHENBURG, , March 13th , *19* 35.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm	ISAACSON ✓	Olga ✓	49	1	F	M	Housewife	Yes	Swedish English	Yes	Swedish	Scandinav.	Sweden	Brunnby	Reent. Permit N:r 972408 #993623 Immig. Wash. D.C.	Tacoma	May 9 1934		U.S.A.	Washington
2	Non Imm	NELSON ✓	Emma Edna ✓	30	11	F	S	Student	"	-"-	"	-"-	-"-	U.S.A.	Bakersfield	Reent. Permit N:r 902379	Seattle	April 21. -34	#907176	-"-	Seattle
3		~~ODDIE~~	~~Florence~~	~~50~~	~~1~~	~~F~~	~~M~~	~~Housewife~~	~~"~~	~~English~~	~~"~~	~~English~~	~~British~~	~~England~~	~~Welton~~	~~Reent. Permit N:r 994465~~	~~Washing.~~	~~August 11th-34~~		-"-	~~Olivey California~~
4		~~TORDOFF~~	~~Edwin~~	~~69~~	~~11~~	~~M~~	~~M~~	~~Bobbind.~~	~~"~~	~~-"-~~	~~"~~	~~-"-~~	-"-	~~England~~	~~Leeds~~	~~Immig. Visa N:r 480~~	London	~~March 13th~~ 1935		~~England~~	~~Leeds~~
5																					
6																					
7		John L. Beer Immigrant Inspector																			
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. A LANDOFF, Surgeon of the M/S .ANNIE JOHNSON., sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 ½ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Swedish Board, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Geo A Landoff
Ships Surgeon.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-45

Form 6500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

234

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST CLASS

S. S. PRESIDENT GRANT sailing from SHANGHAI CHINA, APRIL 2 1935, 19..., Arriving at Port of ~~SEATTLE~~ VICTORIA, B.C. ~~WASHINGTON~~ APRIL 16, 19 35

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	✓WHITTIER	GEO. W.	32		M	M	APRIL 30, 1902 BOSTON, MASS.	USPP# 33958 Manila 12/27/34	7 GOODWIN PLACE BOSTON, MASSACHUSETTS
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Coral Gables

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. B. CLARK MASTER *, of the* SS PRESIDENT GRANT *, from* SHANGHAI *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

H B Clark

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this SIXTEENTH *day of* APRIL *, 19* 35

at .....

Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1927

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] Victoria, B. C., April 16, 1935.

16—43b

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for reasons of any other contract, promise, or agreement to perform any labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came, after engaging temporarily in laboring, peddling, or other work in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MOTHER, MRS. E.M.KANE 247 ALHAMBRA MANILA P I		7 Godwin Place, MASS BOSTON	Y	HUSBAND	Y	NO				Husb. Geo. W. Wheaton TO TAKE UP RESIDENCE	NO	PERM ANENT	NO	NO	NO	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	7		AU-BURN	BLUE	NONE
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—43b

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2 2 3 (3)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT GRANT . *Passengers sailing from* SHANGHAI CHINA , APRIL 2 1935 , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PY, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		Held for B.S.I. Oral-G Martin DEPARTED S.S.																		
1	DEPARTED	WHITTIER	ISLA G. KANE	27		F M	HOUSE WIFE	Y	ENGLISH	Y	GREAT BRITAIN	SCOTCH	NEW ZEELAND	CROMWELL	N.I. 175 SEC 3(2) ACT 1924	MANILA	3/26/35		P. I.	MANILA
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, CHARLES E. REDDICK, *Surgeon of the* SS PRESIDENT GRANT SAILING THEREWITH (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* TWELVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* KENTUCKY STATE BOARD OF HEALTH, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

C. E. Reddick

Sworn to before me this SIXTEENTH *day of* APRIL, *19* 35

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—40

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. B. CLARK MASTER, of the SS PRESIDENT GRANT, from HONG KONG, do
(state whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H B Clark

MASTER Officer.

Sworn to before me this SIXTEENTH day of APRIL, 19 35

at

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to infants under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of the alien at arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, marine engineer, brass polisher, stone polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply engineer, polisher, molder, turner, or other trade-unit designations.

A distinction shall be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown to be in possession.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Such supervising occupations as overseer, foreman, manager, superintendent, and the like are to be entered as they are designated by the immediate employer.

Column 8 (*Able to read and write*).—The answer to this question should be entered only after the physical and mental examination of alien arrives.

Column 9 (*Nationality*).—This column is divided and contains the following question: "Race or people [or, if exceptional or mixed, so report what or state]." In answering, the question as to race or people should be given first consideration, and the answer should be stated. If the alien is unable to read and claims to be a member of a race or people which, by common understanding, is not generally recognized as a race or people, the ground for such conclusion should be given.

Column 10 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 11 (*Immigrant, race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the correct race, people, or kindred.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, as, for example, between residence and country of birth, and instructions should be carefully observed by persons interested in entry of aliens in this regard. For instance, "Turkey" appearing under the heads of country of last permanent residence and country of birth, and "Turkish" appearing under the head of race or people do not mean "Turkey" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race or people cannot come under the heading of Ireland, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—A final or intended residence of one year or more constitutes permanent residence. The last country in which such residence was established with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of temporary visits to other countries or of intervening residence therein. The entries in column 15 should show the country, colony, or dependency of last permanent residence. It is desired for statistical purposes that emigrants to Canada, Mexico, and Newfoundland show country of last permanent residence independent of race or people. Immigrants frequently report country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be entered as "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative is going, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the city, town, or place of permanent residence. An intended residence of one year or more constitutes permanent residence. The entry should indicate definitely the place to which an alien is destined or intends to proceed, if with in the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (*Have you a ticket to such final destination?*).—The answer should be either Yes (tickets) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid?*).—The entry should indicate by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, agent, or other.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much?*).—The answer required in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where?*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901, 1907, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend?*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OVER

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B. C., APR 16 1935, 19

14—620

16	17	18		19	20	21	22		23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Purpose of coming to United States											Height			Color of —		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came, or other foreign country, after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or an almshouse; or maintained by charity? If so, when? (Insane, or supported by charity)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	CAPT. B. A. FRANCIS, MAURITIUS, (British)	ENGLAND VIA N.Y.	NEW YORK	Y	GOVT. MAURITIUS Self	Y	NO		TOURIST	NO	2 Wks. 1 MO.	Sailing Apr. 26, 1935, ss.	NO	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	L. unknown grey BLUE grey	NONE small mustache
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2322 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

FIRST CLASS

S. S. PRESIDENT GRANT . *Passengers sailing from* HONG KONG ASIA , MARCH 30 1935 , *19*

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	Non Imm.	✓DOYLE	THOMAS F.	44		M S	Collector of Customs GOVT. OFFICIAL	Y	ENGLISH	Y	GREAT BRITAIN	IRISH	IRELAND	DUNGANNON	P.B.I. 1226 SEC 3(2) ACT 1924 Pleasure	HONG KONG	3/29/35	MAURITIUS, (British)	
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Chas. y Martin
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, CHARLES E. REDDICK, Surgeon of the SS PRESIDENT GRANT, SAILING THEREWTTH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWELVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of KENTUCKY STATE BOARD OF HEALTH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. E. Reddick

Sworn to before me this SIXTEENTH day of APRIL, 19 35

at

(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—39

Form 630 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

230

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. [illegible] sailing from [illegible], APRIL 15th, 19 35, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 18 APR 1935, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1 ✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	September 6th 1890 [illegible]		West 15 Dukeye Avenue Spokane, Wash.
2 ✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible] Pole, [illegible]		West 28 Dukeye Avenue Spokane, Wash.
3	[illegible]	MICHAEL H	[illegible]	[illegible]	M	S	August [illegible] [illegible]	Spokane Wash	[illegible] Spokane, Wash
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—216

Form 619
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

230

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

83

S.S. [illegible] "[illegible]" sailing from HONOLULU T.H. APRIL 12th, 19 35, Arriving at Port of [illegible] B.C. 18 APR 1935, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	CANADAY	CAROL [illegible]	23		F	M	August 20th.1911	Rusum, Wash,	Auburn, Wash.
2	CANADAY "	[illegible] H	9		M	S	July 18th.1934	Honolulu T.H.	Auburn, Wash.
3	[illegible]	WILLIAM	74		M	W	October 16th.1860	Simcoe Ont.	Naturalized U.S.Citizen Los Angeles Calif. 1900 — 3120 Laurel St.,San Diego,Calif.
4	[illegible]	ELIZABETH	57		F	M	May 10th.1878	Grant County	Naturalized U.S Citizen by Marriage at Seattle, Wash. 1918 — 3120 Laurel St.,San Diego,Calif.
5	GANDRI	MARTHA E.	74		F	S	April 1st. 1861	Machias,Me.	[illegible]
6	[illegible]	MARY E.	24		F	M	September 2nd.1910	Black Diamond Wash.	Black Diamond, Wash.
7	ASHER "	JOHN L.	4		M	S	January 1st.1931	San Diego,Calif.	Black Diamond,Wash.
8	CARVER "	MARY	3		F	S	April 4th.1932	Renton,Wash.	Black Diamond,Wash.
9	COLEMAN "	ALVIN A.	28		M	M	August 11th.1906	Abilline,Tex.	Gen.Delivery,Petchikan,Alaska
10	COLEMAN "	MARY I.	3		F	M	September 22nd.1911	Phoenix,Ariz.	Gen.Delivery,Petchikan,Alaska
11	[illegible] "	ELSPETH A.	58		F	S	September 21st.1876	Victoria County N.S.	Naturalized U.S.Citizen Seattle, November,1932 — 309 Balmoral St.,Seattle,Wash.
12	[illegible]	JOHN W.	36		M	S	January 22nd.1899	Honolulu T.H.	Richmond Beach, Seattle, Wash.
13	[illegible]	DELBERT	[illegible]		M	M	January 30th.1903	Florence,Ariz.	6707 East 1st.St.,Tacoma,Wash.
14	[illegible] "	HARRY A.	49		M	M	April 17th.1886	Hillsboro,Ohio	Pembrooke Apts. Main & 4th Ave.,Seattle,Wash.
15	[illegible] "	CECIL E.	40		F	S	March 11th.1894	Viowa,Kansas	South Bend,Wash.
16	[illegible]	VIOLET M.	38		F	M	September 16th.1896	Republic,Mo.	[illegible]
17	PETERSEN	EVELYN	73		F	W	May 31st.1861	Allengan,Mich.	Puyallup,Wash.
18	STOLBERG "	KATHRYN	27		F	M	September 17th.1907	Honolulu T.H.	1433 [illegible] Portland,Ore.
19	STOLBERG "	JAMES	9		M	S	October 23rd.1925	Honolulu T.H.	1433 [illegible] Portland,Ore.
20	[illegible]	MARION	25		F	S	April 13th.1910	Honolulu T.H.	[illegible]
21	SULLIVAN	ANN	79		F	W	July 16th. 1855	Dublin,Ireland	U.S.Citizen by marriage at New York 1st.September,1881 — 1218 [illegible] Tacoma,Wash.
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

By
Vi

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. F. SPRINGBROWN ~~(Name of Master, First or Second Officer)~~ MASTER, *of the* R.M.M.S. AORANGI, *from* SYDNEY N.S.W., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 to 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. F. Springbrown

MASTER *Officer.*

18 APR 1935

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at VICTORIA, B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this list must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration offic
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., *April 18*, *1935*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?		Whether alien intends to be a mere visitor for pleasure or to join his family, if any, in the United States, or to transact business, if any, therein, or to study, as a nonimmigrant student	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
Mother:	Mrs. M. Hartlands,	Australia		Yes	Self	Yes	No																			
Son: 2	Mr. H. Tatlock, Grey Street, Hamilton, Australia.	Australia		Yes	Self	Yes	No			Friend: Mr. H. Warner, 150 William St., New York, N.Y.	1	Sailing	Quebec	to Liverpool	May 10	1935	S.S.	Dutchess of Bedford							
Son: 3	-do-	Australia		Yes	Self	Yes	No			Friend: -do-	1	Sailing	Quebec	to Liverpool	May 10	1935	S.S.	Dutchess of Bedford							
	Mrs. W.M. Deavoll, Lower Hutt, New Zealand.	New Zealand		Yes	Self	Yes	No			Care Thos Cook & Son, New York, U.S.A. via Montreal.	3															
	Mr. E.J. Cooksley, 69 Carroll St.	England		Yes	Himself	Yes																				
				Yes	Austria	Yes	No			Care Thos Cook & Son, New York, U.S.A. via Montreal.	1															
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Local Agents CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS.

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF L
IMMIGRATION SERVICE

Li... A

229 (5)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

...ough ... S. S. "ARAWATA". *Passengers sailing from* AUCKLAND, NEW ZEALAND, APRIL 2ND, 1935, *19*

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		[illegible]		4[illegible]				Home								PV 3-2		Mar.19th,			
2	Non Imm.	TAYLOR	HEC[illegible]	57		M	M	Auction-eer.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Hamilton	PV 3-2. P/ #385	Melbourne	Mar.18th, 1935.		Australia	Hamilton
3	Non Imm.	TAYLOR	[illegible]	21		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Moreton	PV 3-2 P #380	Melbourne	Mar.16th, 1935.		Australia	Hamilton
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	New Zealand	[illegible]	[illegible]	[illegible]	PV 3-2	[illegible]	Mar.27th,		New Zealand	Hutt
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Home	[illegible]	[illegible]	[illegible]	New Zealand	[illegible]	[illegible]	[illegible]	PV 3-2	Wellington	Mar.27th, 1935.		New Zealand	Hutt
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Home	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Tranalla PV 3-2	[illegible]	Mar.18th,		[illegible]	[illegible]
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

H.E. Aird
U.S. Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by" or "sent thereto," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 165 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 18 APR 1935 day of , 19

at VICTORIA, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

228

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Sailing from* , , 192 , *Arriving at Port of* , 192

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]								
2			44		M	S	February 20th,1891		2316 Broadway,Seattle,Wash.
3	[illegible]								
4									
5									
6	[illegible]								
7	"								
8	"								
9	"								
10	"								
11	"								
12	"								
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U. S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. L. [illegible] BROWN MASTER *, of the* R.M.M.S. AORANG
(State whether Master, First, or Second Officer)
, from SYDNEY N.S.W *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *: that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 to 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. L. [illegible] BROWN
MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 20 APR 1935 *day of* *, 19*

at VICTORIA, B.C.

Immigration Officer.

1e-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Stewards, cooperators, and all make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption be claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Russian" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of immigrant visa presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a), etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Certificates of Identity, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entry in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

4 List

The entries on this list must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., *April 18*, 1935

14—430

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in work in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	If one in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?							Feet	Inches		Hair	Eyes	
Brother 1	Mr. F. Gillett, Orewa, New Zealand.	New Zealand			N.Z.						Sailing from New York per "EMPRESS OF AUSTRALIA"	12															
Father 2	Mr. A. Collins, Melbourne St, Island Bay, Wellington, New Zealand.	Canada		Yes	N.Z. Gov't	Yes	Yes	1934	Tran.	Nov. 1934		2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk.	Blk.	Brn.	Wil.
Father-in-law 3	-do-	Canada		Yes	N.Z. Gov't	Yes	Yes	1934	Tran.	Nov. 1934		2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Brn.	Grey	Wil.
Friend 4	Mr. J. Whitney, Colonial Ammunition Co, Auckland, New Zealand	England N.Y.		Yes	Self	Yes	No				Friend : Mr. J. Walter, Care Gilsonite Refining Co, Newark, N.J.	1 Yes week	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk.	Gry.	Blue	Wil.
Friend 5	-do-	England N.Y.		Yes	Self	Yes	Yes	1926	N.Y.	May. 1926	Friend : -do-	1 Yes week	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk.	Brn.	Blue	Wil.
Daughter 6	Miss Bertha Fords, Chevlot, New Zealand.	New Zealand N.Y		Yes	N.Z. Gov't Husband	Yes	Yes	1933	Tran.	Aug. 1933.	Sailing from New York per "AQUITANIA", April 27th, 1935.	1 Yes day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med.	Dry.	Grey	Wil.
Daughter 7	-do-	New Zealand N.Y		Yes	Husband	Yes	Yes	1933	Tran.	Aug. 1933	-do-	1 Yes day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med.	Dry.	Brn.	Wil.
Wife 8	Mrs. L. V. Forde, 30 Kintoul Street, Wellington, New Zealand.	New Zealand N.Z.		Yes	N.Z. Gov't	Yes	Yes				-do-	1 Yes day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Drk.	Brn.	Brn.	Wil.
Sister 9	Mrs. E. Baker, The Chalet, St. Cashmere, Christchurch, New Zealand.	New Zealand L.A.		Yes	Self	Yes	Yes	1920	Tran.	July 1920	In transit, thence to Rotary conference at Mexico City, Mexico.	6 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fr.	Fr.	Blue	Wil.
Sister-in-law 10	-do-	New Zealand L.A.		Yes	Husband	Yes	Yes	1928	Tran.	July. 1928	-do-	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Brn.	Blue	Wil.
Aunt 11	-do-	New Zealand L.A.		Yes	Father	Yes	No				Care R.W. Cameron & Co., 10 Bridge St, New York City	7 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Fr.	Blue	Wil.
Wife 12	Mrs. H. A. Gibbons, Box Hill, Rhondallah, Wellington, New Zealand.	New Zealand S.P.		Yes	Self	Yes	Yes	1927	Tran.	1925	Sailing from New York per "AQUITANIA" May 21st, 1935.	1 Yes week	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Drk.	Brn.	Brn.	Wil.
Friend 13	Mr. Pattigy, N.Z. Insurance Building, Auckland, New Zealand.	England N.Z.		Yes	Self	Yes	No				Sailing from New York per "AQUITANIA", Apr. 27th, 1935.	1 Yes day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Drk.	Brn.	Blue	Wil.
Sister 14	Mrs. W. Purcell, Shannon, New Zealand.	New Zealand N.Z.		Yes	Gov't	Yes	Yes	1933	Tran.	Aug. 1933	-do-	1 Yes day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Drk.	Blk.	Grey	Wil.
Sister-in-law 15	-do-	New Zealand N.Y.		Yes	Husband	Yes	Yes	1933	Tran.	1933	-do-	1 Yes day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Drk.	Blk.	Grey	Wil.
Wife 16	Mrs. E. L. Johns, 45 Bassett Rd, Remuera, Auckland, New Zealand.	New Zealand N.Y.		Yes	Self	Yes	Yes	1934	Tran.	1934	Friend : Mr. W. Louis, 354 California Street, San Francisco, Calif.	3 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med.	Fair	Grey	Wil.
Mother 17	Mrs. J. Booth, 134 Trafalgar Street, Nelson, New Zealand	Scotland N.Y.		Yes	Self	Yes	Yes	1916	Va.	1916	Bro-in-law : Mr. Kennedy, 1117 Suite, 16 Battery Pl, New York City.	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Fair	Blue Grey	Wil.
Wife 18	Mrs. A. J. Lewis, 25 Office Avenue Wellington, New Zealand.	New Zealand N.Z.		Yes	Gov't	Yes	Yes	1933	Tran.	Aug. 1933	Sailing from New York per "AQUITANIA", Apr. 27th, 1935.	1 Yes day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Fr.	Blue	Wil.
Wife 19	Mrs. E. A. Lidgeot, 54 King's Avenue, Woodford Green, England.	England N.Y.		Yes	Self	Yes	No				Care Hotel McAlpin, New York, thence to Maryland.	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk.	Brn.	Blue	Wil.
Mother 20	Mr. J. Nicholson, Tiran, New Zealand.	England N.Y.		Yes	Self	Yes	No					10 Yes days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Drk.	Brn.	Grey	Wil.
Father 21	Rev. J. L. Ward Fetley, Dokfield, England,	England N.Y.		Yes	Self	Yes	No				Care Hotel Taft, New York, N.Y.	3 Yes days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Lt. Brn.	Brn.	Blue	Wil.
Brother 22	Mr. S. A. Poulton, F.R.I.B.A Buckingham Gate, London, S.W.1, England.	England N.Z.		Yes	Self	Yes	No				Care Hotel Taft, New York, N.Y.	3 Yes days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Lt. Brn.	Grey	Blue	Wil.
Son 23	Mr. R. J. Pondrell, Wairoa, New Zealand.	New Zealand Mont.		Yes	Self	Yes	No				Care Cliff Hotel, San Francisco, Calif.	1 Yes mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Drk.	Grey	Grey	Wil.
Son 24	-do-	New Zealand Mont.		Yes	Husband	Yes	No				-do-	1 Yes mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Drk.	Blk.	Brn.	Wil.
Wife 25	Mrs. R. Partlidge, 34 Derby Street, Congleton, England.	England N.Y.		Yes	Self	Yes	No					10 Yes days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Sub. Lt.	Blue	Wil.
Son 26	C.D. Smith, Summer, Christchurch, New Zealand.	New Zealand N.Y.		Yes	Self	Yes	No				Sailing from New York per "EMPRESS OF AUSTRALIA" April 30th, 1935.	1 Yes week	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Drk.	Grey	Grey	Wil.
[illegible]	-do-	New Zealand N.Y.		Yes	Husband	Yes	No				-do-	1 Yes week	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Drk.	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Son 28	Mr. T. Burden, South Johnstone, Australia.	England N.Y.		Yes	Self	Yes	Yes	1902	N.Y.	1902	Sailing from New York per "EMPRESS OF AUSTRALIA" May 10th, 1935.	3 Yes days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0½	Fr.	White	Blue	Wil.
Son 29	-do-	England N.Y.		Yes	Husband	Yes	Yes	1902	N.Y.	1902	-do-	3 Yes days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fr.	Grey	Grey	Wil.
30																											

Son £300.

Sailing from New York to Liverpool

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2 4

227

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

Through: S. S. "AOTEAROA" Passengers sailing from AUCKLAND, NEW ZEALAND, APRIL 2ND, 1935, 19

16—430

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RF and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		LAURAIT	ALICE	47		F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand		PV 3-3		Feb.19th,		New	
2		[illegible]	JOHN W.	57		M	M	Civil Servant	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wellington	PV 3-1 98	Wellington	Mar.15th, 1935.		Canada	Toronto
3		COLLI[illegible]	EVELINE A.	48		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	PV 3-1 98	Wellington	Mar.15th, 1935.		Canada	Toronto
4		[illegible]	JOH[illegible] E.	61		M	M	Master Brewer	Yes	English	Yes	England	English	England	Birmingham	PV 3-2 216	Birmingham	Jan. 3rd, 1935.		England	Birmingham
5		[illegible]	[illegible]LIE J.	31		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	England	English	England	Birmingham	PV 3-2 215	Birmingham	Jan.3rd, 1935.		England	Birmingham
6		[illegible]	GEORGE W.	64		M	M	The Rt. Hon. Prime Minister	Yes	English	Yes	New Zealand.	English	New Zealand	Lyttelton	PV 3-1 135	Wellington	Mar.30th, 1935.		New Zealand	Wellington
7		[illegible]	ELSIE S.	41		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	PV 3-1 116	Wellington	Mar.[illegible]th, 1935.		New Zealand	Wellington
8		[illegible]	[illegible]TER L.	32		M	S	Journalist	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Greymouth	PV 3-1 117	Wellington	Mar.30th, 1935.		New Zealand	Wellington
9		[illegible]STEW[illegible]	PHILIP T.	50		M	M	[illegible]n	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Timaru	PV 3-2 113	Wellington	Mar.30th, 1935.		New Zealand	Christchurch
10		[illegible]STE[illegible]	MARGARET L.	54		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	New[illegible]	PV 3-2 113	Wellington	Mar.30th, 1935.		New Zealand	Christchurch
11		[illegible]STER	PATRICIA	19		F	S	Student	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	PV 3-2 114	Wellington	Mar.30th, 1935.		New Zealand	Christchurch
12		SIBLOMS	NORMAN D.	46		M	M	Company Director	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Tatea	PV 3-2 106	Wellington	Mar.22nd, 1935.		New Zealand	Wellington
13		[illegible]	CHARLES	55		M	S	Banker	Yes	English	Yes	[illegible]land	Scottish	[illegible]land	London	PV 3-2 3928	London	Dec.27th, 1934.		[illegible]land	London
14		[illegible]	CECIL A.	47		M	M	Civil Servant	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Clyde	PV 3-1 119	Wellington	Mar.30th, 1935.		New Zealand	Wellington
15		[illegible]	LYDIA	42		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Reefton	PV 3-1 118	Wellington	Mar.30th, 1935.		New Zealand	Wellington
16		JONES	ARTHUR J.	57		M	M	Insurance General Manager	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Nelson	PV 3-2 130	Auckland	May 24th, 1934.		New Zealand	Auckland
17		[illegible]SH	ELSIE S.	49		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	New Zealand	Nelson	PV 3-2 90	Wellington	Mar.20th, 1935.		Scotland	Monkivie
18		LEWIS	ALFRED L.	50		M	M	Head Government Messenger	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	PV 3-2 120	Wellington	Mar.30th, 1935.		New Zealand	Wellington
19		LI[illegible]	HAROLD A.	40		M	M	Technical Chemist	Yes	English	Yes	England	English	England	Manchester	PV 3-2 [illegible]4	London	Jan.19th, 1935.		England	London
20		[illegible]ICHOLSON	ROWLAND	70		M	[illegible]	Retired Farmer	Yes	English	Yes	England	English	England	Carlisle	PV 3-3 87	Auckland	May.13th, 1935.		England	Carlisle
21		[illegible]	EDWARD L.V.	36		M	S	Musician	Yes	English	Yes	England	English	England	London	PV 3-2 297	Melbourne	Feb.20th, 1935.		England	Sheffield
22		POULTON	FANNY R.	55		M	S	Architect	Yes	English	Yes	England	English	England	Cambridge	PV 3-2 291	Melbourne	Feb.[illegible]th, 1935.		England	Shrewsbury
23		[illegible]OWELL	THOMAS C.	52		M	M	Sheep Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Nairoa	PV 3-2 103	Auckland	Mar.[illegible]th, 1935.		New Zealand	Nairoa
24		POWDRELL	JOSEPHINE E.	47		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Gisborne	PV 3-2 103	Auckland	Mar.30th, 1935.		New Zealand	Nairoa
25		ROUTLEDGE	RICHARD	53		M	M	Motor Engineer	Yes	English	Yes	England	English	England	Carlisle	PV 3-3 68	Auckland	Mar.13th, 1935.		England	Carlisle
26		SMI[illegible]	The Hon. GEORGE J.	72		M	M	Retired Merchant	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Durham	PV 3-2 194	Wellington	Mar.22nd, 1935.		New Zealand	Christchurch
27		SMITH	CONSTANCE [illegible]	51		[illegible]	[illegible]	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	[illegible]	England	Sussex	PV 3-2 [illegible]	Wellington	Mar.22nd, 1935.		New Zealand	[illegible]
28	Non-Imm.	SUGDEN	FRANK L.	74	M	M		Sugar Planter	Yes	English	Yes	England	English	England	Looks	PPV 3-3 TRANSIT 6	Brisbane	Mar.11th, 1935.		England	London
29	Non-Imm	SUGDEN	EMILY	67	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	London	PPV 3-3 TRANSIT 6	Brisbane	Mar.11th, 1935.		England	London
30																					

U.S. Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 18 APR 1929 day of [illegible], 19

at VICTORIA, B.C.

[illegible]
(Signature of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

226

ENCLOSED THIRD CLASS

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" *sailing from* KOBE, JAPAN. , 27th March , 1935 , *Arriving at Port of* VICTORIA [redacted], B.C. April 9, 1935.

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN.		
✓ 1	Geist	Justus John	22		M	S	July 9, 1912. Minneapolis, Minn. U.S.A.	U.S.PP#269 Zeistein	Mother, Mrs. A.O. Geist 290[illegible] West River Rd. Minneapolis, Minn.
2	~~Kortemeier~~	~~Clara Dorothea~~	~~42~~		~~F~~	~~S~~	~~March 24, 1893. Sioux City, Iowa U.S.A.~~		~~Brother, Carl Kortemeier Keyton, Wash. U.S.A.~~
3	~~Gollenberger~~	~~Verne Lorette~~	~~21~~		~~F~~	~~S~~	~~July 26, 1913 Chicago, Ill. U.S.A.~~		Manchester College, North Manchester, Indiana, U.S.A.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

225

Form 630 H
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of VICTORIA [illegible] B.C. April 9, 19 35.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓ 1	Trax	Edgar Allen [illegible]	37		M	S	April 11, 1897. Worthington, W. Va.	U.S.P.P #10 Hankow	Mother-in-law, Mrs. M.J. Ballard South Junette St. Tacoma, Wash.
✓ 2	Trax	Lucy Frances [illegible]	41		F	M	June 2nd, 1892. Chicago, Ill.	" " "	Mother, Mrs. M.J. Ballard. South Junette St. Tacoma, Wash.
✓ 3	Trax	David Dwight [illegible]	12		M	S		" " "	Grand-mother, Mrs. M.J. Ballard. South Junette St. Tacoma, Wash.
✓ 4	Trax	Dayton Williams [illegible]	9		M	S		" " "	Grand-mother. Mrs. M.J. Ballard South Junette St. Tacoma, Wash.
✓ 5	Trax	Junior Wesley [illegible]	7		M	S		" " "	Grand-mother, Mrs. M.J. Ballard South Junette St. Tacoma, Wash.
✓ 6	Trax	Ruth Evangeline [illegible]	4		F	S		" " "	Grand-mother, Mrs. M.J. Ballard South Junette St. Tacoma, Wash.
✓ 7	Trax	Robert James [illegible]	2		M	S		" " "	Grand-mother, Mrs. M.J. Ballard South Junette St. Tacoma, Wash.
✓ 8	[illegible]	[illegible]	29		F	M	[illegible] 27 1907 Brooklyn, [illegible]	U.S. P.P. 122361 D.C.	% Father Mr. H.A. Foltz 917 Forest Ave Evanston, Ill.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. B. Quick
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

[illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. [illegible] MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA P. I. & VIA PORTS, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. W. Douglas

[redacted] Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19[redacted]

at [redacted]

[redacted]
Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city, town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 15.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], 9th April, 1935., 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question 28 for full text of this question)	28 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	29 Whether excluded and deported within one year	30 Whether arrested and deported at any time	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height — Feet	33 Height — Inches	34 Complexion	35 Color of — Hair	35 Color of — Eyes	36 Marks of identification
1	Father, Nobukichi Miyara, Saikigun, Hiroshima.		[illegible]		Yes	Self	$60 Yes	Yes	1912/1934	Seattle	Apr. 1933	Aunt, Mino Nadoshima 1429 Jackson St. Seattle, Wash.	Reside Yes	Indf	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	drk.	blk.	brn.	mole over right eyebrow.
2																													
3	Old passport 15483																												
4	in name of Shizu Nakanishi																												
5	forwarded Seattle 4/10/35																												
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

IMMIGRATION & CUSTOMS VERIFIED.

[illegible]

Norm.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List [illegible]

224

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another port of said insular possessions, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" Passengers sailing from Yokohama, Japan. 29th March, 1935. 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
												PASSENGER EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN.									
1		[illegible] Myrtle	Mitzu EED	41		F	S	Dress Maker	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	R.P. Sec 10, 1924 Act 998861 [illegible]	Wash.,	Aug.31/34		Wash.,	Seattle
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

E.E. David
Immigrant Inspector
Ander Searched

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* A.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], 19[redacted]

at B.C.

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Smyth

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at [redacted]

Immigrant Inspector.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the headings of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that aliens who are quota immigrants accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of all aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

Line [redacted] 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], B.C., 9th April 1935., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, when and where?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported on prior occasion	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to become a citizen of the United States or remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife, Oyako Hayashi Tsukubogun, Okayama.		Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1915/1934	Seattle	Oct. 1934	Hotel Atlas Maynard Ave. Seattle, Wash.	Yes	Indf	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	drk.	blk	brn	Blind in left eye
2	Wife, Tomiye Matsumoto Kibigun, Okayama.		Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1919/1934	Seattle	Oct. 1934	Employer, Tsuchiko R.3 P.O.Box 811 Seattle, Wash.	Yes	Indf	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	drk.	blk	brn	Scar on right cheek.
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—20

Line...
Owners
Local Agents

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List [redacted] 14

223

OPEN THIRD CABIN

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "[redacted] F JAPAN" Passengers sailing from KOBE, JAPAN, 27th March, 1934., 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FY, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
✓ 1	Non-Imm.	[redacted]	[redacted]	36		M	S	Laborer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	R.P. 999986 Sec 10, 1924 Act /100363	Wash.,	Sept.27/34		Wash.,	SEATTLE
✓ 2	Non-Imm.	[redacted]	[redacted]	38		M	M	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	R.P. 999601 /100887 Sec 10, 1924 Act.	Wash.,	Sept.22,'34		Wash.,	SEATTLE
	3																				
	4																				
	5																				
	6																				
	7																				
	8																				
	9																				
	10																				
	11																				
	12																				
	13																				
	14																				
	15																				
	16																				
	17																				
	18																				
	19																				
	20																				
	21																				
	22																				
	23																				
	24																				
	25																				
	26																				
	27																				
	28																				
	29																				
	30																				

E. E. Davis
Immigrant Inspector
Baby Cards Checked.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)*, *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—43

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible] April 4th, 19[illegible], Arriving at Port of VICTORIA B.C. APRIL 7th, 19[illegible]

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1									
2									
✓ 3	[illegible]	[illegible]	[illegible]			S.D.	[illegible]	No P.P.	Sister. Mrs. A. E. [illegible]
✓ 4	[illegible]	[illegible]	[illegible]			S.D.	[illegible]	No. P.P.	[illegible]
✓ 5	[illegible]	[illegible]	[illegible]			S.D.	[illegible]	No P.P.	[illegible]
6									
✓ 7	[illegible]	[illegible]	[illegible]			S.D.	[illegible]	No P.P.	[illegible]
✓ 8	[illegible]	[illegible]	[illegible]			S.D.	[illegible]	No P.P.	[illegible]
9									
10									
11									
12									
13									
14									
✓ 15	[illegible]	[illegible]	[illegible]			S.D.	[illegible]	No. P.P.	[illegible]
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Ed. Davis
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—214

2221

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from MANILA, P. I. MARCH 18th, 1935, Arriving at Port of Victoria, B.C., 1935

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. MARCH 18th. 1935.		
✓ 1	DUNLAP	GEORGE WILLIAMSON	56		M	M	Jan. 20th. 1879, Springville, Iowa	U.S. P.P. #34314 Manilla	Son: Mr. A. T. Dunlap, 1006 Westwood Ave., Richmond, Va.
✓ 2	DUNLAP	DENEE TAYLOR	55		F	M	Nov. 28th 1881 Cedar Rapids, Iowa	" " " "	Son: Mr. A. T. Dunlap 1006 Westwood Ave., Richmond, Va.
							PASSENGERS EMBARKED AT [illegible] JAPAN MARCH 24th 1935		
✓ 3	[illegible]	[illegible]	61		F	W	[illegible]	U.S.P.P.#186 Tokyo	Miss Gardner 965 Delaware St. Minneapolis, Minn
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. E. Davis
U. S. IMMIGRATION INSPECTOR

In 111024

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *of the* ..... *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at Victoria B.C.

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List [redacted] 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], 19[redacted]

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Dr. Mrs. Shunk 424 35th Ave. Seattle, Wn.						$75.00		From (1924) 1884 to July																	
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

In Illness

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

Line [redacted]
Owners [redacted]
Local Agents [redacted]

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 2

220

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from _____, _____, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	L.R.R.	[illegible]																	Resident of U.S. for approx. 50 years.		
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

[illegible]
S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ..... *,* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be)

..... *day of* ..... *, 19*

at Victoria, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. W. Douglas

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 12.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B.C., ..., 1935

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be sent to a country whence he came after the emergency ceases or to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be admitted as a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Messrs. Michael Stephens & Co Maesser D.E.I.	Neth.	England	yes	Self	yes	no				c/o G. Paul, 56 Curozon St.,	I															
2	Maesser D.E.I. c/o 6th. Royal British F.F.	N.Y.	England	yes	Self	yes	no				c/o G. Paul, 56 Curozon St., c/o Father Lt.Col. W.Banbury																
3	Rifles, Kohat, India. c/o Husband 6th. Royal British	N.Y.	England	yes	Govt	yes	no				Father-in-Law: Lt.Col. W.Banbury																
4	F.F.Rifles, Kohat, India. c/o Father:6th. Royal British				Govt	yes	no				Grandfather: Lt. Col. W. Banbury																
5	F.F. Rifles, Kohat, India c/o Father:6th. Royal British				Govt	no	no				Grandfather: Lt. Col. W.Banbury																
6	F.F. Rifles, Kohat, India c/o Asiatic Petroleum Co.,										c/o Asiatic Petroleum Co.,																
7	Victoria, Hong Kong. c/o 4/15th. Punjab, Regt.,	Mont-real	England	yes	Employer *$75 Violet Estil Walker.	yes	no				c/o Gindlay & Co.,	Sailing from N.Y. via S.S. Berengaria April 19, 1935.															
8	c/o Secretariat for Chinese				Govt	yes	yes	local	interests		c/o Crown Agents for Colonies	in-															
9	c/o Secretariat for Chinese				Self						c/o Crown Agents for Colonies	in-															
10	Affairs, Hong Kong. c/o Asiatic Petroleum Co.,	N.Y.	England	yes	Husband	yes	no				4 Millbank, London, England	no	trav.	no	no	no	no	no	no	none		5		Fair	Hazel	
11	Hong Kong. c/o Asiatic Petroleum Co.,	N.Y.	England	yes	Self	yes	no				c/o Asiatic Petroleum Co.,	in-															
12	Hong Kong. Silian Estate Silian	N.Y.	England	yes	Self	yes	no				London, England	no	trav.	no	no	no	no	no	no								
13	c/o Thos Cook & Son,	Mont.	England	yes	Employer	yes	no				c/o Mercantile Bank, of London																
14	Bandoeng, N.E.I. c/o Thos Cook & Son,	Mont.	England	yes	Self	yes	no				280 Rose Doonshak Kanjda	in-															
15	Bandoeng, N.E.I. c/o Mercantile Bank of India	Mont.	England	yes	Husband	yes	no				280 Rose Doonshak Kanjda	in-															
16	Friend Mr. W. M. Murray,	N.Y.	England	yes	Self	yes					c/o Mercantile Bank of India	in-															
17	Employer: Messrs Butterfield	N.Y.	England	yes	Self	yes	no				Home:- Freeland House Freeland																
18	Friend: Mr. L.C. Healey,	N.Y.	England	yes	Employer	yes	no				Sister: Mrs. R. Smith, Farm	in-															
19	Friend: Mr. L. C. Healey,	N.Y.	England	yes	Self	yes	no				Cousin: Mr. C. Thompson, 26	in-															
20	c/o China Printing & Finishing	N.Y.	England	yes	Husband	yes	no				Cousin: Mr.S. Thompson, 26	in-															
21	c/o Asiatic Petroleum Co.,	N.Y.	Scotland	yes	Self	yes	no				Home: 21 North Park Ave.,																
22	Shanghai, China c/o Asiatic Petroleum, Co.,	N.Y.	Eng and Europe	yes	Firm	yes	no				c/o Asiatic Petroleum Co London, Eng.and	Sailing apr. 26, 1935 N.Y. to Southampton S.S. Aquitania															
23	Shanghai, China Friend: Mr. G.T.Guigrard,	N.Y.	Eng and Europe	yes	Husband	yes	no				c/o Asiatic Petroleum Co., London, England	do															
24	26 Route Ferguson, Shanghai	North	Glasgow	yes	Employer	yes	no				Sister: Miss F.MacLean, c/o																
25	Friend: Mrs. G.T.Guigrard, 26 Route Ferguson, Shanghai		Glasgow	yes	Husband	yes	no				Friend: Mrs.S.M. Colonie																
26	Friend: Dr. Earle, c/o London Institute, Shanghai	N.Y.	England	yes	Self	yes					Friend: Prof Jamison,																
27	Friend: Dr. Earle, c/p London Institute Shanghai	N.Y.	England	yes	Husband	yes	no				Friend: Prof. Jamison,																
28	Friend: Dr. Earle, c/o London Institute, Shanghai	N.Y.	England	yes	Father	yes	no				London School of Hygiene London	no	6 days	no	no	no	no	no	no								
29	c/o Dr. Maybaum, Ashichers Herjer Fr, Baron	N.Y.	Germany	yes	Self	yes	no				Friend: Herr Edgar Koretig,																
30	c/o Dr. Maybaum, Ashichers, Herjer Fr, Baron	N.Y.	Germany	yes	Husband	yes	no				Friend: Herr Edgar Koretig,																

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

[signature]

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—60

Line.
Owners
Local Agents

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

219

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" . Passengers sailing from MANILA, P. I., MARCH 18th., 1935

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
												PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. MARCH 18th. 1935				T.V. #97					
7	Non Immigrant	CAPELL	HELEN N. E.&P.	56		F	M	Housewife	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Hong Kong	Victoria	P.P. V. #210 Commercial	Hong Kong	Mar 21/35		Hong Kong	Victoria
8		CHENOY	RAYMOND GEORGE	25		M	S	Military Cadet	yes	English	yes	Gt. Br.	Irish	Ireland	Dublin	P.V. #98	Bombay	Mar. 7/35		India	Dehrwal
9		ELLIOTT	WILLIAM	40		M	M	Civil Servant	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Berwick	P.V. #108	Hong Kong	Dec31/34		Hong Kong	Victoria
10		ELLIOTT	JEAN	41		F	M	Housewife	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Edinburgh	P.V. #180	Hong Kong	Dec 31/34		Hong Kong	Victoria
11		FOX	PERCY GEORGE	53		M	M	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Haworth	Ex. pt.	Penang	Jan 21/35		U.S.A.	Iowa
12		FRY	DOROTHY MAY	29		F	M	Housewife	yes	English	yes	Gt. Br.	English	West Indies	Jamaica	Ex. pt.	Penang	Feb 21/35		U.S.A.	Iowa
13		GUTHRIE	CHESTER	35		M	S	Mission Preacher	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Sussex	P.V. #116	Hong Kong	Jan 14/35		Malaya	Selangor
14		HOLLAND	CHARLES PERCY	48		M	M	Engineer	yes	English	yes	Ireland	Irish	Ireland	Dublin	P.V. #118	Manila	Feb 21/35		U.S.A.	Washington
15		HUNTLEY	ALICIA MAYOTA	46		F	M	Housewife	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Hoylake	P.V. #110	Manila	Feb 18/35		Manchuria	Mukden
16		MACPHERSON	IAN	42		M	S	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Cheshire	Ex. pt.	Shanghai	Mar 6/35		Shanghai	
17		PILES	PHILIP HENRY	63		M	M	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Bognor	Ex. pt.	Penang	Feb 28/35		U.S.A.	Oregon
										PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MAR. 5, 1935											
18		REID	JOHNSTON [illegible]	39		M	M	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Dumfries	Ex. pt.	Shanghai	Feb 26/35		China	Shanghai
19		ROBERTSON	[illegible]	33		M	M	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Newcastle	Ex. pt.	Shanghai	Feb 26/35		China	Shanghai
20		ROBINSON	FLORENCE ANN	60		F	M	Housewife	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Cheltenham	Ex. pt.	Shanghai	Feb 26/35		U.S.A.	Shanghai
21		SWANSON	WILLIAM GERHART	48		M	M	Clerk	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Inverness	Ex. pt.	Shanghai	Feb 26/35		China	Shanghai
										PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MAR. 25, 1935.											
22	Non-Imm	LILLY	JOHN GRACE	38		M	M	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Sunderland	PP V. #5 Sec 3(2)	Shanghai	Feb 14/35		China	Shanghai
23	Non-Imm	LILLY	MARIE M.	30		F	M	Housewife	yes	English	yes	Gt. Br.	Russian	Canada	Montreal	PP V. #4 Sec 3(2)	Shanghai	Feb 14/35		China	Shanghai
										PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN MARCH 27TH. 1935											
										PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN MARCH 29TH. 1935											

Harry E. Waid
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

E. E. Davis
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19* [redacted]

at [redacted]

[redacted]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 640
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

218

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN Sailing from MANILA, P. I. , MARCH 10TH. , 192 , Arriving at Port of VICTORIA, B.C. APRIL 9TH. , 192

No. on List	NAME: Family Name	NAME: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Race	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers and date of papers	Address in United States
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA P. I. APRIL 6TH. 1925 CONTINUED		
1	[illegible]ENTZ	[illegible]M.D.N	26	M	S		February [illegible], 1897. St. Lawrence, Pa.	U.S.P.P. #69949 Dc.	North Main St., Corville, Penn.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

217

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] Sailing from [illegible], [illegible], 192 , Arriving at Port of [redacted], 192

	No. on List.	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	1									
✓	2		[illegible]						No P.P.	
✓	3		[illegible]						No P.P.	
	4									
✓	5		[illegible]						No P.P.	
✓	6		[illegible]						No P.P.	
	7									
	8									
✓	9		[illegible]						No P.P.	
✓	10		[illegible]						No P.P.	
✓	11		[illegible]						U.S.P.P. #154722 D.C.	
✓	12		[illegible]						No P.P.	
	13									
✓	14		[illegible]						No P.P.	
	15									
	16									
✓	17		[illegible]						No P.P.	
✓	18		[illegible]						No P.P.	
✓	19		[illegible]						No P.P.	
✓	20		[illegible]						No P.P.	
	21									
✓	22		[illegible]						No P.P.	
	23									
	24									
✓	25		[illegible]						No. P.P.	
✓	26		[illegible]						No. P.P.	
✓	27		[illegible]						No. P.P.	
✓	28		[illegible]						No P.P.	
	29									
	30									

18 [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—916

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

216

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number I [illegible]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA P.I., MARCH 18TH, 1935, Arriving at port of [illegible], 19

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA P.I. MARCH 18TH 1935.		
1	[illegible]	MARY [illegible]	26		F	S	[illegible] Spokane, Wash.	Disembarked Honolulu, T.H. April 4th 1935	1995 W. Pacific Ave. Spokane, Wash.
2	[illegible]	Charles NORMAN	44		M	S	July 6th, 1890.	Detroit, Mich.	256 Lawrence Ave. Detroit, Mich.
3	[illegible]	JAMES	50		M	M	November 4th, 1884.	Apalachin, N.Y.	348 Front St., Owego, N.Y.
4	[illegible]	SARAH THOMAS	49		F	M	May 15th, 1886.	Owego, N.Y.	348 Front St., Owego, N.Y.
							PASSENGER EMBARKED AT HONGKONG, MARCH 22ND 1935.		
5	[illegible]	HELEN	50		F	M	July 6th, 1885.	Saratoga Springs, N.Y.	300 W. 12th St., New York City, N.Y.
							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, MARCH 25TH 1935		
6	SIMMS	RALPH	45		M	M	April 7th, 1890.	Philadelphia, Pa.	U.S. PP #56984 D.C. — c/o Warner Bros. Int. National Film, 321 W. 44th St., New York City
7	[illegible]	PERRY	49		M	M	October 12th, 1886.	Newton, Missouri	U.S. PP. #85394 D.C. — 71 Madison Ave., New York City, N.Y.
8	[illegible]	MARGARET KISTINE	36		F	M	October 3rd, 1898.	West Conshohocken, Pa.	U.S. PP #67937 D.C. — Silver, Mrs. W. Inkeep, 614 Ford St., W. Conshohocken, Pa.
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	September 12th, 1900.	New York City, N.Y.	c/o Mr. M. Rothschild, 60 Broad St., New York City, N.Y.
							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, MARCH 29TH 1935		
10	[illegible]	[illegible]	58		M	S		Southern District Court of N.Y. [illegible]	1419 Jerome Ave., New York City, N.Y.
11	[illegible]	OLAF	67		M	S	Embarked at Yokohama Japan March 28, 1935.	U.S. PP. #65659 D.C. — Grand Forks District Court	[illegible]
12	[illegible]	EDWARD	62		M	M	November 7th, 1872.	Evanston, Ill.	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	58		F	M	March 19th, 1880.	Philadelphia, Pa.	[illegible]
14	[illegible]	IRVING PARKS	49		M	M	December 26th, 1886.	Baltimore, Md.	[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	47		F	M	May 8th, 1888.	West [illegible], N.J.	[illegible]
16	[illegible]	HARLEY	49		M	M	May 16th, 1886.	Middlepoint, Ohio	U.S.P.P. #161854 D.C. — [illegible]
17	[illegible]	FRANCES	54		F	S	December 19th, 1880	New York City, N.Y.	U.S. PP #450996 D.C. — [illegible]
18	[illegible]	LEON	60		M	M	June 12th, 1874.	Philadelphia, Pa.	[illegible]
19	[illegible]	[illegible]	53		M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	[illegible]	[illegible]	52		M	M	[illegible]	New York City, N.Y.	[illegible]
21	[illegible]	FRANK	[illegible]		M	M	April 1st 1883	Alpena, Mich.	U.S.P.P. #161841 D.C. — [illegible]
22	[illegible]	[illegible]	60		M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23	[illegible]	[illegible]	60		F	M	[illegible]	Lexington, Va.	[illegible]
24	STEPHENSON	LOUISE	35		F	S	September [illegible] 1899	[illegible]	U.S. PP. 451211 D.C. — Slater, Mrs. Ann, 2440 Cambridge [illegible]
25	[illegible]	[illegible]	36		F	S	[illegible]	Baltimore, Md.	[illegible]
26									
27									
28									
29									
30									

[illegible] IMMIGRANT INSPECTOR

ALIENS [illegible] & DISEMBARKING CERTIFIED

J. W. Ellcock

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

L. D Douglas

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1927

List No. 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], B. C., APRIL 9th., 19[illegible]

16	17	18		19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to the country whence he came, or intends to go to some other country, and which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question 28 and full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came, or intends to go to some other country, and which?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	45 Ocean View Court, Honolulu T. H.	Eng.	London	yes	Self	yes	yes	1935	Honolulu	45 Portland Court, London W.C.		No Entry	No	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	6	Fair	Fair	[illegible]	[illegible]
2	10 Ocean View Court Honolulu	Eng.	London	yes	Self	yes	yes	1935	Honolulu	45 Portland Court, London W.C.		No Entry	No	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	2	Fair	Grey	Blue	Nil
3	c/o Asiatic Petroleum Co., Hong Kong, China.	N.Y.	Eng.	London	yes	Self	$275 Yes	No	-	-	-	Sailing from N.Y. will stay at Hotels.	Sailing from New York via SS. Barengaria April 19, 1935. No 10 days	No	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	6	Fair	Bro	Blue.	Nil.
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

[illegible]

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 215

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" Passengers sailing from HONOLULU, T. H., April 4th., 1935

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
		SUPPLEMENTARY																		
1		[illegible]										Scotch English								
2		[illegible]																		
✓ 3	Non Immigrant	GODBER	VIOLET ETHEL	45		F	M	WIFE	YES	ENGLISH	YES	GT. Br.	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	P.P.V #98	Yokahama	3/21/35	Sec 3(2) Pleasure	England	London

PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, MAR. 22, 1935.

E. B. Darcil
Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF [redacted]", [redacted] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. S. Dwyer

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: O'fell engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Vaccinations of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

List No. 10.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of B.C., APRIL [illegible], 19

16 — No. on List	17 — The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 — Final destination (*Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 — City or town	19 — Whether having a ticket to such final destination	20 — By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 — Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 — Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 — If Yes: Year or period of years	22 — If Yes: Where?	22 — If Yes: Date of last departure	23 — Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 — Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit as specified in the law	24 — Length of time alien intends to remain in the United States	24 — Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 — Yes in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (Write "yes" or "no")	26 — Whether a polygamist	27 — Whether an anarchist	28 — Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence the form of government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	29 — Whether coming for purpose of prostitution or for any other immoral purpose	30 — Whether previously excluded and deported, and if so, how many times	31 — Whether arrested and deported at any time	32 — Condition of health, mental and physical	33 — Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 — Height: Feet	34 — Height: Inches	35 — Complexion	36 — Color of: Hair	36 — Color of: Eyes	37 — Marks of identification
1	Son: G.C.S. Downing, Cardiff, Wales.				$250										Departing via Windsor, Ont.															
2																														
3																														
4	c/o H. J. Robinson 27 Peking Rd. Shanghai, China		(Father-in-law.)					Feb. 25 To date of departure							Sailing a/m. 25, 1935 Navigator [illegible] and U.S. [illegible]															
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Nora.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11.3

214

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from _____, _____, 19__

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm.		Edward													PP.		3(2) Pleasure			
2																	Waiver				
3																					
4	Non-Imm		Rev													PP		Sec. 3(2) PL			
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12		Harry Edward																			
13		Rev. E. David.																			
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* .... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

....

Sworn to before me this ..... *day of* ...., *19*

BR1

at .....

....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *(State whether Master, First, or Second Officer) of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

[redacted] *Officer.*

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19* [redacted]

at [redacted]

Immigration Officer.

14-429

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" as race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom alien's passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

List 2 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria B.C., 19

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in work pending in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Can he prepare an elementary, or higher, law, art, and profession of the literate, or supported by money? If so, which?									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o H. G. Robinson 37 Peking Rd. Shanghai China	N Y	London	Eng	yes	Self	yes	yes	1931	Intransit	c/o Hongkong & Shanghai Banking Corporation London England	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	grey	grey	Nil
2	c/o Dodwell & Co Ltd Kobe Japan	N Y	London	Eng	yes	Self	yes	yes	1932	New York	Woodside Green Ave Walla Somerset England	no	mo.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brn.	blue	Nil
3	c/o Dodwell & Co Ltd Kobe Japan	N Y	London	Eng	yes	Husband	yes	yes	1932	New York	Woodside Green Ave Walla Somerset England	no	mo.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	brn.	Nil
4	c/o Standard Vacuum Oil Co Yokohama Japan	N Y	London	Eng	yes	Firm	$500. yes	no			c/o Standard Vacuum Oil Co London England	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brn.	haz	Nil
5	c/o Standard Vacuum Oil Co Yokohama Japan	N Y	London	Eng	yes	Husband & Firm	yes	no			c/o Standard Vacuum Oil Co London England	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn.	hzl	Nil
6	c/o Imperial Hotel Tokyo Japan	N Y	London	Eng	yes	Self	yes	yes	1934	Intransit	32 Bedford Sq London Eng	no	dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6		fair	grey	blue	Nil
7	[illegible]	[illegible]	Ireland		yes	Self	yes	no			c/o Mr M. Casey County Limerick Ireland	no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	10	dark	brn	[illegible]	[illegible]
8	[illegible]	[illegible]	Dublin Ireland		yes	Self	yes	no			c/o Gresham Hotel Dublin Ireland	no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	grey	[illegible]	Nil
9	c/o German Embassy Tokyo Japan		Berlin Germany		yes	Self	yes	yes	1930	New York	c/o Telefunker Hallesches Ufer 12 Berlin Germany	no	Intr	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn.	brn.	Nil
10	c/o German Embassy Tokyo Japan	N.Y.	Berlin Germany		yes	Husband	yes	yes	1930	New York	c/o Telefunker Hallesches Ufer 12 Berlin Germany	No	Intr	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn.	brn.	Nil
11	c/o German Embassy Tokyo Japan		Berlin Germany		yes	Father	no	yes	1930	New York	c/o Telefunker Hallesches Ufer 12 Berlin Germany	no	Intr	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	brn.	Nil
12	c/o New Grand Hotel Yokohama Japan	N.Y.	Stellenbosch S.Africa		yes	Self	yes	no			Friend Mrs N.B van Eyssen Dr. Hoffenberg Stellenbosch S.Africa	no	mo.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brn.	brn.	Nil
13	c/o Agent, Burma Railways Rangoon, India		Evington England		yes	Widower	yes	yes	1931	Intransit	Dorincourt Evington Leicester England	no	mo.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	dark	brn.	brn.	Nil
14	c/o Catholic Presbytery Dublin, Australia	N.Y.	Dublin Ireland		yes	Self	yes	yes	1931	Intransit	c/o Gresham Hotel Dublin England	no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	grey	brn.	Nil
15	c/o Imperial Hotel Tokyo Japan	N.Y.	Amsterdam Holland		yes	Self	yes	yes	1931	Intransit	c/o Netherlands Trading Society Amsterdam Holland	no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	grey	brn.	Nil
16	c/o New Grand Hotel Yokohama Japan	N.Y.	London	Eng	yes	Self	yes	yes	1935	Intransit	5 Langland Gardens London England	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	grey	grey	Nil
17	c/o New Grand Hotel Yokohama Japan	N.Y.	London	Eng	yes	Husband	yes	yes	1935	Intransit	5 Langland Gardens London England	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn.	grey	Nil
18	Friend - Mr Fleichman Tokyo Japan	N.Y.	New York		yes	Self	yes	yes	1928	New York	Wife - Mrs F A Marchant 880 Park Ave New York	no	Pers	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	blk	brn.	Nil
19	c/o British Embassy Tokyo Japan	N.Y.	London	Eng	yes	Self	yes	no			c/o Midlands Bank London England	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	green	Nil
20	c/o British Embassy Tokyo Japan	N.Y.	London	Eng	yes	Self	yes	yes	1928	New York	c/o Midlands Bank London England	no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn.	brown	Nil
21	c/o British Embassy Tokyo Japan	N.Y.	London	Eng	yes	Husband	yes	yes	1935	New York	c/o Midlands Bank London England	no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	grey	blue	Nil
22	c/o British Embassy Tokyo Japan	N.Y.	London	Eng	yes	Friend	yes	no			c/o Midlands Bank London England	no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn.	grey	Nil
23	c/o Imperial Hotel Tokyo Japan		211 Chicago		yes	Self	yes	yes	1934	Chicago	200 W Adams St Chicago Ill.	no	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn.	brn.	Nil
24	#7 Merrivale Rd Rymble Sydney, Australia		London	Eng	yes	Self	yes	no			c/o W A Sparrow & Co 14 St Mary Axe London Eng.	no	Intr	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	brn.	Nil
25	#7 Merrivale Rd Rymble Sydney, Australia		London	Eng	yes	Self	yes	no			c/o W A Sparrow & Co 14 St Mary Axe London Eng.	no	Intr	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brn.	brn.	Nil
26	#7 Merrivale Rd Rymble Sydney, Australia		London	Eng	yes	Husband	yes	no			c/o W A Sparrow & Co 14 St Mary Axe London Eng.	no	Intr	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn.	brn.	Nil
27	#7 Merrivale Rd Rymble Sydney, Australia		London	Eng	yes	Father	yes				c/o W A Sparrow & Co 14 St Mary Axe London Eng.	no	Intr	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	brn.	Nil
28	c/o Imperial Hotel Tokyo Japan	N.Y.	London	Eng	yes	Self	yes	yes	1933	San Francisco	Firm Ivor Nicholson & Watson Ltd London Eng.	no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	brn.	Nil
29	c/o Imperial Hotel Tokyo Japan	N.Y.	London	Eng	yes	Husband	yes	yes	1933	San Francisco	Firm Ivor Nicholson & Watson Ltd London Eng.	no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn.	brn.	Nil
30																											

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—486

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10-E

213

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. *Passengers sailing from* MANILA P. I., MARCH 18TH, 19 36

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to — Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth — Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued — Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence — Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI CHINA MARCH 25TH 1935 CONTINUED																		
1	Non-Imm	SPENCE	HERBERT MARSHALL	51	M	M	Architect	yes	English	yes	Gt Br	English	England	Tynemouth	Sec 3(3) transit. Pptv 99	Shanghai	3/19/35		China	Shanghai
		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE JAPAN MARCH 27TH 1935																		
2		[illegible]	[illegible]	40	M	M	Merchant	yes	English	yes	Gt Br	English	Scotland	Ayr	NQIV 66	Kobe	3/28/35		Japan	Kobe
3		[illegible]	GRACE ELIZABETH	29	F	M	Wife	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Vancouver					Japan	Kobe
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA JAPAN MARCH 29TH 1935																		
4	Non-Imm	BENNETT	HERBERT GLOVER	35	M	M	Engineer	yes	English	yes	Gt Br	English	Korea	Jinsen	RNV 108(3(2)) pl PPV 10(3-(3)) pl	Yokohama	3/20/35		Japan	Yokohama
5	Non-Imm	BENNETT	LYDIA	33	F	M	Wife	yes	English	yes	Gt Br	Russian	Siberia	Blagoveschensk		Yokohama	3/20/35		Japan	Yokohama
6		CAPE	HENRY JONOTHAN	65	M	S	Publisher	yes	English	yes	Gt Br	English	England	London	T.V. 2905	London	10/16/34		England	London
7		CASEY	PATRICK	54	M	S	Priest	yes	English	yes	Gt Br	Irish	Ireland	Milmelock	T.V. 450	Sydney	2/11/35		Australia	Brisbane
8		CLANCY	OWEN	37	M	S	Priest	yes	English	yes	Gt Br	Irish	Ireland	Ballie borough	T.V. 449	Sydney	2/11/35		Australia	Cometa
9		ELFELDT	FRIEDRICH	48	M	M	Agent	yes	English		Germany	German	Germany	Berlin	T. [illegible]	Berlin	3/10/35		Japan	Tokyo
10		ELFELDT	[illegible]TA	48	F	M	Wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Braunschweig	T. 30	Berlin	3/20/35		Japan	Tokyo
11		ELFELDT	GERHARD	8	M	S	Student	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	T. 30	Berlin	3/20/35		Japan	Tokyo
12		[illegible]RCOTT	IVY DOROTHY	45	F	S	Nun	yes	English	yes	Gt Br	Dutch	S.Africa	Kimberley	T.V. [illegible]	Capetown	1/5/36		S. Africa	Capetown
13		HATFIELD	DOUGLAS WILFRED	41	M	S	Engineer Mechanical	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Texas	P.V. 7	Rangoon	1/4/35		Burma	Namdaray
14		PATEE	PATRICK	66	M	S	Priest	yes	English	yes	Gt Br	Irish	Ireland	Limerick	T.V. 492	Sydney	2/3/35		Australia	Cumra
15		HOEKSTRA	NICOLAAS	39	M	S	Accountant	yes	English Dutch	yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	T.V. 482	Batavia	2/10/35		D E I	Batavia
16		KINGDON	ERIC	48	M	M	Importer	yes	English	yes	Gt. Br.	German	Germany	Harnich	[illegible]	Yokohama	3/26/35		England	London
17		LEHMAN	AUGUSTINE LOTTE	50	F	M	Wife	yes	English	yes	Gt. Br.	German	Germany	Nurnberg	[illegible]	Yokohama	3/20/35		England	London
18		[illegible]ANT	JOSEPH ALEXANDER	41	M	M	Merchant	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	RQIV 4663	Tokyo	6-18-35		Japan	Tokyo
19		PITMAN	FRANCES JANE	47	F	M	Wife	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	London	T.V. 4464	London	1/14/35		England	London
20		PRESTON	WALTER REGINALD	60	M	M	Member of Parliament	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V. 4466	London	1/14/35		England	London
21		PRESTON	ELLA MARGARET	58	F	M	Wife	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Hayes	T.V. 4467	London	1/14/35		England	London
22		PRESTON	FRANCIS WALTER	23	M	S	Student	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V. 4563	London	1/9/35		England	London
23		SEIKAU	PAUL EDGAR	40	M	M	Buyer	yes	English German	yes	Germany	German	Germany	Halle	P. P. 006508	Washington	8/19/34		Japan	Tokyo
24		[illegible]PHARD	MARGARET MIRIAM	20	F	S	Student	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Australia	Cronville	T.V. 453	Sydney	2/11/35		Australia	Sydney
25		SUTTON	GEORGE ROBERT	66	M	M	Director	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Putney	T.V. 448	Sydney	2/11/35		Australia	Sydney
26		SUTTON	IRENE MARELLA	51	F	M	Wife	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Australia	Sydney	T.V. 451	Sydney	2/11/35		Australia	Sydney
27		SUTTON	ISABEL FREDIS	19	F	S	Student	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Australia	Dymble	T.V. 450	Sydney	2/11/35		Australia	Sydney
28		WATSON	BERNARD ANGUS	39	M	M	Publisher	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Newcastle-on-Tyne	T.V.1588	London	8/22/34		England	London
29		WATSON	BARBARA HALL	28	F	M	Wife	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Newcastle-on-Tyne	T.V. 1589	London	8/22/34		England	London
30																				

Harry E Wark.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[illegible]
Surgeon.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] April [illegible], *19* [illegible]

at [illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer)* *, of the* _____ *, from* _____ *, do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D Douglas

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

at _____

_____

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "CIA," "SQTV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~Victoria~~, B.C., ..., 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of law quotation)	Whether coming for reasons of morality, immigration, prostitution, or for any immoral purpose, or whether likely to become a public charge	Whether excludable and deported in any prior year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Free in person or pleasure, or traveling for his own and business of the same, or supported by charity? If so, what?									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1		San Francisco				250					I Reside Perm															
2						Sailboat. Abm					Adm. as U.S.C.															
3						Sea Father Abm					Reside Perm.															
4						Sea Father Abm					Adm. as U.S.C.															
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12					"200"						Sailing April 26, 1935, New York, Empress of Australia														
13																									
14																									
15																									
16																									
17					$200		No				N.Y. sailing 4/26/35 - Emp. Aust.														
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25					$700						Sailing May 3, 1935 Aquitania or Mauretania (N.Y. or Montreal) Southampton or Plymouth														
26	✓				$250						Balfour Guthrie & Co Ltd, sailing from Montreal May 10 1935 Duchess of Bedford														
27	✓				$3.50						N. York city (2 weeks) Balfour Guthrie & Co Ltd, sailing from Montreal May 10-1935 Duchess of Bedford.														
28					$125						N. Y. city (2 weeks) Sailing from N.Y. via S.S. Majestic May 3, 1935.														
29					$110						Sailing from N.Y. via SS. Majestic May 3, 1935														
30					$450						Cunard White SS.Co. New York, N.Y. Sailing from N.Y. via SS. Empress of Australia Apl 25, 1935														

Sailed 4/26/35

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—690

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2428

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from _____, _____, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
✓ 1	Immigrant																			
✓ 2	U.S.C.														U.S. PP. #357 D.C.			3rd 4(a) non-Quota		
✓ 3	Immigrant																			
✓ 4	U.S.C.														U.S. PP. #34178 D.C.			3rd 4(a) non-Quota		
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
✓ 12	Non Immig.			04	M						New Zealand					3-3 Transit				
13																				
14																				
15																				
16																				
✓ 17	Non Immig.			04	M						New Zealand					3-3 Transit.				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25	Non-Imm																			
26	Non-Imm																			
27	Non-Imm																			
✓ 28	Non-Imm.																			
✓ 29	Non-Imm.																			
✓ 30	Non-Imm.																			

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

IMMIGRANT INSPECTOR, U.S.

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

..... [signature]

Sworn to before me this ..... *day of* ...., *19* .....

at ..... [redacted]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 509 (6-30) B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

211

SECOND THIRD CLASS

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from KOBE, JAPAN. , 27th March , 1935 , Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. April 2, 1935.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN		
USC 1	Geist	Justus John	22		M	S	July 9, 1912. Minneapolis, Minn. U.S.A.		Mother, Mrs. A.G. Geist 800 West River Rd. Minneapolis, Minn.
LEFT SHIP AT VICTORIA 2	Kortemeier	Clara Dorothea	48		F	S	March 24, 1886. Sioux City, Iowa. U.S.A.		Brother, Carl Kortemeier Gabbon, Neb. U.S.A.
USC 3	Sellenberger	Verne Loretta	21		F	S	July 26, 1913. Chicago, Ill. U.S.A.	USPP. 180 Perjury Chicago 7-14-37	Manchester College, North Manchester, Indiana, U.S.A.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

a. [illegible]

PURSER.

EXAMINED

HARRY E WAID

IMMIGRANT INSPECTOR.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—314

210

Form 630 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from SHANGHAI, CHINA, 26th March, 1928., Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER,B.C. April 9, 1928.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA.		
1	Truax	Edgar Allen	28		M	M	April 11, 1899. Washington, D.C.U.S.A.		Mother-in-law, Mrs. M.J. Ballard South Junette St. Tacoma, Wash.
2	Truax	Lucy Frances	41		F	M	June 27, 1886. Chicago, Ill. U.S.A.		Mother, Mrs. M.J. Ballard. South Junette St. Tacoma, Wash.
3	Truax	David Dwight	12		M	S		By parentage	Grand-mother, Mrs. M.J. Ballard. South Junette St. Tacoma, Wash.
4	Truax	Carlton Williamson	10		M	S		By parentage	Grand-mother, Mrs. M.J. Ballard South Junette St. Tacoma, Wash.
5	Truax	Daniel Wesley	8		M	S		By parentage	Grand-mother, Mrs. M.J. Ballard South Junette St. Tacoma, Wash.
6	Truax	Faith Evangeline	4		F	S		By parentage	Grand-mother, Mrs. M.J. Ballard South Junette St. Tacoma, Wash.
7	Truax	Donald James	2		M	S		By parentage	Grand-mother, Mrs. M.J. Ballard South Junette St. Tacoma, Wash.
8	Bong	Ada Louise	28		F	M	Jan. 27, 1901. Evanston, Ill. U.S.A.		Father Mr. H.E. Bolin 610 Forest Ave. Evanston, Ill.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

[signature]

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

82

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

L. D. Douglas

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*...

at .....

.....
Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been or is/ed deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 23

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C., 9th April, 1936., *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States			25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States (Answer yes or no)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Nobukichi Miyake Saikigun, Hiroshima		Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes,	Yes,	1913/1934	Seattle	Apr. 1933	Aunt, Mino Kadoshima 1429 Jackson St. Seattle, Wash.	Yes	Indf.	No	No.	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Dk.	Blk.	Brn.	Mole over right eyebrow.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

J. A. Abbott

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 in as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line.....
Owners .....
Local Agents

Form 590 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 209

OPEN THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN". *Passengers sailing from* Yokohama, Japan., 29th March, 1938., *19*

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT VICTORIA.										PASSENGER EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN.									
1		Miyake	Shizu	41		F	M	Dress Maker	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	R.P. 006851	Mach.,	Aug.31/34		Mach.,	Seattle
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the [redacted], [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19[redacted]

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—48

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. O. Douglas

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....
Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write.*)—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality.*)—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people.*)—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented.*)—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence.*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*)—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination.*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination.*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid.*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much.*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure.*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend.*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 22

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C., 9th April 1935., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can a prima facie showing or satisfactory evidence be made that the alien is a member of the class described in the following question(s)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See question(s) for full text of this question(s))	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported on prior occasion	Whether arrested and deported at own time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after accomplishing purpose for which he came to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife, Oyako Hayashi Tsukiboshi, Okayama.	Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1915/1934		Seattle, Wash.	Oct. 1934	Hotel Atlas Maynard Ave. Seattle, Wash.	Yes	Indf	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark	blk	brn	Blind in left eye
2	Wife, Tomiye Matsumoto Kabigun, Okayama.	Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1919/1934		Seattle, Wash.	Oct. 1934	Employer, Tsuchiko R.3 P.O. Box 811 Seattle, Wash.	Yes	Indf	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	dark	blk	brn	Scar on right cheek.
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

J. A. Wilson

INSP.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—600

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 508 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

208 B
List

OPEN THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" . Passengers sailing from KOBE, JAPAN , 27th March, 1935. , 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name / Given name	Age Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																	
1		Hayashi Motoji	36	M	S	Laborer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	R.P. 999999	Wash.,	Sept.27/34		Wash.,	SEATTLE
2		Matsumoto Yutaka	38	M	M	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	R.P. 999601	Wash.,	Sept.28/34		Wash.,	SEATTLE
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

....

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , 19

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—43

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

207

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from HONOLULU, T. H. April 4th, 1935, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER APRIL 9th, 1935

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
USC 1	BURNETTE	PATRICK	37		M	M	Jan. 1st. 1898.	Honolulu, T. H.	USPP. 7802 Honolulu 1-16-34	c/o Palmer House, Chicago, Ill.
USC 2	BURNETTE	RUTH MARGARET	33		F	M	Sept. 28th. 1901.	Des Moines, Iowa	do	c/o Palmer House, Chicago, Ill.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 3	CHARLOCK	CLIFFORD	64		M	M	Feb. 11th. 1871.	New York, N. Y.		Sister: Mrs. A. B. Craig, 2434 Byron St. Berkeley, Calif.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 4	CHARLOCK	ABBIE MARVEN	63		F	M	Jan. 18th. 1872.	Honolulu, T. H.		Sister-in-Law: Mrs. A. B. Craig, 2434 Byron St. Berkeley, Calif.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 5	CHARLOCK	SYLVIA LAMKIN	28		F	S	July 11th. 1906.	Honolulu, T. H.		Aunt: Mrs. A. B. Craig, 2434 Byron St. Berkeley, Calif.
USC 6	FOLEY	GLENNA	48		F	W	Feb. 3rd. 1888.	Springfield, Ohio.		Home: Box 484, Seattle, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 7	HARRIS	HELEN SIEBEN	38		F	M	Jan. 28th. 1903.	La Marr, Colorado		Mother: Mrs. J.A.Sieben, Klamath Oregon, Brother: Mr. W. Y. Henry, 615 N. Yakima Ave., Tacoma, Wash.
LEFT SHIP AT V 8	HENRY	ANNA E.	57		F	S	Oct. 13th. 1877.	Davenport, Iowa		Brother: Matt M. Kunesh, Marshfield, Wisc.
USC 9	KUNESH	JOSEPH F.	45		M	M	June 16th. 1890.	Kewaunee, Wisc.		Brother-in-law:- Matt M. Kunesh, Marshfield, Wisc.
USC 10	KUNESH	ANNA. E.	35		F	M	Oct. 21st. 1900.	Villa Grove, Ill.		Uncle: Matt M. Kunesh. Marshfield, Wisc.
USC 11	KUNESH	ROBERT	9		M	S	Mar. 9th. 1926.	St. Augustine, Fla.		Uncle: Matt M. Kunesh. Marshfield, Wis.
USC 12	KUNESH	DONALD	7		M	S	Nov. 13th. 1928.	Honolulu, T. H.		Uncle: Mr. W. E. Markwood, 5107 Michigan Ave. N. Portland, Ore.
USC 13	RIVERS	LENORA S.	67		F	W	Oct. 14th. 1867.	Springwater Ore.		Home: Box 484, Seattle, Wash.
USC 14	THOMAS	IDA SWIFT	46		F	W	Dec. 7th. 1888.	Hartford, Conn.		Father: Mr. Frank E. Wood, Williams, Oregon.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 15	WOOD	FAYE ELIZABETH	27		F	S	April 18th. 1907.	Rhinelander, Wisc.		
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

EXAMINED

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

HARRY E WAID
IMMIGRANT INSPECTOR

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16 214

206

Form 630 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 105

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of [redacted], 19[redacted]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							[redacted]		
1	DUNLAP	GEORGE WILLIAMSON	66	11	M		Jan. 29th, 1870, Springville, Iowa.		Sent My. A. S. Dunlap, 1606 Fleetwood Ave., Richmond, Va.
2	DUNLAP	IRENE DAYLES	35	2	F		Nov. 29th, 1891, Cedar Rapids, Iowa.		Sent Mr. A. S. Dunlap, 1606 Fleetwood Ave; Richmond, Va.
3	HALL	FLORENCE	44	7	F		[redacted] Nov. 14th, 1870, New Haven, Conn.		Miss Carlson; 606 Delaware St. Minneapolis, Minn.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

[redacted]

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at VANCOUVER

_____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., APRIL 9th., *19*35

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to reside permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	For in person or indirectly, as profits, or as employee, or otherwise, or not at all	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time			Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Daughter:Miss Mildred Arnold Honolulu, Hawaii	Winnipeg	Seattle	yes	Self	yes	yes	1934	Seattle	Daughter: Mrs. C.P. Shank, 434-35th. Ave., Seattle Wash.	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	med.	gray	br	nil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—600

Line
Owners
Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 205

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN". *Passengers sailing from* HONOLULU, T. H., April 4th., 19 35

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
1		~~ARNOLD~~	ELIZA J.	70		F	W	Housewife	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Uxbridge					U.S.A.	Seattle
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* S.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* FIVE _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____ *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

_____
SURGEON

Sworn to before me this _____ *day of* April *, 19* 35

at VANCOUVER

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, of the R.M.S." EMPRESS OF JAPAN ", from MANILA,P.I. VIA PORTS, do solemnly, sincerely, and truly S WEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

L. D. Douglas
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 9th day of April, 19 26

at Victoria & Vancouver, B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "TV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in common whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., APRIL 9th, *19* 28.

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist			Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of —		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes														Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure																	
1	c/o Burma Railways Rangoon, Burma	N.Y.	England		yes	Gov't	yes	no				Mr. J.M.P. Mawtrey, 29 Shelville St., Piccadilly London W.1 England.	no	2 wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	blk.	br.	nil
2	c/o M.V. "Niwen" Semabaya N.E.I.	N.Y.	Holland		yes	Self	yes	yes	1920	intransit		M.V. "Niwen" Amsterdam, Holland	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	br.	br.	nil
3	c/o M.V. "Niwen Semabaya N.E.I.	N.Y.	Holland		yes	Husband	yes	no				M.V. "Niwen" Amsterdam, Holland	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	br.	br.	nil
4	c/o M.V. "Niwen" Semabaya N.E.I.	N.Y.	Holland		yes	Father	-	no				M.V. "Niwen" Amsterdam, Holland	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	br.	br.	nil
5	c/o M.V. "Niwen" Semabaya N.E.I.	N.Y.	Holland		yes	Father	-	no				M.V. "Niwen" Amsterdam, Holland	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	6	fair	br.	blue	nil
6	c/o M.V. "Niwen" Semabaya N.E.I.	N.Y.	Holland		yes	Father	-	no				M.V. "Niwen" Amsterdam, Holland	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-	fair	fair	grey	nil
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

for 12602 8

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—498

Line
Owners
Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 204

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from MANILA, P. I., MARCH 20th, 19 36

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS REMAINING AT YOKOHAMA, JAPAN MARCH 20TH, 1936 (contd.)																		
NON-IMMIGRANT	MAHONEY	JOHN HAVILAND PROCTOR		30	M	S	Engineer	yes	English	yes	Gt.Br.	English	Russia	Moscow	T.V.# 27	Rangoon	Feb 20/36	SEC 3-2	Burma	Rangoon
NON-IMMIGRANT	VAN WETTUM	SALME WALLE		36	M	M	Electrical Engineer	yes	English	yes	Holland	Dutch	N.E.I.	Macassar	T.V.# 44	Surabaya	Jan 21/36	SEC 3-2	N.E.I.	Surabaya
NON-IMMIGRANT	VAN WETTUM	CORNELIA		37	F	M	Housewife	yes	English	yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	T.V.# 44	Surabaya	Jan 21/36	SEC 3-2	N.E.I.	Surabaya
NON-IMMIGRANT	VAN WETTUM	JOHN		13	M	S	Student	yes	English	yes	Holland	Dutch	Holland	The Hague	T.V.# 44	Surabaya	Jan 21/36	SEC 3-2	N.E.I.	Surabaya
NON-IMMIGRANT	VAN WETTUM	ANN		11	F	S	Student	yes	English	yes	Holland	Dutch	Holland	The Hague	T.V.# 44	Surabaya	Jan 21/36	SEC 3-2	N.E.I.	Surabaya
NON-IMMIGRANT	VAN WETTUM	ROBERT		6	M	S	Student	no	-	no	Holland	Dutch	N.E.I.	Sumatra	T.V.# 44	Surabaya	Jan 21/36	SEC 3-2	N.E.I.	Surabaya
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY:- J.B. BECK, R. MONTFORT } 2-6
H.T. RAWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted] MEDICAL COUNCIL OF CANADA 1900, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted], in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[redacted]

Sworn to before me this 9th day of April, 19 [redacted]

at Victoria & Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, from* _____ *, do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

L. D. Douglas

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, , 19[illegible]

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether steerage or cabin passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to return to country where he was born or formerly was a citizen thereof	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Whether an anarchist	26 Whether a polygamist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote) (x for Yes)	28 Whether coming for purpose of prostitution or for any other immoral purpose	29 Whether previously excluded and deported	30 Whether arrested and deported at any time	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height — Feet	33 Height — Inches	34 Complexion	35 Color of — Hair	35 Color of — Eyes	36 Marks of identification
1	Messrs. Michael Stephens & Co Managers B.E.I.	N.Y.	England		yes	Self	yes	no				c/o S. Paul, 26 Cannon St., London, England	THREE WEEKS	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	dk.	dk.	hr.	Scar on right hand
2	Messrs. Michael Stephens & Co Managers B.E.I. c/o 6th. Royal British F.F.	N.Y.	England		yes	Self	yes	no				c/o S. Paul, 26 Cannon St., London, England	THREE WEEKS	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	dk.	dk.	hr.	nil
3	[illegible]	N.Y.	England		yes	Gov't	yes	no				c/o Father Lt.Col. W.Banbury South Farnborough Hants. Eng.	no	1 wk.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	2	fair	hr.	green	nil
4	c/o Husband 6th. Royal British F.F.Sidney, Sykes, India	N.Y.	England		yes	Gov't	yes	no				Father-in-Law: Lt.Col.W.Banbury South Farnborough Hants. Eng.	no	1 wk.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	hr.	blue	nil
5	c/o Father 6th. Royal British [illegible]	N.Y.	England		yes	Gov't	yes	no				Grandfather: Lt. Col. W. Banbury South Farnborough Hants. Eng.	no	1 wk.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	hr.	hr.	nil
6	c/o Father 6th. Royal British F.F.Sidney, Sykes, India	N.Y.	England		yes	Gov't	yes	no				Grandfather: Lt. Col. W.Banbury South Farnborough Hants. Eng.	no	1 wk.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	hr.	grey	nil
7	c/o Asiatic Petroleum Co., Victoria, Hong Kong	N.Y.	England		yes	Employer	yes	no				c/o Asiatic Petroleum Co., [illegible]	no	6 mo	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	med.	hr.	grey	nil
8	c/o 41th. Punjab, Regt., Shahdara, Lahore, India	N.Y.	England		yes	Gov't	yes	yes	1921	intransit		c/o Gindley & Co., London, England	no	5 wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	med.	hr.	grey	nil
9	c/o Secretarial for Chinese Affairs, Hong Kong.	N.Y.	England		yes	Self	yes	yes				c/o Crown Agents for Colonies 4 Millbanks, London, England	no	in-trans.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	ruddy	hr.	grey	nil
10	c/o Secretarial for Chinese Affairs, Hong Kong.	N.Y.	England		yes	Husband	yes	no				c/o Crown Agents for Colonies 4 Millbanks, London, England	no	in-trans.	no	no	no	no	no	none	Good	no	5	4	fair	blue	hand	nil
11	c/o Asiatic Petroleum Co., Hong Kong.	N.Y.	England		yes	Self	yes	no				c/o Asiatic Petroleum Co., London, England	no	in-trans.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	hr.	hr.	nil
12	c/o Asiatic Petroleum Co., Hong Kong.	N.Y.	England		yes	Self	yes	no				c/o Asiatic Petroleum Co., [illegible]	no	2 wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	hr.	green	nil
13	Silica Estate Silica Regt. Hospital P.W.D.	Mont.	England		yes	Employer	yes	no				c/o Mercantile Bank,of London [illegible]	no	5 wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark	hair	blue	nil
14	c/o Thos Cook & Son, Bandoeng, N.E.I.	Mont.	England		yes	Self	yes	no				c/o Exec.Bouwbank Kenjdo The Hague Holland	no	ONE MONTH trans.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	med.	hr.	hr.	nil
15	c/o Thos Cook & Son, Bandoeng, N.E.I.	Mont.	England		yes	Husband	yes	no				260 Exec Bouwbank Kenjdo TheHague, Holland.	no	ONE MONTH trans.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	hr.	hr.	nil
16	c/o Mercantile Bank of India Kuala, Sumpar, India	N.Y.	England		yes	Self	yes	no				c/o Mercantile Bank of India London, England.	no	in-trans.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	8	Fair	hr.	grey	nil
17	Friend Mr. E. M. Murray, 28 Phayre St. Rangoon, Burma	N.Y.	England		yes	Self	yes	no				Miss. Freeland House Freeland Road, London W.5 England	no	TWO WEEKS 1 Mo.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	1	dk.	hr.	hr.	nil
18	Employer: Messrs/Butterfield & Swire, French Bund Shanghai	N.Y.	England		yes	Employer	yes	no				Sister: Mrs. H. Smith, Farm Cottage Washington, Lincolnshire	no	TWO WEEKS trans.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	fair	hr.	nil
19	Friend: Mr. L.C. Healey, 21 Edinburgh Rd. Shanghai	N.Y.	England		yes	Self	yes	no				Cousin: Mr. S. Thompson, 26 Salisbury Cres, Davenport, Eng	no	THREE DAYS trans.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	hr.	grey	nil
20	Friend: Mr. L. C. Healey, 21 Edinburgh Rd. Shanghai	N.Y.	England		yes	Husband	yes	no				Cousin: Mr.S. Thompson, 26 Salisbury Teq, Davenport, Eng.	no	TEN DAYS trans.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	dk.	hr.	grey	nil
21	c/o China Printing & Finishing Co. 220 Szechuen Rd.Shanghai	N.Y.	Scotland		yes	Self	yes	no				Home: 21 North Park Ave., Thankbank, Glasgow, Scot.	no	TEN DAYS 1 wk.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	hr.	blue	nil
22	c/o Asiatic Petroleum Co., Shanghai, China	Cent.	Europe		yes	Visit	yes	no				c/o Asiatic Petroleum Co., LONDON, ENGLAND	no	19 dys	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	dk.	hr.	nil
23	c/o Asiatic Petroleum, Co., Shanghai, China	N.Y.	Europe		yes	England	yes	no				c/o Asiatic Petroleum Co., London, England	no	13 day	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	dk	blk	hr.	nil
24	Friend: Mr. G.T.Guigrard, 20 Route Ferguson, Shanghai	Mont.	Glasgow		yes	Employer	yes	no				Sister: Miss P.Nicolson, c/o Metropolitan-Vickers Ltd Glasgow	no	2 wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	-	fair	hr	grey	nil
25	Friend: Mrs. G.T.Guigrard, 20 Route Ferguson, Shanghai	Mont.	Glasgow		yes	Husband	yes	no				Friend: [illegible] 1720 Belmont Ave., Seattle	no	2 wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	dk	grey	nil
26	Friend: Mr. Earle, c/o Lester Institute, Shanghai	N.Y.	England		yes	Self	yes	no				Friend: Prof Jamison, London School of Hygene London	no	2 degrees	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	hr.	blue	nil
27	Friend: Mr. Earle, c/o Lester Institute Shanghai	N.Y.	England		yes	Husband	yes	no				Friend: Prof: Jamison, London School of Hygene London	no	2 days	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	dk.	hr.	green	nil
28	Friend: Mr. Earle, c/o Lester Institute, Shanghai	N.Y.	England		yes	Father	yes	no				Friend: Prof. Jamison, London School Of Hygene London	no	2 days	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	hr.	blue	nil
29	c/o Dr. Mayhem, Ashichere Konji #7, Harbin,	N.Y.	Germany		yes	Self	yes	no				Friend: Herr Edgar Kroetig, Othmarschen Caise, Hamburg Ger.	no	10 Days 2 days	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	fresh fair	grey	blue	nil
30	c/o Dr. Mayhem, Ashichere, Konji #7, Harbin	N.Y.	Germany		yes	Husband	yes	no				Friend: Herr Edgar Kroetig, Othmarschen Caise, Hamburg Ger.	no	10 Days 2 days	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	med.	hr.	blue	nil

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

[signature]

JUDGE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line

Owners

Local Agents

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 203

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" Passengers sailing from MANILA, P. I., MARCH 20th., 19 35

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
													PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. MARCH 20th, 1935							
	NON-IMMIGRANT	DAVID	GARAPIAN MARGAR	46	M	M	Merchant	yes	English	yes	Persia	Armenian	Persia	Isphan	S.V. #99	Batavia	Feb 2/35	SEC. 3-2	Celebes	Macassar
	NON-IMMIGRANT	DAVID	ROSE HE EDGAR	37	F	M	Housewife	yes	English	yes	Persia	Armenian	Persia	Isphan	S.V. #99	Batavia	Feb 2/35	SEC 3-2	Celebes	Macassar
		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, MARCH 22nd, 1935																		
3		WITHDREW APPLICATION											NOT ENTERING U.S.							
4		WITHDREW APPLICATION											NOT ENTERING U.S.							
5		WITHDREW APPLICATION											NOT. ENTERING U.S.							
6		WITHDREW APPLICATION											NOT ENTERING U.S.							
7		LEFT SHIP AT VICTORIA																		
	NON-IMMIGRANT	GUNOT	HERBERT GEORGE	25	M	S	Military Govt. Official	yes	English	yes	Gt. Br.	Irish	Ireland	Dublin	Gov't Off. S.V. #79	Bombay	Mar. 7/35	SEC. 3-2 -GRATIS-	India	Bombai
	NON-IMMIGRANT	ELLIOTT	WILLIAM	46	M	M	Civil Servant Govt. Official	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Berwick	S.V. #108	Hong Kong	Dec 28/34	SEC. 3-2 GRATIS	Hongkong	Victoria
	NON-IMMIGRANT	ELLIOTT	HELEN	41	F	M	Housewife Govt. Official	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Edinburgh	S.V. #120	Hong Kong	Dec 28/34	SEC 3-2 GRATIS	Hongkong	Victoria
	NON-IMMIGRANT	FRY	PERCY HAROLD	38	M	M	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Exmouth	Tr. #4	Penang	Feb 8/35	SEC 3-3	F.M.S.	Penang
	NON-IMMIGRANT	FRY	DOROTHY MAY	32	F	M	Housewife	yes	English	yes	Gt. Br.	English	West Indies	Jamaica	Tr. #8	Penang	Feb 21/35	SEC 3-3	F.M.S.	Penang
13		WITHDREW APPLICATION											NOT ENTERING U.S.							
	NON-IMMIGRANT	HADLEY	CHARLES HUMPHREY	36	M	M	Merchant	yes	English	yes	Holland	Dutch	N.E.I.	Soerabaya	T.V. #118	Batavia	Feb 18/35	SEC. 3-2	N.E.I.	Bandoeng
	NON-IMMIGRANT	HADLEY	ATONIA MEVIOLA	36	F	M	Housewife	yes	English	yes	Holland	Dutch	Holland	Leiden	T.V. #118	Batavia	Feb 18/35	SEC 3-2	N.E.I.	Bandoeng
	NON-IMMIGRANT	HUNTSCHEIT	JOHN	42	M	S	Accountant	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Gargotsomd	TV #206	Hong Kong	Mar 20/35	SEC. 3-2	F.M.S.	Kualalumpur
	NON-IMMIGRANT	FLEMS	PHILIP KIRBY	31	M	D	Accountant	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V. #98	Rangoon	Feb 22/35	SEC. 3-2	BURMA	Rangoon
		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA MARCH 25th, 1935																		
	NON-IMMIGRANT	IRVY	CORNING ALEXANDER	29	F	S	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Elgin	Tr. #84	Hong Kong	Mar 5/35	SEC. 3-3	China	Shanghai
	NON-IMMIGRANT	ROSEBROOK	FREDERICK	30	M	M	Manager	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Devonport	Tr. #76	Shanghai	Feb. 27/35	SEC. 3-3	China	Shanghai
	NON-IMMIGRANT	ROSEBROOK	FLORENCE ANN	30	F	M	Housewife	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Devonport	Tr. #76	Shanghai	Feb 26/35	SEC. 3-3	China	Shanghai
	NON-IMMIGRANT	JACKSON	WILLIAM STEWART	36	M	M	Calico Printer	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Pollokshaws	T.V. #219	Shanghai	Mar 4/35	SEC. 3-2	China	Shanghai
22		LEFT SHIP AT VICTORIA																		
23		LEFT SHIP AT VICTORIA																		
	NON-IMMIGRANT	YOUNGSON	ISABELLA BRUCE	35	F	M	Housewife	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Glasgow	T.V. #372	Shanghai	Mar 19/35	SEC. 3-2	China	Shanghai
	NON-IMMIGRANT	YOUNGSON	NOLAN ALLAN	30	M	M	Merchant	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Lanarkshire	T.V. #372	Shanghai	Mar 19/35	SEC 3-2	China	Shanghai
		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN MARCH 27th, 1935																		
	NON-IMMIGRANT	GEAR	HARRY	30	M	M	Doctor	yes	English	yes	Gt. Br.	English	So. Africa	Cormick	Tr. #84	Shanghai	Mar 5/35	SEC 3-3	China	Shanghai
	NON-IMMIGRANT	GEAR	JOYCE	30	F	M	Housewife	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Ickenham	Tr. #86	Shanghai	Marg/35	SEC 3-3	China	Shanghai
	NON-IMMIGRANT	GEAR	MICHAEL H.	1	M	S	Infant	no	—	no	Gt. Br.	English	China	Shanghai	Tr. #86	Shanghai	Mar 5/35	SEC 3-3	China	Shanghai
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN MARCH 29th, 1935																		
	NON-IMMIGRANT	FRIEDENBERGER	WERNER	ADMITTED BY B.S.I. 4-10-35	M	M	Doctor	yes	German	yes	Germany	German	Latvia	Riga	Tr. #1	Harbin	Non Imm Mar 20/35	SEC 3-3	Manchuria	Harbin
	NON-IMMIGRANT	FRIEDENBERGER	KATHARINA	ADMITTED BY B.S.I. 4-10-35	F	M	Housewife	yes	German	yes	Germany	German	Russia	St. Petersburg	Tr. #2	Harbin	Non Imm Mar 20/35	SEC 3-3	Manchuria	Harbin

EXAMINED BY:- H.T. ROWBOTTOM.
H.E. WADE

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—430

202

Form 630
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port on said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN Sailing from MANILA, P. I. , MARCH 16TH. , 1935 , Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. APRIL 9TH. , 1935.

No. on List.	NAME IN FULL	SEX	AGE	MARRIED OR SINGLE	BIRTHPLACE (CITY OR TOWN AND STATE OR COUNTRY)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	FUTURE OR LAST PERMANENT RESIDENCE (CITY OR TOWN AND STATE OR COUNTRY)
LEFT SHIP AT VICTORIA					PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. APRIL 4TH., 1935 — CONTINUED —		
1	KNUTZ	FEMALE	56	M	February 22nd., 1878,	St. Lawrence, Pa.	North Main St., Colville, Wash.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

J. E. Elliott

PURSER.

1

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

201

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN Sailing from MANILA, P. I., MARCH 18TH., 19[illegible], Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. APRIL 9TH., 19[illegible].

PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. APRIL 9TH., 1935.

	No. on List.	Family Name	Given Name	Age Yrs	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
USC	1	BULKLEY	DORIS OLIVIA	36		F	S	St. Helens Lancaster England.	By parentage. USPP. 8469.	Congress Hotel, Chicago, Ill.
LEFT SHIP AT VICTORIA.	2	CANE	BERNARD	44		M	M	May 27th., 1888.	Rapid City, S.D.	Fairbanks, Alaska.
LEFT SHIP AT VICTORIA.	3	CANE	LAURA LEE	34		F	M	April 22nd., 1900.	McIntosh, Minnesota	Fairbanks, Alaska.
USC	4	CARTER	IDA DAWLEY	74		F	M	April 13th., 1860.	Litchfield, Conn.	c/o Mrs. C. B. Cecil, Benton St., Washington, D. C.
LEFT SHIP AT VICTORIA.	5	CLARKE	ARTHUR	43		M	M	February 24, 1892.	New York, N.Y.	Lewiston, Idaho
LEFT SHIP AT VICTORIA.	6	CLARKE	BESSIE	39		F	M	September 1st., 1896.	Lewiston, Idaho.	Lewiston, Idaho.
USC	7	CLUKE	GEORGE	74		M	M	June 11th., 1860.	Burlington, Iowa.	590 Mt. Hope Ave., Rochester, N.Y.
USC	8	CLUKE	HATTIE	71		F	M	December 13th., 1863.	Rochester, N.Y.	590 Mt. Hope Ave., Rochester, N.Y.
LEFT SHIP AT VICTORIA.	9	COLEMAN	GRACE	49		F	M	January 31st., 1886.	Mansfield, Ohio	2021 - N. Fremont Way, Seattle, Wash. Sister - Mrs. A. L. Johnson, Nenana, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA	10	CORBETT	JOHN	55		M	M	January 7th., 1880.	Chippewa Falls, Wisc.	c/o Mrs. J. A. Ritchie, 134 - 32nd. Ave. S., Seattle, Wash.
	11	ELLIS	JAMES RAYMOND	37		M	M		Federal District Court, Seattle, Wash. Jan. 31st., 1922.	c/o Mrs. J. A. Ritchie, 134 - 32nd. Ave. S., Seattle, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA.	12	ELLIS	ALBERTA RAE	35		F	M	April 6th., 1900.	Seattle, Wash.	c/o Mr. W. R. Holt, 149 Broadway, New York, N.Y.
DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.	13	GOODRICH	HELEN	34		F	S	May 23rd., 1900.	Brooklyn, N.Y.	2134 N. 52nd. St., Philadelphia, Pa.
LEFT SHIP AT VICTORIA.	14	GROOME	ALEXANDER COKE	40		M	S	August 14th., 1894.	Philadelphia, Pa.	184 Park Ave., Rochester, N.Y.
USC	15	HOWE	FRANK	56		M	M	June 20th., 1878.	Rochester, N.Y.	184 Park Ave., Rochester, N.Y.
USC	16	HOWE	CLARA	58		F	M	June 22nd., 1876.	Rochester, N.Y.	Brother - Mr. W. C. Jackson, 1607 - 54th. Ave., Seattle, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA.	17	JACKSON	GRANVILLE	52		M	M	April 20th., 1883.	Minneapolis, Minn.	Brother-in-law - Mr. W. C. Jackson, 1607 - 54th., Ave., Seattle, Wash.
	18	JACKSON	LAURA	48		F	M	June 22nd., 1886.	Minneapolis, Minn.	711 Baker Bldg., Walla Walla, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA.	19	MOORE	MARGARET	48		F	M	May 20th., 1886.	Portland, Ore.	711 Baker Bldg., Walla Walla, Wash.
	20	MOORE	FRANCES ELIZABETH	25		F	S	February 26th., 1910.	Walla Walla, Wash.	Westport, Conn.
USC	21	MORRIS	MARY ELIZABETH	61		F	S	September 28th., 1874.	Westport, Conn. USPP. 65766	904 - 18th. Ave. N., Seattle, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA.	22	RAMSDELL	IRENE JARVIS	41		F	M	March 17th., 1894.	Bath, N. Y.	901 Seaboard Bldg., Seattle, Wash.
LEFT SHIP AT [illegible]	23	SKINNER	FRANK	71		M	M		Imperial Court King County, Seattle, Wash. October 1898.	901 Seaboard Bldg., Seattle, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA.	24	SKINNER	CATHERINE	69		F	M	September 6th., 1870.	Leavenworth, Kansas	19808 Beaconsley Rd., Detroit, Mich.
[illegible]	25	STRAITH	CLAIRE	44		M	M		By Father Naturalization	19808 Berkeley Rd., Detroit, Mich.
LEFT SHIP AT VICTORIA.	26	STRAITH	VIRGINIA	40		F	M	February 3rd., 1896.	Berwyn, Ill.	1138 Rucker St., Everett, Wash.
LEFT SHIP AT [illegible]	27	TRIPSCH	LAWRENCE	56		M	M	August 14th., 1888.	Kemperer, Idaho.	1138 Rucker St., Everett, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA.	28	TRIPSCH	ROSELLA	55		F	M	November 24th., 1889.	Uniontown, Wash.	Brother - Mr. C. L. Stanley, 4206 N.E. Burnside, Portland, Ore.
USC	29	WADSWORTH	FRANCES STANLEY	41		F	M	April 8th., 1894.	Weston, Ore.	Sister-in-law - Mrs. J. Barker, Woodbourne Bucks Co., Philadelphia, Pa.
USC	30	WOODBURY	ELLEN BARKER	72		F	W	October 26th., 1862.	Baltimore, Md.	

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

EXAMINER

HARRY E WAID
Immigrant Inspector

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service
Printed in Engraving 14—606

200

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P.I., MARCH 16TH., 19 26, Arriving at port of WAN[illegible], 19
W. S. S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	SUPPLEMENTARY -						PASSPORT ISSUED AT MANILA, P.I. - MARCH 10TH., 1926.		
USC 1	HOPPING	EARLE ALBERT	27	M	S		January 14th., 1908. New York City, N.Y.	USPP. 94726	111 - E. 48th. St., New York City, N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED

HARRY E WAID
IMMIGRANT INSPECTOR

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Printed in England) 6—606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P.I., MARCH 19TH., 19 35, Arriving at port of VANCOUVER, B.C. APR 4 1935, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I., MARCH 19TH., 1935.		
							Disembarked Honolulu,T.H. April 4th.,1935.		
1	[illegible]								
2	GRAY	CHARLES NORMAN	64	M	S	July 6th., 1870.	Detroit, Mich.	USPP. 411162 Wash 6-23-31	750 Lawrence Ave., Detroit, Mich.
3	STEELE	JAMES	53	M	M	November 6th., 1881.	Apalachin, N.Y.	USPP. 154925 Wash 11-19-34	347 Front St., Owego, N.Y.
4	STEELE	SARAH TRUMAN	50	F	M	May 12th., 1884.	Owego, N.Y.	do	347 Front St., Owego, N.Y.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, MARCH 25TH., 1935.		
5	ELLIS	ALLEN	66	M	M	July 6th., 1868.	Cambridge Springs, Pa.	USPP 3 Bangkok	308 W. 12th. St., New York City, N.Y.
							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, MARCH 26TH., 1935.		
6	KINNE	RALPH	45	M	M	April 9th., 1890.	Philadelphia, Pa.		c/o Warner Bros. 1st. National Pictures, 321 W. 44th. St., New York City, N.Y.
7	BURGESS	PERRY	48	M	M	October 12th., 1886.	Newton, Missouri.		51 Madison Ave., New York City, N.Y.
8	HUTCHINSON	MARGARET HISTINE	36	F	M	October 2nd., 1898.	West Conshohocken, Pa.		Sister - Mrs. W. Lukens, 414 Ford St., W. Conshohocken, Pa.
9	SIMPSON	ELLIOT HERBERT	79	M	S	September 18th., 1896.	New York City, N.Y.	USPP. 151262 Wash.	c/o Mr. M. Rothschild, 60 Broad St., New York City, N.Y.
							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, MARCH 29TH., 1935.	USPP. 2992 Wash 1-2-35	
10	ABRAMSON	ABRAHAM	38	M	S			Southern District Court of N.Y. 7/2/1921	1419 Jesup Ave., New York City, N.Y.
11	BERTZEN	OLAF	57	M	S			Grand Forks District Court.	3602 Lakewood Ave., Seattle, Wash.
12	DEARDEN	EDWARD	62	M	M	November 7th., 1872.	Evanston, Ill.	USPP. 460473 Wash 1-22-32	North Highland Ave., Merion, Pa.
13	DEARDEN	BESSIE	57	F	M	March 17th., 1878.	Philadelphia, Pa.	do	North Highland Ave., Merion, Pa.
14	GLANTZ	IRVING PARKS	38	M	M	September 26th., 1896.	Baltimore, Md.	USPP. 1433 Wash 3-15-33	268 Griggs Ave., Tamuh, N.J.
15	GLANTZ	HELEN	27	F	M	May 8th., 1908.	West Hoboken, N.Y.	USPP. 87962 Wash 4-12-34	268 Griggs Ave., Tamuh, N.J.
16	HERSCHE	HARLEY	48	M	M	May 16th., 1886.	Middlepoint, Ohio.		15188 Steepel, Detroit, Mich.
17	HUMPHREYS	FRANCES	54	F	S	December 19th., 1880.	New York City, N.Y.		Brother - Mr. F.P. Humphreys, 58 E. 86th. St., New York City, N.Y.
18	MENDELSON	LEON	60	M	M	June 15th., 1874.	Philadelphia, Pa.	USPP. 5938 Wash 4-8-33	115 Central Park W., New York City, N.Y.
19	MYLES	ARTHUR	53	M	M	September 20th., 1881.	New York City, N.Y.	USPP. 573959 Wash 1-26-33	1 Reimer Rd., Scarsdale, N.Y.
20	MYLES	GENEVIEVE	52	F	M	March 20th., 1883.	New York City, N.Y.	do	1 Reimer Rd., Scarsdale, N.Y.
21	RIBOND	FRANK	41	M	M	April 15th., 1894.	Alpena, Mich.		680 Seward Ave., Detroit, Mich.
22	SAUNDERS	LEROY RAY	39	M	M	August 28th., 1895.	Cleveland, Ohio.	USPP. 158730 Wash 12-17-34	3290 Chadborn Rd., Cleveland, Ohio.
23	SAUNDERS	ADELE TURK	37	F	M	October 16th., 1897.	Lexington, Okla.	do	3290 Chadborn Rd., Cleveland, Ohio.
24	STEPHENSON	LOUISE	53	F	S	September 17th., 1881.	Washington, D.C.		Sister - Mrs. A.S. Owen, 3015 Dumbarton Ave., Washington, D.C.
25	WAGNER	MADELEINE	24	F	S	June 22nd., 1910.	Baltimore, Md.	USPP. 574971 Wash 2-9-33	North Highland Ave., Home - Merion, Pa.
26									
27							ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.		
28			Examined						
29									
30			HARRY E WAID						
			IMMIGRANT INSPECTOR.				PURSER.		

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA, P.I. & VIA PORTS, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Name whether Master, First, or Second Officer)

L.D. Douglas

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 9th day of April, 1936.

at VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IX," or "RI," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1927

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., APRIL 9TH., *19* 28.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question)	Whether coming in pursuance of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to be temporarily or permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Moana Hotel, Honolulu, T.H.	N.Y.	Cardiff, Wales	yes	Self	yes	yes	1926	In transit	c/o Stevens Hotel, Chicago, Ill.	S		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	grey	brn.	Nil
2	Sister - Mrs. Storms, Schofield Barracks, T.H.	T.H.	Honolulu	yes	Self	yes	yes	1926	Honolulu	c/o Harrison Bros, Jam Sandstone	S		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	blue	brn.	Nil
3	Sister-in-law - Mrs. Storms, Schofield Barracks, T.H.	T.H.	Honolulu	yes	Self	yes	yes	1926	Honolulu	c/o Harrison Bros, Jam Sandstone	S		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn.	grey	Nil
4	c/o Mr. L. Tsukerman, Honolulu, Oahu	N.Y.	London, Eng.	yes	Self	yes	yes	1926	Honolulu	c/o Hongkong & Shanghai Banking Corp., London, Eng.	S		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	grey	grey	nil
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

J. A. Wood

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—200

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 1956

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN . Passengers sailing from MANILA, P. I., MARCH 16TH., 19 36.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
														PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T. H. APRIL 4TH., 1936.							
1		[redacted]	JAMES ROBERT	58		M	M	Optician	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Hathersleigh	T.P. 55	Cardiff	12/31/34		Wales	Cardiff
2		[redacted]	WINSOME HAZEL	54		F	M	Druggist	yes	English	yes	Canada	Scotch	Canada	Armstrong					U.Hawaii	Honolulu
3		[redacted]	ALMA LOUISE	40		F	M	Invlds.	yes	English	yes	U. S. A.	Irish	U. S. A.	Washington					U.Hawaii	Honolulu
4		[redacted]	[redacted]	60		F	S	Wid	yes	English	yes	Gt. Br.	English	China	Tientsin	S.T. 407	Shanghai	2/22/36		China	Shanghai
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTOR

LEFT SHIP AT VICTORIA.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the [redacted], [redacted], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[redacted]

Sworn to before me this 9th day of April, 1938.

at VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

(Signature of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

[illegible] sworn before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in [illegible] should be sworn before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(Name of the Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. S. Dwyer

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* _____

at _____

_____

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 19[illegible]

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — If Yes — Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to return to the country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 Form in polygamy or polygamous practices? (Yes or no; which)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification

List 1917

Form 600
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. Passengers sailing from MANILA, P.I., MARCH 18TH., , 19 26

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
		SUPPLEMENTARY.																	
										PASSENGER EMBARKED AT HONGKONG, MARCH 8TH., 1926.									
NON-IMMIGRANT		WRIGHT JAMES FRANCIS	32	M	S	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	Irish	H.K.	Hongkong	Tr. 6S	Hongkong	3/18/26	3 - 3	H.K.	Hongkong
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

EXAMINED BY

R. MONTFORT

J. B. BEECK.

Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

[redacted]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from HONG KONG, P.I. & VIA PORTS, do
(Here state whether Master, First, or Second Officer).
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel making the examination, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 9th day of April, 19 26.

at VICTORIA B. C. VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1925

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., APRIL 9th., 19[illegible]

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See full text of law in question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	18 Ocean View Court, Honolulu H.I.	Eng. London	yes	Self	yes	yes	1908	Honolulu	46 Portland Court, London W.1.		no intn. no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	blue	all
2	18 Ocean View Court, Honolulu	Eng. London	yes	self	yes	yes	1908	Honolulu	46 Portland Court, London W.1.		no intn no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	0	fair	grey	blue	all
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

[illegible]

FORM 2

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—230

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1926

List No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN", Passengers sailing from HONOLULU, T. H., April 4th., 19 26

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		SUPPLEMENTARY																			
DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION																					
1		FERGUSON	ALEXANDER ARAB	49		M	M	Engineer	yes	English	yes	Br. Sc.	Scotch	Scotland	Glasgow	S.V. 31078	London	Sept 4/25		England	London
DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION																					
2		FERGUSON	JEAN MURAY	42		F	M	Wife	yes	English	yes	Br. Sc.	Scotch	Scotland	Glasgow	S.V. 31079	London	Sept 4/25		England	London
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]
SURGEON

Sworn to before me this 9th *day of* April, *1936.*

at VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, *of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* MANILA P.I. VIA PORTS, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

L. D. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 4th *day of* APRIL, *19* 35

at VICTORIA, B.C.

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, ..., *19*

16-420

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (*Intended future permanent residence)						Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)					Purpose of coming to United States															
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to return to country whence he came, or other foreign country, or intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	I am a polygamist	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote.) (or Full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o H. G. Robinson, 24 Peking Rd., Shanghai, China	N.Y.	London, Eng.		yes	Self	yes	yes	1931	Intransit		c/o Hongkong & Shanghai Banking Corporation, London, England	8 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	10	fair	grey	grey	Nil
2	c/o Dodwell & Co. Ltd., Kobe, Japan.	N.Y.	London, Eng.		yes	Self	yes	yes	1928	New York		Woodside, Green Ave., Wells, Somerset, England.	1 no wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brn.	blue	Nil
3	c/o Dodwell & Co. Ltd., Kobe, Japan.	N.Y.	London, Eng.		yes	Husband	yes	yes	1928	New York		Woodside, Green Ave., Wells, Somerset, England.	1 no wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	brn.	Nil
4	c/o Standard Vacuum Oil Co., Yokohama, Japan.	N.Y.	London, Eng.		yes	Firm	yes	no				c/o Standard Vacuum Oil Co., London, England.	8 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brn.	hzl.	Nil
5	c/o Standard Vacuum Oil Co., Yokohama, Japan.	N.Y.	London, Eng.		yes	Husband's Firm	yes	no				c/o Standard Vacuum Oil Co., London, England.	8 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn.	hzl.	Nil
6	c/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan.	N.Y.	London, Eng.		yes	Self	yes	yes	1934	Intransit		22 Bedford Sq., London, Eng.	10 dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	grey	blue	Nil
7	Careser, N.S.W.	N.Y.	Ireland.		yes	Self	yes	no				c/o Mr. M. Casey, County Limerick, Ireland.	3 wk.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	brn.	brn.	Nil
8	Canmain, N.S.W.	N.Y.	Dublin, Ireland.		yes	Self	yes	no				c/o Gresham Hotel, Dublin, Ireland.	3 wk.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	grey	blue	Nil
9	c/o German Embassy, Tokyo, Japan.	N.Y.	Berlin, Germany		yes	Self	yes	yes	1930	New York		c/o Telefunken Hallesches Ufer 12, Berlin, Germany	5 DAYS Intr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	brn.	Nil
10	c/o German Embassy, Tokyo, Japan	N.Y.	Berlin, Germany		yes	Husband	yes	yes	1930	New York		c/o Telefunken, Hallesches Ufer 12, Berlin, Germany	5 DAYS Intr.	no	no	no	no	do no	no	no	no	good	no	5	-	fair	fair	blue	Nil
11	c/o German Embassy, Tokyo, Japan	N.Y.	Berlin Germany		yes	Father	no	yes	1930	New York		c/o Telefunken Hallesches Ufer 12, Berlin, Germany	5 DAYS Intr.	no	no	no	no	do no	no	no	no	good	no	5	-	fair	brn.	brn.	Nil
12	c/o New Grand Hotel, Yokohama, Japan.	N.Y.	Stellenbosch, S. Africa		yes	Self	yes	no				Friend - Mrs. N.D. van-Eyssen, Box 106, Stellenbosch, S. Africa	10 DAYS. no	Sailing from Montreal date + ship uncertain no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brn.	brn.	Nil
13	c/o Agent, Burma Railway, Rangoon, India.		Evington, England.		yes	Employer	yes	yes	1931	Intransit		Derinecourt, Evington, Leicester, England	3 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	dark	brn.	brn.	Nil
14	c/o Catholic Presbytery, Burnie, Australia	N.Y.	Dublin, Greland		yes	Self	yes	yes	1931	Intransit		c/o Gresham Hotel, Dublin, Ireland.	3 wk.	Ex N.Y. 5/3/35 Carinthia no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	grey	blue	Nil
15	c/o Imperial Hotel, Tokyo	N.Y.	Amsterdam, Holland		yes	Firm	yes	no				c/o Netherlands Trading Society, Amsterdam, Holland	1 no.	Ex N.Y. 4-27-35 Holendam no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	blue	Nil
16	c/o New Grand Hotel, Yokohama, Japan.	N.Y.	London, Eng.		yes	Self	yes	yes	1935	Intransit		5 Langland Gardens, London, England.	2/100ays no	Ex N.Y. 4-19-35 Berengaria wks.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	grey	grey	Nil
17	c/o New Grand Hotel, Yokohama, Japan.	N.Y.	London, Eng.		yes	Husband	yes	yes	1935	Intransit		5 Langland Gardens, London, England.	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn.	grey	Nil
18	Friend - Mr. Fleishman, Tokyo, Japan.		N.Y. NewYork		yes	Self	yes	yes	1935	New York		Wife - Mrs. J.A. Marchant, 836 West-End Ave., New York	no Perm.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	dark	blk.	brn.	Nil
19	c/o British Embassy, Tokyo, Japan.	N.Y.	London, Eng.		yes	Self	yes	no				c/o Midlands Bank, London, England.	1 wks.	Ex New York 4-19-35 Berengaria no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	brn.	green	Nil
20	c/o British Embassy, Tokyo, Japan.	N.Y.	London, Eng.		yes	Self	yes	yes	1935	New York		c/o Midlands Bank, London, England.	1 wk.	no	no	no	no	do no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brn.	green	Nil
21	c/o British Embassy, Tokyo, Japan.	N.Y.	London, Eng.		yes	Husband	yes	yes	1935	New York		c/o Midlands Bank, London, England.	1 wk.	no	no	no	no	do no	no	no	no	good	no	5	7	fair	grey	blue	Nil
22	c/o British Embassy, Tokyo, Japan.	N.Y.	London, Eng.		yes	Father	yes	no				c/o Midlands Bank, London, England.	1 wk.	no	no	no	no	do no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn.	grey	Nil
23	c/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan.		Ill. Chicago		yes	Self	yes	yes	1934	Chicago		200 W. Adams St., Chicago, Ill.	no Perm.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn.	brn.	Nil
24	47 Merrivale Rd., Rymble, Sydney, Australia.		London, Eng.		yes	Self	yes	no				c/o W.A. Sparrow & Co., 14 St. Mary Ave., London, Eng.	3 weeks Intr.	Ex NY- 4-26-35 Aquitania no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn.	hzl.	Nil
25	47 Merrivale Rd., Rymble, Sydney, Australia.		London, Eng.		yes	Self	yes	no				c/o W.A. Sparrow & Co., 14 St. Mary Ave., London, Eng.	3 weeks Intr.	no	no	no	no	do no	no	no	no	good	no	6	-	fair	brn.	blue	Nil
26	47 Merrivale Rd., Rymble, Sydney, Australia.		London, Eng.		yes	Husband	yes	no				c/o W.A. Sparrow & Co., 14 St. Mary Ave., London, Eng.	3 weeks Intr.	no	no	no	no	do no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	hzl.	Nil
27	47 Merrivale Rd., Rymble, Sydney, Australia.		London, Eng.		yes	Father	yes	no				c/o W.A. Sparrow & Co., 14 St. Mary Ave., London, Eng.	no Intr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	hzl.	Nil
28	c/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan	N.Y.	London, Eng.		yes	Self	yes	yes	1933	San Francisco		Firm - Ivor, Nicholson & Watson Ltd., London, Eng.	4 wk.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	brn.	grey	Nil
29	c/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan	N.Y.	London, Eng.		yes	Husband	yes	yes	1933	San Francisco		Firm - Ivor, Nicholson & Watson Ltd., London, Eng.	4 wk. do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn.	blue	Nil
30																													

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 153

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN . Passengers sailing from MANILA, P. I. , MARCH 18TH. , 19 35.

14—420

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued Place	Issued Date	14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
										PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, MARCH 16TH., 1935 — CONTINUED —											
LEFT SHIP AT VICTORIA																					
1		SPENCE	HERBERT MARSHALL	21	M	M	Architect	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Tynemouth	Tr. 28	Shanghai	3/12/35	IDENT. CARD 738960	China	Shanghai
										PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, MARCH 17TH., 1935.											
2 IMMIGRANT		LAUGHARNE	OWAIN KNIGHTLEY	40	M	M	Merchant	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Scotland	Aye	NQIV 65	Kobe	3/12/35	4-13	Japan	Kobe
3 WITHDREW APPLICATION		LAUGHARNE	GRACE BARBARINE	39	F	M	Wife.	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Vancouver					Japan	Kobe
										PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, MARCH 20TH., 1935.											
4 LEFT SHIP AT VICTORIA		BENNETT	HERBERT GLOVER	36	M	M	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Kuwait	Fifeshire	T.V. 108	Yokohama	3/20/35		Japan	Yokohama
5		BENNETT	LYDIA	35	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	Russian	Siberia	Blagovesshensk	T.V. 109	Yokohama	3/20/35		Japan	Yokohama
6 NON-IMMIGRANT		CAPE	HERBERT JONOTHAN	55	M	W	Publisher	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V. 2786	London	10/15/34	3-2	England	London
7		CAREY	PATRICK	56	M	S	Priest	yes	English	yes	Gt. Br.	Irish	Ireland	Kilmalock	T.V. 450	Sydney	2/11/35	3-2	Australia	Passar
8		CLARKE	OWEN	57	M	S	Priest	yes	English	yes	Gt. Br.	Irish	Ireland	Ballie-Borough	T.V. 449	Sydney	2/11/35	3-2	Australia	Gemain
9		ELFELDT	FRIEDRICH	52	M	M	Agent	yes	English German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Tr. 28	Berlin	3/18/35	3-3	Japan	Tokyo
10		ELFELDT	META	46	F	M	Wife.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bremerhaven	Tr. 30	Berlin	3/20/35	3-3	Japan	Tokyo
11		ELFELDT	GERHARD	8	M	S	Student	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Tr. 30	Berlin	3/20/35	3-3	Japan	Tokyo
12		HAARHOFF	IVY DOROTHY	46	F	S	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	Dutch	S.Africa	Kimberley	T.V. 40	Capetown	11/5/34	3-2	S. Africa	Capetown
NON-IMMIGRANT 13		HADFIELD	DOUGLAS WILFRID	31	M	S	Mechanical Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Tabley	T.V. 7	Rangoon	1/4/35	3-2	Burma	Mandalay
14		HAYES	PATRICK	62	M	S	Priest	yes	English	yes	Gt. Br.	Irish	Ireland	Limerick	T.V. 448	Sydney	2/13/35	3-2	Tasmania	Burma
NON-IMMIGRANT 15		HOEKSTRA	NICOLASS	39	M	S	Accountant	yes	English Dutch	yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	T.V. 122	Batavia	2/19/35	3-2	D. E. I.	Batavia
16		KLEEMAN	MAX	48	M	M	Importer	yes	English	yes	Gt. Br.	German	Germany	Wernich	Tr. 29	Yokohama	3/22/35	3-3	England	London
NON-IMMIGRANT 17		KLEEMAN	ERNESTINE LOTTE	32	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	German	Germany	Nuremberg	Tr. 28	Yokohama	3/22/35	3-3	England	London
IMMIGRANT 18		MARCHANT	JOSEPH ALEXANDER	41	M	M	Merchant	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	BRITISH QUOTA NQIV. 4663	Tokyo	3/13/35	73368 IDENT CARD	Japan	Tokyo
19		PITMAN	FRANCES JANE	63	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V.4286	London	1/14/35	3-2	England	London
NON-IMMIGRANT 20		PRESTON	WALTER [illegible]	60	M	M	Member of Parliament	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V.4288	London	1/14/35	3-2	England	London
NON-IMMIGRANT 21		PRESTON	ELIA MARGARET	58	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Hayes	T.V.4287	London	1/14/35	3-2	England	London
22		PRESTON	FRANCIS WALTER	22	M	S	Student	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V.4553	London	1/29/35	3-2	England	London
NON-IMMIGRANT 23		SIEMAU	PAUL EDGAR	48	M	M	Buyer	yes	English German	yes	Germany	German	Germany	Halle	APPLN. No. 997093 R.P.995308	Washington	8/17/34		Ill Japan	Chicago Tokyo
NON-IMMIGRANT 24		SHEPHARD	MARGARET MIRIAM	20	F	S	Student	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Australia	Granville	T.V. 453	Sydney	2/11/35	3-2	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT 25		SUTTON	GEORGE ROGERS	53	M	M	Director	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Putney	T.V. 448	Sydney	2/11/35	3-2	Australia	Sydney
26		SUTTON	IRENE MADELINE	51	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Australia	Sydney	T.V. 451	Sydney	2/11/35	3-2	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT 27		SUTTON	ISABEL JESSIE	18	F	S	Student	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Australia	Pymble	T.V. 452	Sydney	2/11/35	3-2	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT 28		WATSON	BERNARD ANGUS	29	M	M	Publisher	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Newcastle-on-Tyne	T.V.1386	London	8/22/34	3-2	England	London
NON-IMMIGRANT 29		WATSON	BARBARA HALL	28	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Newcastle-on-Tyne	T.V. 1389	London	8/22/34	3-2	England	London
30																					

Examined
R. MONTFORT
JOHN B. BECK
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible]; [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19* [illegible]

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—80

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. Douglas, *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* [illegible] *, from* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas.

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* April *, 19* 35

at [illegible]

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens arrived.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, spell what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (southy)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Special number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Nonintention of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List /

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ..... (SAN ...), ..., *19*

16	17	18			19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character (See question 28)	Whether coming for immoral purposes or for any other purpose for which he may be excluded from the United States under the law	Whether previously excluded and deported from the United States and, if so, how long ago	Whether subsequently arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure) —	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to apply for permanent admission to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Calcoby Fibre Co., Manila, P. I.		Manila, P.I.		yes	Self	yes	yes	1934	San Francisco	c/o Wells Fargo Bank, San Francisco, California	6 mo.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	brn.	hal.	Nil
2	c/o Calcoby Fibre Co., Manila, P. I.		San Francisco, California.		yes	Husband	yes	yes	1933	Palo Alto,	c/o Wells Fargo Bank, San Francisco, California	1 yr.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	brn.	blue	Nil
3	c/o Calcoby Fibre Co., Manila, P. I.		San Francisco, California.		yes	Father	yes	yes	1933	Palo Alto,	c/o Wells Fargo Bank, San Francisco, California	1 yr.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brn.	hal.	Nil
4	c/o Calcoby Fibre Co., Manila, P. I.		San Francisco, California.		yes	Father	no	yes	1933	Palo Alto,	c/o Wells Fargo Bank, San Francisco, California	1 yr.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brn.	brn.	Nil
5	c/o Arbuthnot & Co., Clive St., Calcutta, India.	N.Y.	Manchester, England.		yes	Self	yes	no			Brother - Mr. J. H. Riggs, London Assur. Co., Manchester	1 one week mo.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn.	blue	Nil
6	c/o Hongkong Stock Exchange, Hongkong.	N.Y.	London, Eng.		yes	Self	yes	yes	1934	Intransit	c/o Hongkong & Shanghai Banking Corporation, London, England	one week Intr.	Ex NY - Berengaria 4-19-35	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blk.	brn.	Nil
7	c/o Hongkong Stock Exchange, Hongkong.	N.Y.	London, Eng.		yes	Self	yes	yes	1934	Intransit	c/o Hongkong & Shanghai Banking Corporation, London, England	one week Intr.	do.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	blue	Nil
8	19th. K.G.O. Lancers Regt., Delhi, India.		London, Eng.		yes	Self	yes	no			c/o Naval & Military Club, 94 Piccadilly, London, Eng.	1 60 days mo.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	8	fair	brn.	grey	Nil
9	c/o Asiatic Petroleum Co., Hongkong.		London, Eng.		yes	Husband	yes	yes	1930	Intransit	c/o Asiatic Petroleum Co., London, England.	Intr.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	blue	Nil
10	c/o Education Dept., Hongkong Govt., Hongkong.	N.Y.	London, Eng.		yes	Self	yes	yes	1930	Intransit	c/o Crown Agent for the Colonies, 4 Millbank, London, England.	1 wk.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brn.	brn.	Nil
11	c/o Education Dept., Hongkong Govt., Hongkong.	N.Y.	London, Eng.		yes	Husband	yes	yes	1930	Intransit	c/o Crown Agent for the Colonies, 4 Millbank, London, England.	1 wk.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	grey	grey	Nil
12	Brother - Mr. J. Livingston, Masterville, New Zealand.	N.Y.	London, Eng.		yes	Self	yes	yes	1930	Intransit	c/o Bank of New Zealand, London, England.	3 dys.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	grey	Nil
13	c/o Grindlay & Co., Bihar, India.	N.Y.	London, Eng.		yes	Self	yes	no			c/o Grindlay & Co., London, England.	3-10 days mo.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	rdy.	brn.	brn.	Nil
14	c/o Supreme Court, Seremban, F.M.S.	N.Y.	London, Eng.		yes	Self	yes	no			Tayside, Leighcliff Rd., Leigh-on-Sea, England.	3 mos.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	brn.	brn.	Nil
15	c/o Palmer, Lawrie & Co., Calcutta, India.		London, Eng.		yes	Self	yes	no			c/o Lloyd's Bank, Pall Mall, London, England.	3 wks.	E. Montreal 4-27-35 D/York.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	grey	Nil
16	c/o Palmer, Lawrie & Co., Calcutta, India.		London, Eng.		yes	Husband	yes	no			c/o Lloyd's Bank, Pall Mall, London, England.	3 wks.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn.	grey	Nil
17	c/o Union Bank of Australia, Mangawi, New Zealand.	N.Y.	London, Eng.		yes	Self	yes	no			c/o Union Bank of Australia, London, England.	Intr.	Sister Lacy & Philpstead 834 Livingstone Ave Syracuse N.Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	fair	brn.	grey	Nil
18	Dhanbad, E.I.R. Bihar, India	N.Y.	London, Eng.		yes	Self	yes	no			17 Aubrey House, Maida Hill W., London, England.	Intr.	One month	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn.	blue	Nil
19	c/o Canadian Pacific Railway Co., Hongkong.	N.Y.	London, Eng.		yes	C.P.R.	yes	no			c/o Barclays Bank, London, England.	Intr.	E. N.Y. - 6-25-35 E/Australia	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	rdy.	brn.	grey	Nil
20	c/o Canadian Pacific Railway Co., Hongkong.	N.Y.	London, Eng.		yes	C.P.R.	yes	no			c/o Barclays Bank, London, England.	Intr.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	grey	grey	Nil
21	c/o Secretariat for Chinese Affairs, Hongkong.		London, Eng.		no	Self	yes	no			c/o Crown Agent for the Colonies, 4 Millbank, London, England.	60 days Intr.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brn.	blue	Nil
22	c/o Hongkong Tramway Co., Hongkong.	N.Y.	Southampton, England.		yes	Self	yes	no			38 Howard Road, Southampton, England.	100 days Intr.	E. N.Y. - 4-19-35 Berengaria	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brn.	hal.	Nil
23	c/o Hongkong Tramway Co., Hongkong.	N.Y.	Southampton, England.		yes	Husband	yes	no			38 Howard Road, Southampton, England.	10 days Intr.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brn.	blue	Nil
24	c/o Hongkong Tramway Co., Hongkong.	N.Y.	Southampton, England.		yes	Father	no	no			38 Howard Road, Southampton, England.	100 days Intr.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	6	fair	fair	brn.	Nil
25	c/o Shanghai Municipal Police, Shanghai, China.	N.Y.	Gillingham, England.		yes	Self	yes	no			c/o Cunard White Star Line, New York City, N.Y.	3 wks.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	12½	fair	fair	blue	Nil
26	c/o Shanghai Municipal Council, Shanghai, China.		London, Eng.		yes	S.M.C.	yes	yes	1934	Intransit	c/o John Swire & Co., 66 Buckingham St., London, Eng.	3 wks.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	dark	blk.	brn.	Nil
27	c/o Shanghai Municipal Council Shanghai, China.		Dundee, Scotland.		yes	S.M.C.	yes	yes	1919	In transit	Father - Mr. J. Fraser, 10 Kenilworth Ave., Dundee	3 wks.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	fair	blue	Nil
28	c/o Shanghai Municipal Police, Shanghai, China.		North Malling, England.		yes	Self	yes	yes	1932	Intransit	Mother - Mrs. W. Cash, North Malling, Kent, England.	3 wks.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	fair	blue	Nil
29	c/o Shanghai Municipal Police, Shanghai, China.		Weston-Super-Mare, Eng.		yes	Self	yes	no			c/o Cunard White S.S. Co., New York City, N.Y.	Intr.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brn.	grey	Nil
30	c/o Jardine Matheson & Co., Shanghai, China.	N.Y.	London, Eng.		yes	Self	yes	yes	1933	Intransit	c/o Jardine Matheson & Co., London, England.	Intr.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brn.	brn.	Nil

REMARKS & CORRECTIONS CERTIFIED,

J. W. Morris

FORM.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 144

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. EMPRESS OF JAPAN . Passengers sailing from MANILA, P. I. , MARCH 10TH. , 1936.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to read	Able to read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
1		SALKEEY	NURAB	60	M	W	MERCHANT	yes	English	yes	P. I.	Syrian	Syria	Lebanon	NQIV 22	Manila	2/20/36		P. I.	Manila
LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
2		SALKEEY	MARY ANN	48	F	M	Wife.	yes	English	yes	Br. Subject	Syrian	Syria	Lebanon	NQIV 22	Manila	2/20/36		P. I.	Manila
LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
3		SALKEEY	ANN	20	F	S	Nil	yes	English	yes	Br. Subject	Syrian	P. I.	Manila	NQIV 22	Manila	2/20/36		P. I.	Manila
LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
4		SALKEEY	SARA	18	F	S	Student	yes	English	yes	Br. Subject	Syrian	P. I.	Manila	NQIV 22	Manila	2/20/36		P. I.	Manila
NON-IMMIGRANT		BAGGS	JAMES PATRICK	48	M	S	Merchant	yes	English	yes	Gt. Br.	English	PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, MARCH 22ND., 1936. England	Manchester	T.V. 52	Calcutta	3/2/36	3-2 PLEAS	India	Calcutta
NON-IMMIGRANT		BAGRAM	JOHN THEOPHILUS	46	M	M	Broker	yes	English	yes	Gt. Br.	English	India	Calcutta	T.V. 208	Hongkong	3/19/36	3-2. PLEAS GOVT OFFICIAL-GRATIS	H. K.	Hongkong
NON-IMMIGRANT		BAGRAM	GLADYS LILLIAN	34	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Ealing	T.V. 208	Hongkong	3/19/36	3-2. PLEAS GOVT. OFFICIAL-GRATIS	H. K.	Hongkong
NON-IMMIGRANT		FITZGERALD	GERALD MICHAEL	46	M	S	Army Officer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Canada	Esquimalt	T.V. 76	Bombay	3/6/36	3-2. GRATIS GOVT OFFICIAL	India	Delhi
LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
9		GORDON	VIOLET ETHEL	42	F	M	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Preston	T.V. 28	Yokohama	3/21/36		England	London
NON-IMMIGRANT		KAY	WILLIAM	48	M	M	Teacher GOVT OFFICIAL	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Muirhead	T. V. 204	Hongkong	3/19/36	3-2 GRATIS GOVT OFFICIAL	H. K.	Hongkong
NON-IMMIGRANT		KAY	GRACE KATHLEEN	28	F	M	Wife. WIFE OF GOVT OFFICIAL	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Bordon	T.V. 204	Hongkong	3/19/36	3-2 GRATIS GOVT OFFICIAL	H. K.	Hongkong
LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
12		LIVINGSTON	ELSIE	41	F	S	Nurse	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Dundee	T.V. 84	Wellington	2/18/36		New Zealand	Wanganui
NON-IMMIGRANT		MAINWARING	ALBERT JAMES	35	M	S	Civil Service GOVT. OFFICIAL	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Worcester	T.V. 88	Calcutta	2/26/36	3-2-GRATIS GOVT OFFICIAL	India	Vihar
LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
14		MUIR	NORMAN DAVID	33	M	M	Indian	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Dundee	T.V. 130	Singapore	2/15/36		F.M.S.	Seremban
NON-IMMIGRANT		MACKENZIE	ALEXANDER	42	M	M	Insurance	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Aberdeen	T.V. 57	Calcutta	2/27/36	3-2 PLEAS	India	Calcutta
NON-IMMIGRANT		MACKENZIE	FANNY	41	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Rostherne	T.V. 88	Calcutta	2/27/36	3-2 PLEAS	India	Calcutta
LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
17		PAUL	FLORENCE LILLIAN	42	F	S	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	English	New Scotland	Wanganui	Tr. 88	Wellington	2/18/36		New Zealand	Wanganui
NON-IMMIGRANT		PUTTICK	HAROLD	34	M	M	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.V. 52	Calcutta	2/19/36	3-2 PLEAS	India	Dalmatd
NON-IMMIGRANT		THWAITES	CHARLES	65	M	M	Retired	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Brighton	Tr. 54	Yokohama	3/29/36	3-3	H. K.	Hongkong
NON-IMMIGRANT		THWAITES	LETITIA JANE	60	F	M	Nil GOVT OFFICIAL Civil	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Japan	Kobe	Tr. 36	Yokohama	3/29/36	3-3	H. K.	Hongkong
NON-IMMIGRANT		TODD	RONALD RUSKIN	32	M	S	Service	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Histon	T.V. 144	Hongkong	3/14/36	3-2 GRATIS GOVT OFFICIAL	H. K.	Hongkong
NON-IMMIGRANT		WALKER	VERNON	43	M	M	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Oldham	Tr. 68	Hongkong	3/20/36	3-3	H. K.	Hongkong
NON-IMMIGRANT		WALKER	DORIS	34	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	South-hampton	Tr. 68	Hongkong	3/20/36	3-3	H. K.	Hongkong
LEFT SHIP AT VICTORIA.		WALKER	VERONICA	6	F	S	Child	no		no	Gt. Br.	English	Hongkong	Hongkong	Tr. 68	Hongkong	3/20/36	3-3	H. K.	Hongkong
25							Police						PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, MARCH 25TH., 1936.							
26		[illegible]	HENRY	31	M	S	Officer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Gillingham	S.V. 501	Shanghai	3/24/36		China	Shanghai
LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
27		[illegible]	MARY ESTHER	40	F	M	Secretary	yes	English	yes	Portugal	English	Australia	Castlemaine	T.V. 536	Shanghai	3/2/36		China	Shanghai
LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
28		FRASER	JAMES KYLLIE	44	M	S	Secretary	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Scotland	Dundee	S.V. 550	Shanghai	3/2/36		China	Shanghai
LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
29		[illegible]	STANLEY VICTOR	35	M	S	Police Officer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Sandiacre	S.V. 550	Shanghai	3/2/36		China	Shanghai
LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
30		[illegible]	JOHN ARTHUR	34	M	S	Police Officer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Pudsey	S.V. 550	Shanghai	3/2/36		China	Shanghai
LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
		[illegible]	[illegible]	39	M	M	Merchant	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Hongkong	Hongkong	Tr. 68	Shanghai	3/19/36		China	Shanghai

EXAMINED

R. MONTFORT
JOHN B BECK
Immigrant Inspectors

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Table of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible] "EMPRESS OF JAPAN" SAIL[illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19* [illegible]

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition and care of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—330

193

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. S.S. "HIKAWA MARU" sailing from Yokohama, Japan, March 26th, 19 35, Arriving at Port of Vancouver, B.C., Canada April 6th, 19 35

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Turitz	Joseph	29	-	M	M	Oct.16,1905 New York,N.Y.	US PP No. 59990	Wife,Olga Droshnicop 1402 Union St.,Brooklyn,N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—998

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.Kaneko Master *, of the* M.S."HIKAWA MARU" *, from* Yokohama,Japan *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Master or First or Second Officer)

Master Officer.

Sworn to before me this 6th *day of* April *, 19* 35

at Vancouver,B.C.,Canada

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1933

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List VAN.1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver,B.C.,Canada, April 6th, 19 35

16—27½

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or for any purpose in violation of the laws of the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband,J.G.Olsson c/o Missionary Home,4 Quinsan Road,Shanghai, China	Europe via N.Y.	- -	Yes	Self	$50.00 Yes	No	-	-	-	In Transit	No	60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0		Brn.	Brn.	Oval Face
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1922

List No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M.S."HIKAWA MARU" . Passengers sailing from Yokohama, Japan, March 26th, 19 35

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		Olsson ✓	Johanne ✓	48 -	F	M	Teacher	Yes	English	Yes	Sweden	Swedish	Denmark	Horsholmn	#564 Sec.3(2)	Shanghai 1935	Mar.16,		China	Shanghai ✓
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

I own mascara

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S.Takagi *, Surgeon of the* M.S."HIKAWA MARU" *,* sailing therewith *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 11 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Japanese Government *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

S.Takagi
Surgeon

Sworn to before me this 6th *day of* April *, 19* 35

at Vancouver,B.C.,Canada

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. C. AUSTIN, MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* SS PRESIDENT MCKINLEY *, from* YOKOHAMA, JAPAN *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D. C. AUSTIN

Sworn to before me this ..... *day of* APRIL *, 19*35

at SEATTLE, WASHINGTON

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, state what ground]." In answering this question in the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" as race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" as country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*)—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria B.C., April, 2, 1935

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Is he a polygamist or anarchist, or a believer in the unlawful destruction of property, or a member of a class of aliens excluded by reason of such belief, or not clearly and beyond doubt entitled to enter the United States as a returning resident? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether polygamist and deported	Whether anarchist and deported within one year	Whether persons and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after carrying out purpose for which he entered United States	Length of time alien intends to remain in United States	Whether alien intends to become a citizen of United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	BROTHER - PETER KLOCKER, ARENDAL, NORWAY.	NOR-WAY	N.Y.	NEW YORK	YES	CANADIAN NATIONAL	YES	YES	1931	SAN PEDRO	12/24 1934	INTRANSIT TO NORWAY	YES	3 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	LT	LT	BL	NONE
2																															
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—69

List 771

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT MCKINLEY. *Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN, MARCH 24TH, 1935

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		KLOCKER	CHRISTEN BOE	45		M	S	MASTER MARINER	YES	NORWEGIAN ENGLISH	YES	NORWAY	NORWEGIAN	NORWAY	ARENDAL					NORWAY	ARENDAL
2		Ticket purchased at Yokamama, Japan American Mail line																			
3		# 25361 Yokahama to New York																			
4		# 25862 New York to England																			
5																					
6																					
7		A. B. Kleiser																			
8		IMMIGRANT INSPECTOR.																			
9																					
10		Held for B.D.I. but did not appear for examination																			
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16		Not to be examined by B.I.I. in Victoria BC																			
17		Disembarked in Victoria and proceeded																			
18		by local CPR steamer to Vancouver BC																			
19		Where he stated he will make application																			
20		for in transit Visa																			
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . .
Aliens 0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. K. NANCE, Surgeon of the SS PRESIDENT MCKINLEY, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had ELEVEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF TENNESSEE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. K. Nance
MEDICAL OFFICER

Sworn to before me this ..... day of APRIL, 1935

at SEATTLE, WASHINGTON

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 509 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1930

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of [illegible] *sailing from* [illegible], March 4th, 1930, *Arriving at Port of* [illegible] March 23rd, 1930

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2 ✓	[illegible]	[illegible]						U.S. PP #34119 Manila	
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

L. E. David
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a), etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901–1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], April 1935, *19* 35

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Can he (given or phonetic or equivalent for can he care and provision of the immigrant, or supported by charity? If so, which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reasons of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came, after temporarily engaging in labor in the United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																										
2											Sailing via S.S. Europa N.Y. Apr. 7 1935															
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—499

Line
Owners
Local Agents

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. _____ Passengers sailing from _____, _____, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																				
2	Non Immigrant	[illegible]	E.E.D.								Filipino									
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

E. E. Dowd
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)*, *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

..... E. C. Sanders .....

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at [redacted] .....

.....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1656

Form 632
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Empress of Russia" sailing from Manila, P. I. March 4th, 19..., Arriving at Port of Victoria, B. C. March 25th, 19 35.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1							Passengers Embarked at Manila, P. I. - March 4th 1935.		
2	[illegible]	[illegible]	58		M	M	Jan. 24th 1900 Rhine, Wisc., U.S.A.	U.S.P.P. 567556 D.C.	Plymouth, Wisc., U.S.A.
3	Mollas	Manuel	56		M	M	Mar. 27th 1900 San Diego, California, U. S. A.		3021 Carlton Street, San Diego, Calif., U.S.A.
4							Passengers Embarked at Honolulu - March 8th 1935.		
5							N I L		
6							Passengers Embarked at Shanghai, China - March 11th 1935.		
7	Levin	Albert Asa	56		M			Permit U. S. citizen.	939 Lincoln Avenue, Petersburg, Pa., U.S.A.
8							Passengers Embarked at Moji, Japan - March 13th 1935.		
9							N I L		
10							Passengers Embarked at Kobe, Japan - March 14th 1935.		
11	Hayward	Catherine M.	58		F	W	May 10th 1876 Jerseyville, Ill., U.S.A.		Sovereign Apartments, Long Beach, Calif., U.S.A.
12							Passengers Embarked at Yokohama, Japan - March 16th 1935.		
13							N I L		
14							Discrepancies and corrections certified.		
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List [redacted]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], March 1917, 19

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid by passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to return to country whence he came after carrying out purpose for which he comes to the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? (Specify which)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question 28 for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether deformed and deported within one year	31 Whether diseased and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	[redacted]												Resids Permanent.															
2		P. S. and San Francisco Calif.																										
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—220

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1897 List 17 (4)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible]". Passengers sailing from [illegible], March 4th, 19[illegible]

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																				
2	Non Immigrant	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	Yes	English	Yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Azores Islands	#98217 3/ 994590	Wash DC	21/9/34			3026 Harrison St San Diego, Calif.
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Passengers boarded at Iaeula, I. I. - March 4th 1934

N I L

Passengers arrived at Hongkong - March 8th 1934

N I L

Passengers boarded at Lahaina, T.H. - March 14th 1934

N I L

Passengers boarded at [illegible] - March 16th 1934

N I L

Passengers boarded at [illegible] - March 19th 1934

N I L

Eliminations and Corrections Certified

E. E. David.
Mary Ann Delgado.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

..... *Immigration Officer.*

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien lodged with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List # 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] , , *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																												
2									Sept.						to Reside.													
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Sailing from N.Y. via SS. Majestic 4/9/35

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line
Owners
Local Agents

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

186

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____ *Passengers sailing from* _____, _____, *19*

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex: Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1																		
2	non Immigrant	E.B.D.											1006769			4		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25	non Immigrant.																	
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Entered at Nogales Ariz. Nov 16-1935

3(2) Pleasure

Geo. E. Wagstaff
Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19* [redacted]

at [redacted]

[redacted]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

FORM 430 R
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

185

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. [illegible] of Alaska sailing from [illegible], March [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of [illegible] Vancouver, B.C. March [illegible], 19[illegible]

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2	[illegible]	[illegible]							[illegible]
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Name whether Master, First, or Second (Name)), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....
Immigrant Inspector.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a), etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landings, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, but one last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 4A

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria and Vancouver, B C, Mar. 2[illegible], *19* 35

16	17	18			19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, state which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of prostitution or for any other immoral purpose	Whether excluded and deported before one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?		Whether alien intends to be naturalized. Where a declaration of intention has been made, give court, date, and number.	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																												
2	Mother - Mrs [illegible]															No	No	No	No	No	No							
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Line
Owners
Local Agents

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

184-4

List 4-A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19 [illegible]

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																				
2		LEFT SHIP AT VICTORIA																		
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

G-158
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF PACIFIC SEA PORTS OF CANADA

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INBOUND PASSENGER MANIFESTS (PRIOR TO 12-1-54)

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

March 25, 1935

5. CARRIER

6. ENDING DATE

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

ON 1332

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND ------- OUTBOUND

ALIEN CREW LISTS
WITH RELATED FORMS I-418

CUSTOMS FORMS 7507 AND 7509

FORMS I-419 (STATEMENT OF
CHANGES IN CREW)

AT THE PORT OF PACIFIC SEA PORTS OF CANADA

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, 59 Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348-T 1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY
IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

GPO 971186

